CA2
XA

J57
C2

LEGISLATIVE LIBRARY OF ONTARIO
TORONTO
JUL 22 1998
RECEIVED

# JOURNALS

OF THE

# Legislative Assembly

OF THE

# PROVINCE OF ONTARIO

**From September 26, 1995 to December 14, 1995**
**and**
**January 29, 1996**
**and**
**from March 18, 1996 to June 27, 1996**
**and**
**from September 24, 1996 to December 19, 1996**
**and**
**January 13, 1997 to March 6, 1997**
**and**
**April 1, 1997 to April 11, 1997**
**and**
**April 21, 1997 to June 26, 1997**
**and**
**July 3, 1997**
**and**
**August 18, 1997 to October 9, 1997**
**and**
**November 17, 1997 to December 18, 1997**
**Prorogued December 18, 1997**

BEING THE

## First Session of the Thirty-sixth Parliament of Ontario

## SESSION 1995-96-97

IN THE FORTY-FOURTH, FORTY-FIFTH AND FORTY-SIXTH YEARS
OF THE REIGN OF
OUR SOVEREIGN LADY QUEEN ELIZABETH II

**VOL. CXXVI**
**PART 1 OF 2**

# INDEX
# Journals of the Legislative Assembly of Ontario

## 44-45-46 ELIZABETH II, 1995-96-97

---

First Session - Thirty-sixth Parliament

---

### A


**ADJOURNMENT DEBATES**

October 17; November 2, 16, 21, 23, 28, 1995; March 26, 28; April 2, 23, 30; May 9, 28; June 4, 6, 11; October 1, 8, 29, 31, 1996; February 13, 18, 27; April 22, 29; May 13, 15; June 3; August 19; September 11, 1997.

**ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT**

Assents to Bills - April 24; July 21, (announced August 18, 1997), 1997.

Transmits Estimates (1995-96) - October 25, 1995; March 19, 1996.
(1996-97) - May 15, 1996.
(1997-98) - December 9, 1997.

Transmits Supplementary Estimates (1997-98) - November 20, 1997.

**ALLOCATION OF TIME MOTIONS**

October 25; December 12, 1995; November 28, 1996 (amended December 3, 1996); January 29; February 6; April 22; May 29; June 2, 3, 26; September 4, 8, 16, 17; October 2, 6; December 2, 8, 15, 16, 1997.

**APPEAL**

Of a ruling by Chair of the Committee of the Whole House - April 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 1997.

## B

**BAETZ, REUBEN**

Member for the Electoral District of Ottawa West from June 9, 1977 to February 2, 1981, condolence expressed on the death of - November 4, 1996.

**BILLS** - *See Bill Index (blue section)*

**BOARD OF INTERNAL ECONOMY**

Order in Council appointing Chair and Commissioners - October 3, 1995.

**BOLTON, KENNETH**

Member for the Electoral District of Middlesex South from September 18, 1969 to September 13, 1971, condolence expressed on the death of - May 6, 1996.

**BUDGET DEBATE**

Budget and Budget papers, 1996 tabled - May 7, 1996.

Dates considered - May 7, 8, 9, 13, 1996.

Motion for approval - May 7, 1996.

Amendments to motion for approval - May 8, 9, 1996.

Budget and Budget papers, 1997 tabled - May 6, 1997.

Dates considered - May 6, 7, 8, 1997.

Motion for approval - May 6, 1997.

Amendment to motion for approval - May 7, 1997.

**BY-ELECTION**

Certificate of, Electoral District of York South - June 3, 1996.

Certificate of, Electoral District of Oriole - September 15, 1997.

Certificate of, Electoral District of Ottawa West - September 15, 1997.

Certificate of, Electoral District of Windsor-Riverside - September 15, 1997.

# C

**CASTING VOTE**

Given by Speaker - February 27, 1997.

**CAVOUKIAN, ANN**

Appointment to act as interim Information and Privacy Commissioner until November 30, 1997, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier - May 27, 1997.

Appointment to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 30, 1998, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier - November 25, 1997.

**CENSURE**

Motion to censure Government moved - January 22, 1997.

Debated - January 22, 23, 1997.

Lost on division - January 23, 1997.

**CLERK OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Calls for nominations for the Office of Speaker - September 26, 1995.

Declares the Honourable Allan K. McLean duly elected as Speaker - September 26, 1995.

Announces the unavoidable absence of the Speaker - September 24, 1996.

Reads the letter of resignation of the Honourable Allan K. McLean as Speaker - September 25, 1996.

Informs the House of a vacancy in the Office of Speaker - September 26, 1996.

Calls for nominations for the Office of the Speaker - September 26, 1996.

Declares the Honourable Edward A. Doyle duly elected as Speaker - September 26, 1996.

Informs the House of a vacancy in the Office of Speaker owing to the resignation of the Honourable Edward A. Doyle - October 3, 1996.

Calls for nominations for the Office of Speaker - October 3, 1996.

Declares the Honourable Christopher M. Stockwell duly elected as Speaker - October 3, 1996.

## CLOSURE

On motion for Third Reading of Bill 75 (not allowed) - November 5, 1996.

On motion for Third Reading of Bill 75 - November 18, 1996.

On the amendment to the amendment to a Government motion to continue the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996 (not allowed) - December 11, 1996.

On a Government motion to continue the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996 - December 11, 1996.

On motion to censure the Government arising from the Speaker's ruling of January 22, 1997 - January 23, 1997.

On motion for changes to the membership of the Standing Committees - September 18, 1997.

On motion to extend the House Calendar - December 11, 1997.

## COMMISSION ON CONFLICT OF INTEREST

Annual Report for period April 1, 1994 to March 31, 1995, tabling with Clerk's Office on June 21, 1995 announced - October 2, 1995.

## COMMISSION ON ELECTION FINANCES

Twentieth Annual Report for the year 1994 tabled - October 16, 1995.

Nineteenth Report (Indemnities and Allowances) tabled - April 11, 1996.

Twenty-first Annual Report for the year 1995, tabling on June 20, 1996 announced - June 24, 1996.

Twentieth Report (Indemnities and Allowances) tabled - February 5, 1997.

Twenty-second Annual Report for the year 1996, tabling on June 20, 1997 announced - June 23, 1997.

## COMMISSIONERS OF ESTATE BILLS

**Bills referred and reports thereon:**

Bank of Nova Scotia Trust Company Act, 1996 (Bill Pr63), referred June 18, 1996; reported February 12, 1997.

TD Trust Company Act, 1995 (Bill Pr24), referred December 11, 1995; reported March 18, 1996.

Ottawa Civic Hospital Act, 1996 (Bill Pr35), referred April 4, 1996; reported November 5, 1996.

## COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE

Allocation of time for proceedings on Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations/Projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail - October 25, 1995.

Allocation of time for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - January 29, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Projet de loi 104, Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales - February 6, 1997.

Appeal of a ruling by Chair of the Committee - April 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 1997.

Appointment of Mr Johnson (Perth) as Chair - October 3, 1995.

Appointment of Mr Morin as Chair - October 9, 1996.

Appointment of Ms Churley as Chair - October 9, 1997.

Chair suspends proceedings, pursuant to Standing Order 15(c) and reports circumstances to the House - April 8, 1997.

Committee recessed from 11:55 p.m. on Wednesday, April 9, 1997 until 8:00 a.m. on Thursday, April 10, 1997 during its consideration of Bill 103 - April 9, 1997.

Voting procedure for recorded divisions on Bill 103 in Committee of the Whole House outlined by Speaker, with unanimous consent - April 9, 1997.

Proceedings suspended to take a deferred vote - June 24, 1997.

**Bills referred and reports presented:**

Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne les ressources en agrégats et les richesses pétrolières (Bill 52), referred December 5, 1996; reported as amended December 5, 1996.

Children's Law Reform Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance (Bill 27), referred June 6, 1996.

City of Toronto Act, 1996/Loi de 1996 sur la cité de Toronto (Bill 103), referred April 1, 1997; reported as amended April 11, 1997.

Construction Workforce from Quebec Act, 1996/Loi de 1996 sur la main-d'oeuvre de la construction du Québec (Bill 60), referred June 20, 1996.

Corporations Information Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales (Bill 6), referred December 13, 1995; reported as amended December 13, 1995.

Election Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi électorale (Bill 2), referred November 23, 1995.

Fewer School Boards Act, 1997/Loi de 1997 réduisant le nombre de conseils scolaires (Bill 104), referred April 1, 1997; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading April 22, 1997.

Government Process Simplification Act (Ministry of Citizenship, Culture and Recreation), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs (Bill 63), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministry of Consumer and Commercial Relations), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de la Consommation et du Commerce (Bill 64), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministry of Economic Development, Trade and Tourism), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme (Bill 65), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministry of Environment and Energy), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de l'Environnement et de l'Énergie (Bill 66), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministry of Health), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de la Santé (Bill 67), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministry of Northern Development and Mines), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère du Développement du Nord et des Mines (Bill 68), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Government Process Simplification Act (Ministries of the Solicitor General and Correctional Services), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux aux ministères du Solliciteur général et des Services correctionnels (Bill 69), referred June 25, 1996; Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3, 1996.

Job Growth and Tax Reduction Act, 1997/Loi de 1997 sur la croissance de l'emploi et la réduction des impôts (Bill 129), referred June 23, 1997; reported without amendment June 24, 1997.

Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les relations de travail et l'emploi (Bill 7), referred October 26, 1995; reported as amended October 31, 1995.

Legislative Assembly Oath of Allegiance Act, 1995/Loi de 1995 sur le serment d'allégeance des députés à l'Assemblée législative (Bill 22), referred April 18, 1996.

Legislative Assembly of Ontario Foundation Act, 1997/Loi de 1997 sur la Fondation de l'Assemblée législative de l'Ontario (Bill 123), referred March 6, 1997.

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (Bill 46), referred June 19, 1996; reported as amended June 26, 1996.

Ministry of Natural Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère des Richesses naturelles (Bill 36), referred June 19, 1996. Order for Committee discharged and Bill Ordered for Third Reading June 26, 1996.

MPPs Pension and Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la rétribution et du régime de retraite des députés (Bill 42), referred April 18, 1996; reported as amended April 23, 1996.

Ontario College of Early Childhood Educators Act, 1996/ Loi de 1996 sur l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance de l'Ontario (Bill 90), referred November 21, 1996.

Patients' Bill of Rights, 1996/Charte des droits des patients de 1996 (Bill 41), referred April 25, 1996. Order for Committee discharged and Bill withdrawn - April 28, 1997.

Shortline Railways Act, 1995/Loi de 1995 sur les chemins de fer d'intérêt local (Bill 5), referred December 13, 1995; reported as amended December 13, 1995.

Streamlining of Administration of Provincial Offences Act, 1997/Loi de 1997 simplifiant l'administration en ce qui a trait aux infractions provinciales (Bill 108), referred May 8, 1997.

Tax Cut and Economic Growth Act, 1996/Loi de 1996 sur la réduction d'impôts et la croissance économique (Bill 47), referred June 24, 1996; reported as amended June 27, 1996.

Toronto Islands Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la loi sur les îles de Toronto (Bill 38), referred May 2, 1996; reported as amended May 2, 1996.

Victims' Bill of Rights, 1995/Charte de 1995 des droits des victimes d'actes criminels (Bill 23), referred December 13, 1995; reported as amended December 13, 1995.

**COMPENDIA**

*See Sessional Paper Index (green section) - "Compendia"*

**CONCURRENCE IN SUPPLY**

Debated - March 18, 19, 20, 1996; June 18; December 9, 1997.

Concurred in - March 20, 1996; June 19; December 9, 1997.

**COWLING, ALFRED H.**

Member for the Electoral District of High Park from November 22, 1951 to September 5, 1967, condolence expressed on the death of - November 19, 1996.

## D

**DAIGELER, HANS**

Member for the Electoral District of Nepean from September 10, 1987 to April 28, 1995, condolence expressed on the death of - November 14, 1995.

**DEPUTY CHAIR OF THE COMMITTEE OF THE WHOLE HOUSE**

Appointment of Mr Morin as First Deputy Chair - October 3, 1995.

Appointment of Ms Churley as Second Deputy Chair - October 3, 1995.

Appointment of Ms Churley as First Deputy Chair - October 9, 1996.

Appointment of Mr Johnson (Perth) as Second Deputy Chair - October 9, 1996.

Appointment of Mr Johnson (Perth) as First Deputy Chair - October 9, 1997.

Appointment of Mr Morin as Second Deputy Chair - October 9, 1997.

**DEPUTY SPEAKER**

Appointment of Mr Johnson (Perth) as Deputy Speaker - October 3, 1995.

Appointment of Mr Morin as Deputy Speaker - October 9, 1996.

Appointment of Ms Churley as Deputy Speaker - October 9, 1997.

Informed the House that the Clerk of the Legislative Assembly had received a letter of resignation from the Speaker - September 25, 1996.

**DIVISIONS** - *Also see RECORDED VOTES*

Blocked on Bill 33 - April 11, 1996.

Deferred under Standing Order 28(g) - April 30; May 29, 1996; June 18, 23, 1997; under Standing Order 28(h) - September 18; November 27; December 1, 2, 4, 8, 11, 1997.

Deferred with unanimous consent - October 10, 11; December 12, 1995; June 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26; October 17; December 4, 12, 1996; February 20; March 5; May 15; June 19, 1997.

## E

**ELECTION ROLL**

Thirty-sixth General Election - September 26, 1995.

**ENVIRONMENTAL COMMISSIONER**

Annual Report for 1994-1995 tabled - June 19, 1996.

Annual Report for 1996 tabled - April 22, 1997.

Special Report to the Legislative Assembly tabled - October 10, 1996.

**ESTIMATES**

*Also see STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES* and
*Sessional Paper Index (green section) - "Expenditure Estimates"*

Main Estimates (1995-96) tabled - October 25, 1995; March 19, 1996.
(1996-97) tabled - May 15, 1996; March 4, 1997.
(1997-98) tabled - May 14; December 9, 1997.

Supplementary Estimates (1995-96) tabled - November 2, 1995.

Supplementary Estimates (1996-97) tabled - November 21, 1996.

Supplementary Estimates (1997-98) tabled - November 20, 1997.

Referred and/or deemed to be referred to Standing Committee on Estimates - October 25; November 2, 1995; March 19; May 15; November 21, 1996; March 4; May 14; November 20; December 9, 1997.

Motion to extend reporting date - November 16, 1995.

Reported - November 16, 1995; March 18, 21; June 6; November 21, 25, 1996; March 5; May 15; November 20, 24; December 10, 1997.

**EVANS, HONOURABLE GREGORY**

Appointment of, as Integrity Commissioner - September 28, 1995.

## F

**FISCAL AND ECONOMIC STATEMENT 1995**

Presented - November 29, 1995.

Replies - November 30; December 4, 1995

## G

**GILBERTSON, BERNT**

Member for the Electoral District of Algoma from October 17, 1967 to August 11, 1975, condolence expressed on the death of - October 5, 1995.

**GIVENS, PHILIP G.**

Member for the Electoral District of Armourdale from October 21, 1971 to April 29, 1977, condolence expressed on the death of - December 4, 1995.

**GROSSMAN, LARRY**

Member for the Electoral District of St. Andrew-St. Patrick from September 18, 1975 to July 31, 1987, tribute paid and condolence expressed on the death of - June 24, 1997.

## H

**HODGSON, R. GLEN**

Member for the Electoral District of Victoria-Haliburton from September 25, 1963 to August 11, 1975, condolence expressed on the death of - December 18, 1996.

## I

**INFORMATION AND PRIVACY COMMISSIONER**

Annual Report for period January 1, 1994 to December 31, 1994, tabling with Clerk's Office on August 15, 1995 announced - October 2, 1995.

Annual Report for period January 1, 1995 to December 31, 1995 tabled - June 25, 1996.

Annual Report for period January 1, 1996 to December 31, 1996 tabled - May 13, 1997.

Appointment of Thomas Wright to act as interim Information and Privacy Commissioner until April 30, 1997 - April 25, 1996.

Appointment of Thomas Wright to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 31, 1997 - April 30, 1997.

Appointment of Ann Cavoukian to act as interim Information and Privacy Commissioner until November 30, 1997, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier - May 27, 1997.

Appointment of Ann Cavoukian to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 30, 1998, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier - November 25, 1997.

Special Report to the Legislative Assembly on the Disclosure of Personal Information at the Ministry of Health tabled - February 20, 1997.

**INTEGRITY COMMISSIONER**

Annual Report for 1995-1996 tabled - June 19, 1996.

Annual Report for the period April 1, 1996 to March 31, 1997 tabled - June 24, 1997.

Appointment of the Honourable Gregory Evans - September 28, 1995.

Appointment of the Honourable Robert C. Rutherford - November 18, 1997.

Request for an opinion of, tabled - November 22, 1995; December 10, 1997.

Requests for opinions of and subsequent opinions received from the Commissioner during Winter Adjournment announced - March 18, 1996.

Responses from Commissioner tabled - December 13, 1995; May 9, 1996; February 3; June 25, 1997.

Response dated June 25, 1997 referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly for consideration - July 3, 1997.

**INTERIM SUPPLY**

*See SUPPLY*

## L

**LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Adjourned until 2:00 p.m. tomorrow - September 26, 1995.

Adjourned until 1:30 p.m. tomorrow - September 27, 1995.

Adjourned from Wednesday, October 11, 1995 until 1:30 p.m. on Monday, October 16, 1995 - October 5, 1995.

Adjourned from Thursday, November 2, 1995 until 1:30 p.m. on Tuesday, November 14, 1995 and to meet on Friday, November 17, 1995 at 11:00 a.m. and shall adjourn at the completion of Routine Proceedings until Monday, November 20, 1995 at 1:30 p.m. - November 1, 1995.

Adjourned from Thursday, December 14, 1995 until Monday, January 29, 1996 and to meet from 10:00 a.m. to 12:00 noon and from 1:30 p.m. to 6:00 p.m. on January 29 and then to adjourn until Monday, March 18, 1996 - December 12, 1995.

Adjourned at 12:00 noon on Thursday, June 20, 1996 until 1:30 p.m. on Monday, June 24, 1996 - June 17, 1996.

Adjourned on Monday, January 29, 1996 until Monday, March 18, 1996 - January 29, 1996.

Adjourned from Thursday, June 27, 1996 until Tuesday, September 24, 1996 - June 27, 1996.

Adjourned from Thursday, December 19, 1996 until Monday, January 13, 1997 - December 19, 1996.

Adjourned from Thursday, March 6, 1997 until Tuesday, April 1, 1997 - March 6, 1997.

Adjourned from Friday, April 11, 1997 until Monday, April 21, 1997 - April 11, 1997.

Adjourned from Thursday, June 26, 1997 until Monday, August 18, 1997 - June 26, 1997.

Adjourned from Thursday, July 3, 1997 until Monday, August 18, 1997 with the terms and conditions provided in the Order of the House passed on Tuesday, June 24, 1997 - July 3, 1997.

Adjourned from Thursday, October 9, 1997 until Monday, November 17, 1997 - October 9, 1997.

Censure motion on Government moved - January 22, 1997. Debated January 22, 23 (before Routine Proceedings), 1997.

Closure moved - November 5, 1996 (not allowed); November 18; December 11, 1996 (not allowed); December 11, 1996; January 23; September 18; December 11, 1997.

Condolence expressed - October 5; November 14, 15; December 4, 1995; May 6; September 24; November 4, 19, 27; December 18, 1996; June 3, 24; September 16, 1997.

Election of the Speaker - September 26, 1995; September 26; October 3, 1996.

Galleries cleared - January 13; June 3, 17; August 18; September 30; October 1, 9; November 17, 18, 19, 20, 27; December 1, 1997.

Members of the Opposition refused to vote as required under Standing Order 28(c) when directed to do so by the Speaker - December 6, 1995; January 14, 1997.

Motion moved by a Private Member, with unanimous consent, following "Oral Questions" - September 25, 1997.

Nominations for the Office of Speaker - September 26, 1995; September 26; October 3, 1996.

Order in Council reconvening the Assembly at an earlier time during an adjournment to transact the business of the House on Thursday, July 3, 1997 - July 3, 1997.

Order in Council reconvening the Assembly at 1:30 p.m. on Monday, the 15th day of December, 1997 - December 15, 1997.

Order of precedence for Private Members' Public Business continued in the Second Session of the 36th Parliament - December 18, 1997.

Proclamation convening - September 26, 1995.

Prorogation - December 18, 1997.

**Routine Motions:**

-Adjournment of the House (defeated) - October 16, 19, 24; November 22; December 5, 1995; April 11, 17; June 27; November 6, 7; December 9, 10, 17, 1996; January 14, 15, 16; February 6; June 23; November 27, 1997.

-Amending a previous Order of the House with respect to clause-by-clause consideration of Bill 82 in the Standing Committee on Administration of Justice - December 3, 1996.

-Authorizing Standing Committees to meet - November 15, 16, 30, 1995; April 11, 25; May 1; 19, 28; December 5, 1996; February 10, 20; September 2, 1997.

-Discharging the Order for Third Reading of Bill 52 and referring the Bill to the Committee of the Whole House - December 5, 1996.

-Discharging the Order for Committee of the Whole House and withdrawing Bill 41 - April 28, 1997.

-Discharging the Orders for Resuming the Adjourned Debates on two Government items of business and omitting them from the Orders and Notices Paper - April 28, 1997.

-Discharging various other Orders, with unanimous consent (see "Unanimous consent given:")

-Evening meeting periods decided upon - August 25; September 8, 15, 22, 29; October 6; November 24, 1997.

-Government business to be considered in the morning of Thursday, December 18, 1997 from 10:00 a.m. to 12:00 noon, with Routine Proceedings to commence at 1:30 p.m. - December 17, 1997.

-Government Orders to be considered from 10:00 a.m. to 12:00 noon on Thursday, June 27, 1996 - June 26, 1996.

-House do now proceed to "Introduction of Bills" - June 27; December 17, 1996; January 14, 16, 1997.

-House do now proceed to the Orders of the Day - October 18, 19, 23, 24, 25, 26, 31; November 22; December 5, 6, 1995; April 11; November 6, 7; December 9, 10, 1996; January 15, 27, 28; February 6; April 2, 21, 23, 1997.

-House do now proceed to "Reports by Committees" - February 6, 1997.

-House to meet on Thursday, June 20, 1996 for consideration of private members' public business only and then adjourn until 1:30 p.m. on Monday, June 24, 1996 - June 17, 1996.

-Order of precedence for private members' public business changed - November 1, 16, 17; December 13, 1995; March 20; April 2, 25; September 26; October 7; November 19, 1996; January 13, 20, 28; February 3, 26; April 28; May 7, 13, 15; August 18; September 9; November 27; December 2, 8, 1997.

-Private members' public business:

-not to be considered on the morning of Thursday, October 5, 1995 or Thursday, October 12, 1995 - September 28, 1995.

-not to be considered until Thursday, October 26, 1995 - October 17, 1995.

-not to be considered on the morning of Thursday, March 21, 1996 - March 18, 1996.

-not to be considered on the morning of Thursday, June 27, 1996 - June 26, 1996.

-not to be considered on the morning of Thursday, December 12, 1996 - December 11, 1996.

-not to be considered on the morning of Thursday, December 19, 1996 - December 18, 1996.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, October 10, 1996 - October 7, 1996.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, January 23, 1997 - January 20, 1997.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, February 6, 1997 - February 3, 1997.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, May 15, 1997 - May 13, 1997.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, August 21, 1997 - August 18, 1997.

-one item only to be considered on the morning of Thursday, November 20, 1997 - November 17, 1997.

-Requirement for notice waived with respect to private members' ballot items - October 17; November 2, 16; December 13, 1995; March 18; May 30; September 26; October 17, 28; November 19; December 18, 1996; February 13; April 28; May 7, 15; June 5; August 18; September 3, 9, 29; November 17, 27, 1997.

-Sitting times - September 28; October 17; November 1; December 12, 1995; June 17; October 7, 1996; January 20; February 3; May 13; August 18; November 17, 1997.

-Substitutions to the membership of committees - June 6; September 26; October 15; November 19, 1996; January 20, 21, 28; February 10, 26; April 28; May 1; September 22, 23; November 24, 1997.

-Suspending Standing Order 86 respecting notice of Committee hearings for consideration of Bills Pr94, Pr95 and Pr96 by the Standing Committee on Regulations and Private Bills - December 15, 1997.

Routine Proceedings:

-re-arranged for one day only - October 10, 1995.

-to begin at 1:30 p.m. on Friday, November 17, 1995 following consideration of government orders - November 1, 1995.

-House to consider "Oral Questions" only during Routine Proceedings on Monday, January 29, 1996 - December 12, 1995.

-commenced at 5:50 p.m. - January 23, 1997.

-"Oral Questions" taken as the first Routine Proceeding, with unanimous consent - June 23, 1997.

Silence observed:

-in remembrance of the tragic events at the University of Montreal, Quebec on December 6, 1989 - December 6, 1995; December 5, 1996; December 4, 1997.

-in respect of the tragic death of Constable Michael Gula, Niagara Falls detachment of the Ontario Provincial Police - April 4, 1996.

-in remembrance of Worker Memorial Day - April 29, 1996; April 28, 1997.

-in respect of harm caused to those in the care of St. Joseph's and St. John's Training Schools during the 1940's through 1970's - June 25, 1996.

-in respect of Remembrance Day - November 7, 1996.

-in respect of the death of Constable Thomas Patrick Coffin of the Ontario Provincial Police - June 3, 1997.

-on the passing of Princess Diana - September 2, 1997.

Sitting:

Recessed:

-on a point of order being raised - October 18, 1995; May 14; June 26; December 10, 1996; January 16, 22; April 2, 22; August 20, 27; September 8; December 3, 8, 15, 16, 1997.

-on a point of privilege being raised - September 24, 1996.

-no ballot item to debate - October 26, 1995.

-for 5 minutes - April 17, 1996; April 4, 6; June 17; November 20, 1997.

-for 10 minutes - April 11; December 11, 1996; January 14, 23; April 2, 3, 5, 6; June 26, 1997.

-for 15 minutes - November 5; December 11, 1996; April 6; August 18; November 18, 27; December 1, 1997.

-for 30 minutes - April 4, 6, 8, 10, 1997.

-for 1 hour - April 6, 8, 1997.

-for 2 hours - April 6, 1997.

Suspended:

-pursuant to Standing Order 16 - October 25; December 5, 6, 1995; June 26, 1996; June 25, 1997.

-until 4:00 p.m. for the presentation of a Fiscal and Economic Statement - November 29, 1995.

-until 4:00 p.m. - May 7, 1996; May 6, 1997.

-from 11:45 a.m. until 12:00 noon during consideration of private members' public business - May 1, 1997.

-from 11:55 a.m. until 12:00 noon during consideration of private members' public business - August 28, 1997.

-from 11:57 a.m. until 12:00 noon during consideration of private members' public business - September 4, 1997.

-from 11:50 a.m. until 12:00 noon during consideration of private members' public business - December 4, 1997.

Sitting time extended, with unanimous consent, to complete the business of the House - December 18, 1997.

Sitting times extended from 6:00 p.m. to 12:00 midnight - November 23, 1995; June 12; November 26, 1996; June 11, 1997.

Sits beyond 12:00 midnight - December 6, 1995; April 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 1997.

Standing Order 10(a), House reconvened at an earlier time during an adjournment to transact the business of the House on July 3, 1997 - July 3, 1997; on December 15, 1997 - December 15, 1997.

Standing Order 12, Speaker gives casting vote - February 27, 1997.

Standing Order 22(b), that a member "be now heard" (defeated) - October 18, 1995.

Standing Order 28(a), 5 members standing in their places, waived for the purpose of any divisions required today - October 10, 1995.

Standing Order 42(l)(ii) re notice of an Opposition Day motion waived - November 27, 1997.

Standing Order 47 (Closure) moved on:

-Motion for Third Reading of Bill 75 (not allowed) - November 5, 1996.

-Motion for Third Reading of Bill 75 - November 18, 1996.

-The amendment to the amendment to a Government motion to continue the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996 (not allowed) - December 11, 1996.

-Government motion to continue the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996 - December 11, 1996.

-Motion to censure the Government arising from the Speaker's ruling of January 22, 1997 - January 23, 1997.

-Motion for changes to the membership of the Standing Committees - September 18, 1997.

-Motion to extend the House Calendar - December 11, 1997.

Standing Order 96(e)(ii), 12 members stand in their places to block vote on Bill 33 - April 11, 1996.

Strangers excluded from Gallery - January 13; June 3, 17; August 18; September 30; October 1, 9; November 17, 18, 19, 20, 27; December 1, 1997.

Substantive motions moved without notice - September 28; October 3, 17, 26; November 2, 16, 23, 28; December 12, 14, 1995; April 15, 25; June 27; November 28, 1996; February 24; March 5; May 27; June 3, 9; July 3; August 20; September 15, 16; November 18, 25; December 8, 18, 1997.

Unanimous consent given:

-to adjourn debate on the amendment to a Government motion in order to proceed with giving Royal Assent to a Government Bill - September 3, 1997.

-to amend a motion previously passed by the House on November 15, 1995 - November 16, 1995.

-to authorize the Official Opposition to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42 - June 9, 1997.

-to authorize the Third Party to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42 - June 3, 1997.

-to call an Order of the Day during "Motions" - November 2, 1995.

-to continue meeting of House from 12:00 noon to 1:00 p.m. on Thursday, June 27, 1996 for purpose of continuing consideration of government business - June 27, 1996.

-to debate more than one Opposition Day motion during the same week - June 5, 1996.

-to debate Orders for Concurrence in Supply together - March 18, 1996; June 18; December 9, 1997.

-to deem the debate on the motion for Second Reading of Bill 49 to have been concluded - June 10, 1996.

-to deem the debate on the motion for Second Reading of Bill 70 to have been concluded and to deem the request to put the question to have been made - June 27, 1996.

-to deem the debate on the motion for Third Reading of Bill 34 to have been concluded - June 19, 1996.

-to deem the request for a recorded vote on the motion for Second Reading of Bill 49 to have been made - June 10, 1996.

-to deem the request for a recorded vote on the motion for Third Reading of Bill 34 to have been made - June 19, 1996.

-to discharge the Order for Second Reading of Bill 37 and to withdraw the Bill - May 30, 1996.

-to discharge an Order of the House referring Bill 52 to the Standing Committee on Resources Development and to refer the Bill to the Standing Committee on General Government - June 25, 1996.

-to discharge the Order of the House of June 19, 1996 referring Bill 36 to the Committee of the Whole House and to Order Bill 36 for Third Reading - June 26, 1996.

-to discharge the Order for Committee of the Whole House and Order Bills 63, 64, 65, 66, 67, 68 and 69 for Third Reading - December 3, 1996.

-to discharge Order for Third Reading of Bill 140 and Order the Bill to be referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs - September 11, 1997.

-to defer divisions - October 10, 11; December 12, 1995; June 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26; October 17; December 4, 12, 1996; February 20; March 5; May 15; June 19, 1997.

-to express condolence on the death of a former member - September 16, 1997.

-to make statements with respect to national unity - September 17, 1997.

-to meet beyond the normal adjournment time of 6:00 p.m. to complete the business of the House - December 18, 1997.

-to move and consider motions for Second Reading of Bills together - June 25, 1996.

-to move substantive motions without notice - September 28; October 17, 26; November 2, 16, 23, 28; December 12, 14, 1995; April 15, 25; June 27; November 28, 1996; February 24; March 5; May 27; June 3, 9; July 3; August 20; September 15, 16; November 18, 25; December 8, 18, 1997.

-to move a substantive motion during "Routine Motions" - April 30, 1997.

-to observe silence - December 6, 1995; April 29; June 25; December 5, 1996; April 28; June 3; September 2; December 4, 1997.

-to permit a Bill to pass more than one stage in one day - March 25; April 3, 16; May 29, 1996; January 30; June 11, 19, 24; September 18; October 7; December 3, 8, 1997.

-to permit a Private Member to move a motion following "Oral Questions" - September 25, 1997.

-to permit a Private Member's Public Bill (Bill 112) to be Ordered for Third Reading immediately after receiving Second Reading - January 30, 1997.

-to permit the same deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 54 to be used for the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 59 - June 18, 1996.

-to permit the same deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 75 to be used for the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 59 - June 26, 1996.

-to permit a request from the Government House Leader and allow the Speaker to outline the agreed-upon voting procedure for recorded divisions in the Committee of the Whole House on Bill 103 - April 9, 1997.

-to permit Mrs McLeod, in the absence of Mr McGuinty, to move Mr McGuinty's Opposition Day motion - November 24, 1997.

-to permit Mr Christopherson, in the absence of Mr Hampton, to move Mr Hampton's Opposition Day motion - December 1, 1997.

-to proceed with the motions for Second Reading and Third Reading of a Private Member's Public Bill during Government business - September 18 (Bill 156); December 3 (Bill 167), December 8 (Bill 172), 1997.

-to proceed to "Petitions" before "Motions" during Routine Proceedings - June 26, 1997.

-to re-arrange the Routine Proceedings for today only - October 10, 1995.

-to recess the House for 10 minutes - June 26, 1997.

-to recess the House for 15 minutes - December 11, 1996.

-to revert to "Introduction of Bills" - May 7, 1996; May 6, 1997.

-to revert to "Motions" - November 30; December 13, 14, 1995; December 11, 1996; December 8, 1997.

-to revert to "Statements by the Ministry and Responses" - June 25, 1997.

-to suspend sitting until 4:00 p.m. - May 7, 1996; May 6, 1997.

-to take the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 38, immediately following the completion of the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 31, without a further five-minute bell - June 17, 1996.

-to take "Oral Questions" as the first Routine Proceeding - June 23, 1997.

-to waive Standing Order 28(a), five members standing in their places, for the purpose of any divisions required today - October 10, 1995.

-to waive Standing Order 42(l)(ii) re notice of an Opposition Day motion - November 27, 1997.

Vacancy in membership of House announced - March 18, 1996; February 4; April 21, 1997.

Vacancy in the Office of Speaker announced - September 26; October 3, 1996.

Vote blocked on Bill 33 - April 11, 1996.

**LIEUTENANT GOVERNOR**

*Also see ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT*

Assents to Bills - November 10 (during recess)(announced November 14, 1995); December 14, 1995; January 30 (during recess)(announced March 19, 1996); March 28; April 3, 25; May 30; June 27; October 31; November 19; December 9, 19, 1996; January 30; April 21 (announced April 22, 1997); May 27; June 5 (announced June 9, 1997), June 26; July 3; September 3, 24; October 10 (announced November 17, 1997); November 28 (announced December 1, 1997), December 8, 18, 1997.

Speech on opening - September 27, 1995.

Speech on prorogation - December 18, 1997.

Transmits Estimates (1996-97) - March 4, 1997.

Transmits Estimates (1997-98) - May 14, 1997.

Transmits Supplementary Estimates (1995-96) - November 2, 1995.

Transmits Supplementary Estimates (1996-97) - November 21, 1996.

Transmits Supplementary Estimates (1997-98) - November 20, 1997.

## M

**McFEDRIES, ALEX**

House expressed its appreciation to the Senior Clerk Assistant and Clerk of Journals for his service to the Legislative Assembly from 1971 to 1997 on the occasion of his retirement - March 6, 1997.

**MEMBER**

Mr Agostino, named - October 16, 1995; June 12, 1996; June 12, 17; September 18, 1997.

Mr Bartolucci, named - May 27, 1996; April 8, 1997.

Mr Bisson, named - November 17, 1995; June 26, 1996; June 19; October 1, 1997.

Mr Caplan, took his seat - September 15, 1997.

Mrs Caplan, named - November 30, 1995; October 30, 1996; resignation as member for Oriole announced - April 21, 1997.

Mr Carroll, nominated for Office of Speaker - October 3, 1996.

Mr Christopherson, named - April 28; June 19; September 22; November 17, 1997.

Ms Churley, appointed Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 3, 1995; appointed First Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1996; appointed Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1997.

Mr Colle, named - November 30, 1995; February 25, 1997.

Mr Conway, named - November 7, 1996.

Mr Cooke, resignation as member for Windsor-Riverside announced - February 4, 1997.

Mr Cullen, took his seat - September 15, 1997.

Mr Cullen, named - November 17, 19, 1997.

Mr Curling, named - December 6, 1995.

Mr Doyle, nominated for Office of Speaker and elected as Speaker - September 26, 1996; announces resignation as Speaker - October 2, 1996.

Mr Duncan, named - December 14, 1995.

Mr Grandmaître, named - December 6, 1995.

Mr Hampton, named - June 19; September 18; November 19, 1997.

Mr Jackson, named - October 19, 1995.

Mr Johnson (Perth), appointed Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House - October 3, 1995; appointed Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1996; appointed First Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1997.

Mr Kennedy, took his seat - June 3, 1996.

Mr Kormos, named - April 1, 4, 22; May 8; June 12, 26; October 30; November 20, 1996; February 20; April 24; June 12, 19, 1997.

Ms Lankin, named - November 30, 1995; December 17, 1996.

Mr Laughren, nominated for Office of Speaker - October 3, 1996.

Mr Leadston, nominated for Office of Speaker - October 3, 1996.

Mr Lessard, took his seat - September 15, 1997.

Mr Lessard, named - November 17, 1997.

Mr Marchese, named - November 17, 1997.

Mrs Marland, nominated for Office of Speaker - September 26, 1995; October 3, 1996.

Ms Martel, named - June 19, 1997.

Mr Martin, named - February 10; June 19, 1997.

Mr McGuinty, recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition - December 2, 1996.

Mr McLean, nominated for Office of Speaker and elected as Speaker - September 26, 1995; letter of resignation as Speaker read - September 25, 1996.

Mrs McLeod, recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition - September 27, 1995.

Mrs McLeod, named - December 4, 1995; October 1, 1997.

Mr Miclash, named - April 23, 1997.

Mr Morin, nominated for Office of Speaker - September 26, 1995; October 3, 1996; appointed First Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 3, 1995; appointed Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1996; appointed Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House - October 9, 1997.

Mr Pouliot, named - March 25; September 24, 1996; November 19, 1997.

Mr Rae, named - November 30, 1995; resignation as member for York South announced - March 18, 1996.

Mr Shea, nominated for Office of Speaker - October 3, 1996.

Mr Silipo, named - June 19, 1997.

Mr Stockwell, nominated for Office of Speaker and elected as Speaker - October 3, 1996.

Mr Tilson, nominated for Office of Speaker - October 3, 1996.

Mr Wildman, named - April 25, 1996; June 19, 1997.

Mr Wood (Cochrane North), named - November 17, 1997.

## N

**NEWMAN, BERNARD**

Member for the Electoral District of Windsor-Walkerville from June 11, 1959 to July 31, 1987, condolence expressed on the death of - November 15, 1995.

**NON CONFIDENCE** - *See WANT OF CONFIDENCE MOTIONS*

**NOTICE**

Reconvening the House during an adjournment at an earlier time to transact the business of the House on Thursday, July 3, 1997 - July 3, 1997.

Reconvening the House on Monday, the 15th day of December, 1997 at 1:30 p.m. - December 15, 1997.

## O

**OMBUDSMAN**

Annual Report for period April 1, 1994 to March 31, 1995, tabling with Clerk's Office on June 21, 1995 announced - October 2, 1995.

Annual Report for period April 1, 1995 to March 31, 1996 tabled - June 18, 1996.

Annual Report for period April 1, 1996 to March 31, 1997 tabled - June 10, 1997.

Case Report in the matter of the Canteen Allowance Program and the Ministry of the Solicitor General and Correctional Services pursuant to Section 21(4) of the Ombudsman Act tabled - November 18, 1996.

Case Report in the matter of Ms C and the Ministry of Community and Social Services pursuant to Section 21(4) of the Ombudsman Act tabled - November 25, 1996.

Case Reports in the matter of Mr H. and the Ministry of Finance and Mr S. and the Ministry of Health pursuant to Section 21(4) of the Ombudsman Act tabled - June 19, 1997.

**OPPOSITION DAY DEBATES**

Speaker selects one notice on the Orders and Notices Paper for debate next week - May 30, 1996.

Unanimous consent given to debate more than one Opposition Day motion during the same week - June 5, 1996.

Notice of an Opposition Day motion ruled out of order pursuant to Standing Order 42(a) and removed from Orders and Notices Paper - May 29; June 5, 1997.

Notice of an Opposition Day motion ruled out of order pursuant to Standing Order 42(l)(ii) and ordered to be removed from Orders and Notices Paper - November 27, 1997. (By unanimous consent, Standing Order 42(l)(ii) was waived and the notice allowed to stand on the Orders and Notices paper - November 27, 1997)

Official Opposition authorized, with unanimous consent, to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42 - June 9, 1997.

Third Party authorized, with unanimous consent, to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42 - June 3, 1997.

**List by Member:**

Ms Castrilli, Tuition fee increases for post secondary education, lost on division - November 28, 1995.

Mr Colle, Amalgamation of Metropolitan Toronto into a Megacity and the withdrawal of Bill 103, lost on division - March 4, 1997.

Mr Duncan, Truck safety legislation, lost on division - May 27, 1997.

Mr Duncan, Withdrawal of Bill 96, the Tenant Protection Act and call on government to stop its attack on affordable housing, lost on division - October 1, 1997.

Mr Hampton, Workers' rights and labour legislation, lost on division - October 23, 1996.

Mr Hampton, Family Support Plan and withdrawal of Bill 82, lost - November 27, 1996.

Mr Hampton, Referendum on the Government's proposal for an amalgamated City of Toronto, lost on division - January 20, 1997.

Mr Hampton, Withdrawal of Bill 103 and Bill 104, hospital services restructuring and downloading of social service costs onto municipal tax payers, lost on division - April 1, 1997.

Mr Hampton, Events at Ipperwash Provincial Park in September, 1995 and call for an independent inquiry under the Public Inquiries Act, lost on division - June 4, 1997.

Mr Hampton, Referendum vote on the withdrawal or repeal of Bill 160, lost on division - December 1, 1997.

Mr McGuinty, Transfer of service costs to municipalities, lost on division - February 3, 1997.

Mr McGuinty, Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to restore partnership in education, lost on division - November 24, 1997.

Mrs McLeod, Health care funding and health care budget, debated - October 11, 1995; lost on division - October 16, 1995.

Mrs McLeod, User fees, user fee increases and call on government for a more balanced approach to deficit reduction, lost on division - May 28, 1996.

Mrs McLeod, Cuts to the education system, lost on division - June 4, 1996.

Mrs McLeod, Funding cuts to persons with disabilities, lost on division - October 1, 1996.

Mrs McLeod, Health services restructuring and access to quality health care, lost on division - October 16, 1996.

Mrs McLeod, Funding reductions to elementary and secondary schools and other issues relating to education reform, lost on division - November 19, 1996.

Mr Rae, Welfare rate cuts and social service funding cuts as they relate to children, lost on division - October 17, 1995.

Mr Rae, Restoring job creation programs and following a balanced, responsible approach to economic development, lost on division - November 21, 1995.

Mr Sergio, User fees for health care for seniors and the demand for a three and a half month credit for fees already paid, lost on division - June 10, 1997.

Mr Wildman, Rent control, lost on division - June 5, 1996.

Mr Wildman, Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to make public the new funding formula to be allocated for educating students, lost on division - October 8, 1997.

**List by subject matter:**

Amalgamation of Metropolitan Toronto into a Megacity and the withdrawal of Bill 103, Mr Colle, lost on division - March 4, 1997.

Cuts to the education system, Mrs McLeod, lost on division - June 4, 1996.

Events at Ipperwash Provincial Park in September, 1995 and call for an independent inquiry under the Public Inquiries Act, Mr Hampton, lost on division - June 4, 1997.

Family Support Plan and withdrawal of Bill 82, Mr Hampton, lost - November 27, 1996.

Funding cuts to persons with disabilities, Mrs McLeod, lost on division - October 1, 1996.

Funding reductions to elementary and secondary schools and other issues relating to education reform, Mrs McLeod, lost on division - November 19, 1996.

Health care funding and health care budget, Mrs McLeod, debated - October 11, 1995; lost on division - October 16, 1995.

Health services restructuring and access to quality health care, Mrs McLeod, lost on division - October 16, 1996.

Referendum on the Government's proposal for an amalgamated City of Toronto, Mr Hampton, lost on division - January 20, 1997.

Referendum vote on the withdrawal or repeal of Bill 160, Mr Hampton, lost on division - December 1, 1997.

Rent control, Mr Wildman, lost on division - June 5, 1996.

Restoring job creation programs and following a balanced, responsible approach to economic development, Mr Rae, lost on division - November 21, 1995.

Transfer of service costs to municipalities, Mr McGuinty, lost on division - February 3, 1997.

Truck safety legislation, Mr Duncan, lost on division - May 27, 1997.

Tuition fee increases for post secondary education, Ms Castrilli, lost on division - November 28, 1995.

User fees, user fee increases and call on government for a more balanced approach to deficit reduction, Mrs McLeod, lost on division - May 28, 1996.

User fees for health care for seniors and the demand for a three and a half month credit for fees already paid, Mr Sergio, lost on division - June 10, 1997.

Welfare rate cuts and social service funding cuts as they relate to children, Mr Rae, lost on division - October 17, 1995.

Withdrawal of Bill 96, the Tenant Protection Act and call on government to stop its attack on affordable housing, Mr Duncan, lost on division - October 1, 1997.

Withdrawal of Bill 103 and Bill 104, hospital services restructuring and downloading of social service costs onto municipal taxpayers, Mr Hampton, lost on division - April 1, 1997.

Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to make public the new funding formula to be allocated for educating students, Mr Wildman, lost on division - October 8, 1997.

Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to restore partnership in education, Mr McGuinty, lost on division - November 24, 1997.

Workers' rights and labour legislation, Mr Hampton, lost on division - October 23, 1996.

**ORDER IN COUNCIL**

Appointing Chair and Commissioners to the Board of Internal Economy - October 3, 1995.

Reconvening the 1st Session of the 36th Parliament at an earlier time during an adjournment on Thursday, July 3, 1997 - July 3, 1997.

Reconvening the House at an earlier time during the adjournment on Monday, the 15th day of December, 1997 at 1:30 p.m. - December 15, 1997.

## P

**PETITIONS**

*See Sessional Paper Index (green section)* - "Appendix C"

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

*Also see RESOLUTIONS, PRIVATE MEMBERS'* and *Bill Index (blue section) - PUBLIC BILLS (Government and Private Members')*

No item to debate, House recessed for one hour - October 26, 1995.

Not to be considered:

- on the morning of Thursday, October 5, 1995 or Thursday, October 12, 1995 - September 28, 1995.
- until Thursday, October 26, 1995 - October 17, 1995.
- on the morning of Thursday, March 21, 1996 - March 18, 1996.
- on the morning of Thursday, June 27, 1996 - June 26, 1996.
- on the morning of Thursday, December 12, 1996 - December 11, 1996.
- on the morning of Thursday, December 19, 1996 - December 18, 1996.

One item only to be considered on the morning of Thursday, October 10, 1996 - October 7, 1996.

One item only to be considered on the morning of Thursday, January 23, 1997 - January 20, 1997.

One item only to be considered on the morning of Thursday, February 6, 1997 - February 3, 1997.

One item only to be considered on the morning of Thursday, May 15, 1997 - May 13, 1997.

One item only to be considered on the morning of Thursday, August 21, 1997 - August 18, 1997.

One item only to be considered on the morning of Thursday, November 20, 1997 - November 17, 1997.

Order of precedence changed - November 1, 16, 17; December 13, 1995; March 20; April 2, 25; September 26; October 7; November 19, 1996; January 13, 20, 28; February 3, 26; April 28; May 7, 13, 15; August 18; September 9; November 27; December 2, 8, 1997.

Order of precedence for Private Members' Public Business continued in the Second Session of the 36th Parliament - December 18, 1997.

Requirement for notice waived with respect to ballot items - October 17; November 2, 16; December 13, 1995; March 18; May 30; September 26; October 17, 28; November 19; December 18, 1996; February 13; April 28; May 7, 15; June 5; August 18; September 3, 9, 29; November 17, 27, 1997.

Vote blocked on Bill 33 - April 11, 1996.

**PROCLAMATION**

Convening Legislative Assembly - September 26, 1995.

**PROVINCIAL AUDITOR**

Annual Report covering audits completed through 1995 tabled - November 14, 1995.

Annual Report covering audits completed through 1996 tabled - October 15, 1996.

1997 Annual Report tabled - November 25, 1997.

## Q

**QUESTIONS**

Final and Interim Answers to written questions - *See Sessional Paper Index (green section) - "Appendix B"*

## R

**REASONED AMENDMENT**

Moved by Mr McGuinty on Third Reading of Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto - April 21, 1997.

Moved by Mrs McLeod on Third Reading of Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996 - April 23, 1997.

**RECORDED VOTES**

Blocked on Bill 33 - April 11, 1996.

Deferred under Standing Order 28(g) - April 30; May 29, 1996; June 18, 23, 1997; under Standing Order 28(h) - September 18; November 27; December 1, 2, 4, 8, 11, 1997.

Deferred with unanimous consent - October 10, 11; December 12, 1995; June 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26; October 17; December 4, 12, 1996; February 20; March 5; May 15; June 19, 1997.

**On Bills, Private:**

Delzap Construction Limited Act, 1996 (Bill Pr62), on motion for Third Reading - June 27, 1996.

**On Bills, Public:**

Advocacy, Consent and Substitute Decisions Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne l'intervention, le consentement et la prise de décisions au nom d'autrui (Bill 19), on motion for Third Reading - March 26, 1996.

Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne les ressources en agrégats et les richesses pétrolières (Bill 52), on motion for Second Reading - June 24, 1996.

Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996/Loi de 1996 régissant les alcools, les jeux et le financement des organismes de bienfaisance dans l'intérêt public (Bill 75), on motion for Second Reading - June 26, 1996; on motion for Third Reading - November 18, 1996.

Automobile Insurance Act, 1995/Loi de 1995 sur l'assurance-automobile (Bill 29), on motion for Second Reading - April 11, 1996.

Automobile Insurance Rate Stability Act, 1996/Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile (Bill 59), on motion for Second Reading - June 18, 1996; on motion for Third Reading - June 26, 1996.

Better Local Government Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des administrations locales (Bill 86), on motion for Third Reading - December 16, 1996.

Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160 (Bill 168), on motion for Second Reading - December 11, 1997.

Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160 (Mr Wildman), on motion for leave for introduction and First Reading - November 27, 1997.

Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160 (Mr Bisson), on motion for leave for introduction and First Reading - November 27, 1997.

Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160 (Ms Lankin), on motion for leave for introduction and First Reading - November 27, 1997.

Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160 (Mr Pouliot), on motion for leave for introduction and First Reading - November 27, 1997.

City of Toronto Act, 1996/Loi de 1996 sur la cité de Toronto (Bill 103), on motion for leave for introduction and First Reading - December 17, 1996; on motion for Second Reading - January 30, 1997; on motion for Third Reading - April 21, 1997.

City of Toronto Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur la cité de Toronto (n° 2) (Bill 148), on motion for Second Reading - September 9, 1997; on motion for Third Reading - November 19, 1997.

Consumer Protection Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la protection du consommateur (Bill 83), on motion for Second Reading - October 17, 1996.

Courts Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des tribunaux (Bill 79), on motion for leave for introduction and First Reading - June 27, 1996.

Development Charges Act, 1996/Loi de 1996 sur les redevances d'aménagement (Bill 98), on motion for Second Reading - March 6, 1997; on motion for Third Reading - December 8, 1997.

Drop the Penny Act, 1995 (Bill 9), on motion for leave for introduction and First Reading - October 16, 1995.

Education Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation (Bill 34), on motion for Second Reading - April 23, 1996; on motion for Third Reading - June 19, 1996.

Education Quality Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration de la qualité de l'éducation (Bill 160), on motion for leave for introduction and First Reading - September 22, 1997; on motion for Second Reading - October 7, 1997; on motion for Third Reading - December 1, 1997.

Employees' Rights and Freedoms Act, 1997/Loi de 1997 sur les droits et libertés des employés (Bill 131), on motion for Second Reading - May 29, 1997.

Employment Standards Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des normes d'emploi (Bill 49), on motion for Second Reading - June 10, 1996; on motion for Third Reading - October 21, 1996.

Environmental Approvals Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration du processus d'autorisation environnementale (Bill 57), on motion for Second Reading - September 30, 1996; on motion for Third Reading - June 5, 1997.

Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996/Loi de 1996 améliorant le processus d'évaluation environnementale et de consultation publique (Bill 76), on motion for Second Reading - June 25, 1996.

Fair Municipal Finance Act, 1997/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités (Bill 106), on motion for leave for introduction and First Reading - January 16, 1997; on motion for Second Reading - March 6, 1997; on motion for Third Reading - May 26, 1997.

Fair Municipal Finance Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités (n° 2) (Bill 149), on motion for Second Reading - October 7, 1997; on motion for Third Reading - December 3, 1997.

Fairness for Parents and Employees Act (Teachers' Withdrawal of Services), 1997/Loi de 1997 sur le traitement équitable des parents et des employés (retrait de services par les enseignants) (Bill 161), on motion for introduction and First Reading - November 17, 1997; on motion for Second Reading - December 3, 1997.

Fewer Politicians Act, 1996/Loi de 1996 réduisant le nombre de députés (Bill 81), on motion for Second Reading - October 30, 1996; on motion for Third Reading - December 5, 1996.

Fewer School Boards Act, 1997/Loi de 1997 réduisant le nombre de conseils scolaires (Bill 104), on motion for leave for introduction and First Reading - January 13, 1997; on motion for Second Reading - February 12, 1997; on motion for Third Reading - April 23, 1997.

Fire Protection and Prevention Act, 1996/Loi de 1996 sur la prévention et la protection contre l'incendie (Bill 84), on motion for Second Reading - February 24, 1997; on motion for Third Reading - May 14, 1997.

Franchises Act, 1995/Loi de 1995 sur les franchises (Bill 13), on motion for Second Reading - November 16, 1995.

Franchises' Arbitrations Act, 1996/Loi de 1996 sur les arbitrages visant des franchises (Bill 101), on motion for Second Reading - December 5, 1996.

Health Care Consent Amendment Act (Parental Consultation), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé (consultation parentale) (Bill 91), on motion for Second Reading - November 28, 1996.

Health Insurance Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'assurance-santé (Bill 87), on motion for Second Reading - November 7, 1996.

Highway Traffic Amendment Act (Impaired Driving), 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies) (Bill 85), on motion for Second Reading - October 24, 1996.

Importation of Waste Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le transfert de déchets (Bill 56), on motion for Second Reading - June 13, 1996.

Job Growth and Tax Reduction Act, 1997/Loi de 1997 sur la croissance de l'emploi et la réduction des impôts (Bill 129), on motion for Second Reading - June 23, 1997.

Job Quotas Repeal Act, 1995/Loi de 1995 abrogeant le contingentement en matière d'emploi (Bill 8), on motion for Second Reading - November 2, 1995; on motion for Third Reading - December 13, 1995.

Juvenile Delinquents Act (Ontario), 1996/Loi de 1996 sur les jeunes délinquants (Ontario) (Bill 80), on motion for leave for introduction and First Reading - June 27, 1996; on motion for Second Reading - January 16, 1997.

Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les relations de travail et l'emploi (Bill 7), on motion for leave for introduction and First Reading - October 4, 1995; on motion for Second Reading - October 26, 1995; on motion for Third Reading - October 31, 1995.

Labour Union and Employees Association Financial Accountability Act, 1996/Loi de 1996 sur la responsabilité financière des syndicats et des associations d'employés (Bill 53), on motion for Second Reading - May 30, 1996.

Land Use Planning and Protection Act, 1995/Loi de 1995 sur la protection et l'aménagement du territoire (Bill 20), on motion for Second Reading - December 14, 1995; on motion for Third Reading - April 1, 1996.

Legislative Assembly Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (Bill 33), on motion for Second Reading blocked - April 11, 1996.

Legislative Assembly Oath of Allegiance Act, 1995/Loi de 1995 sur le serment d'allégeance des députés à l'Assemblée législative (Bill 22), on motion for Second Reading - December 14, 1995.

Local Control of Public Libraries Act, 1997/Loi de 1997 sur le contrôle local des bibliothèques publiques (Bill 109), on motion for Second Reading - March 5, 1997.

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (Bill 46) on motion for Second Reading - June 19, 1996; on motion for Third Reading - June 27, 1996.

Ministry of Natural Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère des Richesses naturelles (Bill 36), on motion for Second Reading - June 19, 1996; on motion for Third Reading - June 27, 1996.

Municipal Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les municipalités (Bill 51), on motion for Second Reading - May 30, 1996.

Ontario College of Teachers Act, 1995/Loi de 1995 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (Bill 31), on motion for Second Reading - April 4, 1996; on motion for Third Reading - June 17, 1996.

Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun (Bill 39), on motion for Second Reading - May 1, 1996; on motion for Third Reading - May 30, 1996.

Patients' Bill of Rights, 1996/Charte des droits des patients de 1996 (Bill 41), on motion for Second Reading - April 25, 1996.

Police Services Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les services policiers (Bill 105), on motion for leave for introduction and First Reading - January 14, 1997; on motion for Second Reading - February 24, 1997; on motion for Third Reading - June 9, 1997.

Public Sector Transition Stability Act, 1997/Loi de 1997 visant à assurer la stabilité au cours de la transition dans le secteur public (Bill 136), on motion for leave for introduction and First Reading - June 3, 1997; on motion for Second Reading - September 18, 1997; on motion for Third Reading - October 7, 1997.

Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun (Bill 16), on motion for Second Reading - November 16, 1995.

Red Tape Reduction Act (Ministry of Northern Development and Mines), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère du Développement du Nord et des Mines (Bill 120), on motion for Second Reading - December 9, 1997.

Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996/Loi de 1996 sur l'application de certaines lois traitant de sécurité et de services aux consommateurs (Bill 54), on motion for Second Reading - June 18, 1996.

Savings and Restructuring Act, 1995/Loi de 1995 sur les économies et la restructuration (Bill 26), on motion for leave for introduction and First Reading - November 29, 1995; on motion for Second Reading - December 12, 1995; on motion for Third Reading - January 29, 1996.

School Class Sizes Act, 1997/Loi de 1997 sur la taille des classes scolaires (Bill 110), on motion for Second Reading - February 6, 1997.

Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services (Bill 152), on motion for Second Reading - September 18, 1997; on motion for Third Reading - December 2, 1997.

Social Assistance Reform Act, 1997/Loi de 1997 sur la réforme de l'aide sociale (Bill 142), on motion for Second Reading - September 9, 1997; on motion for Third Reading - November 25, 1997.

Supply Act, 1997/Loi de crédits de 1997 (Bill 143), on motion for Third Reading - September 3, 1997.

Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Greater Toronto Area Act, 1995/Loi de 1995 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans le territoire du Grand Toronto (Mr Christopherson), on motion for leave for introduction and First Reading - October 16, 1995.

Tax Credits to Create Jobs Act, 1997/Loi de 1997 accordant des crédits d'impôt pour créer des emplois (Bill 164), on motion for Second Reading - December 10, 1997; on motion for Third Reading - December 16, 1997.

Tax Cut and Economic Growth Act, 1996/Loi de 1996 sur la réduction d'impôts et la croissance économique (Bill 47), on motion for Second Reading - June 24, 1996.

Tenant Protection Act, 1996/Loi de 1996 sur la protection des locataires (Bill 96), on motion for leave for introduction and First Reading - November 21, 1996; on motion for Second Reading - June 5, 1997; on motion for Third Reading - November 18, 1997.

Toronto Islands Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la loi sur les îles de Toronto (Bill 38), on motion for Third Reading - June 17, 1996.

Water and Sewage Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services d'eau et d'égout (Bill 107), on motion for Second Reading - February 24, 1997; on motion for Third Reading - May 26, 1997.

Workers' Compensation and Occupational Health and Safety Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail (Bill 15), on motion for Second Reading - November 17, 1995; on motion for Third Reading - December 13, 1995.

Workers' Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la Loi sur les accidents du travail (Bill 99), on motion for leave for introduction and First Reading - November 26, 1996; on motion for Second Reading - June 5, 1997; on motion for Third Reading - October 9, 1997.

Zero Tolerance for Substance Abuse Act, 1997/Loi de 1997 sur une tolérance zéro en matière d'abus de substances (Bill 134), on motion for Second Reading - June 12, 1997.

**On Motions:**

To put the question on the motion for Third Reading of Bill 75, Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996/Loi de 1996 régissant les alcools, les jeux et le financement des organismes de bienfaisance dans l'intérêt public - November 18, 1996.

To put the question on the motion to censure the Government arising from the Speaker's ruling of January 22, 1997 - January 23, 1997.

To censure the Government arising from the Speaker's ruling of January 22, 1997 - January 23, 1997.

To put the question on the motion for changes to the membership of the Standing Committees - September 18, 1997.

**On Opposition Day Matters:**

Amalgamation of Metropolitan Toronto into a Megacity and the withdrawal of Bill 103 (Mr Colle) - March 4, 1997.

Cuts to the education system (Mrs McLeod) - June 4, 1996.

Events at Ipperwash Provincial Park in September, 1995 and call for an independent inquiry under the Public Inquiries Act (Mr Hampton) - June 4, 1997.

Funding cuts to persons with disabilities (Mrs McLeod) - October 1, 1996.

Funding reductions to elementary and secondary schools and other issues relating to education reform (Mrs McLeod) - November 19, 1996.

Health care funding and health care budget (Mrs McLeod) - October 16, 1995.

Health services restructuring and access to quality health care (Mrs McLeod) - October 16, 1996.

Referendum on the Government's proposal for an amalgamated City of Toronto (Mr Hampton) - January 20, 1997.

Referendum vote on the withdrawal or repeal of Bill 160 (Mr Hampton) - December 1, 1997.

Rent Control (Mr Wildman) - June 5, 1996.

Restoring job creation programs and following a balanced, responsible approach to economic development, (Mr Rae) - November 21, 1995.

Transfer of service costs to municipalities (Mr McGuinty) - February 3, 1997.

Truck safety legislation (Mr Duncan) - May 27, 1997.

Tuition fee increases for post secondary education (Ms Castrilli) - November 28, 1995.

User fees, user fee increases and call on government for a more balanced approach to deficit reduction (Mrs McLeod) - May 28, 1996.

User fees for health care for seniors and the demand for a three and a half month credit for fees already paid (Mr Sergio) - June 10, 1997.

Welfare rate cuts and social service funding cuts as they relate to children (Mr Rae) - October 17, 1995.

Withdrawal of Bill 96, the Tenant Protection Act and call on government to stop its attack on affordable housing (Mr Duncan) - October 1, 1997.

Withdrawal of Bill 103 and Bill 104, hospital services restructuring and downloading of social service costs onto municipal taxpayers (Mr Hampton) - April 1, 1997.

Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to make public the new funding formula to be allocated for educating students (Mr Wildman) - October 8, 1997.

Withdrawal of Bill 160, the Education Quality Improvement Act and to restore partnership in education (Mr McGuinty) - November 24, 1997.

Workers' rights and labour legislation (Mr Hampton) - October 23, 1996.

**On Orders for Concurrence in Supply:**

Ministry of Education and Training (including supplementaries) - June 19, 1997.

Ministry of Health - June 19, 1997.

Ministry of Economic Development, Trade and Tourism - June 19, 1997.

Ministry of Intergovernmental Affairs - June 19, 1997.

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs - June 19, 1997.

Ministry of Transportation (including supplementaries) - June 19, 1997.

Ministry of Northern Development and Mines (including supplementaries) - June 19, 1997.

Ministry of Natural Resources - June 19, 1997.

Office of Francophone Affairs - June 19, 1997.

**On Reports:**

Adoption of the report of the Committee of the Whole House on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - April 11, 1997.

Adoption of the report of the Standing Committee on General Government on Bill 96, An Act to Consolidate and Revise the Law with respect to Residential Tenancies/Projet de loi 96, Loi codifiant et révisant le droit de la location à usage d'habitation - September 8, 1997.

Adoption of the report of the Standing Committee on Resources Development on Bill 99, An Act to secure the financial stability of the compensation system for injured workers, to promote the prevention of injury and disease in Ontario workplaces and to revise the Workers' Compensation Act and make related amendments to other Acts/Projet de loi 99, Loi assurant la stabilité financière du régime d'indemnisation des travailleurs blessés, favorisant la prévention des lésions et des maladies dans les lieux de travail en Ontario et révisant la Loi sur les accidents du travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois - September 16, 1997.

Adoption of the report of the Standing Committee on Resources Development on Bill 136, An Act to provide for the expeditious resolution of disputes during collective bargaining in certain sectors and to facilitate collective bargaining following restructuring in the public sector and to make certain amendments to the Employment Standards Act and the Pay Equity Act/Projet de loi 136, Loi prévoyant le règlement rapide des différends lors des négociations collectives dans certains secteurs, facilitant les négociations collectives à la suite de la restructuration dans le secteur public et apportant certaines modifications à la Loi sur les normes d'emploi et à la Loi sur l'équité salariale - October 1, 1997.

Adoption of the report of the Standing Committee on General Government on Bill 152, An Act to improve Services, increase Efficiency and benefit Taxpayers by eliminating Duplication and reallocating Responsibilities between Provincial and Municipal Governments in various areas and to implement other aspects of the Government's "Who Does What" Agenda/Projet de loi 152, Loi visant à améliorer les services, à accroître l'efficience et à procurer des avantages aux contribuables en éliminant le double emploi et en redistribuant les responsabilités entre le gouvernement provincial et les municipalités dans divers secteurs et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme «Qui fait quoi» du gouvernement - November 20, 1997.

Adoption of the report of the Standing Committee on Administration of Justice on Bill 160, An Act to reform the education system, protect classroom funding, and enhance accountability, and make other improvements consistent with the Government's education quality agenda, including improved student achievement and regulated class size/Projet de loi 160, Loi visant à réformer le système scolaire, à protéger le financement des classes, à accroître l'obligation de rendre compte et à apporter d'autres améliorations compatibles avec la politique du gouvernement en matière de qualité de l'éducation, y compris l'amélioration du rendement des élèves et la réglementation de l'effectif des classes - November 19, 1997.

**On Resolutions, Government:**

Allocation of time motion for proceedings on Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations/Projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail - October 25, 1995.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 57, An Act to improve the Efficiency of the Environmental Approvals Process and Certain Other Matters/Projet de loi 57, Loi visant à améliorer l'efficience du processus d'autorisation environnementale et concernant certaines autres questions - June 3, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations/Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce; Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism/Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme; Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy/Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie; Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines/Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines; and Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services/Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels - December 16, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 96, An Act to Consolidate and Revise the Law with respect to Residential Tenancies/Projet de loi 96, Loi codifiant et révisant le droit de la location à usage d'habitation - June 2, 1997.

Amendment to the amendment to the allocation of time motion for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - January 29, 1997.

Amendment to the allocation of time motion for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - January 29, 1997.

Allocation of time motion (as amended) for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - January 29, 1997.

Allocation of time motion (as amended) for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Projet de loi 104, Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales - February 6, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Projet de loi 104, Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales - April 22, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 136, An Act to provide for the expeditious resolution of disputes during collective bargaining in certain sectors and to facilitate collective bargaining following restructuring in the public sector and to make certain amendments to the Employment Standards Act and the Pay Equity Act/Projet de loi 136, Loi prévoyant le règlement rapide des différends lors des négociations collectives dans certains secteurs, facilitant les négociations collectives à la suite de la restructuration dans le secteur public et apportant certaines modifications à la Loi sur les normes d'emploi et à la Loi sur l'équité salariale - September 17, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes/Projet de loi 142, Loi révisant la loi relative à l'aide sociale en édictant la Loi sur le programme Ontario au travail et la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, en abrogeant la Loi sur les prestations familiales, la Loi sur les services de réadaptation professionnelle et la Loi sur l'aide sociale générale et en modifiant plusieurs autres lois - September 4, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 148, An Act to deal with matters relating to the establishment of the new City of Toronto/Projet de loi 148, Loi traitant de questions se rapportant à la constitution de la nouvelle cité de Toronto - September 8, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 149, An Act to continue the reforms begun by the Fair Municipal Finance Act, 1997 and to make other amendments respecting the financing of local government/Projet de loi 149, Loi continuant les réformes amorcées par la Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités et apportant d'autres modifications relativement au financement des administrations locales - October 2, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 152, An Act to improve Services, increase Efficiency and benefit Taxpayers by eliminating Duplication and reallocating Responsibilities between Provincial and Municipal Governments in various areas and to implement other aspects of the Government's "Who Does What" Agenda/Projet de loi 152, Loi visant à améliorer les services, à accroître l'efficience et à procurer des avantages aux contribuables en éliminant le double emploi et en redistribuant les responsabilités entre le gouvernement provincial et les municipalités dans divers secteurs et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme «Qui fait quoi» du gouvernement - September 16, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 160, An Act to reform the education system, protect classroom funding, and enhance accountability, and make other improvements consistent with the Government's education quality agenda, including improved student achievement and regulated class size/Projet de loi 160, Loi visant à réformer le système scolaire, à protéger le financement des classes, à accroître l'obligation de rendre compte et à apporter d'autres améliorations compatibles avec la politique du gouvernement en matière de qualité de l'éducation, y compris l'amélioration du rendement des élèves et la réglementation de l'effectif des classes - October 6, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 161, An Act to provide fairness for parents and employees by providing remedies relating to the province-wide withdrawal of services by teachers between October 27 and November 7, 1997 and to make a complementary amendment to the Education Act/Projet de loi 161, Loi favorisant le traitement équitable des parents et des employés en prévoyant des recours à la suite du retrait de services par les enseignants à l'échelle de la province entre le 27 octobre et le 7 novembre 1997 et apportant une modification complémentaire à la Loi sur l'éducation - December 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on resuming the adjourned debate on the motion for adoption of the amendments to the Standing Orders - June 26, 1997.

Amendment to the motion for Adoption of amendments to the Standing Orders - June 24, 1997.

Amendment to the Standing Orders - August 20, 1997.

Amendment to the Standing Orders (as amended) - August 20, 1997.

Amendments by Ms Castrilli and Mr Wildman to the motion to refer the June 25, 1997 report of the Integrity Commissioner to the Standing Committee on the Legislative Assembly for consideration - July 3, 1997.

Continuing the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996 - December 11, 1996.

Evening meeting periods for the weeks of August 25, 1997 and September 1, 1997 - August 25, 1997.

Evening meeting periods for the week of September 8, 1997 - September 8, 1997.

Extending the House Calendar from Monday, December 15, 1997 to Thursday, December 18, 1997 - December 15, 1997.

Membership of the Standing Committees (reduction in the number of members) - September 22, 1997.

**On Resolutions, Private Members':**

Bill of Rights for Ontario Children (Mr Cooke) - June 6, 1996.

Call on federal government to amend the Criminal Code in relation to penalties for impaired driving (Mr Wettlaufer) - May 8, 1997.

Cancer prevention action-based plan (Ms Churley) - April 18, 1996.

Child and youth development (Mr Gerretsen) - October 24, 1996.

Citizens' Utility Boards (Mr Marchese) - April 4, 1996.

Concrete plan for the development of better health care in Ontario (Mr Kennedy) - May 1, 1997.

Entitlements and rights of non-instructional school employees to compete or bid on any position being considered for outsourcing as part of Section 335(F) of Bill 104 (Mr O'Toole) - April 24, 1997.

Government's planned 30% reduction in personal income taxes (Ms Lankin) - March 28, 1996.

Hospital restructuring policy to address the need for core hospital services, non-hospital alternative care and the geographic realities of rural and northern Ontario (Mr Conway) - February 20, 1997.

Local government reform in Hamilton-Wentworth (Mr Pettit) - June 26, 1997.

Mandatory fee collection by unions (Mr Fox) - June 26, 1997.

Municipal amalgamation of Metropolitan Toronto and call for a referendum on the issue (Mr Cordiano) - January 16, 1997.

Niagara Escarpment Commission, support for continued existence and present mandate of (Mr Bradley) - October 26, 1995.

Northern Ontario Heritage Fund (Mr Brown (Algoma-Manitoulin)) - April 4, 1996.

Ontarians with Disabilities Act, Enactment of within the government's current term of office (Mrs Boyd) - May 16, 1996.

Ontario Health Insurance Plan monthly activity statements (Mr Ford) - August 28, 1997.

Ontario Hydro restructuring (Mrs Fisher) - October 31, 1996.

Politicizing the classroom (Mr Doyle) - February 27, 1997.

Proportional representation as a part of reforming the electoral system (Mr Silipo) - April 25, 1996.

Public inquiry into the events leading up to the shooting death of Dudley George at Ipperwash Provincial Park (Mr Phillips) - December 11, 1997.

Release of impact studies on changes in municipal restructuring (Mr Phillips) - January 30, 1997.

Rent control program similar to rent control program introduced by previous N.D.P. government (Mr Bisson) - November 30, 1995.

Rent control and tenant protection (Mr Curling) - May 16, 1996.

Restructuring of hospital services and reinvestment of savings achieved into local community services (Mrs Pupatello) - February 27, 1997.

Road maintenance and reconstruction fund (Mr Colle) - May 2, 1996.

Service delivery within the public service (Mr Clement) - May 2, 1996.

Spent limestone quarries in the Niagara Escarpment Planning Area not being suitable locations for solid waste disposal landfill sites (Mr Skarica) - June 19, 1997.

Spirituality and spiritual expression among students in Ontario's public school system (Mr Stewart) - May 9, 1996.

Sudbury Health Services Restructuring Report (Ms Martel) - October 17, 1996.

Voting on provincial and municipal issues at municipal elections (Mr Wood (London South)) - November 7, 1996.

Welfare-to-work programs (Mr Kormos) - October 31, 1996.

Workers fund pension plans and call for amendments to the Pension Benefits Act (Mr Hampton) - June 13, 1996.

**On Throne Debate** - October 16, 1995.

**On Want of Confidence Motions:**

-by Mrs McLeod - April 2, 1996.

-by Mr Wildman - April 9, 1996.

**RESOLUTIONS, GOVERNMENT**

*(Also see under specific subject matters)*

Adjournment of the House on Thursday, December 14, 1995 until Monday, January 29, 1996; meeting times and order of business on January 29, 1996 and adjournment until Monday, March 18, 1996, carried - December 12, 1995. (moved without notice)

Adjournment of House from Thursday, June 27, 1996 until Tuesday, September 24, 1996, carried - June 27, 1996. (moved without notice)

Adjournment of the House from Thursday, March 6, 1997 until Tuesday, April 1, 1997 and that the House meet on Friday, April 4, 1997 at 1:30 p.m. until 6:00 p.m., then adjourn without motion until Monday, April 21, 1997, debated - February 24, 25, 1997; carried - February 25, 1997. (moved without notice)

Adjournment of the House from Thursday, June 26, 1997 until Monday, August 18, 1997 which commences the fall sessional period, carried - June 24, 1997.

Adjournment of the House from Thursday, July 3, 1997 until Monday, August 18, 1997 with the terms and conditions provided in the Order of the House passed on Tuesday, June 24, 1997, carried - July 3, 1997. (moved without notice)

Adjournment of the House from Thursday, October 9, 1997 until Monday, November 17, 1997, carried - October 9, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations/Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail, carried on division - October 25, 1995.

Allocation of time for proceedings on Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda/Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement and to authorize the Standing Committee on General Government to meet during the Winter Adjournment to consider Bill 26, carried - December 12, 1995.

Allocation of time for proceedings on Bill 57, An Act to improve the Efficiency of the Environmental Approvals Process and Certain Other Matters/Loi visant à améliorer l'efficience du processus d'autorisation environnementale et concernant certaines autres questions, carried on division - June 3, 1997.

Allocation of time motion for proceedings on Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations/Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce; Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism/Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme; Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy/Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie; Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines/Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines; and Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services/Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels, carried on division - December 16, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 82, An Act to establish the Family Responsibility Office, protect the interests of children and spouses through the strict enforcement of support orders while offering flexibility to responsible payors and make consequential amendments to certain statutes/Loi créant le Bureau des obligations familiales, visant à protéger les intérêts des enfants et des conjoints grâce à l'exécution rigoureuse des ordonnances alimentaires tout en offrant une certaine souplesse aux payeurs responsables, et apportant des modifications corrélatives à des lois, carried - November 28, 1996. (moved without notice) (Amended December 3, 1996).

Allocation of time for proceedings on Bill 96, An Act to Consolidate and Revise the Law with respect to Residential Tenancies/Loi codifiant et révisant le droit de la location à usage d'habitation, carried on division - June 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 99, An Act to secure the financial stability of the compensation system for injured workers, to promote the prevention of injury and disease in Ontario workplaces and to revise the Workers' Compensation Act and make related amendments to other Acts/Loi assurant la stabilité financière du régime d'indemnisation des travailleurs blessés, favorisant la prévention des lésions et des maladies dans les lieux de travail en Ontario et révisant la Loi sur les accidents du travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois, carried - May 29, 1997.

Allocation of time (as amended) for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto, carried on division - January 29, 1997.

Allocation of time (as amended) for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Projet de loi 104, Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales, carried on division - February 6, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Projet de loi 104, Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales, carried on division - April 22, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 136, An Act to provide for the expeditious resolution of disputes during collective bargaining in certain sectors and to facilitate collective bargaining following restructuring in the public sector and to make certain amendments to the Employment Standards Act and the Pay Equity Act/Projet de loi 136, Loi prévoyant le règlement rapide des différends lors des négociations collectives dans certains secteurs, facilitant les négociations collectives à la suite de la restructuration dans le secteur public et apportant certaines modifications à la Loi sur les normes d'emploi et à la Loi sur l'équité salariale, carried on division - September 17, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes/Projet de loi 142, Loi révisant la loi relative à l'aide sociale en édictant la Loi sur le programme Ontario au travail et la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, en abrogeant la Loi sur les prestations familiales, la Loi sur les services de réadaptation professionnelle et la Loi sur l'aide sociale générale et en modifiant plusieurs autres lois, carried on division - September 4, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes/Projet de loi 142, Loi révisant la loi relative à l'aide sociale en édictant la Loi sur le programme Ontario au travail et la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, en abrogeant la Loi sur les prestations familiales, la Loi sur les services de réadaptation professionnelle et la Loi sur l'aide sociale générale et en modifiant plusieurs autres lois, carried - September 16, 1997 (moved without notice).

Allocation of time for proceedings on Bill 148, An Act to deal with matters relating to the establishment of the new City of Toronto/Projet de loi 148, Loi traitant de questions se rapportant à la constitution de la nouvelle cité de Toronto, carried on division - September 8, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 149, An Act to continue the reforms begun by the Fair Municipal Finance Act, 1997 and to make other amendments respecting the financing of local government/Projet de loi 149, Loi continuant les réformes amorcées par la Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités et apportant d'autres modifications relativement au financement des administrations locales, carried on division - October 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 152, An Act to improve Services, increase Efficiency and benefit Taxpayers by eliminating Duplication and reallocating Responsibilities between Provincial and Municipal Governments in various areas and to implement other aspects of the Government's "Who Does What" Agenda/Projet de loi 152, Loi visant à améliorer les services, à accroître l'efficience et à procurer des avantages aux contribuables en éliminant le double emploi et en redistribuant les responsabilités entre le gouvernement provincial et les municipalités dans divers secteurs et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme «Qui fait quoi» du gouvernement, carried on division - September 16, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 160, An Act to reform the education system, protect classroom funding, and enhance accountability, and make other improvements consistent with the Government's education quality agenda, including improved student achievement and regulated class size/Projet de loi 160, Loi visant à réformer le système scolaire, à protéger le financement des classes, à accroître l'obligation de rendre compte et à apporter d'autres améliorations compatibles avec la politique du gouvernement en matière de qualité de l'éducation, y compris l'amélioration du rendement des élèves et la réglementation de l'effectif des classes, carried on division - October 6, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 161, An Act to provide fairness for parents and employees by providing remedies relating to the province-wide withdrawal of services by teachers between October 27 and November 7, 1997 and to make a complementary amendment to the Education Act/Projet de loi 161, Loi favorisant le traitement équitable des parents et des employés en prévoyant des recours à la suite du retrait de services par les enseignants à l'échelle de la province entre le 27 octobre et le 7 novembre 1997 et apportant une modification complémentaire à la Loi sur l'éducation, carried on division - December 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 164, An Act to implement job creation measures and other measures contained in the 1997 Budget and to make other amendments to statutes administered by the Ministry of Finance or relating to taxation matters/Projet de loi 164, Loi visant à mettre en oeuvre des mesures de création d'emplois et d'autres mesures mentionnées dans le budget de 1997 et à apporter d'autres modifications à des lois dont l'application relève du ministère des Finances ou qui traitent de questions fiscales, carried - December 15, 1997.

Allocation of time for proceedings on resuming the adjourned debate on the motion for adoption of the admendments to the Standing Orders, carried on division - June 26, 1997.

Amendments to the Standing Orders, debated - June 16, 17, 23, 24 (amended on division), 25, 1997; carried on division - August 20, 1997.

Amendments to the Standing Orders (as amended), carried on division - August 20, 1997 (moved without notice)

Apology and expression of sincere regret for harm caused to students at St. John's Training School in Uxbridge and St. Joseph's Training School in Alfred, Ontario during the 1940's through 1970's, carried - June 25, 1996.

Appeal to the people of Quebec to remain as a part of Canada, carried unanimously - October 26, 1995. (moved without notice)

Appointment of Mr Johnson (Perth) as Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House; Mr Morin as First Deputy Chair of the Committee of the Whole House; and Ms Churley as Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House, carried - October 3, 1995. (moved without notice)

Appointment of Mr Morin as Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House; Ms Churley as First Deputy Chair of the Committee of the Whole House; and Mr Johnson (Perth) as Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House, carried - October 9, 1996.

Appointment of Ms Churley as Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House; Mr Johnson (Perth) as First Deputy Chair of the Committee of the Whole House; and Mr Morin as Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House, carried - October 9, 1997.

Appointment of Ann Cavoukian to act as interim Information and Privacy Commissioner until November 30, 1997, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier, carried - May 27, 1997. (moved without notice)

Appointment of Ann Cavoukian to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 30, 1998, or until the Legislative Assembly appoints a permanent Information and Privacy Commissioner, whichever is earlier, carried - November 25, 1997. (moved without notice)

Appointment of Honourable Gregory Evans as Integrity Commissioner, carried - September 28, 1995. (moved without notice)

Appointment of Honourable Robert C. Rutherford as Integrity Commissioner, carried - November 18, 1997. (moved without notice)

Appointment of Thomas Wright, current Information and Privacy Commissioner, to act as interim Information and Privacy Commissioner until April 30, 1997, carried - April 25, 1996. (moved without notice)

Appointment of Thomas Wright, current interim Information and Privacy Commissioner, to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 31, 1997, carried - April 30, 1997.

Appointment of a Select Committee on Ontario Hydro Nuclear Affairs, debated - September 15, 22, 1997; carried (as amended) - September 22, 1997. (moved without notice)

Authorizing the Third Party to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42, carried - June 3, 1997 (moved without notice)

Authorizing the Official Opposition to give notice for an additional Opposition Day motion, notwithstanding Standing Order 42, carried - June 9, 1997 (moved without notice)

Authorizing committees to meet during the Summer Adjournment, carried - June 27, 1996. (moved without notice)

Authorizing committees to meet during the Recess between the First and Second Sessions of the 36th Parliament, carried - December 18, 1997. (moved without notice)

Authorizing committees to meet during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997, carried - March 5, 1997. (moved without notice)

Authorizing committees to meet during the Winter Adjournment, carried - December 14, 1995. (moved without notice)

Authorizing committees to release reports during the Recess between the First and Second Sessions of the 36th Parliament, carried - December 18, 1997.

Authorizing committees to release reports during the Summer Adjournment, carried - June 27, 1996. (moved without notice)

Authorizing committees to release reports during the Winter Adjournment, carried - December 14, 1995. (moved without notice)

Authorizing the House to recess immediately following Routine Proceedings; to reconvene at 4:00 p.m. for an Economic Statement; to adjourn immediately following the presentation of the Statement; and to make provision for replies to the Statement for two days under Orders of the Day, carried - November 28, 1995. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on Administration of Justice to meet following Routine Proceedings on Wednesday, December 4, 1996 and Thursday, December 5, 1996, until 9:00 p.m. for the purpose of consideration of Bill 82, An Act to establish the Family Responsibility Office, protect the interests of children and spouses through the strict enforcement of support orders while offering flexibility to responsible payors and make consequential amendments to certain statutes, carried - November 28, 1996. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on Administration of Justice to meet to complete clause-by-clause consideration of Bill 82 on Monday, December 9, 1996 as prescribed and to continue to meet beyond 6:00 p.m. on December 9, 1996, if necessary until clause-by-clause consideration has been completed, carried - November 28, 1996. (moved without notice) (Amended - December 3, 1996).

Authorizing the Standing Committee on Estimates, notwithstanding Standing Order 62, to present one report to the House on March 18, 1996 with respect to all estimates and supplementary estimates, carried - November 16, 1995. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on Finance and Economic Affairs to review and report on the matter of Auto Insurance as set out in the Ministry of Finance documentation and draft legislation to be filed with the Clerk of the Committee, carried - December 14, 1995. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on General Government to review and report on the matter of Rent Control as set out in the Ministry of Municipal Affairs and Housing Consultaton Paper to be filed with the Clerk of the Committee, carried - June 27, 1996. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on General Government to consider Bill 139 for 1 day only at its regularly scheduled meeting times on Thursday, December 11, 1997 and that the Committee be authorized to meet beyond its normal adjournment time to complete clause-by-clause consideration of the Bill on that day, carried - December 8, 1997. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on Government Agencies to consider previously made appointments to the Board of Parole, Social Assistance Review Board and the Ontario Casino Corporation, carried - November 23, 1995. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to adjourn to Quebec City during the Winter Adjournment to review the security provisions at the National Assembly, carried - December 14, 1995. (moved without notice)

Authorizing the Standing Committee on the Legislative Assembly to review and report on the matter of Referenda as set out in the Ministry of the Attorney General document to be filed with the Clerk of the Committee, carried - June 27, 1996. (moved without notice)

Budgetary Policy of the Government (1996), debated May 7, 8, 9, 13, 1996.

Budgetary Policy of the Government (1997), debated May 6, 7, 8, 1997.

Calling upon the federal government to amend the Competition Act to address pricing practices within the gasoline industry, debated - September 3, 1997.

Committee meeting schedule for the Session, carried - November 2, 1995. (moved without notice)

Continuation of business remaining on the Orders and Notices Paper, notwithstanding prorogation, carried - December 18, 1997.

Continuing the meeting of the House commencing Monday, December 16, 1996, debated - December 10, 11, 1996; carried on division - December 11, 1996.

Continuing the order of precedence for private members' public business in the Second Session of the 36th Parliament, carried - December 18, 1997 (moved without notice)

Evening meeting periods for the weeks of August 25, 1997 and September 1, 1997, carried on division - August 25, 1997.

Evening meeting periods for the week of September 8, 1997, carried on division - September 8, 1997.

Evening meeting period for the week of September 15, 1997, carried - September 15, 1997.

Evening meeting periods for the week of September 22, 1997, carried - September 22, 1997.

Evening meeting periods for the week of September 29, 1997, carried - September 29, 1997.

Evening meeting period on Tuesday, October 7, 1997, carried - October 6, 1997.

Evening meeting period on Wednesday, October 8, 1997, carried - October 6, 1997.

Evening meeting period on Thursday, October 9, 1997, carried - October 6, 1997.

Evening meeting periods for the weeks of November 24, 1997; December 1, 1997; and December 8, 1997, carried - November 24, 1997.

Extending the hours of meeting in the House on December 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13 and 14, 1995, carried - November 23, 1995. (moved without notice)

Extending the hours of meeting in the House on June 17, 18, 19, 24, 25, 26 and 27, 1996, carried - June 12, 1996.

Extending the hours of meeting in the House on December 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11 and 12, 1996, carried - November 26, 1996.

Extending the hours of meeting in the House on June 17, 18, 19, 23, 24, 25 and 26, 1997, carried - June 11, 1997.

Extending the House Calendar from Monday, December 15, 1997 to Thursday, December 18, 1997, debated - December 4, 10, 11, 1997. Carried on division - December 15, 1997.

Interim supply, December 1, 1995 to April 30, 1996, debated - November 20, 23, 1995; carried - November 23, 1995.

Interim supply, May 1, 1996 to October 31, 1996, debated - April 15, 16, 1996; carried - April 16, 1996. (moved without notice)

Interim supply, November 1, 1996 to April 30, 1997, carried - October 24, 1996.

Interim supply, May 1, 1997 to October 31, 1997, debated - April 28, 29, 30, 1997; carried - April 30, 1997.

Interim supply, November 1, 1997 to April 30, 1998, carried - September 23, 1997.

Membership of the Standing and Select Committees (maximum number of members) for the duration of the 36th Parliament, carried - October 17, 1995. (moved without notice)

Membership of the Standing Committees (names of members) for this Session, debated - October 17, 19, 1995; carried - November 2, 1995. (moved without notice)

Membership of the Standing Committees (reduction in the number of members), debated - September 11, 18, 1997; carried on division September 22, 1997.

Referring the June 25, 1997 report of the Integrity Commissioner to the Standing Committee on the Legislative Assembly for consideration, carried - July 3, 1997.

**RESOLUTIONS, PRIVATE MEMBERS' - DEBATED UNDER STANDING ORDER 94**

**List by member:**

Mr Arnott, Debt retirement plan, carried - October 9, 1997.

Mr Beaubien, Highway Traffic Act, call on Minister of Transportation to bring forth amendments in regard to handlebar height regulations for motorcycles, carried - March 28, 1996.

Mr Bisson, Rent control program similar to rent control program introduced by previous N.D.P. government, lost on division - November 30, 1995.

Mrs Boyd, Ontarians with Disabilities Act, Enactment of within the government's current term of office, carried on division - May 16, 1996.

Mr Bradley, Niagara Escarpment Commission, support for continued existence and present mandate of, carried on division - October 26, 1995.

Mr Brown (Algoma-Manitoulin), Northern Ontario Heritage Fund, carried on division - April 4, 1996.

Mr Christopherson, Restoration of full funding for certain economic initiatives in Hamilton, lost - November 2, 1995.

Mr Chudleigh, Recognition and support to agricultural biotechnology initiatives and their applications for the agriculture and food industry in Ontario, carried - September 25, 1997.

Ms Churley, Cancer prevention action-based plan, carried on division - April 18, 1996.

Mr Cleary, Reopening of several parks formerly operated by the St. Lawrence Parks Commission and call on Government to finalize tendering for a private-sector operator, carried - January 23, 1997.

Mr Clement, Service delivery within the public service, carried on division - May 2, 1996.

Mr Colle, Road maintenance and reconstruction fund, lost on division - May 2, 1996.

Mr Conway, Hospital restructuring policy to address the need for core hospital services, non-hospital alternative care and the geographic realities of rural and northern Ontario, lost on division - February 20, 1997.

Mr Cooke, Bill of Rights for Ontario Children, carried on division - June 6, 1996.

Mr Cordiano, Municipal amalgamation of Metropolitan Toronto and call for a referendum on the issue, lost on division - January 16, 1997.

Mr Curling, Rent control and tenant protection, carried on division - May 16, 1996.

Mr Doyle, Politicizing the classroom, carried on division - February 27, 1997.

Mrs Ecker, Increased tax credits for charitable donations, carried - June 20, 1996.

Mrs Elliott, Exempting members of the Legislative Assembly and Muncipal Councillors of Ontario from the ban of economy unaddressed admail, carried - November 27, 1997.

Mrs Fisher, Ontario Hydro restructuring, carried on division - October 31, 1996.

Mr Ford, Ontario Health Insurance Plan monthly activity statements, carried on division - August 28, 1997.

Mr Fox, Mandatory fee collection by unions, lost on division - June 26, 1997.

Mr Galt, Volunteers and recognition for voluntary service, carried - December 5, 1996.

Mr Gerretsen, Child and youth development, carried on division - October 24, 1996.

Mr Hampton, Workers fund pension plans and call for amendments to the Pension Benefits Act, lost on division - June 13, 1996.

Mr Hardeman, Development of standards to ensure adequate and effective police service to protect residents in rural areas and their communities, carried - June 5, 1997.

Mr Hudak, National Highway Network through Ontario, carried - October 10, 1996.

Mrs Johns, Identification and promotion of new agricultural products and uses, carried - June 12, 1997.

Mr Johnson (Perth), Balanced budget legislation to prohibit deficits in future provincial budgets, carried - October 2, 1997.

Mr Jordan, Ontario's coat of arms embellishment, carried - August 21, 1997.

Mr Kennedy, Concrete plan for the development of better health care in Ontario, lost on division - May 1, 1997.

Mr Kormos, Welfare-to-work programs, lost on division - October 31, 1996.

Ms Lankin, Government's planned 30% reduction in personal income taxes, lost on division - March 28, 1996.

Mr Marchese, Citizens' Utility Boards, lost on division - April 4, 1996.

Ms Martel, Sudbury Health Services Restructuring Report, lost on division - October 17, 1996.

Mr Martiniuk, Mandatory safety checks on used leased vehicles, carried - October 9, 1997.

Mr McLean, Boater safety certificates and call on Government of Canada to amend the Canada Shipping Act as it relates to the Small Vessel Regulations, carried - September 11, 1997.

Mr Miclash, Election promises to the people of Northern Ontario contained in the document entitled "A Voice for the North", including health care spending, classroom education funding and working relationships with Northern municipalities, carried - April 24, 1997.

Mrs Munro, Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987, call on Government for amendments to, carried - November 23, 1995.

Mr Murdoch, Removal of voice mail from provincial government telephones, carried - February 13, 1997.

Mr Newman, Land Transfer Tax rebate program extension for all first-time home buyers, carried - November 20, 1997.

Mr O'Toole, Entitlements and rights of non-instructional school employees to compete or bid on any position being considered for outsourcing as part of Section 335(F) of Bill 104, carried on division - April 24, 1997.

Mr Pettit, Local government reform in Hamilton-Wentworth, lost on division - June 26, 1997.

Mr Phillips, Release of impact studies on changes in municipal restructuring, lost on division - January 30, 1997.

Mr Phillips, Public inquiry into the events leading up to the shooting death of Dudley George at Ipperwash Provincial Park, lost on division - December 11, 1997.

Mr Preston, Conditional sentencing provisions to minor property offences, call on federal government to agree to limit the use of, carried - September 4, 1997.

Mrs Pupatello, Restructuring of hospital services and reinvestment of savings achieved into local community services, carried on division - February 27, 1997.

Mr Rollins, Elimination of anti-competitive practices in the retail gasoline marketplace, carried - February 20, 1997.

Mr Shea, Designation of the Humber River as the first Urban River in Ontario under The Canadian Heritage Rivers System Charter, carried - September 25, 1997.

Mr Silipo, Proportional representation as a part of reforming the electoral system, lost on division - April 25, 1996.

Mr Skarica, Spent limestone quarries in the Niagara Escarpment Planning Area not being suitable locations for solid waste disposal landfill sites, carried on division - June 19, 1997.

Mr Smith, Investigation by Ministry of Transportation relating to reinvestment options for bridge and structure development and replacement in the province, carried - September 4, 1997.

Mr Spina, Patient based healthcare funding formula, carried - May 15, 1997.

Mr Stewart, Spirituality and spiritual expression among students in Ontario's public school system, carried on division - May 9, 1996.

Mr Tascona, Fair and consistent police service policies throughout the province regarding the fingerprints and photo-images of innocent persons, carried - May 1, 1997.

Mr Tilson, Repeal of Section 745 of the Criminal Code, carried - April 18, 1996.

Mr Wettlaufer, Call on federal government to amend the Criminal Code in relation to penalties for impaired driving, carried on division - May 8, 1997.

Mr Wood (London South), Voting on provincial and municipal issues at municipal elections, carried on division - November 7, 1996.

**List by subject matter:**

Balanced budget legislation to prohibit deficits in future provincial budgets, Mr Johnson (Perth), carried - October 2, 1997.

Bill of Rights for Ontario Children, Mr Cooke, carried on division - June 6, 1996.

Boater safety certificates and call on Government of Canada to amend the Canada Shipping Act as it relates to the Small Vessel Regulations, Mr McLean, carried - September 11, 1997.

Call on federal government to amend the Criminal Code in relation to penalties for impaired driving, Mr Wettlaufer, carried on division - May 8, 1997.

Cancer prevention action-based plan, Ms Churley, carried on division - April 18, 1996.

Child and youth development, Mr Gerretsen, carried on division - October 24, 1996.

Citizens' Utility Boards, Mr Marchese, lost on division - April 4, 1996.

Conditional sentencing provisions to minor property offences, call on federal government to agree to limit the use of, Mr Preston, carried - September 4, 1997.

Concrete plan for the development of better health care in Ontario, Mr Kennedy, lost on division - May 1, 1997.

Debt retirement plan, Mr Arnott, carried - October 9, 1997.

Designation of the Humber River as the first Urban River in Ontario under The Canadian Heritage Rivers System Charter, Mr Shea, carried - September 25, 1997.

Development of standards to ensure adequate and effective police service to protect residents in rural areas and their communities, Mr Hardeman, carried - June 5, 1997.

Election promises to the people of Northern Ontario contained in the document entitled "A Voice for the North", including health care spending, classroom education funding and working relationships with Northern municipalities, Mr Miclash, carried - April 24, 1997.

Elimination of anti-competitive practices in the retail gasoline marketplace, Mr Rollins, carried - February 20, 1997.

Entitlements and rights of non-instructional school employees to compete or bid on any position being considered for outsourcing as part of Section 335(F) of Bill 104, Mr O'Toole, carried on division - April 24, 1997.

Exempting members of the Legislative Assembly and Muncipal Councillors of Ontario from the ban of economy unaddressed admail, Mrs Elliott, carried - November 27, 1997.

Fair and consistent police service policies throughout the province regarding the fingerprints and photo-images of innocent persons, Mr Tascona, carried - May 1, 1997.

Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987, call on Government for amendments to, Mrs Munro, carried - November 23, 1995.

Government's planned 30% reduction in personal income taxes, Ms Lankin, lost on division - March 28, 1996.

Highway Traffic Act, call on Minister of Transportation to bring forth amendments in regard to handlebar height regulations for motorcycles, Mr Beaubien, carried - March 28, 1996.

Hospital restructuring policy to address the need for core hospital services, non-hospital alternative care and the geographic realities of rural and northern Ontario, Mr Conway, lost on division - February 20, 1997.

Identification and promotion of new agricultural products and uses, Mrs Johns, carried - June 12, 1997.

Increased tax credits for charitable donations, Mrs Ecker, carried - June 20, 1996.

Investigation by Ministry of Transportation relating to reinvestment options for bridge and structure development and replacement in the province, Mr Smith, carried - September 4, 1997.

Land Transfer Tax rebate program extension for all first-time home buyers, Mr Newman, carried - November 20, 1997.

Local government reform in Hamilton-Wentworth, Mr Pettit, lost on division - June 26, 1997.

Mandatory fee collection by unions, Mr Fox, lost on division - June 26, 1997.

Mandatory safety checks on used leased vehicles, Mr Martiniuk, carried - October 9, 1997.

Municipal amalgamation of Metropolitan Toronto and call for a referendum on the issue, Mr Cordiano, lost on division - January 16, 1997.

National Highway Network through Ontario, Mr Hudak, carried - October 10, 1996.

Niagara Escarpment Commission, support for continued existence and present mandate of, Mr Bradley, carried on division - October 26, 1995.

Northern Ontario Heritage Fund, Mr Brown (Algoma-Manitoulin), carried on division - April 4, 1996.

Ontarians with Disabilities Act, Enactment of within the government's current term of office, Mrs Boyd, carried on division - May 16, 1996.

Ontario Health Insurance Plan monthly activity statements, Mr Ford, carried on division - August 28, 1997.

Ontario Hydro restructuring, Mrs Fisher, carried on division - October 31, 1996.

Ontario's coat of arms embellishment, Mr Jordan, carried - August 21, 1997.

Patient based healthcare funding formula, Mr Spina, carried - May 15, 1997.

Politicizing the classroom, Mr Doyle, carried on division - February 27, 1997.

Proportional representation as a part of reforming the electoral system, Mr Silipo, lost on division - April 25, 1996.

Public inquiry into the events leading up to the shooting death of Dudley George at Ipperwash Provincial Park, Mr Phillips, lost on division - December 11, 1997.

Recognition and support to agricultural biotechnology initiatives and their applications for the agriculture and food industry in Ontario, Mr Chudleigh, carried - September 25, 1997.

Release of impact studies on changes in municipal restructuring, Mr Phillips, lost on division - January 30, 1997.

Removal of voice mail from provincial government telephones, Mr Murdoch, carried - February 13, 1997.

Rent control program similar to rent control program introduced by previous N.D.P. government, Mr Bisson, lost on division - November 30, 1995.

Rent control and tenant protection, Mr Curling, carried on division - May 16, 1996.

Reopening of several parks formerly operated by the St. Lawrence Parks Commission and call on Government to finalize tendering for a private-sector operator, Mr Cleary, carried - January 23, 1997.

Repeal of Section 745 of the Criminal Code, Mr Tilson, carried - April 18, 1996.

Restoration of full funding for certain economic initiatives in Hamilton, Mr Christopherson, lost - November 2, 1995.

Restructuring of hospital services and reinvestment of savings achieved into local community services, Mrs Pupatello, carried on division - February 27, 1997.

Road maintenance and reconstruction fund, Mr Colle, lost on division - May 2, 1996.

Service delivery within the public service, Mr Clement, carried on division - May 2, 1996.

Spent limestone quarries in the Niagara Escarpment Planning Area not being suitable locations for solid waste disposal landfill sites, Mr Skarica, carried on division - June 19, 1997.

Spirituality and spiritual expression among students in Ontario's public school system, Mr Stewart, carried on division - May 9, 1996.

Sudbury Health Services Restructuring Report, Ms Martel, lost on division - October 17, 1996.

Volunteers and recognition for voluntary service, Mr Galt, carried - December 5, 1996.

Voting on provincial and municipal issues at municipal elections, Mr Wood (London South), carried on division - November 7, 1996.

Welfare-to-work programs, Mr Kormos, lost on division - October 31, 1996.

Workers fund pension plans and call for amendments to the Pension Benefits Act, Mr Hampton, lost on division - June 13, 1996.

**ROLLINS, CLARKE T.**

Member for the Electoral District of Hastings East from June 11, 1959 to February 2, 1981, condolence expressed on the death of - November 27, 1996.

**ROYAL ASSENT**

*See LIEUTENANT GOVERNOR and ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT*

**RUTHERFORD, HONOURABLE ROBERT C.**

Appointment of, as Integrity Commissioner - November 18, 1997.

# S

**SCRIVENER, MARGARET**

Member for the Electoral District of St. David from October 21, 1971 to March 25, 1985, condolence expressed on the death of - September 16, 1997.

**SELECT COMMITTEES**

*(Also see Standing Orders 106, 108 and 109)*

Established - *See individual Committees*

Membership and substitutions - *See individual Committees*

Motion to:

-establish the size of Committees for the duration of the 36th Parliament - October 17, 1995.

**SELECT COMMITTEE ON ONTARIO HYDRO NUCLEAR AFFAIRS**

Motion to appoint, terms of reference and membership, debated - September 15, 22, 1997; carried (as amended) - September 22, 1997.

Chair: Mr Shea, appointed - September 22, 1997.

Vice-Chair: Mr Kwinter, appointed - September 22, 1997.

Membership - September 22, 1997.

**Reports:**

Report of the Select Committee on Ontario Hydro Nuclear Affairs presented and debated - December 18, 1997.

**SERGEANT-AT-ARMS**

Reports to Speaker that force would be necessary to remove a member after the member was named - December 6, 1995.

House expressed appreciation to Thomas Stelling, Sergeant-at-Arms from 1976 to 1996, on the occasion of his retirement - March 28, 1996.

**SESSIONAL PAPERS** - *See Sessional Paper Index (green section)*

**SPEAKER**

(*Also see "Deputy Speaker"*)

Allan K. McLean elected as Speaker - September 26, 1995.

Unavoidable absence announced - September 24, 1996.

Letter of resignation from the Honourable Allan K. McLean as Speaker received and read - September 25, 1996.

Edward A. Doyle elected as Speaker - September 26, 1996.

Honourable Edward A. Doyle announces his resignation as Speaker - October 2, 1996.

Christopher M. Stockwell elected as Speaker - October 3, 1996.

Disallows an amendment to a motion to be put - December 11, 1996.

Orders vote on motion to adjourn the House to be taken again - January 14, 1997.

Requests all members to observe the practices of the House and vote as required under Standing Order 28(c) on a motion to adjourn the House - January 14, 1997.

Casting vote given - February 27, 1997.

Upholds ruling of the Chair of the Committee of the Whole House on appeal - April 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 1997.

Suspended the proceedings during the consideration of private members' public business - May 1; August 28; September 4; December 4, 1997.

Notice issued to reconvene the House at an earlier time during an adjournment to transact the business of the House on Thursday, July 3, 1997 - July 3, 1997.

Notice issued to reconvene the House at an earlier time during an adjournment to transact the business of the House on Monday, December 15, 1997 at 1:30 p.m. - December 15, 1997.

**Addressed the House re:**

-Decorum in general, remarks made during Question Period and the use of unparliamentary language - May 15, 1996.

-Events surrounding the refusal of certain members to vote on Wednesday, December 6, 1995 and the subsequent disregard for the authority of the Chair, the use of force to ensure compliance to a decision of the Speaker and the effect of these events on the institution of Parliament - December 11, 1995.

-Language used and comments made during Question Period on Tuesday, March 26, 1996 and the Speaker's commitment to the enforcement of the rules requiring civil discourse and decorum on the part of all members - March 27, 1996.

-Lifting the suspension affecting the member for Scarborough North (Mr Curling) following written representation from all three House Leaders - December 14, 1995.

-Lifting the suspension affecting the member for Sudbury (Mr Bartolucci) following a request from all three House Leaders - April 9, 1997.

-Opposition Day notice being out of order - May 29; June 5; November 27, 1997.

-Opposition Day notice selected for debate - May 30, 1996.

-Order and decorum in the House, the use of unparliamentary language and demonstrations in the House by the public or by members themselves - May 1, 1996.

-Order in Council received causing the Speaker to reconvene the House on Thursday, the 3rd day of July, 1997 at 1:30 p.m. - July 3, 1997.

-Order in Council received causing the Speaker to reconvene the House on Monday, the 15th day of December, 1997 at 1:30 p.m. - December 11, 1997.

-Procedure to be followed on deferred votes taken on private members' public business items - May 2, 1996.

-Public galleries as places to observe debate in the Chamber, not for demonstrations or protest - November 18, 1997.

-Report from Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 62(b) - November 25, 1996; November 24, 1997.

-Question asked of a Minister in the House concerning administrative matters internal to the Assembly not being in order - May 29, 1996.

-Subject of Question Period and decorum in general - October 16, 1995.

-Vacancy in the membership of the House - March 18, 1996; February 4; April 21, 1997.

-Voting procedure agreed upon for recorded divisions in the Committee of the Whole House on Bill 103 - April 9, 1997.

**Informed the House:**

That Mrs McLeod, member for the Electoral District of Fort William, was recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition - September 27, 1995.

That the Annual Report of the Commission on Conflict of Interest for period April 1, 1994 to March 31, 1995 was tabled with the Clerk's Office on June 21, 1995 - October 2, 1995.

That the Annual Report of the Ombudsman for period April 1, 1994 to March 31, 1995 was tabled with the Clerk's Office on June 21, 1995 - October 2, 1995.

That the Annual Report from the Information and Privacy Commission of Ontario for period January 1, 1994 to December 31, 1994 was tabled with the Clerk's Office on August 15, 1995 - October 2, 1995.

That requests for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 of the Members' Integrity Act, 1994 had been received during the Winter Adjournment and could be found as Sessional Papers filed with the Clerk of the House - March 18, 1996.

That on Wednesday, January 17, 1996, a Special Report to the Legislative Assembly on the Ontario Regulation 482/95 and the Environmental Bill of Rights was tabled - March 18, 1996.

That on Thursday, June 20, 1996, the Twenty-first Annual Report of the Commission on Election Finances for the year 1995 was tabled - June 24, 1996.

That Mr Dalton J. P. McGuinty, member for the Electoral District of Ottawa South, was recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition - December 2, 1996.

That on Friday, June 20, 1997, the Twenty-second Annual Report of the Commission on Election Finances for the year 1996 was tabled - June 23, 1997.

**That he has laid upon the Table:**

-Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés for the fiscal year 1994/95 - October 17, 1995.

-Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés for the fiscal year 1995/96 - June 25, 1996.

-Order in Council appointing Chair and Commissioners to the Board of Internal Economy - October 3, 1995.

-Request by the member for Riverdale for an opinion of the Integrity Commissioner, pursuant to section 30 of the Members' Integrity Act, 1994 - November 22, 1995.

-Request by the member for Hamilton Centre for an opinion of the Integrity Commissioner, pursuant to section 30 of the Members' Integrity Act, 1994 - December 10, 1997.

-Response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale - December 13, 1995.

-Response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the requests by the members for Windsor-Riverside and Fort William for an opinion - May 9, 1996.

-Response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale - February 3, 1997.

-Response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for York South - June 25, 1997.

-Special Report to the Legislative Assembly from the Environmental Commissioner of Ontario - October 10, 1996.

**Reports:**

-Commission on Election Finances/Commission sur le financement des élections, Twentieth Annual Report for the year 1994 - October 16, 1995.

-Commission on Election Finances/Commission sur le financement des élections, Nineteenth Report (Indemnities and Allowances) - April 11, 1996.

-Commission on Election Finances/Commission sur le financement des élections, Twentieth Report (Indemnities and Allowances) - February 5, 1997.

-Environmental Commissioner of Ontario, 1994-1995 Annual Report - June 19, 1996.

-Environmental Commissioner of Ontario, 1996 Annual Report - April 22, 1997.

-Information and Privacy Commissioner of Ontario, 1995 Annual Report - June 25, 1996.

-Information and Privacy Commissioner of Ontario, 1996 Annual Report - May 13, 1997.

-Information and Privacy Commissioner of Ontario, Special Report to the Legislative Assembly on the Disclosure of Personal Information at the Ministry of Health - February 20, 1997.

-Office of the Integrity Commissioner, 1995-1996 Annual Report - June 19, 1996.

-Office of the Integrity Commissioner, Annual Report for the period April 1, 1996 to March 31, 1997 - June 24, 1997.

-Ombudsman, Annual Report for period April 1, 1995 to March 31, 1996 - June 18, 1996.

-Ombudsman, Annual Report for period April 1, 1996 to March 31, 1997 - June 10, 1997.

-Ombudsman's Case Report in the matter of the Canteen Allowance Program and the Ministry of the Solicitor General and Correctional Services - November 18, 1996.

-Ombudsman's Case Report in the matter of Ms C and the Ministry of Community and Social Services - November 25, 1996.

-Ombudsman's Case Reports in the matter of Mr H and the Ministry of Finance and Mr S. and the Ministry of Health - June 19, 1997.

-Provincial Auditor of Ontario covering audits completed through 1995 - November 14, 1995.

-Provincial Auditor of Ontario covering audits completed through 1996 - October 15, 1996.

-Provincial Auditor, 1997 Annual Report - November 25, 1997.

**That the Clerk:**

-had laid upon the Table on September 26, 1995 the Roll of members elected at the General Election of 1995 - September 27, 1995.

-has received a report from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company - March 18, 1996.

-has received from the Chief Election Officer and laid upon the table a Certificate of a by-election in the Electoral District of York South - June 3, 1996.

-has received a report from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr35, An Act respecting the Ottawa Civic Hospital - November 5, 1996.

-has received a report and required amendments from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr63, An Act respecting the Bank of Nova Scotia Trust Company, Montreal Trust Company of Canada and Montreal Trust Company - February 12, 1997.

-had received the Forty-second Report/quarante-deuxième rapport of the Standing Committee on Government Agencies on Wednesday, August 27, 1997 - August 28, 1997.

-has today received the Forty-third Report/quarante-troisième rapport of the Standing Committee on Government Agencies - September 10, 1997.

-has received from the Chief Election Officer and laid upon the Table three certificates of by-elections in the Electoral Districts of Oriole, Ottawa West and Windsor-Riverside - September 15, 1997.

-had yesterday received the Forty-fourth Report/quarante-quatrième rapport of the Standing Committee on Government Agencies - September 18, 1997.

-has today received the Forty-fifth Report/quarante-cinquième rapport of the Standing Committee on Government Agencies - September 24, 1997.

-had yesterday received the Forty-sixth Report/quarante-sixième rapport of the Standing Committee on Government Agencies - November 20, 1997.

-has today received the Forty-seventh/quarante-septième rapport of the Standing Committee on Government Agencies - December 10, 1997.

**Named:**

Member for Algoma (Mr Wildman) - April 25, 1996; June 19, 1997.

Member for Beaches-Woodbine (Ms Lankin) - November 30, 1995; December 17, 1996.

Member for Burlington South (Mr Jackson) - October 19, 1995.

Member for Cochrane North (Mr Wood) - November 17, 1997.

Member for Cochrane South (Mr Bisson) - November 17, 1995; June 26, 1996; June 19; October 1, 1997.

Member for Dovercourt (Mr Silipo) - June 19, 1997.

Member for Fort William (Mrs McLeod) - December 4, 1995; October 1, 1997.

Member for Fort York (Mr Marchese) - November 17, 1997.

Member for Hamilton Centre (Mr Christopherson) - April 28; June 19; September 22; November 17, 1997.

Member for Hamilton East (Mr Agostino) - October 16, 1995; June 12, 1996; June 12, 17; September 18, 1997.

Member for Kenora (Mr Miclash) - April 23, 1997.

Member for Lake Nipigon (Mr Pouliot) - March 25; September 24, 1996; November 19, 1997.

Member for Oakwood (Mr Colle) - November 30, 1995; February 25, 1997.

Member for Oriole (Mrs Caplan) - November 30, 1995; October 30, 1996.

Member for Ottawa East (Mr Grandmaître) - December 6, 1995.

Member for Ottawa West (Mr Cullen) - November 17, 19, 1997.

Member for Rainy River (Mr Hampton) - June 19; September 18; November 19, 1997.

Member for Renfrew North (Mr Conway) - November 7, 1996.

Member for Sault Ste. Marie (Mr Martin) - February 10; June 19, 1997.

Member for Scarborough North (Mr Curling) - December 6, 1995.

Member for Sudbury (Mr Bartolucci) - May 27, 1996; April 8, 1997.

Member for Sudbury East (Ms Martel) - June 19, 1997.

Member for Welland-Thorold (Mr Kormos) - April 1, 4, 22; May 8; June 12, 26; October 30; November 20, 1996; February 20; April 24; June 12, 19, 1997.

Member for Windsor-Riverside (Mr Lessard) - November 17, 1997.

Member for Windsor-Walkerville (Mr Duncan) - December 14, 1995.

Member for York South (Mr Rae) - November 30, 1995.

**Ruling re:**

Ability of members to raise points of order or privilege at certain proceedings of the House; the introduction of a Bill without notice; the fact that some members were in a financial statement lock-up at the time of introduction of a Bill related to the financial statement and the start of the presentation of the financial statement; the contents of a compendium on a Bill; and the admissibility of a Bill because of its omnibus nature - December 5, 1995.

Bill introduced contravening Standing Order 38(d) - October 17, 1995.

Matters relating to the security of the legislative precinct and the events of Wednesday, September 27, 1995 - October 5, 1995.

Notice of an Opposition Day motion being out of order pursuant to Standing Order 42(a) and removal of the notice from the Orders and Notices Paper - May 29; June 5, 1997.

Notice of an Opposition Day motion being out of order pursuant to Standing Order 42(l)(ii) and removal of the notice from the Orders and Notices Paper - November 27, 1997. (Standing Order 42(l)(ii) subsequently waived and the notice allowed to stand - November 27, 1997).

Security of the Legislative precinct and its priority as a matter for consideration by the Standing Committee on the Legislative Assembly when struck - October 24, 1995.

**On Points of Order:**

-regarding the failure of a Minister to provide members with certain documentation - October 5, 1995.

-concerning a member's connection with a lottery that was held in that member's constituency - October 17, 1995.

-concerning the way in which a member had framed a question of privilege using the words "deliberately misleading" and "misleading" - October 17, 1995.

-concerning the motion to appoint the membership to the Standing Committees of the House for the Session and the Speaker's lack of authority to compel the House to consider a certain item at Orders of the Day - October 24, 1995.

-regarding the practice of redirecting supplementary questions - November 21, 1995.

-regarding questions posed seeking additional information to previously asked questions and the uniform application of standards of questioning to government and opposition members alike - November 27, 1995.

-respecting the use of Question Period by Ministers to make statements - April 22, 1996.

-concerning a Minister making reference to a document during a speech in the House and whether the Minister is required to table that document - May 15, 1996.

-concerning the factual merits of a statement made in the House - June 5, 1996.

-concerning matters that arise out of the administration of the Office of the Assembly, and are decided by the Board of Internal Economy, not being matters that can be the subject of Question Period - June 26, 1996.

-concerning compendia to Bills (see Hansard) - January 16, 1997.

-concerning the assertion that certain provisions in Bill 104 were similar to provisions contained in Bill 103 which were the subject of a recent court ruling, and suggesting the Speaker take some action with respect to the legality of Bill 104 - February 26, 1997.

-concerning time allocation motions, their nature and specifically how they relate to and supersede certain Standing Orders - April 2, 1997.

-concerning the practice and procedures which require the text of amendments proposed during clause-by-clause consideration of Bills in Committee of the Whole House to be read to prevent errors from being made and further outlining a proposal, applicable in this instance only, to shorten the process of reading the entire text of a very substantial number of similar amendments, except for a street name - April 6, 1997.

-concerning the admissibility of amendments to create a new section to Bill 103 and the question of their relevance to the Bill under consideration - April 8, 1997.

-concerning the vagueness of proposed amendments to Bill 103; whether amendments are beyond the scope of the Bill and the Speaker's ability to rule out of order a series of similar amendments at the same time - April 8, 1997.

-concerning a substantial number of amendments to Bill 103 before the Committee of the Whole House which have variable wording, unlike a previous substantial series of amendments having similar wording, with the exception of a street name - April 8, 1997.

-concerning the matter of whether the Chair of the Committee of the Whole House has the authority to group amendments for voting purposes on Bill 103 in circumstances where there is no unanimous consent, and the issue of reading the amendments in their entirety as opposed to reading street names only - April 10, 1997.

-concerning a time allocation motion in relation to Bill 104 and whether the motion which re-orders the scheduling of House business denies members the ability to make amendments to the Bill at the Committee of the Whole House stage or whether the motion violates the provision contained in Standing Order 51 concerning a motion, the subject matter of which has been previously decided upon during the same Session - April 22, 1997.

-concerning the contents of a memorandum and whether they constituted a *prima facie* case of contempt - April 24, 1997.

-concerning the referral of intended appointments to the Standing Committee on Government Agencies under Standing Order 106(g) - April 30, 1997.

-concerning the orderliness of Bill 136, issues of orderliness surrounding omnibus legislation and the determination that a theme of relevancy exists or does not exist - June 10, 1997.

-concerning the issue of the Report of the Integrity Commissioner concerning the Minister of Municipal Affairs and Housing and the provision in the Members' Integrity Act which calls for a report of this nature to be considered and responded to by the Assembly within 30 days - June 25, 1997.

-concerning a motion to amend the Standing Orders passed by the House and whether the motion supersedes a previous motion passed by the House governing the size of Committees for the duration of this Parliament - August 20, 1997.

-concerning the application of the amended Standing Orders to time limits on members' speeches already commenced within an adjourned proceeding - August 21, 1997.

-concerning the orderliness of Bill 152 and the omnibus nature of the Bill - August 26, 1997.

-concerning decisions of the Sub-committee of the Standing Committee on Resources Development and a document produced by the Ministry of Labour relating to clause-by-clause review of Bill 99 - August 26, 1997.

-concerning a motion which made changes to the membership of the standing committees of the House and whether the motion was a Routine Motion or a motion requiring notice - September 8, 1997.

-concerning a motion to extend the meeting of the House for the Fall period not meeting the parameters of Standing Order 34 (re Routine Motions) and requiring the motion to be moved during "Orders of the Day" - December 3, 1997.

-concerning the admissibility of a Bill (Bill 164) and whether the changes it seeks to make to two other Bills before the House (Bills 149 and 160) are changes that revisit prior decisions of the House - December 8, 1997.

-concerning the possibility of Bill 164 (seeking to amend Bills 149 and 160) being out of order because it was introduced prior to Royal Assent being given to Bills 149 and 160 - December 8, 1997.

-concerning a time allocation motion in relation to Bill 164, the application of Standing Order 46 versus the provisions contained in Standing Order 1 and the use of time allocation motions as an accepted procedure of the House - December 15, 1997.

-concerning a time allocation motion on several Bills jointly - December 16, 1997.

**On Points of Privilege:**

-concerning a request by a member that the Speaker determine whether or not a Minister was "deliberately misleading the members of this House" and to determine whether or not "the Premier did counsel the Minister to make misleading statements..." - October 17, 1995.

-concerning television cameras in the gallery televising certain documents on top of a member's desk in the House - October 24, 1995.

-concerning the report of a ministry plan to monitor the activities of civil servants near members' offices and to monitor their complaints to members and the report that a ministry was requiring written consent of constituents before a member would be allowed to make inquiries to the ministry on behalf of those constituents - December 14, 1995.

-concerning a member's disagreement with part of a reply made by a Minister in a previous Question Period and the member's request that the Minister correct the record - December 14, 1995.

-concerning actions of the police in and around the Parliamentary Precincts on Monday, March 18, 1996 during the O.P.S.E.U. strike - March 20, 1996.

-concerning comments made in the House by members and subsequent to those comments, the possibility of a legal action being commenced, thereby constituting a contempt of Parliament - September 24, 1996.

-concerning the Government's use of electronic and print media to communicate its agenda and the use of public funds to do so - January 22, 1997.

-concerning the wording of a pamphlet produced by the NDP Caucus Services - February 26, 1997.

-concerning a recent court decision relating to Bill 103 and the issue of the jurisdiction of the Speaker - February 26, 1997.

-concerning a memorandum issued by the Secretary to the Management Board of Cabinet relating to a motion for Interim Supply and the choice of wording in certain portions of the memo being subject to variable interpretations - May 1, 1997.

-concerning a Ministry of Education advertising campaign and whether the ad campaign conveyed the impression that the passage of a certain Act is a forgone conclusion - September 24, 1997.

-concerning the distribution of municipal financial information by the Ministry of Municipal Affairs and Housing being made available to government members, certain municipal officials and the press before being made available to a member of the Opposition - October 9, 1997.

-concerning advertisements sponsored by the government that address issues concerning Bill 160 and a recent province-wide work stoppage by teachers and the allegation that the ad campaign using public funds gave the government an advantage not available to all sides of the House - November 18, 1997.

**SPECIAL DEBATES**

*(See OPPOSITION DAY DEBATES listed by Member and subject matter)*

**STANDING COMMITTEES**

*(Also see Standing Orders 105, 106, 107 and 109)*

Established - *See individual Committees*

Meeting schedule established - November 2, 1995.

Membership and substitutions - *See individual Committees*

Motion to:

-authorize release of reports during the Recess between the First and Second Sessions of the 36th Parliament - December 18, 1997.

-authorize release of reports during the Summer Adjournment - June 27, 1996.

-authorize release of reports during the Winter Adjournment - December 14, 1995.

-establish the size of Committees for the duration of the 36th Parliament - October 17, 1995.

Meetings during the Recess between the First and Second Sessions of the 36th Parliament authorized and orders of reference - December 18, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 12, 14, 1995.

## STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Chair: Mr Martiniuk, elected - November 14, 1995.

Vice-Chair: Mr Johnson (Brantford), elected - November 14, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - September 26, 1996; January 28; February 26; April 28; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings authorized - November 28, 1996. (Amended - December 3, 1996)

Allocation of time for proceedings on Bill 82, An Act to establish the Family Responsibility Office, protect the interests of children and spouses through the strict enforcement of support orders while offering flexibility to responsible payors and make consequential amendments to certain statutes/Loi créant le Bureau des obligations familiales, visant à protéger les intérêts des enfants et des conjoints grâce à l'exécution rigoureuse des ordonnances alimentaires tout en offrant une certaine souplesse aux payeurs responsables, et apportant des modifications corrélatives à des lois - November 28, 1996. (Amended December 3, 1996).

Allocation of time for proceedings on Bill 160, An Act to reform the education system, protect classroom funding, and enhance accountability, and make other improvements consistent with the Government's education quality agenda, including improved student achievement and regulated class size/Loi visant à réformer le système scolaire, à protéger le financement des classes, à accroître l'obligation de rendre compte et à apporter d'autres améliorations compatibles avec la politique du gouvernement en matière de qualité de l'éducation, y compris l'amélioration du rendement des élèves et la réglementation de l'effectif des classes - October 6, 1997.

Meetings during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997 authorized and orders of reference - March 5, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Bills referred and reports presented:**

Advocacy, Consent and Substitute Decisions Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne l'intervention, le consentement et la prise de décisions au nom d'autrui (Bill 19), referred November 27, 1995; reported as amended March 18, 1996.

Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996/Loi de 1996 régissant les alcools, les jeux et le financement des organismes de bienfaisance dans l'intérêt public (Bill 75), referred June 26, 1996; reported as amended October 2, 1996.

Community Safety Act, 1996/Loi de 1996 sur la sécurité de la collectivité (Bill 102), referred June 19, 1997; reported as amended September 10, 1997.

Consumer Protection Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la protection du consommateur (Bill 83), referred October 17, 1996.

Courts Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des tribunaux (Bill 79), referred October 8, 1996; reported as amended October 23, 1996.

Courts of Justice and Ministry of Correctional Services Statute Law Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur le ministère des Services correctionnels (Bill 130), referred May 29, 1997.

Education Quality Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration de la qualité de l'éducation (Bill 160), referred October 7, 1997; reported as amended November 19, 1997.

Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996/Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments (Bill 82), referred November 28, 1996; reported as amended December 11, 1996.

Fire Protection and Prevention Act, 1996/Loi de 1996 sur la prévention et la protection contre l'incendie (Bill 84), referred February 24, 1997; reported as amended May 6, 1997.

Franchises Arbitrations Act, 1996/Loi de 1996 sur les arbitrages visant des franchises (Bill 101), referred December 5, 1996.

Highway Traffic Amendment Act (Impaired Driving), 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies) (Bill 85), referred October 24, 1996.

Mental Health Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la santé mentale (Bill 111), referred February 13, 1997.

Ontario Lottery Corporation Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la Société des loteries de l'Ontario (Bill 163), referred November 27, 1997.

Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario (Bill 153), referred September 11, 1997; reported without amendment October 8, 1997.

Police Services Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les services policiers (Bill 105), referred February 24, 1997; reported as amended June 3, 1997.

Property Rights Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les droits de propriété (Bill 11), referred November 2, 1995.

Protection against Pedophiles Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection contre les pédophiles (Bill 145), referred December 4, 1997.

Remembrance Day Act, 1995/Loi de 1995 sur le jour du Souvenir (Bill 25), referred December 14, 1995.

Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996/Loi de 1996 sur l'application de certaines lois traitant de sécurité et de services aux consommateurs (Bill 54), referred June 18, 1996; reported as amended June 26, 1996.

Victims of Violent Crime Commemoration Week Act, 1997/Loi de 1997 sur la Semaine de commémoration des victimes de crimes de violence (Bill 155), referred September 18, 1997; reported as amended October 1, 1997.

**Reports:**

Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring presented and debated - June 25, 1996. (Comprehensive response from government requested pursuant to Standing Order 37(d)).

## STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES

Chair: Mr Curling, elected - November 14, 1995.

Vice-Chair: Mr Cordiano, elected - November 14, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - September 26; November 19, 1996; January 20, 28; February 26; April 28; September 22; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Estimates (1995-96) deemed to be referred - October 25, 1995; March 19, 1996.

Estimates (1996-97) deemed to be referred - May 15, 1996; March 4, 1997.

Estimates (1997-98) deemed to be referred - May 14; December 9, 1997.

Supplementary Estimates (1995-96) deemed to be referred - November 2, 1995.

Supplementary Estimates (1996-97) deemed to be referred - November 21, 1996.

Supplementary Estimates (1997-98) deemed to be referred - November 20, 1997.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

Authorized to present one report to the House on March 18, 1996 with respect to all estimates and supplementary estimates considered pursuant to Standing Orders 59 and 61 - November 16, 1995.

Authorized to postpone consideration of the estimates of the Ministry of Health and proceed with consideration of the estimates of the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism - October 16, 1996.

**Reports:**

Report on estimates and supplementary estimates (1995-96) pursuant to Standing Orders 59 and 60 presented - November 16, 1995.

Report on estimates and supplementary estimates (1995-96) pursuant to the Order of the House of November 16, 1995 presented - March 18, 1996.

Report on estimates (1995-96) pursuant to Standing Order 60(a) presented - March 21, 1996.

Report on estimates (1996-97) pursuant to Standing Orders 59 and 60 presented - June 6, 1996.

Report on estimates (1996-97) pursuant to Standing Order 62(a) presented - November 21, 1996.

Report on estimates and supplementary estimates (1996-97) pursuant to Standing Order 62(b) presented - November 25, 1996.

Report on supplementary estimates (1996-97) pursuant to Standing Order 61(c) presented - November 25, 1996.

Report on estimates (1996-97) pursuant to Standing Order 60(a) presented - March 5, 1997.

Report on estimates (1997-98) pursuant to Standing Orders 59 and 60 presented - May 15, 1997.

Report on estimates (1997-98) pursuant to Standing Order 62(a) presented - November 20, 1997.

Report on estimates and supplementary estimates (1997-98) pursuant to Standing Order 62(b) presented - November 24, 1997.

Report on supplementary estimates (1997-98) pursuant to Standing Order 61(c) presented - November 24, 1997.

Report on estimates (1997-98) pursuant to Standing Order 60(a) presented - December 10, 1997.

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS**

Chair: Mr Chudleigh, elected - November 16, 1995.

Vice-Chair: Mr Hudak, elected - November 16, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - September 26; November 19, 1996; January 20, 28; April 28; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings authorized - February 10, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 149, An Act to continue the reforms begun by the Fair Municipal Finance Act, 1997 and to make other amendments respecting the financing of local government/Projet de loi 149, Loi continuant les réformes amorcées par la Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités et apportant d'autres modifications relativement au financement des administrations locales - October 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 164, An Act to implement job creation measures and other measures contained in the 1997 Budget and to make other amendments to statutes administered by the Ministry of Finance or relating to taxation matters/Projet de loi 164, Loi visant à mettre en oeuvre des mesures de création d'emplois et d'autres mesures mentionnées dans le budget de 1997 et à apporter d'autres modifications à des lois dont l'application relève du ministère des Finances ou qui traitent de questions fiscales - December 15, 1997.

Meetings during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997 authorized and orders of reference - March 5, 1997.

Meetings during Recess between First and Second Sessions of the 36th Parliament authorized and orders of reference - December 18, 1997.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Bills referred and reports presented:**

Fair Municipal Finance Act, 1997/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités (Bill 106), referred March 6, 1997; reported as amended May 5, 1997.

Fair Municipal Finance Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités (n° 2) (Bill 149), referred October 7, 1997; reported as amended November 17, 1997.

Financial Services Commission of Ontario Act, 1997/Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario (Bill 140), referred September 11, 1997; reported as amended October 9, 1997.

Tax Credits to Create Jobs Act, 1997/Loi de 1997 accordant des crédits d'impôt pour créer des emplois (Bill 164), referred December 10, 1997; reported without amendment December 16, 1997.

**Matters Referred:**

Authorized to review and report on the matter of Auto Insurance as set out in the Ministry of Finance documentation and draft legislation to be filed with the Clerk of the Committee - December 14, 1995.

**Reports:**

Report on Pre-budget Consultations, 1996/rapport concernant les Consultations prébudgétaires pour 1996 presented and debated - April 10, 1996.

Report on Draft Legislation on Auto Insurance/rapport concernant l'Avant-projet de loi sur l'assurance-automobile presented and debated - April 15, 1996.

Report on Pre-Budget Consultation 1997 presented and debated - April 22, 1997.

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT**

Chair: Mr Carroll, elected - November 2, 1995.

Vice-Chair: Mr Maves, elected - November 2, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - June 6, 1996; January 20, 28; April 28; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings authorized - November 15, (November 15 motion amended on November 16), 1995; November 19, 1996.

Allocation of time for proceedings on Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda/Projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement - December 12, 1995.

Allocation of time for proceedings on Bill 96, An Act to Consolidate and Revise the Law with respect to Residential Tenancies/Projet de loi 96, Loi codifiant et révisant le droit de la location à usage d'habitation - June 2, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto/Projet de loi 103, Loi visant à remplacer les sept administrations municipales existantes de la communauté urbaine de Toronto en constituant une nouvelle municipalité appelée la cité de Toronto - January 29, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 148, An Act to deal with matters relating to the establishment of the new City of Toronto/Projet de loi 148, Loi traitant de questions se rapportant à la constitution de la nouvelle cité de Toronto - September 8, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 152, An Act to improve Services, increase Efficiency and benefit Taxpayers by eliminating Duplication and reallocating Responsibilities between Provincial and Municipal Governments in various areas and to implement other aspects of the Government's "Who Does What" Agenda/Projet de loi 152, Loi visant à améliorer les services, à accroître l'efficience et à procurer des avantages aux contribuables en éliminant le double emploi et en redistribuant les responsabilités entre le gouvernement provincial et les municipalités dans divers secteurs et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme «Qui fait quoi» du gouvernement - September 16, 1997.

Authorized to meet for 1 day only at its regularly scheduled meeting times on Thursday, December 11, 1997 and to meet beyond its normal adjournment time to complete clause-by-clause consideration of Bill 139, An Act to promote the conservation of fish and wildlife through the revision of the Game and Fish Act/Projet de loi 139, Loi visant à promouvoir la protection du poisson et de la faune en révisant la Loi sur la chasse et la pêche on that day - December 8, 1997.

Meetings during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997 authorized and orders of reference - March 5, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 12, 1995.

**Bills referred and reports presented:**

Accountability Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration de la responsabilisation (Bill 89), referred November 21, 1996.

Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne les ressources en agrégats et les richesses pétrolières (Bill 52), referred June 25, 1996; reported as amended October 28, 1996.

City of Toronto Act, 1996/Loi de 1996 sur la cité de Toronto (Bill 103), referred January 30, 1997; reported without amendment April 1, 1997.

City of Toronto Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur la cité de Toronto (n° 2) (Bill 148), referred September 9, 1997; reported as amended October 6, 1997.

Exotic Animals Control Act, 1997/Loi de 1997 sur la réglementation des animaux exotiques (Bill 159), referred October 2, 1997.

Fewer Politicians Act, 1996/Loi de 1996 réduisant le nombre de députés (Bill 81), referred October 30, 1996; reported without amendment December 2, 1996.

Fish and Wildlife Conservation Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune (Bill 139), referred December 8, 1997; reported as amended December 15, 1997.

Good Samaritan Act, 1997/Loi de 1997 sur le bon samaritain (Bill 166), referred December 4, 1997; reported without amendment December 15, 1997.

Job Quotas Repeal Act, 1995/Loi de 1995 abrogeant le contingentement en matière d'emploi (Bill 8), referred November 2, 1995; reported as amended November 30, 1995.

Juvenile Delinquents Act (Ontario), 1996/Loi de 1996 sur les jeunes délinquants (Ontario) (Bill 80), referred January 16, 1997.

Labour Union and Employees Association Financial Accountability Act, 1996/Loi de 1996 sur la responsabilité financière des syndicats et des associations d'employés (Bill 53), referred May 30, 1996; reported as amended December 2, 1996.

Local Control of Public Libraries Act, 1997/Loi de 1997 sur le contrôle local des bibliothèques publiques (Bill 109), referred March 5, 1996; reported as amended May 26, 1997.

Medicine Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les médecins (Bill 126), referred May 8, 1997.

Savings and Restructuring Act, 1995/Loi de 1995 sur les économies et la restructuration (Bill 26), referred December 12, 1995; reported as amended January 29, 1996.

Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services (Bill 152), referred September 18, 1997; reported as amended November 20, 1997.

Streamlining of Administration of Provincial Offences Act, 1997/Loi de 1997 simplifiant l'administration en ce qui a trait aux infractions provinciales (Bill 108), referred February 27, 1997; reported as amended May 8, 1997.

Tenant Protection Act, 1996/Loi de 1996 sur la protection des locataires (Bill 96), referred June 5, 1997; reported as amended September 8, 1997.

**Matters Referred:**

Authorized to review and report on the matter of Rent Control as set out in the Ministry of Municipal Affairs and Housing Consultation Paper to be filed with the Clerk of the Committee - June 27, 1996.

**Reports:**

Report on Tenant Protection Package/rapport sur l'ensemble de mesures de protection des locataires, presented - September 25, 1996.

## STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES

Chair: Mr Laughren, elected - November 15, 1995.

Vice-Chair: Mr Martin, elected - November 15, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - June 6; September 26, 1996; January 28; April 28; September 22, 23; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Authorized to consider previously made appointments to the Board of Parole, Social Assistance Review Board and the Ontario Casino Corporation, following the procedure for reviewing and reporting on intended appointments as provided for in Standing Order 106(g) - November 23, 1995.

Meetings during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997 authorized and orders of reference - March 5, 1997.

Meetings during Recess between First and Second Sessions of the 36th Parliament authorized and orders of reference - December 18, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Reports:**

First Report/premier rapport presented November 30, 1995 (Deemed to be adopted November 30, 1995).

Second Report/deuxième rapport presented December 11, 1995 (Deemed to be adopted December 11, 1995).

Third Report/troisième rapport presented December 13, 1995 (Deemed to be adopted December 13, 1995).

Fourth Report/quatrième rapport presented March 18, 1996 (Deemed to be adopted March 18, 1996).

Fifth Report/cinquième rapport presented March 20, 1996 (Deemed to be adopted March 20, 1996).

Sixth Report/sixième rapport presented March 27, 1996 (Deemed to be adopted March 27, 1996).

Seventh Report/septième rapport presented April 24, 1996 (Deemed to be adopted April 24, 1996).

Eighth Report/huitième rapport presented May 1, 1996 (Deemed to be adopted May 1, 1996).

Ninth Report/neuvième rapport presented May 8, 1996 (Deemed to be adopted May 8, 1996).

Tenth Report/dixième rapport presented May 15, 1996 (Deemed to be adopted May 15, 1996).

Eleventh Report/onzième rapport presented June 6, 1996 (Deemed to be adopted June 6, 1996).

Twelfth Report/douzième rapport presented June 12, 1996 (Deemed to be adopted June 12, 1996).

Thirteenth Report/treizième rapport presented June 19, 1996 (Deemed to be adopted June 19, 1996).

Fourteenth Report/quatorzième rapport presented June 26, 1996 (Deemed to be adopted June 26, 1996).

Fifteenth Report/quinzième rapport presented September 25, 1996 (Deemed to be adopted July 17, 1996).

Sixteenth Report/seizième rapport presented September 25, 1996 (Deemed to be adopted July 17, 1996).

Seventeenth Report/dix-septième rapport presented September 25, 1996 (Deemed to be adopted August 7, 1996).

Eighteenth Report/dix-huitième rapport presented September 25, 1996 (Deemed to be adopted September 4, 1996).

Nineteenth Report/dix-neuvième rapport presented October 2, 1996 (Deemed to be adopted October 2, 1996).

Twentieth Report/vingtième rapport presented October 9, 1996 (Deemed to be adopted October 9, 1996).

Twenty-first Report/vingt et unième rapport presented October 16, 1996 (Deemed to be adopted October 16, 1996).

Twenty-second Report/vingt et deuxième rapport presented October 23, 1996 (Deemed to be adopted October 23, 1996).

Twenty-third Report/vingt et troisième rapport presented October 30, 1996 (Deemed to be adopted October 30, 1996).

Twenty-fourth Report/vingt-quatrième rapport presented November 18, 1996 (Deemed to be adopted November 18, 1996).

Twenty-fifth Report/vingt-cinquième rapport presented November 20, 1996 (Deemed to be adopted November 20, 1996).

Twenty-sixth Report/vingt-sixième rapport presented November 27, 1996 (Deemed to be adopted November 27, 1996).

Twenty-seventh Report/vingt-septième rapport presented December 4, 1996 (Deemed to be adopted December 4, 1996).

Twenty-eighth Report/vingt-huitième rapport presented December 11, 1996 (Deemed to be adopted December 11, 1996).

Twenty-ninth Report/vingt-neuvième rapport presented December 18, 1996 (Deemed to be adopted December 18, 1996).

Thirtieth Report/trentième rapport presented January 30, 1997 (Deemed to be adopted January 30, 1997).

Thirty-first Report/trente et unième rapport presented February 5, 1997 (Deemed to be adopted February 5, 1997).

Thirty-second Report/trente-deuxième rapport presented February 12, 1997 (Deemed to be adopted February 12, 1997).

Thirty-third Report/trente-troisième rapport presented March 5, 1997 (Deemed to be adopted March 5, 1997).

Thirty-fourth Report/trente-quatrième rapport tabled March 27, 1997 (Deemed to be adopted March 27, 1997).

Thirty-fifth Report/trente-cinquième rapport tabled April 18, 1997 (Deemed to be adopted April 18, 1997).

Thirty-sixth Report/trente-sixième rapport presented April 24, 1997 (Deemed to be adopted April 24, 1997).

Thirty-seventh Report/trente-septième rapport presented April 30, 1997 (Deemed to be adopted April 30, 1997).

Thirty-eighth Report/trente-huitième rapport presented May 14, 1997 (Deemed to be adopted May 14, 1997).

Thirty-ninth Report/trente-neuvième rapport presented June 18, 1997 (Deemed to be adopted June 18, 1997).

Fortieth Report/quarantième rapport presented June 25, 1997 (Deemed to be adopted June 25, 1997).

Forty-first Report/quarante et unième rapport presented August 20, 1997 (Deemed to be adopted August 20, 1997).

Forty-second Report/quarante-deuxième rapport tabled August 27, 1997 (Deemed to be adopted August 27, 1997).

Forty-third Report/quarante-troisième rapport tabled September 10, 1997 (Deemed to be adopted September 10, 1997).

Forty-fourth Report/quarante-quatrième rapport tabled September 17, 1997 (Deemed to be adopted September 17, 1997).

Forty-fifth Report/quarante-cinquième rapport tabled September 24, 1997 (Deemed to be adopted September 24, 1997).

Forty-sixth Report/quarante-sixième rapport tabled November 19, 1997 (Deemed to be adopted November 19, 1997).

Forty-seventh Report/quarante-septième rapport tabled December 10, 1997 (Deemed to be adopted December 10, 1997).

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 21) presented and debated - June 25, 1996.

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 22) presented and debated - September 25, 1996.

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 23) presented and debated - September 25, 1996.

**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Chair: Mr Arnott, elected - November 15, 1995.

Vice-Chair: Mr Hastings, elected - November 15, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - September 26; November 19, 1996; January 20, 21, 28; April 28; September 22; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Authorized to adjourn to Quebec City during the Winter Adjournment to review the security provisions at the National Assembly - December 14, 1995.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Bills referred and reports presented:**

Legislative Assembly Oath of Allegiance Act, 1995/Loi de 1995 sur le serment d'allégeance des députés à l'Assemblée législative (Bill 22), referred December 14, 1995; reported without amendment April 18, 1996.

Tartan Act, 1997/Loi de 1997 sur le tartan (Bill 132), referred June 5, 1997; reported without amendment August 21, 1997.

United Empire Loyalists' Day Act, 1997/Loi de 1997 sur le jour des Loyalistes de l'Empire-Uni (Bill 150), referred August 28, 1997; reported as amended September 18, 1997.

**Matters Referred:**

Authorized to review and report on the matter of Referenda as set out in the Ministry of the Attorney General document to be filed with the Clerk of the Committee - June 27, 1996.

June 25, 1997 Report of the Integrity Commissioner - July 3, 1997.

**Reports:**

Report pursuant to Standing Order 108(b) presented and debated - December 14, 1995.

Report on Security in the Legislative Precincts presented and debated - March 28; April 18, 1996; carried April 18, 1996.

Interim Report on the Matter of Referenda presented - May 8, 1997.

Final Report on Referenda presented - July 3, 1997.

Report on the June 25, 1997 Report of the Integrity Commissioner presented - August 18, 1997.

## STANDING COMMITTEE ON THE OMBUDSMAN

Chair: Mr Parker, elected - November 15, 1995.

Vice-Chair: Mr Froese, elected - November 15, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - June 6; October 15; November 19, 1996; January 20, 28; April 28; May 1; September 22; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Reports:**

First Report 1996 presented - December 11, 1996.

Second Report 1997 presented - February 10, 1997.

Third Report 1997 presented - October 9, 1997.

Fourth Report 1997 presented - December 2, 1997.

Final Report on Review of the Office of the Ombudsman, 1992-1997 presented and debated - September 4, 1997.

## STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

Chair: Mr McGuinty, elected - November 16, 1995.

Mr Grandmaître, elected - January 30, 1997.

Vice-Chair: Mr Colle, elected - November 16, 1995.

Mr Patten, elected - January 30, 1997.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - June 6; November 19, 1996; January 20, 28; April 28; September 22; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings during Recess between First and Second Sessions of the 36th Parliament authorized and orders of reference - December 18, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

Vice-Chair and Clerk of Committee authorized to adjourn to Edmonton, Alberta to attend annual meeting of the Canadian Council of Public Accounts Committees in September, 1997 - September 2, 1997.

**Bills referred and reports presented:**

Audit Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la vérification des comptes publics (Bill 74), referred March 6, 1997; reported without amendment November 20, 1997.

**Reports:**

Annual Report 1996-1997/Rapport annuel 1996-1997 presented and debated - November 19, 1997.
(Comprehensive response from government requested pursuant to Standing Order 32(d).)

Report on the Retail Sales Tax/rapport sur la taxe de vente au détail presented and debated - May 14, 1996.

Report on the Ontario Board of Parole/rapport sur la commission ontarienne des libérations conditionelles presented and debated - September 25, 1996.
(Comprehensive response from government requested pursuant to Standing Order 37(d).)

## STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Chair: Mr Barrett, elected - November 15, 1995.

Vice-Chair: Mr Smith, elected - November 15, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - September 26, 1996; January 20, 28; April 28; September 22, 23; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Standing Order 86 respecting notice of Committee hearings suspended for consideration of Bills - December 15, 1997.

**Bills referred and reports presented:**

750 Spadina Avenue Association Act, 1997 (Bill Pr75), referred March 4, 1997; reported as amended June 4, 1997.

4588 Bathurst Act, 1997 (Bill Pr74), referred March 4, 1997; reported as amended June 4, 1997.

1092040 Ontario Inc. Act, 1996 (Bill Pr43), referred March 18, 1996; reported without amendment March 27, 1996.

Anglo Canada General Insurance Company Act, 1996 (Bill Pr45), referred April 15, 1996; reported without amendment May 1, 1996.

Association of Architectural Technologists of Ontario Act, 1996 (Bill Pr40), referred November 18, 1996; reported without amendment December 4, 1996.

Association of Ontario Road Superintendents Act, 1996 (Bill Pr53), referred March 19, 1996; reported without amendment April 17, 1996.

Association of Registered Graphic Designers of Ontario Act, 1996 (Bill Pr56), referred March 18, 1996; reported without amendment April 17, 1996.

Bank of Nova Scotia Trust Company Act, 1996 (Bill Pr63), referred February 12, 1997; reported as amended February 26, 1997.

Brampton Act, 1995 - City of (Bill Pr9), referred October 10, 1995; reported as amended November 29, 1995.

Brampton Act, 1996 - City of (Bill Pr31), referred November 18, 1996; reported as amended December 11, 1996.

Brampton Act, 1997 - City of (Bill Pr89), referred December 2, 1997; reported as amended December 10, 1997.

Brantford Act, 1996 - City of (Bill Pr60), referred April 22, 1996; reported without amendment May 1, 1996.

Canadian Life Line Limited Act, 1995 (Bill Pr39), referred November 1, 1995.

Canadian Niagara Power Company, Limited Act, 1995 (Bill Pr12), referred October 11, 1995; reported without amendment November 29, 1995.

Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation Act, 1997 (Bill Pr81), referred May 29, 1997; reported without amendment June 18, 1997.

Delzap Construction Limited Act, 1996 (Bill Pr62), referred June 18, 1996; reported as amended June 26, 1996.

Hamilton Act, 1997 - City of (Bill Pr51), referred June 11, 1997; reported without amendment June 18, 1997.

Hamilton Act (Licensing Committee), 1997 - City of (Bill Pr65), referred August 25, 1997; reported without amendment September 17, 1997.

Huronia Airport Commission Act, 1996 (Bill Pr68), referred November 28, 1996; reported without amendment December 11, 1996.

Institute for Advanced Judaic Studies Act, 1997 (Bill Pr95), referred December 9, 1997; reported without amendment and recommendation for remission of fees and printing costs December 17, 1997.

Jamaican Canadian Association Act, 1997 (Bill Pr94), referred December 8, 1997; reported without amendment and recommendation for remission of fees and printing costs December 17, 1997.

Japanese Canadian Cultural Centre Act, 1997 (Bill Pr84), referred June 19, 1997; reported without amendment September 3, 1997.

Kingston Act, 1996 - City of (Bill Pr59), referred June 17, 1996; reported without amendment June 26, 1996.

Kitchener and Waterloo Act, 1996 - Cities of (Bill Pr71), referred November 18, 1996; reported as amended November 27, 1996.

Korean Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto Act, 1997 (Bill Pr87), referred August 21, 1997; reported as amended October 8, 1997.

Lansing Co-operative Nursery School Act, 1997 (Bill Pr88), referred August 28, 1997; recommended the Bill be not reported September 17, 1997.

Lions Foundation of Canada Act, 1996 (Bill Pr58), referred May 6, 1996; reported without amendment - June 19, 1996.

London Community Foundation Act, 1997 (Bill Pr91), referred November 19, 1997; reported without amendment and recommendation for remission of fees and printing costs December 3, 1997.

Milton Act, 1996 - Town of (Bill Pr50), referred March 18, 1996; reported without amendment April 17, 1996.

Mississauga Act, 1995 - City of (Bill Pr37), referred October 11, 1995; reported without amendment November 23, 1995.

Municipal Law Enforcement Officers' Association (Ontario) Inc. Act, 1997 (Bill Pr83), referred June 5, 1997; reported without amendment June 18, 1997.

National Ballet of Canada Act, 1996 (Bill Pr64), referred June 26, 1996; reported as amended June 11, 1997.

Nepean Act, 1995 - City of (Bill Pr13), referred October 10, 1995; reported without amendment November 23, 1995.

Nepean Act, 1995 - City of (Bill Pr14), referred October 10, 1995; reported as amended November 23, 1995.

Ontario Association of Not-For-Profit Credit Counselling Services Act, 1997 (Bill Pr82), referred June 5, 1997; reported without amendment June 18, 1997.

Ontario Plumbing Inspectors Association Inc. Act, 1996 (Bill Pr67), referred September 25, 1996; reported as amended October 16, 1996.

Oshawa Act (Oshawa Transit Commission), 1995 - City of (Bill Pr49), referred December 11, 1995.

Ottawa Act, 1996 - City of (Bill Pr34), referred May 13, 1996; reported without amendment May 29, 1996.

Ottawa Act, 1996 - City of (Bill Pr42), referred March 20, 1996; recommended that the Bill be not reported April 3, 1996.

Ottawa Act, 1996 - City of (Bill Pr47), referred May 13, 1996; reported without amendment May 29, 1996.

Ottawa Act, 1996 - City of (Bill Pr48), referred May 13, 1996; reported without amendment May 29, 1996.

Ottawa Act, 1996 - City of (Bill Pr73), referred December 4, 1996; reported without amendment February 26, 1997.

Ottawa Civic Hospital Act, 1996 (Bill Pr35), referred November 5, 1996; reported as amended December 4, 1996.

Richmond Hill Act, 1996 - Town of (Bill Pr61), referred May 29, 1996; reported as amended June 19, 1996.

St. Catharines General Hospital Act, 1997 (Bill Pr70), referred June 26, 1997.

Sarnia Act, 1997 - City of (Bill Pr69), referred June 24, 1997.

Scarborough Act, 1995 - City of (Bill Pr41), referred December 11, 1995; reported without amendment March 27, 1996.

Scarborough Act, 1997 - City of (Bill Pr78), referred June 26, 1997; reported without amendment September 3, 1997.

Scarborough Entertainment and Convention Corporation Act, 1997 (Bill Pr86), referred August 26, 1997.

Sidney Act, 1995 - Township of (Bill Pr46), referred December 11, 1995.

Tamil Eelam Society of Canada Act, 1997 (Bill Pr96), referred December 10, 1997.

TD Trust Company Act, 1995 (Bill Pr24), referred March 18, 1996; reported without amendment March 27, 1996.

Toronto Act (Traffic Calming), 1996 - City of (Bill Pr54), referred May 2, 1996; reported without amendment May 15, 1996.

Toronto Act, 1996 - City of (Bill Pr55), referred May 2, 1996; reported without amendment May 15, 1996.

Toronto Act, 1996 - City of (Bill Pr66), referred September 25, 1996; reported without amendment October 16, 1996.

University of St. Jerome's College Act, 1996 (Bill Pr72), referred October 8, 1996; reported without amendment October 16, 1996.

Waterloo County Board of Education Act, 1995 (Bill Pr11), referred October 10, 1995; reported without amendment November 29, 1995.

Waterloo-Guelph Regional Airport Act, 1995 (Bill Pr38), referred October 10, 1995; reported without amendment December 11, 1995.

Windsor Utilities Commission Act, 1996 (Bill Pr76), referred November 25, 1996; reported as amended December 11, 1996.

York Act, 1995 - City of (Bill Pr44), referred November 23, 1995; reported without amendment December 11, 1995.

York Act, 1997 - City of (Bill Pr90), referred September 22, 1997; reported without amendment October 8, 1997.

Young Women's Christian Association of Niagara Falls Act, 1997 (Bill Pr80), referred May 29, 1997; reported without amendment June 11, 1997.

**Reports:**

First Report 1996 presented - June 24, 1996. (Comprehensive response from government requested pursuant to Standing Order 37(d)).

First Report 1997 presented - December 18, 1997.

**STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT**

Chair: Mr Gilchrist, elected - November 15, 1995.

Vice-Chair: Mrs Fisher, elected - November 15, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - January 20, 28; April 28; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings authorized - November 30, 1995; December 5, 1996.

Meetings during the weeks of March 17, March 24, April 7 and April 14, 1997 authorized and orders of reference - March 5, 1997.

Meetings during Recess between First and Second Sessions of the 36th Parliament authorized and orders of reference - December 18, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

Allocation of time for proceedings on Bill 99, An Act to secure the financial stability of the compensation system for injured workers, to promote the prevention of injury and disease in Ontario workplaces and to revise the Workers' Compensation Act and make related amendments to other Acts/Loi assurant la stabilité financière du régime d'indemnisation des travailleurs blessés, favorisant la prévention des lésions et des maladies dans les lieux de travail en Ontario et révisant la Loi sur les accidents du travail et apportant des modifications connexes à d'autres lois - May 29, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 136, An Act to provide for the expeditious resolution of disputes during collective bargaining in certain sectors and to facilitate collective bargaining following restructuring in the public sector and to make certain amendments to the Employment Standards Act and the Pay Equity Act/Projet de loi 136, Loi prévoyant le règlement rapide des différends lors des négociations collectives dans certains secteurs, facilitant les négociations collectives à la suite de la restructuration dans le secteur public et apportant certaines modifications à la Loi sur les normes d'emploi et à la Loi sur l'équité salariale - September 17, 1997.

**Bills referred and reports presented:**

Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne les ressources en agrégats et les richesses pétrolières (Bill 52), referred June 24, 1996. Order of the House referring the Bill to this Committee discharged and Bill Ordered referred to the Standing Committee on General Government - June 25, 1996.

Better Local Government Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des administrations locales (Bill 86), referred December 4, 1996; reported as amended December 11, 1996.

Development Charges Act, 1996/Loi de 1996 sur les redevances d'aménagement (Bill 98), referred March 6, 1997; reported as amended May 1, 1997.

Employment Standards Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des normes d'emploi (Bill 49), referred June 10, 1996; reported as amended October 1, 1996.

Environmental Approvals Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration du processus d'autorisation environnementale (Bill 57), referred September 30, 1996; reported as amended October 31, 1996.

Environmental Protection Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois sur la protection de l'environnement (Bill 24), referred May 9, 1996.

Farming and Food Production Protection Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection de l'agriculture et de la production alimentaire (Bill 146), referred December 17, 1997.

Highway Traffic Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route (Bill 78), referred November 28, 1996.

Highway Traffic Amendment Act (licence suspensions), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code de la route (suspensions de permis) (Bill 154), referred September 18, 1997.

Land Use Planning and Protection Act, 1995/Loi de 1995 sur la protection et l'aménagement du territoire (Bill 20), referred December 14, 1995; reported as amended March 18, 1996.

Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun (Bill 39), referred May 1, 1996; reported without amendment May 16, 1996.

Public Sector Transition Stability Act, 1997/Loi de 1997 visant à assurer la stabilité au cours de la transition dans le secteur public (Bill 136), referred September 18, 1997; reported as amended October 1, 1997.

Water and Sewage Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services d'eau et d'égout (Bill 107), referred February 24, 1997; reported as amended May 6, 1997.

Workers' Compensation and Occupational Health and Safety Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail (Bill 15), referred November 17, 1995; reported without amendment December 12, 1995.

Workers' Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la Loi sur les accidents du travail (Bill 99), referred June 5, 1997; reported as amended September 16, 1997.

**STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT**

Chair: Mr Patten, elected - November 14, 1995.

Vice-Chair: Mr Gerretsen, elected - November 14, 1995.

Membership - November 2, 1995; September 22, 1997.

Substitutions - June 6; September 26; November 19, 1996; January 20, 28; February 10, 26; April 28; May 1; September 22; November 24, 1997.

Meeting schedule - November 2, 1995.

Meetings authorized - April 11, 25; May 1, 1996; February 20, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996/Loi visant à accroître l'obligation de rendre compte, l'efficacité et la qualité du système scolaire ontarien en permettant la réduction du nombre des conseils scolaires, en créant la Commission d'amélioration de l'éducation, chargée d'encadrer la transition vers le nouveau système, en prévoyant certaines questions liées aux élections de 1997 et en apportant d'autres améliorations à la Loi sur l'éducation et à la Loi de 1996 sur les élections municipales - February 6, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes/Loi révisant la loi relative à l'aide sociale en édictant la Loi sur le programme Ontario au travail et la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, en abrogeant la Loi sur les prestations familiales, la Loi sur les services de réadaptation professionnelle et la Loi sur l'aide sociale générale et en modifiant plusieurs autres lois - September 4, 1997.

Allocation of time for proceedings on Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes/Projet de loi 142, Loi révisant la loi relative à l'aide sociale en édictant la Loi sur le programme Ontario au travail et la Loi sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, en abrogeant la Loi sur les prestations familiales, la Loi sur les services de réadaptation professionnelle et la Loi sur l'aide sociale générale et en modifiant plusieurs autres lois - September 16, 1997.

Summer Adjournment meetings authorized and orders of reference - June 27, 1996.

Winter Adjournment meetings authorized and orders of reference - December 14, 1995.

**Bills referred and reports presented:**

Comprehensive Road Safety Act, 1997/Loi de 1997 sur un ensemble complet de mesures visant la sécurité routière (Bill 138), referred June 5, 1997; reported as amended June 25, 1997.

Education Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation (Bill 34), referred April 23, 1996; reported as amended May 29, 1996.

Education Quality and Accountability Office Act, 1995/Loi de 1995 sur l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (Bill 30), referred April 4, 1996; reported as amended May 2, 1996.

Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996/Loi de 1996 améliorant le processus d'évaluation environnementale et de consultation publique (Bill 76), referred June 25, 1996; reported as amended October 9, 1996.

Fewer School Boards Act, 1997/Loi de 1997 réduisant le nombre de conseils scolaires (Bill 104), referred February 12, 1997; reported as amended April 1, 1997.

Highway Traffic Amendment Act (school buses), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code de la route (autobus scolaires) (Bill 137), referred June 19, 1997.

Ontario College of Teachers Act, 1995/Loi de 1995 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (Bill 31), referred April 4, 1996; reported as amended May 2, 1996.

School Class Sizes Act, 1997/Loi de 1997 sur la taille des classes scolaires (Bill 110), referred February 6, 1997.

Social Assistance Reform Act, 1997/Loi de 1997 sur la réforme de l'aide sociale (Bill 142), referred September 9, 1997; reported as amended November 17, 1997.

Zero Tolerance for Substance Abuse Act, 1997/Loi de 1997 sur une tolérance zéro en matière d'abus de substances (Bill 134), referred June 12, 1997.

**Reports:**

Report on The Impact of the Conservative Government's Funding Cuts on Children and Children's Services in the Province of Ontario presented - December 18, 1997.

**STANDING ORDERS**

*Also see RESOLUTIONS, GOVERNMENT - "Amendments to the Standing Orders"*

Amended - August 20, 1997.

**SUPPLY**

Interim, December 1, 1995 to April 30, 1996, debated - November 20, 23, 1995; carried - November 23, 1995.

Interim, May 1, 1996 to October 31, 1996, debated - April 15, 16, 1996; carried - April 16, 1996.

Interim, November 1, 1996 to April 30, 1997, carried - October 24, 1996.

Interim, May 1, 1997 to October 31, 1997, debated - April 28, 29, 30, 1997; carried April 30, 1997.

Interim, November 1, 1997 to April 30, 1998, carried - September 23, 1997.

## T

**THRONE DEBATE**

Motion for consideration - September 27, 1995.

Motion for an Address - September 28, 1995; carried on division - October 16, 1995.

Amendments moved - October 2, 3, 1995; lost on division - October 16, 1995.

Dates considered - September 28; October 2, 3, 4, 5, 10, 1995.

## W

**WANT OF CONFIDENCE MOTIONS**

Mrs McLeod, lost on division - April 2, 1996.

Mr Wildman, lost on division - April 9, 1996.

**WHITE, JOHN**

Member for the Electoral District of London South from June 11, 1959 to August 11, 1975, condolence expressed on the death of - September 24, 1996.

**WRIGHT, THOMAS**

Appointment to act as interim Information and Privacy Commissioner until April 30, 1997 - April 25, 1996.

Appointment to act as interim Information and Privacy Commissioner until May 31, 1997 - April 30, 1997.

**PUBLIC BILLS INDEX**
**(Government and Private Members')**

**INDEX DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC**
**(Gouvernement et Députés)**

Accountability Improvement. Mr B. Maves . . . . . 89
Advocacy, Consent and Substitute Decisions
Statute Law. Hon. C. Harnick . . . . . 19
Aggregate and Petroleum Resources Statute Law. Hon. C. Hodgson . . . . . 52
Agriculture, Food and Rural Affairs (see Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs)
Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest. Hon. D. Tsubouchi . . . . . 75
Alternative Fuels. Mr D. McGuinty . . . . . 97
Audit. Mr B. Grandmaître . . . . . 74
Audit (see Accountability Improvement)
Automobile Insurance. Mr M. Sergio . . . . . 29
Automobile Insurance Rate Stability. Hon. E. Eves . . . . . 59

Better Local Government. Hon. A. Leach . . . . . 86
Bill 160 Repeal. Mr H. Hampton. . . . . 168
Boxing Day Shopping. Hon. R. Runciman . . . . . 95

Cancer (see Toronto Hospital)
Change of Name (see Community Safety)
Charity Funding (see Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest)
Charter of Rights for Victims of Crime. Ms A. Castrilli . . . . . 12
Child and Family Services. Mr J. Gerretsen . . . . . 94
Children's Law Reform. Mr J. Hastings . . . . . 27
Child Support Guidelines (see Uniform Federal and Provincial Child Support Guidelines)
Citizens Assembly Project. Mr R. Chiarelli . . . . . 18
City of Toronto. Hon. A. Leach . . . . . 103
City of Toronto. Ms F. Lankin . . . . . 144
City of Toronto (No. 2). Hon. A. Leach . . . . . 148
Class Sizes (see School Class Sizes)
College of Teachers (see Ontario)
Commercial trucking reforms (see Road Safety)
Community Safety. Hon. R. Runciman . . . . . 102
Community Safety (see Police Services)
Comprehensive Road Safety. Hon. A. Palladini. . . . . 138
Consent to Treatment (see Advocacy)
Construction Workforce from Quebec. Mr J.-M. Lalonde . . . . . 60
Consumer Protection. Mr B. Crozier . . . . . 83
Consumer Statutes Administration (see Safety and Consumer Statutes Administration)
Co-operative Education (see Tax Credits and Economic Stimulation)
Corporations Information. Hon. N. Sterling . . . . . 6
Cottagers and Others Voting Rights (see Education Voting Rights)
Courts of Justice and Ministry of Correctional Services Statute Law. Mr J. Ouellette. . . . . 130
Courts Improvement. Hon. C. Harnick . . . . . 79
Creighton-Davies (see Geographic Township of Creighton-Davies)
Crown Foundations. Hon E. Eves . . . . . 71

Defend Local Democracy (see Bill 160 Repeal)
Delegation of the administration of certain designated statutes (see Safety and Consumer Statutes Administration)
Development Charges. Hon. A. Leach . . . . . 98
Disability Support Program (see Social Assistance Reform)
Dress Codes (see Municipal (by-laws respecting dress codes))
Drinking and driving countermeasures (see Road Safety)
Driver training course (see Highway Traffic (driver training course))
Drop the Penny. Mr D. Tilson . . . . . 9, 14

Economic Stimulation (see Tax Credits and Economic Stimulation)
Education. Hon. J. Snobelen . . . . . 34
Education. Mr R. Bartolucci . . . . . 124
Education (see Fewer School Boards)
Education (see Technology for Classrooms Tax Credit)
Education (Co-operation Among Boards). Mr B. Wildman . . . . . 37, 58
Education Quality and Accountability Office. Hon. J. Snobelen . . . . . 30
Education Quality Improvement. Hon. D. Johnson (Don Mills). . . . . 160
Education Voting Rights (Cottagers and others). Hon. J. Snobelen. . . . . 158
Election. Mr D. McGuinty . . . . . 2
Election. Hon. E. Eves . . . . . 44
Electoral Representation (see Fewer Politicians)
Employees Association Financial Accountability (see Labour Union and Employees Association)
Employees Association Financial Disclosure (see Trade Union and Employees Association)
Employees' Rights and Freedoms Act. Mr F. Sheehan. . . . . 131
Employment Standards (see Public Sector Transition Stability)
Employment Standards Improvement. Hon. E. Witmer . . . . . 49
Endangered, Threatened and Vulnerable Species. Mr B. Wildman . . . . . 62
Environmental Approvals Improvement. Hon. N. Sterling . . . . . 57
Environmental Assessment and Consultation Improvement. Hon. N. Sterling . . . . . 76
Environmental Protection. Mr J. Carroll . . . . . 177
Environmental Protection (see Importation of Waste Statute Law)
Environmental Protection Statute Law. Mr B. Wildman . . . . . 24
Equal Opportunity in Employment (see Human Rights Code)
Executive Council. Hon. E. Eves . . . . . 1
Exotic Animals Control. Mr J. Parker. . . . . 159
Expanded Nursing Services for Patients. Hon. J. Wilson . . . . . 127
Expropriations (see Property Rights)

Fair Municipal Finance. Hon. E. Eves . . . . . 106
Fair Municipal Finance (No. 2). Hon. E. Eves . . . . . 149
Fairness for Parents and Employees (Teachers' Withdrawal of Services). Hon. J. Flaherty . . 161
Family Benefits (see Social Assistance Reform)
Family Law. Mr D. Tilson . . . . . 169
Family Responsibility and Support Arrears Enforcement. Hon. C. Harnick . . . . . 82
Farming and Food Production Protection. Hon. N. Villeneuve . . . . . 146
Fewer Politicians. Hon. D. Johnson (Don Mills) . . . . . 81
Fewer School Boards. Hon. J. Snobelen. . . . . 104
Film Industry Tax Credits (see Tax Credits and Economic Stimulation)
Financial Accountability (see Labour Union and Employees Association)

Financial Disclosure (see Trade Union and Employees Association)
Financial Services Commission of Ontario. Hon. E. Eves. . . . . 140
Financial support of Public Institutions (see Crown Foundations)
Financing of local government (see Fair Municipal Finance)
Fire Protection and Prevention. Hon. R. Runciman . . . . . 84
Fish and Wildlife Conservation. Hon. J. Snobelen. . . . . 139
Franchises. Mr T. Martin . . . . . 13
Franchises' Arbitrations. Mr R. Chiarelli . . . . . 101
Freezing of Compensation for Members of the Assembly. Hon. E. Eves . . . . . 32
Fuel and Gasoline Tax. Hon. C. Hodgson . . . . . 173
Fuel Tax Agreement Implementation (see International Fuel Tax Agreement Implementation)

Game and Fish (see Fish and Wildlife Conservation)
Gaming (see Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest)
Gasoline Tax (see Fuel and Gasoline Tax)
General Welfare Assistance (see Social Assistance Reform)
Geographic Township of Creighton-Davies. Mr F. Laughren . . . . . 167
Good Financial Management. Hon. E. Eves . . . . . 93
Good Samaritan. Mr S. Gilchrist . . . . . 166
Government Process Simplification (Ministry of the Attorney General).
Hon. C. Harnick . . . . . 61
Government Process Simplification (Ministry of Citizenship, Culture and
Recreation). Hon. I. Bassett . . . . . 63
Government Process Simplification (Ministry of Consumer and
Commercial Relations). Hon. D. Tsubouchi . . . . . 64
Government Process Simplification (Ministry of Economic Development, Trade and
Tourism). Hon. A. Palladini . . . . . 65
Government Process Simplification (Ministry of Environment and
Energy). Hon. N. Sterling . . . . . 66
Government Process Simplification (Ministry of Health). Hon. J. Wilson . . . . . 67
Government Process Simplification (Ministry of Northern Development and
Mines). Hon. C. Hodgson . . . . . 68
Government Process Simplification (Ministries of the Solicitor General and
Correctional Services). Hon. R. Runciman . . . . . 69

Hamilton. (see City of Hamilton)
Healing Arts Radiation Protection (see Expanded Nursing Services for Patients)
Health Care Consent (Parental Consultation). Mr F. Klees . . . . . 91
Health Insurance. Mr D. Duncan . . . . . 87
Highway Improvement (see Public Transportation)
Highway Traffic. Mr P. Kormos . . . . . 72
Highway Traffic. Mr P. Hoy . . . . . 78
Highway Traffic (driver training course). Mr W. Wettlaufer . . . . . 171
Highway Traffic (Impaired Driving). Mrs M. Marland . . . . . 85
Highway Traffic (Impaired Driving). Mr J. Brown (Scarborough West). . . . . 100
Highway Traffic (licence suspensions). Mr B. Grimmett . . . . . 154
Highway Traffic (school buses). Mr T. Froese . . . . . .137
Highway Traffic (see Worona, Tyrrell, Campbell and Jessiman Truck Safety)
Highway Transport Board (see Ontario Highway Transport Board)

Human Rights Code Amendment (Equal Opportunity in the Municipal and Non-Profit Sectors).
Mr J. Hastings . . . . . .165
Human Rights Code (see Property Rights)

Importation of Waste Statute Law. Mr D. Ramsay . . . . . 56
Income Tax (see Technology for Classrooms Tax Credit)
Indemnities and Allowances of Members of the Assembly (see Freezing of Compensation)
International Fuel Tax Agreement Implementation. Hon. D. Johnson (Don Mills) . . . . . 48

Job creation measures (see Tax Credits to Create Jobs)
Job Growth and Tax Reduction. Hon. E. Eves . . . . . 129
Job Quotas. Hon. M. Mushinski . . . . . 8
Juvenile Delinquents (Ontario). Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . 80

Labour Relations and Employment Statute Law. Hon. E. Witmer . . . . . 7
Labour Union and Employees Association Financial Accountability. Mr S. Gilchrist . . . . . 53
Land Use Planning and Protection. Hon. A. Leach . . . . . 20
Law Society. Mr R. Chiarelli . . . . . 4
Legislative Assembly. Mr J. Flaherty . . . . . (Blocked) 33
Legislative Assembly Oath of Allegiance. Mr D. Agostino . . . . . 22
Legislative Assembly of Ontario Foundation. Mr G. Leadston . . . . . 123
Lennox and Addington County Board of Education and Teachers Dispute Settlement.
Hon. J. Snobelen . . . . . 113
Liability in respect of Voluntary Emergency Medical or First Aid Services (see Good Samaritan)
Local Control of Public Libraries. Hon. I. Bassett . . . . . 109
Locksmiths Licensing. Mr J. Hastings . . . . . 40
Lynde Marsh Protection. Mr J. Flaherty . . . . . 151

Marine Environment Protection Zone (see Metropolitan Toronto)
Marriage. Mr B. Wood (P.C./London South). . . . . 157
Medical Laboratory Technology (see Expanded Nursing Services for Patients)
Medicine. Mr M. Kwinter . . . . . 126
Mental Health. Mr R. Patten . . . . . 111
Metropolitan Toronto Marine Environment Protection Zone.
Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . 176
Milk. Hon. N. Villeneuve . . . . . 170
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law. Hon. N. Villeneuve . . . . . 46
Ministry of Correctional Services (see Community Safety)
Ministry of Correctional Services (see Courts of Justice and Ministry of Correctional Services Statute Law)
Ministry of Natural Resources Statute Law. Hon. C. Hodgson . . . . . 36
Motor Vehicle Fuel Pricing. Mr R. Chiarelli . . . . . 10
Motor Vehicles used by the Government of Ontario (see Alternative Fuels)
MPPs Pension and Compensation Reform. Hon. E. Eves . . . . . 42
Municipal (see Better Local Government)
Municipal. Mr G. Guzzo. . . . . 141
Municipal. Mr T. Ruprecht. . . . . 51
Municipal (by-laws respecting dress codes). Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . 147

Municipal (Expense Allowances). Mr D. Shea . . . . . 73
Municipal (Simcoe Day). Mr S. Gilchrist . . . . . 28
Municipal Accountability (see Development Charges)
Municipal Elections (see Fewer School Boards)

Natural Resources (see Ministry of Natural Resources)
Northern Services Improvement. Hon. C. Hodgson . . . . . 174
Nursing (see Expanded Nursing Services for Patients)

Occupational Health and Safety (see Workers' Compensation)
Ontario Cancer Institute (see Toronto Hospital)
Ontario College of Early Childhood Educators. Mrs L. McLeod . . . . . 90
Ontario College of Teachers. Hon. J. Snobelen . . . . . 31
Ontario Disability Support Program (see Social Assistance Reform)
Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles. Hon. A. Palladini . . . . . 39
Ontario Institute for Studies in Education. Hon. J. Snobelen . . . . . 45
Ontario Lottery Corporation. Mr G. Morin . . . . . 163
Ontario Property Assessment Corporation (see Tax Credits to Create Jobs)
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals. Ms I. Bassett . . . . . 153
Ontario Water Resources (see Environmental Protection)
Ontario Works (see Social Assistance Reform)

Parental Consultation (see Health Care Consent)
Patients' Bill of Rights. Mrs E. Caplan . . . . . 41
Pay Equity (see Public Sector Transition Stability)
Pedophiles (see Protection against Pedophiles)
Pension and Compensation Reform (see MPPs Pension and Compensation Reform)
Personal Property Security. Hon. N. Sterling . . . . . 35
Pesticides (see Environmental Protection)
Petroleum Resources Statute Law (see Aggregate and Petroleum Resources Statute Law)
Police Services. Hon. R. Runciman . . . . . 105
Police Services (see Community Safety)
Property Rights Statute Law. Mr T. Barrett . . . . . 11
Protect our Children's Education (see Bill 160 Repeal)
Protection against Pedophiles. Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . 145
Provincial Offences (see Streamlining of Administration of Provincial Offences)
Public Hospital Foundations. Mr J. Hastings . . . . . 21
Public Libraries (see Local Control of Public Libraries)
Public Sector Restructuring (see Savings and Restructuring)
Public Sector Transition Stability. Hon. E. Witmer. . . . . 136
Public Transportation and Highway Improvement. Mr M. Gravelle . . . . . 16
Public Transportation and Highway Improvement (see Veterans' Memorial Parkway)
Public Vehicles (see Ontario Highway Transport Board)

Realty Tax Freeze Statute Law. Mr G. Carr . . . . . 17
Red Tape Reduction (Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs).
Hon. N. Villeneuve. . . . . 116
Red Tape Reduction (Ministry of the Attorney General). Hon. C. Harnick . . . . . 122

Red Tape Reduction (Ministry of Citizenship, Culture and Recreation).
Hon. I. Bassett . . . . . 114
Red Tape Reduction (Ministry of Consumer and Commercial Relations).
Hon. D. Tsubouchi . . . . . 117
Red Tape Reduction (Ministry of Energy, Science and Technology). Hon. J. Wilson . . . . . 121
Red Tape Reduction (Ministry of Finance). Hon. E. Eves . . . . . 115
Red Tape Reduction (Ministry of Health). Hon. E. Witmer . . . . . 118
Red Tape Reduction (Ministry of Natural Resources). Hon. J. Snobelen . . . . . 119
Red Tape Reduction (Ministry of Northern Development and Mines). Hon. C. Hodgson . . . . 120
Regional Municipality of Sudbury Statute Law. Mr R. Bartolucci. . . . . 156
Regional Municipality of Waterloo. Hon. A. Leach. . . . . 135
Remembrance Day. Mr D. Boushy . . . . . 25
Remembrance Day Observance. Mr M. Kells . . . . . 112
Representation (see Fewer Politicians)
Residential Tenancies (see Tenant Protection)
Respiratory Therapy (see Expanded Nursing Services for Patients)
Rights of Persons receiving Health Services (see Patients' Bill of Rights)
Road Safety. Hon. A. Palladini . . . . . 55
Road Safety (No. 2). Hon. A. Palladini . . . . . 92
Road Safety (see Comprehensive Road Safety)

Safety and Consumer Statutes Administration. Hon. N. Sterling . . . . . 54
Safety rating system for commercial carriers (see Road Safety (No. 2))
Savings and Restructuring. Hon. E. Eves . . . . . 26
School Boards (see Fewer School Boards)
School Class Sizes. Mr R. Bartolucci . . . . . 110
Services Improvement. Hon. J. Ecker . . . . . 152
Sewage Services (see Water and Sewage Services Improvement)
Shortline Railways. Hon. A. Palladini . . . . . 5
Social Assistance Reform. Hon. J. Ecker . . . . . 142
Solicitors. Mr R. Chiarelli . . . . . 3
Streamlining of Administration of Provincial Offences. Hon. C. Harnick . . . . . 108
Substance Abuse (see Zero Tolerance for Substance Abuse)
Substitute Decisions (see Advocacy)
Sudbury (see Regional Municipality of Sudbury)
Supply. Hon. E. Eves . . . . . 43, 143, 175
Support Arrears Enforcement (see Family Responsibility)

Tartan. Mrs L. Ross. . . . . 132
Tax Credits and Economic Stimulation. Hon. E. Eves . . . . . 70
Tax Credits to Create Jobs. Hon. E. Eves . . . . . 164
Tax Cut and Economic Growth. Hon. E. Eves . . . . . 47
Tax Reduction (see Job Growth and Tax Reduction)
Teachers Dispute Settlement (see Lennox and Addington County Board of Education)
Teachers' Withdrawal of Services (see Fairness for Parents and Employees)
Technology for Classrooms Tax Credit. Mr J. Hastings . . . . . 178
Tenant Protection. Hon. A. Leach . . . . . 96
Toronto (see City of Toronto)
Toronto Hospital. Mr S. Gilchrist . . . . . 172
Toronto Islands. Hon. A. Leach . . . . . 38

Trade Union and Employees Association Financial Disclosure. Mr D. Shea . . . . . 50
Truck Safety (see Worona, Tyrrell, Campbell and Jessiman Truck Safety)

Uniform Federal and Provincial Child Support Guidelines. Hon. C. Harnick . . . . . 128
United Empire Loyalists' Day. Mr H. Danford . . . . . 150

Veterans' Memorial Parkway. Mr J. Baird . . . . . 162
Victims' Bill of Rights. Hon. C. Harnick . . . . . 23
Victims of Crime (see Charter of Rights)
Victims of Violent Crime Commemoration Week. Mr J. Baird. . . . . 155
Vital Statistics (see Expanded Nursing Services for Patients)
Vocational Rehabilitation Services (see Social Assistance Reform)
Voting Rights (see Education Voting Rights)

Waste Management (see Importation of Waste Statute Law)
Water and Sewage Services Improvement. Hon. N. Sterling . . . . . 107
Waterloo (see Regional Municipality of Waterloo)
Wheel Safety. Hon. T. Clement . . . . . 125
Workers' Compensation and Occupational Health and Safety. Hon. E. Witmer . . . . . 15
Workers' Compensation Reform. Hon. E. Witmer . . . . . 99
Workers' Pension Bill of Rights. Mr H. Hampton . . . . . 77
Worona, Tyrrell, Campbell and Jessiman Truck Safety. Mr D. Duncan. . . . . 133

Zero Tolerance for Substance Abuse. Mr T. Young. . . . . 134

## PRIVATE BILLS INDEX

## INDEX DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

750 Spadina Avenue Association. Ms I. Bassett . . . . . Pr75
4588 Bathurst. Ms I. Bassett . . . . . Pr74
1092040 Ontario Inc. Mr D. McGuinty . . . . . Pr43

Anglo Canada General Insurance Company. Mr B. Wood (London South) . . . . . Pr45
Association of Architectural Technologists of Ontario. Mr J. Hastings . . . . . Pr40
Association of Ontario Road Superintendents. Mr T. Arnott . . . . . Pr53
Association of Registered Graphic Designers of Ontario. Mrs M. Marland . . . . . Pr56

Bank of Nova Scotia Trust Company. Ms I. Bassett . . . . . Pr63
Brampton, City of. Mr T. Clement . . . . . Pr9, Pr31
Brampton, City of. Mr J. Spina . . . . . Pr89
Brantford, City of. Mr R. Johnson (Brantford) . . . . . Pr60

Canadian Life Line Limited. Mr M. Kwinter . . . . . Pr39
Canadian Niagara Power Company, Limited. Mr T. Hudak . . . . . Pr12
Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation. Mr A. Curling. . . . . Pr81

Delzap Construction Limited. Mr C. Stockwell . . . . . Pr62

Hamilton, City of. Mr D. Christopherson . . . . . Pr51
Hamilton (Licensing Committee), City of. Mrs L. Ross . . . . . Pr65
Huronia Airport Commission. Mr B. Grimmett . . . . . Pr68

Institute for Advanced Judaic Studies. Mr J. Cordiano . . . . . Pr95

Jamaican Canadian Association. Mr M. Sergio . . . . . Pr94
Japanese Canadian Cultural Centre. Mr D. Turnbull . . . . . Pr84

Kingston, City of. Mr J. Gerretsen . . . . . Pr59
Kitchener and Waterloo, Cities of. Mr G. Leadston . . . . . Pr71
Korean Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto. Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . Pr87

Lansing Co-operative Nursery School. Mr D. Turnbull . . . . . Pr88
Lions Foundation of Canada. Mr G. Carr . . . . . Pr58
London Community Foundation. Mr B. Wood (London South). . . . . Pr91

Milton, Town of. Mr T. Chudleigh . . . . . Pr50
Mississauga, City of. Mr R. Sampson . . . . . Pr37
Municipal Law Enforcement Officers' Association (Ontario) Inc. Mr J. Tascona . . . . . Pr83

National Ballet of Canada. Ms I. Bassett . . . . . Pr64
Nepean, City of. Mr J. Baird . . . . . Pr13, Pr14

Ontario Association of Not-For-Profit Credit Counselling Services. Mr B. Crozier . . . . . Pr82
Ontario Plumbing Inspectors Association Inc. Mr J. Cleary . . . . . Pr67
Oshawa (Oshawa Transit Commission), City of. Mr J. Flaherty . . . . . Pr49
Ottawa, City of. Mr G. Guzzo . . . . . Pr42
Ottawa, City of. Mr B. Grandmaître. . . . . Pr34, Pr47, Pr48, Pr73
Ottawa Civic Hospital. Mr R. Patten . . . . . Pr35

Richmond Hill, Town of. Mr F. Klees . . . . . Pr61

St. Catharines General Hospital. Mr T. Froese . . . . . Pr70
Sarnia, City of. Mr D. Boushy . . . . . Pr69
Scarborough, City of. Mr D. Newman . . . . . Pr41, Pr78
Scarborough Entertainment and Convention Corporation. Mr J. Brown (Scarborough West) Pr86
Sidney, Township of. Mr D. Rollins . . . . . Pr46

Tamil Eelam Society of Canada. Mr J. Brown (Scarborough West) . . . . . Pr96
TD Trust Company. Mr R. Marchese . . . . . Pr24
Toronto, City of. Ms I. Bassett . . . . . Pr55, Pr66
Toronto (Traffic Calming), City of. Ms I. Bassett . . . . . Pr54

University of St. Jerome's College. Mr W. Wettlaufer . . . . . Pr72

Waterloo County Board of Education. Mr G. Leadston . . . . . Pr11
Waterloo-Guelph Regional Airport. Mr G. Leadston . . . . . Pr38
Windsor Utilities Commission. Mrs S. Pupatello . . . . . Pr76

York, City of. Mr M. Colle . . . . . Pr44, Pr90
Young Women's Christian Association of Niagara Falls. Mr B. Maves. . . . . Pr80

**PUBLIC BILLS (Government and Private Members')**

**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC (Gouvernement et Députés)**

**Bill 1, Executive Council Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur le Conseil exécutif.** Hon. E. Eves (Deputy Premier). First Reading September 27, 1995.

**Bill 2, Election Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi électorale.** Mr D. McGuinty (L./Ottawa South). First Reading September 28, 1995. Second Reading November 23. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 3, Solicitors Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les procureurs.** Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 2, 1995.

**Bill 4, Law Society Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur le Barreau.** Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 2, 1995.

**Bill 5, Shortline Railways Act, 1995/Loi de 1995 sur les chemins de fer d'intérêt local.** Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading October 3, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 2. **Proclaimed to come into force July 1, 1996. O.C. 1207/96 dated June 26, 1996.**

**Bill 6, Corporations Information Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.** Hon. N. Sterling (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading October 3, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 3.

**Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les relations de travail et l'emploi.** Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading on division October 4, 1995. Second Reading debated October 18, 19, 23, 24. Carried on division October 26. Ordered referred to the Committee of the Whole House pursuant to the Order of the House of October 25. Considered and reported as amended October 31. Third Reading carried on division October 31. Royal Assent November 10. S.O. 1995, Chapter 1.

**Bill 8, Job Quotas Repeal Act, 1995/Loi de 1995 abrogeant le contingentement en matière d'emploi.** Hon. M. Mushinski (Minister of Citizenship, Culture and Recreation). First Reading October 11, 1995. Second Reading debated October 26, 30; November 1, 2. Carried on division November 2. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered November 16, 17, 23, 24, 27, 30. Reported as amended November 30. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 12. Carried on division December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 4.

**Bill 9, Drop the Penny Act, 1995.** Mr D. Tilson (P.C./Dufferin-Peel). First Reading on division October 16, 1995. Ruled out of order and removed from Order Paper October 17. **(Not Printed).**

**Bill 10, Motor Vehicle Fuel Pricing Act, 1995/Loi de 1995 sur l'établissement des prix du carburant pour véhicules automobiles.** Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading October 17, 1995.

**Bill 11, Property Rights Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois en ce qui concerne les droits de propriété.** Mr T. Barrett (P.C./Norfolk). First Reading October 30, 1995. Second Reading November 2. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 12, Charter of Rights for Victims of Crime, 1995/Charte des droits des victimes d'actes criminels de 1995.** Ms A. Castrilli (L./Downsview). First Reading October 30, 1995.

**Bill 13, Franchises Act, 1995/Loi de 1995 sur les franchises.** Mr T. Martin (N.D./Sault Ste. Marie). First Reading October 30, 1995. Second Reading lost on division November 16.

**Bill 14, Drop the Penny Act, 1995/Loi de 1995 sur l'abandon des pièces d'un cent.** Mr D. Tilson (P.C./Dufferin-Peel). First Reading October 30, 1995.

**Bill 15, Workers' Compensation and Occupational Health and Safety Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.** Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading November 1, 1995. Second Reading debated November 14, 15, 16, 17. Carried on division November 17. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered November 27; December 4, 6, 11. Reported without amendment December 12. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 12. Carried on division December 13. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter 5.
**Subsection 6(2), sections 7 and 11 and subsection 30(1) proclaimed to come into force July 17, 1996. O.C. 1379/96 dated July 17, 1996.**

**Bill 16, Public Transportation and Highway Improvement Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun.** Mr M. Gravelle (L./Port Arthur). First Reading November 1, 1995. Second Reading lost on division November 16.

**Bill 17, Realty Tax Freeze Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois et visant à geler les impôts fonciers.** Mr G. Carr (P.C./Oakville South). First Reading November 14, 1995. Second Reading lost November 30.

**Bill 18, Citizens Assembly Project Act, 1995/Loi de 1995 sur le projet d'assemblée de**

**Bill 19, Advocacy, Consent and Substitute Decisions Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne l'intervention, le consentement et la prise de décisions au nom d'autrui.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading November 15, 1995. Second Reading debated November 22, 27. Carried November 27. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered February 5, 1996; February 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29. Reported as amended March 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated March 20, 21, 25, 26. Carried on division March 26. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter 2.
**Proclaimed to come into force March 29, 1996. O.C. 517/96 dated March 28, 1996.**

**Bill 20, Land Use Planning and Protection Act, 1996/Loi de 1996 sur la protection et l'aménagement du territoire.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading November 16, 1995. Second Reading debated December 13, 14. Carried on division December 14. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered February 12, 1996; February 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 29. Reported as amended March 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated March 26, 27, 28; April 1. Carried on division April 1. Royal Assent April 3. S.O. 1996, Chapter 4.
**Subsections 8(1), 19(2), (3) and (4), 28(1), (2), (3), (4), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15), and Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 54 and 66 proclaimed to come into force May 22, 1996. O.C. 763/96 dated May 8, 1996.**

**Bill 21, Public Hospital Foundations Act, 1995/Loi de 1995 sur les fondations pour les hôpitaux publics.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading November 16, 1995.

**Bill 22, Legislative Assembly Oath of Allegiance Act, 1995/Loi de 1995 sur le serment d'allégeance des députés à l'Assemblée législative.** Mr D. Agostino (L./Hamilton East). First Reading November 20, 1995. Second Reading carried on division December 14. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered April 10, 1996; April 17. Reported without amendment April 18. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 23, Victims' Bill of Rights, 1995/Charte de 1995 des droits des victimes d'actes criminels.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading November 23, 1995. Second Reading December 13. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended December 13. Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O 1995, Chapter 6.
**Proclaimed to come into force June 11, 1996. O.C. 1006/96 dated June 5, 1996.**

**Bill 24, Environmental Protection Statute Law Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant des lois sur la protection de l'environnement.** Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading November 23, 1995. Second Reading May 9, 1996. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

**Bill 25, Remembrance Day Act, 1995/Loi de 1995 sur le jour du Souvenir.** Mr D. Boushy (P.C./Sarnia). First Reading November 28, 1995. Second Reading December 14. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1996/Loi de 1996 sur les économies et la restructuration.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading on division November 29, 1995. Second Reading debated December 5, 11, 12. Carried on division December 12. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered December 18, 19, 20, 21, 22; January 8, 1996; January 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26. Reported as amended January 29. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of December 12, 1995. Third Reading on division January 29. Royal Assent January 30. S.O. 1996, Chapter 1.
**Schedule E proclaimed to come into force March 6, 1996. O.C. 348/96 dated February 28, 1996.**
**Parts I, II, III and V of Schedule F and subsection 6(4) and Section 12 of Schedule G proclaimed to come into force March 1, 1996. O.C. 371/96 dated February 28, 1996.**
**Part IV of Schedule F proclaimed to come into force April 1, 1996. O.C. 373/96 dated February 28, 1996.**
**Schedule H except subsections 1(1), 35(3), sections 9, 14, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 and subsections 18(3) and 18(8) of the Health Insurance Act as set out in section 13 of Schedule H proclaimed to come into force May 1, 1996. O.C. 373/96 dated February 28, 1996.**
**Section 2 of Schedule N proclaimed to come into force March 29, 1996. O.C. 508/96 dated March 27, 1996.**
**Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6(1), 6(3), 6(5), 6(6), 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15(1), 15(2), 15(3), 15(4), 15(6), 15(7), 15(8), 15(9), 15(10), 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 and 27 of Schedule G proclaimed to come into force May 27, 1996. O.C. 746/96 dated May 8, 1996.**
**Section 1 of Schedule N proclaimed to come into force May 17, 1996. O.C. 835/96 dated May 15, 1996.**
**Sections 28 and 29 of Schedule G repealed May 29, 1996. O.C. 869/96 dated May 29, 1996.**
**Section 3 of Schedule N proclaimed to come into force October 4, 1996. O.C. 1829/96 dated October 2, 1996.**
**Section 4 of Schedule N proclaimed to come into force October 4, 1996. O.C. 1830/96 dated October 2, 1996.**

**Bill 27, Children's Law Reform Amendment Act, 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading December 11, 1995. Second Reading June 6, 1996. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 28, Municipal Amendment Act (Simcoe Day), 1995/Loi de 1995 modifiant la Loi sur les municipalités (fête de Simcoe).** Mr S. Gilchrist (P.C./Scarborough East). First Reading December 11, 1995.

**Bill 29, Automobile Insurance Act, 1995/Loi de 1995 sur l'assurance-automobile.** Mr M. Sergio (L./Yorkview). First Reading December 12, 1995. Second Reading lost on division April 11, 1996.

**Bill 30, Education Quality and Accountability Office Act, 1996/Loi de 1996 sur l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading December 14, 1995. Second Reading April 4, 1996. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered April 15, 16, 17, 22, 23, 24, 30; May 1, 2. Reported as amended May 2. Ordered for Third Reading. Third Reading June 12. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 11.
**Proclaimed to come into force July 5, 1996. O.C. 1227/96 dated July 3, 1996.**

**Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1996/Loi de 1996 sur l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading December 14, 1995. Second Reading debated April 1, 1996; April 3, 4. Carried on division April 4. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered April 15, 16, 17, 22, 23, 24, 30; May 1. Reported as amended May 2. Ordered for Third Reading. Third Reading debated June 12. Carried on division June 17. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 12.
**Sections 1 to 17, 40 to 61, subsection 64(9) and Sections 68 and 69 proclaimed to come into force July 5, 1996. O.C. 1315/96 dated July 3, 1996.**
**Parts III, IV, V, VI, VII, VIII, subsections 64(1) to (8) and (10) to (12) and sections 65 to 67 proclaimed to come into force May 20, 1997. O.C. 1025/97 dated May 14, 1997.**

**Bill 32, Freezing of Compensation for Members of the Assembly Act, 1996/Loi de 1996 gelant la rétribution des députés à l'Assemblée.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading March 25, 1996. Second Reading and Third Reading March 25. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter 3.

**Bill 33, Legislative Assembly Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.** Mr J. Flaherty (P.C./Durham Centre). First Reading March 25, 1996. Second Reading blocked April 11.

**Bill 34, Education Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading March 28, 1996. Second Reading debated April 10, 11, 17, 18, 22, 23. Carried on division April 23. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered May 6, 8, 13, 14, 21, 22, 23, 24, 28, 29. Reported as amended May 29. Ordered for Third Reading. Third Reading debated June 18. Carried on division June 19. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 13.

**Bill 35, Personal Property Security Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les sûretés mobilières.** Hon. N. Sterling (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading April 3, 1996. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) April 3. Royal Assent April 3. S.O. 1996, Chapter 5.

**Bill 36, Ministry of Natural Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère des Richesses naturelles.** Hon. C. Hodgson (Minister of Natural Resources). First Reading April 3, 1996. Second Reading debated May 2, 6; June 18. Carried on division June 19. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading June 26. Third Reading debated June 26. Carried on division June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 14.

**Bill 37, Education Amendment Act (Co-operation Among Boards), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation (collaboration entre conseils).** Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading April 3, 1996. Order for Second Reading discharged and Bill withdrawn May 30.

**Bill 38, Toronto Islands Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la loi sur les îles de Toronto.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading April 4, 1996. Second Reading debated May 1, 2. Carried May 2. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended May 2. Third Reading debated June 12. Carried on division June 17. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 15.
**Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21 and 22 and subsections 19(3), 20(1), (2), (3), (4), (5) and (7) proclaimed to come into force July 22, 1996 and Section 18 and subsection 20(6) proclaimed to come into force August 12, 1996. O.C. 1414/96 dated July 17, 1996.**

**Bill 39, Ontario Highway Transport Board and Public Vehicles Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun.** Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading April 4, 1996. Second Reading debated April 24, 25, 29, 30. Carried on division May 1. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered May 13, 15. Reported without amendment May 16. Ordered for Third Reading. Third Reading debated May 29. Carried on division May 30. Royal Assent May 30. S.O. 1996, Chapter 9.

**Bill 40, Locksmiths Licensing Act, 1996/Loi de 1996 sur la délivrance de permis de serrurier.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading April 4, 1996.

**Bill 41, Patients' Bill of Rights, 1996/Charte des droits des patients de 1996.** Mrs E. Caplan (L./Oriole). First Reading April 9, 1996. Second Reading carried on division April 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill withdrawn April 28, 1997.

**Bill 42, MPPs Pension and Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la rétribution et du régime de retraite des députés.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading April 10, 1996. Second Reading April 18. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended April 23. Third Reading April 23. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 6.

**Bill 43, Supply Act, 1996/Loi de crédits de 1996.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading April 16, 1996. Second Reading and Third Reading April 16. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 8.

**Bill 44, Election Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi électorale.** Hon. E. Eves (Deputy Premier). First Reading April 17, 1996. Second Reading April 18. Ordered for Third Reading. Third Reading April 22. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter 7.

**Bill 45, Ontario Institute for Studies in Education Repeal Act, 1996/Loi de 1996 abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading April 29, 1996. Second Reading June 12. Ordered for Third Reading. Third Reading June 17. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 16.

**Bill 46, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales.** Hon. N. Villeneuve (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs). First Reading May 2, 1996. Second Reading debated June 10, 18. Carried on division June 19. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended June 26. Third Reading debated June 26. Carried on division June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 17.
**Section 1, clause 2(b), subsections 3(1) and (6), sections 4, 5, 8, 9 and 10, subsection 14(3), subsections 17(1) and (2) of the AgriCorp Act, 1996 being Schedule A to this Act and the whole of the amendments to the Milk Act, being Schedule H to this Act proclaimed to come into force July 18, 1996. O.C. 1336/96 dated July 17, 1996.**
**Proclamation issued naming Wednesday, January 1, 1997 as the day on which: (a) the portions of Schedule A (AgriCorp Act, 1996) not already in force; (b) Schedule C (Crop Insurance Act, 1996) and (c) subsection 1(3) of Schedule J (Repeal of Various Acts), to the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996 comes into force. O.C. 2041/96 dated November 6, 1996.**
**Proclamation issued naming (a) Saturday, March 1, 1997 as the day on which: (i) Schedule E (Amendments to the Game and Fish Act), (ii) Schedule G (Amendments to the Livestock Branding Act), (iii) Schedule I (Amendments to the Plant Diseases Act) and (iv) subsections 1(1), (4) and (6) of Schedule J (Repeal of Various Acts); and (b) Tuesday, April 1, 1997 as the day on which: (i) Schedule D (Amendments to the Farm Products Grades and Sales Act), (ii) Schedule F (Amendments to the Grain Elevator Storage Act) and (iii) subsection 1(8) of Schedule J (Repeal of Various Acts) to the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996 comes into force. O.C. 265/97 dated February 12, 1997.**
**Subsection 1(7) of Schedule J (Repeal of Various Acts) proclaimed to come into force November 3, 1997. O.C. 2007/97 dated October 29, 1997.**

**Bill 47, Tax Cut and Economic Growth Act, 1996/Loi de 1996 sur la réduction d'impôts et la croissance économique.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading May 7, 1996. Second Reading debated May 14, 15, 16; June 19. Carried on division June 24. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported as amended June 27. Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 18.

**Bill 48, International Fuel Tax Agreement Implementation Act, 1996/Loi de 1996 mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement.** Hon. D. Johnson (Chair of the Management Board of Cabinet). First Reading May 8, 1996. Second Reading debated May 27, 29. Carried May 29. Ordered for Third Reading. Third Reading May 29. Royal Assent May 30. S.O. 1996, Chapter 10.

**Bill 49, Employment Standards Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des normes d'emploi.** Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading May 13, 1996. Second Reading debated May 30; June 3, 6. Carried on division June 10. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered August 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29; September 9, 10, 11, 12, 25, 30. Reported as amended October 1. Ordered for Third Reading. Third Reading debated October 17. Carried on division October 21. Royal Assent October 31. S.O. 1996, Chapter 23.
**Proclaimed to come into force December 1, 1996. O.C. 2114/96 dated November 20, 1996.**

**Bill 50, Trade Union and Employees Association Financial Disclosure Act, 1996/Loi de 1996 sur la divulgation des renseignements financiers par les syndicats et les associations d'employés.** Mr D. Shea (P.C./High Park-Swansea). First Reading May 13, 1996.

**Bill 51, Municipal Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les municipalités.** Mr T. Ruprecht (L./Parkdale). First Reading May 14, 1996. Second Reading lost on division May 30.

**Bill 52, Aggregate and Petroleum Resources Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne les ressources en agrégats et les richesses pétrolières.** Hon. C. Hodgson (Minister of Natural Resources). First Reading May 14, 1996. Second Reading debated June 19. Carried on division June 24. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Order of the House referring Bill to the Standing Committee on Resources Development discharged and Bill Ordered referred to the Standing Committee on General Government June 25. Considered September 11, 12; October 10, 17, 24. Reported as amended October 28. Ordered for Third Reading. Order for Third Reading discharged and Bill Ordered referred to the Committee of the Whole House December 5. Considered and reported as amended December 5. Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter 30.
**Proclaimed to come into force June 27, 1997. O.C. 1441/97, dated June 25, 1997.**

**Bill 53, Labour Union and Employees Association Financial Accountability Act, 1996/Loi de 1996 sur la responsabilité financière des syndicats et des associations d'employés.** Mr S. Gilchrist (P.C./Scarborough East). First Reading May 14, 1996. Second Reading carried on division May 30. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered June 27; October 31. Reported as amended December 2. Ordered for Third Reading.

**Bill 54, Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996/Loi de 1996 sur l'application de certaines lois traitant de sécurité et de services aux consommateurs.** Hon. N. Sterling (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading May 16, 1996. Second Reading debated June 17. Carried on division June 18. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered June 24, 25. Reported as amended June 26. Ordered for Third Reading. Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 19.
**Proclaimed to come into force July 22, 1996. O.C. 1361/96 dated July 17, 1996.**

**Bill 55, Road Safety Act, 1996/Loi de 1996 sur la sécurité routière.** Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading May 27, 1996. Second Reading June 11. Ordered for Third Reading. Third Reading June 25. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 20.
**Sections 3, 13 to 21 inclusive and 23 to 29 inclusive proclaimed to come into force October 28, 1996. O.C. 1926/96 dated October 16, 1996.**
**Sections 1, 5, 7, 8, 9, 10 and 30 proclaimed to come into force November 29, 1996. O.C. 2042/96 dated November 6, 1996.**
**Section 2 proclaimed to come into force January 26, 1998. O.C. 2485/97 dated December 17, 1997.**

**Bill 56, Importation of Waste Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le transfert de déchets.** Mr D. Ramsay (L./Timiskaming). First Reading May 28, 1996. Second Reading lost on division June 13.

**Bill 57, Environmental Approvals Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration du processus d'autorisation environnementale.** Hon. N. Sterling (Minister of Environment and Energy). First Reading June 3, 1996. Second Reading debated September 25, 26, 30. Carried on division September 30. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered October 16, 23, 28, 30. Reported as amended October 31. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 11. Carried on division June 5, 1997. Royal Assent June 5. S.O. 1997, Chapter 7.

**Bill 58, Education Amendment Act (Co-operation Among Boards), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'éducation (collaboration entre conseils).** Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading June 3, 1996.

**Bill 59, Automobile Insurance Rate Stability Act, 1996/Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 4, 1996. Second Reading debated June 13, 17. Carried on division June 18. Ordered for Third Reading. Third Reading debated June 25. Carried on division June 26. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 21.
**Proclaimed to come into force November 1, 1996. O.C. 1653/96 dated September 11, 1996.**

**Bill 60, Construction Workforce from Quebec Act, 1996/Loi de 1996 sur la main-d'oeuvre de la construction du Québec.** Mr J.-M. Lalonde (L./Prescott and Russell). First Reading June 4, 1996. Second Reading June 20. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 61, Government Process Simplification Act (Ministry of the Attorney General), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère du Procureur général.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered for Third Reading. Third Reading debated November 17, 1997. Carried November 26. Royal Assent November 28. S.O. 1997, Chapter 23.

**Bill 62, Endangered, Threatened and Vulnerable Species Act, 1996/Loi de 1996 sur les espèces vulnérables menacées ou en voie de disparition.** Mr B. Wildman (N.D./Algoma). First Reading June 5, 1996.

**Bill 63, Government Process Simplification Act (Ministry of Citizenship, Culture and Recreation), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.** Hon. I. Bassett (Minister of Citizenship, Culture and Recreation). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 11, 1997. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 34.

**Bill 64, Government Process Simplification Act (Ministry of Consumer and Commercial Relations), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de la Consommation et du Commerce.** Hon. D. Tsubouchi (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 17. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 35.

**Bill 65, Government Process Simplification Act (Ministry of Economic Development, Trade and Tourism), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme.** Hon. A. Palladini (Minister of Economic Development, Trade and Tourism). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 17. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 36.

**Bill 66, Government Process Simplification Act (Ministry of Environment and Energy), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de l'Environnement et de l'Énergie.** Hon. N. Sterling (Minister of Environment and Energy). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 17. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 37.

**Bill 67, Government Process Simplification Act (Ministry of Health), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère de la Santé.** Hon. J. Wilson (Minister of Health). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading October 8, 1997. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 15.

**Bill 68, Government Process Simplification Act (Ministry of Northern Development and Mines), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux au ministère du Développement du Nord et des Mines.** Hon. C. Hodgson (Minister of Northern Development and Mines). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 17. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 38.

**Bill 69, Government Process Simplification Act (Ministries of the Solicitor General and Correctional Services), 1996/Loi de 1996 visant à simplifier les processus gouvernementaux aux ministères du Solliciteur général et des Services correctionnels.** Hon. R. Runciman (Solicitor General and Minister of Correctional Services). First Reading June 5, 1996. Second Reading June 25. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading December 3. Third Reading December 17. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 39.

**Bill 70, Tax Credits and Economic Stimulation Act, 1996/Loi de 1996 créant des crédits d'impôt et visant à stimuler l'économie.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 6, 1996. Second Reading debated June 26. Carried June 27. Ordered for Third Reading. Third Reading October 2. Royal Assent October 31. S.O. 1996, Chapter 24.

**Bill 71, Crown Foundations Act, 1996/Loi de 1996 sur les fondations de la Couronne.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 11, 1996. Second Reading June 19. Ordered for Third Reading. Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter 22.

**Bill 72, Highway Traffic Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route.** Mr P. Kormos (N.D./Welland-Thorold). First Reading June 11, 1996.

**Bill 73, Municipal Amendment Act (Expense Allowances), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les municipalités en ce qui concerne les indemnités pour dépenses.** Mr D. Shea (P.C./High Park-Swansea). First Reading June 11, 1996.

**Bill 74, Audit Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la vérification des comptes publics.** Mr B. Grandmaître (L./Ottawa East). First Reading June 12, 1996. Second Reading March 6, 1997. Ordered referred to the Standing Committee on Public Accounts. Considered November 20. Reported without amendment November 20. Ordered for Third Reading.

**Bill 75, Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996/Loi de 1996 régissant les alcools, les jeux et le financement des organismes de bienfaisance dans l'intérêt public.** Hon. D. Tsubouchi (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading June 13, 1996. Second Reading debated June 24, 25. Carried on division June 26. Ordered referred to the Standing Committee on Adminstration of Justice. Considered August 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 19, 20, 21, 22; September 30; October 1. Reported as amended October 2. Ordered for Third Reading. Third Reading debated October 21, 22, 28; November 5, 6, 7, 18. Carried on division November 18. Royal Assent November 19. S.O. 1996, Chapter 26.
**Sections 1, 2, 5, 7, 8(1), 16 and 17 of the Schedule as set out in Section 1 and Sections 7 and 8 inclusive proclaimed to come into force February 6, 1997. O.C. 246/97 dated February 5, 1997. Subsections 3(6), (7), (12) and (16), Subsections 4(2), (8),(9),(10),(11), (15), (19), (20), (21) and (25), Sections 5 and 6 proclaimed to come into force March 6, 1997. O.C. 435/97 dated March 5, 1997.**

**Bill 76, Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996/Loi de 1996 améliorant le processus d'évaluation environnementale et de consultation publique.** Hon. N. Sterling (Minister of Environment and Energy). First Reading June 13, 1996. Second Reading debated June 24. Carried on division June 25. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered August 6, 7, 8, 12, 13, 14, 15; October 1, 7, 8. Reported as amended October 9. Ordered for Third Reading. Third Reading debated October 31; November 4. Carried November 4. Royal Assent November 19. S.O. 1996, Chapter 27.
**Proclaimed to come into force January 1, 1997. O.C. 2375/96 dated December 11, 1996.**

**Bill 77, Workers' Pension Bill of Rights, 1996/Charte des droits des travailleurs en matière de retraite de 1996.** Mr H. Hampton (N.D./Rainy River). First Reading June 13, 1996.

**Bill 78, Highway Traffic Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route.** Mr P. Hoy (L./Essex-Kent). First Reading June 19, 1996. Second Reading November 28. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

**Bill 79, Courts Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des tribunaux.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading on division June 27, 1996. Second Reading debated October 3, 7, 8. Carried October 8. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered October 21, 22. Reported as amended October 23. Ordered for Third Reading. Third Reading October 29. Royal Assent October 31. S.O. 1996, Chapter 25.

**Bill 80, Juvenile Delinquents Act (Ontario), 1996/Loi de 1996 sur les jeunes délinquants (Ontario).** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading on division June 27, 1996. Second Reading carried on division January 16, 1997. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 81, Fewer Politicians Act, 1996/Loi de 1996 réduisant le nombre de députés.** Hon. D. Johnson (Chair of the Management Board of Cabinet). First Reading October 1, 1996. Second Reading debated October 9, 10, 15, 30. Carried on division October 30. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered November 7, 8, 9, 21, 22, 23, 28. Reported without amendment December 2. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 3, 4. Carried on division December 5. Royal Assent December 9. S.O. 1996, Chapter 28.
**Proclaimed to come into force January 1, 1997. O.C. 2475/96 dated December 31, 1996.**

**Bill 82, Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996/Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading October 2, 1996. Second Reading debated November 20, 21, 25, 26, 28. Carried November 28. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered December 3, 4, 5, 9. Reported as amended December 11. Ordered for Third Reading. Third Reading December 12. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter 31.
**Proclaimed to come into force May 12, 1997 except the following provisions: subsection 6(5); subsection 7(4);subsection 7(5); subsection 7(6); subsection 7(7); subsection 8(2); subsection 23(2); subsection 23(4); sections 33-39 inclusive; subsection 41(3); subsection 41(4); subsection 41(10); subsection 41(11); subsection 41(14); subsection 41(20); sections 43, 45, 46, 64, 68, 69, 70, 71; subsection 72(2). O.C. 990/97 dated May 7, 1997.**
**Subsections 7(4) to (7) inclusive, subsection 8(2), sections 33 to 39 inclusive and sections 68 to 70 inclusive proclaimed to come into force September 29, 1997. O.C. 1824/97.**

**Bill 83, Consumer Protection Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur la protection du consommateur.** Mr B. Crozier (L./Essex South). First Reading October 9, 1996. Second Reading carried on division October 17. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered December 9.

**Bill 84, Fire Protection and Prevention Act, 1997/Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie.** Hon. R. Runciman (Solicitor General). First Reading October 16, 1996. Second Reading debated December 9, 18; January 13, 1997. Carried on division February 24. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered April 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 21, 22, 28, 29; May 5. Reported as amended May 6. Ordered for Third Reading. Third Reading carried on division May 14. Royal Assent May 27. S.O. 1997, Chapter 4.
**Proclaimed to come into force October 29, 1997 except for sections 92 and 93 of Part XIII. O.C. 1944/97 dated October 16, 1997.**

**Bill 85, Highway Traffic Amendment Act (Impaired Driving), 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies).** Mrs M. Marland (P.C./Mississauga South). First Reading October 16, 1996. Second Reading carried on division October 24. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 86, Better Local Government Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration des administrations locales.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading October 17, 1996. Second Reading debated November 18; December 2, 4. Carried December 4. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered December 9. Reported as amended December 11. Ordered for Third Reading. Third Reading debated December 12. Carried on division December 16. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter 32.
**Sections 16 to 21 and 24 to 42, subsections 49(1) to (4) and (6) to (9), sections 50, 51, 53 and 59, subsections 67(6) to (38) and 69(5) to (41), section 71, subsections 74(2) to (5), section 76, subsections 78(7) to (10), (14) to (16) and (18) to (54), sections 81, 82 and 84, subsections 85(2) to (39) and sections 97, 98 and 100 proclaimed to come into force March 6, 1997. O.C. 612/97 dated March 5, 1997.**

**Bill 87, Health Insurance Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur l'assurance-santé.** Mr D. Duncan (L./Windsor-Walkerville). First Reading October 22, 1996. Second Reading lost on division November 7.

**Bill 88, City of Hamilton Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la loi intitulée City of Hamilton Act, 1985.** Mr D. Agostino (L./Hamilton East). First Reading October 31, 1996.

**Bill 89, Accountability Improvement Act, 1996/Loi de 1996 sur l'amélioration de la responsabilisation.** Mr B. Maves (P.C./Niagara Falls). First Reading November 5, 1996. Second Reading November 21. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 90, Ontario College of Early Childhood Educators Act, 1996/Loi de 1996 sur l'Ordre des éducatrices et des éducateurs de la petite enfance de l'Ontario.** Mrs L. McLeod (L./Fort William). First Reading November 18, 1996. Second Reading November 21. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 91, Health Care Consent Amendment Act (Parental Consultation), 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé (consultation parentale).** Mr F. Klees (P.C./York-Mackenzie). First Reading November 18, 1996. Second Reading lost on division November 28.

**Bill 92, Road Safety Act, 1996 (No.2)/Loi de 1996 sur la sécurité routière (n° 2).** Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading November 18, 1996. Second Reading December 16. Ordered for Third Reading. Third Reading December 17. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter 33.
**Sections 11, 14 and 15 proclaimed to come into force March 3, 1997. O.C. 375/97 dated February 19, 1997.**
**Sections 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 16 and 17 proclaimed to come into force November 28, 1997. O.C. 2143/97 dated November 27, 1997.**

**Bill 93, Good Financial Management Act, 1996/Loi de 1996 sur la bonne gestion des finances publiques.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading November 19, 1996. Second Reading and Third Reading December 5. Royal Assent December 9. S.O. 1996, Chapter 29.

**Bill 94, Child and Family Services Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.** Mr J. Gerretsen (L./Kingston and The Islands). First Reading November 19, 1996.

**Bill 95, Boxing Day Shopping Act, 1996/Loi de 1996 sur l'ouverture des magasins le lendemain de Noël.** Hon. R. Runciman (Solicitor General). First Reading November 20, 1996. Second Reading December 5. Ordered for Third Reading. Third Reading December 16. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter 34.

**Bill 96, Tenant Protection Act, 1996/Loi de 1996 sur la protection des locataires.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading on division November 21, 1996. Second Reading debated May 12, 1997; May 13, 28. Carried on division June 5. Ordered referred to the Standing Committee on General Government pursuant to the Order of the House of June 2, 1997. Considered June 12, 19, 26; August 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 28; September 4. Reported as amended September 8. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of June 2, 1997. Third Reading carried on division November 18. Royal Assent November 28. S.O. 1997, Chapter 24.

**Bill 97, Alternative Fuels Act, 1996/Loi de 1996 sur les carburants de remplacement.** Mr D. McGuinty (L./Ottawa South). First Reading November 25, 1996.

**Bill 98, Development Charges Act, 1997/Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading November 25, 1996. Second Reading debated March 3, 1997; March 6. Carried on division March 6. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered March 24, 25, 26; April 21, 23, 28, 30. Reported as amended May 1. Ordered for Third Reading. Third Reading debated June 23; September 22, 23; November 27; December 4. Carried on division December 8. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 27.

**Bill 99, Workers' Compensation Reform Act, 1996/Loi de 1996 portant réforme de la Loi sur les accidents du travail.** Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading on division November 26, 1996. Second Reading debated April 24, 1997; April 30; May 1, 5. Carried on division June 5. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development pursuant to the Order of the House of May 29, 1997. Considered June 16, 18, 23, 25; August 6, 7, 11, 12, 13, 14; September 3, 8, 10, 15. Reported as amended September 16. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of May 29, 1997. Third Reading carried on division October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 16.

**Bill 100, Highway Traffic Amendment Act (Impaired Driving), 1996/Loi de 1996 modifiant le Code de la route (conduite avec facultés affaiblies).** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading November 26, 1996.

**Bill 101, Franchises' Arbitrations Act, 1996/Loi de 1996 sur les arbitrages visant des franchises.** Mr R. Chiarelli (L./Ottawa West). First Reading November 26, 1996. Second Reading carried on division December 5. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 102, Community Safety Act, 1996/Loi de 1996 sur la sécurité de la collectivité.** Hon. R. Runciman (Solicitor General). First Reading December 12, 1996. Second Reading June 19, 1997. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered September 2, 9. Reported as amended September 10. Ordered for Third Reading. Third Reading debated September 23; October 9. Carried October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 17.

**Bill 103, City of Toronto Act, 1997/Loi de 1997 sur la cité de Toronto.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading on division December 17, 1996. Second Reading debated January 14, 1997; January 15, 27. Carried on division January 30. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered February 3, 5, 6, 10, 12, 13, 17, 19, 20, 24, 26, 27; March 3, 5, 6. Reported without amendment April 1. Ordered referred to the Committee of the Whole House pursuant to the Order of the House of January 29. Considered April 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11. Reported as amended April 11. Third Reading carried on division April 21. Royal Assent April 21. S.O. 1997, Chapter 2.

**Bill 104, Fewer School Boards Act, 1997/Loi de 1997 réduisant le nombre de conseils scolaires.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading on division January 13, 1997. Second Reading debated January 21, 28; February 4. Carried on division February 12. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered February 17, 18, 24, 25; March 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26. Reported as amended April 1. Ordered referred to the Committee of the Whole House pursuant to the Order of the House of February 6. Order for Committee of the Whole House discharged and Bill Ordered for Third Reading April 22. Third Reading carried on division April 23. Royal Assent April 24. S.O. 1997, Chapter 3.

**Bill 105, Police Services Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les services policiers.** Hon. R. Runciman (Solicitor General). First Reading on division January 14, 1997. Second Reading debated February 13, 19. Carried on division February 24. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered March 17, 18, 19, 20; May 12, 13, 26, 27; June 2. Reported as amended June 3. Ordered for Third Reading. Third Reading carried on division June 9. Royal Assent June 26. S.O. 1997, Chapter 8.
**Proclaimed to come into force November 27, 1997. O.C. 2142/97 dated November 27, 1997.**

**Bill 106, Fair Municipal Finance Act, 1997/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading on division January 16, 1997. Second Reading debated February 11, 17, 18; March 5. Carried on division March 6. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Considered April 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17; May 1. Reported as amended May 5. Ordered for Third Reading. Third Reading debated May 15. Carried on division May 26. Royal Assent May 27. S.O. 1997, Chapter 5.

**Bill 107, Water and Sewage Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services d'eau et d'égout.** Hon. N. Sterling (Minister of Environment and Energy). First Reading January 20, 1997. Second Reading debated February 5, 10, 20. Carried on division February 24. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development. Considered April 14, 15, 16, 30; May 5. Reported as amended May 6. Ordered for Third Reading. Third Reading carried on division May 26. Royal Assent May 27. S.O. 1997, Chapter 6.

**Bill 108, Streamlining of Administration of Provincial Offences Act, 1997/Loi de 1997 simplifiant l'administration en ce qui a trait aux infractions provinciales.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading January 20, 1997. Second Reading debated February 12, 27. Carried February 27. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered May 1, 8. Reported as amended May 8. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered December 15, 18.

**Bill 109, Local Control of Public Libraries Act, 1997/Loi de 1997 sur le contrôle local des bibliothèques publiques.** Hon. I. Bassett (Minister of Citizenship, Culture and Recreation). First Reading January 20, 1997. Second Reading debated February 26. Carried on division March 5. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered April 7, 8, 9, 10; May 15. Reported as amended May 26. Ordered for Third Reading. Third Reading debated September 9.

**Bill 110, School Class Sizes Act, 1997/Loi de 1997 sur la taille des classes scolaires.** Mr R. Bartolucci (L./Sudbury). First Reading January 21, 1997. Second Reading carried on division February 6. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

**Bill 111, Mental Health Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la santé mentale.** Mr R. Patten (L./Ottawa Centre). First Reading January 29, 1997. Second Reading February 13. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 112, Remembrance Day Observance Act, 1997/Loi de 1997 sur l'observation du jour du Souvenir.** Mr M. Kells (P.C./Etobicoke-Lakeshore). First Reading January 29, 1997. Second Reading January 30. Ordered for Third Reading (with unanimous consent). Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 18.

**Bill 113, Lennox and Addington County Board of Education and Teachers Dispute Settlement Act, 1997/Loi de 1997 sur le règlement du conflit entre le conseil de l'éducation appelé The Lennox and Addington County Board of Education et ses enseignants.** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading January 30, 1997. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) January 30. Royal Assent January 30. S.O. 1997, Chapter 1.

**Bill 114, Red Tape Reduction Act (Ministry of Citizenship, Culture and Recreation), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.** Hon. I. Bassett (Minister of Citizenship, Culture and Recreation). First Reading February 3, 1997.

**Bill 115, Red Tape Reduction Act (Ministry of Finance), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère des Finances.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading February 3, 1997. Second Reading October 8. Ordered for Third Reading. Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 19.
**Section 13 proclaimed to come into force December 1, 1997. O.C. 2060/97 dated November 19, 1997.**

**Bill 116, Red Tape Reduction Act (Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales.** Hon. N. Villeneuve (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs). First Reading February 3, 1997.

**Bill 117, Red Tape Reduction Act (Ministry of Consumer and Commercial Relations), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère de la Consommation et du Commerce.** Hon. D. Tsubouchi (Minister of Consumer and Commercial Relations). First Reading February 3, 1997.

**Bill 118, Red Tape Reduction Act (Ministry of Health), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère de la Santé.** Hon. E. Witmer (Minister of Health). First Reading February 3, 1997.

**Bill 119, Red Tape Reduction Act (Ministry of Natural Resources), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère des Richesses naturelles.** Hon. J. Snobelen (Minister of Natural Resources). First Reading February 3, 1997.

**Bill 120, Red Tape Reduction Act (Ministry of Northern Development and Mines), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère du Développement du Nord et des Mines.** Hon. C. Hodgson (Minister of Northern Development and Mines). First Reading February 3, 1997. Second Reading debated December 8. Carried on division December 9. Ordered for Third Reading. Third Reading December 11. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 40.

**Bill 121, Red Tape Reduction Act (Ministry of Environment and Energy), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère de l'Environnement et de l'Énergie.** Hon. J. Wilson (Minister of Energy, Science and Technology). First Reading February 3, 1997.

**Bill 122, Red Tape Reduction Act (Ministry of the Attorney General), 1997/Loi de 1997 visant à réduire les formalités administratives au ministère du Procureur général.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading February 3, 1997.

**Bill 123, Legislative Assembly of Ontario Foundation Act, 1997/Loi de 1997 sur la Fondation de l'Assemblée législative de l'Ontario.** Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading February 5, 1997. Second Reading March 6. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

**Bill 124, Education Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur l'éducation.** Mr R. Bartolucci (L./Sudbury). First Reading February 18, 1997.

**Bill 125, Wheel Safety Act, 1997/Loi de 1997 sur la sécurité des roues.** Hon. T. Clement (Minister of Transportation). First Reading February 24, 1997.

**Bill 126, Medicine Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les médecins.** Mr M. Kwinter (L./Wilson Heights). First Reading April 22, 1997. Second Reading May 8. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 127, Expanded Nursing Services for Patients Act, 1997/Loi de 1997 sur l'extension des services infirmiers à l'intention des patients.** Hon. J. Wilson (Minister of Health). First Reading April 30, 1997. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) June 19. Royal Assent June 26. S.O. 1997, Chapter 9.

**Bill 128, Uniform Federal and Provincial Child Support Guidelines Act, 1997/Loi de 1997 sur l'harmonisation des lignes directrices fédérales et provinciales sur les aliments pour les enfants.** Hon. C. Harnick (Attorney General). First Reading May 1, 1997. Second Reading debated September 10, 15, 24; October 8. Carried October 8. Ordered for Third Reading. Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 20.
**Proclaimed to come into force December 1, 1997. O.C. 2008/97 dated October 29, 1997.**

**Bill 129, Job Growth and Tax Reduction Act, 1997/Loi de 1997 sur la croissance de l'emploi et la réduction des impôts.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading May 6, 1997. Second Reading debated June 12, 18, 19. Carried on division June 23. Ordered referred to the Committee of the Whole House. Considered and reported without amendment June 24. Third Reading (with unanimous consent) June 24. Royal Assent June 26. S.O. 1997, Chapter 10.
**Sections 36, 37, 38, 39, and 40 proclaimed to come into force November 1, 1997. O.C. 2010/97 dated October 29, 1997.**

**Bill 130, Courts of Justice and Ministry of Correctional Services Statute Law Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur le ministère des Services correctionnels.** Mr J. Ouellette (P.C./Oshawa). First Reading May 8, 1997. Second Reading May 29. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 131, Employees' Rights and Freedoms Act, 1997/Loi de 1997 sur les droits et libertés des employés.** Mr F. Sheehan (P.C./Lincoln). First Reading May 13, 1997. Second Reading lost on division May 29.

**Bill 132, Tartan Act, 1997/Loi de 1997 sur le tartan.** Mrs L. Ross (P.C./Hamilton West). First Reading May 15, 1997. Second Reading June 5. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered August 20. Reported without amendment August 21. Ordered for Third Reading.

**Bill 133, Worona, Tyrrell, Campbell and Jessiman Truck Safety Act, 1997/Loi Worona, Tyrrell, Campbell et Jessiman de 1997 sur la sécurité des camions.** Mr D. Duncan (L./Windsor-Walkerville). First Reading May 26, 1997.

**Bill 134, Zero Tolerance for Substance Abuse Act, 1997/Loi de 1997 sur une tolérance zéro en matière d'abus de substances.** Mr T. Young (P.C./Halton Centre). First Reading May 27, 1997. Second Reading carried on division June 12. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

**Bill 135, Regional Municipality of Waterloo Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la municipalité régionale de Waterloo.** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading June 2, 1997. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) June 11. Royal Assent June 26. S.O. 1997, Chapter 11.

**Bill 136, Public Sector Transition Stability Act, 1997/Loi de 1997 visant à assurer la stabilité au cours de la transition dans le secteur public.** Hon. E. Witmer (Minister of Labour). First Reading on division June 3, 1997. Second Reading debated August 25, 26, 27. Carried on division September 18. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development pursuant to the Order of the House of September 17, 1997. Considered September 23, 24, 25, 26, 29, 30. Reported as amended October 1. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of September 17, 1997. Third Reading carried on division October 7. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 21.
**Proclaimed to come into force October 29, 1997. O.C. 1945/97 dated October 16, 1997.**
**Schedule A: Public Sector Dispute Resolution Act, 1997 proclaimed to come into force October 29, 1997. O.C. 1945/97 dated October 16, 1997.**
**Schedule B: Public Sector Labour Relations Transition Act, 1997 proclaimed to come into force October 29, 1997. O.C. 1945/97 dated October 16, 1997.**

**Bill 137, Highway Traffic Amendment Act (school buses), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code de la route (autobus scolaires).** Mr T. Froese (P.C./St. Catharines-Brock). First Reading June 3, 1997. Second Reading June 19. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

**Bill 138, Comprehensive Road Safety Act, 1997/Loi de 1997 sur un ensemble complet de mesures visant la sécurité routière.** Hon. A. Palladini (Minister of Transportation). First Reading June 4, 1997. Second Reading June 5. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development. Considered June 16, 17, 23, 24. Reported as amended June 25. Ordered for Third Reading. Third Reading July 3. Royal Assent July 3. S.O. 1997, Chapter 12.
**Sections 3 and 4 proclaimed to come into force August 1, 1997. O.C. 1507/97 dated July 23, 1997.**
**Section 14 proclaimed to come into force September 1, 1997. O.C. 1664/97 dated August 20, 1997.**
**Sections 6, 9, 10 and 11 proclaimed to come into force February 2, 1998. O.C. 2528/97 dated December 17, 1997.**
**Sections 15 and 16 proclaimed to come into force December 31, 1997. O.C. 2486/97 dated December 17, 1997.**

**Bill 139, Fish and Wildlife Conservation Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune.** Hon. J. Snobelen (Minister of Natural Resources). First Reading June 9, 1997. Second Reading debated November 26. Carried December 8. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered December 11. Reported as amended December 15. Ordered for Third Reading. Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 41.

**Bill 140, Financial Services Commission of Ontario Act, 1997/Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 10, 1997. Second Reading debated September 10, 11. Carried September 11. Ordered for Third Reading. Order for Third Reading discharged and Bill Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs September 11. Considered September 25; October 2, 9. Reported as amended October 9. Ordered for Third Reading. Third Reading December 3. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 28.
**Subsection 5(1), 34(1) and 34(2), sections 38, 43 and 48, subsection 49(2) and sections 150, 177, 180, 184, 191, 192, 193, 194, 195, 197, 198, 220 and 223 proclaimed to come into force January 1, 1998. O.C. 2318/97 dated December 17, 1997.**

**Bill 141, Municipal Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les municipalités.** Mr G. Guzzo (P.C./Ottawa-Rideau). First Reading June 10, 1997.

**Bill 142, Social Assistance Reform Act, 1997/Loi de 1997 sur la réforme de l'aide sociale.** Hon. J. Ecker (Minister of Community and Social Services). First Reading June 12, 1997. Second Reading debated August 19, 28; September 2. Carried on division September 9. Ordered referred to the Standing Committee on Social Development pursuant to the Order of the House of September 4, 1997. Considered September 29, 30; October 20, 21, 22, 23; November 3, 4. Reported as amended November 17. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of September 16, 1997. Third Reading carried on division November 25. Royal Assent November 28. S.O. 1997, Chapter 25.
**Subsection 1(1) and subsections 2(1) and (2) of Schedule C and Sections 1, 3, 12 and 13 of Schedule D proclaimed to come into force January 1, 1998. O.C. 2495/97 dated December 17, 1997.**

**Bill 143, Supply Act, 1997/Loi de crédits de 1997.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 24, 1997. Second Reading debated August 18, 20. Carried August 20. Ordered for Third Reading. Third Reading debated August 20. Carried on division September 3. Royal Assent September 3. S.O. 1997, Chapter 13.

**Bill 144, City of Toronto Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la cité de Toronto.** Ms F. Lankin (N.D./Beaches-Woodbine). First Reading June 24, 1997.

**Bill 145, Protection against Pedophiles Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection contre les pédophiles.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading June 25, 1997. Second Reading December 4. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 146, Farming and Food Production Protection Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection de l'agriculture et de la production alimentaire.** Hon. N. Villeneuve (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs). First Reading June 26, 1997. Second Reading debated September 24; December 17. Carried December 17. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

**Bill 147, Municipal Amendment Act (by-laws respecting dress codes), 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur les municipalités en ce qui concerne des règlements municipaux relativement à des normes de tenue vestimentaire.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading June 26, 1997.

**Bill 148, City of Toronto Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur la cité de Toronto (n° 2).** Hon. A. Leach (Minister of Municipal Affairs and Housing). First Reading June 26, 1997. Second Reading debated August 21, 26, 27. Carried on division September 9. Ordered referred to the Standing Committee on General Government pursuant to the Order of the House of September 8, 1997. Considered September 18, 25; October 2. Reported as amended October 6. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of September 8, 1997. Third Reading carried on division November 19. Royal Assent November 28. S.O. 1997, Chapter 26.

**Bill 149, Fair Municipal Finance Act, 1997 (No. 2)/Loi de 1997 sur le financement équitable des municipalités (n° 2).** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading June 26, 1997. Second Reading debated September 25, 29, 30. Carried on division October 7. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs pursuant to the Order of the House of October 2, 1997. Considered October 20, 21, 22, 23; November 4. Reported as amended November 17. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of October 2, 1997. Third Reading debated December 2. Carried on division December 3. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 29.
**Subsection 6(2) and Section 7 proclaimed to come into force December 31, 1997. O.C. 2543/97 dated December 19, 1997.**

**Bill 150, United Empire Loyalists' Day Act, 1997/Loi de 1997 sur le jour des Loyalistes de l'Empire-Uni.** Mr H. Danford (P.C./Hastings-Peterborough). First Reading August 18, 1997. Second Reading August 28. Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. Considered September 17. Reported as amended September 18. Ordered for Third Reading. Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 42.

**Bill 151, Lynde Marsh Protection Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection de Lynde Marsh.** Mr J. Flaherty (P.C./Durham Centre). First Reading August 20, 1997.

**Bill 152, Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services.** Hon. J. Ecker (Minister of Community and Social Services). First Reading August 21, 1997. Second Reading debated September 2, 3, 9. Carried on division September 18. Ordered referred to the Standing Committee on General Government pursuant to the Order of the House of September 16, 1997. Considered October 9, 24, 27, 28, 29; November 5, 20. Reported as amended November 20. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of September 16, 1997. Third Reading debated December 1. Carried on division December 2. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 30.

**Bill 153, Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading August 26, 1997. Second Reading September 11. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered October 7. Reported without amendment October 8. Ordered for Third Reading.

**Bill 154, Highway Traffic Amendment Act (licence suspensions), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code de la route (suspensions de permis).** Mr B. Grimmett (P.C./Muskoka-Georgian Bay). First Reading September 2, 1997. Second Reading September 18. Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

**Bill 155, Victims of Violent Crime Commemoration Week Act, 1997/Loi de 1997 sur la Semaine de commémoration des victimes de crimes de violence.** Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading September 2, 1997. Second Reading September 18. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice. Considered September 29. Reported as amended October 1.

**Bill 156, Regional Municipality of Sudbury Statute Law Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant des lois en ce qui concerne la municipalité régionale de Sudbury.** Mr R. Bartolucci (L./Sudbury). First Reading September 8, 1997. Second Reading and Third Reading September 18. Royal Assent September 24. S.O. 1997, Chapter 14.

**Bill 157, Marriage Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur le mariage.** Mr B. Wood (P.C./London South). First Reading September 10, 1997.

**Bill 158, Education Voting Rights Act (Cottagers and Others), 1997/Loi de 1997 sur le droit de vote lors des élections scolaires (propriétaires de chalet et autres).** Hon. J. Snobelen (Minister of Education and Training). First Reading September 11, 1997. Second Reading and Third Reading October 7. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter 22.

**Bill 159, Exotic Animals Control Act, 1997/Loi de 1997 sur la réglementation des animaux exotiques.** Mr J. Parker (P.C./York East). First Reading September 16, 1997. Second Reading October 2. Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

**Bill 160, Education Quality Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration de la qualité de l'éducation.** Hon. D. Johnson (Minister of Education and Training). First Reading on division September 22, 1997. Second Reading debated September 29, 30; October 1. Carried on division October 7. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice pursuant to the Order of the House of October 6, 1997. Considered October 15, 20, 21, 22, 23, 27, 28, 29; November 17, 18. Reported as amended November 19. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of October 6, 1997. Third Reading debated November 27. Carried on division December 1. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 31.
**Proclaimed to come into force January 1, 1998 except for: those sections which come into force on the day the Act receives Royal Assent; subsections 1(2) and (3), subsection 7(1), section 81, subsection 101(4), subsection 113(5), section 114, section 115, subsections 116(1),(3),(4),(6),(8) and (9), section 117, 118, 119, 147, 164, subsection 167(7), subsections 180(1),(2),(3) and (4) and subsection 287.2(3) as set out in section 127. O.C. 2317/97 dated December 15, 1997.**
**Subsection 113(5) and section 147 proclaimed to come into force February 1, 1998. O.C. 2317/97 dated December 15, 1997.**
**Subsection 287.2(3) as set out in section 127 and subsection 180(2) proclaimed to come into force March 31, 1998. O.C. 2317/97 dated December 15, 1997.**
**Subsections 1(2) and (3), subsection 7(1), section 81, section 114, section 115, subsections 116(1),(3), (4),(6),(8) and (9), sections 117, 118, 119, subsection 167(7) proclaimed to come into force August 31, 1998. O.C. 2317/97 dated December 15, 1997.**
**Subsections 180(1),(3) and (4) proclaimed to come into force March 31, 1998. O.C. 2320/97 dated December 17, 1997.**

**Bill 161, Fairness for Parents and Employees Act (Teachers' Withdrawal of Services), 1997/Loi de 1997 sur le traitement équitable des parents et des employés (retrait de services par les enseignants).** Hon. J. Flaherty (Minister of Labour). First Reading on division November 17, 1997. Second Reading debated November 20, 24, 25. Carried on division December 3. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of December 2, 1997. Third Reading December 3. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 32.

**Bill 162, Veterans' Memorial Parkway Act, 1997/Loi de 1997 sur la Promenade commémorative des anciens combattants.** Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading November 17, 1997.

**Bill 163, Ontario Lottery Corporation Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la Société des loteries de l'Ontario.** Mr G. Morin (L./Carleton East). First Reading November 24, 1997. Second Reading November 27. Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

**Bill 164, Tax Credits to Create Jobs Act, 1997/Loi de 1997 accordant des crédits d'impôt pour créer des emplois.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading November 25, 1997. Second Reading debated December 8, 9, 10. Carried on division December 10. Ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs. Considered December 15. Reported without amendment December 16. Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House of December 15, 1997. Third Reading carried on division December 16. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 43.
**Section 25 proclaimed to come into force January 1, 1998. O.C. 2371/97 dated December 19, 1997.**

**Bill 165, Human Rights Code Amendment Act (Equal Opportunity in the Municipal and Non-Profit Sectors), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne l'égalité des chances dans le secteur municipal et celui des entreprises exploitées sans but lucratif.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading November 26, 1997.

**Bill 166, Good Samaritan Act, 1997/Loi de 1997 sur le bon samaritain.** Mr S. Gilchrist (P.C./Scarborough East). First Reading November 27, 1997. Second Reading December 4. Ordered referred to the Standing Committee on General Government. Considered December 11. Reported without amendment December 15. Ordered for Third Reading.

**Bill 167, Geographic Township of Creighton-Davies Act, 1997/Loi de 1997 sur le canton géographique de Creighton-Davies.** Mr F. Laughren (N.D./Nickel Belt). First Reading November 27, 1997. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) December 3. Royal Assent December 8. S.O. 1997, Chapter 33.

**Bill 168, Bill 160 Repeal Act, 1997/Loi de 1997 abrogeant le projet de loi 160.** Mr H. Hampton (N.D./Rainy River). First Reading November 27, 1997. Second Reading lost on division December 11.

**Bill 169, Family Law Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur le droit de la famille.** Mr D. Tilson (P.C./Dufferin-Peel). First Reading December 2, 1997.

**Bill 170, Milk Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur le lait.** Hon. N. Villeneuve (Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs). First Reading December 4, 1997. Second Reading December 17. Ordered for Third Reading. Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 44.

**Bill 171, Highway Traffic Amendment Act (driver training course), 1997/Loi de 1997 modifiant le Code de la route (cours de conduite automobile).** Mr W. Wettlaufer (P.C./Kitchener). First Reading December 4, 1997.

**Bill 172, Toronto Hospital Act, 1997/Loi de 1997 sur l'Hôpital de Toronto.** Mr S. Gilchrist (P.C./Scarborough East). First Reading December 8, 1997. Second Reading and Third Reading (with unanimous consent) December 8. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 45.

**Bill 173, Fuel and Gasoline Tax Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi de la taxe sur les carburants et la Loi de la taxe sur l'essence.** Hon. C. Hodgson (Chair of the Management Board of Cabinet). First Reading December 9, 1997.

**Bill 174, Northern Services Improvement Act, 1997/Loi de 1997 sur l'amélioration des services publics dans le Nord de l'Ontario.** Hon. C. Hodgson (Minister of Northern Development and Mines). First Reading December 15, 1997.

**Bill 175, Supply Act, 1997/Loi de crédits de 1997.** Hon. E. Eves (Minister of Finance). First Reading December 15, 1997. Second Reading December 17. Ordered for Third Reading. Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter 46.

**Bill 176, Metropolitan Toronto Marine Environment Protection Zone Act, 1997/Loi de 1997 sur la zone de protection de l'environnement marin de l'agglomération urbaine de Toronto.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading December 15, 1997.

**Bill 177, Environmental Protection Amendment Act, 1997/Loi de 1997 modifiant la Loi sur la protection de l'environnement.** Mr J. Carroll (P.C./Chatham-Kent). First Reading December 16, 1997.

**Bill 178, Technology for Classrooms Tax Credit Act, 1997/Loi de 1997 sur le crédit d'impôt favorisant l'emploi de la technologie dans les salles de classe.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading December 18, 1997.

**PRIVATE BILLS** **PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

**Bill Pr9, Brampton Act, 1995 - City of.** Mr T. Clement (P.C./Brampton South). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr1.

**Bill Pr11, Waterloo County Board of Education Act, 1995.** Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr2.

**Bill Pr12, Canadian Niagara Power Company, Limited Act, 1995.** Mr T. Hudak (P.C./Niagara South). First Reading October 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment November 29. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr3.

**Bill Pr13, Nepean Act, 1995 - City of.** Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported without amendment November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr4.

**Bill Pr14, Nepean Act, 1995 - City of.** Mr J. Baird (P.C./Nepean). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported as amended November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr5.

**Bill Pr24, TD Trust Company Act, 1996.** Mr R. Marchese (N.D./Fort York). First Reading December 11, 1995. Referred to the Commissioners of Estate Bills. Reported March 18, 1996 and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr1.

**Bill Pr31, Brampton Act, 1996 - City of.** Mr T. Clement (P.C./Brampton South). First Reading November 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended December 11. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr18.

**Bill Pr34, Ottawa Act, 1996 - City of.** Mr B. Grandmaître (L./Ottawa East). First Reading May 13, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 29. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr7.

**Bill Pr35, Ottawa Civic Hospital Act, 1996.** Mr R. Patten (L./Ottawa Centre). First Reading April 4, 1996. Referred to the Commissioners of Estate Bills. Reported November 5 and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended December 4. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr19.

**Bill Pr37, Mississauga Act, 1995 - City of.** Mr R. Sampson (P.C./Mississauga West). First Reading October 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered November 22. Reported without amendment November 23. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr6.

**Bill Pr38, Waterloo-Guelph Regional Airport Act, 1995.** Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading October 10, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered December 6. Reported without amendment December 11. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr7.

**Bill Pr39, Canadian Life Line Limited Act, 1995.** Mr M. Kwinter (L./Wilson Heights). First Reading November 1, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered April 24, 1996.

**Bill Pr40, Association of Architectural Technologists of Ontario Act, 1996.** Mr J. Hastings (P.C./Etobicoke-Rexdale). First Reading November 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment December 4. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr20.

**Bill Pr41, Scarborough Act, 1996 - City of.** Mr D. Newman (P.C./Scarborough Centre). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27, 1996. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr2.

**Bill Pr42, Ottawa Act, 1996 - City of.** Mr G. Guzzo (P.C./Ottawa-Rideau). First Reading March 20, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and recommended that the Bill be not reported April 3.

**Bill Pr43, 1092040 Ontario Inc. Act, 1996.** Mr D. McGuinty (L./Ottawa South). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment March 27. Second Reading and Third Reading March 28. Royal Assent March 28. S.O. 1996, Chapter Pr3.

**Bill Pr44, York Act, 1995 - City of.** Mr M. Colle (L./Oakwood). First Reading November 23, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered December 6. Reported without amendment December 11. Second Reading and Third Reading December 14. Royal Assent December 14. S.O. 1995, Chapter Pr8.

**Bill Pr45, Anglo Canada General Insurance Company Act, 1996.** Mr B. Wood (P.C./London South). First Reading April 15, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 1. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr8.

**Bill Pr46, Sidney Act, 1995 - Township of.** Mr D. Rollins (P.C./Quinte). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr47, Ottawa Act, 1996 - City of.** Mr B. Grandmaître (L./Ottawa East). First Reading May 13, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 29. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr9.

**Bill Pr48, Ottawa Act, 1996 - City of.** Mr B. Grandmaître (L./Ottawa East). First Reading May 13, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 29. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr10.

**Bill Pr49, Oshawa Act (Oshawa Transit Commission), 1995 - City of.** Mr J. Flaherty (P.C./Durham Centre). First Reading December 11, 1995. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr50, Milton Act, 1996 - Town of.** Mr T. Chudleigh (P.C./Halton North). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr4.

**Bill Pr51, Hamilton Act, 1997 - City of.** Mr D. Christopherson (N.D./Hamilton Centre). First Reading June 11, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 18. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr1.

**Bill Pr53, Association of Ontario Road Superintendents Act, 1996.** Mr T. Arnott (P.C./Wellington). First Reading March 19, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr5.

**Bill Pr54, Toronto Act (Traffic Calming), 1996 - City of.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading May 2, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 15. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr11.

**Bill Pr55, Toronto Act, 1996 - City of.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading May 2, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 15. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr12.

**Bill Pr56, Association of Registered Graphic Designers of Ontario Act, 1996.** Mrs M. Marland (P.C./Mississauga South). First Reading March 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment April 17. Second Reading and Third Reading April 18. Royal Assent April 25. S.O. 1996, Chapter Pr6.

**Bill Pr58, Lions Foundation of Canada Act, 1996.** Mr G. Carr (P.C./Oakville South). First Reading May 6, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered May 15; June 19. Reported without amendment June 19. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr13.

**Bill Pr59, Kingston Act, 1996 - City of.** Mr J. Gerretsen (L./Kingston and The Islands). First Reading June 17, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 26. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr14.

**Bill Pr60, Brantford Act, 1996 - City of.** Mr R. Johnson (P.C./Brantford). First Reading April 22, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment May 1. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr15.

**Bill Pr61, Richmond Hill Act, 1996 - Town of.** Mr F. Klees (P.C./York-Mackenzie). First Reading May 29, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended June 19. Second Reading and Third Reading June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr16.

**Bill Pr62, Delzap Construction Limited Act, 1996.** Mr C. Stockwell (P.C./Etobicoke West). First Reading June 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended June 26. Second Reading June 27. Third Reading carried on division June 27. Royal Assent June 27. S.O. 1996, Chapter Pr17.

**Bill Pr63, Bank of Nova Scotia Trust Company Act, 1997.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading June 18, 1996. Referred to the Commissioners of Estate Bills. Reported with required amendments February 12, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended February 26. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr2.

**Bill Pr64, National Ballet of Canada Act, 1997.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading June 26, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended June 11, 1997. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr3.

**Bill Pr65, Hamilton Act (Licensing Committee), 1997 - City of.** Mrs L. Ross (P.C./Hamilton West). First Reading August 25, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment September 17. Second Reading and Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter Pr11.

**Bill Pr66, Toronto Act, 1996 - City of.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading September 25, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment October 16. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr21.

**Bill Pr67, Ontario Plumbing Inspectors Association Inc. Act, 1996.** Mr J. Cleary (L./Cornwall). First Reading September 25, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended October 16. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr22.

**Bill Pr68, Huronia Airport Commission Act, 1996.** Mr B. Grimmett (P.C./Muskoka-Georgian Bay). First Reading November 28, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment December 11. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr23.

**Bill Pr69, Sarnia Act, 1997 - City of.** Mr D. Boushy (P.C./Sarnia). First Reading June 24, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr70, St. Catharines General Hospital Act, 1997.** Mr T. Froese (P.C./St. Catharines-Brock). First Reading June 26, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr71, Kitchener and Waterloo Act, 1996 - Cities of.** Mr G. Leadston (P.C./Kitchener-Wilmot). First Reading November 18, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended November 27. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr24.

**Bill Pr72, University of St. Jerome's College Act, 1996.** Mr W. Wettlaufer (P.C./Kitchener). First Reading October 8, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment October 16. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr25.

**Bill Pr73, Ottawa Act, 1997 - City of.** Mr B. Grandmaître (L./Ottawa East). First Reading December 4, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment February 26, 1997. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr4.

**Bill Pr74, 4588 Bathurst Act, 1997.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading March 4, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended June 4. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr5.

**Bill Pr75, 750 Spadina Avenue Association Act, 1997.** Ms I. Bassett (P.C./St. Andrew-St. Patrick). First Reading March 4, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended June 4. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr6.

**Bill Pr76, Windsor Utilities Commission Act, 1996.** Mrs S. Pupatello (L./Windsor-Sandwich). First Reading November 25, 1996. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended December 11. Second Reading and Third Reading December 19. Royal Assent December 19. S.O. 1996, Chapter Pr26.

**Bill Pr78, Scarborough Act, 1997 - City of.** Mr D. Newman (P.C./Scarborough Centre). First Reading June 26, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment September 3. Second Reading and Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter Pr12.

**Bill Pr80, Young Women's Christian Association of Niagara Falls Act, 1997.** Mr B. Maves (P.C./Niagara Falls). First Reading May 29, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 11. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr7.

**Bill Pr81, Chinese Cultural Centre of Greater Toronto Foundation Act, 1997.** Mr A. Curling (L./Scarborough North). First Reading May 29, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 18. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr8.

**Bill Pr82, Ontario Association of Not-For-Profit Credit Counselling Services Act, 1997.** Mr B. Crozier (L./Essex South). First Reading June 5, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 18. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr9.

**Bill Pr83, Municipal Law Enforcement Officers' Association (Ontario) Inc. Act, 1997.** Mr J. Tascona (P.C./Simcoe Centre). First Reading June 5, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment June 18. Second Reading and Third Reading July 3. Royal Assent July 21. S.O. 1997, Chapter Pr10.

**Bill Pr84, Japanese Canadian Cultural Centre Act, 1997.** Mr D. Turnbull (P.C./York Mills). First Reading June 19, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment September 3. Second Reading and Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter Pr13.

**Bill Pr86, Scarborough Entertainment and Convention Corporation Act, 1997.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading August 26, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**Bill Pr87, Korean Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto Act, 1997.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading August 21, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended October 8. Second Reading and Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter Pr14.

**Bill Pr88, Lansing Co-operative Nursery School Act, 1997.** Mr D. Turnbull (P.C./York Mills). First Reading August 28, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and recommended that the Bill be not reported September 17.

**Bill Pr89, Brampton Act, 1997 - City of.** Mr J. Spina (P.C./Brampton North). First Reading December 2, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported as amended December 10. Second Reading and Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter Pr16.

**Bill Pr90, York Act, 1997 - City of.** Mr M. Colle (L./Oakwood). First Reading September 22, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment October 8. Second Reading and Third Reading October 9. Royal Assent October 10. S.O. 1997, Chapter Pr15.

**Bill Pr91, London Community Foundation Act, 1997.** Mr B. Wood (P.C./London South). First Reading November 19, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment December 3. Second Reading and Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter Pr17.

**Bill Pr94, Jamaican Canadian Association Act, 1997.** Mr M. Sergio (L./Yorkview). First Reading December 8, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment December 17. Second Reading and Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter Pr18.

**Bill Pr95, Institute for Advanced Judaic Studies Act, 1997.** Mr J. Cordiano (L./Lawrence). First Reading December 9, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Considered and reported without amendment December 17. Second Reading and Third Reading December 18. Royal Assent December 18. S.O. 1997, Chapter Pr19.

**Bill Pr96, Tamil Eelam Society of Canada Act, 1997.** Mr J. Brown (P.C./Scarborough West). First Reading December 10, 1997. Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

**For Sessional Papers tabled during the interval between the Thirty-Fifth and Thirty-Sixth Parliaments see Appendix "A"**

## SESSIONAL PAPERS 1995/1996/1997

- A -

Addiction Research Foundation/Fondation de la recherche sur la toxicomanie, Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1995 (No. 101) (Tabled March 12, 1996).

Addiction Research Foundation/Fondation de la recherche sur la toxicomanie, Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1996 (No. 236) (Tabled September 24, 1996).

Agricultural Rehabilitation and Development Directorate of Ontario, Financial Statements for the year ended March 31, 1995 (No. 94) (Tabled February 23, 1996).

Agricultural Rehabilitation and Development Directorate of Ontario, Financial Statements for the year ended March 31, 1996 (No. 373) (Tabled April 3, 1997).

Agricultural Research Institute of Ontario/l'Institut de Recherche Agricole de l'Ontario, Annual Report for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 30) (Tabled November 17, 1995).

Agricultural Research Institute of Ontario/Institut de Recherche Agricole de l'Ontario, Annual Report for the period ending March 31, 1996 (No. 311) (Tabled December 20, 1996).

Agricultural Research Institute of Ontario/l'Institut de Recherche Agricole de l'Ontario, Annual Report for the period 1996 to 1997 (No. 606) (Tabled November 20, 1997).

Algonquin Forestry Authority/Agence de foresterie du parc Algonquin, Annual Report for the fiscal year April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 93) (Tabled February 22, 1996).

Algonquin Forestry Authority/Agence de foresterie du parc Algonquin, Annual Report for the fiscal year April 1, 1995 to March 31, 1996 (No. 303) (Tabled December 11, 1996).

Algonquin Forestry Authority, Annual Report 1996-1997 (No. 624) (Tabled December 10, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated March 21, 1996 (No. 119) (Tabled March 29, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated March 21, 1996 (No. 135) (Tabled April 11, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated March 28, 1996 (No. 157) (Tabled May 15, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated September 11, 1996 (No. 235) (Tabled September 17, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated September 4, 1996 (No. 249) (Tabled September 30, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated September 12, 1996 (No. 254) (Tabled October 8, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated October 10, 1996 (No. 286) (Tabled November 21, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated November 21, 1996 (No. 291) (Tabled November 27, 1996).

Amendment to intended Order-in-Council dated December 18, 1996 (No. 329) (Tabled January 28, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated December 18, 1996 (No. 348) (Tabled February 6, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated February 6, 1997 (No. 362) (Tabled March 3, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated February 14, 1997 (No. 374) (Tabled April 4, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated June 13, 1997 (No. 544) (Tabled July 21, 1997).

Amendment to intended Order-in-Council dated October 29, 1997 (No. 605) (Tabled November 20, 1997).

Annual Report of the Province of Ontario to the U.S. Securities and Exchange Commission for the fiscal year ended March 31, 1995 (No. 103) (Tabled March 18, 1996).

Art Gallery of Ontario/Musée des beaux-arts de l'Ontario, Annual Report 1993/1994 (No. 129) (Tabled April 9, 1996).

Art Gallery of Ontario/Musée des beaux-arts de l'Ontario, Annual Report 1994/1995 (No. 130) (Tabled April 9, 1996).

Art Gallery of Ontario/Musée des beaux-arts de l'Ontario, Annual Report 1995/1996 (No. 301) (Tabled December 6, 1996).

ANSWERS TO QUESTIONS - SEE APPENDIX "B".

- B -

Board of Funeral Services/Conseil des services funéraires, Annual Report for the year ended October 31, 1996 (No. 402) (Tabled April 30, 1997).

Board of Funeral Services/Conseil des services funéraires, Annual Report 1991 (No. 539) (Tabled July 16, 1997).

Board of Funeral Services/Conseil des services funéraires, Annual Report 1994 (No. 540) (Tabled July 16, 1997).

Board of Funeral Services/Conseil des services funéraires, Annual Report 1995 (No. 541) (Tabled July 16, 1997).

Budget and Budget Papers 1996/Budget de l'Ontario de 1996 et les Document Budgétaires (No. 2) (Tabled May 7, 1996).

Budget and Budget Papers 1997/Budget de l'Ontario de 1997 et les Documents budgétaires (No. 2) (Tabled May 6, 1997).

- C -

Canola, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1996 (No. 332) (Tabled January 30, 1997).

Canola, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1997 (No. 608) (Tabled November 20, 1997).

Civil Service Commission/Commission de la fonction publique, Annual Reports for the 1992/93, 1993/94 and 1994/95 fiscal years (No. 314) (Tabled January 9, 1997).

Civil Service Commission/Commission de la fonction publique, Annual Report 1995-1996 (No. 573) (Tabled September 15, 1997).

Clarke Institute of Psychiatry, Annual Report 1993/1994 (No. 434) (Tabled May 22, 1997).

Clarke Institute of Psychiatry, Annual Report 1994/1995 (No. 435) (Tabled May 22, 1997).

Clarke Institute of Psychiatry, Annual Report 1995/1996 (No. 436) (Tabled May 22, 1997).

Clarke Institute of Psychiatry, Annual Report 1996-1997 (No. 593) (Tabled October 1, 1997).

College of Audiologists and Speech-Language Pathologists of Ontario, Annual Report November 1992 to September 30, 1994 (No. 460) (Tabled June 3, 1997).

College of Audiologists and Speech-Language Pathologists of Ontario, Annual Report 1996 (No. 461) (Tabled June 3, 1997).

College of Chiropodists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 462) (Tabled June 3, 1997).

College of Chiropodists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 463) (Tabled June 3, 1997).

College of Chiropodists of Ontario, Annual Report 1996 (No. 564) (Tabled September 9, 1997).

College of Chiropractors of Ontario, Annual Report 1994 (No. 464) (Tabled June 3, 1997).

College of Chiropractors of Ontario, Annual Report 1995 (No. 465) (Tabled June 3, 1997).

College of Chiropractors of Ontario, Annual Report 1996 (No. 565) (Tabled September 9, 1997).

College of Dental Hygienists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 466) (Tabled June 3, 1997).

College of Dental Hygienists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 467) (Tabled June 3, 1997).

College of Dental Hygienists of Ontario, Annual Report 1996 (No. 592) (Tabled October 1, 1997).

College of Dental Technologists of Ontario/Ordre des technologues dentaires de l'Ontario, Annual Report 1994/1995 (No. 470) (Tabled June 3, 1997).

College of Dental Technologists of Ontario/Ordre des technologues dentaires de l'Ontario, Annual Report 1995/1996 (No. 471) (Tabled June 3, 1997).

College of Denturists of Ontario, Annual Report 1994 to 1995 (No. 472) (Tabled June 3, 1997).

College of Dietitians of Ontario, Annual Report 1994 (No. 473) (Tabled June 3, 1997).

College of Dietitians of Ontario/L'Ordre des Diététistes de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 474) (Tabled June 3, 1997).

College of Dietitians of Ontario, Annual Report 1996 (No. 475) (Tabled June 3, 1997).

College of Massage Therapists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 476) (Tabled June 3, 1997).

College of Massage Therapists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 477) (Tabled June 3, 1997).

College of Medical Laboratory Technologists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 478) (Tabled June 3, 1997).

College of Medical Laboratory Technologists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 479) (Tabled June 3, 1997).

College of Medical Radiation Technologists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 480) (Tabled June 3, 1997).

College of Medical Radiation Technologists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 481) (Tabled June 3, 1997).

College of Medical Radiation Technologists of Ontario, Annual Report 1996 (No. 566) (Tabled September 9, 1997).

College of Midwives Ontario, Annual Report January 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 482) (Tabled June 3, 1997).

College Nurses of Ontario, Annual Report 1994 (No. 483) (Tabled June 3, 1997).

College Nurses of Ontario, Annual Report 1995 (No. 484) (Tabled June 3, 1997).

College of Nurses of Ontario, Annual Report 1996 (No. 567) (Tabled September 9, 1997).

College of Occupational Therapists of Ontario/Ordre des Ergothérapeutes de l'Ontario, Annual Report 1993-1994 (No. 485) (Tabled June 3, 1997).

College of Occupational Therapists of Ontario/Ordre des Ergothérapeutes de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 486) (Tabled June 3, 1997).

College of Occupational Therapists of Ontario/Ordre des Ergothérapeutes de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 487) (Tabled June 3, 1997).

College of Opticians of Ontario, Annual Report 1994 (No. 488) (Tabled June 3, 1997).

College of Opticians of Ontario, Annual Report 1995 (No. 489) (Tabled June 3, 1997).

College of Optometrists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 490) (Tabled June 3, 1997).

College of Optometrists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 491) (Tabled June 3, 1997).

College of Pharmacists of Ontario, Annual Report 1994 to 1995 (No. 492) (Tabled June 3, 1997).

College of Pharmacists of Ontario, Annual Report 1995 to 1996 (No. 493) (Tabled June 3, 1997).

College of Physicians and Surgeons of Ontario, Annual Report 1993 to 1994 (No. 494) (Tabled June 3, 1997).

College of Physicians and Surgeons of Ontario, Annual Report 1995 (No. 495) (Tabled June 3, 1997).

College of Physicians and Surgeons of Ontario, Annual Report 1996 (No. 496) (Tabled June 3, 1997).

College of Physiotherapists of Ontario, Annual Report 1994 (No. 497) (Tabled June 3, 1997).

College of Physiotherapists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 498) (Tabled June 3, 1997).

College of Psychologists of Ontario, Annual Report 1994 to 1995 (No. 499) (Tabled June 3, 1997).

College of Psychologists of Ontario, Annual Report 1995 to 1996 (No. 500) (Tabled June 3, 1997).

College of Respiratory Therapists of Ontario, Annual Report December 3, 1993 to February 28, 1995 (No. 501) (Tabled June 3, 1997).

College of Respiratory Therapists of Ontario, Annual Report 1995 (No. 502) (Tabled June 3, 1997).

Commission on Election Finances Nineteenth Report containing recommendations in respect of the Indemnities and Allowances of the Members of the Legislative Assembly/commission sur le financement des élections dix-huitième rapport contenant des recommandations touchant les indemnités et allocations des députés de l'Assemblée législative (No. 134) (Tabled April 11, 1996).

Commission on Election Finances Twentieth Indemnity and Allowances Report (No. 345) (Tabled February 5, 1997).

Commission on Election Finances Twentieth Annual Report for the year 1994/Vingtième rapport annuel de la Commission sur le financement des élections pour l'année 1994 (No. 17) (Tabled October 16, 1995).

Commission on Election Finances Twenty-first Annual Report for the year 1995/Vingt et unième rapport annuel de la commission sur le financement des élections pour l'année 1995 (No. 190) (Tabled June 20, 1996).

Commission on Election Finances Twenty-second Annual Report for the year 1996/Vingt-deuxième rapport annuel de la Commission sur le financement des élections pour l'année 1996 (No. 520) (Tabled June 20, 1997).

## Committee Reports (Select, Special and Standing)

### Select Committee on Ontario Hydro Nuclear Affairs/Comité spécial des affaires nucléaires d'Ontario Hydro:

Committee's Report on Ontario Hydro Nuclear Affairs/le rapport du Comité spécial des affaires nucléaires d'Ontario Hydro (No. 632) (Tabled December 18, 1997).

### Standing Committee on Administration of Justice/Comité permanent de l'administration de la justice:

Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring (No. 197) (Tabled June 25, 1996).

### Standing Committee on Finance and Economic Affairs/Comité permanent des finances et des affaires économiques:

Draft Legislation on Auto Insurance/L'Avant-projet de loi sur l'assurance-automobile (No. 138) (Tabled April 15, 1996).

Pre-budget Consultation, 1996/Consultation prébudgétaires pour 1996 (No. 132) (Tabled April 10, 1996).

Pre-budget Consultation, 1997/Consultation prébudgétaires pour 1997 (No. 392) (Tabled April 22, 1997).

### Standing Committee on General Government/Comité permanent des affaires gouvernementales:

Report on Tenant Protection Package/rapport sur l'ensemble de mesures de protection des locataires (No. 244) (Tabled September 25, 1996).

### Standing Committee on Government Agencies/Comité permanent des organismes gouvernementaux:

First Report/premier rapport (No. 41) (Tabled November 30, 1995).

Second Report/deuxiéme rapport (No. 45) (Tabled December 11, 1995).

Third report/troisiéme rapport (No. 48) (Tabled December 13, 1995).

Fourth Report/quatrième rapport (No. 102) (Tabled March 18, 1996).

Fifth Report/cinquiéme rapport (No. 104) (Tabled March 20, 1996).

**STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES/COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX: (CONT.)**

Sixth Report/sixième rapport (No. 115) (Tabled March 27, 1996).

Seventh Report/septième rapport (No. 142) (Tabled April 24, 1996).

Eighth Report/huitième rapport (No. 146) (Tabled May 1, 1996).

Ninth Report/neuvième rapport (No. 150) (Tabled May 8, 1996).

Tenth Report/dixième rapport (No. 158) (Tabled May 16, 1996).

Eleventh Report/onzième rapport (No. 175) (Tabled June 6, 1996).

Twelfth Report/douzième rapport (No. 181) (Tabled June 12, 1996).

Thirteenth Report/treizième rapport (No. 189) (Tabled June 19, 1996).

Fourteenth Report/quatorzième rapport (No. 198) (Tabled June 26, 1996).

Fifteenth Report/quinzième rapport (No. 214) (Tabled July 17, 1996).

Sixteenth Report/seizième rapport (No. 215) (Tabled July 17, 1996).

Seventeenth Report/dix-septième rapport (No. 220) (Tabled August 7, 1996).

Eighteenth Report/dix-huitième rapport (No. 230) (Tabled September 4, 1996).

Nineteenth Report/dix-neuvième rapport (No. 251) (Tabled October 2, 1996).

Twentieth Report/vingtième rapport (No. 255) (Tabled October 9, 1996).

Twenty-first Report/vingt et unième rapport (No. 260) (Tabled October 16, 1996).

Twenty-second Report/vingt-deuxième rapport (No. 265) (Tabled October 23, 1996).

Twenty-third Report/vingt-troisième rapport (No. 271) (Tabled October 30, 1996).

Twenty-fourth Report/vingt-quatrième rapport (No. 278) (Tabled November 18, 1996).

Twenty-fifth Report/vingt-cinquième rapport (No. 282) (Tabled November 20, 1996).

Twenty-sixth Report/vingt-sixième rapport (No. 292) (Tabled November 27, 1996).

Twenty-seventh Report/vingt-septième rapport (No. 298) (Tabled December 4, 1996).

Twenty-eighth Report/vingt-huitième rapport (No. 304) (Tabled December 11, 1996).

Twenty-ninth Report/vingt-neuvième rapport (No. 310) (Tabled December 18, 1996).

Thirtieth Report/trentième rapport (No. 333) (Tabled January 30, 1997).

**STANDING COMMITTEE ON GOVERNMENT AGENCIES/COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX: (CONT.)**

Thirty-first Report/trente et unième rapport (No. 346) (Tabled February 5, 1997).

Thirty-second Report/trente-deuxième rapport (No. 351) (Tabled February 12, 1997).

Thirty-third Report/trente-troisième rapport (No. 366) (Tabled March 5, 1997).

Thirty-fourth Report/trente-quatrième rapport (No. 371) (Tabled March 27, 1997).

Thirty-fifth Report/trente-cinquième rapport (No. 394) (Tabled April 18, 1997).

Thirty-sixth Report/trente-sixième rapport (No. 396) (Tabled April 24, 1997).

Thirty-seventh Report/trente-septième rapport (No. 400) (Tabled April 30, 1997).

Thirty-eighth Report/trente-huitième rapport (No. 427) (Tabled May 14, 1997).

Thirty-ninth Report/trente-neuvième rapport (No. 515) (Tabled June 18, 1997).

Fortieth Report/quarantième rapport (No. 527) (Tabled June 25, 1997).

Forty-first Report/quarante et unième rapport (No. 551) (Tabled August 20, 1997).

Forty-second Report/quarante et deuxième rapport (No. 555) (Tabled August 27, 1997).

Forty-third Report/quarante-troisième rapport (No. 568) (Tabled September 10, 1997).

Forty-fourth Report/quarante-quatrième rapport (No. 576) (Tabled September 17, 1997).

Forty-fifth Report/quarante-cinquième rapport (No. 579) (Tabled September 24, 1997).

Forty-sixth Report/quarante-sixième rapport (No. 602) (Tabled November 19, 1997).

Forty-seventh Report/quarante-septième rapport (No. 622) (Tabled December 10, 1997).

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 21)/rapport sur les organismes, conseils et commissions (N° 21) (No. 196) (Tabled June 25, 1996).

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 22)/rapport sur les organismes, conseils et commissions (N° 22) (No. 216) (Tabled July 17, 1996).

Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 23)/rapport sur les organismes, conseils et commissions (N° 23) (No. 217) (Tabled July 17, 1996).

**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY/COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:**

Final Report on Referenda (No. 536) (Tabled July 3, 1997).

Interim Report on the Matter of Referenda (No. 415) (Tabled May 8, 1997).

**STANDING COMMITTEE ON THE LEGISLATIVE ASSEMBLY/COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE: (CONT.)**

Report pursuant to Standing Order 108(b) (No. 69) (Tabled December 14, 1995).

Report on Security in the Legislative Precincts (No.117) (Tabled March 28, 1996).

Report on the June 25, 1997 Report of the Integrity Commissioner (No. 548) (Tabled August 18, 1997).

**STANDING COMMITTEE ON THE OMBUDSMAN/COMITÉ PERMANENT DE L'OMBUDSMAN:**

First Report 1996 (No. 305) (Tabled December 11, 1996).

Second Report 1997 (No. 350) (Tabled February 10, 1997).

Third Report 1997 (No. 589) (Tabled October 9, 1997).

Fourth Report 1997 (No. 615) (Tabled December 2, 1997).

Final Report on Review of the Office of the Ombudsman 1992-1997/le rapport final du comité sur l'étude du Bureau de l'ombudsman, 1992-1997 (No. 559) (Tabled September 4, 1997).

**STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS/COMITÉ PERMANENT DES COMPTES PUBLICS:**

Report on the Ontario Board of Parole/rapport sur la commission Ontarienne des libérations conditionelles (No. 205) (Tabled June 28, 1996).

Annual Report/le rapport annuel 1996-1997 (No. 603) (Tabled November 19, 1997).

Report on the Retail Sales Tax/le rapport sur la taxe de vente au détail (No. 155) (Tabled May 14, 1996).

**STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS/COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE LOI PRIVÉS:**

First Report 1996 (No. 193) (Tabled June 24, 1996).

First Report 1997 (No. 631) (Tabled December 18, 1997).

**STANDING COMMITTEE ON SOCIAL DEVELOPMENT/COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES SOCIALE:**

Report on The Impact of the Conservative Government's Funding Cuts on Children and Children's Services in the Province of Ontario (No. 630) (Tabled December 18, 1997).

**COMPENDIA:**

Bill 1, An Act to amend the Executive Council Act (No. 8) (Tabled September 27, 1995).

Bill 5, An Act respecting Shortline Railways (No. 10) (Tabled October 3, 1995).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act (No. 11) (Tabled October 3, 1995).

Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations (No. 12) (Tabled October 4, 1995).

Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario (No. 13) (Tabled October 11, 1995).

Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act (No. 23) (Tabled November 1, 1995).

Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters (No. 26) (Tabled November 15, 1995).

Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters (No. 29) (Tabled November 16, 1995).

Bill 23, An Act respecting Victims of Crime (No. 36) (Tabled November 23, 1995).

Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda (No. 38) (Tabled November 29, 1995).

Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement (No. 70) (Tabled December 14, 1995).

Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes (No. 71) (Tabled December 14, 1995).

Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996 (No. 111) (Tabled March 25, 1996).

Bill 34, An Act to amend the Education Act (No. 118) (Tabled March 28, 1996).

Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act. (No. 123) (Tabled April 3, 1996).

Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources. (No. 124) (Tabled April 3, 1996).

Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993 (No. 126) (Tabled April 4, 1996).

Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts (No. 127) (Tabled April 4, 1996).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels (No. 131) (Tabled April 10, 1996).

Bill 44, An Act to amend the Election Act (No. 139) (Tabled April 17, 1996).

Bill 45, An Act to repeal the Ontario Institute for Studies in Education Act and transfer assets to the University of Toronto (No. 145) (Tabled April 29, 1996).

Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry (No. 148) (Tabled May 2, 1996).

Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget (No. 149) (Tabled May 7, 1996).

Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement (No. 151) (Tabled May 8, 1996).

Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act (No. 154) (Tabled May 13, 1996).

Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries (No. 156) (Tabled May 14, 1996).

Bill 54, An Act to provide for the delegation of the administration of certain designated statutes to designated administrative authorities and to provide for certain limitation periods in those statutes (No. 160) (Tabled May 16, 1996).

Bill 55, An Act to promote road safety by implementing commercial trucking reforms, drinking and driving countermeasures and other aspects of Ontario's comprehensive road safety plan (No. 162) (Tabled May 27, 1996).

Bill 57, An Act to improve the Efficiency of the Environmental Approvals Process and Certain Other Matters (No. 164) (Tabled June 3, 1996).

Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters (No. 166) (Tabled June 4, 1996).

Bill 61, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Attorney General (No. 167) (Tabled June 5, 1996).

Bill 63, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation (No. 168) (Tabled June 5, 1996).

Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations (No. 169) (Tabled June 5, 1996).

Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism (No. 170) (Tabled June 5, 1996).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy (No. 171) (Tabled June 5, 1996).

Bill 67, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Health (No. 172) (Tabled June 5, 1996).

Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines (No. 173) (Tabled June 5, 1996).

Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services (No. 174) (Tabled June 5, 1996).

Bill 70, An Act to provide Co-operative Education and Film Industry Tax Credits, to create Economic Growth, to implement other measures contained in the 1996 Budget and to amend certain Acts administered by the Minister of Finance (No. 177) (Tabled June 6, 1996).

Bill 71, An Act to encourage the financial support of Public Institutions by Individuals and the Private Sector through the establishment of Crown Foundations (No. 179) (Tabled June 11, 1996).

Bill 75, An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to liquor and gaming (No. 184) (Tabled June 13, 1996).

Bill 76, An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act (No. 183) (Tabled June 13, 1996).

Bill 79, An Act to improve Ontario's court system, to respond to concerns raised by charities and their volunteers and to improve various statutes relating to the administration of justice (No. 204) (Tabled June 27, 1996).

Bill 81, An Act to reduce the number of members of the Legislative Assembly by making the number and boundaries of provincial electoral districts identical to those of their federal counterparts and to make consequential amendments to statutes concerning electoral representation (No. 250) (Tabled October 1, 1996).

Bill 82, An Act to establish the Family Responsibility Office, protect the interests of children and spouses through the strict enforcement of support orders while offering flexibility to responsible payors and make consequential amendments to certain statutes (No. 252) (Tabled October 2, 1996).

Bill 84, An Act to promote Fire Prevention and Public Safety in Ontario and to amend and repeal certain other Acts relating to Fire Services (No. 261) (Tabled October 16, 1996).

Bill 86, An Act to provide for better local government by updating and streamlining the Municipal Elections Act, the Municipal Act and related statutes (No. 263) (Tabled October 17, 1996).

COMPENDIA: (CONT.)

Bill 92, An Act to promote road safety by implementing a safety rating system for commercial carriers and other measures to encourage compliance with and improve enforcement of Ontario's road safety laws and to amend various Acts administered by or affecting the Ministry of Transportation (No. 279) (Tabled November 18, 1996).

Bill 93, An Act to amend certain statutes administered by the Minister of Finance to promote good management of the Province's finances, to implement certain provisions of the 1996 Budget and to implement other aspects of the Government's agenda and to amend the MPPs Pension Act, 1996 (No. 281) (Tabled November 19, 1996).

Bill 95, An Act to permit shopping on Boxing Day by amending the Retail Business Holidays Act and the Employment Standards Act (No. 283) (Tabled November 20, 1996).

Bill 96, An Act to Consolidate and Revise the Law with respect to Residential Tenancies (No. 284) Tabled November 21, 1996.

Bill 98, An Act to promote job creation and increased municipal accountability while providing for the recovery of development costs related to new growth (No. 288) (Tabled November 25, 1996).

Bill 99, An Act to secure the financial stability of the compensation system for injured workers, to promote the prevention of injury and disease in Ontario workplaces and to revise the Workers' Compensation Act and make related amendments to other Acts (No. 290) (Tabled November 26, 1996).

Bill 102, An Act to improve community safety by amending the Change of Name Act, the Ministry of Correctional Services Act and the Police Services Act (No. 306) (Tabled December 12, 1996).

Bill 103, An Act to replace the seven existing municipal governments of Metropolitan Toronto by incorporating a new municipality to be known as the City of Toronto (No. 309) (Tabled December 17, 1996).

Bill 104, An Act to improve the accountability, effectiveness and quality of Ontario's school system by permitting a reduction in the number of school boards, establishing an Education Improvement Commission to oversee the transition to the new system, providing for certain matters related to elections in 1997 and making other improvements to the Education Act and the Municipal Elections Act, 1996 (No. 316) (Tabled January 13, 1997).

Bill 105, An Act to renew the partnership between the province, municipalities and the police and to enhance community safety (No. 317) (Tabled January 14, 1997).

Bill 106, An Act respecting the financing of local government (No. 319) (Tabled January 16, 1997).

Bill 107, An Act to enact the Municipal Water and Sewage Transfer Act, 1997 and to amend other Acts with respect to water and sewage (No. 322) (Tabled January 20, 1997).

Bill 108, An Act to deal with the prosecution of certain provincial offences, to reduce duplication and to streamline administration (No. 323) (Tabled January 20, 1997).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 109, An Act to amend the Public Libraries Act to put authority, responsibility and accountability for providing and effectively managing local library services at the local level (No. 324) (Tabled January 20, 1997).

Bill 113, An Act to settle The Lennox and Addington County Board of Education and Teachers Dispute (No. 334) (Tabled January 30, 1997).

Bill 114, An Act to reduce red tape by amending the Ministry of Citizenship and Culture Act and repealing the Parks Assistance Act (No. 336) (Tabled February 3, 1997).

Bill 115, An Act to reduce red tape by amending or repealing certain statutes administered by the Ministry of Finance and by making complementary amendments to other statutes. (No. 337) (Tabled February 3, 1997).

Bill 116, An Act to reduce red tape by amending or repealing certain statutes administered by the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs (No. 338) (Tabled February 3, 1997).

Bill 117, An Act to reduce red tape by amending certain statutes administered by the Ministry of Consumer and Commrecial Relations, by repealing the Costs of Distress Act and by making complementary amendments to the Mortgages Act (No. 339) (Tabled February 3, 1997).

Bill 118, An Act to reduce red tape by amending certain statutes administered by the Ministry of Health, by amending other statutes in relation to statutes administered by the Ministry of Health and by enacting the Ministry of Health Appeal and Review Boards Act, 1997 (No. 340) (Tabled February 3, 1997).

Bill 119, An Act to reduce red tape by amending or repealing certain statutes administered by the Ministry of Natural Resources (No. 341) (Tabled February 3, 1997).

Bill 120, An Act to reduce red tape by amending the Mining Act (No. 342) (Tabled February 3, 1997).

Bill 121, An Act to reduce red tape by amending the Ontario Energy Board Act and repealing the Ontario Energy Corporation Act (No. 343) (Tabled February 3, 1997).

Bill 122, An Act to reduce red tape by amending certain statutes administered by or affecting the Ministry of the Attorney General or the Ministry of the Solicitor General and by making complementary amendments to other statutes (No. 344) (Tabled February 3, 1997).

Bill 125, An Act to improve road safety by making wheel detachments an offence by amending the Highway Traffic Act (No. 359) (Tabled February 24, 1997).

Bill 127, An Act to amend the Nursing Act, 1991 and to make consequential amendments to the Healing Arts Radiation Protection Act, the Medical Laboratory Technology Act, 1991, the Respiratory Therapy Act, 1991 and the Vital Statistics Act (No. 401) (Tabled April 30, 1997).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 128, An Act to amend the Family Law Act to provide for child support guidelines and to promote uniformity between orders for the support of children under the Divorce Act (Canada) and orders for the support of children under the Family Law Act (No. 403) (Tabled May 1, 1997).

Bill 129, An Act to stimulate job growth, to reduce taxes and to implement other measures contained in the 1997 Budget (No. 413) (Tabled May 6, 1997).

Bill 135, An Act to amend the Regional Municipality of Waterloo Act and to make consequential amendments (No. 454) (Tabled June 2, 1997).

Bill 136, An Act to provide for the expeditious resolution of disputes during collective bargaining in certain sectors and to facilitate collective bargaining following restructuring in the public sector and to make certain amendments to the Employment Standards Act and the Pay Equity Act (No. 504) (Tabled June 3, 1997).

Bill 138, An Act to promote road safety by increasing periods of suspension for Criminal Code convictions, impounding vehicles of suspended drivers, requiring treatment for impaired drivers, raising fines for driving while suspended, impounding critically defective commercial vehicles, creating an absolute liability offence for wheel separations, raising fines for passing stopped school buses, streamlining accident reporting requirements and amending other road safety programs (No. 505) (Tabled June 4, 1997).

Bill 139, An Act to promote the conservation of fish and wildlife through the revision of the Game and Fish Act (No. 508) (Tabled June 9, 1997).

Bill 140, An Act to establish the Financial Services Commission of Ontario and to make complementary amendments to other statutes (No. 510) (Tabled June 10, 1997).

Bill 142, An Act to revise the law related to Social Assistance by enacting the Ontario Works Act and the Ontario Disability Support Program Act, by repealing the Family Benefits Act, the Vocational Rehabilitation Services Act and the General Welfare Assistance Act and by amending several other Statutes (No. 511) (Tabled June 12, 1997).

Bill 146, An Act to protect Farming and Food Production (No. 529) (Tabled June 26, 1997).

Bill 148, An Act to deal with matters relating to the establishment of the new City of Toronto (No. 530) (Tabled June 26, 1997).

Bill 149, An Act to continue the reforms begun by the Fair Municipal Finance Act, 1997 and to make other amendments respecting the financing of local government (No. 531) (Tabled June 26, 1997).

Bill 152, An Act to improve Services, increase Efficiency and benefit Taxpayers by eliminating Duplication and reallocating Responsibilities between Provincial and Municipal Governments in various areas and to implement other aspects of the Government's "Who Does What" Agenda (No. 553) (Tabled August 21, 1997).

**COMPENDIA: (CONT.)**

Bill 158, An Act to amend the Education Act to allow non-resident owners or tenants of residential property to vote for members of district school boards and school authorities (No. 572) (Tabled September 11, 1997).

Bill 160, An Act to reform the education system, protect classroom funding, and enhance accountability, and make other improvements consistent with the Government's education quality agenda, including improved student achievement and regulated class size (No. 578) (Tabled September 22, 1997).

Bill 161, An Act to provide fairness for parents and employees by providing remedies relating to the province-wide withdrawal of services by teachers between October 27 and November 7, 1997 and to make a complementary amendment to the Education Act (No. 601) (Tabled November 17, 1997).

Bill 164, An Act to implement job creation measures and other measures contained in the 1997 Budget and to make other amendments to statutes administered by the Ministry of Finance or relating to taxation matters (No. 609) (Tabled November 25, 1997).

Bill 170, An Act to amend the Milk Act. (No. 620) (Tabled December 4, 1997).

Bill 173, An Act to amend the Fuel Tax Act and the Gasoline Tax Act (No. 621) (Tabled December 9, 1997).

Bill 174, An Act to provide choice and flexibility to Northern Residents in the establishment of service delivery mechanisms that recognize the unique circumstances of Northern Ontario and to allow increased efficiency and accountability in Area-wide Service Delivery (No. 626) (Tabled December 15, 1997).

Bill 175, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on March 31, 1998 (No. 627) (Tabled December 15, 1997).

Condominium Act, Proposals for Change (No. 128) (Tabled April 4, 1996).

Corporations, Boards, Commissions; Volume 3 - Details of Expenditure; Financial Statements (No. 4) (Tabled October 2, 1995).

Criminal Injuries Compensation Board/Commission d'Indemnisation des Victimes d'Actes Criminels, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 276) (Tabled November 15, 1996).

Crop Insurance Commission of Ontario/Commission ontarienne de l'assurance-récolte, Financial Statements for the fiscal year ended March 31, 1996 (No. 247) (Tabled September 27, 1996).

Crop Insurance Commission of Ontario, Financial Statements for the period ended December 31, 1996 (No. 546) (Tabled July 24, 1997).

Crop Insurance Commission of Ontario, Thirty-First and Final Annual Report for the nine months ended December 31, 1996 (No. 571) (Tabled September 11, 1997).

- D -

Dangerous Goods Transportation Act, Annual Report 1996-1997 (No. 563) (Tabled September 9, 1997).

Deposit Insurance Corporation of Ontario/Société ontarienne d'assurance-dépôts, Annual Report 1995 (No. 395) (Tabled April 24, 1997).

Development Corporations 1994/95 Annual Reports of Loans and Guarantees (No. 14) (Tabled October 13, 1995).

Development Corporations 1995 and 1996 Annual Reports of Loans and Guarantees (No. 443) (Tabled May 23, 1997).

Discriminatory Business Practices Act, Director's Report April 1, 1996 to March 31, 1997 (No. 512) (Tabled June 13, 1997).

Discriminatory Business Practices Act, Director's Report to March 31, 1995 (No. 542) (Tabled July 16, 1997).

Discriminatory Business Practices Act, Director's Report to March 31, 1996 (No. 543) (Tabled July 16, 1997).

- E -

Egg Fund Board, Financial Statements for the year ended December 31, 1995 (No. 210) (Tabled July 11, 1996).

Egg Fund Board, Financial Statements for the year ended December 31, 1996 (No. 547) (Tabled July 24, 1997).

Election Roll for the election of Members to the 36th Parliament, 1995 (No. 7) (Tabled September 26, 1995).

Enviromental Commissioner of Ontario, 1994-1995 Annual Report (No. 187) (Tabled June 19, 1996).

Enviromental Commissioner of Ontario, 1996 Annual Report (No. 391) (Tabled April 22, 1997).

Environmental Commissioner of Ontario, Special Report to the Legislative Assembly of Ontario (No. 81) (Tabled January 17, 1996).

Enviromental Commissioner of Ontario, Special Report to the Legislative Assembly of Ontario (No. 256) (Tabled October 10, 1996).

Expenditure Estimates 1995-1996 for: Agriculture, Food and Rural Affairs, Attorney General, Cabinet Office, Citizenship, Community and Social Services, Consumer and Commercial Relations, Culture, Tourism and Recreation, Economic Development and Trade, Education and Training, Environment and Energy, Finance, Office of Francophone Affairs, Health, Housing, Intergovernmental Affairs, Labour, Office of the Lieutenant Governor, Management Board Secretariat, Municipal Affairs, Ontario Native Affairs Secretariat, Natural Resources, Northern Development and Mines, Office of the Premier, Solicitor General and Correctional Services,

Transportation, Office Responsible for Women's Issues (No. 3) (Tabled October 25, 1995).

Expenditure Estimates 1997 for: Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Citizenship, Culture and Recreation; Community and Social Services; Consumer and Commercial Relations; Economic Development, Trade and Tourism; Education and Training; Environment and Energy; Finance; Office of Francophone Affairs; Health; Intergovernmental Affairs; Labour; Office of the Lieutenant Governor; Management Board Secretariat; Municipal Affairs and Housing; Ontario Native Affairs Secretariat; Natural Resources; Northern Development and Mines; Office of the Premier; Solicitor General and Correctional Services; Transportation; Office Responsible for Women's Issues). (No. 3) (Tabled May 13, 1997).

Expenditure Estimates 1995-1996 for: Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Office of the Provincial Auditor, Ombudsman Ontario (No. 3) (Tabled March 19, 1996).

Expenditure Estimates, Supplementary 1995-1996 for: Education and Training, Environment and Energy, Health, Management Board Secretariat, Transportation (No. 3) (Tabled November 2, 1995).

Expenditure Estimates 1996-1997 for: Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Citizenship, Culture and Recreation; Community and Social Services; Consumer and Commercial Relations; Economic Development, Trade and Tourism; Education and Training; Environment and Energy; Finance; Office of Francophone Affairs; Health; Intergovernmental Affairs; Labour; Office of the Lieutenant Governor; Management Board Secretariat; Municipal Affairs and Housing; Ontario Native Affairs Secretariat; Natural Resources; Northern Development and Mines; Office of the Premier; Solicitor General and Correctional Services; Transportation; Office Responsible for Women's Issues (No. 3) (Tabled May 15, 1996).

Expenditure Estimates, Supplementary 1996-1997 for: Community and Social Services, Education and Training, Finance, Management Board Secretariat, Municipal Affairs and Housing, Northern Development and Mines, Solicitor General and Correctional Services, Transportation (No. 3) (Tabled November 21, 1996).

Expenditure Estimates 1996-1997 for: Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Ombudsman Ontario and Office of the Provincial Auditor (No. 3) (Tabled March 4, 1997).

Expenditure Estimates, Supplementary 1997-1998 for: Attorney General; Community and Social Services; Education and Training; Finance; Health; Management Board Secretariat; Municipal Affairs and Housing; Transportation) (No. 3) (Tabled November 20, 1997).

Expenditure Estimates 1997-1998 for: Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Ombudsman Ontario, Office of the Provincial Auditor (No. 3) (Tabled December 9, 1997).

**- F -**

Fiscal and Economic Statement 1995/Exposé économique et financier, 1995 (No. 39) (Tabled November 29, 1995).

- G -

George R. Gardiner Museum of Ceramic Art, Annual Report July 1994-1995 (No. 122) (Tabled April 3, 1996).

George R. Gardiner Museum of Ceramic Art, Annual Report July 1995-1996 (No. 370) (Tabled March 11, 1997).

Grain, Corn and Soya Beans, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1996 (No. 331) (Tabled January 30, 1997).

- H -

Health Professions Board/Commission des professions de la sante, Annual Report 1994 (No. 47) (Tabled December 13, 1995).

Health Professions Regulatory Advisory Council/Conseil Consultatif de Réglementation des Professions de la Santé, Annual Report January 1, 1993 to March 31, 1994 (No. 459) (Tabled June 3, 1997).

Health Professions Regulatory Advisory Council, Annual Report April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 458) (Tabled June 3, 1997).

Health Professions Regulatory Advisory Council, Annual Report April 1, 1995 to November 30, 1996 (No. 457) (Tabled June 3, 1997).

- I -

Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés, for the fiscal year 1994/95 (No. 18) (Tabled October 17, 1995).

Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés, for the fiscal year 1995/1996 (No. 194) (Tabled June 25, 1996).

Individual Members' Expenditures/Relevé des dépenses des députés, for the fiscal year 1996-97 (No. 526) (Tabled June 25, 1997).

Information and Privacy Commissioner, Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée, Ontario, Annual Report for the period covering January 1, 1995 to December 31, 1995 (No. 195) (Tabled June 25, 1996).

Information and Privacy Commissioner, Ontario/Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée, Ontario, Annual Report for the period covering January 1, 1996 to December 31, 1996 (No. 426) (Tabled May 13, 1997).

Information and Privacy Commissioner of Ontario, Special Report to the Legislative Asssembly on the Disclosure of Personal Information at the Minister of Health (No. 356) (Tabled February 20, 1997).

Integrity Commissioner of Ontario, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Annual Report 1995-1996 (No. 188) (Tabled June 19, 1996).

Integrity Commissioner of Ontario, Office of/Commissaire à l'intégrité, Bureau du, Annual Report for the period April 1, 1996 to March 31, 1997 (No. 523) (Tabled June 24, 1997).

Integrity Commissioner, Request for opinions and expenses (see Members'Integrity Act, 1994).

**INTERIM ANSWERS TO QUESTIONS - SEE APPENDIX "B".**

**- J -**

Judicial Appointments Advisory Committee, Annual Report for the period from 1 January 1994 to 28 February 1995 and for the period from 1 March 1995 to 31 December 1995 (No. 228) (Tabled August 30, 1996).

Judicial Appointments Advisory Committee Annual Report for the Period from January 1, 1994 to February 28, 1995 and for the Period from March 1, 1995 to December 31, 1995 (No. 416) (Tabled May 9, 1997).

Judicial Appointments Advisory Committee, Annual Report for the Period from 1 January 1996 to 31 December 1996 (No. 614) (Tabled December 1, 1997).

**- L -**

Landfilling sites accepting non-hazardous waste, proposed regulatory standards for new (No. 185) (Tabled June 17, 1996).

Law Foundation of Ontario 1994 Annual Report (No. 42) (Tabled December 1, 1995).

Letter of resignation from the Honorable Allan K. McLean as Speaker of the Legislative Assembly of Ontario (No. 243) (Tabled September 25, 1996).

Liquor Control Board of Ontario/Régie des alcools de l'Ontario, Annual Report 1994-1995 (No. 88) (Tabled February 8, 1996).

Liquor Control Board of Ontario/Régie des alcools de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 280) (Tabled November 19, 1996).

Liquor Control Board of Ontario/Régie des alcools de l'Ontario, Annual Report 1996-1997 (No. 595) (Tabled October 24, 1997).

List of overdue Statutory Required Annual Reports (No. 398) (Tabled April 24, 1997).

Live Stock, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1996 (No. 330) (Tabled January 30, 1997).

Live Stock, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1997 (No. 607) (Tabled November 20, 1997).

Loan and Trust Corporations, Report of the Superintendent of Deposit Institutions for the 12-month period ending March 31, 1995 (No. 274) (Tabled November 4, 1996).

Loan and Trust Corporations, Report of the Superintendent of Deposit Institutions for the 12-month period ending March 31, 1996 (No. 368) (Tabled March 7, 1997).

Loan and Trust Corporations, Report of the Superintendent of Deposit Institutions for the 12-month period ending March 31, 1997 (No. 587) (Tabled October 7, 1997).

**- M -**

Management Board Secretariat/Secrétariat du Conseil de gestion, Annual Report 1993/1994 (No. 446) (Tabled May 26, 1997).

Management Board Secretariat/Secrétariat du Conseil de gestion, Annual Report 1994/1995 (No. 447) (Tabled May 26, 1997).

Management Board Secretariat/Secrétariat du Conseil de gestion, Annual Report 1995/1996 (No. 448) (Tabled May 26, 1997).

McMichael Canadian Art Collection Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 16) (Tabled October 13, 1995).

McMichael Canadian Art Collection, Annual Report 1994-1995 (No. 513) (Tabled June 17, 1997).

McMichael Canadian Art Collection/Collection McMichael d'art Canadien, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1996 (No. 558) (Tabled September 3, 1997).

Members' Integrity Act, 1994, request by the member for Riverdale for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 (No. 37) (Tabled November 22, 1995).

Members' Integrity Act, 1994, request by the member for Riverdale for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 (No. 97) (Tabled February 10, 1996).

Members' Integrity Act, 1994, request by the member for Windsor-Riverside for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 (No. 73) (Tabled December 19, 1995).

Members' Integrity Act, 1994, request by the member for Windsor-Riverside for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 (No. 77) (Tabled December 19, 1995).

Members's Integrity Act, 1994, request by the member for Hamilton Centre for an opinion of the Integrity Commissioner pursuant to Section 30 (No. 623) (Tabled December 10, 1997).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale for an opinion pursuant to Section 30 (No. 46) (Tabled December 13, 1995).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale for an opinion pursuant to Section 30 (No. 98) (Tabled February 26, 1996).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale for an opinion pursuant to Section 30 (No. 335) (Tabled February 3, 1997).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Windsor-Riverside for an opinion pursuant to Section 30 (No. 78) (Tabled January 11, 1996).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Windsor-Riverside and the member for Fort William on whether the member for Nipissing had contravened the Members' Integrity Act or Ontario Parliamentary Convention (No. 152) (Tabled May 9, 1996).

Members' Integrity Act, 1994, response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for York South on whether the Minister of Municipal Affairs and Housing had contravened the Members' Integrity Act (No. 525) (Tabled June 25, 1997).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Corporation du Palais des Congrès du Toronto Metropolitain, Annual Report 1991-1992 (No. 240) (Tabled September 24, 1996).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Corporation du Palais des Congrès du Toronto Metropolitain, Annual Report 1992-1993 (No. 237) (Tabled September 24, 1996).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Corporation du Palais des Congrès du Toronto Metropolitain, Annual Report 1993-1994 (No. 238) (Tabled September 24, 1996).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Corporation du Palais des Congrès du Toronto Metropolitain, Annual Report 1994-1995 (No. 239) (Tabled September 24, 1996).

Metropolitan Toronto Convention Centre Corporation/Corporation du Palais des Congrès du Toronto Metropolitain, Annual Report for year ended March 31, 1996 (No. 388) (Tabled April 16, 1997).

Milk and Cream Producers Fund, Financial Statements for the year ended March 31, 1996 (No. 223) (Tabled August 16, 1996).

Milk and Cream Producers, Financial Statement for the year ended March 31, 1997 (No. 570) (Tabled September 11, 1997).

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs/Ministère de l'Agriculture de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 31) (Tabled November 17, 1995).

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs/Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, Annual Report 1995/1996 (No. 507) (Tabled June 6, 1997).

Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général, Annual Report 1994/1995 (No. 421) (Tabled May 9, 1997).

Ministry of Citizenship, Culture and Recreation / Ministère des Affaires Civiques, de la Culture, et des Loisirs, Annual Report 1995-1996 (No. 575) (Tabled September 17, 1997).

Ministry of Consumer and Commercial Relations/Ministère de la Consommation et du Commerce, Annual Reports for the period April 1, 1993 to March 31, 1995 (No. 72) (Tabled December 14, 1995).

Ministry of Economic Development and Trade/Ministère du développement économique et du commerce, Annual Report 1994/1995 (No. 200) (Tabled June 27, 1996).

Ministry of Environment and Energy/Ministère de l'Environnement et de l'Énergie, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 231) (Tabled September 5, 1996).

Ministry of Government Services/Ministère des Services gouvernementaux, Annual Report

Ministry of Health/Ministère de la Santé, Annual Report including the Annual Report for the Ontario Health Insurance Plan, for the fiscal year 1993-1994 (No. 437) (Tabled May 22, 1997).

Ministry of Health/Ministère de la Santé, Annual Report including the Annual Report for the Ontario Health Insurance Plan, for the fiscal year 1994-1995 (No. 438) (Tabled May 22, 1997).

Ministry of Housing/Ministère du Logement, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 406) (Tabled May 5, 1997).

Ministry of Housing/Ministère du Logement, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 407) (Tabled May 5, 1997).1992/1993 (No. 445) (Tabled May 26, 1997).

Ministry of Labour/Ministère du travail, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 451) (Tabled May 29, 1997).

Ministry of Labour/Ministère du travail, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 452) (Tabled May 29, 1997).

Ministry of Labour/Ministère du travail, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1996 (No. 453) (Tabled May 29, 1997).

Ministry of Municipal Affairs and Housing/ministère des Affaires municipales et du Logement, Annual Report 1995/96 (No. 380) (Tabled April 11, 1997).

Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des Affaires municipales et du Logement, Annual Report 1996-1997 (No. 616) (Tabled December 3, 1997).

Ministry of Natural Resources/Ministère des Richesses naturelles, Annual Report 1992-95 (No. 534) (Tabled June 27, 1997).

Ministry of Natural Resources/Ministère des Richesses naturelles, Annual Report 1995-96 (No. 533) (Tabled June 27, 1997).

Municipal Financial Information 1993/Information financière des municipalités 1993 (No. 24) (Tabled November 2, 1995).

Municipal Financial Information 1994/Information financière des municipalités 1994 (No. 313) (Tabled January 7, 1997).

Municipal Financial Information/Information financière des municipalités (No. 610) (Tabled November 25, 1997).

- N -

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, Annual Report for the year ended October 31, 1994 (No. 384) (Tabled April 16, 1997).

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, Annual Report for the year ended October 31, 1995 (No. 385) (Tabled April 16, 1997).

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, Annual Report 1996 (No. 618) (Tabled December 3, 1997).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation/Société de gestion du fonds du patrimoine du nord de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 83) (Tabled January 25, 1996).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation/Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 381) (Tabled April 11, 1997).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation/Société de gestion du Fonds du Patrimoine du Nord de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1997 (No. 612) (Tabled December 1, 1997).

- O -

Occupational Disease Panel/Comité des maladies professionelles, Annual Report for the year ending March 31, 1995 (No. 112) (Tabled March 27, 1996).

Occupational Disease Panel/Comité des maladies professionelles, Annual Report for the year ending March 31, 1996 (No. 364) (Tabled March 5, 1997).

Occupational Health and Safety Act, Review of the/Loi sur la Sante et la Securite au Travail, Examen de la (No. 349) (Tabled February 6, 1997).

Office of the Police Complaints Commissioner/Bureau du commissaire aux plaintes contre la police, Annual Report 1996 (No. 613) (Tabled December 1, 1997).

Office of the Public Trustee/Bureau du curateur public, Annual Report for period ending March 31, 1995 (No. 352) (Tabled February 13, 1997).

Office of the Registrar General/Bureau du registraire général de l'état civil, Annual Report for the year ending December 31, 1995 (No. 361) (Tabled February 25, 1997).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Annual Report for the period April 1, 1995 to March 31, 1996 (No. 186) (Tabled June 18, 1996).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Annual Report for the period April 1, 1996 to March 31, 1997 (No. 509) (Tabled June 10, 1997).

Ombudsman's Case Report in the matter of the Canteen Allowance Program and the Ministry of the Solicitor General and Correctional Services pursuant to Section 21(4) of the Ombudsman Act/Rapport de l'Ombudsman sur le dossier du Programme d'allocation de cantine et le minsistère du Solliciteur général et des Services correctionnel (No. 277) (Tabled November 18, 1996).

Ombudsman's Case Report in the matter of Ms C and the Ministry of Community and Social Services pursuant to Section 21(4) of the Ombudsman Act/Rapport d l'Ombudsman sur le dossier de M$^{mm}$ C et le ministère des Services sociaux et communautaires (No. 287) (Tabled November 25, 1996).

Ombudsman's Case Reports in the matter of Mr H. and the Ministry of Finance and Mr S. and the Ministry of Health pursuant to section 21(4) of the *Ombudsman Act* (No. 518) (Tabled June 19, 1997).

Ontario Advisory Council on Women's Issues/Conseil consultatif de l'Ontario sur la condition féminine, Annual Report for the fiscal year April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 82) (Tabled January 25, 1996).

Ontario Agricultural Museum, Financial Statements for the year ended March 31, 1995 (No. 44) (Tabled December 8, 1995).

Ontario Agricultural Museum, Financial Statements for the year ended March 31, 1996 (No. 404) (Tabled May 2, 1997).

Ontario Arts Council/Conseil des Arts de l'Ontario, Annual Report 1994-1995 (No. 211) (Tabled July 12, 1996).

Ontario Arts Council/Conseil des Arts de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 456) (Tabled June 3, 1997).

Ontario Association of Architects, Annual Reports 1993 (No. 423) (Tabled May 9, 1997).

Ontario Association of Architects, Annual Reports 1994 (No. 424) (Tabled May 9, 1997).

Ontario Association of Architects, Annual Reports 1995 (No. 226) (Tabled August 30, 1996).

Ontario Association of Architects, Annual Reports 1996 (No. 422) (Tabled May 9, 1997).

Ontario Board of Parole/Commission Ontarienne des Libérations Conditionnelles, Annual Report for the year ending March 31, 1996 (No. 259) (Tabled October 16, 1996).

Ontario Board of Parole/Commission Ontarienne des Libérations Conditionnelles, Annual Report for the year ending March 31, 1997 (No. 590) (Tabled October 17, 1997).

Ontario Cancer Institute incorporating the Princess Margaret Hospital, Annual Report 1993 (No. 431) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Cancer Institute incorporating the Princess Margaret Hospital, Annual Report 1993-1995 (No. 432) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Cancer Institute incorporating the Princess Margaret Hospital, Annual Report 1995-1996 (No. 433) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Cancer Treatment and Research Foundation, Annual Report 1993/1994 (No. 439) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Cancer Treatment and Research Foundation, Annual Report 1994/1995 (No. 440) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Cancer Treatment and Research Foundation, Annual Report 1995/1996 (No. 441) (Tabled May 22, 1997).

Ontario Casino Corporation/Société des casinos de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1995 (No. 100) (Tabled February 29, 1996).

Ontario Casino Corporation, Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1996 (No. 357) (Tabled February 21, 1997).

Ontario Economic Outlook and Fiscal Review, 1996/Perspectives économiques et revue financière de l'Ontario, 1996 (No. 296) (Tabled November 28, 1996).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, Annual Report 1994-1995 (No. 80) (Tabled January 16, 1996).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 308) (Tabled December 17, 1996).

Ontario Energy Corporation/Sociéte de l'énergie de l'Ontario, Annual Report 1994 (No. 414) (Tabled May 7, 1997).

Ontario Environmental Compensation Corporation/Société d'indemnisation environnementale de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 74) (Tabled December 19, 1995).

Ontario Environmental Compensation Corporation/Société d'indemnisation environnementale de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year April 1, 1995 to March 31, 1996 (No. 297) (Tabled December 3, 1996).

Ontario Film Development Corporation/Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Ontarienne, Annual Report for the year ending March 31, 1995 (No. 165) (Tabled June 4, 1996).

Ontario Film Development Corporation/Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Ontarienne, Annual Report 1995/1996 (No. 574) (Tabled September 16, 1997).

Ontario Film Review Board/Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario, Annual Report 1994-1995 (No. 206) (Tabled June 28, 1996).

Ontario Film Review Board/Commission de contrôle cinématographique de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1996 (No. 450) (Tabled May 29, 1997).

Ontario Financial Review Commission, Beyond the numbers: A new financial management and accountability framework for Ontario (No. 32) (Tabled November 20, 1995).

Ontario Financing Authority/Office ontarien de financement, Annual Report 1995 (No. 79) (Tabled January 16, 1996).

Ontario Financing Authority, Annual Report 1996 (No. 320) (Tabled January 20, 1997).

Ontario Financing Authority, Annual Report 1996-1997 (No. 585) (Tabled September 26, 1997).

Ontario Food Terminal Board, Financial Statements for the fiscal year ending March 31, 1996 (No. 258) (Tabled October 10, 1996).

Ontario Food Terminal Board, Financial Statements for the year ended March 31, 1997 (No. 581) (Tabled September 25, 1997).

Ontario Gaming Control Commission/Ontario Commission des Jeux, Annual Report 1994-1995 (No. 191) (Tabled June 20, 1996).

Ontario Government Business Plans/Gouvernement de l'Ontario plans d'activités, 1997-1998 (No. 528) (Tabled June 26, 1997).

Ontario Heritage Foundation/Fondation du Patrimoine Ontarien, Annual Reports for the years ending March 31, 1994 and March 31, 1995 (No. 219) (Tabled July 24, 1996).

Ontario Heritage Foundation/Fondation du Patrimoine Ontarien, Annual Report for the year ending March 31, 1996 (No. 429) (Tabled May 20, 1997).

Ontario Highway Transport Board/Commission des Transports Routiers de l'Ontario, Annual Report for the year ending December 31, 1995 (No. 267) (Tabled October 24, 1996).

Ontario Highway Transport Board/Commission des Transports Routiers de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 580) (Tabled September 23, 1997).

Ontario Housing Corporation/Société de logement de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 326) (Tabled January 21, 1997).

Ontario Housing Corporation/Société de Logement de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 556) (Tabled August 27, 1997).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, Annual Report 1990-91 (No. 521) (Tabled June 20, 1997).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, Annual Report 1991-1992 (No. 522) (Tabled June 20, 1997).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, Annual Report 1993 to 1994 and 1994 to 1995 (No. 224) (Tabled August 22, 1996).

Ontario Human Rights Commission/Commission ontarienne des droits de la personne, Annual Report 1995 to 1996 (No. 225) (Tabled August 22, 1996).

Ontario Human Rights Commission/Commission Ontarienne des Droits de la Personne, Annual Report 1996 to 1997 (No. 517) (Tabled June 19, 1997).

Ontario Hydro Annual Report/Rapport Annuel, for the year ended December 31, 1995 (No. 178) (Tabled June 11, 1996).

Ontario Hydro Annual Report/Rapport Annuel, for the year ended December 31, 1996 (No. 375) (Tabled April 7, 1997).

Ontario Hydro Nuclear, Annual Review of Nuclear Safety 1996 (No. 430) (Tabled May 21, 1997).

Ontario Insurance Commission, Annual Report on the Facility Association for the fiscal years ended October 31, 1992, October 31, 1993, October 31, 1994, October 31, 1995 (No. 412) (Tabled May 6, 1997).

Ontario Insurance Commission/Commission des assurances de l'Ontario, Annual Report 1994/1995 (No. 106) (Tabled March 25, 1996).

Ontario Insurance Commission/Commission des assurances de l'Ontario, Annual Report 1995/96 (No. 209) (Tabled July 9, 1996).

Ontario Judicial Council/Conseil de la magistrature de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 379) (Tabled April 11, 1997).

Ontario Junior Farmer Establishment Loan Corporation, Financial Statements for the year ended March 31, 1995 (No. 107) (Tabled March 25, 1996).

Ontario Junior Farmer Establishment Loan Corporation, Financial Statements for the year ended March 31, 1996 (No. 307) (Tabled December 17, 1996).

Ontario Justices of the Peace Remuneration Commission 1995, Report of the (No. 49) (Tabled December 14, 1995).

Ontario Land Surveyors, Association of, Annual Corporate Report 1995 (No. 248) (Tabled September 27, 1996).

Ontario Law Reform Commission Report on the Law of Coroners including an Executive Summary/Sommaire (No. 144) (Tabled April 25, 1996).

Ontario Law Reform Commission's Reports on the Law of Charities, Genetic Testing and The Use of Jury Trials in Civil Cases (No. 516) (Tabled June 18, 1997).

Ontario Law Reform Commission, Report on Basic Principles of Land Law (No. 532) (Tabled June 26, 1997).

Ontario Legal Aid Plan/Régime d'aide juridique de l'Ontario, Annual Report 1994 (No. 221) (Tabled August 8, 1996).

Ontario Legal Aid Plan/Régime d'aide juridique de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 222) (Tabled August 8, 1996).

Ontario Legal Aid Plan/Régime d'aide juridique de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 397) (Tabled April 24, 1997).

Ontario Lottery Corporation/Société des loteries de l'Ontario, Annual Report for the year ending March 31, 1995 (No. 136) (Tabled April 11, 1996).

Ontario Lottery Corporation/Société des loteries de l'Ontario, Annual Report for the year ending March 31, 1996 (No. 389) (Tabled April 16, 1997).

Ontario Mental Health Foundation, Annual Report for the year ended March 31, 1995 (No. 84) (Tabled January 30, 1996).

Ontario Mental Health Foundation, Annual Report 1995-1996 (No. 289) (Tabled November 25, 1996).

Ontario Municipal Board/Commission des affaires municipales de l'Ontario, Annual Reports 1992-1994 (No. 409) (Tabled May 5, 1997).

Ontario Municipal Board/Commission des affaires municipales de l'Ontario, Annual Reports 1994-1995 and 1995-1996 (No. 408) (Tabled May 5, 1997).

Ontario Municipal Board/Commission des affaires municipales de l'Ontario, Annual Report 1996-1997 (No. 617) (Tabled December 3, 1997).

Ontario Municipal Employees Retirement Board/La Commission du Régime de Retraite des Employés Municipaux de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 234) (Tabled September 16, 1996).

Ontario Municipal Employees Retirement Board/La Commission du Régime de Retraite des Employés Municipaux de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 591) (Tabled October 23, 1997).

Ontario New Home Warranty Program, Annual Report 1994 (No. 85) (Tabled January 31, 1996).

Ontario New Home Warranty Program, Annual Report 1995 (No. 358) (Tabled February 24, 1997).

Ontario New Home Warranty Program, Annual Report 1996 (No. 562) (Tabled September 8, 1997).

Ontario Northland Transportation Commission/Commission de Transport Ontario Northland, Annual Report for the year ending December 31, 1994 (No. 25) (Tabled November 6, 1995).

Ontario Northland Transportation Commission/Commission de Transport Ontario Northland, Annual Report for the year ending December 31, 1995 (No. 383) (Tabled April 15, 1997).

Ontario Northland Transportation Commission/Commission de Transport Ontario Northland, Annual Report 1996 (No. 586) (Tabled September 30, 1997).

Ontario Pension Board, Annual Report 1995 (No. 161) (Tabled May 17, 1996).

Ontario Pension Board, Annual Report 1996 (No. 449) (Tabled May 27, 1997).

Ontario Place/la place Ontario, Annual Report for the year ended March 31, 1993 (No. 387) (Tabled April 16, 1997).

Ontario Place/la place Ontario, Annual Report for the year ended March 31, 1994 (No. 386) (Tabled April 16, 1997).

Ontario Place/la place Ontario, Annual Report for the year ended March 31, 1995 (No. 598) (Tabled October 30, 1997).

Ontario Racing Commission, Annual Statistical Report for 1995 (No. 241) (Tabled September 24, 1996).

Ontario Realty Corporation/Société immobilière de l'Ontario, Annual Report 1993/1994 (No. 20) (Tabled October 20, 1995).

Ontario Realty Corporation/Société immobilière de l'Ontario, Annual Report 1994/1995 (No. 21) (Tabled October 20, 1995).

Ontario Realty Corporation/Société immobilière de l'Ontario, Annual Report April 1, 1995 to March 31, 1996 (No. 382) (Tabled April 15, 1997).

Ontario Realty Corporation/Société immobilière de l'Ontario, Annual Report 1996/1997 (No. 600) (Tabled October 31, 1997).

Ontario Road Safety, Annual Report 1993 (No. 268) (Tabled October 24, 1996).

Ontario Road Safety, Annual Report 1994 (No. 269) (Tabled October 24, 1996).

Ontario Road Safety Annual Report 1995 (No. 377) (Tabled April 10, 1997).

Ontario Round Table on Environment and Economy, A Strategy for Sustainable Transportation in Ontario, Report of the Transportation and Climate Change Collaborative (No. 34) (Tabled November 22, 1995).

Ontario Science Centre/Centre des Sciences de l'Ontario, Annual Report 1994-1995 (No. 33) (Tabled November 20, 1995).

Ontario Science Centre/Centre des Sciences de l'Ontario, Annual Report 1995-1996 (No. 300) (Tabled December 6, 1996).

Ontario Share and Deposit Insurance Corporation/La Société ontarienne d'assurance des actions et dépôts, Annual Report 1993 (No. 218) (Tabled July 22, 1996).

Ontario Stock Yards Board, Financial Statements for the year ended June 30, 1995 (No. 96) (Tabled February 23, 1996).

Ontario Stock Yards Board Financial Statements for the year ended June 30, 1996 (No. 552) (Tabled August 21, 1997).

Ontario Telephone Service Commission, Annual Report 1996 (No. 442) (Tabled May 23, 1997).

Ontario Transportation Capital Corporation/Société d'Investissement dans les Transports de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 19) (Tabled October 19, 1995).

Ontario Transportation Capital Corporation/Société d'investissement dans les transports de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 262) (Tabled October 17, 1996).

Open Financial Disclosure Report, November 1996 (No. 295) (Tabled November 28, 1996).

Open Financial Disclosure Report (No. 628) (Tabled December 15, 1997).

Order in Council appointing the Speaker, who shall be Chair, the Honourable David J. Johnson, the Honourable Robert Runciman, the Honourable Noble A. Villeneuve, Isabel Bassett, Elinor Caplan and Dave Cooke as Commissioners to the Board of Internal Economy (No. 9) (Tabled October 3, 1995).

Ortech International, Annual Report for the year ended December 31, 1995 (No. 201) (Tabled June 27, 1996).

Ortech Annual Report - 1996 (No. 519) (Tabled June 20, 1997).

Ottawa Congress Centre/Centre des Congrès d'Ottawa, Annual Report 1994-95 (No. 137) (Tabled April 11, 1996).

Ottawa Congress Centre/Centre des Congrès d'Ottawa, Annual Report 1995-96 (No. 597) (Tabled October 30, 1997).

- P -

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 18, 1995 (No. 22) (Tabled October 23, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 15, 1995 (No. 27) (Tabled November 16, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 22, 1995 (No. 35) (Tabled November 23, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 29, 1995 (No. 40) (Tabled November 30, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 6, 1995 (No. 43) (Tabled December 6, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 13, 1995 (No. 68) (Tabled December 14, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 10, 1996 (No. 76) (Tabled January 11, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 31, 1996 (No. 86) (Tabled February 1, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 7, 1996 (No. 87) (Tabled February 8, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 14, 1996 (No. 91) (Tabled February 15, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 21, 1996 (No. 92) (Tabled February 22, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 28, 1996 (No. 99) (Tabled February 29, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 20, 1996 (No. 105) (Tabled March 21, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 27, 1996 (No. 116) (Tabled March 28, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 3, 1996 (No. 125) (Tabled April 4, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 10, 1996 (No. 133) (Tabled April 11, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 17, 1996 (No. 140) (Tabled April 18, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 20, 1996 (No. 141) (Tabled April 18, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 24, 1996 (No.143) (Tabled April 25, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 1, 1996 (No. 147) (Tabled May 2, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 8, 1996 (No. 153) (Tabled May 10, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 15, 1996 (No. 159) (Tabled May 16, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 29, 1996 (No. 163) (Tabled May 30, 1996.

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 5, 1996 (No. 176) (Tabled June 6, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 12, 1996 (No. 180) (Tabled June 12, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 19, 1996 (No. 192) (Tabled June 20, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 26, 1996 (No. 203) (Tabled June 27, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated July 3, 1996 (No. 207) (Tabled July 3, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated July 17, 1996 (No. 213) (Tabled July 17, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 4, 1996 (No. 229) (Tabled September 4, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 11, 1996 (No. 233) (Tabled September 12, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 25, 1996 (No. 246) (Tabled September 26, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 2, 1996 (No. 253) (Tabled October 3, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 9, 1996 (No. 257) (Tabled October 10, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 16, 1996 (No. 264) (Tabled October 18, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 23, 1996 (No. 266) (Tabled October 24, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 30, 1996 (No. 272) (Tabled October 31, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 6, 1996 (No. 275) (Tabled November 8, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 20, 1996 (No. 285) (Tabled November 21, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 27, 1996 (No. 293) (Tabled November 28, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 4, 1996 (No. 299) (Tabled December 5, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 11, 1996 (No. 302) (Tabled December 11, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 18, 1996 (No. 312) (Tabled December 23, 1996).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 8, 1997 (No. 315) (Tabled January 9, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 15, 1997 (No. 318) (Tabled January 16, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 22 and 23, 1997 (No. 328) (Tabled January 24, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 5, 1997 (No. 347) (Tabled February 6, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 12, 1997 (No. 354) (Tabled February 14, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 19, 1997 (No. 360) (Tabled February 25, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 26, 1997 (No. 363) (Tabled March 3, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 5, 1997 (No. 367) (Tabled March 7, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 2, 1997 (No. 376) (Tabled April 8, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 2, 1997 and April 9, 1997 (No. 378) (Tabled April 11, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 16, 1997 (No. 390) (Tabled April 18, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 23, 1997 (No. 399) (Tabled April 28, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 30, 1997 (No. 405) (Tabled May 5, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 7, 1997 (No. 425) (Tabled May 9, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 14, 1997 (No. 428) (Tabled May 15, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated May 28, 1997 (No. 455) (Tabled June 2, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 4, 1997 (No. 506) (Tabled June 5, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 11, 1997 (No. 514) (Tabled June 17, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 18, 1997 (No. 524) (Tabled June 24, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated June 25, 1997 (No. 535) (Tabled June 30, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated July 23, 1997 (No. 545) (Tabled July 31, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated August 27, 1997 (No. 557) (Tabled August 28, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 3, 1997 (No. 561) (Tabled September 5, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 9, 1997 (No. 569) (Tabled September 11, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 17, 1997 (No. 577) (Tabled September 17, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated September 24, 1997 (No. 582) (Tabled September 25, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 1, 1997 (No. 594) (Tabled October 2, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 8, 1997 (No. 588) (Tabled October 9, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated October 29, 1997 (No. 596) (Tabled October 30, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 19, 1997 (No. 604) (Tabled November 20, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated November 26, 1997 (No. 611) (Tabled November 27, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 3, 1997 (No. 619) (Tabled December 4, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 10, 1997 (No. 625) (Tabled December 11, 1997).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 17, 1997 (No. 629) (Tabled December 17, 1997).

Pay Equity Act/La loi sur l'équité salariale, Review of the (No. 212) (Tabled July 16, 1996).

Pay Equity Commission/La Commission de l'Équité Salariale, Annual Report for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 114) (Tabled March 27, 1996).

Pay Equity Commission/La Commission de l'Équité Salariale, Annual Report for the period April 1, 1995 to March 31, 1996 (No. 365) (Tabled March 5, 1997).

Pension Commission of Ontario/Commission des régimes de retraite de l'Ontario, Annual Report for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 90) (Tabled February 15, 1996).

**PETITIONS AND RESPONSES TO PETITIONS - SEE APPENDIX "C".**

Police Complaints Commissioner, Office of the/Bureau du commissaire aux plaintes contre la police, Annual Report 1994 (No. 75) (Tabled December 22, 1995).

Police Complaints Commissioner, Office of the/Bureau du commissaire aux Plaintes Contre la police, Annual Report 1995 (No. 227) (Tabled August 30, 1996).

Professional Engineers Annual Report 1992 (No. 420) (Tabled May 9, 1997).

Professional Engineers Annual Report 1993 (No. 419) (Tabled May 9, 1997).

Professional Engineers Annual Report 1994 (No. 418) (Tabled May 9, 1997).

Professional Engineers Annual Report 1995 (No. 417) (Tabled May 9, 1997).

Provincial Auditor of Ontario/Vérificateur provincial de l'Ontario, Annual Report covering audits completed through 1995 (No. 1) (Tabled November 14, 1995).

Provincial Auditor of Ontario/Vérificateur provincial de l'Ontario, Annual Report covering audits completed through 1996 (No. 1) (Tabled October 15, 1996).

Provincial Auditor of Ontario/Vérificateur provincial de l'Ontario, Annual Report 1997 (No. 1) (Tabled November 25, 1997).

Provincial Judges Pension Board, Eighth Report for the period April 1, 1991 to March 31, 1996 (No. 444) (Tabled May 26, 1997).

Provincial Judges Pension Fund, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 108) (Tabled March 25, 1996).

Provincial Judges Pension Fund, Financial Statement for the year ended March 31, 1996 (No. 321) (Tabled January 20, 1997).

Public Accounts of Ontario/Comptes publics de l'Ontario, for the fiscal year ended March 31, 1995. Volume 1 - Schedules, Ministry Statements; Volume 2 - Financial Statements of Crown Corporations, Boards, Commissions; Volume 3 - Details of Expenditure; Financial Statements (No. 4) (Tabled October 2, 1995).

Public Accounts of Ontario/Comptes publics de l'Ontario, for the fiscal year ended March 31, 1996. Volume 1 - Schedules, Ministry Statements; Volume 2 - Financial Statements of Crown Corporations, Boards, Commissions; Volume 3 - Details of Expenditure; Financial Statements; (No. 4) (Tabled September 30, 1996).

Public Accounts of Ontario/Comptes publics de l'Ontario, for the fiscal year ended March 31, 1997. Volume 1 - Schedules, Ministry Statements; Volume 2 - Financial Statements of Crown Corporations, Boards, Commissions; Volume 3 - Details of Expenditure; Financial Statements; (No. 4) (Tabled September 9, 1997).

**PUBLIC OPINION SURVEYS:**

Attitudes Towards Doctors (No. 64) (Tabled December 14, 1995).

Attitudes Toward Tax Reform (No. 58) (Tabled December 14, 1995).

Auto Insurance (No. 56) (Tabled December 14, 1995).

Bicycle Helmets (No. 51) (Tabled December 14, 1995).

Bill 136 (add-ons) (No. 639) (Tabled December 18, 1997).

Child Care (add-ons) (No. 636) (Tabled December 18, 1997).

Education Finance Reform (No. 54) (Tabled December 14, 1995).

Education Issues (No. 55) (Tabled December 14, 1995).

Educational Issues (No. 202) (Tabled June 27, 1996).

Fall Economic Statement (No. 637) (Tabled December 18, 1997).

GST Reform (No. 61) (Tabled December 14, 1995).

GTA Transportation (No. 50) (Tabled December 14, 1995).

Health and Social Assistance (No. 66) (Tabled December 14, 1995).

Highway 407 (No. 52) (Tabled December 14, 1995).

Hospital Restructuring (No. 645) (Tabled December 18, 1997).

Metro Toronto Municipal Reform (No. 537) (Tabled July 11, 1997).

Ontario's Economy (No. 63) (Tabled December 14, 1995).

Ontario Finances (No. 640) (Tabled December 18, 1997).

Ontario Government Issues (No. 641) (Tabled December 18, 1997).

Ontario Government Issues (No. 642) (Tabled December 18, 1997).

Ontario Works (No. 635) (Tabled December 18, 1997).

Physician Services (No. 538) (Tabled July 11, 1997).

Physician Services (OMA) (No. 644) (Tabled December 18, 1997).

Post-Budget 1997 (add-ons) (No. 643) (Tabled December 18, 1997).

Pre-Budget Research (No. 57) (Tabled December 14, 1995).

**PUBLIC OPINION SURVEYS: (CONT.)**

Pre-Budget Survey (No. 59) (Tabled December 14, 1995).

Pre-Budget Survey (No. 638) (Tabled December 18, 1997).

Prescription Drug Use (No. 65) (Tabled December 14, 1995).

Road Safety (No. 53) (Tabled December 14, 1995).

Royal Commission on Learning (No. 67) (Tabled December 14, 1995).

Voluntarism (No. 634) (Tabled December 18, 1997).

Youth Survey - Business (No. 60) (Tabled December 14, 1995).

Youth Survey (No. 62) (Tabled December 14, 1995).

Public Sector Salary Disclosure Act, 1996, Disclosure for 1995 under the, Volumes 1 and 2 (No. 120) (Tabled April 1, 1996).

Public Sector Salary Disclosure Act, 1996, Disclosure for 1996 under the/Loi sur la divulgation des traitements dans le secteur public, Divulgation pour 1996 en vertu de la (No. 372) (Tabled April 1, 1997).

**- R -**

Registered Insurance Brokers of Ontario, Annual Report 1993/1994 (No. 410) (Tabled May 6, 1997).

Registered Insurance Brokers of Ontario, Annual Report 1994/1995 (No. 411) (Tabled May 6, 1997).

Registered Insurance Brokers of Ontario, Annual Report 1995/1996 (No. 584) (Tabled September 26, 1997).

Registrar General, Office of/Registraire général de l'état civil, Bureau du Annual Report for the year ending December 31, 1994 (No. 89) (Tabled February 8, 1996).

Response from the Chairman of Management Board to an Oral Question from the member for Hamilton Centre (No. 110) (Tabled March 25, 1996).

Response from the Government House Leader to the Standing Committee on Regulations and Private Bills' June 1996 Report (No. 355) (Tabled February 17, 1997).

Response from the Ministry of the Solicitor General and Correctional Services to the Standing Committee on Administration of Justice (No. 245) (Tabled September 26, 1996).

Response from the Ontario Board of Parole to the Standing Committee on Public Accounts (No. 270) (Tabled October 28, 1996).

Response from the Solicitor General and Minister of Correctional Services to an Oral Question from Mr D. Ramsay, M.P.P. concerning Tubular Core Doors (No. 294) (Tabled November 28, 1996).

Royal Botanical Gardens/Les jardins botaniques royaux, Annual Report for the year ended December 31, 1994 (No. 15) (Tabled October 13, 1995).

Royal Botanical Gardens/Les jardins botaniques royaux, Annual Report 1995 (No. 242) (Tabled September 24, 1996).

Royal Botanical Gardens/Les jardins botaniques royaux, Annual Report 1996 (No. 554) (Tabled August 21, 1997).

Royal College of Dental Surgeons of Ontario, Annual Report 1994 (No. 468) (Tabled June 3, 1997).

Royal College of Dental Surgeons of Ontario, Annual Report 1995 (No. 469) (Tabled June 3, 1997).

Royal Ontario Museum/Musée Royal de l'Ontario, Annual Report July 1994 to June 1995 (No. 121) (Tabled April 3, 1996).

Royal Ontario Museum/Musée Royal de l'Ontario, Annual Report July 1995 to June 1996 (No. 369) (Tabled March 11, 1997).

Ryerson Polytechnic University Superannuation Adjustment Fund, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 109) (Tabled March 25, 1996).

- S -

St. Lawrence Parks Commission/La Commission des Parcs du Saint-Laurent, Annual Report 1994/1995 (No. 199) (Tabled June 27, 1996).

St. Lawrence Parks Commission/La Commission des Parcs du Saint-Laurent, Annual Report 1995/1996 (No. 599) (Tabled October 30, 1997).

Science North/Science Nord, Annual Report 1994 to 1995 (No. 232) (Tabled September 11, 1996).

Science North/Science Nord, Annual Report 1995 to 1996 (No. 327) (Tabled January 22, 1997).

Speech from the Throne delivered by Her Honour the Lieutenant Governor on prorogation (No. 633) (Tabled December 18, 1997

Speech from the Throne opening the First Session, Thirty-sixth Parliament (No. 6) (Tabled September 27, 1995).

Superintendent of Insurance report on the examination of the Registered Insurance Brokers of Ontario 1996 (No. 583) (Tabled September 26, 1997).

- T -

Teachers' Pension Plan Board/Conseil du régime de retraite des enseignantes et des enseignants, Annual Report 1995 (No. 182) (Tabled June 13, 1996).

Teachers' Pension Plan Board/Conseil du régime de retraite des enseignantes et des enseignants, Annual Report 1996 (No. 503) (Tabled June 3, 1997).

Toronto Area Transit Operating Authority/Régie des transports en commun de la région de Toronto, Annual Report for the year ended March 31, 1995 (No. 28) (Tabled November 16, 1995).

Toronto Area Transit Operating Authority/Régie des transports en commun de la région de Toronto, Annual Report for the year ended March 31, 1996 (No. 325) (Tabled January 21, 1997).

TV Ontario Annual Report/Rapport Annuel, for the fiscal year April 1, 1993 to March 31, 1994 (No. 208) (Tabled July 5, 1996).

TV Ontario, Annual Report/Rapport Annuel for the fiscal year April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 353) (Tabled February 14, 1997).

- V -

Vegetables for Processing, Fund for Producers of, Financial Statement for the year period April 1, 1995 to August 14, 1995 (No. 95) (Tabled February 23, 1996).

- W -

Waterfront Regeneration Trust/Fiducie de régénération du secteur riverain, Annual Report 1995-1996 (No. 393) (Tabled April 23, 1997).

Workplace Health and Safety Agency/Agence pour la Santé et la Sécurité au Travail, Annual Report for the period from January 1 to December 31, 1994 (No. 113) (Tabled March 27, 1996).

Workers' Compensation Board of Ontario/Commission des accidents du travail de l'Ontario, Annual Report 1995 (No. 273) (Tabled October 31, 1996).

Workers' Compensation Board of Ontario/Commission des Accidents du Travail de l'Ontario, Annual Report 1996 (No. 560) (Tabled September 4, 1997).

- Y -

Youth Employment Strategy, A Proposed Framework for the Development of a Comprehensive (No. 550) (Tabled August 18, 1997).

Youth Employment, Western Best Practices Report on (No. 549) (Tabled August 18, 1997).

## APPENDIX "A"

### Sessional Papers Tabled During the Interval Between the Thirty-Fifth and Thirty-Sixth Parliaments

Addiction Research Foundation/Fondation de la recherche sur la toxicomanie, Annual Report 1993-1994 (No. 66i) (Tabled March 29, 1995).

Agricultural Rehabilitation and Development Directorate of Ontario Financial Statements for the year ended March 31, 1994 (No. 83i) (Tabled July 26, 1995).

Agricultural Research Institute of Ontario/l'Institut de Recherche Agricole de l'Ontario, Annual Report for the year ended March 31, 1994 (No. 2i) (Tabled December 9, 1994).

Algonquin Forestry Authority/Agence de foresterie du parc Algonquin, Annual Report for the year ending March 31, 1994 (No. 29i) (Tabled January 31, 1995).

Amendment to intended Order-in-Council dated December 7, 1994 (No. 4i) (Tabled December 15, 1994).

Amendment to intended Order-in-Council dated November 30, 1994 (No. 10i) (Tabled December 22, 1994).

Amendment to intended Order-in-Council dated February 2, 1995 (No. 40i) (Tabled February 10, 1995).

Amendment to intended Order-in-Council dated February 8, 1995 (No. 55i) (Tabled February 28, 1995).

Commission on Conflict of Interest/Commission sur les conflits d'intérêts, Annual Report for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 79i) (Tabled June 21, 1995).

Commission on Conflict of Interest (Ontario) Special Report (No. 24i) (Tabled January 11, 1995).

Commission on Election Finances Eighteenth Report/Commission sur le financement des élections dix-huitième rapport, containing recommendations in respect of the Indemnities and Allowances of Members of the Legislative Assembly (No. 42i) (Tabled February 15, 1995).

Canola, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 99i) (Tabled September 8, 1995).

Cooperative Loans Board Annual Report as at March 31, 1995 (No. 86i) (Tabled July 26, 1995).

Crop Insurance Commission of Ontario, Financial Statement for the fiscal year ended March 31, 1995 (No. 95i) (Tabled September 5, 1995).

Discriminatory Business Practices Act, Annual Report of the Director 1993-1994 (No. 47i) (Tabled February 17, 1995).

Egg Fund Board, Financial Statements for the year ended December 31, 1994 (No. 85i) (Tabled July 26, 1995).

Gaming Control Commission Annual Report 1993-1994 (No. 48i) (Tabled February 17, 1995).

George R. Gardiner Museum of Ceramic Art Annual Report July 1993-June 1994 (No. 34i) (Tabled February 3, 1995).

Grain, Corn and Soya Beans, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 100i) (Tabled September 8, 1995).

Health Disciplines Board/Conseil des sciences de la santé, Annual Report for the period ending December 31, 1993 including the Denture Therapists Appeal Board Annual Report (No. 39i) (Tabled February 9, 1995).

Health Professions Regulatory Advisory Council/Conseil Consultatif de Réglementation des Professions de la Santé, Annual Report January 1, 1993 to March 31, 1994 (No. 71i) (Tabled April 21, 1995).

Information and Privacy Commissioner, Ontario, Annual Report for the period covering January 1, 1994 to December 31, 1994 (No. 88i) (Tabled August 15, 1995).

Liquor Control Board of Ontario/Régie des alcools de l'Ontario, Annual Report 1993-1994 (No. 46i) (Tabled February 17, 1995).

Live Stock, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 98i) (Tabled September 8, 1995).

Loan and Trust Corporations, Report of the Superintendent of Deposit Institutions for the 12-month period ending March 31, 1994 (No. 63i) (Tabled March 27, 1995).

Milk and Cream Producers Fund, Financial Statements for the year ended March 31, 1995 (No. 87i) (Tabled July 26, 1995).

Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs/Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires Rurales, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 45i) (Tabled February 17, 1995).

Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général, Annual Report for the year April 1, 1993 to March 31, 1994 (No. 30i) (Tabled January 31, 1995).

Ministry of Culture, Tourism and Recreation Annual Report 1993-1994 (No. 62i) (Tabled March 20, 1995).

Ministry of Economic Development and Trade/Ministère du developpement économique et du commerce, Annual Report 1993/1994 (No. 72i) (Tabled April 24, 1995).

Ministry of Education and Training/Ministère de l'Éducation et de la Formation, Annual Report for the fiscal year 1992-93 (No. 102i) (Tabled September 12, 1995).

Ministry of Education and Training/Ministère de l'Éducation et de la Formation, Annual Report for the fiscal year 1993-94 (No. 103i) (Tabled September 12, 1995).

Ministry of Labour/Ministère du travail, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1993 (No. 50i) (Tabled February 23, 1995).

Ministry of Transportation/Ministère des transports, Annual Report 1993-1994 (No. 59i) (Tabled March 15, 1995).

Niagara Parks Commission/Commission des parcs du Niagara, Annual Report for the year ended October 31, 1993 (No. 20i) (Tabled January 3, 1995).

Northern Ontario Heritage Fund Corporation/Société de gestion du fonds du partrimoine du nord de l'Ontario, Annual Report for the year ended March 31, 1994 (No. 37i) (Tabled February 7, 1995).

Office of Francophone Affairs/Office des affaires francophones, Annual Report 1993-1994 (No. 65i) (Tabled March 27, 1995).

Ombudsman Ontario/Ombudsman de l'Ontario, Annual Report for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 (No. 80i) (Tabled June 21, 1995).

Ontario Agricultural Museum, Financial Statements for the year ended March 31, 1994 (No. 82i) (Tabled July 26, 1995).

Ontario Arts Council/Conseil des Arts de l'Ontario, Annual Report 1993-1994 (No. 77i) (Tabled May 30, 1995).

Ontario Board of Parole/Commission Ontarienne des Libérations Conditionnelles, Annual Report for the year ending March 31, 1994 (No. 78i) (Tabled June 16, 1995).

Ontario Cancer Treatment and Research Foundation, Annual Report 1992-93 (No. 1i) (Tabled December 9, 1994).

Ontario Criminal Injuries Compensation Board/Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels, Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 94i) (Tabled September 1, 1995).

Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario, Annual Report for the fiscal year 1993-1994 (No. 36i) (Tabled February 7, 1995).

Ontario Energy Corporation/Société de l'Energie de l'Ontario, Annual Report 1993 (No. 69i) (Tabled April 20, 1995).

Ontario Film Development Corporation/Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Ontarienne, Annual Report 1993-1994 (No. 93i) (Tabled August 31, 1995).

Ontario Food Terminal Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1994 (No. 3i) (Tabled December 9, 1994).

Ontario Food Terminal Annual Report for the fiscal year ending March 31, 1995 (No. 96i) (Tabled September 8, 1995).

Ontario Highway Transport Board/Commission des Transports Routiers de l'Ontario, Annual Report for the year ending December 31, 1994 (No. 76i) (Tabled May 5, 1995).

Ontario Human Rights Commission/Commission Ontarienne des droits de la personne, Annual Report for the fiscal year 1992/1993 (No. 75i) (Tabled May 2, 1995).

Ontario Industrial Disease Standards Panel/Ontario Comité des normes en matiére de maladies professionnelles, Annual Report for the year ending March 31, 1994 (No. 51i) (Tabled February 23, 1995).

Ontario Insurance Commission/Commission des assurances de l'Ontario, Annual Report 1993-1994 (No. 31i) (Tabled January 30, 1995).

Ontario Law Reform Commission Report on Avoiding Delay and Multiple Proceedings in the Adjudication of Workplace Disputes (No. 73i) (Tabled May 1, 1995).

Ontario Law Reform Commission Report on Pensions as Family Property: Valuation and Division (No. 74i) (Tabled May 1, 1995).

Ontario Mental Health Foundation Annual Report 1993-94 (No. 9i) (Tabled December 21, 1994).

Ontario Municipal Employees Retirement Board/La Commission du Régime de Retraite des Employés Municipaux de l'Ontario, Annual Report 1994 (No. 81i) (Tabled July 24, 1995).

Ontario Northland Transportation Commission/Commission de transport Ontario Northland, Annual Report for the fiscal year ending December 31, 1993 (No. 38i) (Tabled February 7, 1995).

Ontario Pension Board Annual Report 1994 (No. 92i) (Tabled August 25, 1995).

Ontario Racing Commission Annual Report 1993 (No. 26i) (Tabled January 17, 1995).

Ontario Racing Commission Annual Report 1994 (No. 91i) (Tabled August 25, 1995).

Ontario Stock Yards Board Financial Statements for the year ended June 30, 1994 (No. 84i) (Tabled July 26, 1995).

Ontario Waste Management Corporation/Société Ontarienne de gestion des déchets, Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1994 (No. 8i) (Tabled December 21, 1994).

Ortech International Annual Report for the year ended December 31, 1994 (No. 90i) (Tabled August 18, 1995).

Ottawa Congress Centre/Centre des Congrès d'Ottawa, Annual Report 1993-94 (No. 19i) (Tabled January 3, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated December 14, 1994 (No. 6i) (Tabled December 20, 1994).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 11, 1995 (No. 23i) (Tabled January 11, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 18, 1995 (No. 27i) (Tabled January 19, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated January 25, 1995 (No. 28i) (Tabled January 26, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 1, 1995 (No. 32i) (Tabled February 2, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 9, 1995 (No. 41i) (Tabled February 14, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 15, 1995 (No. 43i) (Tabled February 15, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated February 22, 1995 (No. 53i) (Tabled February 24, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 1, 1995 (No. 57i) (Tabled March 7, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 8, 1995 (No. 58i) (Tabled March 14, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 22, 1995 (No. 64i) (Tabled March 27, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated March 29, 1995 (No. 68i) (Tabled April 4, 1995).

Part-time appointments re intended Order-in-Council dated April 12, 1995 (No. 70i) (Tabled April 20, 1995).

Pay Equity Commission/La Commission de l'Équité Salariale, Annual Report for the period April 1, 1993 to March 31, 1994 (No. 7i) (Tabled December 20, 1994).

**PUBLIC OPINION SURVEYS:**

Attitudes Toward Cigarette Smuggling (Tobacco Taxes) - Environics (No. 15i) (Tabled December 22, 1994).

Attitudes Toward Employment Equity - Environics (No. 13i) (Tabled December 22, 1994).

Early Years Program - Westmount Research (No. 12i) (Tabled December 22, 1994).

Extension of Highway 416 - Environics (No. 17i) (Tabled December 22, 1994).

Ontario Agenda - Viewpoints Research (No. 14i) (Tabled December 22, 1994).

Ontario National Issues (Fair Treatment) - Angus Reid (No. 16i) (Tabled December 22, 1994).

Ontario OMNI: Credit Cards; School Violence; Own Choice Plates - Viewpoints Research (No. 11i) (Tabled December 22, 1994).

Subway Expansion - Environics (No. 18i) (Tabled December 22, 1994).

Response from the Minister of Citizenship to the Standing Committee on Government Agencies' Report No. 20 pertaining to its review of the Ontario Human Rights Commission (No. 56i) (Tabled February 28, 1995).

Response from the Minister of Labour to the Standing Committee on Government Agencies' Report No. 20, specifically the portion containing certain recommendations concerning the Workers' Compensation Board (No. 52i) (Tabled February 24, 1995).

Response from the Minister of Community and Social Services to the Standing Committee on Social Developments' Report on Children at Risk (No. 54i) (Tabled February 28, 1995).

Royal Ontario Museum/Musée Royal de l'Ontario, Annual Report July 1993-June 1994 (No. 33i) (Tabled February 3, 1995).

St. Lawrence Parks Commission/Commission des parcs du saint-laurent, Annual Report 1993-1994 (No. 35i) (Tabled February 7, 1995).

Science North/Science Nord, Annual Report 1993 to 1994 (No. 101i) (Tabled September 12, 1995).

Social Assistance Review Board/Commission de révision de l'aide sociale, Annual Report 1993-94 (No. 21i) (Tabled January 3, 1995).

Special Warrants issued on March 29, 1995 and June 28, 1995, for the payment of money defraying the expenses of the Government of the Province of Ontario for the purposes of the general and necessary expenditures of certain offices, ministries and authorities for the fiscal year commencing April 1, 1995 (No. 105i) (Tabled September 22, 1995).

Standing Committee on Administration of Justice Report under Standing Order 125 on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario: Current Status and Improvements (No. 5i) (Tabled December 16, 1994).

Standing Committee on Finance and Economic Affairs Report on Pre-Budget Consultation 1995/Comité permanent des finances et des affaires économiques rapport sur Consultations prébudgétaires pour 1995 (No. 67i) (Tabled March 29, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-third Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-troisième rapport (No. 22i) (Tabled January 11, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-fourth Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-quatrième rapport (No. 25i) (Tabled January 12, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-fifth Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-cinquième rapport (No. 44i) (Tabled February 16, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-sixth Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-sixième rapport (No. 49i) (Tabled February 17, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-seventh Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-septième rapport (No. 60i) (Tabled March 16, 1995).

Standing Committee on Government Agencies Thirty-eighth Report/Comité permanent des organismes gouvernementaux trente-huitième rapport (No. 61i) (Tabled March 16, 1995).

Teachers' Pension Plan Board/Conseil du régime de retraite des enseignantes et des enseignants, Annual Report 1994 (No. 89i) (Tabled August 16, 1995).

Vegetables for Processing, Fund for Producers of, Financial Statement for the year ended March 31, 1995 (No. 97i) (Tabled September 8, 1995).

Workers' Compensation Board of Ontario/Commission des accidents du travail de l'Ontario, Annual Report 1994 (No. 104i) (Tabled September 21, 1995).

## APPENDIX "B"

## FINAL AND INTERIM ANSWERS TO WRITTEN QUESTIONS / RÉPONSES DÉFINITIVES ET PROVISOIRES AUX QUESTIONS ÉCRITES

ANSWERS TO WRITTEN QUESTIONS MADE RETURNS PURSUANT TO STANDING ORDER 97(E) (SESSIONAL PAPER NO. 5):-

### FINAL ANSWERS

| QUESTION NO(S). | ANSWER TABLED | QUESTION NO(S). | ANSWER TABLED |
|---|---|---|---|
| 1 | November 20, 1995 | 121 | December 11, 1995 |
| 2 | November 17, 1995 | 122 | December 21, 1995 |
| 3 | November 28, 1995 | 123 | December 21, 1995 |
| 4 | November 20, 1995 | 124 | March 18, 1996 |
| 5 | November 17, 1995 | 125 | March 20, 1996 |
| 6 | November 21, 1995 | 126 | December 21, 1995 |
| 7 | November 17, 1995 | 127 | December 11, 1995 |
| 8 | November 17, 1995 | 128 | December 11, 1995 |
| 10 | December 4, 1995 | 129 | January 29, 1996 |
| 11 | January 29, 1996 | 130 | January 29, 1996 |
| 12 | November 27, 1995 | 131 | December 11, 1995 |
| 13 | November 21, 1995 | 132 | December 21, 1995 |
| 15 | October 26, 1995 | 133 | December 11, 1995 |
| 16 | December 11, 1995 | 134 | January 29, 1996 |
| 17 | December 11, 1995 | 135 | December 11, 1995 |
| 18 | October 26, 1995 | 136 | December 21, 1995 |
| 20 | January 29, 1996 | 137-141 | January 29, 1996 |
| 21 | October 30, 1995 | 142-146 | April 15, 1996 |
| 22 | October 23, 1995 | 147-149 | December 21, 1995 |
| 23 | October 23, 1995 | 150 | December 12, 1995 |
| 25 | November 14, 1995 | 151-154 | December 21, 1995 |
| 26 | October 23, 1995 | 155 | March 18, 1996 |
| 27 | October 26, 1995 | 156-160 | December 21, 1995 |
| 28-41 | March 20, 1996 | 161 | December 12, 1995 |
| 42-45 | November 27, 1995 | 162 | December 12, 1995 |
| 46-51 | November 14, 1995 | 163-166 | January 29, 1996 |
| 52-79 | March 20, 1996 | 167 | May 6, 1996 |
| 80-83 | November 16, 1995 | 168 | May 14, 1996 |
| 84-98 | January 29, 1996 | 169 | May 27, 1996 |
| 99-112 | April 15, 1996 | 170 | May 6, 1996 |
| 113 | January 29, 1996 | 171 | May 14, 1996 |
| 114 | December 21, 1995 | | |
| 115 | May 14, 1996 | | |
| 116 | December 11, 1995 | | |
| 117 | December 11, 1995 | | |
| 118 | December 12, 1995 | | |
| 119 | December 11, 1995 | | |
| 120 | December 11, 1995 | | |

## Final Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 172-174 | April 15, 1996 |
| 175 | May 6, 1996 |
| 176 | May 9, 1996 |
| 177-179 | April 15, 1996 |
| 180-183 | May 6, 1996 |
| 184 | April 16, 1996 |
| 185 | April 16, 1996 |
| 186 | April 29, 1996 |
| 187 | May 16, 1996 |
| 188 | April 22, 1996 |
| 189 | May 6, 1996 |
| 190 | April 22, 1996 |
| 191-199 | May 6, 1996 |
| 200 | June 12, 1996 |
| 201 | May 6, 1996 |
| 202 | July 9, 1996 |
| 203 | April 23, 1996 |
| 204 | July 9, 1996 |
| 205 | July 9, 1996 |
| 206 | April 23, 1996 |
| 207 | August 1, 1996 |
| 208 | April 22, 1996 |
| 209 | October 15, 1996 |
| 210 | April 25, 1996 |
| 211-221 | October 15, 1996 |
| 222 | April 29, 1996 |
| 223-305 | May 9, 1996 |
| 306 | June 6, 1996 |
| 307-312 | May 9, 1996 |
| 313 | June 24, 1996 |
| 314 | February 17, 1997 |
| 315 | June 24, 1996 |
| 316 | June 24, 1996 |
| 317 | July 9, 1996 |
| 318-320 | June 24, 1996 |
| 321 | July 5, 1996 |
| 322-325 | June 24, 1996 |
| 326 | July 5, 1996 |
| 327 | June 24, 1996 |
| 328 | June 24, 1996 |
| 329 | July 5, 1996 |
| 330-333 | June 24, 1996 |
| 334 | July 9, 1996 |
| 335 | July 29, 1996 |
| 336 | July 9, 1996 |
| 337-339 | June 24, 1996 |
| 340 | July 5, 1996 |
| 341 | January 21, 1997 |
| 342 | February 11, 1997 |
| 343 | January 6, 1997 |
| 344 | January 21, 1997 |
| 345 | January 21, 1997 |
| 346 | January 21, 1997 |
| 347 | January 6, 1997 |
| 348 | February 5, 1997 |
| 349-352 | January 6, 1997 |
| 353 | February 11, 1997 |
| 354 | February 17, 1997 |
| 355 | February 11, 1997 |
| 356 | February 11, 1997 |
| 357 | February 5, 1997 |
| 358 | February 5, 1997 |
| 359-362 | February 11, 1997 |
| 363 | June 24, 1996 |
| 364 | July 9, 1996 |
| 365 | June 17, 1996 |
| 366 | June 12, 1996 |
| 367-374 | June 3, 1996 |
| 375 | August 23, 1996 |
| 376 | June 17, 1996 |
| 377 | June 6, 1996 |
| 378-381 | June 3, 1996 |
| 382 | June 12, 1996 |
| 383 | June 12, 1996 |
| 384 | June 3, 1996 |
| 385 | June 3, 1996 |
| 386 | July 29, 1996 |
| 387 | July 29, 1996 |
| 388 | July 29, 1996 |
| 389 | June 6, 1996 |
| 390 | June 12, 1996 |
| 391 | June 6, 1996 |
| 392 | June 6, 1996 |
| 393 | June 12, 1996 |

## FINAL ANSWERS (CONT.)

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 394 | June 12, 1996 |
| 395 | June 6, 1996 |
| 396 | June 6, 1996 |
| 397-402 | June 20, 1996 |
| 403 | May 14, 1996 |
| 404 | May 14, 1996 |
| 405-407 | June 20, 1996 |
| 408 | June 24, 1996 |
| 409 | June 24, 1996 |
| 410-418 | June 12, 1996 |
| 419-433 | June 18, 1996 |
| 434 | May 27, 1996 |
| 435 | June 6, 1996 |
| 436 | May 15, 1996 |
| 437 | May 28, 1996 |
| 438 | June 17, 1996 |
| 439 | May 16, 1996 |
| 440 | July 5, 1996 |
| 441 | June 24, 1996 |
| 442 | May 27, 1996 |
| 443 | June 17, 1996 |
| 444 | June 24, 1996 |
| 445 | June 3, 1996 |
| 446-448 | May 28, 1996 |
| 449 | June 3, 1996 |
| 450 | June 6, 1996 |
| 451 | June 3, 1996 |
| 452 | June 17, 1996 |
| 453-455 | May 28, 1996 |
| 456 | June 3, 1996 |
| 457 | July 8, 1996 |
| 458 | June 20, 1996 |
| 459 | July 29, 1996 |
| 460 | June 12, 1996 |
| 461 | June 12, 1996 |
| 462 | June 20, 1996 |
| 463 | June 24, 1996 |
| 464 | June 24, 1996 |
| 465 | June 20, 1996 |
| 466 | June 12, 1996 |
| 467 | June 20, 1996 |
| 468-473 | July 9, 1996 |
| 474 | July 29, 1996 |
| 475 | July 29, 1996 |
| 476 | July 9, 1996 |
| 477 | July 9, 1996 |
| 478 | December 17, 1996 |

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 479 | July 8, 1996 |
| 480-482 | December 17, 1996 |
| 483-487 | July 9, 1996 |
| 488 | August 23, 1996 |
| 489 | November 7, 1996 |
| 490-494 | November 18, 1996 |
| 495 | October 31, 1996 |
| 496 | November 18, 1996 |
| 497 | October 31, 1996 |
| 498 | November 18, 1996 |
| 499 | October 31, 1996 |
| 500 | October 31, 1996 |
| 501 | November 20, 1996 |
| 502-508 | October 31, 1996 |
| 509-516 | November 18, 1996 |
| 517 | October 31, 1996 |
| 518 | November 18, 1996 |
| 519 | October 21, 1996 |
| 520 | October 21, 1996 |
| 521 | November 18, 1996 |
| 522 | November 18, 1996 |
| 523 | October 21, 1996 |
| 524 | October 21, 1996 |
| 525 | October 21, 1996 |
| 526 | October 31, 1996 |
| 527 | October 21, 1996 |
| 528 | October 21, 1996 |
| 529 | October 21, 1996 |
| 530 | October 31, 1996 |
| 531 | November 18, 1996 |
| 533 | November 18, 1996 |
| 532 | October 31, 1996 |
| 534-543 | October 31, 1996 |
| 544 | November 18, 1996 |
| 545 | October 31, 1996 |
| 546-560 | November 18, 1996 |
| 561-572 | January 21, 1997 |
| 573 | October 31, 1996 |

## Final Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 574 | January 21, 1997 |
| 575 | November 18, 1996 |
| 576 | October 31, 1996 |
| 577 | October 30, 1996 |
| 578 | November 18, 1996 |
| 579 | October 31, 1996 |
| 580 | November 7, 1996 |
| 581 | October 30, 1996 |
| 582 | January 27, 1997 |
| 583 | January 21, 1997 |
| 584 | November 5, 1996 |
| 585 | November 25, 1996 |
| 586 | November 5, 1996 |
| 587-590 | January 28, 1997 |
| 591-594 | January 27, 1997 |
| 595 | November 25, 1996 |
| 596 | October 31, 1996 |
| 597 | November 25, 1996 |
| 598-639 | January 6, 1997 |
| 640 | January 6, 1997 |
| 641 | January 6, 1997 |
| 642-648 | November 5, 1996 |
| 649-651 | January 13, 1997 |
| 652 | November 25, 1996 |
| 653 | December 9, 1996 |
| 654-656 | November 5, 1996 |
| 657-661 | November 20, 1996 |
| 662 | January 28, 1997 |
| 663 | January 28, 1997 |
| 664 | January 22, 1997 |
| 665 | January 15, 1997 |
| 666 | January 27, 1997 |
| 667-671 | February 5, 1997 |
| 672 | November 25, 1996 |
| 673 | January 27, 1997 |
| 674 | November 18, 1996 |
| 675 | November 20, 1996 |
| 676 | November 25, 1996 |
| 677 | December 9, 1996 |
| 678 | January 21, 1997 |
| 679 | January 21, 1997 |
| 680-685 | November 20, 1996 |
| 686-693 | November 25, 1996 |
| 694 | February 5, 1997 |
| 695 | February 5, 1997 |
| 696-698 | December 17, 1996 |
| 699-704 | January 21, 1997 |
| 705-710 | December 17, 1996 |
| 711-713 | January 21, 1997 |
| 714-718 | December 17, 1996 |
| 719-721 | January 22, 1997 |
| 722 | January 21, 1997 |
| 723 | January 21, 1997 |
| 724 | December 17, 1996 |
| 725 | December 17, 1996 |
| 726-728 | January 22, 1997 |
| 729-731 | December 17, 1996 |
| 732-738 | December 18, 1996 |
| 739 | December 17, 1996 |
| 740 | December 17, 1996 |
| 741 | February 3, 1997 |
| 742 | February 3, 1997 |
| 743 | January 6, 1997 |
| 744 | January 6, 1997 |
| 745-751 | December 18, 1996 |
| 752-758 | January 20, 1997 |
| 759 | January 13, 1997 |
| 760 | January 6, 1997 |
| 761 | January 21, 1997 |
| 762 | January 21, 1997 |
| 763 | January 27, 1997 |
| 764 | January 20, 1997 |
| 765 | January 15, 1997 |
| 766 | January 13, 1997 |
| 767 | January 22, 1997 |
| 768 | January 22, 1997 |
| 769 | February 18, 1997 |
| 770 | February 18, 1997 |
| 771 | February 17, 1997 |
| 772 | January 29, 1997 |
| 773 | February 12, 1997 |
| 774 | February 12, 1997 |
| 775 | March 4, 1997 |
| 776 | March 13, 1997 |
| 777 | March 4, 1997 |
| 778 | March 13, 1997 |

## Final Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 779 | March 4, 1997 |
| 780 | March 4, 1997 |
| 781 | March 4, 1997 |
| 782 | March 4, 1997 |
| 783 | March 3, 1997 |
| 784 | March 4, 1997 |
| 785 | March 3, 1997 |
| 786 | March 3, 1997 |
| 787 | March 11, 1997 |
| 788 | March 3, 1997 |
| 789 | March 3, 1997 |
| 790 | February 17, 1997 |
| 791 | March 3, 1997 |
| 792 | February 17, 1997 |
| 793 | March 11, 1997 |
| 794 | March 11, 1997 |
| 795 | March 13, 1997 |
| 796 | February 4, 1997 |
| 797 | March 11, 1997 |
| 798 | February 5, 1997 |
| 799 | February 5, 1997 |
| 800 | March 4, 1997 |
| 801 | February 5, 1997 |
| 802 | February 4, 1997 |
| 803 | February 11, 1997 |
| 804 | February 5, 1997 |
| 805 | February 17, 1997 |
| 806 | February 6, 1997 |
| 807 | February 18, 1997 |
| 808 | February 5, 1997 |
| 809 | February 6, 1997 |
| 810 | February 5, 1997 |
| 811 | February 5, 1997 |
| 812 | March 3, 1997 |
| 813 | March 11, 1997 |
| 814 | February 5, 1997 |
| 815 | March 19, 1997 |
| 816 | February 25, 1997 |
| 817 | February 6, 1997 |
| 818-823 | March 3, 1997 |
| 824 | March 5, 1997 |
| 825 | March 19, 1997 |
| 826 | March 3, 1997 |
| 827 | March 3, 1997 |
| 828 | February 17, 1997 |
| 829-837 | March 11, 1997 |
| 838-904 | March 4, 1997 |
| 905-907 | March 25, 1997 |
| 908 | March 4, 1997 |
| 909-913 | March 13, 1997 |
| 914-920 | March 4, 1997 |
| 921-927 | February 19, 1997 |
| 928 | March 27, 1997 |
| 929 | March 24, 1997 |
| 930 | March 24, 1997 |
| 931 | March 25, 1997 |
| 932 | February 25, 1997 |
| 933 | February 25, 1997 |
| 934 | March 11, 1997 |
| 935 | March 27, 1997 |
| 936-939 | February 19, 1997 |
| 940 | March 27, 1997 |
| 941 | February 25, 1997 |
| 942 | February 25, 1997 |
| 943 | March 27, 1997 |
| 944 | March 27, 1997 |
| 945 | March 5, 1997 |
| 946 | March 26, 1997 |
| 947-956 | March 24, 1997 |
| 957 | March 27, 1997 |
| 958-960 | March 24, 1997 |
| 961 | March 4, 1997 |
| 962 | March 4, 1997 |
| 963 | March 3, 1997 |
| 964 | March 27, 1997 |
| 965 | March 27, 1997 |
| 966-969 | March 24, 1997 |
| 970 | March 27, 1997 |
| 971-974 | March 3, 1997 |
| 975-979 | March 24, 1997 |
| 980 | March 27, 1997 |
| 981 | March 6, 1997 |
| 982 | March 25, 1997 |
| 983 | March 26, 1997 |
| 984-992 | March 27, 1997 |

## FINAL ANSWERS (CONT.)

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 993-995 | March 25, 1997 |
| 996 | March 24, 1997 |
| 997 | March 24, 1997 |
| 998 | March 13, 1997 |
| 999-1002 | March 25, 1997 |
| 1003 | March 24, 1997 |
| 1004 | March 24, 1997 |
| 1005-1029 | March 25, 1997 |
| 1030 | March 27, 1997 |
| 1031 | March 24, 1997 |
| 1032 | April 1, 1997 |
| 1033 | March 24, 1997 |
| 1034 | March 24, 1997 |
| 1035 | March 25, 1997 |
| 1036 | March 25, 1997 |
| 1037 | April 1, 1997 |
| 1038 | March 24, 1997 |
| 1039-1044 | March 27, 1997 |
| 1045-1049 | March 25, 1997 |
| 1050-1052 | March 24, 1997 |
| 1053-1074 | March 26, 1997 |
| 1075-1079 | March 25, 1997 |
| 1080 | March 24, 1997 |
| 1081 | March 24, 1997 |
| 1082 | March 27, 1997 |
| 1083-1092 | March 25, 1997 |
| 1093 | March 24, 1997 |
| 1094 | March 24, 1997 |
| 1095 | March 27, 1997 |
| 1096-1100 | March 25, 1997 |
| 1101-1111 | March 24, 1997 |
| 1112 | March 25, 1997 |
| 1113 | March 25, 1997 |
| 1114-1130 | March 26, 1997 |
| 1131-1145 | March 24, 1997 |
| 1146-1151 | March 26, 1997 |
| 1152 | April 28, 1997 |
| 1153-1156 | April 15, 1997 |
| 1157 | April 28, 1997 |
| 1158-1165 | May 6, 1997 |
| 1166-1179 | August 15, 1997 |
| 1180-1183 | June 9, 1997 |
| 1184 | August 1, 1997 |
| 1185 | May 5, 1997 |
| 1186 | June 23, 1997 |
| 1187 | June 2, 1997 |
| 1188 | June 3, 1997 |

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 1190 | August 15, 1997 |
| 1191 | May 6, 1997 |
| 1192 | May 28, 1997 |
| 1193 | May 20, 1997 |
| 1194-1198 | May 8, 1997 |
| 1199 | August 15, 1997 |
| 1200 | August 15, 1997 |
| 1201 | May 8, 1997 |
| 1202 | May 8, 1997 |
| 1203 | August 15, 1997 |
| 1204 | August 18, 1997 |
| 1205 | September 15, 1997 |
| 1206-1214 | August 15, 1997 |
| 1215 | August 18, 1997 |
| 1216-1221 | August 15, 1997 |
| 1222 | May 26, 1997 |
| 1223-1225 | August 15, 1997 |
| 1226-1537 | May 12, 1997 |
| 1538 | May 20, 1997 |
| 1539 | May 20, 1997 |
| 1540 | June 5, 1997 |
| 1541 | May 12, 1997 |
| 1542 | May 14, 1997 |
| 1543 | May 20, 1997 |
| 1544 | May 20, 1997 |
| 1545 | May 20, 1997 |
| 1546 | June 24, 1997 |
| 1547 | June 24, 1997 |
| 1548 | June 12, 1997 |
| 1549 | June 9, 1997 |
| 1550 | June 9, 1997 |
| 1551 | May 22, 1997 |
| 1552 | May 26, 1997 |
| 1553 | May 26, 1997 |
| 1554 | June 19, 1997 |
| 1555 | June16, 1997 |

## Final Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 1556 | June 19, 1997 |
| 1557 | June 9, 1997 |
| 1558 | June 16, 1997 |
| 1559 | June 23, 1997 |
| 1562 | August 18, 1997 |
| 1563 | June 10, 1997 |
| 1564 | June 19, 1997 |
| 1565 | June 10, 1997 |
| 1566 | June 16, 1997 |
| 1567 | June 23, 1997 |
| 1568 | June 19, 1997 |
| 1569 | June 9, 1997 |
| 1570 | May 20, 1997 |
| 1571 | June 9, 1997 |
| 1572 | May 26, 1997 |
| 1573 | June 2, 1997 |
| 1574 | June 12, 1997 |
| 1575 | May 20, 1997 |
| 1576 | May 22, 1997 |
| 1577 | May 22, 1997 |
| 1578 | May 21, 1997 |
| 1579 | May 22, 1997 |
| 1580-1764 | May 22, 1997 |
| 1765 | June 19, 1997 |
| 1766 | June 12, 1997 |
| 1767 | June 12, 1997 |
| 1771 | May 28, 1997 |
| 1768-1770 | June 2, 1997 |
| 1772 | June 4, 1997 |
| 1773 | June 2, 1997 |
| 1774-1776 | June 10, 1997 |
| 1777-1779 | August 7, 1997 |
| 1780-1782 | May 26, 1997 |
| 1783-1785 | July 24, 1997 |
| 1786-1788 | May 26, 1997 |
| 1789-1791 | May 21, 1997 |
| 1792 | June 9, 1997 |
| 1793 | June 24, 1997 |
| 1794 | June 24, 1997 |
| 1795-1797 | June 2, 1997 |
| 1798 | June 5, 1997 |
| 1799 | June 5, 1997 |
| 1800 | June 5, 1997 |
| 1801-1803 | May 28, 1997 |
| 1804-1806 | June 10, 1997 |
| 1807-1812 | May 21, 1997 |
| 1813 | June 12, 1997 |
| 1814 | June 12, 1997 |
| 1815 | June 12, 1997 |
| 1816-1818 | August 7, 1997 |
| 1819-1821 | May 22, 1997 |
| 1822 | May 26, 1997 |
| 1823 | May 26, 1997 |
| 1824-1832 | May 28, 1997 |
| 1833 | May 28, 1997 |
| 1834 | May 28, 1997 |
| 1835-1838 | June 19, 1997 |
| 1839 | June 5, 1997 |
| 1840 | June 5, 1997 |
| 1841 | June 5, 1997 |
| 1842-1844 | June 23, 1997 |
| 1845 | August 18, 1997 |
| 1846-1848 | August 15, 1997 |
| 1849 | August 18, 1997 |
| 1850 | August 15, 1997 |
| 1851 | August 15, 1997 |
| 1852 | August 18, 1997 |
| 1853 | August 15, 1997 |
| 1854 | August 18, 1997 |
| 1855-1859 | August 15, 1997 |
| 1860 | August 18, 1997 |
| 1861 | August 15, 1997 |
| 1862 | August 15, 1997 |
| 1863 | August 21, 1997 |
| 1864 | July 3, 1997 |
| 1865-1868 | June 19, 1997 |
| 1869-1874 | June 24, 1997 |
| 1875 | August 1, 1997 |
| 1876 | June 24, 1997 |
| 1877 | June 26, 1997 |
| 1878-1885 | July 24, 1997 |
| 1886-1891 | August 15, 1997 |
| 1892-1897 | August 18, 1997 |
| 1898-1904 | July 28, 1997 |
| 1905 | August 1, 1997 |
| 1906-1910 | August 18, 1997 |

## Final Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 1911-1917 | August 15, 1997 |
| 1918-1920 | September 24, 1997 |
| 1921 | September 4, 1997 |
| 1922 | September 4, 1997 |
| 1923 | September 15, 1997 |
| 1950-1958 | September 29, 1997 |
| 1969 | December 18, 1997 |
| 1970-1974 | September 4, 1997 |
| 1975-1978 | September 8, 1997 |
| 1981 | September 29, 1997 |
| 1982 | September 8, 1997 |
| 1983 | September 8, 1997 |
| 1984 | September 25, 1997 |
| 1985 | September 25, 1997 |
| 1986 | September 24, 1997 |
| 2080 | October 7, 1997 |
| 2081 | September 22, 1997 |
| 2082 | September 22, 1997 |
| 2083-2086 | September 24, 1997 |
| 2087 | September 22, 1997 |
| 2088 | September 22, 1997 |
| 2089 | September 24, 1997 |
| 2090 | September 24, 1997 |
| 2091 | October 22, 1997 |
| 2092 | September 30, 1997 |
| 2093 | September 2, 1997 |
| 2094 | September 24, 1997 |
| 2095 | October 7, 1997 |
| 2096 | September 24, 1997 |
| 2097 | November 17, 1997 |
| 2098 | September 24, 1997 |
| 2099 | September 24, 1997 |
| 2100 | October 9, 1997 |
| 2101 | November 12, 1997 |
| 2102 | October 22, 1997 |
| 2103 | November 12, 1997 |
| 2104 | October 22, 1997 |
| 2105 | October 22, 1997 |
| 2106 | November 12, 1997 |
| 2107 | December 1, 1997 |
| 2108 | November 4, 1997 |
| 2109 | November 12, 1997 |
| 2110 | December 9, 1997 |
| 2111 | December 9, 1997 |
| 2112-2114 | November 12, 1997 |
| 2115 | November 17, 1997 |
| 2116-2121 | November 20, 1997 |

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 2122 | November 17, 1997 |
| 2123 | November 17, 1997 |
| 2124 | November 12, 1997 |
| 2125 | December 18, 1997 |
| 2136-2138 | December 18, 1997 |
| 2140 | December 18, 1997 |
| 2141 | December 18, 1997 |

## Interim Answers

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 1-8 | October 23, 1995 |
| 10-13 | October 23, 1995 |
| 16 | October 23, 1995 |
| 17 | October 23, 1995 |
| 20 | October 23, 1995 |
| 25 | October 23, 1995 |
| 28-41 | October 31, 1995 |
| 52-79 | November 21, 1995 |
| 84-96 | November 16, 1995 |
| 97 | December 11, 1995 |
| 98 | December 11, 1995 |
| 137-141 | December 12, 1995 |
| 167-170 | April 15, 1996 |
| 175 | April 16, 1996 |
| 176 | April 15, 1996 |
| 180-183 | April 16, 1996 |
| 189 | April 22, 1996 |
| 191-201 | April 22, 1996 |
| 202 | April 22, 1996 |
| 204 | April 22, 1996 |
| 205 | April 22, 1996 |
| 207 | April 22, 1996 |
| 209 | April 22, 1996 |
| 211-221 | April 22, 1996 |
| 306 | May 9, 1996 |
| 313-340 | May 8, 1996 |
| 341-362 | May 6, 1996 |
| 363 | May 14, 1996 |
| 364-385 | May 8, 1996 |
| 386-396 | May 16, 1996 |
| 397-402 | May 16, 1996 |
| 405-407 | May 16, 1996 |
| 408-418 | May 9, 1996 |
| 419-433 | May 16, 1996 |
| 435 | May 15, 1996 |
| 438 | May 15, 1996 |
| 440 | May 16, 1996 |
| 441 | May 27, 1996 |
| 443 | May 27, 1996 |
| 444 | May 27, 1996 |
| 459 | May 27, 1996 |
| 468-488 | June 27, 1996 |
| 489 | October 15, 1996 |
| 490-518 | October 15, 1996 |
| 519-530 | October 15, 1996 |
| 532 | October 15, 1996 |
| 534-543 | October 15, 1996 |

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 545 | October 15, 1996 |
| 546-560 | October 17, 1996 |
| 561-572 | October 22, 1996 |
| 574 | October 30, 1996 |
| 575 | October 30, 1996 |
| 580 | October 29, 1996 |
| 582 | October 29, 1996 |
| 583 | October 30, 1996 |
| 585 | October 29, 1996 |
| 587-595 | October 29, 1996 |
| 597 | October 31, 1996 |
| 598-639 | October 30, 1996 |
| 649-651 | November 6, 1996 |
| 652 | November 5, 1996 |
| 653 | November 5, 1996 |
| 662-666 | November 7, 1996 |
| 667-671 | November 18, 1996 |
| 672 | November 18, 1996 |
| 673 | November 18, 1996 |
| 676 | November 18, 1996 |
| 677 | November 18, 1996 |
| 678 | November 20, 1996 |
| 679 | November 20, 1996 |
| 686-693 | November 20, 1996 |
| 694 | December 3, 1996 |
| 695 | December 3, 1996 |
| 696-698 | December 4, 1996 |
| 699-706 | December 5, 1996 |
| 707-710 | December 4, 1996 |
| 711-713 | December 5, 1996 |
| 714-725 | December 4, 1996 |
| 726-728 | December 5, 1996 |
| 729-731 | December 4, 1996 |
| 739 | December 4, 1996 |
| 740 | December 4, 1996 |
| 741 | November 27, 1996 |
| 742 | November 27, 1996 |
| 743 | December 5, 1996 |
| 744 | December 5, 1996 |

## Interim Answers (cont.)

| Question No(s). | Answer Tabled |
|---|---|
| 745-751 | December 3, 1996 |
| 759 | December 17, 1996 |
| 760 | December 17, 1996 |
| 761-765 | January 6, 1997 |
| 767 | January 6, 1997 |
| 768 | January 6, 1997 |
| 769 | January 27, 1997 |
| 770 | January 27, 1997 |
| 771 | January 23, 1997 |
| 773 | January 29, 1997 |
| 774 | January 29, 1997 |
| 775-796 | January 30, 1997 |
| 797 | February 4, 1997 |
| 800 | February 5, 1997 |
| 803 | February 6, 1997 |
| 805 | February 3, 1997 |
| 807 | February 6, 1997 |
| 809 | January 28, 1997 |
| 812 | February 5, 1997 |
| 813 | February 4, 1997 |
| 815 | February 3, 1997 |
| 816 | February 4, 1997 |
| 818-827 | February 4, 1997 |
| 828-904 | February 3, 1997 |
| 905 | February 10, 1997 |
| 906 | February 10, 1997 |
| 907 | February 10, 1997 |
| 908 | February 11, 1997 |
| 909-913 | February 18, 1997 |
| 914-920 | February 13, 1997 |
| 928 | February 18, 1997 |
| 929 | February 20, 1997 |
| 930 | February 20, 1997 |
| 931 | February 18, 1997 |
| 932 | February 20, 1997 |
| 933 | February 20, 1997 |
| 934 | February 18, 1997 |
| 935 | February 17, 1997 |
| 940 | February 18, 1997 |
| 941 | February 20, 1997 |
| 942 | February 20, 1997 |
| 943 | February 17, 1997 |
| 944 | February 17, 1997 |
| 945 | February 25, 1997 |
| 946 | February 25, 1997 |
| 947-978 | February 27, 1997 |
| 979 | March 3, 1997 |
| 980 | February 27, 1997 |
| 981 | March 3, 1997 |
| 982 | February 26, 1997 |
| 983 | March 3, 1997 |
| 984-992 | February 27, 1997 |
| 993 | March 3, 1997 |
| 995-997 | March 6, 1997 |
| 999 | March 3, 1997 |
| 1000 | March 3, 1997 |
| 1050-1074 | March 6, 1997 |
| 1152 | April 15, 1997 |
| 1157-1165 | April 15, 1997 |
| 1166-1184 | May 5, 1997 |
| 1186 | May 5, 1997 |
| 1187 | May 1, 1997 |
| 1188-1191 | May 5, 1997 |
| 1192 | April 28, 1997 |
| 1193 | May 5, 1997 |
| 1194-1198 | May 7, 1997 |
| 1199 | May 5, 1997 |
| 1200 | May 5, 1997 |
| 1201 | May 7, 1997 |
| 1202 | May 7, 1997 |
| 1203 | April 30, 1997 |
| 1204 | May 7, 1997 |
| 1206 | May 1, 1997 |
| 1207-1209 | May 5, 1997 |
| 1210 | April 30, 1997 |
| 1211 | May 5, 1997 |
| 1212 | April 30, 1997 |
| 1213 | May 5, 1997 |
| 1214 | April 30, 1997 |
| 1215 | May 5, 1997 |
| 1216 | May 5, 1997 |
| 1217 | May 1, 1997 |
| 1218 | May 1, 1997 |
| 1219 | April 30, 1997 |

## INTERIM ANSWERS (CONT.)

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 1220 | April 30, 1997 |
| 1221-1225 | May 5, 1997 |
| 1538 | May 12, 1997 |
| 1539 | May 12, 1997 |
| 1540 | May 5, 1997 |
| 1546-1550 | May 14, 1997 |
| 1554-1568 | May 14, 1997 |
| 1569 | May 20, 1997 |
| 1572-1574 | May 20, 1997 |
| 1765-1767 | May 20, 1997 |
| 1768-1770 | May 13, 1997 |
| 1771-1773 | May 21, 1997 |
| 1774-1776 | May 20, 1997 |
| 1777-1779 | May 22, 1997 |
| 1783-1785 | May 22, 1997 |
| 1792-1794 | May 20, 1997 |
| 1795-1797 | May 14, 1997 |
| 1798-1800 | May 20, 1997 |
| 1801-1806 | May 21, 1997 |
| 1813-1817 | May 20, 1997 |
| 1818 | May 22, 1997 |
| 1822 | May 22, 1997 |
| 1823 | May 22, 1997 |
| 1835-1838 | May 26, 1997 |
| 1839-1841 | May 28, 1997 |
| 1842-1844 | May 22, 1997 |
| 1845 | June 9, 1997 |
| 1846 | June 9, 1997 |
| 1847 | June 9, 1997 |
| 1848 | June 11, 1997 |
| 1849 | June 5, 1997 |
| 1850 | June 5, 1997 |
| 1851 | June 10, 1997 |
| 1852 | June 5, 1997 |
| 1853 | June 4, 1997 |
| 1854-1856 | June 11, 1997 |
| 1857 | June 9, 1997 |
| 1858 | June 11, 1997 |
| 1859 | June 9, 1997 |
| 1860 | June 5, 1997 |
| 1861 | June 9, 1997 |
| 1862 | June 9, 1997 |
| 1863 | June 11, 1997 |
| 1864 | June 16, 1997 |
| 1865-1868 | June 17, 1997 |
| 1877 | June 24, 1997 |
| 1878-1885 | June 26, 1997 |

| QUESTION No(s). | ANSWER TABLED |
|---|---|
| 1918 | September 2, 1997 |
| 1919-1922 | September 2, 1997 |
| 1923 | September 3, 1997 |
| 1950 | August 28, 1997 |
| 1951 | August 28, 1997 |
| 1952 | September 2, 1997 |
| 1953 | August 28, 1997 |
| 1954-1957 | September 2, 1997 |
| 1958 | September 3, 1997 |
| 1969-1978 | September 2, 1997 |
| 1981-1983 | September 2, 1997 |
| 1984 | September 3, 1997 |
| 1985 | September 3, 1997 |
| 1986 | September 2, 1997 |
| 2080 | September 8, 1997 |
| 2081 | September 8, 1997 |
| 2091 | October 6, 1997 |
| 2097 | September 23, 1997 |

# APPENDIX "C"

## PETITIONS / PÉTITIONS

### PETITIONS AND RESPONSES PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 36

**No. P-1: Religious Education in Public Schools**

| | | |
|---|---|---|
| Mr S. Conway | T - October 2, 1995 | R - October 19, 1995 |
| Mr G. Stewart | T - December 3, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-2: Transport Trailer Safety**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - October 5, 1995 | R - October 26, 1995 |
| Mr M. Colle | T - November 22, 1995 | R - March 28, 1996 |
| Mr P. North | T - October 3, 1995 | R - October 26, 1995 |

**No. P-3: Moose Tag Allocation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - October 3, 1995 | R - October 26, 1995 |

**No. P-4: Wage Subsidy Grants for Early Childhood Educators**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Gerretsen | T - October 3, 1995 | R - October 19, 1995 |

**No. P-5: Economic Cuts to Social Assistance**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Gerretsen | T - October 4, 1995 | R - October 30, 1995 |

**No. P-6: Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - October 16, 1995 | R - October 30, 1995 |
| Mr J. Bradley | T - October 5, 1995 | R - October 26, 1995 |
| | T - October 16, 1995 | R - October 30, 1995 |
| | T - November 17, 1995 | R - December 5, 1995 |
| Mrs E. Caplan | T - October 5, 1995 | R - October 26, 1995 |
| | T - October 16, 1995 | R - October 30, 1995 |
| | T - October 24, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr G. Carr | T - November 1, 1995 | R - December 4, 1995 |

**No. P-6: Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Ms A. Castrilli | T - October 16, 1995 | R - October 30, 1995 |
| | T - October 30, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 1, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr A. Curling | T - October 30, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr E. Doyle | T - November 2, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr J. Gerretsen | T - October 17, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr B. Murdoch | T - October 5, 1995 | R - October 26, 1995 |
| | T - November 1, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr B. Wood (London South) | T - October 30, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr C. Stockwell | T - October 5, 1995 | R - October 26, 1995 |

**No. P-7: Bill 195, An Act to amend the Highway Traffic Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Marland | T - October 11, 1995 | R - October 31, 1995 |
| | T - October 17, 1995 | R - October 31, 1995 |

**No. P-8: Motorcycle and Snowmobile Insurance**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |

**No. P-9: Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Beaubien | T - November 14, 1995 | R - November 23, 1995 |
| Mr D. Christopherson | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |
| | T - October 30, 1995 | R - November 20, 1995 |
| | T - November 1, 1995 | R - November 20, 1995 |
| | T - November 2, 1995 | R - November 20, 1995 |
| Ms M. Churley | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |
| | T - October 30, 1995 | R - November 20, 1995 |
| | T - November 14, 1995 | R - November 23, 1995 |
| Mr B. Crozier | T - November 21, 1995 | R - December 4, 1995 |
| Mr E. Hardeman | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Ms F. Lankin | T - November 16, 1995 | R - November 23, 1995 |
| Ms S. Martel | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |
| Mr T. Martin | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |

**No. P-9: Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Pouliot | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |
| Mr T. Ruprecht | T - November 14, 1995<br>T - September 10, 1997 | R - November 23, 1995<br>R - September 29, 1997 |
| Mr T. Silipo | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |
| Mr B. Wildman | T - October 30, 1995 | R - November 20, 1995 |
| Mr L. Wood<br>(Cochrane North) | T - October 16, 1995 | R - October 31, 1995 |

**No. P-10: Developing an Affordable Housing Plan**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. Curling | T - October 19, 1995 | R - November 14, 1995 |

**No. P-11: Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - March 20, 1996 | R - April 15, 1996 |
| Mr J. Cleary | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr M. Gravelle | T - March 20, 1996<br>T - March 26, 1996<br>T - April 3, 1996 | R - April 15, 1996<br>R - April 15, 1996<br>R - April 16, 1996 |
| Mr F. Klees | T - October 25, 1995 | R - November 14, 1995 |
| Ms F. Lankin | T - April 17, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr R. Patten | T - June 17, 1996 | R - July 15, 1996 |

**No. P-12: Waste Management Sites**

| | | |
|---|---|---|
| Mr H. Danford | T - October 30, 1995 | R - November 14, 1995 |

**No. P-13: Eglinton Subway Line**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Colle | T - October 30, 1995 | R - November 23, 1995 |
| Mr J. Gerretsen | T - November 16, 1995 | R - December 5, 1995 |

**No. P-14: Prince Edward Heights**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Fox | T - October 30, 1995 | R - November 16, 1995 |

**No. P-15: North York Branson Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Kwinter | T - October 30, 1995 | R - November 14, 1995 |
| | T - November 1, 1995 | R - November 14, 1995 |
| | T - November 2, 1995 | R - November 14, 1995 |
| | T - November 14, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 15, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 16, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 17, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 22, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 28, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 30, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - March 25, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - March 26, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - March 27, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - March 28, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - April 1, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 4, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 9, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 10, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 11, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 16, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 17, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 23, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 25, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 30, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 7, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 9, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 13, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 16, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 10, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 17, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - September 30, 1996 | R - October 21, 1996 |

**No. P-15: North York Branson Hospital (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Kwinter (cont.) | T - October 1, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 2, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 7, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 9, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 10, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 21, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 23, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 28, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 29, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - October 31, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 4, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 6, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 21, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - December 4, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - December 18, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 27, 1997 |
| | T - January 13, 1997 | R - January 27, 1997 |
| | T - January 14, 1997 | R - January 27, 1997 |
| | T - January 15, 1997 | R - January 27, 1997 |
| | T - January 20, 1997 | R - January 30, 1997 |
| | T - January 21, 1997 | R - January 30, 1997 |
| | T - January 27, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - January 28, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - January 29, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - February 3, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 4, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 10, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 17, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 18, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 19, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 20, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - March 3, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 6, 1997 | R - June 2, 1997 |

**No. P-15: North York Branson Hospital (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr. M. Kwinter (cont.) | T - May 7, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 13, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 26, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - May 28, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - May 29, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 2, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 5, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 12, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 19, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - June 24, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-16: Bill 206, An Act to require Consent to certain types of Transactions**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - October 30, 1995 | R - November 17, 1995 |

**No. P-17: Sudbury Action Centre for Youth**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - November 1, 1995 | R - November 16, 1995 |
| | T - November 17, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - December 12, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-18: Winter Road Maintenance for the Northern Region**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - November 15, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 17, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - November 14, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| Mr A. Curling | T - November 16, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mr M. Gravelle | T - November 14, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 15, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 16, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 17, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - November 16, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 30, 1995 | R - December 21, 1995 |

**No. P-18: Winter Road Maintenance for the Northern Region (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - November 1, 1995 | R - November 16, 1995 |
| | T - November 14, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 16, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 22, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 23, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 27, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 30, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - December 14, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 4, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr D. Ramsay | T - November 15, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 16, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 22, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 27, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 28, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - March 26, 1996 | R - April 16, 1996 |
| Mr B. Wildman | T - March 19, 1996 | R - April 16, 1996 |

**No. P-19: Community based Justice Programs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. Curling | T - November 1, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 2, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mr D. Galt | T - November 16, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mr L. Jordan | T - November 15, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - November 21, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mr R. Patten | T - November 14, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mrs S. Pupatello | T - November 28, 1995 | R - December 11, 1995 |

**No. P-20: Services en français dans les centres de sante communautaire de Hamilton-Wentworth et du Niagara**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 2, 1995 | R - November 17, 1995 |
| | T - November 28, 1995 | R - December 12, 1995 |
| | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |

**No. P-21: Northwestern General Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Colle | T - November 14, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 23, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 27, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 28, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 11, 1995 |
| Mr J. Gerretsen | T - November 27, 1995 | R - December 11, 1995 |

**No. P-22: Oakville Citizens' Committee on Property Tax Reform**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Carr | T - November 14, 1995 | R - November 27, 1995 |

**No. P-23: Childcare System in the Region of Sudbury**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - November 14, 1995 | R - December 11, 1995 |

**No. P-24: Public Libraries Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - March 27, 1996 | R - April 15, 1996 |
| Mr B. Crozier | T - March 19, 1996 | R - April 15, 1996 |
| Mr J. Gerretsen | T - November 15, 1995 | R - November 28, 1995 |
| | T - January 29, 1996 | R - March 18, 1996 |

**No. P-25: Health Care Funding**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - November 15, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - March 18, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - April 15, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - April 15, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr R. Patten | T - October 29, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-26: School Bus Stop Signals**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - November 15, 1995 | R - November 23, 1995 |

**No. P-27: Child Care System**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Carr | T - June 12, 1996 | R - July 5, 1996 |
| Ms A. Castrilli | T - November 23, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - November 29, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr M. Colle | T - November 29, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr B. Grimmett | T - June 4, 1996 | R - July 5, 1996 |
| Mr T. Martin | T - November 5, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - November 22, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - December 13, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr T. Ruprecht | T - November 15, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 23, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - March 21, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - March 25, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - April 10, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - February 12, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 26, 1997 |
| | T - March 3, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - April 29, 1997 | R - May 13, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 13, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - May 13, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - July 2, 1997 |
| Mr R. Sampson | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr J. Tascona | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr T. Young | T - April 23, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-28: Revoking Driver Examinations for Seniors Above the Age of 80**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Beaubien | T - November 20, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mr L. Jordan | T - November 17, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 21, 1995 |

**No. P-29: Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - December 12, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr D. Christopherson | T - November 29, 1995 | R - December 5, 1995 |
| Ms M. Churley | T - November 17, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 20, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 21, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 22, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 5, 1995 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 17, 1996 |
| Ms F. Lankin | T - November 22, 1995 | R - December 4, 1995 |
| | T - December 5, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mr R. Marchese | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr T. Martin | T - December 13, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-30: Constable Perry Dunlop**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - November 21, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-31: Seaway Valley Farmers Energy Cooperative**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - November 21, 1995 | R - December 11, 1995 |

**No. P-32: Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Duncan | T - December 13, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr M. Gravelle | T - November 21, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - November 27, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - November 28, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-33: Postponing Tax Cuts**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - April 15, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - June 19, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr D. Christopherson | T - April 18, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - April 22, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr M. Colle | T - March 19, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr S. Conway | T - April 2, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-33: Postponing Tax Cuts (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - June 3, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr E. Doyle | T - November 21, 1995 | R - December 12, 1995 |
| Mrs B. Fisher | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr J. Gerretsen | T - March 26, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 26, 1997 |
| Mr B. Grandmaître | T - March 25, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 3, 1996 | R - May 6, 1996 |
| Mr M. Gravelle | T - March 19, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 21, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - March 18, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr F. Klees | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - April 16, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Ms F. Lankin | T - March 28, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 18, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - June 3, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr G. Leadston | T - March 20, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 4, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 10, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - May 30, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr R. Marchese | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 6, 1997 |
| Mr D. McGuinty | T - May 30, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mrs L. McLeod | T - May 13, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 6, 1997 |
| Mrs J. Munro | T - May 2, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr B. Murdoch | T - December 13, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - March 18, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 16, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-33: Postponing Tax Cuts (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Patten | T - March 20, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr P. Preston | T - April 29, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr D. Rollins | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mrs L. Ross | T - March 18, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr T. Ruprecht | T - April 10, 1996 | R - May 6, 1996 |
| Mr M. Sergio | T - September 30, 1996 | R - October 21, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - April 9, 1996 | R - May 6, 1996 |
| Mr D. Turnbull | T - April 30, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr B. Vankoughnet | T - June 27, 1996 | R - September 24, 1996 |
| Mr W. Wettlaufer | T - April 29, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - May 29, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - September 24, 1996 |

**No. P-34: Amalgamation of School Boards in Northwestern Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - November 22, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 23, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 27, 1995 | R - December 11, 1995 |
| | T - November 29, 1995 | R - December 11, 1995 |

**No. P-35: Services for Abused Women and their Children in London**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - November 23, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - November 30, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-36: Installing a Safety Median for a Safer Highway 401**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Galt | T - November 28, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr S. Gilchrist | T - November 27, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-37: Calvington Bus Route 120A**

| | | |
|---|---|---|
| Ms A. Castrilli | T - November 28, 1995 | R - December 21, 1995 |

**No. P-38: Junior Kindergarten Programmes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - November 28, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mrs L. McLeod | T - December 12, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-38: Junior Kindergarten Programmes (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs J. Munro | T - December 13, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr P. North | T - November 29, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-39: Post-Secondary Education**

| | | |
|---|---|---|
| Ms A. Castrilli | T - November 28, 1995 | R - December 21, 1995 |

**No. P-40: Stabilizing High Quality Child Care/Remise en place des soins de garderie de haute qualité**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - November 28, 1995 | R - March 20, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - April 9, 1996 | R - April 29, 1996 |

**No. P-41: Tillsonburg and District Association for Community Living Workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr E. Hardeman | T - November 29, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-42: Road Construction**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 30, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Ms M. Churley | T - April 2, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr D. Ramsay | T - November 29, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-43: Resignation of Mike Harris**

| | | |
|---|---|---|
| Ms F. Lankin | T - December 4, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr R. Marchese | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |
| Ms S. Martel | T - November 30, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - December 12, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - December 13, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - March 19, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - April 23, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - June 19, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr T. Martin | T - November 30, 1995 | R - January 29, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-43: Resignation of Mike Harris (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - March 20, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-44: User Fees on Prescription Medicine**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs E. Caplan | T - April 1, 1996 | R - April 16, 1996 |
| Mr M. Colle | T - December 4, 1995 | R - December 21, 1995 |
| Mr A. Curling | T - October 1, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - March 21, 1996 | R - April 16, 1996 |
| Mr T. Ruprecht | T - March 28, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 27, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 28, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - September 25, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 30, 1996 | R - November 25, 1996 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 14, 1997 |
| | T - January 13, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - January 28, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - January 29, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - November 12, 1997 |

**No. P-45: Health and Well-Being of Ontario's Senior Citizens**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - December 4, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-46: Moose Tag Draw**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - November 30, 1995 | R - March 18, 1996 |
| | T - June 25, 1996 | R - August 23, 1996 |

**No. P-47: Reasonable Reductions in the Education System**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. Hoy | T - December 11, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-48: Sole Governance for the Sudbury Hospital System**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-49: Canadian Foundation on Compulsive Gambling in Windsor**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs S. Pupatello | T - December 11, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-50: College of Teachers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - December 12, 1995 | R - January 29, 1996 |
| | T - March 19, 1996 | R - April 15, 1996 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-51: Sudbury Memorial Hospital/L'Hôpital Mémorial de Sudbury**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-52: Withdrawal of Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - March 18, 1996 | R - April 15, 1996 |
| Mr J. Bradley | T - March 18, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr A. Curling | T - January 29, 1996 | R - March 20, 1996 |
| | T - March 18, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr B. Grandmaître | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |
| Ms F. Lankin | T - April 17, 1996 | R - June 3, 1996 |
| Mr G. Morin | T - March 26, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr D. Turnbull | T - April 24, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - April 30, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-53: Northern Ontario Roads in Blind River**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Martin | T - December 12, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-54: Public Library System**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - December 14, 1995 | R - January 29, 1996 |

**No. P-55: Reconsideration of the Government's Welfare Cuts and Promised Tax Rebate**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Gerretsen | T - December 14, 1995 | R - March 20, 1996 |
| | T - March 25, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-56: St. Joseph's Health Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Marchese | T - December 14, 1995 | R - March 18, 1996 |

**No. P-57: Liquor Control Board of Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - January 21, 1997 | R - February 6, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - February 25, 1997 |
| Mr J. Bradley | T - June 17, 1996 | R - July 5, 1996 |
| Mrs J. Ecker | T - June 3, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr F. Laughren | T - December 11, 1996 | R - January 6, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - March 18, 1996 | R - April 16, 1996 |

**No. P-58: Ipperwash Provincial Park**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Beaubien | T - March 18, 1996 | R - April 29, 1996 |

**No. P-59: Transition House in Chatham**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. Hoy | T - March 19, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - March 20, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - March 27, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - April 1, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - April 9, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 10, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 16, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 18, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - April 22, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - April 23, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 13, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 10, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 17, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - June 19, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - February 12, 1997 | R - February 26, 1997 |

**No. P-60: Designation of Sudbury as a Medically Underserviced Area**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - March 19, 1996 | R - April 15, 1996 |

**No. P-61: Independent Public Inquiry into Use of Force by O.P.P. on March 18, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - March 20, 1996 | R - April 16, 1996 |

**No. P-62: St. Thomas Psychiatric Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. North | T - March 21, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - March 25, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - March 28, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 15, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 22, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 9, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-63: Improvement of Highway #3/Talbot Road Conditions**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs S. Pupatello | T - March 21, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-64: Rent Control Legislation**

| | | |
|---|---|---|
| Ms I. Bassett | T - June 18, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Mr G. Bisson | T - March 27, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - April 4, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 22, 1996 | R - May 8, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 8, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 25, 1997 |
| Mrs M. Boyd | T - August 19, 1997 | R - August 26, 1997 |
| Mrs E. Caplan | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr D. Christopherson | T - February 17, 1997 | R - February 26, 1997 |
| Ms M. Churley | T - May 27, 1997 | R - June 12, 1997 |
| Mr M. Colle | T - March 25, 1996 | R - April 15, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 28, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 13, 1996 | R - July 5, 1996 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-64: Rent Control Legislation (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. Curling | T - May 2, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 15, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 3, 1996 | R - December 18, 1996 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - |
| | T - June 5, 1997 | R - June 12, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - February 11, 1997 | R - February 25, 1997 |
| | T - February 19, 1997 | R - February 26, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - October 22, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - October 30, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 5, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - January 28, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - September 22, 1997 |
| Mr M. Sergio | T - April 22, 1996 | R - May 8, 1996 |
| | T - May 1, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 30, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 7, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 10, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 17, 1996 | R - October 30, 1996 |
| | T - October 23, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - November 6, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - December 4, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-65: Scarborough General Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Brown (Scarborough West) | T - June 6, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-65: Scarborough General Hospital (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Newman | T - March 25, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - March 26, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - March 27, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - March 28, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 1, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 4, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - June 3, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 12, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 17, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-66: Massasauga Provincial Park**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Sampson | T - March 26, 1996 | R - May 1, 1996 |

**No. P-67: Pay Equity Advocacy & Legal Services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Duncan | T - March 26, 1996 | R - April 16, 1996 |
| Mrs L. McLeod | T - January 20, 1997 | R - February 3, 1997 |

**No. P-68: Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - April 1, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr M. Gravelle | T - April 22, 1996 | R - May 9, 1996 |
| Mr H. Hampton | T - March 28, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 1, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 2, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 3, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 9, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 16, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 23, 1996 | R - May 9, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 9, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - June 6, 1996 |
| Mr P. Kormos | T - April 3, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr G. Pouliot | T - March 27, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-69: Opposing the Privatization of Ontario Hydro**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - April 1, 1996 | R - May 6, 1996 |

**No. P-69: Opposing the Privatization of Ontario Hydro (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - March 28, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 15, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr J. Cleary | T - May 28, 1996 | R - June 17, 1996 |
| Mr S. Conway | T - April 2, 1996 | R - May 6, 1996 |
| Mr M. Gravelle | T - May 8, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 24, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr J. O'Toole | T - April 15, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Mr B. Wood (London South) | T - April 29, 1996 | R - June 3, 1996 |

**No. P-70: Daily Televised Bingo/Bingos Quotidiens Télédiffusés**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - March 28, 1996 | R - April 16, 1996 |
| | T - November 19, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-71: St. Mary's Family Learning Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Duncan | T - April 1, 1996 | R - April 22, 1996 |
| | T - April 17, 1996 | R - June 6, 1996 |
| Mrs S. Pupatello | T - April 17, 1996 | R - June 6, 1996 |

**No. P-72: Twenty Road/Highway #6**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs L. Ross | T - April 1, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-73: Mohawks of Tyendinaga**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Fox | T - April 1, 1996 | R - September 23, 1996 |

**No. P-74: Enacting necessary measures to Provide Employment, Reduce Poverty and Preserve the Environment**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Flaherty | T - April 2, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-75: Safe Roadways during Road Construction in Northern Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Ramsay | T - April 3, 1996 | R - April 29, 1996 |

**No. P-76: Maintaining and Protecting the Current Health Care Provisions**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - April 4, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 15, 1997 |
| | T - December 12, 1996 | R - January 15, 1997 |

**No. P-77: Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Agostino | T - April 15, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr T. Arnott | T - May 2, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr J. Baird | T - April 15, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr T. Barrett | T - May 29, 1996 | R - June 12, 1996 |
| Mr J. Bradley | T - June 4, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Mrs E. Caplan | T - June 6, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Ms A. Castrilli | T - June 4, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Mr D. Christopherson | T - April 9, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Ms M. Churley | T - May 6, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr S. Conway | T - April 24, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr B. Crozier | T - April 10, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr A. Curling | T - April 23, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - April 30, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 7, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr C. DeFaria | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mrs J. Ecker | T - April 17, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mrs B. Fisher | T - April 16, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr D. Galt | T - May 1, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr J. Gerretsen | T - April 30, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr H. Hampton | T - June 3, 1996 | R - June 12, 1996 |

**No. P-77: Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. Hoy | T - April 30, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 8, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - June 3, 1996 |
| | T - June 10, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Mr L. Jordan | T - May 14, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr F. Klees | T - April 18, 1996 | R - April 29, 1996 |
| | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Ms S. Martel | T - April 10, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr B. Murdoch | T - May 29, 1996 | R - June 12, 1996 |
| Mr G. Pouliot | T - April 9, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr P. Preston | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr G. Stewart | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |
| Mr W. Wettlaufer | T - April 16, 1996 | R - April 29, 1996 |
| Mr B. Wildman | T - April 4, 1996 | R - April 22, 1996 |
| Mr L. Wood (Cochrane North) | T - April 4, 1996 | R - April 22, 1996 |

**No. P-78: Protecting Rent Controls, not Introducing User Fees, and Creating Jobs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Sergio | T - April 9, 1996 | R - April 29, 1996 |

**No. P-79: Resignation of Brenda Elliott, Minister of Environment and Energy**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - April 10, 1996 | R - October 15, 1996 |

**No. P-80: Family Support Plan**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - April 16, 1996 | R - May 1, 1996 |
| | T - May 6, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - May 8, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - May 28, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - June 3, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - June 6, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Ms M. Churley | T - April 15, 1996 | R - May 1, 1996 |

**No. P-81: Rent-Geared-to-Income OHC Properties**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - April 15, 1996 | R - April 29, 1996 |

**No. P-82: Protecting Ontario's remaining Old Growth Forests**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. McGuinty | T - April 16, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-83: St. Joseph's Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Agostino | T - April 16, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 22, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 24, 1996 | R - May 6, 1996 |
| | T - April 30, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 7, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 13, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-84: Banning the Spring Bear Hunt**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - October 2, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 17, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Ms I. Bassett | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr G. Bisson | T - September 25, 1996 | R - October 15, 1996 |
| Mrs M. Boyd | T - October 7, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 19, 1997 |
| Mr J. Bradley | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr D. Christopherson | T - May 9, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - June 10, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Ms M. Churley | T - October 22, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr T. Clement | T - October 10, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mrs B. Elliott | T - December 12, 1996 | R - January 15, 1997 |
| Mr T. Froese | T - September 25, 1996 | R - October 15, 1996 |
| Mr J. Gerretsen | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| Mr B. Grandmaître | T - February 3, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - April 16, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - September 25, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 6, 1997 |
| Mr J. Hastings | T - December 9, 1997 | R - |
| Mr L. Jordan | T - January 21, 1997 | R - February 3, 1997 |
| Mr M. Kells | T - October 17, 1996 | R - November 7, 1996 |

**No. P-84: Banning the Spring Bear Hunt (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Klees | T - April 18, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr R. Marchese | T - October 8, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mrs M. Marland | T - June 25, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - October 10, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Ms S. Martel | T - October 9, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr T. Martin | T - October 16, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr G. Martiniuk | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| Mr B. Murdoch | T - December 11, 1996 | R - January 15, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - June 13, 1996 | R - July 5, 1996 |
| Mr J. Ouellette | T - December 5, 1996 | R - January 15, 1997 |
| Mr J. Parker | T - September 26, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 24, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr R. Patten | T - September 30, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mrs L. Ross | T - February 4, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - February 17, 1997 |
| Mr J. Spina | T - October 8, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr C. Stockwell | T - June 13, 1996 | R - July 5, 1996 |
| Mr J. Tascona | T - October 15, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 29, 1996 | R - November 27, 1996 |
| Mr D. Tilson | T - September 30, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr D. Turnbull | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr W. Wettlaufer | T - October 9, 1996 | R - November 7, 1996 |
| Mr T. Young | T - January 20, 1997 | R - February 3, 1997 |

**No. P-85: Condominium Act of Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Ford | T - April 16, 1996 | R - April 30, 1996 |
| | T - May 9, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - October 29, 1996 | R - November 18, 1996 |

**No. P-85: Condominium Act of Ontario (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Marland | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr J. Parker | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |

**No. P-86: Reducing Provincial Income Tax Rates**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Newman | T - April 18, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr D. Shea | T - May 6, 1996 | R - June 17, 1996 |
| | T - May 7, 1996 | R - June 17, 1996 |
| Mr B. Wood (London South) | T - April 23, 1996 | R - May 28, 1996 |
| Mr T. Young | T - May 6, 1996 | R - June 17, 1996 |

**No. P-87: Child Care Subsidies**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - April 22, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - June 25, 1996 |

**No. P-88: Over-crowding in the York Condominium Corporation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr C. Stockwell | T - April 22, 1996 | R - May 6, 1996 |

**No. P-89: Co-op Housing Sector**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - October 8, 1996 | R - October 23, 1996 |
| Mr J. Bradley | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr D. Christopherson | T - June 19, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr A. Curling | T - May 13, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - May 28, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - May 29, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr C. DeFaria | T - October 31, 1996 | R - November 20, 1996 |
| Mrs B. Elliott | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr E. Hardeman | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr M. Kwinter | T - June 3, 1996 | R - June 17, 1996 |

**No. P-89: Co-op Housing Sector (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Marchese | T - April 30, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - July 5, 1996 |
| | T - June 24, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr B. Maves | T - September 26, 1996 | R - October 15, 1996 |
| Mr D. Newman | T - April 23, 1996 | R - May 8, 1996 |
| | T - May 13, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - June 3, 1996 | R - June 17, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - October 21, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| Mr T. Young | T - January 20, 1997 | R - February 4, 1997 |

**No. P-90: Non-sustainable Activities**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. McGuinty | T - April 23, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-91: Children's Mental Health Programmes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Duncan | T - April 24, 1996 | R - May 28, 1996 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 27, 1997 |

**No. P-92: Fair and Equitable Reductions to Grant-Dependent and Negative-Grant Position School Boards**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Sergio | T - April 25, 1996 | R - May 14, 1996 |
| | T - May 2, 1996 | R - May 16, 1996 |
| | T - May 13, 1996 | R - June 3, 1996 |

**No. P-93: Stopping the Funding of Abortions**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - December 3, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr M. Beaubien | T - November 19, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr D. Boushy | T - November 24, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 1, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr J. Carroll | T - November 27, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - September 22, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr E. Hardeman | T - November 18, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr P. Hoy | T - December 9, 1997 | R - |

**No. P-93: Stopping the Funding of Abortions (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs H. Johns | T - October 6, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - December 16, 1997 | R - |
| Mr L. Jordan | T - December 10, 1997 | R - |
| Mr W. Lessard | T - December 8, 1997 | R - |
| Mr G. Martiniuk | T - April 25, 1996 | R - June 3, 1996 |
| Mr P. North | T - November 19, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 4, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - October 29, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - October 31, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - December 2, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - February 5, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - December 2, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - October 7, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - December 9, 1997 | R - |
| Mr B. Smith | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr J. Spina | T - December 10, 1997 | R - |
| Mr W. Wettlaufer | T - November 19, 1997 | R - December 11, 1997 |
| Mr B. Wood (London South) | T - September 30, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - November 20, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 3, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 9, 1997 | R - |

**No. P-94: Protecting the Rights of the Disabled**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Kwinter | T - April 29, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-95: Maintaining Public Library Service**

| | | |
|---|---|---|
| Mr H. Danford | T - November 5, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 12, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 13, 1997 |
| Mr G. Fox | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr D. Galt | T - December 2, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 13, 1997 |
| Mr J. Gerretsen | T - April 29, 1996 | R - May 14, 1996 |

**No. P-95: Maintaining Public Library Service (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - November 19, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - January 13, 1997 | R - |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - January 13, 1997 | R - January 28, 1997 |
| Mr L. Jordan (Lanark-Renfrew) | T - January 15, 1997 | R - January 28, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - March 3, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - January 20, 1997 | R - January 28, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| Mr J. Ouellette | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr D. Turnbull | T - November 25, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-96: Perth County Board of Education**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Johnson (Perth) | T - April 29, 1996 | R - May 16, 1996 |

**No. P-97: Providing sanders and plows 24 hours a day for well-travelled Routes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Tascona | T - April 30, 1996 | R - May 16, 1996 |

**No. P-98: Gogama Fire Base**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Laughren | T - May 6, 1996 | R - June 3, 1996 |

**No. P-99: Oshawa residents' opposition to being part of the G.T.A.**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Ouellette | T - May 6, 1996 | R - May 28, 1996 |

**No. P-100: The Dellcrest Children's Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Ruprecht | T - May 13, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 15, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 16, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - May 28, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - May 30, 1996 | R - June 12, 1996 |
| | T - June 4, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 6, 1996 | R - June 24, 1996 |
| | T - June 10, 1996 | R - June 24, 1996 |

**No. P-100: The Dellcrest Children's Centre (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Ruprecht (cont.) | T - June 13, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - June 27, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - October 23, 1996 |
| Mr M. Sergio | T - June 6, 1996 | R - June 24, 1996 |

**No. P-101: Amending Bill 34 to prevent Ontario School Boards from contracting out custodial services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - May 13, 1996 | R - June 3, 1996 |

**No. P-102: Strengthening measures against impaired drivers in Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - May 13, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 14, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 16, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 27, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 28, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 29, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - May 30, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 6, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 17, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 18, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - October 7, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - November 19, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 6, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 7, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr T. Barrett | T - October 17, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - October 21, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - October 23, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 13, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - August 15, 1997 |
| Mr D. Galt | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |
| Mrs M. Marland | T - October 15, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |

**No. P-103: Removal of induced abortion from medically insured services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - September 26, 1996 | R - October 21, 1996 |
| Mr D. Galt | T - June 10, 1997 | R - June 26, 1997 |
| Mr G. Martiniuk | T - February 5, 1997 | R - February 18, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - October 7, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 10, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 16, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 27, 1997 |
| | T - June 2, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 26, 1997 |
| Mr W. Wettlaufer | T - May 13, 1996 | R - June 6, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - August 23, 1996 |

**No. P-104: Re-examining welfare cuts**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - May 28, 1996 | R - June 12, 1996 |

**No. P-105: Solutions to school board budget cuts**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - May 28, 1996 | R - June 12, 1996 |

**No. P-106: Kitchen facilities at the Quinte Thousand Island Lodge in Kingston**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Stewart | T - May 29, 1996 | R - June 24, 1996 |

**No. P-107: Allowing Social Assistance Recipients to collect benefits while attending school**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - May 29, 1996 | R - June 17, 1996 |

**No. P-108: Closure of the Ontario Ministry of Natural Resources Brockville office**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Carr | T - May 29, 1996 | R - June 25, 1996 |
| Mr L. Jordan | T - January 14, 1997 | R - January 28, 1997 |

**No. P-109: Retaining high quality, accessible, licensed, non-profit child care**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Flaherty | T - June 3, 1996 | R - June 25, 1996 |

**No. P-110: Job creation to promote economic growth and abandonment of the proposed tax cut**

| | | |
|---|---|---|
| Ms F. Lankin | T - June 3, 1996 | R - July 15, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - September 24, 1996 |

**No. P-111: Overhead lit crosswalk sign in Port Perry**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. O'Toole | T - June 3, 1996 | R - July 5, 1996 |

**No. P-112: Bill 27, Children's Law Reform Amendment Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Hastings | T - June 4, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 5, 1996 | R - June 25, 1996 |

**No. P-113: Fishleigh Drive erosion control project**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Newman | T - June 4, 1996 | R - June 25, 1996 |

**No. P-114: Ancaster Bus Route**

| | | |
|---|---|---|
| Ms A. Castrilli | T - June 6, 1996 | R - July 5, 1996 |

**No. P-115: Fort Frances-Rainy River Board of Education**

| | | |
|---|---|---|
| Mr H. Hampton | T - June 6, 1996 | R - June 25, 1996 |

**No. P-116: Power Corporation Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs J. Munro | T - June 6, 1996 | R - July 15, 1996 |

**No. P-117: TVOntario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown | T - June 10, 1996 | R - July 29, 1996 |
| (Algoma-Manitoulin) | T - December 5, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - May 28, 1997 | R - June 10, 1997 |
| Mr B. Crozier | T - June 10, 1997 | R - June 24, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - February 11, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 6, 1997 | R - May 14, 1997 |
| | T - May 7, 1997 | R - May 14, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - May 13, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 10, 1997 |
| | T - May 28, 1997 | R - June 10, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 24, 1997 |
| Mr H. Hampton | T - December 11, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr F. Laughren | T - September 9, 1997 | R - September 29, 1997 |

**No. P-117: TVOntario (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Leadston | T - April 29, 1997 | R - May 12, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - February 6, 1997 | R - February 17, 1997 |
| | T - June 11, 1997 | R - June 24, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - January 28, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 10, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - February 17, 1997 | R - February 25, 1997 |
| Mrs L. Ross | T - May 6, 1997 | R - May 14, 1997 |

**No. P-118: Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - February 18, 1997 | R - March 3, 1997 |
| Mr D. Christopherson | T - June 10, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 11, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 12, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 13, 1996 | R - June 25, 1996 |
| | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 19, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 1, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 2, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 9, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 10, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 15, 1996 | R - October 23, 1996 |
| | T - October 16, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 23, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - October 24, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - October 29, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - October 31, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - November 4, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - November 19, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 25, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - January 21, 1997 | R - February 3, 1997 |
| | T - January 29, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 18, 1997 | R - March 3, 1997 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - June 11, 1997 | R - June 19, 1997 |

**No. P-118: Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson (cont.) | T - June 12, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 18, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 24, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - July 28, 1997 |
| Mr P. Kormos | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - February 4, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Ms S. Martel | T - June 24, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - February 4, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Mr T. Martin | T - June 19, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - September 26, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 7, 1996 | R - October 23, 1996 |
| Mr B. Wildman | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr L. Wood (Cochrane North) | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |
| | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-119: Cuts to housing, abolishing, user fees and maintaining current levels of funding for programs and social services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Marchese | T - June 10, 1996 | R - December 17, 1996 |

**No. P-120: Moratorium on school construction**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs E. Caplan | T - November 26, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - December 12, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 23, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - December 9, 1996 | R - January 23, 1997 |
| Mr R. Patten | T - June 11, 1996 | R - July 5, 1996 |
| | T - November 19, 1996 | R - December 17, 1996 |

**No. P-121: Cam Jackson's discussion paper on the Workers' Compensation Board**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - June 11, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr T. Clement | T - December 4, 1996 | R - January 21, 1997 |

**No. P-122: The French Language Services Act, 1986**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - June 13, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-123: Leamington Driver Exam Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - June 17, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - June 24, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - June 27, 1996 | R - October 15, 1996 |
| | T - September 26, 1996 | R - November 7, 1996 |

**No. P-124: Port Hope Driver Testing Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Galt | T - June 17, 1996 | R - October 15, 1996 |
| Mr J. O'Toole | T - June 17, 1996 | R - October 15, 1996 |

**No. P-125: Solving the WCB's problems without attacking injured workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 4, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 5, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 6, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 20, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - January 21, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - January 27, 1997 | R - February 6, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Ms F. Lankin | T - November 21, 1996 | R - December 17, 1996 |
| Mr F. Laughren | T - January 13, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - February 3, 1997 | R - February 6, 1997 |
| | T - May 1, 1997 | R - May 20, 1997 |
| Ms S. Martel | T - November 26, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - January 15, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - January 21, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - February 3, 1997 | R - February 6, 1997 |
| | T - February 17, 1997 | R - March 3, 1997 |

**No. P-126: Changing the Freedom of Information and Privacy Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-127: Services de santé et de sécurité au travail offerts par des organismes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Marchese | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |
| Mr T. Silipo | T - June 18, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-128: Opposing reductions to the education system**

| | | |
|---|---|---|
| Ms I. Bassett | T - July 3, 1997 | R - August 15, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - December 18, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Ms S. Martel | T - December 3, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 5, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - February 17, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr R. Patten | T - June 18, 1996 | R - July 15, 1996 |
| Mr B. Wildman | T - December 3, 1996 | R - January 28, 1997 |

**No. P-129: Financial management of Courtcliffe Park**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Skarica | T - June 19, 1996 | R - February 3, 1997 |

**No. P-130: L'abolition des barrières interprovinciales au sein de l'industrie de la construction**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - June 19, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-131: Opposition to retail stores opening 365 days a year**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-132: Opposing the amalgamation of the Kenora District Roman C.S.S.B. with the Red Lake Area C.S.S.B.**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - June 25, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-133: Removing the education tax portion from property taxes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Turnbull | T - June 26, 1996 | R - November 7, 1996 |

**No. P-134: Initiating a consultation process with tenant organizations to develop sustainable tenant service funding**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Kennedy | T - June 26, 1996 | R - July 29, 1996 |

**No. P-135: Construction of a noise barrier along the property of Carleton Condominium Corporation No. 11**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - June 26, 1996 | R - September 24, 1996 |

**No. P-136: Standard of patient care at the Toronto Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs E. Caplan | T - June 26, 1996 | R - August 13, 1996 |

**No. P-137: Retaining the present one-tier system of health care**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - September 25, 1996 | R - October 15, 1996 |

**No. P-138: O.P.P. Minden detachment**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Stewart | T - September 25, 1996 | R - October 15, 1996 |

**No. P-139: Bill 181, Ammunition Regulation Act, 1994**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - September 30, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 1, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 2, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 3, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 15, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 16, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 17, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 23, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 24, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - November 21, 1996 | R - January 15, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - November 19, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 25, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - January 13, 1997 | R - January 22, 1997 |

**No. P-140: Bill C-68**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - May 1, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr J. Ouellette | T - December 3, 1996 | R - December 18, 1996 |
| | T - January 14, 1997 | R - January 22, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 5, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 3, 1997 |
| Mr D. Tilson | T - September 30, 1996 | R - October 21, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - November 18, 1996 |
| | T - October 28, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 29, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - October 30, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 5, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 2, 1996 | R - December 18, 1996 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - February 6, 1997 | R - February 17, 1997 |

**No. P-141: Construction Workforce from Quebec Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Agostino | T - October 7, 1996 | R - October 23, 1996 |
| Mr B. Grandmaître | T - September 30, 1996 | R - October 23, 1996 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - October 22, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-142: Repealing Section 745 of the Criminal Code of Canada**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Carroll | T - October 9, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr J. Ouellette | T - October 1, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mrs L. Ross | T - November 20, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr D. Tilson | T - October 29, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - October 30, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-143: Slot sizes on Rainbow Trout**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wood (London South) | T - October 1, 1996 | R - November 6, 1996 |

**No. P-144: Closure of two Sudbury hospitals**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - October 2, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 7, 1996 | R - November 6, 1996 |
| | T - October 8, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 15, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 16, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 17, 1996 | R - November 7, 1996 |
| | T - October 22, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - October 24, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - October 28, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - October 30, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 4, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 5, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 18, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 2, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - November 6, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-145: Maintiens des engagements pour les soins de garderie**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - October 2, 1996 | R - January 27, 1997 |

**No. P-146: Family Support Plan response time**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - October 2, 1996 | R - January 28, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - November 20, 1996 | R - January 28, 1997 |

**No. P-147: Rent Control program in regards to mobile home owners**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - October 2, 1996 | R - October 21, 1996 |

**No. P-148: Ending cut-backs to social programs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Phillips | T - October 15, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-149: Loi de 1996 sur la main-d'oeuvre de la construction du Québec**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - October 15, 1996 | R - November 6, 1996 |

**No. P-150: Standard of patient care at Mount Sinai Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs E. Caplan | T - October 16, 1996 | R - November 6, 1996 |

**No. P-151: PST exempt purchases regarding Native Indians**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - October 17, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-152: Government cuts to housing and restoring access to medical treatment**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - October 17, 1996 | R - November 6, 1996 |

**No. P-153: Theresa Vince**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - October 21, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - October 31, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - November 18, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-154: Parking fee for visitors to Kakabeka Falls**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - October 21, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-155: Ending legislated poverty**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - October 23, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-156: Bill 85, Highway Traffic Amendment Act (Impaired Driving), 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Marland | T - October 24, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - November 18, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - January 28, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - May 13, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-157: Building both of the proposed High Schools for Barrhaven**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - October 29, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 18, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 3, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 5, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 9, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - January 14, 1997 | R - January 23, 1997 |

**No. P-158: Protection of animals from abusers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - October 29, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-159: Effets négatif du projet de loi 75**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - October 30, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - November 5, 1996 | R - November 20, 1996 |

**No. P-160: Administration of the Brain Injury Program at Chedoke**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Skarica | T - October 30, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-161: Niagara Falls Driver Exam Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Maves | T - October 31, 1996 | R - December 17, 1996 |

**No. P-162: Not altering the Occupational Health and Safety Act or eroding the rights of workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - October 31, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - November 19, 1996 | R - December 17, 1996 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - November 28, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - December 2, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - December 16, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - December 19, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - January 21, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - January 29, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - February 4, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - February 6, 1997 | R - February 11, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 17, 1997 | R - March 3, 1997 |
| | T - February 18, 1997 | R - March 3, 1997 |
| | T - February 20, 1997 | R - March 3, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 26, 1997 |

**No. P-162: Not altering the Occupational Health and Safety Act or eroding the rights of workers (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson (cont.) | T - March 3, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 7, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 16, 1997 |
| Mr P. Kormos | T - December 18, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - February 4, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Ms F. Lankin | T - March 5, 1997 | R - March 26, 1997 |
| Ms S. Martel | T - December 18, 1996 | R - January 21, 1997 |
| Mr T. Martin | T - November 27, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - January 14, 1997 | R - January 29, 1997 |
| Mr L. Wood (Cochrane North) | T - December 18, 1996 | R - January 21, 1997 |

**No. P-163: Self-sufficient housing co-operatives managed by volunteers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. North | T - October 31, 1996 | R - November 18, 1996 |

**No. P-164: Providing adequate funding for long-term care institutions and eliminating the user taxes on prescription drugs for seniors**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - November 4, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 2, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 9, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - March 4, 1997 |

**No. P-165: Bill 82, Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Spina | T - November 4, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 18, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Mr D. Tilson | T - November 5, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 20, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 28, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 11, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 12, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-166: Thessalon Plummer Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - November 4, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-167: Bill 78, Highway Traffic Amendment Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. Hoy | T - November 4, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - November 19, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 23, 1997 |
| | T - November 27, 1996 | R - January 23, 1997 |

**No. P-168: Present structure of School Boards**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr B. Crozier | T - November 28, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - December 11, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mrs B. Fisher | T - December 3, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr T. Froese | T - November 20, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - February 17, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - February 18, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - November 25, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr E. Hardeman | T - December 3, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr G. Martiniuk | T - November 6, 1996 | R - November 20, 1996 |
| Mr G. Morin | T - November 18, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr P. North | T - November 19, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - November 4, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - November 21, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - November 5, 1996 | R - November 20, 1996 |
| | T - November 6, 1996 | R - November 20, 1996 |

**No. P-169: Two-model approach to the topic of origins**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Carroll | T - November 4, 1996 | R - November 20, 1996 |

**No. P-170: Registered Nurses**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs E. Caplan | T - November 5, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - November 19, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-171: Police Services Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - November 6, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-172: Ontario Mental Health Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Patten | T - November 18, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - November 26, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-173: The Gordon Street Children's Cottage Child Care Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs L. McLeod | T - November 18, 1996 | R - December 17, 1996 |

**No. P-174: Une demande de statut d'école à charte pour le Collège catholique Samuel-Genest**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grandmaître | T - November 18, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-175: Rejecting restructuring of chronic care and psychiatric beds in Thunder Bay and specifically addressing the situation of Veronica Manuel**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - November 18, 1996 | R - January 27, 1997 |
| | T - November 28, 1996 | R - January 27, 1997 |

**No. P-176: Re-opening the Family Support Plan regional offices**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 28, 1996 | R - January 22, 1997 |
| Ms M. Churley | T - June 12, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Ms S. Martel | T - November 18, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - December 3, 1996 | R - January 22, 1997 |
| | T - January 20, 1997 | R - February 11, 1997 |

**No. P-177: Ontario transfer payments**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Newman | T - November 19, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-178: Improving Ontario's Child Care System Report**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Martin | T - November 20, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - November 25, 1996 | R - January 7, 1997 |
| | T - December 2, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-179: Amalgamating the six municipalities within Toronto**

| | | |
|---|---|---|
| Ms I. Bassett | T - February 10, 1997 | R - February 25, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - July 24, 1997 |
| Mr J. Bradley | T - March 4, 1997 | R - March 19, 1997 |
| Ms A. Castrilli | T - January 20, 1997 | R - February 3, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 25, 1997 |
| | T - February 19, 1997 | R - February 26, 1997 |

**No. P-179: Amalgamating the six municipalities within Toronto (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - January 27, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 25, 1997 |
| | T - February 20, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 25, 1997 | R - March 11, 1997 |
| Mr M. Colle | T - January 27, 1997 | R - February 5, 1997 |
| | T - June 12, 1997 | R - June 26, 1997 |
| Mr A. Curling | T - March 4, 1997 | R - March 19, 1997 |
| Mr G. Kennedy | T - February 25, 1997 | R - March 11, 1997 |
| Ms F. Lankin | T - February 11, 1997 | R - February 25, 1997 |
| Mr T. Ruprecht | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |
| Mr M. Sergio | T - January 20, 1997 | R - February 3, 1997 |
| | T - February 6, 1997 | R - February 20, 1997 |
| | T - February 19, 1997 | R - February 26, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 11, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr T. Silipo | T - November 21, 1996 | R - January 28, 1997 |
| | T - December 4, 1996 | R - January 28, 1997 |

**No. P-180: Adult day school credit courses**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cordiano | T - February 10, 1997 | R - March 3, 1997 |
| Mr G. Kennedy | T - May 15, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mrs J. Munro | T - November 27, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - December 16, 1996 | R - January 23, 1997 |

**No. P-181: Rideau Regional Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr L. Jordan | T - November 27, 1996 | R - January 15, 1997 |

**No. P-182: Previous NDP Government's Bill 40**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 27, 1996 | R - January 6, 1997 |
| | T - December 10, 1996 | R - January 21, 1997 |

**No. P-183: Child care review**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Fox | T - November 27, 1996 | R - January 7, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - June 11, 1997 | R - July 2, 1997 |

**No. P-184: Providing a court challenges program for Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grimmett | T - December 2, 1996 | R - February 10, 1997 |

**No. P-185: Catholic education**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - January 15, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - December 10, 1996 | R - January 13, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - February 10, 1997 | R - February 26, 1997 |
| Mr G. Morin | T - December 9, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - December 18, 1996 | R - January 13, 1997 |
| Mr R. Patten | T - December 3, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-186: Bill 81, Fewer Politicians Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Ms S. Martel | T - December 3, 1996 | R - January 6, 1997 |

**No. P-187: Changing the Education Act to pass amendments to Regulation 305**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - December 4, 1996 | R - January 7, 1997 |

**No. P-188: Public hearings on any proposed amendments to the Workers Compensation Legislation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - December 5, 1996 | R - January 21, 1997 |
| | T - May 7, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 16, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - January 28, 1997 | R - February 11, 1997 |
| Mr P. Kormos | T - December 19, 1996 | R - January 21, 1997 |

**No. P-189: Vanier Centre for women in Brampton**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Ramsay | T - December 9, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-190: St. Francis Xavier Catholic High School**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - December 9, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-191: Publicly-funded education**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - December 9, 1996 | R - January 15, 1997 |

**No. P-192: Resolving the fisheries management crisis on Lake Huron**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Fisher | T - December 10, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - January 21, 1997 | R - February 11, 1997 |

**No. P-193: Opposing the opening of retail establishments on Boxing Day**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - December 16, 1996 | R - January 13, 1997 |
| Mr B. Wood (London South) | T - December 19, 1996 | R - January 13, 1997 |

**No. P-194: Opposing the recently proposed supercity model for restructuring local government within Hamilton-Wentworth**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Skarica | T - December 12, 1996 | R - February 3, 1997 |
| | T - January 20, 1997 | R - February 3, 1997 |

**No. P-195: Stopping the forced passing of Bill 82, Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - December 12, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-196: Protecting the red and white pine trees in the Owain Lake region of Temagami**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Patten | T - December 16, 1996 | R - February 5, 1997 |

**No. P-197: Bill 84, Fire Protection and Prevention Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - December 17, 1996 | R - January 13, 1997 |
| | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr G. Bisson | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mrs M. Boyd | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr J. Bradley | T - February 20, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr D. Caplan | T - September 25, 1997 | R - October 7, 1997 |
| Mrs E. Caplan | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 25, 1997 | R - March 4, 1997 |

**No. P-197: Bill 84, Fire Protection and Prevention Act, 1996 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - March 3, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Ms M. Churley | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - February 25, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr T. Clement | T - May 1, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr B. Crozier | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr A. Curling | T - March 3, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 26, 1997 |
| Mrs B. Elliott | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr T. Froese | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr J. Gerretsen | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr H. Hampton | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr R. Johnson (Brantford) | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr P. Kormos | T - February 20, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 28, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr M. Kwinter | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - May 27, 1997 | R - June 3, 1997 |

**No. P-197: Bill 84, Fire Protection and Prevention Act, 1996 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Ms F. Lankin | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr F. Laughren | T - May 6, 1997 | R - May 14, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Ms S. Martel | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 25, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr T. Martin | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr G. Martiniuk | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr B. Maves | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mrs J. Munro | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr P. North | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr R. Patten | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr G. Pouliot | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - February 17, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr D. Rollins | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr T. Ruprecht | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 25, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr M. Sergio | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| Mr J. Spina | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr W. Wettlaufer | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |

**No. P-197: Bill 84, Fire Protection and Prevention Act, 1996 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr L. Wood | T - February 24, 1997 | R - March 4, 1997 |
| (Cochrane North) | T - February 25, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |

**No. P-198: Legislation to ensure fathers' opportunities, regardless of their marital status, to fully parent their children**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - December 18, 1996 | R - January 22, 1997 |

**No. P-199: Opposing Huron County hospital closures**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Fisher | T - January 21, 1997 | R - January 30, 1997 |
| Mrs H. Johns | T - December 18, 1996 | R - January 27, 1997 |

**No. P-200: Financement pour l'achat d'un terrain et à la construction d'une nouvelle école dans le comté de Prescott**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - December 19, 1996 | R - January 27, 1997 |

**No. P-201: Ontario Disease Report on Laryngeal Cancer**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - January 13, 1997 | R - January 27, 1997 |

**No. P-202: Restoring adequate funding to hospitals in the Niagara Region and guaranteeing no Niagara Peninsula hospital closures**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Bradley | T - January 13, 1997 | R - January 29, 1997 |
| | T - February 10, 1997 | R - February 18, 1997 |

**No. P-203: Youth Employment**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Galt | T - January 20, 1997 | R - February 11, 1997 |

**No. P-204: Stopping further changes to the education system until a thorough review has taken place**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Sergio | T - January 20, 1997 | R - February 11, 1997 |

**No. P-205: Withdrawing proposed changes to the Employment Standards Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Sergio | T - January 21, 1997 | R - February 3, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - October 9, 1997 |

**No. P-206: Bill 110, School Class Sizes Act, 1997**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - January 27, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - January 28, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - January 30, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 4, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 5, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 11, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - February 5, 1997 | R - March 5, 1997 |
| Mr G. Kennedy | T - March 3, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - February 5, 1997 | R - March 5, 1997 |

**No. P-207: Delaying the reform of secondary school education**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Patten | T - January 29, 1997 | R - February 17, 1997 |

**No. P-208: Gwen Jacobs**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs S. Pupatello | T - January 30, 1997 | R - February 17, 1997 |

**No. P-209: Demanding the Federal Liberal Government to adequately fund health care**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Tilson | T - February 3, 1997 | R - March 5, 1997 |

**No. P-210: Demanding a Coroner's Inquest and complete investigation into the fatal accidents at Dofasco Bayfront Steel Mill**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - February 4, 1997 | R - March 3, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - March 3, 1997 |

**No. P-211: Élimination du contrôle des loyers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - February 4, 1997 | R - February 18, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 25, 1997 |

**No. P-212: Bill 96, Tenant Protection Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. Curling | T - February 4, 1997 | R - February 17, 1997 |

**No. P-213: Withdrawal of opposition to Federal gun control legislation**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - February 11, 1997 | R - February 19, 1997 |
| | T - February 12, 1997 | R - February 19, 1997 |
| | T - February 13, 1997 | R - February 19, 1997 |
| Ms M. Churley | T - February 6, 1997 | R - February 17, 1997 |

**No. P-214: Cuts to base funding for hospitals and the removal of hospital services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - May 8, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr D. Boushy | T - February 25, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - April 29, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr J. Bradley | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - May 8, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr D. Christopherson | T - May 8, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr T. Chudleigh | T - February 19, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mrs B. Elliott | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mrs B. Fisher | T - March 5, 1997 | R - March 25, 1997 |
| Mr L. Jordan | T - March 4, 1997 | R - March 25, 1997 |
| Mr B. Maves | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mr A. McLean | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - June 9, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - February 11, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - March 4, 1997 | R - March 25, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - February 19, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - March 3, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - December 9, 1997 | R - |
| Mr B. Wood (London South) | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-215: Providing Peterborough Hospital with the next MRI unit**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Stewart | T - February 11, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - April 29, 1997 | R - May 20, 1997 |

**No. P-216: Establishment of a separate Family Benefits category and separate guidelines for the disabled**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Martiniuk | T - February 11, 1997 | R - March 3, 1997 |

**No. P-217: Bill 103, City of Toronto Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - March 3, 1997 | R - March 19, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - February 13, 1997 | R - February 26, 1997 |

**No. P-218: PACE 2000 Foundation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grandmaître | T - February 19, 1997 | R - March 5, 1997 |
| Mr G. Morin | T - February 17, 1997 | R - March 5, 1997 |

**No. P-219: Mail-in referendum for the City of Scarborough**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Newman | T - February 17, 1997 | R - March 4, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 11, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 11, 1997 |

**No. P-220: Route 17**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - February 17, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 26, 1997 |
| | T - April 1, 1997 | R - April 21, 1997 |
| | T - June 11, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-221: Coupures qui affectent l'éducation**

| | | |
|---|---|---|
| Ms S. Martel | T - February 18, 1997 | R - March 4, 1997 |

**No. P-222: Fondation PACE 2000**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - February 18, 1997 | R - March 4, 1997 |

**No. P-223: Bibliothèques Publiques**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - February 20, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - February 25, 1997 | R - March 5, 1997 |
| | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 24, 1997 |

**No. P-224: Restoring operating and capital funding for early childhood education programs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Kennedy | T - May 7, 1997 | R - May 26, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - February 20, 1997 | R - March 5, 1997 |

**No. P-225: Right to life for unborn children under the Canadian Charter of Rights and Freedoms**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Shea | T - February 24, 1997 | R - March 25, 1997 |

**No. P-226: Restoring equitable health care funding across Windsor and Essex County**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - May 29, 1997 | R - June 12, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - September 24, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - September 29, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - October 1, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - December 9, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - February 25, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - February 26, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 6, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 26, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - May 28, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - May 29, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - June 12, 1997 |

**No. P-227: Bill 104, Fewer School Boards Act, 1997**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - February 25, 1997 | R - March 19, 1997 |
| | T - March 3, 1997 | R - March 19, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - May 13, 1997 | R - June 2, 1997 |
| Mr T. Ruprecht | T - March 6, 1997 | R - March 19, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - April 3, 1997 | R - April 22, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr B. Wood (London South) | T - April 29, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-228: Restructuring the provincial-municipal relationship**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - May 7, 1997 | R - May 21, 1997 |
| Mr J. Baird | T - April 30, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr T. Barrett | T - May 5, 1997 | R - May 21, 1997 |
| Mr G. Bisson | T - May 5, 1997 | R - May 21, 1997 |
| | T - May 15, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - September 29, 1997 |
| Mr D. Boushy | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-228: Restructuring the provincial-municipal relationship (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - April 29, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr T. Chudleigh | T - June 26, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - June 5, 1997 | R - June 12, 1997 |
| Mrs B. Fisher | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - May 12, 1997 | R - May 21, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - June 12, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr E. Hardeman | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - May 7, 1997 | R - May 21, 1997 |
| Mr T. Martin | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |
| | T - May 14, 1997 | R - May 21, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - May 13, 1997 | R - May 21, 1997 |
| Mr P. North | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - March 5, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr G. Stewart | T - September 24, 1997 | R - September 29, 1997 |
| Mr W. Wettlaufer | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - May 21, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 9, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - September 9, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - September 15, 1997 |
| Mr B. Wood (London South) | T - April 1, 1997 | R - April 15, 1997 |

**No. P-228: Restructuring the provincial-municipal relationship (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr L. Wood | T - February 25, 1997 | R - March 13, 1997 |
| (Cochrane North) | T - February 26, 1997 | R - March 13, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-229: Mail-in referendum for the Borough of East York**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Parker | T - February 26, 1997 | R - March 11, 1997 |
| | T - February 27, 1997 | R - March 11, 1997 |

**No. P-230: Provincially and Federally-Provincially funded housing co-operatives**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - February 27, 1997 | R - March 19, 1997 |

**No. P-231: Maintaining community-based Sexual Assault Crisis Centres**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - February 27, 1997 | R - March 13, 1997 |

**No. P-232: Recommendation that the Social Development Committee travel across Ontario for hearings on Bill 110**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - March 3, 1997 | R - March 24, 1997 |
| | T - April 29, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - June 3, 1997 |
| | T - May 26, 1997 | R - June 3, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 3, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - July 24, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - July 24, 1997 |
| | T - June 11, 1997 | R - July 24, 1997 |

**No. P-233: Final phase of renovations at Macassa Lodge**

| | | |
|---|---|---|
| Ms S. Martel | T - April 1, 1997 | R - April 16, 1997 |
| Mr T. Pettit | T - March 3, 1997 | R - March 25, 1997 |

**No. P-234: Regulated Health Care Workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - March 4, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - November 12, 1997 |

**No. P-235: L'hôpital Montfort**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Grandmaître | T - April 28, 1997 | R - May 12, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - June 26, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - May 1, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - June 12, 1997 |

**No. P-235: L'hôpital Montfort (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - March 5, 1997 | R - March 25, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 12, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - |
| | T - May 5, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 28, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 2, 1997 | R - June 12, 1997 |
| | T - June 17, 1997 | R - June 26, 1997 |

**No. P-236: Resolution #67 presented by Mrs S. Pupatello**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. O'Toole | T - March 5, 1997 | R - March 25, 1997 |

**No. P-237: St. Peter's Chronic Care Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - March 6, 1997 | R - March 25, 1997 |

**No. P-238: Maintaining day school programs for adult students**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |

**No. P-239: Proposed downloading of 50% of the cost of services onto municipal government in the City of Kingston**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Gerretsen | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |

**No. P-240: Outsourcing or privatization of professional support staff services of the educational system under Bill 104**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - April 1, 1997 | R - April 16, 1997 |
| | T - April 22, 1997 | R - May 8, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr D. Ford | T - September 16, 1997 | R - December 1, 1997 |
| Mr J. Gerretsen | T - May 1, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - June 9, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Ms F. Lankin | T - March 6, 1997 | R - March 24, 1997 |
| Ms S. Martel | T - May 1, 1997 | R - May 8, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - April 3, 1997 | R - April 22, 1997 |
| | T - April 24, 1997 | R - May 8, 1997 |

**No. P-241: La structure des relations entre la province et les municipalités**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - May 7, 1997 | R - May 26, 1997 |

**No. P-241: La structure des relations entre la province et les municipalités (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - April 30, 1997 | R - May 12, 1997 |
| | T - June 25, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - April 22, 1997 | R - May 12, 1997 |
| | T - May 29, 1997 | R - June 9, 1997 |

**No. P-242: Catch and release methods of sport fishing in Eastern Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - April 22, 1997 | R - May 5, 1997 |
| | T - May 13, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - October 8, 1997 |
| Mr A. Curling | T - May 13, 1997 | R - June 2, 1997 |

**No. P-243: Opposition to a charity permanent casino and video lottery terminals in Barrie**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Tascona | T - April 22, 1997 | R - May 6, 1997 |
| | T - April 28, 1997 | R - May 12, 1997 |

**No. P-244: Gasoline Sales Tax**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Fisher | T - April 22, 1997 | R - June 3, 1997 |

**No. P-245: Student job programs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - May 29, 1997 | R - June 19, 1997 |
| Mrs S. Pupatello | T - April 24, 1997 | R - May 13, 1997 |

**No. P-246: Developing regional plans for the rationalization of addiction services**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. McLean | T - April 28, 1997 | R - May 20, 1997 |

**No. P-247: Two hospitals with one Board for the City of Cornwall/Deux hôpitaux avec un conseil pour Cornwall**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - April 29, 1997 | R - May 20, 1997 |

**No. P-248: Community Youth Support Funding**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Tascona | T - April 30, 1997 | R - May 26, 1997 |

**No. P-249: Demanding public hearings on the Review of the Occupational Health and Safety Act discussion paper**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - September 11, 1997 | R - September 29, 1997 |

**No. P-249: Demanding public hearings on the Review of the Occupational Health and Safety Act discussion paper (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - April 30, 1997 | R - May 20, 1997 |
| | T - May 5, 1997 | R - May 20, 1997 |
| | T - May 6, 1997 | R - May 20, 1997 |
| | T - May 7, 1997 | R - May 20, 1997 |
| | T - May 8, 1997 | R - May 26, 1997 |
| | T - June 4, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - June 11, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 12, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 17, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 18, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 23, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - June 24, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - August 18, 1997 | R - August 27, 1997 |
| | T - August 19, 1997 | R - August 27, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - September 22, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - September 29, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - September 29, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - December 16, 1997 | R - |
| Ms F. Lankin | T - May 6, 1997 | R - May 20, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - June 19, 1997 | R - June 26, 1997 |

**No. P-250: Post-secondary education cost increases due to economic and technological changes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - April 30, 1997 | R - May 14, 1997 |
| | T - May 12, 1997 | R - June 2, 1997 |
| | T - May 27, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 16, 1997 |

**No. P-251: School library program**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - May 6, 1997 | R - June 2, 1997 |

**No. P-252: London and St. Thomas Psychiatric Hospitals**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - May 6, 1997 | R - June 9, 1997 |

**No. P-253: Jails in Ontario**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Bisson | T - May 7, 1997 | R - June 2, 1997 |

**No. P-254: Repealing Section 14 of the Labour Relations Act, 1995**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - May 13, 1997 | R - May 26, 1997 |

**No. P-255: Providing telephone service to the Ley Township in the region of Algoma**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - May 14, 1997 | R - May 26, 1997 |

**No. P-256: Keeping Principals and Vice-Principals as members of the Ontario Teachers' Federation**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs L. McLeod | T - November 19, 1997 | R - |
| Mr B. Murdoch | T - May 14, 1997 | R - June 2, 1997 |

**No. P-257: Loi de 1996 sur la prévention et la protection contre l'incendie**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - May 14, 1997 | R - May 28, 1997 |

**No. P-258: Ontarians with physical or mental disabilities**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - May 15, 1997 | R - May 28, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - June 24, 1997 | R - July 24, 1997 |

**No. P-259: Northern Vehicle Registration Tax**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - May 15, 1997 | R - June 4, 1997 |
| | T - June 9, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - September 22, 1997 |
| | T - August 28, 1997 | R - September 22, 1997 |
| | T - September 17, 1997 | R - October 6, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - September 15, 1997 | R - October 6, 1997 |

**No. P-260: Bill 75, Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Beaubien | T - June 16, 1997 | R - July 3, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - August 18, 1997 | R - September 15, 1997 |
| Mr G. Leadston | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |

**No. P-260: Bill 75, Alcohol, Gaming and Charity Funding Public Interest Act, 1996 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Tascona | T - May 26, 1997 | R - June 9, 1997 |
| | T - June 5, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - June 25, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 15, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - August 25, 1997 | R - September 15, 1997 |

**No. P-261: Opposition to fingerprinting Ontario Citizens**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Colle | T - May 26, 1997 | R - June 10, 1997 |
| | T - June 3, 1997 | R - June 19, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - September 22, 1997 | R - November 19, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - June 4, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 22, 1997 |

**No. P-262: Downloading of public housing to municipalities**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - May 26, 1997 | R - June 19, 1997 |

**No. P-263: Child care tax credits**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Elliott | T - September 16, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr F. Klees | T - September 24, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - December 16, 1997 | R - |
| Mr B. Murdoch | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr D. Tilson | T - May 28, 1997 | R - June 16, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr B. Wood (London South) | T - September 10, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - October 1, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-264: TVOntario** *(French)*

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - May 28, 1997 | R - June 10, 1997 |
| Mr B. Grandmaître | T - September 10, 1997 | R - September 29, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - May 28, 1997 | R - June 10, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 24, 1997 |
| Mr L. Wood (Cochrane North) | T - June 25, 1997 | R - July 24, 1997 |

**No. P-265: Windsor Regional Hospital Western Campus Emergency Unit**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs S. Pupatello | T - May 29, 1997 | R - June 24, 1997 |

**No. P-266: Establishing a Dialysis treatment facility in Cornwall**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - June 3, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 17, 1997 | R - August 7, 1997 |
| | T - June 24, 1997 | R - August 7, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - August 7, 1997 |
| | T - August 18, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - August 19, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-267: Issuing a Deductible credit for Ontario Seniors**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - August 20, 1997 | R - September 15, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - September 15, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - September 17, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr M. Sergio | T - June 5, 1997 | R - July 2, 1997 |

**No. P-268: Opposing hospital closures**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Colle | T - June 5, 1997 | R - June 19, 1997 |
| | T - June 10, 1997 | R - June 19, 1997 |

**P-269: Variance allowing only standby chlorination to be used in Milton's water delivery system**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Chudleigh | T - June 9, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 12, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 17, 1997 | R - June 24, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - August 19, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - December 18, 1997 | R - |

**No. P-270: Rural Health Policy**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - June 9, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 17, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 18, 1997 | R - June 26, 1997 |
| | T - June 23, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-271: Brockville Psychiatric Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr L. Jordan | T - June 10, 1997 | R - July 24, 1997 |
| | T - June 16, 1997 | R - July 24, 1997 |
| | T - June 18, 1997 | R - July 24, 1997 |

**No. P-272: Clarification of federal legislation on going topless in public places**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - September 4, 1997 | R - September 17, 1997 |
| Mr J. Ouellette | T - June 18, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - August 18, 1997 | R - August 26, 1997 |
| | T - September 11, 1997 | R - September 25, 1997 |

**No. P-273: Funding of prevention services provided by the Workers Health and Safety Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - June 18, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - June 23, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - June 25, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - October 8, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - November 4, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - June 19, 1997 | R - July 28, 1997 |

**No. P-274: Beaches casino site**

| | | |
|---|---|---|
| Ms F. Lankin | T - June 19, 1997 | R - August 7, 1997 |
| | T - December 2, 1997 | R - |
| | T - December 16, 1997 | R - |

**No. P-275: Support for all current forms of black bear hunting**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - August 25, 1997 | R - September 8, 1997 |
| Mr M. Brown | T - September 23, 1997 | R - October 9, 1997 |
| (Algoma-Manitoulin) | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr J. Carroll | T - December 9, 1997 | R - |
| Mr T. Clement | T - June 19, 1997 | R - July 28, 1997 |
| Mr B. Crozier | T - December 16, 1997 | R - |
| Mr H. Danford | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr S. Gilchrist | T - September 30, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-275: Support for all current forms of black bear hunting (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Hudak | T - December 15, 1997 | R - |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - November 20, 1997 | R - |
| Mr G. Leadston | T - December 8, 1997 | R - |
| Mr W. Lessard | T - November 25, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Ms S. Martel | T - September 29, 1997 | R - November 4, 1997 |
| Mr A. McLean | T - November 25, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - December 11, 1997 | R - |
| Mr P. North | T - June 23, 1997 | R - August 1, 1997 |
| | T - June 24, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - |
| Mr J. O'Toole | T - August 21, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 8, 1997 |
| Mr P. Preston | T - November 18, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr G. Stewart | T - June 24, 1997 | R - August 1, 1997 |
| Mr B. Wildman | T - September 2, 1997 | R - September 22, 1997 |
| | T - November 24, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-276: Compulsory School Attendance**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Ramsay | T - June 19, 1997 | R - July 24, 1997 |

**No. P-277: "Barrier Free" renovated commercial buildings**

| | | |
|---|---|---|
| Mr E. Hardeman | T - June 19, 1997 | R - July 3, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - July 3, 1997 |

**No. P-278: Enacting legislation to require women to wear tops in public places**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - September 18, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - October 22, 1997 |
| Mr J. Brown (Scarborough West) | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |
| Mr J. Cleary | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |

**No. P-278: Enacting legislation to require women to wear tops in public places (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Clement | T - August 25, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 4, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 10, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - October 22, 1997 |
| Mr S. Conway | T - August 26, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mrs B. Elliott | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr B. Grandmaître | T - August 19, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mr B. Grimmett | T - September 2, 1997 | R - September 17, 1997 |
| Mr T. Hudak | T - October 1, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - December 11, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - June 23, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - July 3, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 22, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - October 22, 1997 |
| Mr F. Klees | T - October 7, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - November 20, 1997 | R - December 9, 1997 |
| Mr G. Leadston | T - August 20, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mrs J. Munro | T - August 26, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 17, 1997 | R - September 25, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - August 21, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mr J. Ouellette | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr J. Parker | T - September 24, 1997 | R - October 22, 1997 |
| Mr W. Wettlaufer | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |
| | T - June 26, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-278: Enacting legislation to require women to wear tops in public places (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wood (London South) | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 19, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 3, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 4, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 10, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 11, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 17, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 1, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 8, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - November 25, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - December 2, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 4, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 8, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 10, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 11, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr L. Wood (Cochrane North) | T - December 10, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-279: L'opposer réduire la période de temps allouée aux députés pour débattre de questions importantes au feuilleton**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - June 23, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-280: Noise barrier in Sarnia along Highway 402**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Boushy | T - June 24, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-281: Traffic signals at intersection of Highway 12 and Couchiching Point Road in Orillia**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. McLean | T - June 24, 1997 | R - August 20, 1997 |

**No. P-282: Religious instruction in public schools during lunch periods**

| | | |
|---|---|---|
| Mr E. Doyle | T - June 24, 1997 | R - August 18, 1997 |

**No. P-283: Rescinding Bill 7 which allows hiring of replacement workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - June 24, 1997 | R - July 28, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-284: Court ruling on female toplessness in all public places**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - June 24, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-285: Traffic fatality involving Mrs Popi Nikitopoulos and a call for stricter penalties in such cases**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Phillips | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-286: Exemption of Village of Arthur from Dufferin-Peel-Wellington-Grey riding**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - June 25, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-287: Funding to pave Highway 601 and designating a certain portion as a school zone**

| | | |
|---|---|---|
| Mr F. Miclash | T - June 26, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-288: Atlas Specialty Steels in Welland**

| | | |
|---|---|---|
| Mr P. Kormos | T - June 26, 1997 | R - July 28, 1997 |

**No. P-289: Demande du dépôt d'un projet de loi qui interdit la nudité du haut du corps des femmes**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - June 26, 1997 | R - August 15, 1997 |

**No. P-290: Withdrawal of Bill 136**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - December 1, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr R. Bartolucci | T - September 29, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr D. Boushy | T - September 30, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mrs M. Boyd | T - September 29, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr D. Christopherson | T - August 18, 1997 | R - September 4, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 4, 1997 |
| | T - August 26, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 11, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - October 9, 1997 |

**No. P-290: Withdrawal of Bill 136 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Crozier | T - October 7, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr D. Duncan | T - September 29, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr J. Gerretsen | T - September 24, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 29, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - September 11, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 22, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Ms F. Lankin | T - August 28, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr W. Lessard | T - September 29, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Ms S. Martel | T - November 18, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - September 3, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr F. Miclash | T - September 22, 1997 | R - October 9, 1997 |
| | T - September 24, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr G. Pouliot | T - September 11, 1997 | R - October 9, 1997 |
| Mr D. Rollins | T - September 15, 1997 | R - October 9, 1997 |

**No. P-291: Public consultation with Ontarians on the future of TVO/TFO**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - August 18, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - September 8, 1997 |
| | T - September 11, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 22, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - November 4, 1997 |
| Mr J.-M. Lalonde | T - September 23, 1997 | R - October 22, 1997 |

**No. P-292: Women's College Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Ms I. Bassett | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mrs M. Boyd | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 21, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |

**No. P-292: Women's College Hospital (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd (cont.) | T - September 4, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 17, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - October 8, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr D. Christopherson | T - August 19, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Ms M. Churley | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr J. Gerretsen | T - September 15, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - September 11, 1997 | R - September 17, 1997 |
| Mr G. Kennedy | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Ms F. Lankin | T - September 3, 1997 | R - September 17, 1997 |
| Mr R. Marchese | T - September 22, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Ms S. Martel | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 19, 1997 | R - September 2, 1997 |
| | T - August 21, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mr T. Martin | T - August 18, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mr B. Murdoch | T - August 19, 1997 | R - September 2, 1997 |
| Mr T. Silipo | T - August 27, 1997 | R - September 17, 1997 |
| | T - September 22, 1997 | R - November 12, 1997 |
| Mr G. Stewart | T - September 2, 1997 | R - September 17, 1997 |

**No. P-293: Northern Ontario Investments**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - August 19, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - August 20, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - August 25, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - October 7, 1997 |

**No. P-294: Working committee for the phase-out of environmental toxins**

| | | |
|---|---|---|
| Ms M. Churley | T - August 20, 1997 | R - September 15, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - September 15, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - November 12, 1997 |

**No. P-295: Public inquiry into the shooting death of Dudley George**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. Curling | T - September 3, 1997 | R - October 2, 1997 |
| Mr H. Hampton | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr G. Phillips | T - August 25, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - November 17, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - September 3, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr B. Wildman | T - August 20, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - August 28, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - October 2, 1997 |
| | T - December 2, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-296: Additional time for consideration of Petitions in the House**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - August 21, 1997 | R - September 16, 1997 |

**No. P-297: Changes to the Standing Orders governing time for consideration of Bills**

| | | |
|---|---|---|
| Mr B. Wildman | T - August 21, 1997 | R - September 16, 1997 |
| | T - September 2, 1997 | R - September 16, 1997 |

**No. P-298: Opposition to more gambling casinos and legalizing Video Lottery Terminals**

| | | |
|---|---|---|
| Mr A. McLean | T - August 25, 1997 | R - September 15, 1997 |

**No. P-299: Predatory Gas Pricing Legislation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - August 26, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - August 28, 1997 | R - September 25, 1997 |
| Mr M. Gravelle | T - August 26, 1997 | R - September 25, 1997 |
| Mr D. Ramsay | T - August 27, 1997 | R - September 25, 1997 |

**No. P-300: Request not to move the Fort Frances Ambulance Dispatch to Kenora**

| | | |
|---|---|---|
| Mr H. Hampton | T - August 27, 1997 | R - September 24, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - November 12, 1997 |
| | T - December 10, 1997 | R - |
| | T - December 16, 1997 | R - |

**No. P-301: Establishment of an elected Provincial Board of School Councils**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs L. McLeod | T - August 27, 1997 | R - September 29, 1997 |

**No. P-302: Port Arthur General Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs L. McLeod | T - September 2, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 3, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 4, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 9, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 10, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 11, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 15, 1997 | R - October 7, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - December 9, 1997 |

**No. P-303: Proposal to change the structure of relations between the provinces and municipalities without public consultation**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - September 2, 1997 | R - September 8, 1997 |

**No. P-304: Providing adequate funding for the care of residents in long term care facilities**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - September 9, 1997 | R - November 20, 1997 |

**No. P-305: Northwestern Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Kennedy | T - September 9, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-306: Bill 156, Regional Municipality of Sudbury Statute Law Amendment Act, 1997**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - September 9, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 16, 1997 | R - September 25, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - September 25, 1997 |

**No. P-307: Ceasing program cuts to the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Cleary | T - September 9, 1997 | R - October 7, 1997 |

**No. P-308: Wolfe Island**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Gerretsen | T - September 10, 1997 | R - October 9, 1997 |

**No. P-309: Présentation d'un projet de loi qui interdit la nudité du haut du corps des femmes dans les endroits publiques**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J.-M. Lalonde | T - September 10, 1997 | R - October 9, 1997 |

**No. P-310: Opposition to a casino in Guelph**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Elliott | T - September 16, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-311: Regulation of Social Service Workers**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs B. Elliott | T - September 16, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-312: Marilyn Manson**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - September 16, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - September 23, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 9, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - November 24, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - December 10, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-313: Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Hudak | T - September 17, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - October 8, 1997 | R - October 22, 1997 |
| | T - December 8, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-314: The Wellesley Central Hospital**

| | | |
|---|---|---|
| Mrs M. Boyd | T - September 17, 1997 | R - December 1, 1997 |
| | T - September 18, 1997 | R - December 1, 1997 |

**No. P-315: Crematorium at Jane and Steeles**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Sergio | T - September 22, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - September 25, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-316: Bill 142, Social Assistance Reform Act, 1997**

| | | |
|---|---|---|
| Mr G. Morin | T - September 22, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - September 30, 1997 | R - November 4, 1997 |
| | T - October 8, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-317: Demande d'une consultation publique avant qu'une décision sur l'avenir de TVO/TFO soit prise**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Ramsay | T - September 23, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-318: St. Clair College**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Duncan | T - September 23, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 6, 1997 | R - November 17, 1997 |

**No. P-319: Hamilton Plastimet Fire**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - September 25, 1997 | R - November 4, 1997 |

**No. P-320: Outlining the details of the funding model in Bill 160**

| | | |
|---|---|---|
| Mr H. Danford | T - September 29, 1997 | R - December 18, 1997 |

**No. P-321: Bill 160, Education Quality Improvement Act, 1997**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Arnott | T - November 26, 1997 | R - |
| | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr T. Barret | T - December 15, 1997 | R - |
| Mr R. Bartolucci | T - September 30, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 1, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - October 2, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - November 25, 1997 | R - |
| | T - December 4, 1997 | R - |
| Mr G. Bisson | T - December 15, 1997 | R - |
| Mr J. Bradley | T - October 8, 1997 | R - November 17, 1997 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - October 1, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - November 25, 1997 | R - |
| Mr D. Caplan | T - October 7, 1997 | R - November 17, 1997 |
| Ms A. Castrilli | T - November 24, 1997 | R - |
| | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr J. Cleary | T - November 19, 1997 | R - |
| | T - November 24, 1997 | R - |
| Mr M. Colle | T - December 1, 1997 | R - |
| Mr S. Conway | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr B. Crozier | T - December 1, 1997 | R - |
| | T - December 2, 1997 | R - |
| | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr A. Cullen | T - November 27, 1997 | R - |
| | T - December 4, 1997 | R - |
| | T - December 15, 1997 | R - |
| | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr A. Curling | T - December 11, 1997 | R - |
| | T - December 16, 1997 | R - |
| Mr C. Defaria | T - November 24, 1997 | R - |
| Mr D. Duncan | T - November 24, 1997 | R - |
| | T - December 3, 1997 | R - |

**No. P-321: Bill 160, Education Quality Improvement Act, 1997 (cont.)**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - October 8, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - December 1, 1997 | R - |
| Mr P. Hoy | T - December 10, 1997 | R - |
| Mr B. Johnson (Perth) | T - November 19, 1997 | R - |
| Mr G. Kennedy | T - November 26, 1997 | R - |
| Mr J.-M. Lalonde | T - December 16, 1997 | R - |
| Mr W. Lessard | T - December 2, 1997 | R - |
| Mr R. Marchese | T - December 1, 1997 | R - |
| Ms S. Martel | T - November 19, 1997 | R - |
| | T - November 25, 1997 | R - |
| Mr T. Martin | T - October 8, 1997 | R - November 17, 1997 |
| Mrs L. McLeod | T - October 8, 1997 | R - November 17, 1997 |
| | T - November 24, 1997 | R - |
| Mr F. Miclash | T - November 18, 1997 | R - |
| Mr J. O'Toole | T - December 9, 1997 | R - |
| Mr D. Ramsay | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr T. Ruprecht | T - November 19, 1997 | R - |
| | T - November 26, 1997 | R - |
| | T - December 11, 1997 | R - |
| Mr M. Sergio | T - November 25, 1997 | R - |
| Mr B. Wildman | T - November 20, 1997 | R - |
| | T - November 25, 1997 | R - |

**No. P-322: The Queensway between Highway 416 and Moodie Drive**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - October 7, 1997 | R - December 9, 1997 |
| | T - December 3, 1997 | R - |

**No. P-323: Stopping the underfunding of nursing homes and homes for the aged**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - September 15, 1997 | R - November 20, 1997 |
| | T - October 7, 1997 | R - November 20, 1997 |

**No. P-324: Naming Highway 416 The Veterans' Memorial Parkway**

| | | |
|---|---|---|
| Mr J. Baird | T - November 18, 1997 | R - |
| | T - November 19, 1997 | R - |

**No. P-325: Amending the Regulatory Tobacco Act**

| | | |
|---|---|---|
| Mr T. Barrett | T - November 18, 1997 | R - |
| | T - December 9, 1997 | R - |

**No. P-326: Workers Clinics and Workers Health and Safety Centre**

| | | |
|---|---|---|
| Mr D. Christopherson | T - November 19, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - November 20, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 4, 1997 | R - December 11, 1997 |
| | T - December 15, 1997 | R - |
| | T - December 16, 1997 | R - |
| | T - December 18, 1997 | R - |

**No. P-327: Chiropractic health care**

| | | |
|---|---|---|
| Mr R. Bartolucci | T - December 8, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - December 9, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mrs M. Boyd | T - November 19, 1997 | R - December 18, 1997 |
| | T - November 20, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin) | T - December 2, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr P. North | T - December 11, 1997 | R - December 18, 1997 |
| Mr J. O'Toole | T - December 18, 1997 | R - |
| Mr G. Phillips | T - December 17, 1997 | R - |
| Mr B. Wildman | T - December 15, 1997 | R - |

**No. P-328: Red Cross Pay Equity issue**

| | | |
|---|---|---|
| Mr M. Gravelle | T - December 2, 1997 | R - |
| Mr T. Martin | T - November 20, 1997 | R - |
| | T - November 25, 1997 | R - |
| | T - December 1, 1997 | R - |

**No. P-329: Holding a province-wide referendum on Bill 160**

| | | |
|---|---|---|
| Mr S. Conway | T - December 17, 1997 | R - |

# JOURNALS

OF THE

# LEGISLATIVE ASSEMBLY

OF THE

# PROVINCE OF ONTARIO

## 1st Session - 36th Parliament

---

### FIRST DAY
### TUESDAY, SEPTEMBER 26, 1995

(Great Seal of Ontario) H.N.R. Jackman

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

Charles Harnick
*Attorney General*

A Proclamation be issued convening the First Session of the Thirty-sixth Parliament of the Province of Ontario for the actual dispatch of business at 3:00 p.m. on Tuesday, the 26th day of September, 1995.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN

### PREMIER JOUR
### MARDI 26 SEPTEMBRE 1995

(Grand sceau de l'Ontario) H.N.R. Jackman

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

Charles Harnick
*Procureur général*

Qu'une proclamation soit lancée pour convoquer la première session de la trente-sixième législature de la province de l'Ontario en vue d'expédier les affaires parlementaires, à 15 heures, le 26 septembre 1995.

TÉMOIN:

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on August 16, 1995.

BY COMMAND DAVID JOHNSON

*Chair of the Management Board of Cabinet*

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 16 août 1995.

PAR ORDRE DAVID JOHNSON

*Président du Conseil de gestion du gouvernement*

---

This being the first day of the First Session of the Thirty-sixth Parliament convoked by Proclamation of the Lieutenant Governor to take part in the business of the Legislative Assembly, the Clerk of the Legislative Assembly laid upon the Table a Roll, hereinafter fully set out, containing a list of the names of the members who had been returned at the General Election to serve in this Parliament.

---

## THIRTY-SIXTH GENERAL ELECTION

Office of the Chief Election Officer
Toronto, August 29, 1995.

This is to certify that by reason of the Dissolution of the last Legislature on the twenty-eighth day of April, 1995, and in virtue of Writs of Election dated on the twenty-eighth day of April, 1995, issued by the Honourable the Lieutenant Governor, and addressed to the hereinafter-named persons as returning officers for the Electoral Districts in the Province of Ontario, for the election of Members to represent the several Electoral Districts in the Legislature of the Province in the Parliament convened to meet on the twenty-sixth day of September, 1995, the following named persons have been duly elected to represent the Electoral Districts set opposite their respective names as appears by the Returns of the said Writs, deposited of Record in my office.

## TRENTE-SIXIÈME ÉLECTION GÉNÉRALE

Bureau du Directeur général des élections
Toronto, le 29 août 1995.

Nous attestons par la présente que suite à la dissolution de la dernière Assemblée législative le vingt-huitième jour d'avril 1995, et en vertu des décrets de convocation des électeurs et des électrices émis le vingt-huitième jour d'avril 1995 par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'adresse des personnes sous-nommées à titre de directeurs du scrutin de toutes les circonscriptions électorales de la province de l'Ontario en vue de l'élection des députés pour représenter les circonscriptions électorales à l'Assemblée législative de la province lors de l'Assemblée convoquée pour le vingt-sixième jour de septembre 1995, les personnes sous-nommées ont été dument élues pour représenter la circonscription inscrite à côté de leur nom respectif, tel qu'en font foi les rapports des élections tenues en conformité avec les dits décrets et déposés au registre de mon bureau:

| ELECTORAL DISTRICT/ CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE | MEMBER ELECT/ DÉPUTÉ ÉLU | RETURNING OFFICER/ DIRECTEUR DU SCRUTIN |
|---|---|---|
| Algoma | Bud Wildman | Caryl Oja |
| Algoma-Manitoulin | Mike Brown | Lucille Joyce |
| Beaches-Woodbine | Frances Lankin | Ivor Vavasour |
| Brampton North/ Brampton-Nord | Joe Spina | Judith-Anne McArthur |
| Brampton South/ Brampton-Sud | Tony Clement | Marta Burka |
| Brantford | Ron Johnson | Kaye Davies |
| Brant-Haldimand | Peter Preston | Donald Jones |
| Bruce | Barb Fisher | Karen Clark |
| Burlington South/ Burlington-Sud | Cam Jackson | Jean Schemmer |
| Cambridge | Gerry Martiniuk | Alison Jackson |
| Carleton | Norman W. Sterling | Sheila McKee |
| Carleton East/ Carleton-Est | Gilles Morin | Alexandra Hollins |
| Chatham-Kent | Jack Carroll | Joan Clement |
| Cochrane North/ Cochrane-Nord | Len Wood | Louise Gingras |
| Cochrane South/ Cochrane-Sud | Gilles Bisson | Michelle Momy |
| Cornwall | John C. Cleary | Norman Baril |
| Don Mills | Dave Johnson | Susan Fletcher |
| Dovercourt | Tony Silipo | Denise Davis |
| Downsview | Annamarie Castrilli | Ted Gould |
| Dufferin-Peel | David Tilson | Robert Williams |
| Durham Centre/ Durham-Centre | Jim Flaherty | Jane Burch |
| Durham East/ Durham-Est | John O'Toole | Francine Newton |
| Durham West/ Durham-Ouest | Janet Ecker | Rosalie Johnson |
| Durham-York | Julia Munro | Betty Laswick |
| Eglinton | Bill Saunderson | Cathy Quick |
| Elgin | Peter North | Elizabeth Kornaker |
| Essex-Kent | Pat Hoy | Clare Brown |
| Essex South/ Essex-Sud | Bruce Crozier | Everett deJong |
| Etobicoke-Humber | Doug Ford | Helen Lock |
| Etobicoke-Lakeshore | Morley Kells | Jasmin Earle |
| Etobicoke-Rexdale | John Hastings | Frankie Nilsen |
| Etobicoke West/ Etobicoke-Ouest | Chris Stockwell | Mary Fraser |
| Fort William | Lyn McLeod | Margot Walberg |
| Fort York | Rosario Marchese | Dominic Mazzotta |
| Frontenac-Addington | Bill Vankoughnet | Dorothy Reynolds |

| | | |
|---|---|---|
| Grey-Owen Sound | Bill Murdoch | Robert Griffin |
| Guelph | Brenda Elliott | Barney Brown |
| Halton Centre/ Halton-Centre | Terence Young | Marion Deacon |
| Halton North/ Halton-Nord | Ted Chudleigh | Don McMillan |
| Hamilton Centre/ Hamilton-Centre | David Christopherson | George Bayne |
| Hamilton East/ Hamilton-Est | Dominic Agostino | William Fuller |
| Hamilton Mountain/ La Montagne Hamilton | Trevor Pettit | Maureen Radigan |
| Hamilton West/ Hamilton-Ouest | Lillian Ross | Angeline Agro |
| Hastings-Peterborough | Harry Danford | Wilma Brady |
| High Park-Swansea | Derwyn Shea | Albert Boyer |
| Huron | Helen Johns | Shirley McAllister |
| Kenora | Frank Miclash | Harry Shankowsky |
| Kingston and The Islands/ Kingston et les Îles | John Gerretsen | Lois Edwards |
| Kitchener | Wayne K. Wettlaufer | Michael Wagner |
| Kitchener-Wilmot | Gary Leadston | Joyce Davidson |
| Lake Nipigon/ Lac Nipigon | Gilles Pouliot | Bernice Mocarski |
| Lambton | Marcel Beaubien | Lois White |
| Lanark-Renfrew | W. Leo Jordan | Robert Blane |
| Lawrence | Joseph Cordiano | Deanna Pellegrini |
| Leeds-Grenville | Bob Runciman | Astrid Duprey |
| Lincoln | Frank Sheehan | Barbara Jones |
| London Centre/ London-Centre | Marion Boyd | John Maycock |
| London North/ London-Nord | Dianne Cunningham | Norma Nickle |
| London South/ London-Sud | Bob Wood | Mary Luty |
| Markham | Dave Tsubouchi | Mary Coxworth |
| Middlesex | Bruce Smith | Joseph Lynch |
| Mississauga East/ Mississauga-Est | Carl DeFaria | Wendy Pozak |
| Mississauga North/ Mississauga-Nord | John Snobelen | Caterina Iannucci |
| Mississauga South/ Mississauga-Sud | Margaret Marland | Joan Stinson |
| Mississauga West/ Mississauga-Ouest | Rob Sampson | Kathleen Houlahan |
| Muskoka-Georgian Bay/ Muskoka-Baie Georgienne | Bill Grimmett | John Seddon |
| Nepean | John Baird | Frances Gentile |
| Niagara Falls | Bart Maves | Harold Buckborough |

| | | |
|---|---|---|
| Niagara South/ Niagara-Sud | Tim Hudak | Natalie Benner |
| Nickel Belt | Floyd Laughren | Jean Parri |
| Nipissing | Mike Harris | Kevin O'Kane |
| Norfolk | Toby Barrett | Inda Adams |
| Northumberland | Douglas Galt | Ruth Roy |
| Oakville South/ Oakville-Sud | Gary Carr | Joyce Fairley |
| Oakwood | Mike Colle | Gus Caruso |
| Oriole | Elinor Caplan | Joyce Puddicombe |
| Oshawa | Jerry J. Ouellette | George Martin |
| Ottawa Centre/ Ottawa-Centre | Richard Patten | Joseph Doyle |
| Ottawa East/ Ottawa-Est | Bernard Grandmaître | Gerard Savary |
| Ottawa-Rideau | Gary Guzzo | Billi Langtry |
| Ottawa South/ Ottawa-Sud | Dalton McGuinty | Patricia Thorpe |
| Ottawa West/ Ottawa-Ouest | Bob Chiarelli | Robert Faulkner |
| Oxford | Ernie Hardeman | Dorothy Killinger |
| Parkdale | Tony Ruprecht | John Friesen |
| Parry Sound | Ernie Eves | Donald Cameron |
| Perth | Bert Johnson | Stuart Baker |
| Peterborough | Gary Stewart | Wellington Borland |
| Port Arthur | Michael Gravelle | William Hogarth |
| Prescott and Russell/ Prescott et Russell | Jean-Marc Lalonde | Armand Brunet |
| Prince Edward-Lennox-South Hastings/ Prince Edward-Lennox-Hastings-Sud | Gary Fox | Dianne Mortimer |
| Quinte | Doug Rollins | Dorothy Allore |
| Rainy River | Howard Hampton | Carol Ann Derksen |
| Renfrew North/ Renfrew-Nord | Sean Conway | Grace Brophy |
| Riverdale | Marilyn Churley | Anne Hughes |
| St. Andrew-St. Patrick | Isabel Bassett | Lesley Singer |
| St. Catharines | Jim Bradley | Edith Taylor |
| St. Catharines-Brock | Tom P. Froese | Dr. John Bacher |
| St. George-St. David | Al Leach | Christine Burton |
| Sarnia | David Boushy | Nina Forbes |
| Sault Ste. Marie/ Sault-Ste-Marie | Tony Martin | John Nelson |
| Scarborough-Agincourt | Gerry Phillips | Jean Pamenter |
| Scarborough Centre/ Scarborough-Centre | Dan Newman | Barry Davidson |
| Scarborough East/ Scarborough-Est | Steve Gilchrist | Diane Cherepacha |
| Scarborough-Ellesmere | Marilyn Mushinski | Eileen Harris Lyons |

| | | |
|---|---|---|
| Scarborough North/ Scarborough-Nord | Alvin Curling | Mary Cullen |
| Scarborough West/ Scarborough-Ouest | Jim Brown | Patricia Collie |
| Simcoe Centre/ Simcoe-Centre | Joe Tascona | Lesley Kraus |
| Simcoe East/ Simcoe-Est | Al McLean | Ronald Stanton |
| Simcoe West/ Simcoe-Ouest | Jim Wilson | Carolyn Lazenby |
| S-D-G & East Grenville/S-D-G et Grenville Est | Noble A. Villeneuve | George Brown |
| Sudbury | Rick Bartolucci | Lucy Demkiw |
| Sudbury East/ Sudbury-Est | Shelley Martel | Marion Armstrong |
| Timiskaming | David Ramsay | Oliva Rivard |
| Victoria-Haliburton | Chris Hodgson | Catherine Boyd |
| Waterloo North/ Waterloo-Nord | Elizabeth Witmer | Gordon Chambers |
| Welland-Thorold | Peter Kormos | Helen Durley |
| Wellington | Ted Arnott | Allan Ross |
| Wentworth East/ Wentworth-Est | Ed Doyle | Beth Dunk |
| Wentworth North/ Wentworth-Nord | Toni Skarica | Edward Sheehan |
| Willowdale | Charles Harnick | Alice Feldman |
| Wilson Heights | Monte Kwinter | Mary Maron |
| Windsor-Riverside | Dave Cooke | Amedee Janisse |
| Windsor-Sandwich | Sandra Pupatello | Olive Musson |
| Windsor-Walkerville | Dwight Duncan | Linda MacDonald |
| York Centre/ York-Centre | Al Palladini | Frances Romano |
| York East/ York-Est | John Parker | Gordon Crann |
| York Mills | David Turnbull | Donna Wells |
| York-Mackenzie | Frank F. Klees | Alice Keenan |
| York South/ York-Sud | Bob Rae | Shirley Rothery |
| Yorkview | Mario Sergio | Jerry Palter |

---

The members, having taken the Oath of Allegiance, took their seats in the Legislative Chamber.

---

His Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber and took his seat upon the Throne.

The Government House Leader said:-

"I am commanded by His Honour the Lieutenant Governor to state that he does not see fit to declare the causes of the summoning of the present legislature of this Province until a Speaker of this House shall have been chosen according to law, but tomorrow at 2:00 p.m. His Honour will declare the causes of the calling of this Legislature."

His Honour was then pleased to retire.

---

The Clerk of the Legislative Assembly addressed the Members as follows:-

"Members of the Legislative Assembly, it is my duty to call upon you to elect one of your numbers to preside over your deliberations as Speaker, therefore, I ask for nominations for the Office of the Speaker."

Mrs McLeod moved, seconded by Mr Laughren, That Mr Morin, member for the Electoral District of Carleton East, do take the Chair of this House as Speaker.

Mr Klees moved, seconded by Ms Lankin, That Mrs Marland, member for the Electoral District of Mississauga South, do take the Chair of this House as Speaker.

Mr Jordan moved, seconded by Mr Ruprecht, That Mr McLean, member for the Electoral District of Simcoe East, do take the Chair of this House as Speaker.

There being no further nominations, the Clerk declared the nominations closed.

And the election process having ensued, after some time, it was,

Resolved, That Mr McLean do take the Chair of this House as Speaker.

The Clerk having declared the Honourable Allan McLean duly elected, he was conducted by Mr Jordan and Mr Ruprecht to the dais, where, standing on the upper step of the dais, he returned his humble acknowledgement to the House for the great honour that had been conferred on him by the members choosing him to be their Speaker.

The Speaker assumed the Chair and the Mace was laid upon the Table.

---

On motion by Mr Eves,

Ordered, That the House adjourn until 2:00 p.m. tomorrow.

---

The House then adjourned
at 4:40 p.m.

La chambre a ensuite
ajourné ses travaux à 16 h 40.

## SECOND DAY
## WEDNESDAY, SEPTEMBER 27, 1995

## DEUXIÈME JOUR
## MERCREDI 27 SEPTEMBRE 1995

---

The members having assembled:- 2:00 p.m.

His Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:

"May it please Your Honour,

The Legislative Assembly has elected me as their Speaker, though I am but little able to fulfill the important duties thus assigned to me.

If, in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me and not to the Assembly whose servant I am, and who, through me, the better to enable them to discharge their duty to their Queen and Country, hereby claim all their undoubted rights and privileges, especially that they have freedom of speech in their debates, access to your person at all seasonable times, and that their proceedings may receive from you the most favourable consideration."

The Government House Leader said:-

"Speaker, I am commanded by His Honour the Lieutenant Governor to declare to you that he freely confides in the duty and attachment of the Assembly to Her Majesty's Person and Government and, not doubting that the proceedings will be conducted with wisdom, temperance and prudence, he grants and upon all occasions will recognize and allow the constitutional privileges.

I am commanded also to assure you that the Assembly shall have ready access to His Honour upon all suitable occasions, and that their proceedings, as well as your words and actions, will constantly receive from him the most favourable construction."

---

His Honour the Lieutenant Governor was pleased to open the First Session of the Thirty-sixth Parliament by making the following gracious speech:-

Mr. Speaker, members of the Legislative Assembly, ladies and gentlemen:

I have the honour of welcoming you to the opening of the first session of the Thirty-Sixth Parliament of the Province of Ontario.

Today's speech could have been among the shortest in Ontario history. The agenda is already clear, and it might suffice to say simply, "Your government is doing what it said it would do, and it will continue."

It will continue, because...

People want jobs — for this generation and the next.

Ontarians want value for their tax dollars and an end to government waste.

Families want safe communities.

We all want a sound health care system.

Parents want schools where children learn.

We want every Ontarian to have a fair chance at a productive, independent life.

June 8, the people of Ontario voted for major change. The new government accepts that responsibility, and will deliver.

It does so, mindful of the enormous and difficult task ahead.

Over the past decade, Ontario has lost its way. Workers fear for their jobs; the jobless despair for the future. Public debt and deficits sap the strength and vitality of our economy, and threaten the legacy we leave to our children. Taxes are too high — government spending too great — yet services have deteriorated.

This administration is charting a new course. Setting priorities and sticking to them. Restructuring to ensure we can live within our means. And making major change, fundamental change, in the way government works.

Through these actions, spelled out in the *Common Sense Revolution*, the new government will restore prosperity, free the private sector to create jobs, and meet the challenge of renewing Ontario.

**A Prosperous Province**

The foundation of prosperity is jobs. Economists know it. Business knows it. People know it.

A good paycheque allows every person to provide for his or her family, and to save for the future. Consumer spending creates more jobs. Saving provides capital for new, job-creating enterprises.

Job creation requires dual action — cutting taxes, and unshackling business, especially small business that creates most new jobs in Ontario.

Your government will encourage private-sector job creation by honouring its pledge to cut provincial income tax rates, starting with its first budget. Every dollar of reduced taxes is one more dollar the factory worker in Oshawa and the forestry worker in Cochrane can spend on their families... and in doing so they are reinvesting in Ontario's economy.

Working Ontarians share many of the same concerns — like Lindsay Mason, who is here today in the chamber, and Greg and Cathy Hart. These people work hard to keep a roof over their heads, place food on the table, and put something away for the future. And like most Ontarians, they've tightened their belts, but wonder when government will start to do the same.

Ms. Mason and the Harts already have plans for the dollars the tax cut will return to them. For Ms. Mason, it's home improvements; for the Harts, it's replacing an appliance, or new clothes for their children. Their spending and saving, multiplied by that of millions of Ontarians, will provide a direct boost to private-sector job creation this province very much needs.

Another boost to job creation will be reducing payroll taxes on business — making it easier for companies to create new jobs and hire more people.

Your government will stimulate job creation by eliminating the Employer Health Tax on the first $400,000 dollars of payroll, reducing Workers' Compensation Board premiums by five per cent, and abolishing the annual corporate filing fee.

Ontario's economy will also benefit from the new government's commitment to freeze the average rates charged by Ontario Hydro for five years.

During this session, your government will initiate a "red-tape review" of regulations affecting business. Restrictions that cannot be justified will be eliminated within 12 months of the review.

These measures will stimulate job creation across Ontario and bring renewal and growth to all regions of the province. While many keys to prosperity are the same province-wide, your government recognizes the distinct character and needs of each region.

The government will work to ensure the needs of all Ontarians — urban and rural, east and west, north and south — are accommodated in the delivery of services, and that all Ontarians share in renewed economic opportunity and jobs.

To demonstrate its commitment to northern Ontario, your government will give northerners a greater voice by refocusing the mandate of the Ministry of Northern Development and Mines to reflect more local input.

**A Climate for Job Creation**

Prosperity depends on a cooperative environment that encourages job creation and new investment. To trigger economic growth in Ontario, your government will introduce legislation to repeal the previous government's labour legislation, Bill 40.

Gradual evolution over a half-century established labour laws that struck a careful balance between the legitimate rights of employees, trade unions and employers.

Bill 40 upset that balance, replacing it with uncertainty and tension between labour and management. Bill 40 drove jobs out of Ontario, stifled expansion, and discouraged employers and investors from locating here in the first place. To ensure strong economic growth, that delicate legislative balance must be restored.

As part of the process, the new government will introduce legislation to empower individual workers by ensuring their democratic right to a secret ballot vote prior to certification, contract ratification, or strikes.

Recognizing agriculture's importance to the provincial economy, the legislation will also protect family farms by repealing the *Agricultural Labour Relations Act*, Bill 91.

These steps come as no surprise. The new government's intentions were announced during debate on Bill 40 in November 1992, again when the *Common Sense Revolution* was released in May 1994, and again during this year's election campaign.

The people have spoken, and this government will deliver. Business and labour must respect the will of the electorate, and work cooperatively to ensure stability and labour relations harmony. Only in this way will everyone benefit. Only in this way will Ontario's economy be strengthened and grow.

Your government will also reform the Workers' Compensation Board. The Board was created to protect injured workers, but as a result of poor organization, inefficiency and an unfunded liability of over $11 billion, these original objectives have been lost or forgotten.

Ensuring safety in the workplace is a key priority of your government. A reorganized and solvent board will better protect Ontario's workers. At the same time, it will allow the government to reduce WCB payroll taxes, in order to encourage job creation.

These measures, and others, will send a positive message across the province, through the nation, and around the globe: Ontario is open for business again.

**Value For Taxes**

Prosperity also depends on a healthy economy offering confidence to the investor and encouragement to the business owner considering expansion.

Each year, interest payments on the accumulated provincial debt consume billions of dollars of taxpayers' money. Public debt interest has grown, on average, more than $1 billion a year for the last five years — diverting billions of dollars that otherwise could be spent on programs. The burden of debt has damaged Ontario's credit rating, and threatens the province's ability to attract investment and stimulate the economy.

People know that it does not make sense to borrow more money just to pay the interest on money they already owe. Yet that is what Ontario is doing.

Parents know that growing government debt endangers the security of their children's future.

We must get government spending under control. We cannot ignore the threat to our children's future, to our province's future. To balance our books, Ontario must continue the spending cuts begun in July.

Your government's expenditure control will enable it to balance the provincial budget by fiscal year 2000-2001, and put Ontario back on the road to sound financial management.

When families are short of money, they make hard choices so they can pay the rent and keep food on the table. They live within their means. Now government must do the same.

To rescue this province from the trap of debt — to renew confidence in the economy — government must make hard decisions about what lies at the core of its responsibilities.

For example, government must ask whether Ontario taxpayers really need to own and operate their own TV broadcast network.

Government has no business using your tax dollars to lead the seventh-inning stretch at major league baseball games.

This government will not spend millions of taxpayers' dollars funding groups whose only purpose is to lobby for the expenditure of even more borrowed dollars on narrow vested interests.

Already, your government is assessing which of its activities are unnecessary, and which others are best left to individuals, communities, or business.

It will pursue alternatives such as partnerships between government and private businesses, and opening government operations to outside competition.

Two-thirds of our provincial budget consists of transfer payments. A large part of these transfers fund services delivered by institutions other than the Ontario government. These organizations — which spend more provincial tax dollars than Queen's Park — have the ability and the responsibility to restructure, to control their own spending, and to reduce costs. This is the only way Ontario can get its finances in order.

The new government invites its partners in the broader public sector to identify the tools they will need to increase flexibility, improve efficiency, and reduce costs.

Your government is committed to introducing a new *Municipal Act*, and this session will launch consultations with municipalities. It also intends to dismantle Bill 163, the *Planning and Development Reform Act*, eliminating red tape, expediting the planning process, empowering municipalities, and balancing economic and environmental interests.

Your government is serious about reducing its own size and cost. This year $1.9 billion will be saved, but even after these savings, the province's deficit for 1995-96 will be $8.7 billion. The new administration has only begun to meet the challenge of reducing the size and cost of government; much more remains to be done.

As it reduces costs, the government will move to reduce internal duplication, offer one-stop access to services, and improve delivery.

During this session, the new government will also launch a review of public agencies, boards and commissions. Agencies will be put to the test: bodies that no longer provide value for tax dollars or whose mandate is obsolete will be eliminated.

Working people have seen the value of their paycheques dwindle over the past decade, and know that politicians should not be exempt from sacrifices. Your government agrees, and will lead by example.

Starting here in this chamber, the new government intends to reduce the number of politicians in Ontario. It will introduce legislation so that, in the next general election, voters will elect a much smaller legislature. Your government's goal: to reduce the number of seats from 130 to Ontario's representation in the House of Commons, currently 99. This session, the government will initiate talks with the federal government about common boundaries.

Your government will also introduce legislation based on the recommendations of the recently-announced commission on MPP compensation. This reform will scrap the gold-plated MPP pension plan, eliminate tax-fee allowances, and take responsibility for setting MPPs' pay away from politicians.

As it restructures and reduces costs, your government acknowledges that Ontario is not alone in this exercise. Canadians everywhere recognize that the status quo is not working for them any more. Canadians everywhere seek major change.

To our fellow Canadians in all parts of the country: Ontarians want to be part of a national solution to the current economic and fiscal challenge.

To our fellow Canadians who are also Quebecers, citizens of our sister province: We appeal with an open heart and with generosity of spirit to remain within Confederation so that we might continue to work together for prosperity and equality of opportunity for all.

**Safe Communities**

A "justice system" that forgets victims of crime is unworthy of the name.

Feeling unsafe in our homes and on our streets makes victims of us all. There are too many stories like that of Mr. Pat Haghgoo, who is here today. Mr. Haghgoo is a Toronto convenience store owner who has been robbed more than a dozen times.

He puts in long hours and works hard to serve his customers and succeed in his business. He asks little of government, but he does expect government to make sure that the streets are safe and the punishment for lawless behaviour fits the crime.

The new government is committed to shifting the justice system's focus away from concern only for the criminal, to include concern for the victim. It will ensure that our justice system is up-to-date, is more efficient, and concentrates on serious crime.

As the first step in righting the balance between those who live outside the law and those who depend on the law for protection, this session your government will introduce a *Victims' Bill of Rights.*

**A Sound Health Care System**

To the office worker, the pensioner, the single parent, the farmer — to all Ontarians — a sound health care system is fundamental to the quality of our lives.

Everyone knows that simply throwing more money at health care is not the answer. The public and professionals who work in the system agree that the government does not need to spend more on health care; it needs to spend dollars far more effectively.

Within the health care budget are the potential for savings and opportunities for reinvestment. We will continue to redirect savings in ways that maximise outcomes and provide the greatest benefit to people.

Already, this government has reinvested in improved dialysis treatments for kidney patients. We will improve access to care for northern and rural Ontarians who have faced the reduction or loss of hospital emergency room coverage. We will take the lead in coordinating, streamlining and better integrating the delivery of cancer care services in Ontario.

Your government will reinvest in targeted public health measures, such as immunization of children against early childhood diseases, that will keep people healthy and out of hospitals and doctors' offices.

To achieve savings and permit reinvestment, government, hospitals, providers and private sector partners must work together to manage the system efficiently, work within resources, prevent duplication, eliminate waste and combat fraud.

**A Fair Chance**

In the past ten years, the number of people trapped in the welfare system has nearly tripled, while welfare expenses have quintupled. Businesses continue to receive government handouts, though businesses say they don't want them. And employment equity legislation enforces discrimination and hiring quotas in the workplace.

Previous governments spent billions of taxed and borrowed dollars on these programs, and sank deeper into debt, while jobs disappeared and the economy dragged.

Ontarians know this is wrong. They want a welfare system that doesn't create dependency, but ends it. They want businesses to grow through hard work and creativity, not tax-funded freebies. And they want equal opportunity in the workplace, not legislated quotas.

Your government has already initiated changes designed to give all Ontarians a fair chance at a productive, independent life.

In July it announced that social assistance rates will be adjusted so that on average they are 10 percent higher than the average of the other nine provinces. To encourage initiative, current recipients will be able earn back the difference between the old and new rates without having this income clawed back.

Your government promised to support the most vulnerable in our society; welfare benefits for seniors, persons with disabilities, and their families have not been reduced.

The new government is implementing waste and fraud control measures, including tighter requirements for eligibility. Welfare eligibility for 16- and 17-year olds has been curtailed and will be phased out.

The centrepiece of this government's strategy to convert welfare from a hand-out to a hand up is mandatory workfare and learnfare — a reform to which your government remains as committed today as ever.

During this session, the new government will begin to require able-bodied welfare recipients, except single parents with young children, to perform community service or enrol in work or training programs in exchange for their benefits. Those who refuse to participate will lose their benefits.

Condemned to a life of hopelessness, the children of welfare are the greatest casualties of the system. To ensure a brighter future, your government will establish programs, including a school nutrition initiative, to provide children the support and encouragement they need.

To restore fairness in hiring, in this session the legislature will be asked to repeal legislated quotas, including the *Employment Equity Act.* To help employers maintain discrimination-free workplaces, the new government will implement a non-legislative equal opportunity plan that supports education and training, the elimination of barriers to equal opportunity, and sharing expertise and experience among workplace partners.

In the longer term, your government will reform the Ontario Human Rights Commission to ensure the Commission fulfils its mandate to help victims of discrimination effectively and efficiently.

A fair society protects the interests and autonomy of vulnerable people, and treats them with dignity. This must be done without unduly burdening service providers and families, or creating a costly, complex bureaucracy.

Your government will introduce legislation to repeal the *Advocacy Act* and to streamline the *Substitute Decisions Act* and the *Consent to Treatment Act.* A new and better system will support the interests of vulnerable people.

Ontarians are a generous people. Today, thousands of volunteers, from Cornwall to Kenora, work to make their communities better places to live. The Parliamentary Assistant to the Premier will lead a government initiative to promote and encourage this volunteerism in our province. Neighbours helping shut-in seniors, corporations sponsoring nutrition programs for children, service clubs funding community projects, private sector employees and executives volunteering for public service — this is the spirit of Ontario. Your government will support and nuture that spirit. All members of the legislature are invited to participate.

**Excellence in Education and Training**

Ontario taxpayers annually spend more than $14 billion on elementary and secondary schools. But the quality of our education system ranks behind countries such as Japan, Ireland and Germany.

We have too many children who can't read, too many children who can't use a computer, too many children who don't have the skills required for today's jobs.

Recognizing the importance of education to Ontario's future, your government is committed to providing value for parents and taxpayers, while ensuring excellence in teaching.

As promised, the new government will honour its commitment to classroom education. However, funding this priority means school boards must make responsible choices in allocating their resources.

By restructuring, working cooperatively at local levels, streamlining top-heavy administration and bureaucracy, reducing the number of politicians, and removing waste and inefficiency, school boards will be able to reduce overall costs while maintaining high-quality classroom education for students.

For its part, your government will give communities the flexibility they need to make these choices and improve efficiency. This session it will introduce legislation to restore junior kindergarten as a local option, starting in the 1996-97 school year.

Within the classroom, the Harris government will ensure a demanding core curriculum, regular testing of students, and standardized report cards.

**Renewing Our Pride**

The decisions made by your government since the election have not been easy, or taken lightly. But action will continue as long as necessary to restore prosperity through a balanced budget and job-creating tax cuts.

The new government has been open about its intentions. It wants to work cooperatively with all Ontarians to build a better future. Greyhound bus mechanic Earl Smith, who is here today, spoke for many voters when — two days after the election — he reminded Mike Harris that people expect this government to live up to its promises, and will be watching.

Your government acknowledges this, and invites everyone to become a partner in the agenda for change. To obtain a copy of this speech outlining the new Government's direction, Ontarians can call 1-800-668-9938.

Your government's goal is to make Ontario a place in which we can once again take pride.

Ontarians won't get there by clinging to the status quo. We stand at a decisive moment in the province's history. Major change points the course to a better future.

The path to a renewed province is difficult and demanding. But this government is prepared.

Prepared to work hard.

Prepared to give total commitment.

Prepared to set priorities and stick to them.

Prepared to lead by example.

Today, your new government rededicates itself to the restoration of hope and prosperity to Ontario — rededicates itself to the *Common Sense Revolution.*

May Divine Providence attend your deliberations. In our Sovereign's name, I thank you. God bless the Queen and Canada.

---

Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les membres de l'Assemblée législative, Mesdames et Messieurs,

J'ai l'honneur de vous souhaiter la bienvenue à l'ouverture de la première session de la trente-sixième législature de la province d'Ontario.

Le discours d'aujourd'hui aurait pu être l'un des plus courts dans l'histoire de l'Ontario. Le programme est déjà bien connu, et il aurait suffi de dire que «votre gouvernement fait ce qu'il a dit qu'il ferait, et continuera de le faire».

Il continuera de le faire parce que l'on veut du travail pour la présente génération et pour celle qui suivra.

Les Ontariennes et Ontariens en veulent pour leur argent et ils veulent aussi que le gouvernement mette fin au gaspillage.

Les familles veulent être en sécurité là où elles vivent.

Nous voulons tous un système de santé qui fonctionne bien.

Les parents veulent des écoles où leurs enfants apprennent.

Nous voulons que tous les Ontariens et Ontariennes aient des chances égales de mener une vie productive et autonome.

Le 8 juin, la population ontarienne a voté pour un changement majeur. Le nouveau gouvernement accepte cette responsabilité et s'en acquittera.

Cela dit, il est bien conscient de la tâche gigantesque et ardue qui l'attend.

Depuis une dizaine d'années, l'Ontario est désemparé. Les personnes qui travaillent craignent de perdre leur emploi, et celles qui ne travaillent pas craignent l'avenir. La dette publique et les déficits épuisent les forces dynamiques de notre économie et menacent l'héritage que nous voulons laisser à nos enfants. Les impôts sont trop élevés, les dépenses publiques aussi, et pourtant les services se sont détériorés.

Le présent gouvernement change de cap. Il se donne des priorités et y adhère. Il procède à une restructuration dans le but de s'assurer que nous vivons selon nos moyens. Et il apporte des changements importants, voire fondamentaux, dans le fonctionnement du gouvernement.

Par ces mesures, énoncées dans *La Révolution du bon sens*, le nouveau gouvernement rétablira la prospérité, desserrera son étreinte sur le secteur privé afin que ce dernier puisse créer des emplois et relèvera le défi de renouveler l'Ontario.

**Une province prospère**

Les emplois sont les assises de la prospérité. Les économistes le savent bien. Les chefs d'entreprise le savent bien. Le reste de la population le sait bien aussi.

Grâce à un bon chèque de paie, chacun peut subvenir aux besoins de sa famille et mettre un peu d'argent de côté pour l'avenir. Les dépenses de consommation créent d'autres emplois. Les épargnes mettent des capitaux à la disposition de nouvelles entreprises créatrices d'emplois.

La création d'emplois exige une action en deux volets : la réduction des impôts et l'affranchissement des entreprises, surtout des petites entreprises, celles-là mêmes qui créent la plupart des nouveaux emplois en Ontario.

Votre gouvernement encouragera la création d'emplois dans le secteur privé en tenant son engagement de réduire les taux d'impôt provincial, et ce, dès son premier budget. Chaque dollar d'impôt de moins est un dollar qu'une travailleuse d'usine d'Oshawa ou un ouvrier forestier de Cochrane peut consacrer à sa famille, et ainsi réinvestir dans l'économie ontarienne.

Les préoccupations sont les mêmes pour bien des travailleurs et travailleuses de l'Ontario, dont Madame Lindsay Mason, qui est ici cet après-midi, ainsi que Greg et Cathy Hart. Ces personnes travaillent fort pour se loger, se nourrir et prévoir pour l'avenir. Et, comme la plupart des Ontariens et Ontariennes, elles se serrent la ceinture mais se demandent quand le gouvernement le fera lui aussi.

Madame Mason et les Hart ont déjà décidé de ce qu'ils vont faire avec l'argent que la réduction des impôts leur rendra. Madame Mason a décidé de rénover sa maison, tandis que les Hart ont opté pour le remplacement d'un appareil électroménager ou l'achat de nouveaux vêtements pour leurs enfants. Leurs dépenses et leurs épargnes, ajoutées à celles de millions d'autres Ontariens et Ontariennes, alimenteront la création d'emplois par le secteur privé, ce dont la province a grandement besoin.

La réduction des impôts sur la masse salariale injectera elle aussi du sang neuf dans les entreprises, ce qui leur permettra de créer des emplois et d'embaucher de nouveaux employés.

Votre gouvernement favorisera la création d'emplois en éliminant l'impôt-santé des employeurs sur la première tranche de 400 000 dollars de leur masse salariale, en réduisant de cinq pour cent les cotisations versées à la Commission des accidents du travail et en abolissant les droits de dépôt annuels des sociétés.

L'économie ontarienne bénéficiera également de l'engagement du nouveau gouvernement à bloquer pendant cinq ans les tarifs moyens imposés par Ontario Hydro.

Au cours de la session, votre gouvernement entreprendra une analyse de la réglementation touchant les entreprises. Les restrictions non justifiées seront éliminées dans les douze mois de cette analyse.

Ces mesures favoriseront la création d'emplois dans tout l'Ontario et apporteront renouveau et croissance à toutes les régions de la province. De nombreux éléments clés de la prospérité sont les mêmes partout en Ontario, mais votre gouvernement reconnaît le caractère et les besoins distincts de chaque région.

Le gouvernement veillera à ce que l'on réponde aux besoins de tous les Ontariens et Ontariennes — dans les régions urbaines et rurales de l'Est, de l'Ouest, du Nord et du Sud de la province — sur le plan de la prestation des services, et à ce que toute la population de l'Ontario bénéficie de nouveaux débouchés économiques et de nouveaux emplois.

Par suite de son engagement à l'égard des populations du Nord de l'Ontario, votre gouvernement leur donnera voix au chapitre en modifiant le mandat du ministère du Développement du Nord et des Mines de façon à prévoir une participation locale accrue.

**Un climat propice à la création d'emplois**

La prospérité est tributaire d'un climat de coopération qui favorise la création d'emplois et l'investissement. Pour déclencher la croissance économique en Ontario, votre gouvernement présentera un projet de loi abrogeant la loi sur les relations de travail adoptée par le gouvernement précédent, la loi 40.

Une évolution graduelle échelonnée sur un demi-siècle a mené à l'adoption de lois sur le travail qui établissaient un équilibre raisonnable entre les droits légitimes des employés et ceux des syndicats et des employeurs.

La loi 40 a troublé cet équilibre, le remplaçant par une incertitude et une tension entre les syndicats et le patronat. Elle a chassé les emplois de l'Ontario, a entravé l'expansion et a découragé les employeurs et les investisseurs de venir s'installer ici. Si l'on veut assurer une forte croissance économique, il faut rétablir ce juste équilibre.

Dans le cadre de ce processus, le nouveau gouvernement déposera un projet de loi habilitant les travailleurs en faisant respecter leur droit démocratique à un scrutin secret avant toute accréditation, ratification d'un contrat de travail ou grève.

En reconnaissance du rôle important de l'agriculture dans l'économie de la province, la loi protégera aussi les exploitations agricoles familiales grâce à l'abrogation de la *Loi sur les relations de travail dans l'agriculture*, la loi 91.

Ces mesures ne devraient surprendre personne. Les intentions du nouveau gouvernement avaient été énoncées au cours du débat sur le projet de loi 40 en novembre 1992, puis l'ont été à nouveau dans *La Révolution du bon sens* en mai 1994, puis encore au cours de la campagne électorale cette année.

La population a exprimé ses volontés, et le gouvernement les respectera. Les entreprises et les syndicats doivent aussi respecter la volonté de l'électorat et collaborer afin d'assurer la stabilité ainsi que des relations de travail harmonieuses. Ce n'est que de cette façon que tous trouveront leur profit et que l'économie ontarienne reprendra son essor.

Votre gouvernement réformera aussi la Commission des accidents du travail. La Commission avait été créée pour protéger les travailleurs blessés, mais par suite d'une mauvaise organisation, d'inefficacités et d'un passif non capitalisé de plus de onze milliards de dollars, on a perdu de vue cet objectif principal.

La sécurité au travail constitue une grande priorité pour votre gouvernement. Une commission réorganisée et solvable protégera mieux les travailleurs et travailleuses de l'Ontario. Cette réorganisation permettra également au gouvernement de réduire les cotisations devant être versées à la Commission, ce qui favorisera la création d'emplois.

Ces mesures, comme bien d'autres, transmettront un message positif partout dans la province, partout au pays et partout dans le monde : l'Ontario est de nouveau prêt à faire des affaires.

**Une juste contrepartie en échange des impôts**

La prospérité repose également sur une économie saine qui suscite la confiance chez les investisseurs et encourage les propriétaires d'entreprises à prendre de l'expansion.

Chaque année, le paiement des intérêts sur la dette provinciale accumulée coûte des milliards de dollars aux contribuables. L'intérêt sur la dette publique s'est accru en moyenne de plus de un milliard de dollars par an ces cinq dernières années. Ce sont des milliards de dollars que l'on aurait pu consacrer aux programmes. Le fardeau de la dette a porté atteinte à la cote de crédit de l'Ontario et menace la capacité de la province d'attirer les investissements et de stimuler l'économie.

On sait qu'il est insensé d'emprunter davantage pour payer l'intérêt sur ce que l'on doit déjà. C'est pourtant ce que fait l'Ontario.

Les parents savent que la dette croissante du gouvernement compromet l'avenir de leurs enfants.

Nous devons limiter les dépenses du gouvernement. Nous ne pouvons plus ignorer cette menace qui plane sur l'avenir de nos enfants et de notre province. Pour équilibrer ses finances, l'Ontario doit poursuivre les compressions budgétaires entreprises en juillet.

Le contrôle des dépenses permettra au gouvernement d'équilibrer le budget provincial d'ici l'exercice 2000-2001 et de remettre l'Ontario sur la voie d'une saine gestion financière.

Lorsqu'une famille manque d'argent, elle doit faire des choix difficiles pour pouvoir payer le loyer et se nourrir. Elle vit selon ses moyens. C'est au tour du gouvernement d'en faire autant.

Pour sortir la province du bourbier de la dette et pour renouveler la confiance dans l'économie, le gouvernement doit prendre des décisions difficiles au sujet de ce qui constitue l'essentiel de ses responsabilités.

Par exemple, le gouvernement doit se demander s'il est vraiment nécessaire que les contribuables ontariens soient propriétaires et exploitants de leur propre réseau de télévision.

Ce n'est pas au gouvernement de financer, à même les deniers publics, la séance d'exercice de la septième manche durant les matchs de base-ball des ligues majeures.

Le nouveau gouvernement ne dépensera pas non plus des millions de dollars versés par les contribuables pour financer des groupes dont le seul but est d'exercer des pressions pour que l'on emprunte davantage afin de défendre des intérêts restreints.

Votre gouvernement est déjà en train de déterminer lesquelles de ses activités sont superflues et lesquelles il vaudrait mieux laisser entre les mains de particuliers, de localités ou d'entreprises.

Il cherchera des solutions de rechange telles que l'établissement de partenariats entre le gouvernement et l'entreprise privée, et il ouvrira les activités gouvernementales à la concurrence extérieure.

Les deux tiers du budget de la province consistent en des paiements de transfert. Une grande partie de ces paiements servent à financer des services fournis par des organisations autres que le gouvernement de l'Ontario. Ces organisations, qui dépensent plus de fonds publics que le gouvernement lui-même, ont la capacité et la responsabilité de se donner une nouvelle structure, de contrôler leurs dépenses et de réduire leurs frais. Ce n'est que de cette façon que l'Ontario pourra mettre de l'ordre dans ses finances.

Le nouveau gouvernement invite ses partenaires du secteur parapublic à déterminer les outils dont ils auront besoin pour accroître leur flexibilité, améliorer leur efficacité et réduire leurs frais.

Votre gouvernement s'est engagé à présenter un nouveau projet de loi sur les municipalités et il entreprendra, au cours de cette session, des consultations auprès des municipalités. Il entend aussi abroger la loi 163, une loi révisant la *Loi sur la planification et l'aménagement du territoire*, afin d'éliminer les tracasseries administratives, d'accélérer le processus de planification, d'habiliter les municipalités et d'établir un équilibre entre les intérêts économiques et écologiques.

Votre gouvernement tient réellement à réduire ses effectifs et ses frais de fonctionnement. Cette année, on économisera 1,9 milliard de dollars, mais malgré ces économies, le déficit de la province en 1995-1996 sera de 8,7 milliards de dollars. La nouvelle administration commence à peine à relever le défi que pose la réduction des effectifs et des dépenses du gouvernement. Il reste encore beaucoup à faire.

À mesure qu'il réduira ses frais, le gouvernement prendra des dispositions pour réduire le double emploi dans son administration, offrira des guichets uniques pour certains services et améliorera la prestation des services.

Au cours de la session, le nouveau gouvernement entreprendra aussi un examen des organismes, commissions et conseils publics. Les organismes seront mis à l'épreuve : ceux dont le mandat est désuet ou qui n'offrent plus une valeur optimale en contrepartie des ressources qui y sont affectées seront abolis.

Les travailleurs et travailleuses ont vu la valeur de leurs chèques de paie diminuer au cours de la dernière décennie. Ils savent que les politiciens doivent faire leur part de sacrifices. Votre gouvernement le reconnaît et prêchera par l'exemple.

Ainsi, ici même dans cette assemblée, le nouveau gouvernement entend réduire le nombre de députés. Il présentera donc un projet de loi qui fera en sorte qu'à la suite des prochaines élections provinciales, il y ait moins d'élus. En effet, l'objectif de votre gouvernement est de ramener de 130 à 99 le nombre de sièges à l'Assemblée législative, soit l'équivalent de la représentation de l'Ontario à la Chambre des communes. Au cours de la session, le gouvernement entamera des pourparlers avec le gouvernement fédéral au sujet de circonscriptions communes.

Votre gouvernement déposera également un projet de loi fondé sur les recommandations de la commission récemment constituée pour étudier la rémunération des députés. Cette réforme mettra au rancart le luxueux régime de retraite des députés, éliminera les allocations exemptes d'impôt et enlèvera aux députés la charge d'établir leur propre salaire.

Alors qu'il procède à une restructuration et qu'il réduit ses dépenses, le gouvernement constate qu'il n'est pas seul à s'adonner à cet exercice. La population de tout le pays reconnaît que le *statu quo* ne lui est plus acceptable, et elle veut des changements importants.

À tous nos compatriotes canadiens, d'où qu'ils soient, nous disons que les Ontariennes et Ontariens veulent trouver avec eux une solution qui réglera les problèmes économiques et financiers qui touchent actuellement tout le pays.

À nos compatriotes canadiens qui sont aussi des Québécois et Québécoises et qui habitent notre province soeur, nous ouvrons notre coeur et demandons, avec toute notre générosité d'esprit, de demeurer au sein de la Confédération afin que nous puissions continuer de travailler ensemble pour assurer à tous la prospérité et des chances égales.

**La sécurité dans nos villes**

Un système judiciaire qui néglige les victimes d'actes criminels n'est pas digne de ce nom.

Si nous ne nous sentons pas en sécurité chez nous ou dans nos rues, nous sommes tous des victimes. On voit de trop nombreux cas comme celui de M. Pat Haghgoo, qui est ici aujourd'hui. M. Haghgoo est propriétaire d'une épicerie de dépannage qui a été cambriolée plus d'une douzaine de fois.

Il travaille fort et fait de longues journées pour satisfaire ses clients et réussir en affaires. Il demande peu au gouvernement, mais il attend de ce dernier des mesures visant à assurer la sécurité dans les rues et à punir le crime.

Le nouveau gouvernement est déterminé à défendre les intérêts des victimes au lieu de se soucier uniquement des criminels. Il fera en sorte que le système judiciaire soit plus adapté aux besoins d'aujourd'hui, qu'il soit plus efficace et qu'il se concentre sur les crimes graves.

Comme première démarche en vue d'établir un équilibre entre la protection de ceux que la loi vise à protéger et la nécessité de punir les contrevenants, le gouvernement déposera au cours de la session un projet de déclaration des droits des victimes.

**Un système de santé solide**

Pour les employés de bureau, les retraités, les chefs de famille monoparentale, les agriculteurs — pour tous les Ontariens et Ontariennes — un système de santé solide constitue un élément fondamental de la qualité de la vie.

Tout le monde sait qu'il est inutile de consacrer de plus en plus d'argent au système de santé. Le public et les professionnels de la santé conviennent que le gouvernement n'a pas besoin de dépenser davantage à ce chapitre; il s'agit plutôt de dépenser de façon plus judicieuse.

Dans les limites du budget affecté à la santé, il existe des possibilités d'économiser et de réinvestir. Nous continuerons à viser des économies maximales tout en fournissant à la population les meilleurs services qui soient.

Le gouvernement a déjà réinvesti en faisant l'acquisition de meilleurs appareils de dialyse à l'intention des personnes souffrant d'insuffisance rénale. Par ailleurs, nous faciliterons l'accès aux soins médicaux pour les populations rurales et du Nord de la province qui ont vu leurs services d'urgence réduits ou éliminés. Nous prendrons la tête des initiatives de coordination, de rationalisation et d'intégration en matière de traitement du cancer en Ontario.

Votre gouvernement réinvestira dans des mesures sélectives de santé publique, telle l'immunisation des enfants contre les maladies infectieuses, mesures qui contribueront à garder la population en bonne santé et à lui épargner des séjours à l'hôpital et des visites chez le médecin.

Si l'on veut réaliser des économies et permettre le réinvestissement, le gouvernement, les hôpitaux, les fournisseurs de services et les partenaires du secteur privé doivent collaborer afin d'assurer l'efficacité du système; ils doivent composer avec les ressources disponibles, empêcher le double emploi, éliminer le gaspillage et lutter contre la fraude.

**Une juste chance**

Ces dix dernières années, le nombre de personnes coincées dans le système d'aide sociale a presque triplé, tandis que les sommes consacrées à ce chapitre ont quintuplé. Les entreprises continuent à recevoir des faveurs du gouvernement, bien qu'elles n'en veuillent pas. Dans les milieux de travail, une loi sur l'équité en matière d'emploi donne lieu à la discrimination et à des quotas en matière d'embauche.

Les gouvernements précédents ont affecté à ces programmes des milliards de dollars provenant des impôts et d'emprunts, s'endettant ainsi plus profondément, tandis que les emplois disparaissaient et que l'économie dépérissait.

La population ontarienne sait que l'on fait fausse route en agissant de cette façon. Elle veut un système d'aide sociale qui, eu lieu de créer une dépendance, favorise l'autonomie. Elle veut des entreprises qui soient florissantes grâce à une créativité et à un travail soutenus, et non grâce à des cadeaux subventionnés par les deniers publics. Et elle veut des chances égales sur le marché du travail, et non des quotas imposés par des lois.

Votre gouvernement a déjà amorcé des changements dans le but de donner à tous les Ontariens et Ontariennes la possibilité de mener une vie productive et autonome.

Nous avons annoncé en juillet que les taux d'aide sociale seraient modifiés pour représenter, en moyenne, 10 pour 100 de plus que la moyenne des neuf autres provinces. Afin d'encourager l'initiative chez les bénéficiaires de l'aide sociale, nous leur donnerons la possibilité de gagner la différence entre les anciens et les nouveaux taux sans que ce revenu ne soit récupéré par le gouvernement.

Votre gouvernement a promis de venir en aide aux membres les plus vulnérables de notre société; en conséquence, les prestations d'aide sociale à l'intention des personnes âgées, des personnes ayant un handicap et de leurs familles n'ont pas été réduites.

Le nouveau gouvernement est en train de mettre en place des mesures de contrôle du gaspillage et de la fraude, notamment des exigences plus strictes en matière d'admissibilité. Ainsi, l'accès à l'aide sociale pour les personnes âgées de 16 ou 17 ans a été réduit et sera graduellement supprimé.

Le travail et la formation obligatoires se situent au coeur de notre stratégie visant à transformer le régime d'aide sociale pour en faire un instrument de progrès durable plutôt qu'un mécanisme d'aide provisoire. C'est là une réforme que le gouvernement est toujours déterminé à accomplir.

Au cours de cette session, le nouveau gouvernement commencera à exiger des personnes non handicapées qui reçoivent de l'aide sociale, à l'exception des chefs de famille monoparentale ayant des enfants en bas âge, qu'elles offrent des services communautaires ou qu'elles participent à des programmes de formation ou de travail en échange des prestations qui leur sont versées. Les personnes qui refuseront de le faire se verront privées de leurs prestations.

Ce sont les enfants des familles tributaires de l'aide sociale qui souffrent le plus du système, car ils sont condamnés à une vie sans espoir. Dans le but de leur assurer un avenir plus prometteur, votre gouvernement établira des programmes, notamment une initiative en matière d'alimentation dans les écoles, afin de fournir aux enfants l'appui et l'encouragement dont ils ont besoin.

Afin de rétablir l'équité dans l'embauche, nous demanderons à l'Assemblée législative, au cours de la présente session, d'abroger les mesures imposant des quotas, notamment la *Loi sur l'équité en matière d'emploi.* Pour aider les employeurs à maintenir des lieux de travail exempts de discrimination, le nouveau gouvernement mettra en place un plan non législatif d'égalité des chances qui appuiera l'éducation et la formation, l'élimination des obstacles à l'égalité, ainsi que le partage des connaissances et de l'expérience parmi les collègues en milieu de travail.

À plus long terme, le gouvernement effectuera une réforme de la Commission ontarienne des droits de la personne afin de veiller à ce que la Commission remplisse son mandat qui est de venir en aide aux victimes de discrimination de façon efficace et efficiente.

Une société juste veille aux intérêts et à l'autonomie des personnes vulnérables et les traite avec dignité. Cela doit se faire sans qu'il ne soit nécessaire d'imposer un fardeau trop lourd aux fournisseurs de services et aux familles, ou de mettre sur pied une bureaucratie coûteuse et complexe.

Votre gouvernement déposera des mesures législatives abrogeant la *Loi sur l'intervention* et simplifiant la *Loi sur la prise de décisions au nom d'autrui* ainsi que la *Loi sur le consentement au traitement.* Un meilleur système sera mis au point afin de défendre les intérêts des personnes vulnérables.

La population ontarienne est généreuse. Aujourd'hui, de Cornwall à Kenora, des milliers de bénévoles travaillent ferme pour faire de leur localité un endroit où il fait bon vivre. L'adjointe parlementaire du premier ministre dirigera une initiative visant à encourager le bénévolat dans notre province. Des voisins qui prêtent main forte à des personnes âgées confinées à la maison, des entreprises qui parrainent des programmes d'alimentation pour les enfants, des clubs philanthropiques qui subventionnent des projets communautaires, des employés et des cadres du secteur privé qui travaillent comme bénévoles dans les services publics, voilà l'esprit qui anime l'Ontario. Votre gouvernement favorisera et entretiendra cet esprit. Les membres de l'Assemblée législative sont invités à collaborer.

**L'excellence dans l'éducation et la formation**

Les contribuables ontariens consacrent chaque année plus de 14 milliards de dollars aux écoles élémentaires et secondaires. Cependant, la qualité de notre système scolaire est inférieure à celle de pays comme le Japon, l'Irlande et l'Allemagne.

Un trop grand nombre de nos enfants sont incapables de lire, un trop grand nombre sont incapables de se servir d'un ordinateur, un trop grand nombre ne possèdent pas les compétences qu'exigent les emplois d'aujourd'hui.

Votre gouvernement reconnaît l'importance de l'éducation pour l'avenir de l'Ontario, et il a la ferme intention d'offrir aux parents et aux contribuables une contrepartie satisfaisante en échange de leur argent tout en assurant l'excellence de l'enseignement.

Comme il l'a promis, le nouveau gouvernement respectera son engagement à l'égard de l'enseignement en classe. Toutefois, pour arriver à financer cette priorité, les conseils scolaires devront prendre des décisions responsables quant à l'affectation de leurs ressources.

S'ils se réorganisent, s'ils collaborent à l'échelon local, s'ils rationalisent une administration et une bureaucratie trop hiérarchisées, s'ils réduisent le nombre de politiciens, et s'ils éliminent le gaspillage et l'inefficacité, les conseils scolaires pourront réduire leurs frais généraux tout en continuant d'offrir à leurs élèves un enseignement d'excellente qualité.

Pour sa part, le gouvernement donnera aux localités la latitude voulue pour faire leurs propres choix et améliorer l'efficacité de leurs services. Durant cette session, des mesures législatives seront déposées en vue de rendre la maternelle facultative de nouveau à compter de l'année scolaire 1996-1997.

Dans les écoles, le gouvernement Harris veillera à ce que le programme d'études soit plus exigeant, à ce que les élèves soient régulièrement soumis à des examens et à ce qu'ils reçoivent un bulletin uniformisé.

**Une fierté renouvelée**

Les décisions que nous avons prises depuis les élections n'ont pas été faciles à prendre; nous ne les avons pas non plus prises à la légère. Nous allons néanmoins poursuivre nos démarches en vue de rétablir la prospérité grâce à un budget équilibré et à des réductions d'impôt qui favoriseront la création d'emplois.

Le nouveau gouvernement a exprimé ouvertement ses intentions. Il veut collaborer avec tous les Ontariens et Ontariennes en vue d'un avenir meilleur. M. Earl Smith, un mécanicien au service des autobus Greyhound qui est parmi nous aujourd'hui, s'est fait le porte-parole de bien des électeurs lorsque, deux jours après les élections, il a rappelé à Mike Harris que l'on s'attendait à ce que le gouvernement remplisse ses promesses, et qu'on l'observerait.

Votre gouvernement en est conscient, et il invite chacun et chacune d'entre vous à participer à la réalisation de son programme. Pour obtenir le texte du présent discours, qui fait état de l'orientation du gouvernement, composez le 1 800 668-9938.

L'objectif du gouvernement est de faire de l'Ontario un endroit dont nous soyons fiers de nouveau.

Ce n'est pas en maintenant le *statu quo* que nous y arriverons. La province se trouve à un moment décisif de son histoire. Il faut changer de cap si nous voulons nous assurer des jours meilleurs.

La route qui mène au renouveau est difficile à parcourir, mais le gouvernement est prêt à s'y engager.

Il est prêt à travailler ferme.

À y consacrer tous ses efforts.

À établir des priorités et à y rester fidèle.

À donner l'exemple.

Aujourd'hui, votre gouvernement réaffirme sa volonté de ramener l'espoir et la prospérité en Ontario — il réaffirme son engagement à l'égard d'une *révolution du bon sens.*

Puisse la divine Providence guider vos délibérations.

Au nom de notre souveraine, je vous remercie.

Dieu bénisse la reine et le Canada.

---

His Honour was then pleased to retire.

---

**PRAYERS**
**2:35 P.M.**

**PRIÈRES**
**14 H 35**

The Speaker reported that, to prevent mistakes, he had obtained a copy of His Honour's speech, which he would read. (Reading dispensed with.)

---

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 1, An Act to amend the Executive Council Act. Hon. E. Eves.

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 1, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. L'hon. E. Eves.

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration tomorrow, Thursday, September 28, 1995.

---

The Speaker informed the House that Mrs McLeod, member for the Electoral District of Fort William, was recognized as Leader of Her Majesty's Loyal Opposition.

---

The Speaker informed the House that the Clerk had laid upon the Table the Roll of members elected at the General Election of 1995 (Sessional Paper No. 7) (Tabled September 26, 1995).

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 8(a), the House adjourn until 1:30 p.m. tomorrow.

---

The House then adjourned at 2:45 p.m.

La chambre a ensuite ajourné ses travaux à 14 h 45.

---

## THIRD DAY
### THURSDAY, SEPTEMBER 28, 1995

## TROISIÈME JOUR
### JEUDI 28 SEPTEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(a), the House will not meet to consider private members' public business on Thursday morning, October 5, 1995 or Thursday morning, October 12, 1995, but will meet at 1:30 p.m. on those days.

---

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 2, An Act to amend the Election Act. Mr D. McGuinty

Projet de loi 2, Loi modifiant la Loi électorale. M. D. McGuinty.

---

With unanimous consent, on motion by Mr Eves,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Eves,

Ordered, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:-

"To the Lieutenant Governor in Council:-

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the appointment of the Honourable Gregory Evans, current Conflict of Interest Commissioner, as Integrity Commissioner for the Province of Ontario, as provided in section 23 of the Members' Integrity Act, 1994, S.O. 1994,c. 38, to hold office under the terms and conditions of the said Act."

And, That the address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

The Order of the Day for the Consideration of the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the opening of the Session having been read,

Mrs Fisher moved, seconded by Mr Maves,

That an humble Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

"To the Honourable Henry Newton Rowell Jackman, A Member of the Order of Canada, Knight in the Most Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem, Doctor of Laws, Bachelor of Laws, Bachelor of Arts, Honorary Colonel of the Governor General's Horse Guards, Honorary Colonel of 429 (Tactical Transport) Squadron at Canadian Forces Base Trenton, Honorary Captain (N) of the Fifth Canadian Maritime Operations Group at Halifax, Nova Scotia, Lieutenant-Governor of Ontario:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has addressed to us."

And a debate having ensued, it was,

Un débat s'ensuit et

On motion by Mr Lalonde,

Sur la motion de M. Lalonde,

Ordered, That the debate be adjourned.

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

Mr Eves moved, That the House do now adjourn.

M. Eves propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 4:25 p.m.

À 16 h 25, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FOURTH DAY
## MONDAY, OCTOBER 2, 1995

## QUATRIÈME JOUR
## LUNDI 2 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that on Wednesday, the 21st day of June, 1995, the Annual Report of the Commission on Conflict of Interest for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 was tabled (Sessional Paper No. 79i).

I beg to inform the House that on Wednesday, the 21st day of June, 1995, the Annual Report of the Ombudsman for the period April 1, 1994 to March 31, 1995 was tabled (Sessional Paper No. 80i).

I further beg to inform the House that on Tuesday the 15th day of August, 1995, the Annual Report from the Information and Privacy Commission of Ontario for the period covering January 1, 1994 to December 31, 1994 was tabled (Sessional Paper No. 88i).

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Religious Education in Public Schools (Sessional Paper No. P-1) (Tabled October 2, 1995) Mr S. Conway.

---

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 3, An Act to amend the Solicitors Act. Mr R. Chiarelli.

Bill 4, An Act to amend the Law Society Act. Mr R. Chiarelli.

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur les procureurs. M. R. Chiarelli.

Projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur le Barreau. M. R. Chiarelli.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

The Order of the Day for resuming the Adjourned Debate on the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session having been read,

The debate was resumed, and after some time,

Mrs McLeod moved,

That the motion be amended by adding the following thereto:-

"This House profoundly regrets that the new government has put forward an agenda that is a breach of trust for Ontarians who were promised jobs and a brighter future and that therefore this House condemns the government:

1. For its litany of broken campaign promises.

2. For its failure to reaffirm its plan to see the creation of 725,000 jobs.

3. For its failure to reaffirm its commitment not to cut health care funding.

4. For proceeding hastily to cut welfare benefits while the promise to help people get off welfare and into the workforce goes unfulfilled.

5. For its failure to put forward a constructive agenda and for instead practising the politics of punishment and intolerance.

6. For its overwhelming and clear commitment to put Ontario on a path toward higher unemployment, a widening gap between the rich and poor, a health care system faced with cutbacks and threatened with user fees, reduced access to education and policies that benefit the wealthy most at the expense of the most vulnerable in society."

And, after some time, it was,

On motion by Mr Cooke,

Ordered, That the debate be adjourned.

Et, après quelque temps,

Sur la motion de M. Cooke,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

Mrs Cunningham moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M^me^ Cunningham propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 4:30 p.m.

À 16 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTH DAY
### TUESDAY, OCTOBER 3, 1995

## CINQUIÈME JOUR
### MARDI 3 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table a copy of an Order in Council appointing the following members as Commissioners to the Board of Internal Economy:-

The Speaker, who shall be Chair;

The Honourable David J. Johnson
Chair of the Management Board of Cabinet, appointed by the Lieutenant Governor in Council from among the members of the Executive Council;

The Honourable Robert Runciman
Solicitor General and Minister of Correctional Services, appointed by the Lieutenant Governor in Council from among the members of the Executive Council;

The Honourable Noble A. Villeneuve
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs, appointed by the Lieutenant Governor in Council from among the members of the Executive Council;

Isabel Bassett, M.P.P.
Appointed by the Caucus of the Government;

Elinor Caplan, M.P.P.
Appointed by the Caucus of the Official Opposition;

Dave Cooke, M.P.P.
Appointed by the Caucus of the New Democratic Party of Ontario. (Sessional Paper No. 9) (Tabled October 3, 1995).

---

## MOTIONS

On motion by Mr Eves,

## MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, Mr Johnson, member for the Electoral District of Perth be appointed Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole House; that Mr Morin, member for the Electoral District of Carleton East, be appointed First Deputy Chair of the Committee of the Whole House; and that Ms Churley, member for the Electoral District of Riverdale, be appointed Second Deputy Chair of the Committee of the Whole House.

---

## PETITIONS

Petition relating to Transport Trailer Safety (Sessional Paper No. P-2) (Tabled October 3, 1995) Mr P. North.

Petition relating to Moose Tag Allocation (Sessional Paper No. P-3) (Tabled October 3, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Wage Subsidy Grants for Early Childhood Educators (Sessional Paper No. P-4) (Tabled October 3, 1995) Mr J. Gerretsen.

---

## PÉTITIONS

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 5, An Act respecting Shortline Railways. Hon. A. Palladini.

Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act. Hon. N. Sterling.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 5, Loi concernant les chemins de fer d'intérêt local. L'hon. A. Palladini.

Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales. L'hon. N. Sterling.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

The Order of the Day for resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session having been read,

The debate was resumed, and after some time,

Mr Rae moved,

That the amendment to the motion be amended by adding the following thereto:-

"This House further regrets that the Speech from the Throne shows that this government has chosen to attack the vulnerable and abandon basic services that the people of Ontario depend on, and condemns the government for:

Creating a fiscal crisis in Ontario by promising an irresponsible 30% tax cut for the wealthy, then implementing cuts of $6 to $9 billion in basic services for people in order to pay for these tax breaks;

Failing to put the basic human needs of the people of Ontario ahead of irresponsible tax giveaways;

Failing to honour its commitment to protect the most vulnerable among us, and instead imposing massive cuts to social assistance that hurt children, seniors and those with disabilities;

Abandoning the basic protections for working people by cutting health and safety employment standards and wage protection as well as freezing the minimum wage;

Breaking its promise to protect health care by cutting $132 million from the health care budget including cost-saving initiatives such as birthing centres and the photo health card, and by threatening Ontario's seniors with user fees on the Ontario Drug Benefit plan;

Giving up on the 500,000 men and women looking for work by slashing job training, including a special program to give 66,000 young people their first job and day care funding to let single parents find work, and offering no help or hope in place of these programs."

The debate continued and, after some time,

Pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat se poursuit et après quelque temps,

Conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTH DAY
### WEDNESDAY, OCTOBER 4, 1995

## SIXIÈME JOUR
### MERCREDI 4 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Economic Cuts to Social Assistance (Sessional Paper No. P-5) (Tabled October 4, 1995) Mr J. Gerretsen.

---

INTRODUCTION OF BILLS

On motion by Mrs Witmer, Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations was introduced and read the first time on the following division:-

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Sur la motion de M^me^ Witmer, le projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant:-

AYES / POUR - 77

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown (Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
Hardeman
Harris
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns (Huron)
Johnson (Brantford)
Johnson (Don Mills)
Johnson (Perth)
Jordan
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling

AYES / POUR - Continued

DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 38

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Christopherson
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur le sous-amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SEVENTH DAY
## THURSDAY, OCTOBER 5, 1995

## SEPTIÈME JOUR
## JEUDI 5 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The House expressed its condolence on the death of Bernt Gilbertson, member for the Electoral District of Algoma from October 17, 1967 to August 11, 1975.

---

The Speaker delivered the following rulings:-

Yesterday, the Leader of the Official Opposition (Mrs McLeod) rose on a point of order with respect to the failure of the Minister of Community and Social Services to provide her and other members with certain documentation. The member will know that the Speaker has no authority to compel the Minister to provide such materials. However, the member may wish to make an enquiry on the subject during Oral Question Period.

---

On Wednesday and Thursday of last week, the member for Renfrew North (Mr Conway) raised some concerns respecting the events of Wednesday, September 27 as well as other matters relating to the security of the legislative precinct. Several members spoke to this on that same day and on successive days, namely, the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke), the member for St. Catharines (Mr Bradley), the member for Wilson Heights (Mr Kwinter), and the Government House Leader (Mr Eves).

I have now had an opportunity to review the circumstances of the day in question, and I must say that some of the occurrences cause me grave concern. In reviewing the situation, I have found that indeed, the Honourable member for Renfrew North and other members were, for a time, denied access to the Legislative Building. This was a very serious incident and not one which should be repeated.

The issue of security in this place is a challenging one. The events of last week did not develop out of a deliberate intent to obstruct any member in the performance of his or her duty but rather out of caution and a desire to ensure the safety of members, staff and public. It may be that it should have been handled differently and it is this issue that I would like to address.

Members will know that under section 103(2) of the Legislative Assembly Act the Speaker is responsible for establishing security guidelines for the legislative precinct. This is an onerous responsibility and not one which can be fulfilled in the absence of full consultation with you, the members of this House.

In order to ensure that consultation, pursuant to Standing Order 106(i), I intend to refer the matter of security in the Parliamentary Precinct to the Standing Committee on the Legislative Assembly. It is my hope that consideration of the relevant security issues by this committee will assist me to meet my obligation to establish clear guidelines that will ensure the safety of the occupants of this precinct without impeding the access of members to this Chamber.

I thank the member for Renfrew North and other members for bringing these very important concerns to my attention.

---

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Ordered, That when the House adjourns on Wednesday, October 11, 1995, that it stand adjourned until 1:30 p.m. on Monday, October 16, 1995.

MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

---

PETITIONS

Petition relating to Transport Trailer Safety (Sessional Paper No. P-2) (Tabled October 5, 1995) Mr T. Barrett.

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 5, 1995) Mr J. Bradley, Mrs E. Caplan, Mr B. Murdoch and Mr C. Stockwell.

PÉTITIONS

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur le sous-amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTH DAY
### TUESDAY, OCTOBER 10, 1995

## HUITIÈME JOUR
### MARDI 10 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

With unamimous consent, the House agreed to re-arrange the Routine Proceedings for today only by considering Oral Question Period immediately, followed by Members' Statements, followed by the remainder of Routine Proceedings in their proper order.

Also, with unanimous consent, the House agreed that if there were any recorded divisions today at the conclusion of the Throne Speech debate that those divisions be deferred until Monday next, immediately following Routine Proceedings and before Orders of the Day with the previously agreed upon division bells limited to five minutes.

The House further agreed, with unanimous consent, to waive Standing Order 28(a) for the purpose of any divisions required today.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr9, An Act respecting the City of Brampton. Mr T. Clement.

Bill Pr11, An Act respecting the Waterloo County Board of Education. Mr G. Leadston.

Bill Pr13, An Act respecting the City of Nepean. Mr J. Baird.

Bill Pr14, An Act respecting the City of Nepean. Mr J. Baird.

Bill Pr38, An Act respecting the Waterloo-Guelph Regional Airport. Mr G. Leadston.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.

After some time, the amendment to the amendment to the motion as follows:-

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur le sous-amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.

Après quelque temps, le sous-amendement à la motion est comme suit:-

That the amendment to the motion be amended by adding the following thereto:-

"This House further regrets that the Speech from the Throne shows that this government has chosen to attack the vulnerable and abandon basic services that the people of Ontario depend on, and condemns the government for:

Creating a fiscal crisis in Ontario by promising an irresponsible 30% tax cut for the wealthy, then implementing cuts of $6 to $9 billion in basic services for people in order to pay for these tax breaks;

Failing to put the basic human needs of the people of Ontario ahead of irresponsible tax giveaways;

Failing to honour its commitment to protect the most vulnerable among us, and instead imposing massive cuts to social assistance that hurt children, seniors and those with disabilities;

Abandoning the basic protections for working people by cutting health and safety employment standards and wage protection as well as freezing the minimum wage;

Breaking its promise to protect health care by cutting $132 million from the health care budget including cost-saving initiatives such as birthing centres and the photo health card, and by threatening Ontario's seniors with user fees on the Ontario Drug Benefit plan;

Giving up on the 500,000 men and women looking for work by slashing job training, including a special program to give 66,000 young people their first job and day care funding to let single parents find work, and offering no help or hope in place of these programs."

having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Nays had it, and a recorded vote having been demanded,

The Deputy Speaker informed the House that pursuant to unanimous consent given by the House earlier today, the vote be deferred until Monday, October 16, 1995 immediately following Routine Proceedings and before Orders of the Day.

mise aux voix, le Vice-Président, déclare qu'à son avis les voix opposées l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

Le Vice-Président informe l'Assemblée que conformément au consentement unanime donné plus tôt aujourd'hui par l'Assemblée, le vote sera différé jusqu'au lundi 16 octobre 1995 immédiatement après les affaires courantes et avant de passer à l'ordre du jour.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINTH DAY
### WEDNESDAY, OCTOBER 11, 1995

## NEUVIÈME JOUR
### MERCREDI 11 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Bill 195, An Act to amend the Highway Traffic Act (Sessional Paper No. P-7) (Tabled October 11, 1995) Mrs M. Marland.

---

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario. Hon. M. Mushinski.

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite. L'hon. M. Mushinski.

---

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr12, An Act respecting Canadian Niagara Power Company, Limited. Mr T. Hudak.

Bill Pr37, An Act respecting the City of Mississauga. Mr R. Sampson.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

With unanimous consent, the House agreed to defer any division, if required, following debate on Mrs McLeod's Opposition Day Motion Number 1 until Monday, October 16, 1995, immediately following the deferred votes on the Throne Speech debate.

---

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mrs McLeod moved,

M^me^ McLeod propose,

Whereas the Common Sense Revolution states that a Conservative government "will not cut health care"; and

Whereas, during the 1995 election campaign, the Conservatives clearly promised to defend the health care system by protecting ministry funding, stating in a campaign backgrounder, "there will be no cuts to health care funding by a Harris government", and calling this their first, and most important commitment; and

Whereas the Premier repeated this promise throughout the campaign; and

Whereas the Public Accounts for 1994/95 show the Ministry of Health budget at $17.8 billion; and

Whereas the Conservative government has said that it is committed to funding health care only to the level of $17.4 billion; and

Whereas this represents a cut to the health care budget of more than $400 million; and

Whereas the Conservative government has already cut $132 million from the budget of the Ministry of Health when, on July 21, 1995, the Finance Minister announced a series of spending cuts designed to reduce the deficit; and

Whereas the Common Sense Revolution clearly states "every dollar we save by cutting overhead or by bringing in the best new management techniques and thinking will be reinvested in health care to improve services to patients"; and

Whereas the $132 million in funding has gone directly to reduce the deficit and therefore cannot be reallocated within the health care system; and

Whereas this government is considering introducing user fees to the Ontario Drug Benefit Program; and

Whereas there have been suggestions that hospitals will face a reduction in funding from this government when it cuts its support to all transfer partners next year; and

Whereas, according to media reports on the Premiers' Conference in St. John's, the Premier of Ontario "wouldn't rule out user fees"; and

Whereas the Premier has stated that "a signal has gone out to the (health) ministry that there are no sacred cows", suggesting that further cuts may be planned to health care funding; and

Whereas the recent actions taken by this government contradict election promises and have confused a concerned public still coping with the negative impact of the previous NDP government's mismanagement of the Ministry of Health; and

Whereas the NDP government was the first government in the history of the province of Ontario to reduce the budget of the Ministry of Health in real dollars; and

Whereas the NDP government inflicted chaos upon the health care system with the introduction of the Social Contract, which resulted in a deterioration in the quality of care provided in Ontario; and

Whereas the NDP government attempted to introduce user fees to the Ontario Drug Benefit Program and then removed more than 230 drugs from the Ontario Drug Benefit Program without first consulting with those affected by this change; and

Whereas the NDP government reneged on its funding promises for hospitals in the province of Ontario and reduced the budgets of provincial psychiatric hospitals; and

Whereas, faced with the detrimental effects of the NDP government's assault on the health care system and the threats being made by this Conservative government to continue the attack through cuts in funding and the introduction of user fees, the province requires real leadership for the protection of the health care system and a commitment to maintain stable funding for the health ministry at $17.8 billion;

Therefore, this House calls on the Minister of Health to restore the $132 million that was cut on July 21, 1995, in order to maintain the promise made by this government to protect health care funding and not cut health care; to reaffirm this government's commitment to no new user fees; and to ensure that the health care budget will stand at $17.8 billion dollars for every day of the life of this government.

A debate arose and, after some time the question having been put, the Speaker declared his opinion that the Nays had it, and a recorded vote having been demanded,

Il s'élève un débat et après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président déclare qu'à son avis les voix opposées l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

The Speaker informed the House that pursuant to unanimous consent given by the House earlier today, the vote be deferred until Monday, October 16, 1995 immediately following the deferred votes on the Throne Speech debate.

Le Président informe l'Assemblée que conformément au consentement unanime donné plus tôt aujourd'hui par l'Assemblée, le vote sera différé jusqu'au lundi 16 octobre 1995 immédiatement après les votes différés du débat sur le discours du Trône.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## TENTH DAY
## MONDAY, OCTOBER 16, 1995

## DIXIÈME JOUR
## LUNDI 16 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker informed the House that he has today laid upon the Table the Twentieth Annual Report of the Commission on Election Finances for the year 1994 / Vingtième rapport annuel de la Commission sur le financement des élections pour l'année 1994 (Sessional Paper No. 17) (Tabled October 16, 1995).

---

The Speaker addressed the House as follows:-

Before beginning our deliberations today, I would like to address the House on the subject of Question Period and decorum in general.

We have now had seven Question Periods in this Parliament and I feel it is important that I take a few moments at this point to convey my views and expectations with respect to that proceeding for the coming weeks.

Prior to my election as your Speaker, I heard an overwhelming wish on your part and also from the public, for a more efficient use of time in Question Period and for improved order and decorum in this House. Since accepting the honour you bestowed upon me, I have been striving to this end, however, it is only with the co-operation of Members, that a Speaker can ensure the orderly conduct of business in this House.

Today I seek your help in two areas.

The first has to do with interjections. While I am certainly aware of the fact that to a certain degree, interjections are to be expected, my concern is that on occasion, heckling rises to a point where the person who has the floor is unable to clearly express himself or herself and the Speaker and other Members cannot hear what is being said. If I, as Speaker, am unable to hear what is said, I cannot maintain order in this place. Members who persist in interjecting to this extent will be asked to leave and if they do not, they will be named.

I hasten to add that I have been a Member for a number of years and I undertake, as my side of the bargain, to do this in an impartial manner, taking into account the mood of the House.

The Chair certainly does not wish to hinder the expression of good humour and I know from experience that emotions can sometimes run high on certain issues. I undertake to bring some perspective to these situations but I would ask honourable members to help me in this regard.

The second matter on which your co-operation is requested has to do with addressing your comments in the House to the Chair. This is not a difficult technique to master but one that would bring a great improvement to decorum. Remarks should be made by addressing the Speaker directly, while referring to other Members in the third person. This technique is a tradition in British-style Parliaments throughout the Commonwealth and has the benefit of depersonalizing the comments made, thereby keeping the level of direct emotional involvement down.

Question Periods to date have been successful in providing the opportunity for thirteen to fifteen questions. This is an improvement over the past, mainly because preambles have been shorter, as have been the answers. I will continue to monitor the situation daily and will meet again with the Whips if that was deemed to be useful.

I thank you for your attention.

---

During "Oral Questions", the Speaker requested the member for Hamilton East (Mr Agostino) to withdraw unparliamentary language.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

Pendant la période des «Questions orales», le Président demande au député de Hamilton Est, M. Agostino de retirer les propos non-parlementaires.

Comme le député refuse d'obéir, le Président le désigne par son nom et l'ordonne de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste du jour de la séance.

---

MOTIONS

Mr Runciman moved,

MOTIONS

M. Runciman propose,

That, notwithstanding Standing Order 8(a), the House shall meet at 1:30 p.m. on Thursday, October 19, 1995.

A debate arose and, after some time, Mr Cooke moved the adjournment of the debate, which motion was carried on the following division:-

AYES - 74 NAYS - 32

Il s'élève un débat et après quelque temps, M. Cooke propose l'ajournement du débat et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

POUR - 74 CONTRE - 32

---

PETITIONS

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 16, 1995) Mr T. Barrett, Mr J. Bradley, Mrs E. Caplan, Ms A. Castrilli.

Petition relating to Motorcycle and Snowmobile Insurance (Sessional Paper No. P-8) (Tabled October 16, 1995) Mr T. Arnott.

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled October 16, 1995) Mr D. Christopherson, Ms M. Churley, Ms S. Martel, Mr T. Martin, Mr G. Pouliot, Mr T. Silipo, Mr L. Wood (Cochrane North).

---

PÉTITIONS

INTRODUCTION OF BILLS DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Mr Christopherson moved, that leave be given to introduce a Bill entitled An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act and that the same be now read the first time, which motion was lost on the following division:-

AYES / POUR - 32

Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Cooke
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Hampton
Hoy
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
McGuinty
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Sergio
Silipo
Wildman

NAYS / CONTRE - 70

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wood
(London South)
Young

Mr Cooke moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 25 NAYS - 74

M. Cooke propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 25 CONTRE - 74

---

On motion by Mr Tilson, Bill 9, An Act respecting the rounding of the Penny in Cash Transactions was introduced and read the first time on the following division:-

AYES / POUR - 101

Arnott
Baird
Barrett
Bartolucci
Bassett
Beaubien
Boushy
Boyd
Bradley
Brown
(Scarborough West)
Caplan
Carr
Carroll
Castrilli
Chiarelli
Christopherson
Chudleigh
Churley
Clement
Colle
Cooke
Crozier
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Duncan
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gerretsen
Gilchrist
Gravelle
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hoy
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Leadston
Marchese
Marland
Martel
Martin
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Patten
Pettit
Phillips
Pouliot
Preston
Pupatello
Ramsay
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Sergio
Shea
Sheehan
Silipo
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wildman
Wood
(Cochrane North)
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 0

---

At 5:24 p.m., the deferred vote on the Amendment to the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session was lost on the following division:-

À 17 h 24, le vote différé sur le sous-amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session est rejeté par le vote suivant:-

AYES / POUR - 34

Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Cooke
Crozier
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Hampton
Hoy
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 76

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

The amendment to the motion as follows:- L'amendement à la motion est le suivant:-

That the motion be amended by adding the following thereto:-

"This House profoundly regrets that the new government has put forward an agenda that is a breach of trust for Ontarians who were promised jobs and a brighter future and that therefore this House condemns the government:

1. For its litany of broken campaign promises.

2. For its failure to reaffirm its plan to see the creation of 725,000 jobs.

3. For its failure to reaffirm its commitment not to cut health care funding.

4. For proceeding hastily to cut welfare benefits while the promise to help people get off welfare and into the workforce goes unfulfilled.

5. For its failure to put forward a constructive agenda and for instead practising the politics of punishment and intolerance.

6. For its overwhelming and clear commitment to put Ontario on a path toward higher unemployment, a widening gap between the rich and poor, a health care system faced with cutbacks and threatened with user fees, reduced access to education and policies that benefit the wealthy most at the expense of the most vulnerable in society."

having been put, was lost on the following division:- mis aux voix, est rejeté par le vote suivant:-

AYES / POUR - 34

| | | |
|---|---|---|
| Bartolucci | Duncan | McLeod |
| Boyd | Gerretsen | Morin |
| Bradley | Gravelle | Patten |
| Brown (Algoma-Manitoulin) | Hampton | Phillips |
| Caplan | Hoy | Pouliot |
| Castrilli | Kwinter | Pupatello |
| Christopherson | Lalonde | Ramsay |
| Churley | Lankin | Sergio |
| Colle | Laughren | Silipo |
| Cooke | Marchese | Wildman |
| Crozier | Martel | Wood (Cochrane North) |
| | Martin | |

NAYS / CONTRE - 76

| | | |
|---|---|---|
| Arnott | Harnick | Pettit |
| Baird | Harris | Preston |
| Barrett | Hastings | Rollins |
| Bassett | Hudak | Ross |
| Beaubien | Jackson | Runciman |
| Boushy | Johns | Sampson |

NAYS / CONTRE - Continued

Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

The main motion, having then been put, was carried on the following division:-

Ensuite, la motion principale, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES /POUR - 76

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Harnick
Harris
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet

AYES / POUR - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Fox | Munro | Villeneuve |
| Froese | Mushinski | Wettlaufer |
| Galt | Newman | Wilson |
| Gilchrist | O'Toole | Witmer |
| Grimmett | Ouellette | Wood (London South) |
| Guzzo | Palladini | |
| Hardeman | Parker | Young |

NAYS / CONTRE - 34

| | | |
|---|---|---|
| Bartolucci | Duncan | McLeod |
| Boyd | Gerretsen | Morin |
| Bradley | Gravelle | Patten |
| Brown (Algoma-Manitoulin) | Hampton | Phillips |
| | Hoy | Pouliot |
| Caplan | Kwinter | Pupatello |
| Castrilli | Lalonde | Ramsay |
| Christopherson | Lankin | Sergio |
| Churley | Laughren | Silipo |
| Colle | Marchese | Wildman |
| Cooke | Martel | Wood (Cochrane North) |
| Crozier | Martin | |

And it was,

Resolved, That an humble Address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

"To the Honourable Henry Newton Rowell Jackman, A Member of the Order of Canada, Knight in the Most Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem, Doctor of Laws, Bachelor of Laws, Bachelor of Arts, Honorary Colonel of the Governor General's Horse Guards, Honorary Colonel of 429 (Tactical Transport) Squadron at Canadian Forces Base Trenton, Honorary Captain (N) of the Fifth Canadian Maritime Operations Group at Halifax, Nova Scotia, Lieutenant-Governor of Ontario:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has addressed to us."

Ordered, That the Address be engrossed and presented to His Honour the Lieutenant Governor by those Members of this House who are Members of the Executive Council.

---

At 5:40 p.m., the deferred vote on Mrs McLeod's Opposition Day Motion Number 1 was lost on the following division:-

À 17 h 40, le vote différé sur la motion numéro 1 du Jour de l'opposition de M^me^ McLeod est rejeté par le vote suivant:-

AYES / POUR - 36

Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Cooke
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Hampton
Hoy
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
McLeod
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 77

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## ELEVENTH DAY
## TUESDAY, OCTOBER 17, 1995

## ONZIÈME JOUR
## MARDI 17 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker informed the House that he has today laid upon the Table the Individual Members' Expenditures for the fiscal year 1994/95 / Relevé des dépenses des députés pour l'exercice 1994/95 (Sessional Paper No. 18) (Tabled October 17, 1995).

---

The Speaker delivered the following rulings:-

Yesterday, the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) rose on a question of order to seek my advice concerning another member's connection with a lottery that was held in that member's constituency.

If the member for Windsor-Riverside is indicating or has been informed that the situation raises a criminal matter, I have to say that I cannot advise the member as to what course of action he should take. Our precedents indicate that the Speaker is not in a position to render legal advice or an opinion. I refer the member to rulings at page 4,257 of the *Hansard* for June 13, 1988, page 692 of the *Hansard* for April 23, 1990, and page 213 of the *Hansard* for April 22, 1993.

Nevertheless, I thank the member for his concern.

---

Yesterday, the member for Algoma (Mr Wildman) rose in the House on a question of privilege before Question Period. The member requested that the Speaker determine whether or not the Minister of Community and Social Services (Mr Tsubouchi) was "deliberately misleading the members of this House" when he indicated in last Tuesday's Question Period that the government had made no decision on a matter concerning his portfolio. The member also requested that the Speaker determine whether or not "the Premier did counsel the minister to make misleading statements..."

The Leader of the Third Party (Mr Rae), the Leader of the Official Opposition (Mrs McLeod), and the Premier (Mr Harris) spoke to the question of privilege.

Later the same day, the member for Beaches-Woodbine (Ms Lankin) rose on a question of privilege that was separate from but related to the question of privilege raised by the member for Algoma. The member requested that the Speaker review the record concerning a document that the Minister of Community and Social Services had indicated earlier he would be willing to make available.

I have had an opportunity to review the *Hansard*, our precedents and the relevant authorities concerning the issues raised in these various submissions.

Let me say several things at the outset. First, because members -- all members -- are presumed to be honourable, no member should suggest otherwise.

Second, it is not the responsibility of the Speaker to determine the veracity of statements that are made in the House. In this regard, let me refer members to 2 precedents. On June 7, 1988 a member rose in this House on a question of privilege concerning an alleged inconsistency in a minister's response to an oral question. The member requested that the matter be referred to a committee "to determine whether the minister intentionally or whether the minister inadvertently lied to the House." Speaker Edighoffer responded by making the following remarks (at page 4,101 of that day's *Hansard*):

> It is not the Speaker's duty to judge the validity of the words used. I cannot make a judgement on whether any member has stated the facts correctly.

In a similar vein, Speaker Warner made the following remarks on November 18, 1993 (at page 4,140 of the *Hansard* for that day) in response to a member's claim that a minister was misleading the House:

> The veracity of statements is not to be tested by the Speaker. Those are matters to be dealt with by members of the House in orderly debate.

Let me now turn to the extract from page 119 of the 21st edition of *Erskine May* that was mentioned by the member for Algoma. The authority for the proposition in *Erskine May* that making a deliberately misleading statement in the House may be grounds for contempt is a 1963 resolution of the House of Commons at Westminster. That resolution found a member guilty of a grave contempt for making a personal statement in the House that he later admitted was not true. The circumstances raised by the member for Algoma -- and the similar set of circumstances raised by the member for Beaches-Woodbine -- cannot compare with the very serious circumstances associated with that incident.

That 1963 resolution is the only authority in *Erskine May* for the proposition that the making of a deliberately misleading statement may be treated as a contempt. The circumstances surrounding that resolution are explained in greater detail at pages 704 and 705 of the 2nd edition of the *House of Representatives Practice*. This authority indicates that although many claims have been raised -- as a matter of privilege or contempt -- that a member has deliberately misled the House, no Speaker has ever accepted such a claim.

These statistics suggest an obvious point, namely, that it will be a rare situation indeed in which there can be a finding of contempt. The incidents that were brought to my attention yesterday are not suggestive of contempt.

On a separate but related matter, the member for Mississauga South (Mrs Marland) rose on question of order concerning the way in which the member for Algoma had framed his question of privilege. My review of *Hansard* indicates that when the member for Algoma used the words "deliberately misleading" and "misleading", he did so in the context of a request that the Speaker review the circumstances. As the member for Algoma himself indicated, he was not suggesting that the minister had misled members.

I thank the various members who made submissions on the matters addressed in this ruling for their contributions.

---

On Monday, October 16, the member for Dufferin-Peel (Mr Tilson) introduced a bill entitled, "An Act respecting the rounding of the Penny in Cash Transactions". It has been brought to my attention that this bill is in unilingual format only, which is contrary to Section 3(2) of the French Language Services Act, 1986. I must, therefore, advise the House that this bill contravenes Standing Order 38(d) and must be removed from the Order Paper.

---

MOTIONS

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr Sterling,

MOTIONS

Avec le consentement unanime, la motion suivante est proposée sans préavis:-

Sur la motion de M. Sterling,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 110(a) and for the duration of the 36th Parliament, no standing or select committee shall consist of more than 14 members.

---

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

Mr Sterling moved,

Avec le consentement unanime, la motion suivante est proposée sans préavis:-

M. Sterling propose,

That the membership of the standing committees for this Session be as follows:

**Standing Committee on Administration of Justice:-**

Mrs Boyd
Mr Chiarelli
Mr Conway
Mr Doyle
Mr Guzzo
Mr Hampton
Mr Hudak
Mr Johnson (Brantford)
Mr Klees
Mr Leadston
Mr Martiniuk
Mr Parker
Mr Ramsay
Mr Tilson

**Standing Committee on Estimates:-**

Mr Barrett
Mr Bisson
Mr Brown (Algoma Manitoulin)
Mr Brown (Scarborough West)
Mr Cleary
Mr Clement
Mr Curling
Mr Cordiano
Mr Kells
Mr Martin
Mr Rollins
Mrs Ross
Mr Sheehan
Mr Wettlaufer

**Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-**

Mr Arnott
Mr Brown (Scarborough West)
Ms Castrilli
Mr Chudleigh
Mr Ford
Mr Hudak
Ms Lankin
Mr Kwinter
Mr Martiniuk
Mr Phillips
Mr Sampson
Mr Silipo
Mr Spina
Mr Wettlaufer

**Standing Committee on General Government:-**

Mr Carroll
Mr Danford
Mr Flaherty
Mr Grandmaître
Mr Hardeman
Mr Kells
Mr Marchese
Mr Maves
Mrs Pupatello
Mr Sergio
Mr Stewart
Mr Tascona
Mr Wood (Cochrane North)
Mr Young

**Standing Committee on Government Agencies:-**

Mr Bartolucci
Mr Crozier
Mr Ford
Mr Fox
Mr Gravelle
Mr Johnson (Perth)
Mr Kormos
Mr Laughren
Mr Leadston
Mr Martin
Mr Newman
Mr Preston
Mrs Ross
Mr Wood (London South)

**Standing Committee on the Legislative Assembly:-**

Mr Arnott
Mr Bartolucci
Mr Boushy
Mr Cooke
Mr DeFaria
Mr Froese
Mr Hastings
Mr Grimmett
Mr Johnson (Brantford)
Mr Miclash
Mr Morin
Mr O'Toole
Mr Silipo
Mr Stewart

**Standing Committee on the Ombudsman:-**

Mrs Caplan
Mr DeFaria
Mr Doyle
Mrs Fisher
Mr Froese
Mr Galt
Mr Hoy
Mr Jordon
Mr Lalonde
Mr Marchese
Mr Parker
Mr Stockwell
Mr Vankoughnet
Mr Wood (Cochrane North)

**Standing Committee on Public Accounts:-**

Mr Agostino
Mr Beaubien
Mr Boushy
Mr Carr
Mr Colle
Mr Crozier
Mr Fox
Mr Gilchrist
Mr Hastings
Ms Martel
Mr McGuinty
Mr Pouliot
Mr Skarica
Mr Vankoughnet

**Standing Committee on Regulations and Private Bills:-**

Mr Barrett
Mr Bisson
Mr Boushy
Mr Hastings
Mr O'Toole
Mr Pettit
Mr Pouliot
Mrs Pupatello
Mr Rollins
Mr Ruprecht
Mr Sergio
Mr Shea
Mr Sheehan
Mr Smith

**Standing Committee on Resources Development:-**

Mr Baird
Mr Carroll
Mr Christopherson
Mr Chudleigh
Ms Churley
Mr Duncan
Mrs Fisher
Mr Gilchrist
Mr Hoy
Mr Lalonde
Mr Maves
Mr Murdoch
Mr Ouellette
Mr Tascona

**Standing Committee on Social Development:-**

Mr Agostino
Mrs Ecker
Mr Gerretsen
Mr Gravelle
Mrs Johns
Mr Jordon
Mr Laughren
Mrs Munro
Mr Newman
Mr Patten
Mr Pettit
Mr Preston
Mr Smith
Mr Wildman

And a debate having ensued, it was,

Un débat s'ensuit et

On motion by Mr Rae,

Sur la motion de M. Rae,

Ordered, That the debate be adjourned.

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

On motion by Mr Sterling,

Sur la motion de M. Sterling,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 8(a), the House shall meet at 1:30 p.m. on Thursday, October 19, 1995.

---

On motion by Mr Sterling,

Sur la motion de M. Sterling,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96, private members' public business not be considered until Thursday, October 26, 1995 and that the requirement for notice be waived with respect to ballot items 1 to 4 inclusive.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 17, 1995) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to Bill 195, An Act to amend the Highway Traffic Act (Sessional Paper No. P-7) (Tabled October 17, 1995) Mrs M. Marland.

---

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 10, An Act respecting the Price of Motor Vehicle Fuel and protecting Whistleblowers in the Motor Vehicle Fuel Industry. Mr R. Chiarelli.

Projet de loi 10, Loi concernant le prix du carburant pour véhicules automobiles et visant à protéger les dénonciateurs dans l'industrie du carburant pour véhicules automobiles. M. R. Chiarelli.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr Rae moved,

M. Rae propose,

Whereas the Common Sense Revolution states that "our obligation to those in need is even greater in the case of our children"; and

Whereas the Common Sense Revolution also notes that "children living in poverty suffer from significantly higher infant mortality rates, lower life expectancies and tend to receive poor nutrition and education"; and

Whereas Mike Harris's government is hurting kids who live on welfare through cuts in welfare benefits, because 41% of the people living on welfare are children; and

Whereas the 22% cut in welfare benefits hurts children most of all - children who will have to do without the food, clothing or adequate housing they need, children who have no way to fight back against the cuts; and

Whereas, Mike Harris's government is hurting kids who need day care by cutting the funding for day care provided through jobsOntario Training, so parents can't look for work or take job training; and

Whereas, this punishes families trying to help themselves and makes safe and dependable day care for their kids less accessible; and

Whereas Mike Harris's government is hurting kids who need extra help - abused children, children with disabilities, children from troubled homes - by cutting the budget for services like Children's Aid Societies, children's mental health centres and second-stage housing for women and children seeking refuge from domestic violence and abuse; and

Whereas Mike Harris's government is hurting kids and their families by eliminating jobs, by making it harder for them to make ends meet and harder to get training to get back to work; and

Whereas Mike Harris's government is cancelling early childhood education pilot projects and making junior kindergarten less accessible for children across the province, despite a generation's evidence that education supports in the early years pay huge positive dividends later in children's lives;

Therefore, this House calls on the Mike Harris government to stop hurting Ontario's children, primarily by restoring the benefits it has seized by means of welfare rate cuts, but also by restoring the funding cuts it has made to child care provision, to training, and to social service agencies.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 33

Agostino
Bartolucci
Bisson
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Churley
Cleary
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Hoy
Kwinter
Lankin
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 67

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Murdoch
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Sterling
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Wood
(London South)

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h, 10 la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWELFTH DAY
### WEDNESDAY, OCTOBER 18, 1995

## DOUZIÈME JOUR
### MERCREDI 18 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Following "Oral Questions", Mr Sterling moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 71 NAYS - 34

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

The Order of the Day for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations having been read,

On a point of order raised by the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke), the Speaker recessed the House for 10 minutes.

On his return, the Speaker ruled that the House proceed with the motion for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

Ms Lankin then moved, under Standing Order 22(b), that the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) "be now heard", which motion was lost on the following division:-

AYES - 28 NAYS - 64

The debate was resumed and, after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

Pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## THIRTEENTH DAY
### THURSDAY, OCTOBER 19, 1995

## TREIZIÈME JOUR
### JEUDI 19 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Developing an Affordable Housing Plan (Sessional Paper No. P-10) (Tabled October 19, 1995) Mr A. Curling.

During the presentation of "Petitions", Mr Bisson moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 28 NAYS - 59

---

Mr Tilson then moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 53 NAYS - 23

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

After some time, Mr Sterling moved the adjournment of the debate, which motion was carried on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

Aprés quelque temps, M. Sterling propose l'ajournement du débat et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES - 70 NAYS - 0

---

Debate was resumed on the motion to appoint the membership to the Standing Committees of the House for this session.

During the debate the Speaker requested the member for Burlington South (Mr Jackson) to come to order and the member having refused to do so was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The debate continued and, after some time,

Pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat se poursuit et après quelque temps,

Conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FOURTEENTH DAY
### MONDAY, OCTOBER 23, 1995

## QUATORZIÈME JOUR
### LUNDI 23 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

MOTIONS

During "Motions", Mr Sterling moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 64 NAYS - 29

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FIFTEENTH DAY
## TUESDAY, OCTOBER 24, 1995

## QUINZIÈME JOUR
## MARDI 24 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following rulings:-

Yesterday, several members raised the issue of security. I would like to respond by reiterating that security of the Legislative precinct is the responsibility of the Speaker. I share many of the concerns over security matters that have been raised and I understand the need to consult fully with the members of this House. It is for this reason that I am anxious to have the membership of the Standing Committee on the Legislative Assembly struck, and hopeful that when it is, it will make the consideration of the issue of security a priority.

---

Yesterday, the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) rose on a point of order with respect to the committee membership motion.

This matter was raised on October 18, 1995 and I refer members to my ruling of that same date. Let me clarify by saying that the Speaker does not have any authority to compel this House to consider a certain item at Orders of the Day.

I again urge the Acting Government House Leader to discuss this matter with the members opposite to come to a quick resolution of the problem.

---

Yesterday, the member for Mississauga South (Mrs Marland) rose on a point of privilege with respect to the television cameras in the gallery. I find that the member does not have a prima facie point of privilege, however the member may wish to bring this matter to the attention of the Standing Committee on the Legislative Assembly for its consideration.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

During the presentation of "Petitions", Mr Marchese moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 23 NAYS - 58

---

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 24, 1995) Mrs E. Caplan.

Mr Hampton then moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 20 NAYS - 54

---

Mr Tilson then moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 51 NAYS - 20

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTEENTH DAY
### WEDNESDAY, OCTOBER 25, 1995

## SEIZIÈME JOUR
### MERCREDI 25 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Mr Johnson (Don Mills) delivered to the Speaker a message from His Honour the Administrator signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

CHARLES L. DUBIN

The Administrator of the Government transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31st March 1996 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, 25th October 1995.

L'administrateur du gouvernement transmet les prévisions de certains montants nécessaires requis pour assurer les services de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 25 octobre 1995.

(Sessional Paper No. 3, Agriculture, Food and Rural Affairs, Attorney General, Cabinet Office, Citizenship, Community and Social Services, Consumer and Commercial Relations, Culture, Tourism and Recreation, Economic Development and Trade, Education and Training, Environment and Energy, Finance, Office of Francophone Affairs, Health, Housing, Intergovernmental Affairs, Labour, Office of the Lieutenant Governor, Management Board Secretariat, Municipal Affairs, Ontario Native Affairs Secretariat, Natural Resources, Northern Development and Mines, Office of the Premier, Solicitor General and Correctional Services, Transportation, Office Responsible for Women's Issues.)

(Document parlementaire n° 3, Agriculture, alimentation et affaires rurales, Procureur général, Bureau du Conseil des ministres, Affaires civiques, Services sociaux et communautaires, Consommation et commerce, Culture, tourisme et loisirs, Développement économique et du commerce, Éducation et formation, Environnement et énergie, Finances, Office des affaires francophones, Santé, Logement, Affaires intergouvernementales, Travail, Bureau du Lieutenant-gouverneur, Secrétariat du Conseil de gestion, Affaires municipales, Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario, Richesses naturelles, Développement du nord et mines, Cabinet du Premier ministre, Solliciteur général et services correctionnels, Transports, Bureau de la ministre déléguée à la condition féminine.)

Ordered, That the message of the Administrator together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 58.

---

## MOTIONS

## MOTIONS

During "Motions", Mr Eves moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 62 NAYS - 31

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

Mr Eves moved,

M. Eves propose,

That pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order of the House relating to Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations, when Bill 7 is next called as a government order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the second reading stage of the bill without further debate or amendment; and at such time, the bill shall be referred to Committee of the Whole House;

That two hours shall be allotted to consideration of the bill in Committee of the Whole House. At the end of that time, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee of the Whole House shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill and any amendments thereto and report the bill to the House. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put, the members called in once and all deferred divisions taken in succession. All amendments proposed to the bill shall be filed with the Clerk of the Assembly by 2.00 p.m. on the sessional day on which the bill is considered in Committee of the Whole House;

That upon receiving the report of the Committee of the Whole House, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment and at such time, the bill shall be ordered for third reading;

That consideration of the third reading stage of the bill be completed on the same day that it is reported from Committee of the Whole House and that notwithstanding Standing Order 9 (a) the House be authorized to meet beyond its normal adjournment time until completion of the third reading stage of Bill 7;

That two hours be allotted to the third reading stage of the bill. At the end of that time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment;

That in the case of any divisions relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to five minutes and no deferral of any division pursuant to Standing Order 28(g) shall be permitted.

A debate arose and, after some time, pursuant to Standing Order 16, the Acting Speaker (Mr Morin) suspended the proceedings for 10 minutes for grave disorder.

Il s'élève un débat et après quelque temps, conformément à l'article 16 du Règlement, le président par interim, M. Morin suspend les délibérations pour dix minutes en raison d'un désordre grave.

The debate was resumed and, after some time, the motion was carried on the following division:-

Le débat reprend et après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 54

Arnott
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown (Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Cunningham
DeFaria
Doyle
Ecker
Eves
Flaherty
Ford
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Johns
Johnson (Brantford)
Jordan
Klees
Leach
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Pettit
Ross
Runciman
Sampson
Shea
Skarica
Smith
Spina
Sterling
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Villeneuve
Witmer
Wood (London South)

NAYS / CONTRE - 33

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Crozier | Marchese |
| Bartolucci | Curling | Martel |
| Bisson | Duncan | Martin |
| Boyd | Gerretsen | Miclash |
| Bradley | Grandmaître | Morin |
| Brown | Gravelle | Patten |
| (Algoma-Manitoulin) | Hampton | Pupatello |
| Caplan | Hoy | Sergio |
| Christopherson | Kormos | Silipo |
| Cleary | Lalonde | Wood |
| Conway | Lankin | (Cochrane North) |
| Cooke | Laughren | |

The House then adjourned at 6:15 p.m.

À 18 h 15, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SEVENTEENTH DAY
## THURSDAY, OCTOBER 26, 1995

## DIX-SEPTIÈME JOUR
## JEUDI 26 OCTOBRE 1995

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

There being no item to debate under Ballot Item Number 1 by Mr DeFaria, the Acting Speaker (Mr Morin) recessed the House until 11:00 a.m.

At 11:00 a.m.,
Mr Bradley moved,

À 11 h,
M. Bradley propose,

That in the opinion of this House, since the Niagara Escarpment has been designated as a Biosphere Reserve by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and since increased pressure is being applied on the Government to weaken or dismantle the Niagara Escarpment Commission established by the former Progressive Conservative Government of Premier William Davis to protect the integrity and character of these lands, this House fully supports the continued existence and present mandate of the Commission to protect this unique and beautiful natural asset which will enable it to be preserved for this and future generations in Ontario.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Bradley's Resolution Number 1, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 1 de M. Bradley n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 30

Agostino
Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Churley
Cleary
Colle
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Jordan
Lalonde
Marland
Miclash
Munro
O'Toole
Pouliot
Ramsay
Sergio
Silipo
Tilson
Wettlaufer
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 16

Arnott
Baird
Barrett
Chudleigh
Clement
Fisher
Froese
Grimmett
Hastings
Hudak
Martiniuk
Maves
Murdoch
Pettit
Wood
(London South)
Young

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the Niagara Escarpment has been designated as a Biosphere Reserve by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and since increased pressure is being applied on the Government to weaken or dismantle the Niagara Escarpment Commission established by the former Progressive Conservative Government of Premier William Davis to protect the integrity and character of these lands, this House fully supports the continued existence and present mandate of the Commission to protect this unique and beautiful natural asset which will enable it to be preserved for this and future generations in Ontario.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

With unanimous consent,

Mr Harris moved, seconded by Mrs McLeod and Mr Rae,

That this Legislature and the people of Ontario affirm that we value and cherish Canada, and Quebec's distinctive character within our country. In partnership, Canadians have built a country that many people regard as the very best in the world. We have social, cultural and economic strengths that are the envy of virtually all nations.

Ontarians seek change in the federal system. We have demonstrated this commitment to change in the past and continue to do so. The Status Quo is not acceptable. Ontario will be a strong ally for change within the Canadian federation. We agree that we need a more functional, harmonious country, and a more flexible and decentralized federation.

This legislature and the people of Ontario appeal to the people of Quebec, with an open heart and generosity of spirit, to remain a part of this country and to work together for change and progress within Canada.

Following remarks by Mr Harris, Mrs McLeod and Mr Rae, the motion was adopted unanimously by the House.

---

## MOTIONS

## MOTIONS

During "Motions", Mr Eves moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 65 NAYS - 29

---

## ORDERS OF THE DAY

The Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations having been read,

In accordance with the Order of the House passed on October 25,1995, the Speaker put the question forthwith on the motion which question was carried on the following division:-

## ORDRE DU JOUR

À l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail,

Le Président met la motion aux voix immédiatement, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 25 octobre 1995, et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 68

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Chudleigh
Clement
Danford
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Ouellette
Parker
Pettit
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen

AYES / POUR - Continued

DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Gilchrist
Grimmett
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Spina
Stewart
Stockwell
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 28

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Conway
Cooke
Curling
Duncan
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kormos
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Miclash
North
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## EIGHTEENTH DAY
## MONDAY, OCTOBER 30, 1995

## DIX-HUITIÈME JOUR
## LUNDI 30 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled October 30, 1995) Ms A. Castrilli, Mr A. Curling, Mr B. Wood (London South).

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled October 30, 1995) Mr D. Christopherson, Ms M. Churley, Mr B. Wildman.

Petition relating to Waste Management Sites (Sessional Paper No. P-12) (Tabled October 30, 1995) Mr H. Danford.

Petition relating to the Eglinton Subway Line (Sessional Paper No. P-13) (Tabled October 30, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to Prince Edward Heights (Sessional Paper No. P-14) (Tabled October 30, 1995) Mr G. Fox.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled October 30, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Bill 206, An Act to require Consent to certain types of Transactions (Sessional Paper No. P-16) (Tabled October 30, 1995) Mr B. Grimmett.

---

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 11, An Act to amend the Expropriations Act and the Human Rights Code with respect to property rights. Mr T. Barrett.

Bill 12, An Act to promote the Rights of Victims of Crime. Ms A. Castrilli.

Bill 13, An Act to regulate Franchise Agreements. Mr T. Martin.

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'expropriation et le Code des droits de la personne relativement aux droits de propriété. M. T. Barrett.

Projet de loi 12, Loi visant à promouvoir les droits des victimes d'actes criminels. M^me^ A. Castrilli.

Projet de loi 13, Loi visant à réglementer les contrats de franchisage. M. T. Martin.

Bill 14, An Act respecting the rounding of the Penny in Cash Transactions. Mr D. Tilson.

Projet de loi 14, Loi prévoyant l'arrondissement des sommes dans les opérations au comptant. M. D. Tilson.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETEENTH DAY
### TUESDAY, OCTOBER 31, 1995

## DIX-NEUVIÈME JOUR
### MARDI 31 OCTOBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

MOTIONS

During "Motions", Mr Eves moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 71 NAYS - 34

---

ORDERS OF THE DAY

The House resolved itself into a Committee to consider a certain Bill.

After some time, the Committee rose and reported the following Bill as amended:-

Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

ORDRE DU JOUR

L'Assemblée se constitue en Comité plénier pour étudier un projet de loi.

Après quelque temps, le comité lève la séance et fait rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

Ordered, That the report be now received and adopted.

Il est ordonné que ce rapport soit maintenant reçu et adopté.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

At 9:20 p.m., pursuant to the Order of the House of October 25, 1995, the Speaker interrupted the proceedings and put the question, which motion was carried on the following division:-

À 21 h 20, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 25 octobre 1995, le Président interrompt les délibérations et met la question aux voix et ladite motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 74

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Hudak
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 37

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Cooke | Martel |
| Bartolucci | Crozier | McGuinty |
| Bisson | Duncan | McLeod |
| Boyd | Gerretsen | Miclash |
| Bradley | Grandmaître | Morin |
| Brown | Gravelle | Patten |
| (Algoma-Manitoulin) | Hampton | Pouliot |
| Castrilli | Hoy | Pupatello |
| Christopherson | Kormos | Sergio |
| Churley | Lalonde | Silipo |
| Cleary | Lankin | Wildman |
| Colle | Laughren | Wood |
| Conway | Marchese | (Cochrane North) |

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTIETH DAY
### WEDNESDAY, NOVEMBER 1, 1995

## VINGTIÈME JOUR
### MERCREDI 1er NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That Mr Pouliot and Mr Martin exchange places in the order of precedence for private members' public business.

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That when this House adjourns on Thursday, November 2, 1995, it stand adjourned until 1:30 p.m. on Tuesday, November 14, 1995 and that, notwithstanding Standing Order 8(a), the House shall meet on Friday, November 17, 1995 from 11:00 a.m. to 1:30 p.m. for the consideration of government orders, after which the House shall proceed to Routine Proceedings. At the completion of Routine Proceedings the House shall adjourn until Monday, November 20, 1995 at 1:30 p.m.

---

## PETITIONS

Petitions relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled November 1, 1995) Mr G. Carr, Ms A. Castrilli and Mr B. Murdoch.

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 1, 1995) Mr D. Christopherson.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 1, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Sudbury Action Centre for Youth (Sessional Paper No. P-17) (Tabled November 1, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 1, 1995) Mr F. Miclash.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 1, 1995) Mr A. Curling.

## PÉTITIONS

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act. Hon. E. Witmer.

Bill 16, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to the removal of snow and ice from roads. Mr M. Gravelle.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail. L'hon. E. Witmer.

Projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun en ce qui concerne le déneigement et le déglacement des routes. M. M. Gravelle.

---

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr39, An Act respecting Canadian Life Line Limited. Mr M. Kwinter.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-FIRST DAY
### THURSDAY, NOVEMBER 2, 1995

## VINGT ET UNIÈME JOUR
### JEUDI 2 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Christopherson moved,

M. Christopherson propose,

Whereas it is important for the provincial government to work in partnership with communities across Ontario to provide the infrastructure and economic opportunities necessary for job creation, and

Whereas the previous New Democratic Government invested in the economic future of Hamilton by committing $5 million for the creation of a cultural industry strategy, and a further $5 million for the Revitalization of Barton Street; both of which would have created jobs and supported the expansion of Hamilton's important culture and arts industry, and

Whereas the saving and rehabilitation of the 71 year old landmark "Lister Block" building would have saved an important part of Hamilton's heritage, created jobs and injected much needed economic stimulation into our downtown core, and

Whereas Hamilton's McMaster University would have become the home to North America's first United Nations University for the Environment, with a $5 million dollar provincial investment matched by Federal funds, and

Whereas Hamilton was scheduled to receive more than 1,000 units of non-profit housing, which would have created jobs and provided affordable housing for Hamilton's most vulnerable citizens, and

Whereas these economic initiatives were identified as priorities by local government and the community itself,

Therefore be it resolved that the Progressive Conservative Government admit the serious damage it has caused to Hamilton's economic future by cancelling these critical economic initiatives and that full funding be restored immediately.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Barrett then moved,

Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Expropriations Act and the Human Rights Code with respect to property rights.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Christopherson's Resolution Number 3, the question having been put, was declared lost.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Expropriations Act and the Human Rights Code with respect to property rights the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Standing Committee on Administration of Justice.

Ensuite, M. Barrett propose,

Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'expropriation et le Code des droits de la personne relativement aux droits de propriété.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 3 de M. Christopherson n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est declareé rejetée.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'expropriation et le Code des droits de la personne relativement aux droits de propriété n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent de l'administration de la justice.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

Mr Johnson (Don Mills) delivered to the Speaker a message from His Honour the Lieutenant Governor signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

H. N. R. JACKMAN

The Lieutenant Governor transmits Supplementary Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31st March 1996 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, 1st November 1995

(Sessional Paper No. 3, Education and Training, Environment and Energy, Health, Management Board Secretariat, Transportation.)

Le lieutenant-gouverneur transmet les prévisions supplémentaires de certains montants nécessaires requis pour assurer les services de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 1er novembre 1995

(Document parlementaire n° 3, Éducation et formation, Environnement et énergie, Santé, Secrétariat du Conseil de gestion, Transports.)

Ordered, That the message of the Lieutenant Governor together with the Supplementary Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 61(a).

---

MOTIONS MOTIONS

On motion by Mr Eves, Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(h), the requirement for notice be waived with respect to ballot items 5 and 6.

---

With unanimous consent, during "Motions", the Order of the Day was called for resuming the Adjourned Debate on the motion to appoint the membership to the Standing Committees of the House for this session, and the question having been put was declared carried and it was,

Ordered, That the membership of the standing committees for this Session be as follows:

**Standing Committee on Administration of Justice:-**

Mrs Boyd
Mr Chiarelli
Mr Conway
Mr Doyle
Mr Guzzo
Mr Hampton
Mr Hudak
Mr Johnson (Brantford)
Mr Klees
Mr Leadston
Mr Martiniuk
Mr Parker
Mr Ramsay
Mr Tilson

**Standing Committee on Estimates:-**

Mr Barrett
Mr Bisson
Mr Brown (Algoma Manitoulin)
Mr Brown (Scarborough West)
Mr Cleary
Mr Clement
Mr Curling
Mr Cordiano
Mr Kells
Mr Martin
Mr Rollins
Mrs Ross
Mr Sheehan
Mr Wettlaufer

**Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-**

Mr Arnott
Mr Brown (Scarborough West)
Ms Castrilli
Mr Chudleigh
Mr Ford
Mr Hudak
Ms Lankin
Mr Kwinter
Mr Martiniuk
Mr Phillips
Mr Sampson
Mr Silipo
Mr Spina
Mr Wettlaufer

**Standing Committee on General Government:-**

Mr Carroll
Mr Danford
Mr Flaherty
Mr Grandmaitre
Mr Hardeman
Mr Kells
Mr Marchese
Mr Maves
Mrs Pupatello
Mr Sergio
Mr Stewart
Mr Tascona
Mr Wood (Cochrane North)
Mr Young

**Standing Committee on Government Agencies:-**

Mr Bartolucci
Mr Crozier
Mr Ford
Mr Fox
Mr Gravelle
Mr Johnson (Perth)
Mr Kormos
Mr Laughren
Mr Leadston
Mr Martin
Mr Newman
Mr Preston
Mrs Ross
Mr Wood (London South)

**Standing Committee on the Legislative Assembly:-**

Mr Arnott
Mr Bartolucci
Mr Boushy
Mr Cooke
Mr DeFaria
Mr Froese
Mr Hastings
Mr Grimmett
Mr Johnson (Brantford)
Mr Miclash
Mr Morin
Mr O'Toole
Mr Silipo
Mr Stewart

**Standing Committee on the Ombudsman:-**

Mrs Caplan
Mr DeFaria
Mr Doyle
Mrs Fisher
Mr Froese
Mr Galt
Mr Hoy
Mr Jordon
Mr Lalonde
Mr Marchese
Mr Parker
Mr Stockwell
Mr Vankoughnet
Mr Wood (Cochrane North)

**Standing Committee on Public Accounts:-**

Mr Agostino
Mr Beaubien
Mr Boushy
Mr Carr
Mr Colle
Mr Crozier
Mr Fox
Mr Gilchrist
Mr Hastings
Ms Martel
Mr McGuinty
Mr Pouliot
Mr Skarica
Mr Vankoughnet

**Standing Committee on Regulations and Private Bills:-**

Mr Barrett
Mr Bisson
Mr Boushy
Mr Hastings
Mr O'Toole
Mr Pettit
Mr Pouliot
Mrs Pupatello
Mr Rollins
Mr Ruprecht
Mr Sergio
Mr Shea
Mr Sheehan
Mr Smith

**Standing Committee on Resources Development:-**

Mr Baird
Mr Carroll
Mr Christopherson
Mr Chudleigh
Ms Churley
Mr Duncan
Mrs Fisher
Mr Gilchrist
Mr Hoy
Mr Lalonde
Mr Maves
Mr Murdoch
Mr Ouellette
Mr Tascona

**Standing Committee on Social Development:-**

Mr Agostino
Mrs Ecker
Mr Gerretsen
Mr Gravelle
Mrs Johns
Mr Jordon
Mr Laughren
Mrs Munro
Mr Newman
Mr Patten
Mr Pettit
Mr Preston
Mr Smith
Mr Wildman

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

Avec le consentement unanime, la motion suivante est proposée sans préavis:-

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the following schedule for committee meetings be established for this Session:- the Standing Committee on Administration of Justice may meet on Monday and Tuesday afternoons following Routine Proceedings; the Standing Committee on Estimates may meet on Tuesday and Wednesday afternoons following Routine Proceedings; the Standing Committee on Finance and Economic Affairs may meet on Thursday mornings and Thursday afternoons following Routine Proceedings; the Standing Committee on General Government may meet on Thursday mornings and Thursday afternoons following Routine Proceedings; the Standing Committee on Government Agencies may meet on Wednesday mornings; the Standing Committee on the Legislative Assembly may meet on Wednesday afternoons following Routine Proceedings; the Standing Committee on the Ombudsman may meet on Wednesday mornings; the Standing Committee on Public Accounts may meet on Thursday mornings; the Standing Committee on Regulations and Private Bills may meet on Wednesday mornings; the Standing Committee on Resources Development may meet on Monday and Wednesday afternoons following Routine Proceedings; and the Standing Committee on Social Development may meet on Monday and Tuesday afternoons following Routine Proceedings; and that no standing or select committee may meet except in accordance with this schedule or as ordered by the House.

---

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled November 2, 1995) Mr E. Doyle.

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 2, 1995) Mr D. Christopherson.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 2, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 2, 1995) Mr A. Curling.

Pétition ayant rapport aux Services en français dans les centres de santé communautaire de Hamilton-Wentworth et du Niagara (Sessional Paper No. P-20) (Tabled November 2, 1995) Mr D. Christopherson.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite.

After some time, the motion was carried on the following division:-

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 60

Baird
Barrett
Bassett
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
Doyle
Ecker
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Hardeman
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Newman
O'Toole
Palladini
Parker
Pettit
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stockwell
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Wettlaufer
Witmer
Young

NAYS / CONTRE - 21

Agostino
Bisson
Boyd
Castrilli
Churley
Colle
Cooke
Cordiano
Curling
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martin
McLeod
Phillips
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires gouvernementales.

---

At 6:10 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 h 10, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After two matters were considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude de deux questions, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:30 p.m.

À 18 h 30 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-SECOND DAY
## TUESDAY, NOVEMBER 14, 1995

## VINGT-DEUXIÈME JOUR
## MARDI 14 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on Friday, November 10, 1995:-

Bill 7, An Act to restore balance and stability to labour relations and to promote economic prosperity and to make consequential changes to statutes concerning labour relations.

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Le Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le vendredi 10 novembre 1995:-

Projet de loi 7, Loi visant à rétablir l'équilibre et la stabilité dans les relations de travail et à promouvoir la prospérité économique et apportant des modifications corrélatives à des lois en ce qui concerne les relations de travail.

---

The Speaker further informed the House that he has today laid upon the table the Annual Report of the Provincial Auditor of Ontario covering audits completed through 1995 (Sessional Paper No. 1) (Tabled November 14, 1995).

---

The House expressed its condolence on the death of Hans Daigeler, member for the Electoral District of Nepean from September 10, 1987 to April 28, 1995.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 14, 1995) Mr M. Beaubien, Ms M. Churley and Mr T. Ruprecht.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 14, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 14, 1995) Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin), Mr M. Gravelle and Mr F. Miclash.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 14, 1995) Mr R. Patten.

Petition relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 14, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to the Oakville Citizens' Committee on Property Tax Reform (Sessional Paper No. P-22) (Tabled November 14, 1995) Mr G. Carr.

Petition relating to the Childcare System in the Region of Sudbury (Sessional Paper No. P-23) (Tabled November 14, 1995) Mr R. Bartolucci.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 17, An Act to amend various Statutes to freeze Realty Taxes. Mr G. Carr.

Bill 18, An Act to provide for the establishment of Citizens Assemblies and the expedited consideration by the Legislative Assembly of Legislation prepared by Citizens Assemblies. Mr R. Chiarelli.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 17, Loi modifiant diverses lois et visant à geler les impôts fonciers. M. G. Carr.

Projet de loi 18, Loi prévoyant la mise sur pied d'assemblées de citoyens et une procédure accélérée pour l'étude, par l'Assemblée législative, des projets de loi rédigés par ces assemblées. M. R. Chiarelli.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## TWENTY-THIRD DAY
**WEDNESDAY, NOVEMBER 15, 1995**

## VINGT-TROISIÈME JOUR
**MERCREDI 15 NOVEMBRE 1995**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The House expressed its condolence on the death of Bernard Newman, member for the Electoral District of Windsor-Walkerville from June 11, 1959 to July 31, 1987.

---

MOTIONS

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding any standing order or special order of the House, in addition to its regular meeting times, the Standing Committee on General Government be authorized to meet to consider Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario, in the evening on Thursday, November 16 and 23; and to meet from 10.00 a.m. to 10.00 p.m. on Friday, November 17 and from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. on Friday, November 24; and to meet from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. on Monday, November 27, 1995, and that consideration of Bill 8 be concluded no later than 6:00 p.m. on Monday, November 27, 1995.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 15, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 15, 1995) Mr R. Bartolucci, Mr M. Gravelle and Mr D. Ramsay.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 15, 1995) Mr L. Jordan.

Petition relating to the Public Libraries Act (Sessional Paper No. P-24) (Tabled November 15, 1995) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to Health Care Funding (Sessional Paper No. P-25) (Tabled November 15, 1995) Mr B. Crozier.

Petition relating to School Bus Stop Signals (Sessional Paper No. P-26) (Tabled November 15, 1995) Mr J. Cleary.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled November 15, 1995) Mr T. Ruprecht.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters. Hon. C. Harnick.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes. L'hon. C. Harnick.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# TWENTY-FOURTH DAY
## THURSDAY, NOVEMBER 16, 1995

# VINGT-QUATRIÈME JOUR
## JEUDI 16 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mr Gravelle moved,

Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to the removal of snow and ice from roads.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Martin then moved,

**PRIÈRES**
**10 H**

M. Gravelle propose,

Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun en ce qui concerne le déneigement et le déglacement des routes.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Martin propose,

Second Reading of Bill 13, An Act to regulate Franchise Agreements.

Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi visant à réglementer les contrats de franchisage.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to the removal of snow and ice from roads the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun en ce qui concerne le déneigement et le déglacement des routes n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 31

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Caplan
Castrilli
Churley
Colle
Cordiano
Crozier
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 32

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Danford
Doyle
Fisher
Flaherty
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hastings
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Perth)
Klees
Martiniuk
Maves
Munro
Ouellette
Rollins
Sampson
Shea
Sheehan
Tilson
Turnbull
Wettlaufer
Wood
(London South)

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 13, An Act to regulate Franchise Agreements the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du Projet de loi 13, Loi visant à réglementer les contrats de franchisage n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 26

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Churley
Colle
Cordiano
Crozier
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kormos
Lalonde
Lankin
Marchese
Martel
Martin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 37

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Brown
(Scarborough West)
Caplan
Carroll
Castrilli
Chudleigh
Danford
Doyle
Fisher
Flaherty
Fox
Galt
Gerretsen
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hastings
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Perth)
Klees
Kwinter
Martiniuk
Maves
Miclash
Munro
Ouellette
Rollins
Sampson
Shea
Sheehan
Tilson
Turnbull
Wettlaufer
Wood
(London South)

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(h), the requirement for notice be waived with respect to ballot item 9 and, that Mr Pouliot and Mr Bisson and, Ms Castrilli and Mr Hoy exchange places in the order of precedence for private members' public business.

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

---

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 62 the Standing Committee on Estimates present one report to the House on March 18, 1996 with respect to all estimates and supplementary estimates considered pursuant to Standing Orders 59 and 61;

That in the event the committee fails to report the said estimates on March 18, 1996, the estimates and supplementaries shall be deemed to be passed by the committee and be deemed to be reported to, and received by the House.

---

With unanimous consent, the motion passed by the House on Wednesday, November 15, 1995 with respect to consideration of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario in the Standing Committee on General Government was amended by deleting all the words after "Monday, November 27, 1995" in the sixth line to read as follows:-

Ordered, That, notwithstanding any standing order or special order of the House, in addition to its regular meeting times, the Standing Committee on General Government be authorized to meet to consider Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario, in the evening on Thursday, November 16 and 23; and to meet from 10.00 a.m. to 10.00 p.m. on Friday, November 17 and from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. on Friday, November 24; and to meet from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. on Monday, November 27, 1995.

---

## PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 16, 1995) Ms F. Lankin.

Petition relating to the Eglinton Subway Line (Sessional Paper No. P-13) (Tabled November 16, 1995) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 16, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 16, 1995) Mr A. Curling, Mr M. Gravelle, Mr M. Lalonde, Mr F. Miclash, Mr D. Ramsay.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 16, 1995) Mr D. Galt.

---

## REPORTS BY COMMITTEES RAPPORTS DES COMITÉS

Mr Curling from the Standing Committee on Estimates presented the Committee's report as follows:-

Pursuant to Standing Order 59, your Committee has selected the Estimates (1995-96) of the following ministries for consideration:-

| | |
|---|---|
| Ministry of Education and Training (including supplementaries) | 15 hrs. |
| Ministry of Community and Social Services | 15 hrs. |
| Ministry of Housing | 15 hrs. |
| Ministry of Transportation (including supplementaries) | 15 hrs. |
| Ministry of Health (including supplementaries) | 15 hrs. |
| Ministry of Economic Development and Trade | 15 hrs. |

Pursuant to Standing Order 60, the Estimates (1995-96) and supplementary estimates (1995-96), of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed passed by the Committee and reported to the House in accordance with the terms of the Standing Order and deemed to be received and concurred in:-

| | | |
|---|---|---|
| MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS | | |
| Ministry Administration | $ | 26,770,965 |
| Agricultural Services and Rural Affairs | | 61,928,500 |
| Food Industry Development | | 31,434,100 |
| Education, Research and Laboratory Services | | 78,242,800 |
| Policy and Farm Finance | | 268,267,300 |
| MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL | | |
| Ministry Administration | $ | 26,154,257 |
| Agencies, Boards and Commissions | | 14,356,300 |
| Justice Services | | 339,121,600 |
| Legal Services to Crown | | 99,633,000 |
| Courts Administration | | 238,219,200 |
| CABINET OFFICE | | |
| Cabinet Office | $ | 7,949,600 |
| Premier's Council | | 3,748,100 |
| MINISTRY OF CITIZENSHIP | | |
| Ministry Administration | $ | 4,571,665 |
| Equity and Access Services | | 36,301,100 |
| Ministry Agencies | | 44,371,800 |
| MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL RELATIONS | | |
| Ministry Administration | $ | 23,561,257 |
| Business | | 21,826,500 |
| Technical Standards | | 18,165,700 |
| Registration | | 48,480,900 |
| Agencies | | 44,118,900 |
| MINISTRY OF CULTURE, TOURISM AND RECREATION | | |
| Ministry Administration | $ | 28,011,407 |
| Culture, Tourism and Recreation Services | | 364,724,200 |
| MINISTRY OF ENVIRONMENT AND ENERGY | | |
| Ministry Administration | $ | 37,420,973 |
| Environmental and Energy Services | | 110,868,900 |
| Environmental Control | | 94,507,400 |
| Utility Planning | | 20,465,400 |
| **Utility Planning (Supplementaries)** | | **80,000,000** |

| | | |
|---|---|---|
| MINISTRY OF FINANCE | | |
| Ministry Administration | $ | 51,810,507 |
| Office of the Budget and Taxation | | 7,023,800 |
| Economic Policy | | 14,601,500 |
| Treasury Board | | 300,667,100 |
| Tax | | 189,587,500 |
| Financial Standards | | 52,990,400 |
| Property Assessment | | 74,626,100 |
| Office of Social Contract Adjudication | | 788,500 |
| Treasury | | 8,600,443,000 |
| OFFICE OF FRANCOPHONE AFFAIRS | | |
| Francophone Affairs | $ | 2,800,600 |
| MINISTRY OF INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS | | |
| Ministry Administration | $ | 2,073,608 |
| Federal and Interprovincial Relations | | 3,684,800 |
| MINISTRY OF LABOUR | | |
| Ministry Administration | $ | 23,008,165 |
| Labour Management Services | | 7,104,800 |
| Labour Relations | | 15,135,800 |
| Labour Policy | | 4,870,900 |
| Operations | | 100,239,000 |
| Workers' Compensation Advisory Program | | 4,000 |
| Pay Equity Commission | | 3,941,200 |
| OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR | | |
| Office of the Lieutenant Governor | $ | 608,900 |
| MANAGEMENT BOARD SECRETARIAT | | |
| Ministry Administration | $ | 18,443,207 |
| Realty Services | | 447,038,400 |
| **Realty Services (Supplementaries)** | | **74,578,000** |
| Management and Corporate Program | | 164,472,600 |
| MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS | | |
| Ministry Administration | $ | 7,639,507 |
| Municipal Policy | | 6,242,700 |
| Municipal Operations | | 763,686,800 |
| Ontario Municipal Audit | | 1,314,000 |
| Ontario Municipal Board | | 6,995,500 |
| Office for the Greater Toronto Area | | 1,188,900 |
| Board of Negotiation | | 140,600 |
| Waterfront Regeneration Trust | | 3,672,500 |
| Disclosure of Interest Commission | | 1,500,000 |
| ONTARIO NATIVE AFFAIRS SECRETARIAT | | |
| Ontario Native Affairs Secretariat | $ | 17,879,508 |

| | | |
|---|---|---|
| MINISTRY OF NATURAL RESOURCES | | |
| Ministry Administration | $ | 42,902,457 |
| Information Resources and Policy | | 121,654,000 |
| Operations | | 322,331,900 |
| MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES | | |
| Ministry Administration | | 11,178,857 |
| Northern Development and Transportation | | 30,558,100 |
| Mines and Minerals | | 26,302,000 |
| OFFICE OF THE PREMIER | | |
| Office of the Premier | $ | 1,887,748 |
| MINISTRY OF THE SOLICITOR GENERAL AND CORRECTIONAL SERVICES | | |
| Ministry Administration | $ | 54,077,865 |
| Public Safety | | 44,177,000 |
| Policing Services | | 39,439,800 |
| Ontario Provincial Police | | 489,568,600 |
| Correctional Services | | 520,912,300 |
| OFFICE RESPONSIBLE FOR WOMEN'S ISSUES | | |
| Office Responsible for Women's Issues | $ | 22,272,800 |

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters. Hon. A. Leach.

Bill 21, An Act to establish public hospital foundations. Mr J. Hastings.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine. L'hon. A. Leach.

Projet de loi 21, Loi créant des fondations pour les hôpitaux publics. M. J. Hastings.

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-FIFTH DAY
### FRIDAY, NOVEMBER 17, 1995

## VINGT-CINQUIÈME JOUR
### VENDREDI 17 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**11:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**11 H**

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.
After some time, the motion was carried on the following division:-

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.
Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 63

Arnott
Baird
Barrett
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Hardeman
Harnick
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Parker
Pettit
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Snobelen
Spina
Stewart
Tascona

AYES / POUR - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Eves | Leach | Tilson |
| Fisher | Leadston | Turnbull |
| Flaherty | Marland | Vankoughnet |
| Ford | Martiniuk | Wettlaufer |
| Fox | Maves | Wilson |
| Galt | Murdoch | Witmer |
| Gilchrist | O'Toole | Young |
| Grimmett | Ouellette | |
| Guzzo | Palladini | |

NAYS / CONTRE - 26

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Crozier | Pouliot |
| Bartolucci | Curling | Pupatello |
| Bisson | Duncan | Rae |
| Bradley | Gravelle | Ruprecht |
| Castrilli | Kormos | Sergio |
| Christopherson | Lankin | Silipo |
| Churley | Martel | Wildman |
| Colle | Martin | Wood (Cochrane North) |
| Cordiano | Phillips | |

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

---

**1:30 P.M.** **13 H 30**

Pursuant to the Order of the House of November 1, 1995, Routine Proceedings commenced.

---

During Routine Proceedings the Speaker requested the member for Cochrane South (Mr Bisson) to come to order and the member having refused to do so was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

MOTIONS MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, Mr Conway and Mr Agostino exchange places in the order of precedence for private members' public business.

---

PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to Karla Homolka's Plea Bargain Arrangement (Sessional Paper No. P-6) (Tabled November 17, 1995) Mr J. Bradley.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 17, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Sudbury Action Centre for Youth (Sessional Paper No. P-17) (Tabled November 17, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 17, 1995) Mr R. Bartolucci, Mr M. Gravelle.

Petition relating to Revoking Driver Examinations for Seniors Above the Age of 80 (Sessional Paper No. P-28) (Tabled November 17, 1995) Mr L. Jordan.

Petition relating to Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled November 17, 1995) Ms M. Churley.

---

The House then adjourned at 3:15 p.m.

À 15 h 15, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-SIXTH DAY
### MONDAY, NOVEMBER 20, 1995

## VINGT-SIXIÈME JOUR
### LUNDI 20 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 20, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 20, 1995) Mr M. Gravelle, Mr F. Miclash, Mr D. Ramsay.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled November 20, 1995) Mr T. Ruprecht.

Petitions relating to Revoking Driver Examinations for Seniors Above the Age of 80 (Sessional Paper No. P-28) (Tabled November 20, 1995) Mr M. Beaubien, Mr L. Jordan.

Petition relating to the Establishment of a Committee to Review Remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled November 20, 1995) Ms M. Churley.

---

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 22, An Act to provide for an Oath of Allegiance for the Members of the Legislative Assembly. Mr D. Agostino.

Projet de loi 22, Loi prévoyant le serment d'allégeance pour les députés à l'Assemblée législative. M. D. Agostino.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr Eves moved,

M. Eves propose,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing December 1, 1995 and ending April 30, 1996. Such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-SEVENTH DAY
### TUESDAY, NOVEMBER 21, 1995

## VINGT-SEPTIÈME JOUR
### MARDI 21 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

Yesterday, the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) rose on a point of order about our practice respecting the referral of supplementary questions. The point of order arose out of some confusion that occurred during Question Period. In the first instance, the member for Riverdale (Ms Churley) asked a question of the Premier, who gave an answer. When the supplementary was asked, the Premier chose to redirect it to the Minister of Community and Social Services. Members will recall that I allowed the referral at the time and subsequently agreed to check our practice.

In doing so, I noted that on February 9, 1987 Speaker Edighoffer delivered a clear ruling on this very matter. Speaker Edighoffer indicated at that time that he had examined the past practices of this House and went on to say;

"Having done so, it appears to me very clear that redirecting a supplementary question is an accepted practice in this Chamber and it seems to me to be well within the bounds of logic which guides our Question Period. The right to redirect belongs to the minister and not to the questioner. This has been borne out in reviewing Speaker Turner's rulings from 1981 to 1984".

I want to emphasize this last point because I believe it may be the source of yesterday's confusion. Our practice and indeed, as Speaker Edighoffer noted, "the logic which guides our Question Period", support the principle that the minister has the right to redirect a supplementary question, however, our practice is equally clear that the member asking the question does not have the same prerogative.

---

## PETITIONS / PÉTITIONS

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 21, 1995) Mr B. Crozier.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 21, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 21, 1995) Mr M. Gravelle, Mr F. Miclash and Mr D. Ramsay.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 21, 1995) Mr J.-M. Lalonde.

Petition relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 21, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled November 21, 1995) Ms M. Churley.

Petition relating to Constable Perry Dunlop (Sessional Paper No. P-30) (Tabled November 21, 1995) Mr J. Cleary.

Petition relating to Seaway Valley Farmers Energy Cooperative (Sessional Paper No. P-31) (Tabled November 21, 1995) Mr J. Cleary.

Petition relating to Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System (Sessional Paper No. P-32) (Tabled November 21, 1995) Mr M. Gravelle.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled November 21, 1995) Mr E. Doyle.

---

## ORDERS OF THE DAY / ORDRE DU JOUR

Opposition Day / Jour de l'opposition

Mr Rae moved, / M. Rae propose,

Whereas the Common Sense Revolution commits the Mike Harris government to creating 725,000 new jobs; and

Whereas the Common Sense Revolution states that "Ontario needs jobs today, and jobs tomorrow"; and

Whereas the Mike Harris government has cut public investments and programs eliminating tens of thousands of jobs in Ontario; and

Whereas unemployment currently stands at 8.5% in Ontario and the current instability in employment in Ontario is of concern to all members of this House; and

Whereas the Mike Harris government has condemned children and their parents relying on social assistance to a less than survival existence; and

Whereas the Mike Harris government has told families who rely on welfare "to work and to get jobs to supplement their income"; and

Whereas the Mike Harris government has done nothing to promote job creation in Ontario; and

Whereas the Mike Harris government has ended an era where partnerships between business, labour and government promoted economic development; and

Whereas the Mike Harris government is following a fiscal plan aimed at further cuts, increasing economic drag and a tax hand-out to the wealthy; and

Whereas the Mike Harris government's fiscal plan will do nothing to create jobs today or tomorrow;

Therefore, this House calls on the Mike Harris government to take the unemployment situation in this province seriously by restoring job creation programs and job support programs and to follow a balanced and responsible approach to economic development and deficit reduction, rather than pursue a policy of irresponsible cuts to program funding and economic investment in order to pay for tax breaks for the rich.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 28

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Churley
Cooke
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kwinter
Lalonde
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Rae
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 52

Baird
Bassett
Beaubien
Boushy
Hodgson
Hudak
Johnson
(Don Mills)
Rollins
Runciman
Sampson
Saunderson

NAYS / CONTRE - Continued

Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Eves
Flaherty
Ford
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Palladini
Parker
Preston
Shea
Sheehan
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Wood
(London South)
Young

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-EIGHTH DAY
### WEDNESDAY, NOVEMBER 22, 1995

## VINGT-HUITIÈME JOUR
### MERCREDI 22 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House, that pursuant to section 30 of the Members' Integrity Act, 1994, I have today laid upon the table a request by the Member for Riverdale to the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, for an opinion on whether the Member for London North has contravened this Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 37) (Tabled November 22, 1995).

---

PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to Transport Trailer Safety (Sessional Paper No. P-2) (Tabled November 22, 1995) Mr M. Colle

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 22, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 22, 1995) Mr D. Ramsay.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled November 22, 1995) Mrs S. Pupatello.

Petitions relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled November 22, 1995) Ms M. Churley and Ms F. Lankin.

Petition relating to the Amalgamation of School Boards in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-34) (Tabled November 22, 1995) Mr F. Miclash.

During the presentation of "Petitions", Mr Silipo moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 14 NAYS - 77

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 22, 1995) Mr F. Miclash.

Ms Lankin then moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 12 NAYS - 75

Mr Turnbull then moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 64 NAYS - 10

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## TWENTY-NINTH DAY
### THURSDAY, NOVEMBER 23, 1995

## VINGT-NEUVIÈME JOUR
### JEUDI 23 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mrs Munro moved,

M^me^ Munro propose,

That in the opinion of this House, the Government of Ontario should amend the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987 and the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987 to prevent vexatious, frivolous, abusive, time consuming or costly requests that are clearly of a repetitious, systematic or malicious nature, without denying or restricting access if there is a legitimate reason for the request.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr McGuinty then moved,

Ensuite, M. McGuinty propose,

Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Election Act.

Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi électorale.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mrs Munro's Resolution Number 4, the question having been put, was declared carried.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 4 de M^me^ Munro n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, the Government of Ontario should amend the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987 and the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987 to prevent vexatious, frivolous, abusive, time consuming or costly requests that are clearly of a repetitious, systematic or malicious nature, without denying or restricting access if there is a legitimate reason for the request.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Election Act the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi électorale n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

MOTIONS

With unanimous consent, the following motions were moved without notice:-

On motion by Mr Eves,

Ordered, That the Standing Committee on Government Agencies be authorized to consider the appointments of Patricia Deguire to the Board of Parole, Evelyn Dodds to the Social Assistance Review Board and David Nash to the Ontario Casino Corporation; and that the Committee shall review and report on these appointments following the procedure for reviewing and reporting on intended appointments as provided for in Standing Order 106(g).

MOTIONS

Avec le consentement unanime, les motions suivantes sont proposées sans préavis:-

Sur la motion de M. Eves,

---

On motion by Mr Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 6(b)(i), the House shall continue to meet from 6:00 p.m. to 12:00 midnight on December 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13 and 14, 1995, at which time the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day.

Sur la motion de M. Eves,

---

PETITIONS

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 23, 1995) Mr F. Miclash.

Petition relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 23, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled November 23, 1995) Ms A. Castrilli and Mr T. Ruprecht.

Petition relating to the Amalgamation of School Boards in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-34) (Tabled November 23, 1995) Mr F. Miclash.

PÉTITIONS

Petition relating to Services for Abused Women and their Children in London (Sessional Paper No. P-35) (Tabled November 23, 1995) Mrs M. Boyd.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Smith from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill Pr14, An Act respecting the City of Nepean.

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr13, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr37, An Act respecting the City of Mississauga.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Smith du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 23, An Act respecting Victims of Crime. Hon. C. Harnick.

Bill 24, An Act to amend the Environmental Protection Act, the Ontario Water Resources Act and the Pesticides Act. Mr B. Wildman.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 23, Loi concernant les victimes d'actes criminels. L'hon. C. Harnick.

Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides. M. B. Wildman.

---

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr44, An Act respecting the City of York. Mr M. Colle.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Interim Supply for the period commencing December 1, 1995 and ending April 30, 1996.

After some time, the motion was declared carried,

And it was,

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant sur les crédits provisoires pour la période du 1er décembre 1995 au 30 avril 1996.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée.

Ordered, That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing December 1, 1995 and ending April 30, 1996. Such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTIETH DAY
## MONDAY, NOVEMBER 27, 1995

## TRENTIÈME JOUR
## LUNDI 27 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

On Thursday, the member for Dovercourt, (Mr Silipo) raised a point of order with respect to a question which sought additional information to a previously asked question.

I would say to the member for Dovercourt, that while the Minister may certainly have used another proceeding by which to deliver additional information, there is nothing in our rules or practice which prevents any member from asking a question that seeks to follow up on information provided in previous answers. Indeed, in reviewing Hansard, I find that this is a very common occurrence.

In response to the additional point raised by the member for Windsor-Riverside, (Mr Cooke) I would like to quote from Speaker Warner's ruling of June 3, 1992 in which he said:

"Members will appreciate that our rules have changed since 1970 and one of the effects of these many changes is that the Speaker must now give more latitude to members in the subject matter of their questions for the very simple reason that he has no occasion to vet these questions in advance. I must say that this applies to both sides of the House, and therefore I can only repeat that while I try to be vigilant, I cannot apply standards of questioning to the government members that I do not apply to the opposition members..."

---

## PETITIONS

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 27, 1995) Mr F. Miclash, Mr D. Ramsay.

Petitions relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 27, 1995) Mr M. Colle, Mr J. Gerretsen.

Petition relating to Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System (Sessional Paper No. P-32) (Tabled November 27, 1995) Mr M. Gravelle.

Petition relating to the Amalgamation of School Boards in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-34) (Tabled November 27, 1995) Mr F. Miclash.

Petition relating to Installing a Safety Median for a Safer Highway 401 (Sessional Paper No. P-36) (Tabled November 27, 1995) Mr S. Gilchrist.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

## PÉTITIONS

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent de l'administration de la justice.

---

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## THIRTY-FIRST DAY
## TUESDAY, NOVEMBER 28, 1995

## TRENTE ET UNIÈME JOUR
## MARDI 28 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr Sterling,

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Sterling,

Ordered, That, on Wednesday, November 29th the House shall recess immediately after Routine Proceedings; and, that the House shall reconvene at 4:00 p.m. for an Economic Statement by the Minister of Finance; and, that the House shall adjourn immediately following the Minister of Finance's statement that day; and, that on Thursday, November 30th and Monday, December 4th under Orders of the Day, the House shall consider replies to the Economic Statement.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 28, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 28, 1995) Mr D. Ramsay.

Petition relating to Community based Justice Programs (Sessional Paper No. P-19) (Tabled November 28, 1995) Mrs S. Pupatello.

Pétition ayant rapport aux Services en français dans les centres de santé communautaire de Hamilton-Wentworth et du Niagara (Sessional Paper No. P-20) (Tabled November 28, 1995) Mr D. Christopherson.

Petition relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 28, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System (Sessional Paper No. P-32) (Tabled November 28, 1995) Mr M. Gravelle.

Petition relating to Installing a Safety Median for a Safer Highway 401 (Sessional Paper No. P-36) (Tabled November 28, 1995) Mr D. Galt.

Petition relating to the Calvington Bus Route 120A (Sessional Paper No. P-37) (Tabled November 28, 1995) Ms A. Castrilli.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled November 28, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Post-Secondary Education (Sessional Paper No. P-39) (Tabled November 28, 1995) Ms A. Castrilli.

Petition relating to Stabilizing High Quality Child Care/Pétition ayant rapport à la remise en place des soins de garderie de haute qualité (Sessional Paper No. P-40) (Tabled November 28, 1995) Mr J.-M. Lalonde.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 25, An Act to provide for the Observance of Remembrance Day. Mr D. Boushy.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 25, Loi prévoyant la célébration du jour du Souvenir. M. D. Boushy.

---

## ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Ms Castrilli moved,

## ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

Ms Castrilli propose,

Whereas the Conservative policy document "New Directions II, A Blueprint for Learning in Ontario" reports that tuition fees should represent 25 per cent of the operating costs of a post secondary education; and

Whereas a recent Statistic Canada report shows that university tuition fees already represent more than 26 per cent of the cost of education; and

Whereas the former NDP government was responsible for a 42 percent increase in tuition fees and the elimination of the grant portion of the Ontario Student Assistant Program; and

Whereas Ontario ranks second-last when it comes to per student expenditure on post secondary education; and

Whereas the Conservative government has failed to act on their promise to establish an income contingent loan repayment plan; and

Whereas it is immoral to force students to pay the price of Mike Harris' income tax cut to the wealthy through higher tuition fees;

Therefore this House calls on the Mike Harris government not to impose or allow any tuition increase without first: demonstrating that students are not paying their fair share of education costs, which according to New Directions II, was set by the Conservatives at 25 per cent of operating expenditure; ensuring that no student is denied access to a post-secondary institution as a result of their ability to pay; significantly expanding existing student aid programs; consulting with all stakeholders; and establishing an income contingent loan repayment plan as promised.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 38

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Lalonde
Lankin
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio
Silipo
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 61

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Doyle
Elliott
Fisher
Ford
Fox
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Hodgson
Hudak
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Young

---

At 6:05 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 h 5, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:15 p.m.

À 18 h 15, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-SECOND DAY
### WEDNESDAY, NOVEMBER 29, 1995

## TRENTE-DEUXIÈME JOUR
### MERCREDI 29 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 29, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 29, 1995) Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin), Mr F. Miclash and Mr D. Ramsay.

Petition relating to Northwestern General Hospital (Sessional Paper No. P-21) (Tabled November 29, 1995) Mr M. Colle.

Petitions relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled November 29, 1995) Ms A. Castrilli and Mr M. Colle.

Petitions relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled November 29, 1995) Mr D. Christopherson and Ms M. Churley.

Petition relating to the Amalgamation of School Boards in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-34) (Tabled November 29, 1995) Mr F. Miclash.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled November 29, 1995) Mr P. North.

Petition relating to Tillsonburg and District Association for Community Living Workers (Sessional Paper No. P-41) (Tabled November 29, 1995) Mr E. Hardeman.

Petition relating to Road Construction (Sessional Paper No. P-42) (Tabled November 29, 1995) Mr D. Ramsay.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Smith from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Smith du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr11, An Act respecting the Waterloo County Board of Education.

Bill Pr12, An Act respecting Canadian Niagara Power Company, Limited.

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Bill Pr9, An Act respecting the City of Brampton.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

On motion by Mr Eves, Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda was introduced and read the first time on the following division:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Sur la motion de M. Eves, le projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement est présenté et lu une première fois à la suite du vote suivant:-

AYES / POUR - 52

Baird
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Chudleigh
Cunningham
DeFaria
Doyle
Ford
Fox
Froese
Gilchrist
Guzzo
Hardeman
Hudak
Johnson
(Don Mills)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Palladini
Runciman
Sampson
Shea
Skarica
Smith
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Witmer

AYES / POUR - Continued

Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 22

Bisson
Boyd
Bradley
Castrilli
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Cooke
Duncan
Hampton
Kormos
Kwinter
Marchese
Martel
Miclash
North
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wood
(Cochrane North)

---

Pursuant to the Order of the House of November 28, 1995, at 3:12 p.m., the House was recessed until 4:00 p.m.

At 4:00 p.m., the Minister of Finance (Mr Eves) delivered a Fiscal and Economic Statement 1995 to the House (Sessional Paper No. 39) (Tabled November 29, 1995)1.

---

The House then adjourned at 4:58 p.m.

À 16 h 58, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-THIRD DAY
### THURSDAY, NOVEMBER 30, 1995

## TRENTE-TROISIÈME JOUR
### JEUDI 30 NOVEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Bisson moved,

M. Bisson propose,

That in the opinion of this House, the Government of Ontario should maintain a fair and equitable rent control program, similar to the present rent control system introduced by the previous New Democratic Party government which protected tenants from abusive landlords, rather than creating a market based system that allows abusive landlords to gouge tenants, and leave tenants vulnerable to unfair rent increases.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Carr then moved,

Ensuite, M. Carr propose,

Second Reading of Bill 17, An Act to amend various Statutes to freeze Realty Taxes.

Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant diverses lois et visant à geler les impôts fonciers.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Bisson's Resolution Number 5, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 5 de M. Bisson n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 13

Agostino
Bisson
Boyd
Churley
Colle
Kormos
Lankin
Martel
Martin
Pouliot
Rae
Silipo
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 51

Baird
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Cleary
Curling
Doyle
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grandmaître
Grimmett
Guzzo
Hastings
Hoy
Hudak
Johnson
(Brantford)
Jordan
Kwinter
Lalonde
Leadston
Martiniuk
Maves
Miclash
Munro
Murdoch
Newman
O'Toole
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Sampson
Shea
Sheehan
Smith
Snobelen
Stockwell
Tilson
Turnbull
Wettlaufer
Wood
(London South)
Young

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 17, An Act to amend various Statutes to freeze Realty Taxes the question having been put, was declared lost.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant diverses lois et visant à geler les impôts fonciers n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée rejetée.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

During "Oral Questions",

The Speaker named the member for Oakwood (Mr Colle) for using unparliamentary language and directed the member to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The Speaker requested the member for York South (Mr Rae) to withdraw unparliamentary language.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The Speaker then requested the member for Beaches-Woodbine (Ms Lankin) to withdraw unparliamentary language.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 30, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled November 30, 1995) Mr J.-M. Lalonde and Mr F. Miclash.

Petition relating to Services for Abused Women and their Children in London (Sessional Paper No. P-35) (Tabled November 30, 1995) Mrs M. Boyd.

Petitions relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled November 30, 1995) Mr D. Christopherson, Ms S. Martel and Mr T. Martin.

Petition relating to Moose Tag Draw (Sessional Paper No. P-46) (Tabled November 30, 1995) Mr F. Miclash.

---

On her return to the House following the presentation of "Petitions", the Speaker requested the member for Oriole (Mrs Caplan) to withdraw unparliamentary language uttered earlier today during "Responses to Statements by the Ministry".

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's First Report (Sessional Paper No. 41) (Tabled November 30, 1995).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le premier rapport du comité (document parlementaire n° 41) (déposé le 30 novembre 1995).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Young from the Standing Committee on General Government presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

M. Young du Comité permanent des affaires gouvernementales présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario. Ordered for Third Reading.

Projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Pursuant to the Order of the House of November 28, 1995, the House considered replies to the Fiscal and Economic Statement 1995 made by the Minister of Finance on November 29, 1995.

---

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That notwithstanding any standing order or special order of the House, in addition to its regular meeting times, the Standing Committee on Resources Development be authorized to meet from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. and in the evening until 11:00 p.m. on Monday, December 4, 1995; and from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. and in the evening until 9:00 p.m. on Wednesday, December 6, 1995 to consider Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-FOURTH DAY
### MONDAY, DECEMBER 4, 1995

## TRENTE-QUATRIÈME JOUR
### LUNDI 4 DÉCEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The House expressed its condolence on the death of Philip G. Givens, member for the Electoral District of Armourdale from October 21, 1971 to April 29, 1977.

---

On her return to the House, before "Oral Questions" the Speaker requested the member for Fort William (Mrs McLeod) to withdraw unparliamentary language used during "Oral Questions" on Thursday, November 30, 1995.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled December 4, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled December 4, 1995) Mr F. Miclash and Mr D. Ramsay.

Pétition ayant rapport aux Services en français dans les centres de santé communautaire de Hamilton-Wentworth et du Niagara (Sessional Paper No. P-20) (Tabled December 4, 1995) Mr D. Christopherson.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled December 4, 1995) Mr P. North.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled December 4, 1995) Ms F. Lankin.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled December 4, 1995) Mr M. Colle.

Petition relating to the Health and Well-Being of Ontario's Senior Citizens (Sessional Paper No. P-45) (Tabled December 4, 1995) Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin).

---

Pursuant to the Order of the House of November 28, 1995, the House considered replies to the Fiscal and Economic Statement 1995 made by the Minister of Finance on November 29, 1995.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-FIFTH DAY
### TUESDAY, DECEMBER 5, 1995

## TRENTE-CINQUIÈME JOUR
### MARDI 5 DÉCEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

Last Thursday, several members rose on questions of privilege and questions of order relating to Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda and the circumstances surrounding its introduction for first reading on the previous

day. The following members made submissions on that occasion: the Leader of the Official Opposition (Mrs McLeod), the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke), the member for Renfrew North (Mr Conway), the member for York South (Mr Rae), the member for St. Catharines (Mr Bradley), the member for Beaches-Woodbine (Ms Lankin), and the Government House Leader (Mr Eves).

The facts giving rise to their submissions are as follows. On Tuesday, November 28, the House passed the following order:

> That, on Wednesday, November 29th the House shall recess immediately after Routine Proceedings; and, that the House shall reconvene at 4:00 p.m. for an Economic Statement by the Minister of Finance; and, that the House shall adjourn immediately following the Minister of Finance's statement that day; and, that on Thursday, November 30th and Monday, December 4th under Orders of the Day, the House shall consider replies to the Economic Statement.

On the Wednesday indicated in this order -- a day on which there was a media lock-up until 4 o'clock with respect to the Economic Statement mentioned in the order -- the government introduced Bill 26 for first reading in the course of the item of Routine Proceedings known as "Introduction of Bills". On division, the House gave first reading to the bill, after which the House recessed until 4 o'clock pursuant to the previous day's order. When the House resumed meeting at 4 o'clock, the Minister of Finance (Mr Eves) read the Economic Statement, after which the House adjourned pursuant to that same order.

That is what transpired from a procedural point of view. I have carefully reviewed the arguments and concerns raised; these include: the ability of members to raise points of order or privilege at certain proceedings of this House, the introduction of Bill 26 without notice, the fact that some members were in the financial statement lock-up at the time of introduction and at the start of the presentation of the statement, the contents of the compendium on Bill 26 and the admissibility of Bill 26 because of its omnibus nature. I want to deal with each of these points, and I ask the indulgence of the House as the number of issues raised and the importance of them have made for a lengthy ruling.

First, let me deal with the right of members to raise points of order and privilege and in particular the fact that I declined to hear points of order at the time Bill 26 was introduced and again following the Financial Statement. Let me begin by referring to the Twenty First edition of Erskine May, at page 396, where it states and I quote;

> **"Speakers have exercised discretion over the taking of points of order and have indicated at what point in the proceedings they are prepared to hear them."**

In this House, we have precedents which confirm the Speaker's discretion in this regard and specifically discretion to decline to hear a point of order during certain proceedings. I want to advise all members that it is not the intention of the Chair to prevent any member from raising points of order or privilege as long as these matters are raised at the proper time in the proceedings. At first reading of a bill, the Speaker is required to put the question without amendment or debate. That is what I did on Wednesday last. Also that day, the House was operating under a motion which stated that the House would recess immediately following Routine Proceedings until 4:00 p.m. that same day to hear the Economic Statement of the Minister of Finance. This was done. The motion went on to state that the House was to adjourn immediately following the Economic Statement until the next day. This was done. I would submit to you that for your Speaker to have proceeded otherwise would have been out of order.

I would also like to take this opportunity to explain that points of privilege differ from points of order both in form and process. It is not necessary to bring a matter of privilege to the attention of the Speaker immediately upon its occurrence or to have it decided upon immediately. The member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) referred to Standing Order 21(b) which provides that "whenever a matter of privilege arises, it shall be taken into consideration immediately." In response, I would explain that Standing Order 21(b) refers to immediate consideration once a prima facie case of privilege has been found by the Speaker. At that point, a motion may be moved and would have to be taken into consideration immediately.

I will deal now with the issues raised concerning the introduction of Bill 26 without notice and prior to the presentation of the related financial statement. While it is true that there are several parliamentary jurisdictions, most notably the House of Commons, where notice is required before bills may be introduced, we have no such requirement in this House. Quite the contrary, Standing Order 38(a) says:

> **Every bill shall be introduced upon a motion for leave for introduction and first reading, specifying the title of the bill, no notice being required.**

Likewise, there is nothing in our rules that compels a Minister to deliver a statement in advance of introducing a bill. Any agreement members have to the contrary is not one to which the Speaker is a party and therefore cannot be taken into consideration on this matter. There have been instances of legislation, even budget legislation introduced without any prior statement having been presented. On April 25, 1988 for example, the budget bills were introduced before the budget speech was given.

On the point raised that the compendium of background information did not contain all of the relevant material required I would refer members to the 21st Edition of Erskine May at page 383 where it states in part:

> **"It is the responsibility of the Government and not of the Chair to see that documents which may be relevant to debates are laid before the House and are available to Members. It is not for the Chair to decide what documents are relevant. Only when the Speaker himself has control of a document can he be involved in making it available to the House or a Committee."**

In 1979, Speaker Stokes made a ruling on this very matter. In it, he stated and I quote:

> **"...I fail to see how I can be expected to know what was, or what was not, the background information considered by a Minister and his staff when preparing legislation. The minister tables what he considers to be the compendium required by the standing order, and there is no way that I can look behind his decision."**

Subsequent rulings on this question have been consistent with Speaker Stokes.

As to the concerns raised with respect to the fact that many members were in the financial statement lock-up and were therefore unable to attend the House for Introduction of Bills and subsequently for the beginning of the Financial Statement. I must point out to the members who were involved that the rules and guidelines for this event are the prerogative of the government and any person who enters the lock-up must be governed by those rules. Members are not, nor should they be, forced to enter a lock up. It is not a question of privilege since I must assume that the members agreed to attend the lock-up even though they were aware that it would cover at least a portion of the time that the House would be sitting.

However, I do have grave concerns if the allegations that some members were allowed to leave the lock-up before others are correct, though I am not in a position to determine if they are. If one set of rules governed the caucus of the government and another set of rules governed the caucus of the two opposition parties with respect to the lock-up, I would find that to be offensive. All members of this House should be treated equally in this regard and no one group should have an advantage that the other group does not enjoy.

Finally, I will turn to the arguments put forward last Thursday respecting the omnibus nature of Bill 26 and a request on the part of some that I intervene either by ruling Bill 26 out of order or by splitting it into several parts. It is this issue which has caused me the greatest concern.

In addition to reviewing the arguments set out by the members of this House, I have examined our precedents with respect to omnibus legislation and I have sought information on the experiences of other jurisdictions. I have also reviewed the relevant Parliamentary authorities. I will say at the outset that, while I am sympathetic to the complaints many members have outlined over this type of legislation, my role is limited to consideration of the procedural issues before us.

In reviewing the precedents of this House, it is clear that we have dealt with omnibus legislation on several occasions. Often, the introduction of such legislation gave rise to points of order on its admissibility. The arguments put forward on those occasions were not unlike those we heard here last Thursday. In each case, the Speaker ruled that the legislation was in order and that it was not within the Speaker's authority to find otherwise. On at least one occasion, presumably after some discussion among the House Leaders, legislation was in fact split. This split however was effected by agreement of the House and not by a decision of the Speaker. This was referred to in a ruling by the Deputy Speaker on October 31, 1994, when he said and I quote:

> **"...in the past when omnibus legislation has been split, it always has been as a result of an agreement between the House Leaders."**

The experiences of the House of Commons in Ottawa seem to be most helpful to the consideration of the orderliness of omnibus legislation. In a 1971 ruling, cited by several members of this House in the course of their arguments on this matter, Speaker Lamoureux reflected that there may be a point at which an omnibus bill might go too far and not be accepted from a procedural standpoint. The difficulty which Speaker Lamoureux had in 1971 and which Speakers since that time have had is that there are no clear procedural guidelines which define what is or is not acceptable.

Citation 626 of Beauchesne referring to the relevancy of the contents of a bill reads in part, and I quote:

> **"Although there is no specific set of rules or guidelines governing the content of a bill, there should be a theme of relevancy amongst the contents of a bill. They must be relevant to and subject to the umbrella which is raised by the terminology of the long title of the bill"**

It is clear that the long title of a bill could be broad enough to encompass a wide variety of subjects and statutes as is the case at hand, thus allowing wide parameters within the bill itself.

In her 1982 ruling Speaker Sauvé suggested that:

**"It may be that the House should accept rules or guidelines as to the form and content of omnibus bills, but in that case the House, and not the Speaker, must make those rules."**

With Speaker Sauvé I concur: it is for the House, not the Speaker to develop clear and definitive guidelines respecting omnibus legislation. Indeed, even Speaker Lamoureux noted that while he feared that the bill before him had gone too far, the government had not contravened any rule or practice and he had no choice but to allow it. To date, as far as I am aware, no Speaker in Canada has found an alternative.

Bill 26 amends several existing acts. It seeks to enact by my count 3 new statutes. There is no doubt that this is a complex and very broad piece of legislation. However, omnibus legislation is accepted in many parliamentary jurisdictions in this country and it is something to which this Assembly is no stranger. I share the concerns raised by many members here and caution that the use of omnibus legislation should be considered carefully and exercised judiciously. I also urge this House to break ground in this area and develop guidelines and policy as to the acceptable form and content of omnibus legislation.

At present there are no rules or precedents in this House or in other jurisdictions that give me the authority to rule Bill 26 out of order or to divide it. I can find no major difference between Bill 26 and omnibus bills that have confronted previous Speakers of the House of Commons or this place and although the House is presently faced with a serious disagreement, I must be guided by what I perceive was the wise direction in my learned predecessors' rulings and encourage the parties to meet and find solutions to the problem of the omnibus nature of this bill.

I want to thank all members who contributed to the discussion of these matters. The arguments put forward were insightful and of a great deal of assistance to me. I also thank all members for their attention during this extended ruling.

---

## PETITIONS

During the presentation of "Petitions", Mr Bradley moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 38 NAYS - 58

## PÉTITIONS

Pendant la période réservée à la présentation des «Pétitions», M. Bradley propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 38 CONTRE - 58

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled December 5, 1995) Ms F. Lankin.

Mr Turnbull then moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 59 NAYS - 39

Ensuite, M. Turnbull propose que la présente Assemblée passe à l'ordre du jour maintenant et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

POUR - 59 CONTRE - 39

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

During the debate the House was recessed on a number of occasions for grave disorder pursuant to Standing Order 16.

After some time, pursuant to the Order of the House of November 23, 1995, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 23 novembre 1995, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-SIXTH DAY
### WEDNESDAY, DECEMBER 6, 1995

## TRENTE-SIXIÈME JOUR
### MERCREDI 6 DÉCEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Following remarks by Mrs Pupatello, Ms Churley and Mrs Cunningham, with unanimous consent, the House observed a moment of silence in remembrance of the tragic events at the University of Montreal, Quebec on December 6, 1989.

---

MOTIONS

Mr Eves moved,

That the House do now proceed to Orders of the Day.

And a division having been demanded, during the division, the members of the Opposition refused to vote as required under Standing Order 28(c) when directed to do so by the Speaker.

The Speaker then named the member for Ottawa East (Mr Grandmaître) for refusing to obey his direction to vote and directed him to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The Speaker then named the member for Scarborough North (Mr Curling) for refusing to obey his direction to vote and directed him to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

MOTIONS

M. Eves propose,

The member having refused, the Sergeant-at-Arms reported to the Speaker that force would be necessary to remove the member for Scarborough North (Mr Curling).

At 4:10 p.m., grave disorder having arisen, the Speaker recessed the House until the offending member was removed.

And the House, having continued to sit until Twelve of the Clock Midnight,

**- Thursday, December 7, 1995 -** **- le jeudi 7 décembre 1975 -**

At 10:15 a.m., Mr Curling was removed from the Chamber, the Speaker resumed the Chair and the motion was carried on the following division:-

AYES - 55 NAYS - 30

---

The House then adjourned at 10:20 a.m.

À 10 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-SEVENTH DAY
### MONDAY, DECEMBER 11, 1995

## TRENTE-SEPTIÈME JOUR
### LUNDI 11 DÉCEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

With the forbearance of the House, I would like to take a few minutes to contemplate the events of last week. The refusal of certain members to vote on Wednesday last and the subsequent disregard for the authority of the Chair caused this House to be in deadlock for several hours. I would urge all members to reflect on these events, not in terms of what ends they may have acheived but rather in terms of their effect on the institution of Parliament. Certainly, there have been occasions in the past when the business of this House has been impeded by the actions of one or more members. However, the circumstances in which we found ourselves last week are unprecedented.

There have been a number of comments and reports with respect to what the Speaker may or may not have done in this particular situation and I must admit there were times when I myself was tempted to pursue another course of action. However, any action that a Speaker takes in these kinds of circumstances must be considered carefully and mindful of the rules by which this House is governed. Standing Order 28(c) is clear. During a division in this Assembly, every member present must vote. While we do have two precedents in this House that suggest a Speaker might cast a vote in the name of the offending member, they conflict in their application. We have more recent and consistent precedents that define a course of action for the Speaker to take. Members will know that course of action to be to name the member who refuses to vote.

The authority of a Speaker to name members of this House for disorderly or unparliamentary conduct is time honoured. It is a tool that the Speaker may use to facilitate the function of Parliament. The use of force to ensure compliance to a decision of the Speaker has never before been required in this House. It is my fervent hope that it is never required again.

The degree of force to be used to remove a member from this House is a decision for the Speaker to make. Any such decision must be considered with great care. The consequences of any further action on my part last week would in my view have had devastating consequences for the future of this House.

The Speaker has a responsibility to facilitate the work of Parliament, but circumstances such as we saw here last week are beyond the control of the Speaker. On March 18, 1982, upon the conclusion of 2 weeks of bell ringing in the House of Commons in Ottawa, Speaker Sauvé had this to say:

> " The authority of the Chair is no greater than the House wants it to be. When the rules are clear and offer precise guidance to the Speaker, the authority of the Chair is absolute and unquestioned, for this is the will of the House. On the other hand, when there are no rules to fall back on, the Speaker must proceed very cautiously indeed. The most the Chair can do is to lay the matter before the House which can then itself create a new precedent."

It is my hope that we never again see a situation such as we saw last week. If we do, the Speaker will have a responsibility to consider the new circumstance with great care, keeping uppermost in his or her mind the future of this great institution that we serve.

---

## PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled December 11, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled December 11, 1995) Mr F. Miclash and Mr D. Ramsay.

Petition relating to Health Care Funding (Sessional Paper No. P-25) (Tabled December 11, 1995) Mr B. Crozier.

Petitions relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled December 11, 1995) Mr T. Ruprecht and Mr T. Silipo.

Petitions relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled December 11, 1995) Mr R. Marchese and Mr T. Silipo.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled December 11, 1995) Ms S. Martel.

Petition relating to Reasonable Reductions in the Education System (Sessional Paper No. P-47) (Tabled December 11, 1995) Mr P. Hoy.

Petition relating to Sole Governance for the Sudbury Hospital System (Sessional Paper No. P-48) (Tabled December 11, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Canadian Foundation on Compulsive Gambling in Windsor (Sessional Paper No. P-49) (Tabled December 11, 1995) Mrs S. Pupatello.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr38, An Act respecting the Waterloo-Guelph Regional Airport.

Bill Pr44, An Act respecting the City of York.

---

Mr Wood (London South) from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Second Report (Sessional Paper No. 45) (Tabled December 11, 1995).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

M. Wood (London-Sud) du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le deuxième rapport du comité (document parlementaire n° 45) (déposé le 11 décembre 1995).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 27, An Act to amend the Children's Law Reform Act. Mr J. Hastings.

Bill 28, An Act to amend the Municipal Act to name Civic Holiday as Simcoe Day. Mr S. Gilchrist.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance. M. J. Hastings.

Projet de loi 28, Loi modifiant la Loi sur les municipalités en vue de désigner le Congé civique sous le nom de fête de Simcoe. M. S. Gilchrist.

---

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr41, An Act respecting the City of Scarborough. Mr D. Newman.

Bill Pr46, An Act respecting the Township of Sidney. Mr D. Rollins.

Bill Pr49, An Act respecting the City of Oshawa. Mr J. Flaherty.

---

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Commissioners of Estate Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré aux commissaires aux projets de loi ayant trait à une succession:-

Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company. Mr R. Marchese.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

After some time, pursuant to the Order of the House of November 23, 1995, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 23 novembre 1995, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## THIRTY-EIGHTH DAY
### TUESDAY, DECEMBER 12, 1995

## TRENTE-HUITIÈME JOUR
### MARDI 12 DÉCEMBRE 1995

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled December 12, 1995) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Sudbury Action Centre for Youth (Sessional Paper No. P-17) (Tabled December 12, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled December 12, 1995) Mr M. Gravelle and Mr F. Miclash.

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled December 12, 1995) Mrs M. Boyd.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled December 12, 1995) Mrs L. McLeod.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled December 12, 1995) Ms S. Martel.

Petition relating to College of Teachers (Sessional Paper No. P-50) (Tabled December 12, 1995) Mr J. Cleary.

Petition relating to the Sudbury Memorial Hospital/Pétition ayant rapport à l'Hôpital Mémorial de Sudbury (Sessional Paper No. P-51) (Tabled December 12, 1995) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled December 12, 1995) Mr B. Grandmaître.

Petition relating to Northern Ontario Roads in Blind River (Sessional Paper No. P-53) (Tabled December 12, 1995) Mr T. Martin.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Gilchrist from the Standing Committee on Resources Development presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act. Ordered for Third Reading.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Gilchrist du Comité permanent du développement des ressources présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail. Ordonné pour la troisième lecture.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 29, An Act to provide for Fair Automobile Insurance Practices. Mr M. Sergio.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 29, Loi visant à prévoir de justes pratiques en matière d'assurance-automobile. M. M. Sergio.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

After some time, the motion was carried on the following division:-

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 58

Arnott
Baird
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
Doyle
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hodgson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Klees
Leach
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Stewart
Tascona
Tilson
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 29

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Hoy
Kormos
Marchese
Martel
McGuinty
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Silipo
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires gouvernementales.

---

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

Avec le consentement unanime, la motion suivante est proposée sans prévais:-

On motion by Mr Runciman,

Sur la motion de M. Runciman,

Ordered, That, notwithstanding any Standing Order of the House, when the House adjourns on Thursday, December 14, 1995 it shall stand adjourned until Monday, January 29, 1996 at which time the House shall meet from 10:00 a.m. to 12:00 noon and from 1:30 p.m. to 6:00 p.m. and that when it adjourns on that day it shall stand adjourned until Monday, March 18, 1996.

That on Monday, January 29, 1996 the House will consider "Reports by Committees" at 10:00 a.m. as the first order of business and will receive the report from the Standing Committee on General Government on Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda. The House will then immediately proceed to Orders of the Day for third reading of the bill until 12:00 noon. At 1:30 p.m., during Routine Proceedings, the House will consider "Oral Questions" only and on completion, will immediately proceed to Orders of the Day to continue debate on third reading of Bill 26.

---

On motion by Mr Runciman,

Sur la motion de M. Runciman,

Ordered, That pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order in relation to Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda, upon passage of the motion for second reading, the bill shall be referred to the Standing Committee on General Government;

That the Standing Committee on General Government shall be authorized to meet during the winter adjournment to consider the bill as follows:

From Monday to Friday during the weeks of December 18, 1995, January 8 and January 15, 1996 from 9.00 a.m. to 9.00 p.m. to receive public submissions on the bill and from Monday to Friday during the week of January 22, 1996 from 10.00 a.m. to 6.00 p.m. to complete clause-by-clause consideration of the bill. All proposed amendments shall be filed with the Clerk of the Committee by 4.00 p.m. on January 25, 1996. At 1.00 p.m. on January 26, 1996, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill and any amendments thereto. Any divisions required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 128(a); That the Committee be authorized to meet beyond 6.00 p.m. on Friday, January 26, 1996 if necessary until consideration of clause-by-clause has been completed.

That the Committee shall report the bill to the House on Monday, January 29, 1996 during Reports by Committees. In the event that the Committee fails to report the bill on the date provided, the bill shall be deemed reported to and received by the House;

That upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, which question shall be decided without debate or amendment;

That Monday, January 29, 1996 be allotted to the third reading stage of the bill. At 5.45 p.m. on such day the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment.

That in the case of any divisions relating to any proceedings on Bill 26, the division bell shall be limited to five minutes and no deferral of any division pursuant to Standing Order 28(g) shall be permitted.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

After some time,

Après quelque temps,

By unanimous consent, it was agreed that the division required pursuant to Standing Order 28(a) be deferred until immediately before Orders of the Day on Wednesday, December 13, 1995.

Avec le consentement unanime, il est convenu que le vote requis conformément à l'article 28(a) du Règlement soit différé immédiatement avant de passer à l'ordre du jour, le mercredi 13 décembre 1995.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite.

After some time,

Après quelque temps,

By unanimous consent, it was agreed that the division required pursuant to Standing Order 28(a) be deferred until immediately before Orders of the Day on Wednesday, December 13, 1995.

Avec le consentement unanime, il est convenu que le vote requis conformément à l'article 28(a) du Règlement soit différé immédiatement avant de passer à l'ordre du jour, le mercredi 13 décembre 1995.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## THIRTY-NINTH DAY
**WEDNESDAY, DECEMBER 13, 1995**

## TRENTE-NEUVIÈME JOUR
**MERCREDI 13 DÉCEMBRE 1995**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the table a response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Riverdale on whether the member for London North had contravened the Members' Integrity Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 46) (Tabled December 13, 1995).

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled December 13, 1995) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled December 13, 1995) Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin), Mr M. Gravelle and Mr F. Miclash.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled December 13, 1995) Mrs S. Pupatello.

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled December 13, 1995) Mr T. Martin.

Petition relating to Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System (Sessional Paper No. P-32) (Tabled December 13, 1995) Mr D. Duncan.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled December 13, 1995) Mr R. Marchese and Mr B. Murdoch.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled December 13, 1995) Mrs J. Munro.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled December 13, 1995) Ms S. Martel.

---

REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Third Report (Sessional Paper No. 48) (Tabled December 13, 1995).

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le troisième rapport du comité (document parlementaire n° 48) (déposé le 13 décembre 1995).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

At 3:25 p.m., the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act was carried on the following division:-

À 15 h 25, la motion portant troisième lecture du projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 67

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Martiniuk
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 34

Agostino
Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Cleary
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Martin
McLeod
Miclash
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Rae
Ruprecht

NAYS / CONTRE - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Colle | Lankin | Sergio |
| Cooke | Marchese | Silipo |
| Crozier | Martel | |

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

The deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario was carried on the same division and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 5, An Act respecting Shortline Railways.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 5, Loi concernant les chemins de fer d'intérêt local.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Committee of the Whole House.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Committee of the Whole House.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

On motion by Mr Sterling,

Sur la motion de M. Sterling,

Ordered, That Mr Agostino replace Ms Castrilli in the order of precedence for private members' public business and, that notwithstanding Standing Order 96(h), the requirement for notice be waived with respect to Mr Agostino's ballot item.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 23, An Act respecting Victims of Crime.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 23, Loi concernant les victimes d'actes criminels.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Committee of the Whole House.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

The House resolved itself into a Committee to consider certain Bills.

L'Assemblée se constitue en Comité plénier pour étudier certains projets de loi.

After some time, the Committee rose and reported the following Bills as amended:-

Après quelque temps, le comité lève la séance et fait rapport sur les projets de loi suivants avec des amendements:-

Bill 5, An Act respecting Shortline Railways.

Projet de loi 5, Loi concernant les chemins de fer d'intérêt local.

Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act.

Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.

Bill 23, An Act respecting Victims of Crime.

Projet de loi 23, Loi concernant les victimes d'actes criminels.

Ordered, That the report be now received and adopted.

Il est ordonné que ce rapport soit maintenant reçu et adopté.

---

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés:-

Bill 5, An Act respecting Shortline Railways.

Projet de loi 5, Loi concernant les chemins de fer d'intérêt local.

Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act.

Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

After some time, pursuant to the Order of the House of November 23, 1995, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 23 novembre 1995, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FORTIETH DAY
### THURSDAY, DECEMBER 14, 1995

## QUARANTIÈME JOUR
### JEUDI 14 DÉCEMBRE 1995

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mr Boushy moved,

Second Reading of Bill 25, An Act to provide for the Observance of Remembrance Day.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Agostino then moved,

Second Reading of Bill 22, An Act to provide for an Oath of Allegiance for the Members of the Legislative Assembly.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 25, An Act to provide for the Observance of Remembrance Day the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Standing Committee on Administration of Justice.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 22, An Act to provide for an Oath of Allegiance for the Members of the Legislative Assembly the question having been put, was carried on the following division:-

**PRIÈRES**
**10 H**

M. Boushy propose,

Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi prévoyant la célébration du jour du Souvenir.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Agostino propose,

Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi prévoyant le serment d'allégeance pour les députés à l'Assemblée législative.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 25, Loi prévoyant la célébration du jour du Souvenir n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent de l'administration de la justice.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 22, Loi prévoyant le serment d'allégeance pour les députés à l'Assemblée législative n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 36

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Doyle | Leadston |
| Bartolucci | Duncan | McLeod |
| Bisson | Fisher | Ouellette |
| Boushy | Gerretsen | Phillips |
| Brown (Algoma-Manitoulin) | Grandmaître | Rollins |
| | Gravelle | Ross |

AYES / POUR - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Brown (Scarborough West) | Grimmett | Ruprecht |
| Caplan | Guzzo | Sergio |
| Christopherson | Hastings | Silipo |
| Chudleigh | Klees | Stewart |
| Crozier | Kormos | Wettlaufer |
| DeFaria | Kwinter | Wood (London South) |
| | Lalonde | |

NAYS / CONTRE - 16

| | | |
|---|---|---|
| Arnott | Martiniuk | Shea |
| Baird | Munro | Sheehan |
| Barrett | Murdoch | Skarica |
| Ford | O'Toole | Snobelen |
| Galt | Parker | |
| Kells | Preston | |

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent de l'Assemblée législative.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following rulings:-

On November 22, and again on December 5, the member for Timiskaming (Mr Ramsay) rose on a question of privilege. According to the member, a ministry plan to monitor the activities of civil servants near members' offices and to monitor their complaints to members impinged on his privilege to freely associate with his constituents. On December 12, the member for Hamilton East (Mr Agostino) rose on a question of privilege to say that a ministry was requiring a constituent's written consent before it would allow a member to make inquiries to the ministry on behalf of that constituent. According to the member, such an administrative requirement prevented members from properly and effectively representing their constituents.

Since the concerns of both members are related, I will deal with them together. Let me begin by making a few remarks on the nature of privilege. As Speaker Edighoffer stated (at page 147 of our *Journals* for December 10, 1985), "it is only in very extreme circumstances that there can come to the House a legitimate case of privilege on the basis of the real and accepted and traditional definition of parliamentary privilege." In a similar vein, citation 24 of the 6th edition of *Beauchesne* states that "[t]he privileges of Parliament are rights which are 'absolutely necessary for the due execution of its powers.'"

There are many precedents dealing with the extent to which parliamentary privilege applies to members' activities outside this House. For example, in a February 20, 1975 ruling, Speaker Jerome of the House of Commons at Ottawa stated the following (at page 308 of the *Journals* for that day):

> The consequences of extending the definition of privilege to innumerable areas outside this Chamber into which the work of a Member of Parliament might carry him, and particularly to the greater number of grievances he might encounter in the course of that work would, in terms of that definition, run contrary to the basic concept of privilege.

In our own Assembly, a ruling (at page 8,339 of our *Hansard* for December 7, 1994) states that "the parameters of parliamentary privilege are very narrow and were only intended to protect the activities of members while carrying out their legislative duties in the chamber and in its committees."

Let me also say that previous Speakers of this Assembly have also ruled that a member's complaint that a ministry's administrative procedure was impeding members' ability to assist their constituents was not a matter of privilege. In this regard, I refer to rulings at page 256 of our *Hansard* for March 27, 1991 and page 6,479 of our *Hansard* for May 30, 1994.

Based on these authorities and precedents, I find that a *prima facie* case of privilege has not been established with respect to the concerns raised by the member for Timiskaming and by the member for Hamilton East. Nevertheless, I thank those members for raising their concerns.

---

On a separate but related matter, on December 12 the member for Ottawa Centre (Mr Patten) rose on a question of privilege to express his disagreement with part of a reply that a minister had made in a previous Question Period. The member also requested that the minister correct the record.

In response, let me say that my review of the parliamentary authorities and our precedents indicates that a difference of opinion or a disagreement as to the facts is not a matter of privilege. In this regard, rulings at page 115 of our *Journals* for July 17, 1989 and page 227 of our *Journals* for June 9, 1988 approved the following statement in citation 31 of *Beauchesne*:

> A dispute arising between two Members, as to allegations of facts, does not fulfil the conditions of parliamentary privilege.

To this, let me add that a member is entitled to rise on a point of personal explanation in order to correct his or her own record. In this regard, I refer members to rulings at page 716 of our *Hansard* for December 1, 1987 and page 1,964 of our *Hansard* for February 10, 1988. It is not for the Speaker or a member to require another member to correct his or her record.

In closing, I find that the concerns of the member for Ottawa Centre amount to an expression of disagreement rather than a matter of privilege. Nevertheless, I thank him for his interest.

---

During "Oral Questions" the Speaker repeatedly requested the member for Windsor-Walkerville (Mr Duncan) to come to order.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## PETITIONS

Petition relating to Bill 7, Labour Relations and Employment Statute Law Amendment Act, 1995 (Sessional Paper No. P-9) (Tabled December 14, 1995) Mr E. Hardeman.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled December 14, 1995) Mr F. Miclash.

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled December 14, 1995) Mrs M. Boyd.

Petitions relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled December 14, 1995) Mr D. Christopherson and Mr T. Silipo.

Petition relating to College of Teachers (Sessional Paper No. P-50) (Tabled December 14, 1995) Mr J.-M. Lalonde.

Petitions relating to Public Library System (Sessional Paper No. P-54) (Tabled December 14, 1995) Mr G. Bisson.

Petition relating to Reconsideration of welfare cuts and the Government's promised tax rebate (Sessional Paper No. P-55) (Tabled December 14, 1995) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to St. Joseph's Health Centre (Sessional Paper No. P-56) (Tabled December 14, 1995) Mr R. Marchese.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Arnott from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report pursuant to Standing Order 108(b) and moved its adoption (Sessional Paper No. 69) (Tabled December 14, 1995).

On motion by Mr Arnott,

Ordered, That the debate be adjourned.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Arnott du Comité permanent de l'Assemblée législative présente le rapport du comité conformément à l'article 108(b) et propose l'adoption (document parlementaire n° 69) (déposé le 14 décembre 1995).

Sur la motion de M. Arnott,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement. Hon. J. Snobelen.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 30, Loi créant l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation et modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne l'évaluation du rendement scolaire. L'hon. J. Snobelen.

Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes. Hon. J. Snobelen.

Projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois. L'hon. J. Snobelen.

---

With unanimous consent, the House reverted to "Motions" and the following motions were then moved without notice:-

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs review and report on the matter of Auto Insurance as set out in the Ministry of Finance documentation and draft legislation to be filed with the clerk of the committee.

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the following committees be authorized to meet during the Winter Adjournment in accordance with the schedule of meeting dates agreed to by the 3 Party Whips and tabled with the Clerk of the Assembly to examine and enquire into the following matters:-

Standing Committee on Administration of Justice to consider Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters;

Standing Committee on Estimates to consider the Estimates of ministries and offices selected in accordance with the standing orders and the Order of the House dated November 2, 1995;

Standing Committee on Finance and Economic Affairs to consider matters related to pre-Budget Consultation and to consider the matter of Automobile Insurance pursuant to the Order of the House dated December 14, 1995;

Standing Committee on Government Agencies to consider the operation of certain agencies, boards and commissions of the Government of Ontario and to review intended appointments in the public sector;

Standing Committee on the Legislative Assembly to consider matters related to security of the Legislative precincts and matters relating to order and decorum and the conduct of members and the disciplinary powers of the Speaker;

Standing Committee on the Ombudsman to consider the report entitled Review of the Office of the Ombudsman dated April 1993 and other matters relating to its permanent order of reference as set out in Standing Order 106(h);

Standing Committee on Public Accounts to consider the Annual Report of the Provincial Auditor;

Standing Committee on Resources Development to consider Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters;

Standing Committee on Social Development to consider a matter designated pursuant to Standing Order 125 relating to the effect of funding cuts on children and children's services in the Province of Ontario.

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the committees be authorized to release their reports during the Winter Adjournment by depositing a copy of any report with the Clerk of the Assembly, and upon the resumption of the meetings of the House the Chairs of such committees shall bring any such reports before the House in accordance with the Standing Orders.

---

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That during the Winter Adjournment the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to adjourn to Quebec City to review the security provisions at the National Assembly.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

The following Bill was read the third time and was passed:-

Le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Bill 23, An Act respecting Victims of Crime.

Projet de loi 23, Loi concernant les victimes d'actes criminels.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

After some time, the motion was carried on the following division:-

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 40

| | | |
|---|---|---|
| Baird | Harris | Parker |
| Barrett | Hastings | Rollins |
| Bassett | Hudak | Ross |
| Chudleigh | Johnson (Brantford) | Sampson |
| DeFaria | Johnson (Perth) | Shea |
| Doyle | Kells | Sheehan |
| Elliott | Leadston | Skarica |
| Eves | Maves | Smith |
| Ford | | Sterling |
| Fox | | Tsubouchi |

AYES / POUR - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Gilchrist | Munro | Turnbull |
| Grimmett | Mushinski | Vankoughnet |
| Hardeman | Newman | Wettlaufer |
| Harnick | O'Toole | Young |

NAYS / CONTRE - 19

| | | |
|---|---|---|
| Bisson | Colle | Martel |
| Boyd | Cooke | McLeod |
| Bradley | Gerretsen | Phillips |
| Brown (Algoma-Manitoulin) | Grandmaître | Pouliot |
| Caplan | Kormos | Silipo |
| Christopherson | Lankin | Wood (Cochrane North) |
| | Marchese | |

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

---

The following Bills were read the second time and Ordered for Third Reading:-

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture:-

Bill Pr9, An Act respecting the City of Brampton.

Bill Pr11, An Act respecting the Waterloo County Board of Education.

Bill Pr12, An Act respecting Canadian Niagara Power Company, Limited.

Bill Pr13, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr14, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr37, An Act respecting the City of Mississauga.

Bill Pr38, An Act respecting the Waterloo-Guelph Regional Airport.

Bill Pr44, An Act respecting the City of York.

---

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés:-

Bill Pr9, An Act respecting the City of Brampton.

Bill Pr11, An Act respecting the Waterloo County Board of Education.

Bill Pr12, An Act respecting Canadian Niagara Power Company, Limited.

Bill Pr13, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr14, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr37, An Act respecting the City of Mississauga.

Bill Pr38, An Act respecting the Waterloo-Guelph Regional Airport.

Bill Pr44, An Act respecting the City of York.

---

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Clerk Assistant and Clerk of Committees then read the titles of the bills that had passed as follows:

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

| | |
|---|---|
| Bill 5, An Act respecting Shortline Railways. | Projet de loi 5, Loi concernant les chemins de fer d'intérêt local. |
| Bill 6, An Act to amend the Corporations Information Act. | Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales. |
| Bill 8, An Act to repeal job quotas and to restore merit-based employment practices in Ontario. | Projet de loi 8, Loi abrogeant le contingentement en matière d'emploi et rétablissant en Ontario les pratiques d'emploi fondées sur le mérite. |
| Bill 15, An Act to amend the Workers' Compensation Act and the Occupational Health and Safety Act. | Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail et la Loi sur la santé et la sécurité au travail. |
| Bill 23, An Act respecting Victims of Crime. | Projet de loi 23, Loi concernant les victimes d'actes criminels. |

Bill Pr9, An Act respecting the City of Brampton.

Bill Pr11, An Act respecting the Waterloo County Board of Education.

Bill Pr12, An Act respecting Canadian Niagara Power Company, Limited.

Bill Pr13, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr14, An Act respecting the City of Nepean.

Bill Pr37, An Act respecting the City of Mississauga.

Bill Pr38, An Act respecting the Waterloo-Guelph Regional Airport.

Bill Pr44, An Act respecting the City of York."

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"In Her Majesty's name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills."

«Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces projets de loi.»

His Honour was then pleased to retire.

---

The Speaker addressed the House as follows:-

The House will be aware that since December 7, 1995, the member for Scarborough North has been excluded from the service of this House and its committees according to Standing Order 15(d) because force had to be used to make him withdraw from the Chamber after I had named him for disregarding the authority of the Chair.

Since that time, I have received a written apology from the member as well as a request signed by the three House Leaders indicating that all three parties would have no objections if I agreed to lift the suspension affecting the member for Scarborough North.

Seeing this, I agree to lift the suspension at the conclusion of today's sitting.

---

Mr Eves moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M. Eves propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m. until 10:00 a.m. on Monday, January 29, 1996.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux jusqu'au lundi 29 janvier 1996, à 10 h.

## FORTY-FIRST DAY
### MONDAY, JANUARY 29, 1996

## QUARANTE ET UNIÈME JOUR
### LUNDI 29 JANVIER 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

REPORTS BY COMMITTEES

Mr Carroll from the Standing Committee on General Government presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda. Ordered for Third Reading in accordance with the Order of the House of December 12, 1995.

**PRIÈRES**
**10 H**

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Carroll du Comité permanent des affaires gouvernementales présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement. Ordonné pour la troisième lecture conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 12 décembre 1995.

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

After some time, it was,

On motion by Mrs Caplan,

Ordered, That the debate be adjourned.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

Après quelque temps,

Sur la motion de M$^{me}$ Caplan,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

At 5:45 p.m., pursuant to the Order of the House of December 12, 1995, the Speaker interrupted the proceedings and put the question, which motion was carried on the following division:-

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

À 17 h 45, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 12 décembre 1995, le Président interrompt les délibérations et met la question aux voix et ladite motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 78

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 47

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Curling | Miclash |
| Bartolucci | Duncan | Morin |
| Bisson | Gerretsen | North |
| Boyd | Grandmaître | Patten |
| Bradley | Gravelle | Phillips |
| Brown | Hampton | Pouliot |
| (Algoma-Manitoulin) | Hoy | Pupatello |
| Caplan | Kormos | Rae |
| Castrilli | Kwinter | Ramsay |
| Christopherson | Lalonde | Ruprecht |
| Churley | Lankin | Sergio |
| Cleary | Laughren | Silipo |
| Colle | Marchese | Wildman |
| Conway | Martel | Wood |
| Cooke | Martin | (Cochrane North) |
| Cordiano | McGuinty | |
| Crozier | McLeod | |

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une trosième fois et adopté.

---

In accordance with the Order of the House of December 12, 1995, the House then adjourned at 6:00 p.m. until Monday, March 18, 1996.

À 18 h, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 12 décembre 1995, la chambre a ensuite ajourné ses travaux jusqu'au lundi 18 mars 1996.

---

## FORTY-SECOND DAY
### MONDAY, MARCH 18, 1996

## QUARANTE-DEUXIÈME JOUR
### LUNDI 18 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have received a number of requests from members pursuant to Section 30 of the Members' Integrity Act, 1994, to the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, for opinions on whether certain members have contravened the act or Ontario Parliamentary Convention.

These requests and subsequent opinions were received by me during the adjournment and can be found as sessional papers filed with the Clerk of the House.

---

Also, on Wednesday, the 17th day of January 1996, a Special Report to the Legislative Assembly of Ontario, on the Ontario Regulation 482/95 and the Environmental Bill of Rights, was tabled (Sessional Paper No. 81).

---

Also, that the Clerk has received a favourable report from the Commissioners of Estate Bills with respect to Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company.

Accordingly, pursuant to Standing Order 86(e), the Bill stands referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

---

Also, that a vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Bob Rae, member for the Electoral District of York South effective February 29, 1996. Accordingly, my warrant has been issued to the Chief Election Officer for the issue of a writ for a by-election.

---

## MOTIONS

On motion by Mr Eves,

## MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That, notwithstanding Standing Orders 8(a) and 96(a), the House will not meet on the morning of Thursday, March 21, 1996 to consider private members' public business; and, that notwithstanding Standing Order 96(h), the requirement for notice be waived with respect to ballot items 15, 16, 17 and 18.

---

## PETITIONS

Petition relating to Health Care Funding (Sessional Paper No. P-25) (Tabled March 18, 1996) Mr B. Crozier.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 18, 1996) Mr B. Grimmett, Mr B. Murdoch, Mrs L. Ross.

Petitions relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled March 18, 1996) Mr T. Arnott, Mr J. Bradley, Mr A. Curling.

Petition relating to the Liquor Control Board of Ontario (Sessional Paper No. P-57) (Tabled March 18, 1996) Mr B. Murdoch.

Petition relating to Ipperwash Provincial Park (Sessional Paper No. P-58) (Tabled March 18, 1996) Mr M. Beaubien.

---

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martiniuk from the Standing Committee on Administration of Justice presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martiniuk du Comité permanent de l'administration de la justice présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters. Ordered for Third Reading.

Projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Mr Gilchrist from the Standing Committee on Resources Development presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

M. Gilchrist du Comité permanent du développement des ressources présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters. Ordered for Third Reading.

Projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Fourth Report (Sessional Paper No. 102) (Tabled March 18, 1996).

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le quatrième rapport du comité (document parlementaire n° 102) (déposé le 18 mars 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Curling from the Standing Committee on Estimates reported the following Resolutions pursuant to the Order of the House of November 16, 1995:-

Resolved, That Supply in the following amounts and to defray the expenses of the following ministries be granted to Her Majesty for the fiscal year ending March 31, 1996:-

MINISTRY OF EDUCATION AND TRAINING

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1101 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 8,086,200 |
| 1102 | Elementary, Secondary, Postsecondary and Training Support Program, Operating | | 1,560,207,000 |
| 1102 | Elementary, Secondary, Postsecondary and Training Support Program, Capital | | 133,000 |
| 1103 | jobsOntario Training Program, Operation | | 81,688,200 |

MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 701 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 13,946,200 |
| 702 | Adults' and Children's Services Program, Operating | | 2,332,727,800 |
| 702 | Adults' and Children's Services Program, Capital | | 29,896,800 |

MINISTRY OF HOUSING

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1601 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 8,658,700 |
| 1602 | Housing and Rent Control Operations Program, Operating | | 420,945,700 |
| 1602 | Housing and Rent Control Operations Program, Capital | | 17,755,000 |
| 1603 | Housing Planning and Policy Program, Operating | | 5,568,200 |
| 1604 | Asset Management Program, Operating | | 1,581,600 |

MINISTRY OF TRANSPORTATION

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2901 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 17,509,800 |
| 2902 | Policy and Planning Program, Operating | | 2,755,500 |
| 2903 | Safety and Regulation Program, Operating | | 44,265,100 |
| 2904 | Program Delivery Program, Operating | | 161,683,600 |
| 2904 | Program Delivery Program, Capital | | 90,574,800 |

MINISTRY OF HEALTH

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1501 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 50,426,100 |
| 1502 | Health System Management Program, Operating | | 4,679,350,400 |
| 1502 | Health System Management Program, Capital | | 27,889,500 |
| 1502 | Health System Management Program, Capital | | 93,000,000 |
| 1503 | Mental Health, Operating | | 223,452,700 |
| 1504 | Population Health and Community Services Program, Operating | | 328,539,200 |
| 1505 | Long Term Care Program, Operating | | 667,638,400 |

MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1001 | Ministry Administration Program, Operating | $ | 4,630,100 |
| 1002 | Industry, Trade and International Relations Support Program, Operating | | 81,197,600 |
| 1002 | Industry, Trade and International Relations Support Program, Capital | | 32,087,900 |
| 1003 | The Ontario Development Corporations Program, Operating | | 7,551,300 |
| 1003 | The Ontario Development Corporations Program, Capital | | 1,000 |

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr43, An Act to revive 1092040 Ontario Inc. Mr D. McGuinty.

Bill Pr50, An Act respecting the Town of Milton. Mr T. Chudleigh.

Bill Pr56, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario. Mrs M. Marland.

---

## ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, Orders for Concurrence in Supply for the following Ministries were debated together:-

Supply for the Ministry of Education and Training (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Community and Social Services.

Supply for the Ministry of Housing.

Supply for the Ministry of Transportation (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Health (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Economic Development and Trade.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, les ordres d'adoption des budgets des dépenses des ministères suivants sont débattus ensemble:-

Budget des dépenses du ministère de l'Éducation et de la Formation (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère des Services sociaux et communautaires.

Budget des dépenses du ministère du Logement.

Budget des dépenses du ministère des Transports (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère de la Santé (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère du Développement économique et du Commerce.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FORTY-THIRD DAY
### TUESDAY, MARCH 19, 1996

## QUARANTE-TROISIÈME JOUR
### MARDI 19 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on Tuesday, January 30, 1996:-

Bill 26, An Act to achieve Fiscal Savings and to promote Economic Prosperity through Public Sector Restructuring, Streamlining and Efficiency and to implement other aspects of the Government's Economic Agenda.

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Le Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le mardi 30 janvier 1996:-

Projet de loi 26, Loi visant à réaliser des économies budgétaires et à favoriser la prospérité économique par la restructuration, la rationalisation et l'efficience du secteur public et visant à mettre en oeuvre d'autres aspects du programme économique du gouvernement.

---

Mr Johnson (Don Mills) delivered to the Speaker a message from His Honour the Administrator signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

ROY MCMURTRY

The Administrator of the Government transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31st March 1996 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, 19th March 1996.

(Sessional Paper No. 3, Office of the Assembly, Office of the Chief Election Officer, Ombudsman Ontario and Office of the Provincial Auditor.)

L'administrateur du gouvernement transmet les prévisions de certains montants nécessaires requis pour assurer les services de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 19 mars 1996.

(Document parlementaire n° 3, Bureau de l'Assemblée législative, Bureau du directeur général des élections, Ombudsman Ontario et Bureau du vérificateur provincial.)

Ordered, That the message of the Administrator together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 58.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled March 19, 1996) Mr B. Wildman.

Petition relating to the Public Libraries Act (Sessional Paper No. P-24) (Tabled March 19, 1996) Mr B. Crozier.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 19, 1996) Mr M. Colle and Mr M. Gravelle.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled March 19, 1996) Ms S. Martel.

Petition relating to College of Teachers (Sessional Paper No. P-50) (Tabled March 19, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled March 19, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to the Designation of Sudbury as a Medically Underserviced Area (Sessional Paper No. P-60) (Tabled March 19, 1996) Mr R. Bartolucci.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr53, An Act respecting the Association of Ontario Road Superintendents. Mr T. Arnott.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Orders for Concurrence in Supply for the following Ministries:-

Supply for the Ministry of Education and Training (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Community and Social Services.

Supply for the Ministry of Housing.

Supply for the Ministry of Transportation (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Health (including supplementaries).

Supply for the Ministry of Economic Development and Trade.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur les ordres d'adoption des budgets des dépenses des ministères suivants:-

Budget des dépenses du ministère de l'Éducation et de la Formation (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère des Services sociaux et communautaires.

Budget des dépenses du ministère du Logement.

Budget des dépenses du ministère des Transports (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère de la Santé (supplémentaires inclus).

Budget des dépenses du ministère du Développement économique et du Commerce.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FORTY-FOURTH DAY
### WEDNESDAY, MARCH 20, 1996

## QUARANTE-QUATRIÈME JOUR
### MERCREDI 20 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

The events of Monday, March 18 in and around the legislative precincts were extremely disturbing to me and should be to all members of this House. The actions on all sides that I viewed on the news and indeed outside my window have troubled me greatly.

If I might beg the indulgence of the House for a few moments, I would like to respond to security concerns raised yesterday. I would ask that the members bear with me since I find it necessary to first outline the sequence of events, make certain observations and conclude with my own recommendations. This makes for a rather lengthy statement.

On Monday, March 18, the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) raised a point of privilege with respect to the actions of the police in and around the Parliamentary Precincts earlier in the day. Yesterday, the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke) rose on a point of order on the same matter. The members for Durham West (Mrs Ecker); Sudbury (Mr Bartolucci); Algoma (Mr Wildman); Ottawa West (Mr Chiarelli); Etobicoke West (Mr Stockwell); Hamilton East (Mr Agostino); Welland-Thorold (Mr Kormos); Yorkview (Mr Sergio); Lake Nipigon (Mr Pouliot) and St Catharines (Mr Bradley) also spoke to the point raised.

Let me begin by clarifying the procedural issues. The issues raised with respect to the actions of the police on Monday cannot be considered to be points of order since those must deal with the procedure that is followed inside this chamber and in the legislative committees. Neither can I find that a prima facie case of privilege has been established. In his ruling of October 23, 1991, Speaker Warner summarized the intent of privilege as follows:

"(Parliamentary privileges of the members of the Assembly) were intended to give members and others certain special rights and immunities considered essential for the operation of the Assembly. These rights and immunities allow the Assembly to meet and carry out its proper constitutional role. They also permit members to discharge their parliamentary responsibilities, and permit others properly involved in the parliamentary process to carry out their duties and responsibilities."

The actions of the police in and around the Legislative precincts on Monday do not by definition, constitute a breach of any collective or individual privilege. While it may be argued that the restriction or denial of access of the members of this House could be considered a contempt of Parliament, this is not precisely the issue we are dealing with today.

However, while a prima facie case of privilege has not been established, this does not end the matter.

Many members will know that I have had a longstanding preoccupation with the security of the Legislative precincts. I have on previous occasions shared these concerns with members of this House and in an effort to resolve them, I requested that the Standing Committee on the Legislative Assembly conduct a security review. I have met with that committee, and I anticipate a report from it soon. It is my hope that we can set in place a permanent consultative process whereby the Speaker can seek advice and share information on security issues.

The security review and report of the Standing Committee on the Legislative Assembly will be of a great deal of assistance to me and to future Speakers. However, the Committee has not yet completed its deliberations and security decisions had to be made in anticipation of the attendance of significant numbers of demonstrators at the Legislative precincts on Monday. I believe that it would have been negligent not to have considered security arrangements in preparation for that. As a result, the usual steps were followed and precautions taken in accordance with the 1993 Memorandum of Understanding between the Ministry of the Solicitor General and the Legislative Assembly.

As the member for Ottawa West correctly indicated yesterday, under the terms of that Memorandum of Understanding, the Ministry of the Solicitor General may recommend that a special event or situation requires a greater than normal level of security and that a security plan is prepared by the Legislative Security Service, that is to say, the Ontario Provincial Police. The plan is then reviewed by the Sergeant-at-Arms, after which it is presented to the Speaker. From the time the Memorandum of Understanding came in to being, this has constituted "notice to the assembly".Assuming the Speaker is in agreement, the plan is signed by the Sergeant-at-Arms and released to the O.P.P. and the Ontario Government Protective Service for implementation.

Since 1993 there have been approximately 15 such plans. In the case at hand, the plan was one prepared for the event of the strike as a whole by O.P.S.E.U. and made reference to varying degrees of threat. In general, it can be said that the Sergeant-at-Arms and the Speaker are guided by the advice they receive from the O.P.P.

Before the signing of the 1993 Memorandum of Understanding, such plans were prepared, however, they were never discussed with either the Speaker or the Sergeant-at-Arms.

This procedure was followed in advance of Monday's demonstration. I am sure that the members will understand that this is not a document that should be distributed widely before an event takes place, however, it seems to me that if the Standing Committee on the Legislative Assembly were to create a security sub-committee or some other consultative body, the plan could be shared with them in the advance of its being signed.

I have received a report from the Legislative Security Service in response to concerns raised by the member for Welland-Thorold the contents of which I will make available to the Legislative Assembly Committee.

I would now like to briefly discuss the matter of the Court Order. Prior to the commencement of the strike action taken by the Ontario Public Service Employees Union, my primary concern was and continues to be that the members of this House and those staff necessary to its operation are assured access to these precincts. For that reason, acting on behalf of the members of this Assembly, I sought legal advice and took steps to prepare an application for a Court Injunction. Let me be clear that it was never my intent to prevent lawful pickets from occurring on the grounds of the precincts. It was my intent however to ensure that the House would not be prevented from meeting.

In my opinion, on Monday, March 18 there were attempts to restrict, delay and in some cases obstruct access to this place. I found this sufficient cause to proceed with the application for an injunction. As has been reported in the press, the injunction was granted by The Honourable Mr Justice Winkler. I intend to table a copy of that court order. The order reads as follows:

> This Court orders that Defendants, and any one having notice of this Order, shall not impede, obstruct, restrict or delay free access or egress into or from the East Door of the Main Legislative Building and the North Door of the Whitney Building, of Members of the Provincial Parliament and essential staff of the Legislative Assembly.

I might add here that the decision of the court on this matter has made the issue of access to the Legislative Precincts a matter not just of privilege but of common law.

There was a suggestion made yesterday that I should have somehow delayed the commencement of the meeting of the House on Monday pending the court decision. In response I say firstly that the Speaker does not have the power to alter the commencement time of the House even if the House Leaders had first been consulted and had agreed. In addition, by delaying or preventing the House from meeting even for only a day would have been to do the very thing I was trying to prevent. The members were here, necessary staff was here, there was no reason for the House not to proceed and to continue to meet regardless of the outcome of the court decision.

Several members indicated yesterday that they believe that a public inquiry should be ordered to investigate the police action of Monday March 18. I am certain that the members know that the Speaker has no authority to order a public inquiry. A public inquiry under the Public Inquiries Act can only be ordered by the Lieutenant Governor in Council.

I find though that the events of Monday were of such a grave nature that I as Speaker must take whatever action is within my authority. In this regard, in the strongest terms possible, I urge that the matters raised yesterday be fully investigated by this Legislature. I have heard arguments that suggest that there are members who do not believe that a Legislative Committee is the appropriate investigative body for this matter. To them I would say that Legislative Committees are the means that we as legislators have at hand and the only means that I as Speaker have authority to consider. I therefore urgently recommend that the House Leaders meet and come to an agreement for an order of reference to be formally referred by motion of the House to a standing committee of this legislature. I further recommend that such an order of reference allow for a full investigation including public hearings and I am confident that the Committee in question will ensure that they hear representation from all parties involved. In addition, since it is my belief that consideration of this issue cannot be delayed and will require some time to complete, I recommend that the House Leaders allow the Committee additional time to meet over and above its regularly scheduled meeting times.

Finally, while it is absolutely within the authority of the House Leaders to determine which committee should consider this matter, I would recommend that it be referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly. My reasons for this are threefold. First, it has traditionally been the responsibility of this committee to consider matters of this nature and should continue to be. Second, the Standing Committee on the Legislative Assembly, is less likely than some others to be interrupted by a referral of legislation. Third, and to my mind most importantly, this committee has already embarked on a general security review and this background would be helpful to its deliberations.

I want to reiterate that I find this issue to be of utmost importance and urgency and I cannot convey strongly enough to the three House Leaders my fervent wish that they meet immediately to draft an order of reference.

---

## MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Ordered, That Mr Bartolucci and Mr Sergio exchange places in the order of precedence for private members' public business.

## MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

---

## PETITIONS

Petitions relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled March 20, 1996) Mrs M. Boyd and Mr M. Gravelle.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 20, 1996) Mr G. Leadston and Mr R. Patten.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled March 20, 1996) Mr B. Wildman.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled March 20, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Independent Public Inquiry into Use of Force by O.P.P. on March 18, 1996 (Sessional Paper No. P-61) (Tabled March 20, 1996) Mrs M. Boyd.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Fifth Report (Sessional Paper No. 104) (Tabled March 20, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le cinquième rapport du comité (document parlementaire n° 104) (déposé le 20 mars 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr42, An Act respecting the City of Ottawa. Mr G. Guzzo

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Orders for Concurrence in Supply and, after some time,

Supply was concurred in as follows:-

Ministry of Education and Training (including supplementaries).

Ministry of Community and Social Services.

Ministry of Housing.

Ministry of Transportation (including supplementaries).

Ministry of Health (including supplementaries).

Ministry of Economic Development and Trade.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur les ordres d'adoption des budgets des dépenses et après quelque temps,

Budget des dépenses adopté comme suit:-

ministère de l'Éducation et de la Formation (supplémentaires inclus).

ministère des Services sociaux et communautaires.

ministère du Logement.

ministère des Transports (supplémentaires inclus).

ministère de la Santé (supplémentaires inclus).

ministère du Développement économique et du Commerce.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FORTY-FIFTH DAY
## THURSDAY, MARCH 21, 1996

## QUARANTE-CINQUIÈME JOUR
## JEUDI 21 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled March 21, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled March 21, 1996) Mr R. Marchese.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled March 21, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Improvement of Highway #3/Talbot Road Conditions (Sessional Paper No. P-63) (Tabled March 21, 1996) Mrs S. Pupatello.

---

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Mr Curling from the Standing Committee on Estimates presented the Committee's report as follows:-

Pursuant to Standing Order 60(a), the following Estimates (1995-1996) are reported back to the House as they were not previously selected by the Committee for consideration and are deemed to be received and concurred in:-

OFFICE OF THE ASSEMBLY

| | | | |
|---|---|---|---|
| 201 | Office of the Assembly Program, Operating | $ | 24,294,000 |
| 202 | Commission(er)'s Program, Operating | | 2,276,200 |

OFFICE OF THE CHIEF ELECTION OFFICER

| | | | |
|---|---|---|---|
| 501 | Office of the Chief Election Officer Program, Operating | $ | 200,200 |

OMBUDSMAN ONTARIO

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2501 | Ombudsman Ontario Program, Operating | $ | 2,148,400 |

OFFICE OF THE PROVINCIAL AUDITOR

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2701 | Office of the Provincial Auditor Program, Operating | $ | 2,577,200 |

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# FORTY-SIXTH DAY
## MONDAY, MARCH 25, 1996

# QUARANTE-SIXIÈME JOUR
## LUNDI 25 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

During "Oral Questions" the Speaker repeatedly requested the member for Lake Nipigon (Mr Pouliot) to come to order.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled March 25, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled March 25, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 25, 1996) Mr B. Grandmaître.

Petition relating to Reconsideration of the Government's Welfare Cuts and Promised Tax Rebate (Sessional Paper No. P-55) (Tabled March 25, 1996) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled March 25, 1996) Mr P. North.

## PÉTITIONS

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled March 25, 1996) Mr M. Colle.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled March 25, 1996) Mr D. Newman.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996. Hon. E. Eves.

Bill 33, An Act to amend the Legislative Assembly Act. Mr J. Flaherty.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 32, Loi fixant les indemnités et les allocations des députés à l'Assemblée aux niveaux en vigueur le 31 mars 1996. L'hon. E. Eves.

Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative. M. J. Flaherty.

---

## ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, the House agreed to proceed with the motions for Second Reading and Third Reading of Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996, today.

## ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, l'Assemblée est en entente de passer aux motions portant deuxième lecture et troisième lecture du projet de loi 32, Loi fixant les indemnités et les allocations des députés à l'Assemblée aux niveaux en vigueur le 31 mars 1996, aujourd'hui.

---

The following Bill was read the second time:-

Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996. Ordered for Third Reading

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Projet de loi 32, Loi fixant les indemnités et les allocations des députés à l'Assemblée aux niveaux en vigueur le 31 mars 1996. Ordonné pour la troisième lecture

---

The following Bill was then read the third time and was passed:-

Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996.

Ensuite, le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Projet de loi 32, Loi fixant les indemnités et les allocations des députés à l'Assemblée aux niveaux en vigueur le 31 mars 1996.

---

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FORTY-SEVENTH DAY
### TUESDAY, MARCH 26, 1996

## QUARANTE-SEPTIÈME JOUR
### MARDI 26 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled March 26, 1996) Mr M. Gravelle.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled March 26, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled March 26, 1996) Mr D. Ramsay.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 26, 1996) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled March 26, 1996) Mr G. Morin.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled March 26, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Massasauga Provincial Park (Sessional Paper No. P-66) (Tabled March 26, 1996) Mr R. Sampson.

Petition relating to Pay Equity Advocacy & Legal Services (Sessional Paper No. P-67) (Tabled March 26, 1996) Mr D. Duncan.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

After some time, the motion was carried on the following division:-

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 80

Agostino
Arnott
Baird
Barrett
Bartolucci
Beaubien
Boushy
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Carroll
Chudleigh
Clement
Cordiano
Crozier
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Duncan
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gerretsen
Gilchrist
Grandmaître
Gravelle
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Jackson
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Lalonde
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
McGuinty
Miclash
Morin
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Patten
Phillips
Preston
Ramsay
Rollins
Ross
Runciman
Ruprecht
Sampson
Sergio
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Villeneuve
Wilson
Witmer
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 14

Bisson
Boyd
Christopherson
Churley
Cooke
Hampton
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Pouliot
Silipo
Wildman

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After three matters were considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude de trois questions, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:25 p.m.

À 18 h 25, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FORTY-EIGHTH DAY
### WEDNESDAY, MARCH 27, 1996

## QUARANTE-HUITIÈME JOUR
### MERCREDI 27 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

Yesterday, several members rose on points of order with respect to language used and comments made during question period. I have reviewed the Hansard for yesterday, and I must say to the members that in terms of temperate language and tone, it was not one of our finer days.

To the Solicitor General, I would caution that the remarks made yesterday were inappropriate, intemperate and ill advised. I believe that, upon reflection, the Honourable Minister came to be of that same opinion as he saw fit to withdraw the comments and later to apologize to the member for London Centre.

Erskine May advises at page 380 that "Good temper and moderation are the characteristics of parliamentary language." It would I think be beneficial to this House if members on both sides carefully consider that advice and address this House with dignity and respect.

For my part, and with your cooperation, I will be vigilant in enforcing your rules that require civil discourse and decorum on the part of all members in this House.

---

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled March 27, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Public Libraries Act (Sessional Paper No. P-24) (Tabled March 27, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled March 27, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled March 27, 1996) Mr G. Bisson.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled March 27, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled March 27, 1996) Mr G. Pouliot.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company.

Bill Pr41, An Act respecting the City of Scarborough.

Bill Pr43, An Act to revive 1092040 Ontario Inc.

---

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Sixth Report (Sessional Paper No. 115) (Tabled March 27, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le sixième rapport du comité (document parlementaire n° 115) (déposé le 27 mars 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# FORTY-NINTH DAY
## THURSDAY, MARCH 28, 1996

# QUARANTE-NEUVIÈME JOUR
## JEUDI 28 MARS 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Ms Lankin moved,

That in the opinion of this House, since the evidence placed before the Standing Committee on Finance and Economic Affairs illustrates that the stated fiscal plan of the government will not work and that the government's commitment to deliver 725,000 jobs over the next four years is unattainable, given the current state of the Ontario economy combined with the government's plan to deliver a 30% reduction in personal income taxes at the same time as eliminating the deficit and that the evidence presented to the Committee illustrates the contradictions within the government's fiscal and economic agenda as well as the damage it will cause in every community in Ontario, therefore this House calls on the government to recognize its responsibility to working men and women in this Province and abandon its plan to introduce a 30% reduction in personal income taxes and instead the government should concentrate on the creation of jobs so that the economy will grow, the deficit can be eliminated and the accumulated debt reduced.

**PRIÈRES**
**10 H**

M^me^ Lankin propose,

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Beaubien then moved,

Ensuite, M. Beaubien propose,

That in the opinion of this House, the Minister of Transportation should bring forth amendments to the Highway Traffic Act which would incorporate a change to the Inspection Requirements and Performance Standards for Motorcycles in regard to the present handlebar height regulations in the Province of Ontario.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Ms Lankin's Resolution Number 8, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 8 de M^me^ Lankin n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 23

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Churley
Colle
Cooke
Crozier
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Kormos
Lankin
Laughren
Marchese
Miclash
Pouliot
Pupatello
Sergio
Silipo
Wildman

NAYS / CONTRE - 41

Baird
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Chudleigh
Doyle
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Guzzo
Hudak
Johns
Kells
Klees
Leadston
Martiniuk
Maves
Munro
Newman
Parker
Pettit
Preston
Sampson
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Stewart
Tilson
Turnbull
Vankoughnet
Wettlaufer
Wood
(London South)
Young

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Beaubien's Resolution Number 9, the question having been put, was declared carried.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 9 de M. Beaubien n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, the Minister of Transportation should bring forth amendments to the Highway Traffic Act which would incorporate a change to the Inspection Requirements and Performance Standards for Motorcycles in regard to the present handlebar height regulations in the Province of Ontario.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

The House expressed its appreciation to Thomas Stelling, Sergeant-at-Arms from 1976 to 1996, on the occasion of his retirement.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled March 28, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled March 28, 1996) Ms F. Lankin.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled March 28, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled March 28, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled March 28, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled March 28, 1996) Mr H. Hampton.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled March 28, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Daily Televised Bingo/Pétition ayant rapport aux Bingos Quotidiens Télédiffusés (Sessional Paper No. P-70) (Tabled March 28, 1996) Mr J.-M. Lalonde.

---

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Mr Arnott from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report on Security in the Legislative Precincts and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 117) (Tabled March 28, 1996).

On motion by Mr Arnott,

Ordered, That the debate be adjourned.

Sur la motion de M. Arnott,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 34, An Act to amend the Education Act. Hon. J. Snobelen.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. J. Snobelen.

---

## ORDERS OF THE DAY

The following Bills were read the second time and Ordered for Third Reading:-

## ORDRE DU JOUR

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture:-

Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company.

Bill Pr41, An Act respecting the City of Scarborough.

Bill Pr43, An Act to revive 1092040 Ontario Inc.

---

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés:-

Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company.

Bill Pr41, An Act respecting the City of Scarborough.

Bill Pr43, An Act to revive 1092040 Ontario Inc.

---

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office:-

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet:-

Bill 19, An Act to repeal the Advocacy Act, 1992, revise the Consent to Treatment Act, 1992, amend the Substitute Decisions Act, 1992 and amend other Acts in respect of related matters.

Projet de loi 19, Loi abrogeant la Loi de 1992 sur l'intervention, révisant la Loi de 1992 sur le consentement au traitement, modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui et modifiant d'autres lois en ce qui concerne des questions connexes.

Bill 32, An Act to fix the Indemnities and Allowances of Members of the Assembly at the Levels in effect on March 31, 1996.

Projet de loi 32, Loi fixant les indemnités et les allocations des députés à l'Assemblée aux niveaux en vigueur le 31 mars 1996.

Bill Pr24, An Act respecting TD Trust Company and Central Guaranty Trust Company.

Bill Pr41, An Act respecting the City of Scarborough.

Bill Pr43, An Act to revive 1092040 Ontario Inc.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTIETH DAY
### MONDAY, APRIL 1, 1996

## CINQUANTIÈME JOUR
### LUNDI 1er AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 1, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled April 1, 1996) Mrs E. Caplan.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 1, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled April 1, 1996) Mr D. Newman.

Petitions relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 1, 1996) Mrs M. Boyd and Mr H. Hampton.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled April 1, 1996) Mr T. Arnott.

Petition relating to St. Mary's Family Learning Centre (Sessional Paper No. P-71) (Tabled April 1, 1996) Mr D. Duncan.

Petition relating to Twenty Road/Highway #6 (Sessional Paper No. P-72) (Tabled April 1, 1996) Mrs L. Ross.

Petition relating to the Mohawks of Tyendinaga (Sessional Paper No. P-73) (Tabled April 1, 1996) Mr G. Fox.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Third Reading of Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

After some time, the motion was carried on the following division:-

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 70

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown (Scarborough West)
Carr
Clement
Cunningham
Danford
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hodgson
Jackson
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Perth)
Kells
Pettit
Rollins
Ross
Sampson
Saunderson
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart

AYES / POUR - Continued

DeFaria
Doyle
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Klees
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
North
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 34

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Caplan
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Hampton
Hoy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Martel
Martin
McGuinty
McLeod
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois.

During the debate, the Acting Speaker (Mr Morin) directed the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) to come to order.

The member having refused was named by the Acting Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The debate continued and, after some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat se poursuit et après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FIFTY-FIRST DAY
### TUESDAY, APRIL 2, 1996

## CINQUANTE ET UNIÈME JOUR
### MARDI 2 AVRIL 1996

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That Mrs Ross and Mr Tilson exchange places in the order of precedence for private members' public business.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 2, 1996) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 2, 1996) Mr S. Conway and Mr B. Grimmett.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled April 2, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 2, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled April 2, 1996) Mr G. Bisson.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled April 2, 1996) Mr D. Newman.

Petitions relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 2, 1996) Mrs M. Boyd and Mr H. Hampton.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled April 2, 1996) Mr S. Conway.

Petition relating to Enacting necessary measures to Provide Employment, Reduce Poverty and Preserve the Environment (Sessional Paper No. P-74) (Tabled April 2, 1996) Mr J. Flaherty.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Want of Confidence Motion pursuant to Standing Order 43(a)

Motion de censure conformément à l'article 43(a) du Règlement.

Mrs McLeod moved,

M^me^ McLeod propose,

Whereas the Conservative government has clearly broken every single promise it made with respect to protecting health care; and

Whereas the government broke its promise not to cut "one cent" from health care spending when it cut more than $1.3 billion from Ontario hospitals; and

Whereas the government broke its promise that, "Aid for seniors and the disabled will not be cut" when it introduced a new user fee on the drugs that sick seniors, disabled persons and the poor are prescribed by their doctors; and

Whereas the government broke its promise that, there would be "no new user fees" when it introduced Bill 26, which will add $225 million worth of user fees to the Ontario Drug Benefit Plan; and

Whereas the government is now planning, through Bill 26, to bestow upon the Minister of Health new unilateral powers which would allow him to close any hospital in the province without public input; and

Whereas the government is now planning, through Bill 26, to grant the Premier and Cabinet new powers that will usurp the rights and privileges of the elected Members of the legislature and thereby the rights of every person in the province;

Therefore, pursuant to Standing Order 43(a), the House no longer has confidence in the government.

And a debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 29

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Cordiano | McLeod |
| Bartolucci | Crozier | Miclash |
| Bisson | Duncan | Morin |
| Boyd | Gerretsen | Patten |
| Bradley | Grandmaître | Phillips |
| Caplan | Gravelle | Pupatello |
| Churley | Hoy | Ramsay |
| Cleary | Lalonde | Sergio |
| Conway | Laughren | Wildman |
| Cooke | McGuinty | |

NAYS / CONTRE - 65

| | | |
|---|---|---|
| Arnott | Hardeman | Preston |
| Baird | Harnick | Rollins |
| Barrett | Hastings | Ross |
| Bassett | Hodgson | Runciman |

NAYS / CONTRE - Continued

Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Clement
Cunningham
Danford
Doyle
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hudak
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Saunderson
Shea
Sheehan
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Wood
(London South)
Young

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-SECOND DAY
### WEDNESDAY, APRIL 3, 1996

## CINQUANTE-DEUXIÈME JOUR
### MERCREDI 3 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled April 3, 1996) Mr M. Gravelle.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled April 3, 1996) Mr F. Miclash.

Petition relating to the Establishment of a Committee to review remarks made by the Minister Responsible for Women's Issues (Sessional Paper No. P-29) (Tabled April 3, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 3, 1996) Mr B. Grandmaître.

Petition relating to Junior Kindergarten Programmes (Sessional Paper No. P-38) (Tabled April 3, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled April 3, 1996) Mr G. Bisson.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled April 3, 1996) Mr D. Newman.

Petitions relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 3, 1996) Mr H. Hampton and Mr P. Kormos.

Petition relating to Safe Roadways during Road Construction in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-75) (Tabled April 3, 1996) Mr D. Ramsay.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee recommends that the following Bill be not reported:-

Bill Pr42, An Act respecting the City of Ottawa.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité recommande que le projet de loi suivant ne soit pas reporté:-

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act. Hon. N. Sterling.

Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources. Hon. C. Hodgson.

Bill 37, An Act to amend the Education Act to require co-operation among boards. Mr B. Wildman.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 35, Loi modifiant la Loi sur les sûretés mobilières. L'hon. N. Sterling.

Projet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles. L'hon. C. Hodgson.

Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'éducation pour exiger la collaboration entre les conseils. M. B. Wildman.

---

## ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, the House agreed to proceed with the motions for Second Reading and Third Reading of Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act, today.

---

The following Bill was read the second time:-

Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act. Ordered for Third Reading.

---

The following Bill was then read the third time and was passed:-

Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

---

The Acting Speaker (Ms Churley) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office:-

Bill 20, An Act to promote economic growth and protect the environment by streamlining the land use planning and development system through amendments related to planning, development, municipal and heritage matters.

## ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, l'Assemblée est en entente de passer aux motions portant deuxième lecture et troisième lecture du projet de loi 35, Loi modifiant la Loi sur les sûretés mobilières, aujourd'hui.

---

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Projet de loi 35, Loi modifiant la Loi sur les sûretés mobilières. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Ensuite, le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Projet de loi 35, Loi modifiant la Loi sur les sûretés mobilières.

---

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

La présidente par intérim (M^me^ Churley) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet:-

Projet de loi 20, Loi visant à promouvoir la croissance économique et à protéger l'environnement en rationalisant le système d'aménagement et de mise en valeur du territoire au moyen de modifications touchant des questions relatives à l'aménagement, la mise en valeur, les municipalités et le patrimoine.

Bill 35, An Act to amend the Personal Property Security Act.

Projet de loi 35, Loi modifiant la Loi sur les sûretés mobilières.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-THIRD DAY
### THURSDAY, APRIL 4, 1996

## CINQUANTE-TROISIÈME JOUR
### JEUDI 4 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Brown (Algoma-Manitoulin) moved,

M. Brown (Algoma-Manitoulin) propose,

That in the opinion of this House, since the Northern Ontario Heritage Fund belongs to Northern Ontario, and represents a small share of the resource revenues to the Province from the resource sector, and is an important tool for improving economic, social, and health conditions in the North, and since the former New Democratic Party Government transferred the legacy of Northerners to the consolidated revenue fund of the Province of Ontario, and that Premier Harris has expressed his deep concern about the disappearance of the funds from the trust account; therefore, the Government of Ontario should return the funds with interest to the Trust; update the mandate; and put the funds to valuable use for the people of Northern Ontario.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Marchese then moved,

Ensuite, M. Marchese propose,

That in the opinion of this House, since it is in the public interest that public utilities and banks be more accountable to the citizens, ratepayers and consumers they serve; and that cutbacks in government funding are forcing non-governmental consumer organizations and government ministries alike to make drastic reductions in their watchdog and consumer support activities, with detrimental effects on accountability; and since some of Ontario's public utilities may be privatized, making the need to ensure accountability all the greater; and that Citizens' Utility Boards can be established that would further the goals of public input and involvement and be operated without public funds or additional regulation; and that public utilities can be required to facilitate the operation of Citizens' Utility Boards without adding to their own costs of doing business; therefore (a) the Government of Ontario should move promptly to introduce legislation creating Citizens' Utility Boards and requiring public utilities to facilitate their operation; and (b) the Government of Ontario should urge the federal government to take similar action with respect to banks.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Brown's Resolution Number 10, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 10 de M. Brown n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 61

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Ford | Marland |
| Arnott | Fox | Martel |
| Baird | Froese | Martin |
| Bartolucci | Galt | Martiniuk |
| Bassett | Grandmaître | McGuinty |
| Beaubien | Gravelle | Miclash |
| Bisson | Grimmett | Munro |
| Boushy | Hampton | Murdoch |
| Boyd | Hastings | Ouellette |
| Brown | Hudak | Pettit |
| (Algoma-Manitoulin) | Johns | Phillips |
| Brown | Johnson | Pupatello |
| (Scarborough West) | (Brantford) | Ramsay |
| Carroll | Johnson | Rollins |
| Castrilli | (Perth) | Ross |
| Christopherson | Klees | Sampson |
| Churley | Kormos | Shea |
| Colle | Kwinter | Skarica |
| Crozier | Lalonde | Smith |
| Doyle | Laughren | Tilson |
| Duncan | Leadston | Wood |
| Fisher | Marchese | (Cochrane North) |

NAYS / CONTRE - 2

| | |
|---|---|
| Wettlaufer | Wood |
| | (London South) |

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the Northern Ontario Heritage Fund belongs to Northern Ontario, and represents a small share of the resource revenues to the Province from the resource sector, and is an important tool for improving economic, social, and health conditions in the North, and since the former New Democratic Party Government transferred the legacy of Northerners to the consolidated revenue fund of the Province of Ontario, and that Premier Harris has expressed his deep concern about the disappearance of the funds from the trust account; therefore, the Government of Ontario should return the funds with interest to the Trust; update the mandate; and put the funds to valuable use for the people of Northern Ontario.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Marchese's Resolution Number 11, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 11 de M. Marchese n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 12

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Hampton | Martin |
| Bisson | Kormos | Wood |
| Boyd | Laughren | (Cochrane North) |

AYES / POUR - Continued

Christopherson
Churley
Marchese
Martel

NAYS / CONTRE - 52

Arnott
Baird
Bartolucci
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Castrilli
Colle
Crozier
Doyle
Duncan
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grandmaître
Gravelle
Grimmett
Hastings
Hudak
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Perth)
Klees
Kwinter
Lalonde
Leadston
Marland
Martiniuk
McGuinty
Miclash
Munro
Murdoch
Ouellette
Pettit
Phillips
Pupatello
Ramsay
Rollins
Ross
Sampson
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Tilson
Wettlaufer
Wood
(London South)

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

Following " Statements by the Ministry", the House observed a moment of silence in respect of the tragic death of Constable Michael Gula of the Niagara Falls detachment of the Ontario Provincial Police in the performance of his duties.

---

During "Oral Questions" the Speaker requested the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) to come to order recurrently.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 4, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Winter Road Maintenance for the Northern Region (Sessional Paper No. P-18) (Tabled April 4, 1996) Mr F. Miclash.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 4, 1996) Mr G. Leadston.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled April 4, 1996) Mr G. Bisson.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled April 4, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Maintaining and Protecting the current Health Care Provisions (Sessional Paper No. P-76) (Tabled April 4, 1996) Ms M. Churley.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 4, 1996) Mr B. Wildman and Mr L. Wood (Cochrane North).

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993. Hon. A. Leach.

Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts. Hon. A. Palladini.

Bill 40, An Act to provide for the licensing of locksmiths. Mr J. Hastings.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. A. Leach.

Projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois. L'hon. A. Palladini.

Projet de loi 40, Loi prévoyant la délivrance de permis de serrurier. M. J. Hastings.

---

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Commissioners of Estate Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré aux commissaires aux projets de loi ayant trait à une succession:-

Bill Pr35, An Act respecting the Ottawa Civic Hospital. Mr R. Patten.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois.

After some time, the motion was carried on the following division:-

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 66

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Bisson
Boushy
Boyd
Brown
(Scarborough West)
Churley
Clement
Cooke
Danford
DeFaria
Doyle
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Klees
Laughren
Leach
Leadston
Marland
Martel
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Newman
O'Toole
Palladini
Parker
Pettit
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Silipo
Skarica
Snobelen
Sterling
Stockwell
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wildman
Wood
(Cochrane North)
Young

NAYS / CONTRE - 16

Bartolucci
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Colle
Cordiano
Crozier
Gravelle
Kwinter
Lalonde
McGuinty
McLeod
Miclash
Patten
Phillips
Pupatello
Sergio

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires sociales.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 30, Loi créant l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation et modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne l'évaluation du rendement scolaire.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to Standing Committee on Social Development.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires sociales.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-FOURTH DAY
### TUESDAY, APRIL 9, 1996

## CINQUANTE-QUATRIÈME JOUR
### MARDI 9 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 9, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 9, 1996) Mr T. Silipo.

Petition relating to Stabilizing High Quality Child Care/Pétition ayant rapport à la remise en place des soins de garderie de haute qualité (Sessional Paper No. P-40) (Tabled April 9, 1996) Ms S. Pupatello.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 9, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 9, 1996) Mr H. Hampton.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 9, 1996) Mr D. Christopherson and Mr G. Pouliot.

Petition relating to Protecting Rent Controls, not Introducing User Fees, and Creating Jobs (Sessional Paper No. P-78) (Tabled April 9, 1996) Mr M. Sergio.

---

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 41, An Act to protect the Rights of Persons receiving Health Services in Ontario. Mrs E. Caplan.

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 41, Loi visant à protéger les droits des personnes qui reçoivent des services de santé en Ontario. M$^{me}$ E. Caplan.

---

ORDERS OF THE DAY

Want of Confidence Motion pursuant to Standing Order 43(a)

Mr Wildman moved,

ORDRE DU JOUR

Motion de censure conformément à l'article 43(a) du Règlement.

M. Wildman propose,

Whereas the government has reaffirmed its commitment to both balance the budget and implement a 30% reduction in personal income taxes; and

Whereas economic growth in Ontario is predicted to continue to be weak at 2.3%, much lower than the government's assumptions in the Common Sense Revolution; and

Whereas the current unemployment rate for the province stands at 8.9% and the employment outlook given the low growth rate is expected to continue to weaken over the next year; and

Whereas the cuts to government spending were cited by the witnesses at the Pre-Budget hearings of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs as the major contributor to the poor economic performance and loss of jobs; and

Whereas by cutting personal income taxes to capture the tax savings published in the Common Sense Revolution, the government will lose $27.8 billion in revenue by the year 2000; and

Whereas in order to balance the budget as promised in the Common Sense Revolution the government will have to implement further spending cuts, which will affect children, senior citizens, and other vulnerable Ontarians; and

Whereas the cost of such a tax cut, which is to reduce the percentage of basic federal tax by 20 points, will add an extra $16.5 billion to the accumulated debt of the province; and

Whereas fully two-thirds of the value of the tax cut will go to the top 10% of income earners and will do nothing to increase consumer spending; and

Whereas witnesses at the Pre-Budget Committee hearings agreed that the Common Sense Revolution's promise of 725,000 new jobs is unrealistic and unattainable; and

Whereas the government has refused to listen to expert witnesses, the people of the province and has refused to pay attention to the reality of Ontario's economic situation;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 43(a), the House no longer has confidence in the government.

And a debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 21

| | | |
|---|---|---|
| Bartolucci | Hampton | Miclash |
| Boyd | Kormos | Pouliot |
| Bradley | Lankin | Pupatello |

AYES / POUR - Continued

Brown
(Algoma-Manitoulin)
Christopherson
Crozier
Gerretsen
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 62

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Saunderson
Shea
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Wettlaufer
Witmer
Wood
(London South)
Young

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-FIFTH DAY
### WEDNESDAY, APRIL 10, 1996

## CINQUANTE-CINQUIÈME JOUR
### MERCREDI 10 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 10, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled April 10, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 10, 1996) Mr G. Leadston and Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 10, 1996) Mr P. Hoy.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 10, 1996) Mr B. Crozier and Ms S. Martel.

Petition relating to the Resignation of Brenda Elliott, Minister of Environment and Energy (Sessional Paper No. P-79) (Tabled April 10, 1996) Ms M. Churley.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Chudleigh from the Standing Committee on Finance and Economic Affairs presented the Committee's Report on Pre-budget Consultations, 1996 and moved its adoption (Sessional Paper No. 132) (Tabled April 10, 1996).

On motion by Mr Chudleigh,

Ordered, That the debate be adjourned.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Chudleigh du Comité permanent des finances et des affaires économiques présente le rapport du comité concernant les Consultations prébudgétaires pour 1996 et propose l'adoption (document parlementaire n° 132) (déposé le 10 avril 1996).

Sur la motion de M. Chudleigh,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels. Hon. E. Eves.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 42, Loi portant réforme du régime de retraite des députés, éliminant les allocations non imposables et rajustant les niveaux de rétribution des députés. L'hon. E. Eves.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FIFTY-SIXTH DAY
### THURSDAY, APRIL 11, 1996

## CINQUANTE-SIXIÈME JOUR
### JEUDI 11 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mr Flaherty moved,

Second Reading of Bill 33, An Act to amend the Legislative Assembly Act.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Sergio then moved,

Second Reading of Bill 29, An Act to provide for Fair Automobile Insurance Practices.

Pursuant to Standing Order 96(e), the following members signified their objection to the question being put on the motion for Second Reading of Bill 33, An Act to amend the Legislative Assembly Act:-

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Churley
Cooke
Crozier
Gerretsen
Grandmaître
Hampton
Hoy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Martin
Miclash
Pouliot
Pupatello
Sergio
Wood
(Cochrane North)

And accordingly the question was not put.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 29, An Act to provide for Fair Automobile Insurance Practices the question having been put, was lost on the following division:-

**PRIÈRES**
**10 H**

M. Flaherty propose,

Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Sergio propose,

Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi visant à prévoir de justes pratiques en matière d'assurance-automobile.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, les députés suivants indiquent leurs oppositions à la mise aux voix à la motion portant deuxième lecture du projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative:-

En conséquence, la motion n'est pas mise aux voix.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 29, Loi visant à prévoir de justes pratiques en matière d'assurance-automobile n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 32

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Hampton
Hoy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Martin
Miclash
Munro
O'Toole
Pouliot
Pupatello
Sergio
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 34

Arnott
Baird
Barrett
Boushy
Carroll
Chudleigh
Danford
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Guzzo
Hastings
Johns
Johnson
(Perth)
Klees
Martiniuk
Newman
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Ross
Sampson
Shea
Sheehan
Smith
Snobelen
Tilson
Turnbull
Wettlaufer
Wood
(London South)

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table the Nineteenth Report of the Commission on Election Finances containing recommendations in respect of the Indemnities and Allowances of the Members of the Legislative Assembly / Dix-huitième rapport de la commission sur le financement des élections contenant des recommandations touchant les indemnités et allocations des députés de l'Assemblée législative (Sessional Paper No. 134) (Tabled April 11, 1996).

---

Following Question Period, the Speaker recessed the House for 10 minutes.

---

## MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Ordered, That the Standing Committee on Social Development be authorized to meet on the mornings of Wednesday, April 17 and Wednesday, April 24 for the purpose of conducting public hearings on Bill 30, the Education Quality and Accountability Office Act, and Bill 31, Ontario College of Teachers Act.

## MOTIONS

Sur la motion de M. Eves,

---

## PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 11, 1996) Mr M. Kwinter.

During the presentation of "Petitions", Ms Lankin moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 22 NAYS - 48

Mr O'Toole then moved that the House do now proceed to Orders of the Day, which motion was carried on the following division:-

AYES - 47 NAYS - 21

## PÉTITIONS

Pendant la période réservée à la présentation des «Pétitions», M^me^ Lankin propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 22 CONTRE - 48

Ensuite, M. O'Toole propose que la présente Assemblée passe à l'ordre du jour maintenant et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

POUR - 47 CONTRE - 21

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## FIFTY-SEVENTH DAY
**MONDAY, APRIL 15, 1996**

## CINQUANTE-SEPTIÈME JOUR
**LUNDI 15 AVRIL 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

Petitions relating to Health Care Funding (Sessional Paper No. P-25) (Tabled April 15, 1996) Mr B. Crozier and Mr D. Duncan.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 15, 1996) Mrs M. Boyd.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled April 15, 1996) Mr P. North.

Petitions relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled April 15, 1996) Ms M. Churley and Mr J. O'Toole.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 15, 1996) Mr D. Agostino and Mr J. Baird.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled April 15, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Rent-Geared-to-Income OHC Properties (Sessional Paper No. P-81) (Tabled April 15, 1996) Mr D. Christopherson.

PÉTITIONS

---

REPORTS BY COMMITTEES

Mr Chudleigh from the Standing Committee on Finance and Economic Affairs presented the Committee's Report on Draft Legislation on Auto Insurance and moved its adoption (Sessional Paper No. 138) (Tabled April 15, 1996).

On motion by Mr Chudleigh,

Ordered, That the debate be adjourned.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Chudleigh du Comité permanent des finances et des affaires économiques présente le rapport du comité concernant l'Avant-projet de loi sur l'assurance-automobile et propose l'adoption (document parlementaire n° 138) (déposé le 15 avril 1996).

Sur la motion de M. Chudleigh,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr45, An Act respecting Anglo Canada General Insurance Company. Mr B. Wood (London South).

---

ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, the following substantive motion was moved without notice:-

Mr Eves moved,

ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, la motion de fond suivante est proposée sans préavis:-

M. Eves propose,

That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing May 1, 1996 and ending October 31, 1996, such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply.

A debate arose and, after some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Il s'élève un débat et après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-EIGHTH DAY
### TUESDAY, APRIL 16, 1996

## CINQUANTE-HUITIÈME JOUR
### MARDI 16 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 16, 1996) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 16, 1996) Mr J.-M. Lalonde and Mr B. Murdoch.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 16, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 16, 1996) Mr H. Hampton.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 16, 1996) Mrs B. Fisher and Mr W. Wettlaufer.

PÉTITIONS

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled April 16, 1996) Mr R. Bartolucci.

Petition relating to Protecting Ontario's remaining Old Growth Forests (Sessional Paper No. P-82) (Tabled April 16, 1996) Mr D. McGuinty.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled April 16, 1996) Mr D. Agostino.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled April 16, 1996) Mr B. Grimmett.

Petition relating to the Condominium Act of Ontario (Sessional Paper No. P-85) (Tabled April 16, 1996) Mr D. Ford.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 43, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on March 31, 1996. Hon. E. Eves.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 43, Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996. L'hon. E. Eves.

---

## ORDERS OF THE DAY

With unanimous consent, the House agreed to proceed with the motions for Second Reading and Third Reading of Bill 43, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on March 31, 1996, today.

## ORDRE DU JOUR

Avec le consentement unanime, l'Assemblée est en entente de passer aux motions portant deuxième lecture et troisième lecture du projet de loi 43, Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996, aujourd'hui.

---

The following Bill was read the second time:-

Bill 43, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on March 31, 1996. Ordered for Third Reading.

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Projet de loi 43, Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996. Ordonné pour la troisième lecture.

---

The following Bill was then read the third time and was passed:-

Ensuite, le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Bill 43, An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on March 31, 1996.

Projet de loi 43, Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996.

---

Debate was resumed on the motion for Interim Supply for the period commencing May 1, 1996 and ending October 31, 1996.

Le débat reprend sur la motion portant sur les crédits provisoires pour la période du 1er mai au 31 octobre 1996.

After some time, the motion was declared carried,

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée.

And it was,

Ordered, That the Minister of Finance be authorized to pay the salaries of the civil servants and other necessary payments pending the voting of supply for the period commencing May 1, 1996 and ending October 31, 1996, such payments to be charged to the proper appropriation following the voting of supply.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## FIFTY-NINTH DAY
### WEDNESDAY, APRIL 17, 1996

## CINQUANTE-NEUVIÈME JOUR
### MERCREDI 17 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

Following "Oral Questions", the Speaker recessed the House for 5 minutes.

**PRIÈRES**
**13 H 30**

À la fin de la période des «Questions orales», le Président ordonne une pause de 5 minutes à l'Assemblée.

---

PETITIONS

During the presentation of "Petitions", Mr Cooke moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 18 NAYS - 61

PÉTITIONS

Pendant la période réservée à la présentation des «Pétitions», M. Cooke propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 18 CONTRE - 61

Petition relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled April 17, 1996) Ms F. Lankin.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 17, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled April 17, 1996) Ms F. Lankin.

Petitions relating to St. Mary's Family Learning Centre (Sessional Paper No. P-71) (Tabled April 17, 1996) Mr D. Duncan and Mrs S. Pupatello.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 17, 1996) Mrs J. Ecker.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Smith from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Smith du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr50, An Act respecting the Town of Milton.

Bill Pr53, An Act respecting the Association of Ontario Road Superintendents.

Bill Pr56, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 44, An Act to amend the Election Act. Hon. E. Eves.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 44, Loi modifiant la Loi électorale. L'hon. E. Eves.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SIXTIETH DAY
### THURSDAY, APRIL 18, 1996

## SOIXANTIÈME JOUR
### JEUDI 18 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Ms Churley moved,

M^me^ Churley propose,

That in the opinion of this House, since cancer is one of the leading causes of premature death in Ontario, claiming more than 20,000 lives annually, and since Ontario currently spends in excess of one billion dollars a year on cancer treatment, and since the previous New Democratic Party Government recognized this dire threat and commissioned a task force to advise on ways to effectively stem the rising incidence of this disease, and since the Ontario Task Force on the Primary Prevention of Cancer tabled its report in March 1995, advising the government on an action-based plan for the primary prevention of cancer and the present Conservative government has yet to respond; therefore in order to protect human health, prevent cancer and benefit natural ecosystems; this House calls upon the Government of Ontario to (a) immediately appoint a working Committee consisting of environmental, health, labour, industry, women's, aboriginal and other interested groups; and (b) work with the Committee to establish realistic and measurable timetables for sunsetting persistent, bio-accumulative toxic chemicals that are known or suspected carcinogens as outlined in the report of the Task Force.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Tilson then moved,

Ensuite, M. Tilson propose,

That in the opinion of this House, since the Federal Liberal Government introduced Section 745 to the Criminal Code in 1976; and

since a person convicted of first degree murder is not eligible to apply for parole for 25 years at the time of sentencing; and

since Section 745 says that where an offender has a parole ineligibility period of more than 15 years and the offender has served at least 15 years, or only 60% of their sentence, the offender can apply to the court for a reduction of the parole ineligibility period; and

since CAVEAT, Victims of Violence, the Canadian Association of Chiefs of Police, the Canadian Police Association, and the Police Association of Ontario have all called on the Federal Government to immediately repeal Section 745 from the Criminal Code; and

since holding hearings under Section 745 uses precious resources which could be redirected elsewhere to prosecute serious crime; and

since the Federal Government has failed to pass a Private Member's Bill that Liberal backbench Member, John Nunziata of Ontario tabled in the Federal House of Commons in 1991, 1994 and 1995, that calls for the repeal of Section 745; and

since Federal Justice Minister Allan Rock has failed to state definitively that the Federal Government will repeal Section 745 to keep convicted murderers off the streets of our communities;

therefore the Government of Ontario should urge the Government of Canada to repeal Section 745 to ensure that convicted murderers serve their entire sentences and to protect victims, their families and the community.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Ms Churley's Resolution Number 13, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 13 de M^me^ Churley n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 35

| | | |
|---|---|---|
| Agostino | Duncan | McGuinty |
| Arnott | Ecker | Miclash |
| Baird | Fisher | Murdoch |
| Bassett | Froese | Newman |
| Boushy | Grimmett | O'Toole |
| Bradley | Guzzo | Ouellette |
| Caplan | Hampton | Pettit |
| Castrilli | Kwinter | Pouliot |
| Churley | Lankin | Sampson |
| Colle | Laughren | Shea |
| Cooke | Leadston | Wood |
| Crozier | Marland | (Cochrane North) |

NAYS / CONTRE - 25

| | | |
|---|---|---|
| Barrett | Hastings | Sheehan |
| Beaubien | Hodgson | Stewart |
| Carroll | Johns | Stockwell |
| Chudleigh | Johnson | Tilson |
| Danford | (Perth) | Turnbull |
| Ford | Klees | Wettlaufer |
| Fox | Martiniuk | Wood |
| Galt | Maves | (London South) |
| Gilchrist | Rollins | Young |

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since cancer is one of the leading causes of premature death in Ontario, claiming more than 20,000 lives annually, and since Ontario currently spends in excess of one billion dollars a year on cancer treatment, and since the previous New Democratic Party Government recognized this dire threat and commissioned a task force to advise on ways to effectively stem the rising incidence of this disease, and since the Ontario Task Force on the Primary Prevention of Cancer tabled its report in March 1995, advising the government on an action-based plan for the primary prevention of cancer and the present Conservative government has yet to respond; therefore in order to protect human health, prevent cancer and benefit natural ecosystems; this House calls upon the Government of Ontario to (a) immediately appoint a working Committee consisting of environmental, health, labour, industry, women's, aboriginal and other interested groups;

and (b) work with the Committee to establish realistic and measurable timetables for sunsetting persistent, bio-accumulative toxic chemicals that are known or suspected carcinogens as outlined in the report of the Task Force.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Tilson's Resolution Number 12, the question having been put, was declared carried.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 12 de M. Tilson n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the Federal Liberal Government introduced Section 745 to the Criminal Code in 1976; and

since a person convicted of first degree murder is not eligible to apply for parole for 25 years at the time of sentencing; and

since Section 745 says that where an offender has a parole ineligibility period of more than 15 years and the offender has served at least 15 years, or only 60% of their sentence, the offender can apply to the court for a reduction of the parole ineligibility period; and

since CAVEAT, Victims of Violence, the Canadian Association of Chiefs of Police, the Canadian Police Association, and the Police Association of Ontario have all called on the Federal Government to immediately repeal Section 745 from the Criminal Code; and

since holding hearings under Section 745 uses precious resources which could be redirected elsewhere to prosecute serious crime; and

since the Federal Government has failed to pass a Private Member's Bill that Liberal backbench Member, John Nunziata of Ontario tabled in the Federal House of Commons in 1991, 1994 and 1995, that calls for the repeal of Section 745; and

since Federal Justice Minister Allan Rock has failed to state definitively that the Federal Government will repeal Section 745 to keep convicted murderers off the streets of our communities;

therefore the Government of Ontario should urge the Government of Canada to repeal Section 745 to ensure that convicted murderers serve their entire sentences and to protect victims, their families and the community.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 18, 1996) Mr D. Christopherson and Ms F. Lankin.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 18, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 18, 1996) Mr F. Klees.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled April 18, 1996) Mr F. Klees.

Petition relating to Reducing Provincial Income Tax Rates (Sessional Paper No. P-86) (Tabled April 18, 1996) Mr D. Newman.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Arnott from the Standing Committee on the Legislative Assembly presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill 22, An Act to provide for an Oath of Allegiance for the Members of the Legislative Assembly. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Arnott du Comité permanent de l'Assemblée législative présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Projet de loi 22, Loi prévoyant le serment d'allégeance pour les députés à l'Assemblée législative. Déféré au Comité plénier.

---

## ORDERS OF THE DAY

The following Bills were read the second time and Ordered for Third Reading:-

## ORDRE DU JOUR

Les projets de loi suivants sont lus une deuxième fois et ordonnés pour la troisième lecture:-

Bill Pr50, An Act respecting the Town of Milton.

Bill Pr53, An Act respecting the Association of Ontario Road Superintendents.

Bill Pr56, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario.

---

The following Bills were read the third time and were passed:-

Les projets de loi suivants sont lus une troisième fois et adoptés:-

Bill Pr50, An Act respecting the Town of Milton.

Bill Pr53, An Act respecting the Association of Ontario Road Superintendents.

Bill Pr56, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario.

---

The following Bill was read the second time:-

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Bill 44, An Act to amend the Election Act. Ordered for Third Reading.

Projet de loi 44, Loi modifiant la Loi électorale. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Debate was resumed on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Security in the Legislative Precincts.

After some time, the motion having been put was declared carried.

Après quelque temps, la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The following Bill was read the second time:-

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels. Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Projet de loi 42, Loi portant réforme du régime de retraite des députés, éliminant les allocations non imposables et rajustant les niveaux de rétribution des députés. Déféré au Comité plénier.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTY-FIRST DAY
### MONDAY, APRIL 22, 1996

## SOIXANTE ET UNIÈME JOUR
### LUNDI 22 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

On Wednesday, April 17, 1996 the member for Dovercourt (Mr Silipo) rose on a point of order respecting the use of Question Period by Ministers to make statements.

The member is quite correct when he asserts that "question period should not be used as the place in which ministers make statements about government policy". I am in full agreement and would caution Ministers that a statement of government policy, of which the House should be informed, should be announced during Statements by the Ministry and not during Question Period.

However, as Speaker Warner states in his ruling of October 9, 1991:

> "that is not to say that the Speaker is in a position to make judgements on the contents of answers in order to determine whether or not they constitute announcements of public policy."

In conclusion, I wish to thank the Member for Dovercourt (Mr Silipo) for bringing this matter to the attention of the House and to repeat, that Question Period is not the appropriate time for Ministers to make statements that should be made during the proceeding reserved for that purpose.

---

During "Oral Questions" the Speaker requested the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) to come to order repeatedly.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 22, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 22, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled April 22, 1996) Mr P. North.

Petitions relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled April 22, 1996) Mr G. Bisson and Mr M. Sergio.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 22, 1996) Mr M. Gravelle.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled April 22, 1996) Mr D. Agostino.

Petition relating to Child Care Subsidies (Sessional Paper No. P-87) (Tabled April 22, 1996) Mrs M. Boyd.

Petition relating to Over-crowding in the York Condominium Corporation (Sessional Paper No. P-88) (Tabled April 22, 1996) Mr C. Stockwell.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr60, An Act respecting the City of Brantford. Mr R. Johnson (Brantford).

---

## ORDERS OF THE DAY

The following Bill was read the third time and was passed:-

Bill 44, An Act to amend the Election Act.

## ORDRE DU JOUR

Le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Projet de loi 44, Loi modifiant la Loi électorale.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# SIXTY-SECOND DAY
## TUESDAY, APRIL 23, 1996

# SOIXANTE-DEUXIÈME JOUR
## MARDI 23 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

## PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 23, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled April 23, 1996) Mr T. Young.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled April 23, 1996) Ms S. Martel.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled April 23, 1996) Mr P. Hoy.

## PÉTITIONS

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 23, 1996) Mr H. Hampton.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 23, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to Reducing Provincial Income Tax Rates (Sessional Paper No. P-86) (Tabled April 23, 1996) Mr B. Wood (London South).

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled April 23, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Non-sustainable Activities (Sessional Paper No. P-90) (Tabled April 23, 1996) Mr D. McGuinty.

---

ORDERS OF THE DAY

The House resolved itself into a Committee to consider a certain Bill.

After some time, the Committee rose and reported the following Bill as amended:-

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels.

Ordered, That the report be now received and adopted.

ORDRE DU JOUR

L'Assemblée se constitue en Comité plénier pour étudier un projet de loi.

Après quelque temps, le comité lève la séance et fait rapport sur le projet de loi suivant avec des amendement:-

Projet de loi 42, Loi portant réforme du régime de retraite des députés, éliminant les allocations non imposables et rajustant les niveaux de rétribution des députés.

Il est ordonné que ce rapport soit maintenant reçu et adopté.

---

The following Bill was read the third time and was passed:-

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels.

Le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Projet de loi 42, Loi portant réforme du régime de retraite des députés, éliminant les allocations non imposables et rajustant les niveaux de rétribution des députés.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

After some time, the motion was carried on the following division:-

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

Après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 61

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Murdoch
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 37

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Christopherson
Churley
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gravelle
Hoy
Kormos
Kwinter
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires sociales.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:15 p.m.

À 18 h 15, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTY-THIRD DAY
### WEDNESDAY, APRIL 24, 1996

## SOIXANTE-TROISIÈME JOUR
### MERCREDI 24 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 24, 1996) Mr M. Kwinter.

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 24, 1996) Mr B. Grimmett and Mr B. Murdoch.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled April 24, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled April 24, 1996) Mr D. Turnbull.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled April 24, 1996) Mr G. Bisson.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled April 24, 1996) Mr H. Hampton.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 24, 1996) Mr S. Conway.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled April 24, 1996) Mr D. Agostino.

Petition relating to Children's Mental Health Programmes (Sessional Paper No. P-91) (Tabled April 24, 1996) Mr D. Duncan.

---

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Seventh Report (Sessional Paper No. 142) (Tabled April 24, 1996).

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le septième rapport du comité (document parlementaire n° 142) (déposé le 24 avril 1996)

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTY-FOURTH DAY
### THURSDAY, APRIL 25, 1996

## SOIXANTE-QUATRIÈME JOUR
### JEUDI 25 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mrs Caplan moved,

Second Reading of Bill 41, An Act to protect the Rights of Persons receiving Health Services in Ontario.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Silipo then moved,

**PRIÈRES**
**10 H**

M^me^ Caplan propose,

Deuxième lecture du projet de loi 41, Loi visant à protéger les droits des personnes qui reçoivent des services de santé en Ontario.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Silipo propose,

That in the opinion of this House, since there is a significant and growing sense of cynicism and alienation toward the political process of Ontario and it is to the benefit of all to restore the relevance of government in people's lives; and

since the present system does little to address the growing cynicism among the electorate towards the political process; and

since the fairest and most democratic system of election is one which results in the composition of the Legislature reflecting as closely as possible the preferences of the electorate; and

since the present "first past the post" system of electing members to the Legislative Assembly of Ontario does not mirror the voters' preferences adequately, usually resulting in majority governments being formed by a party receiving a minority of voter support; and

since the present legislative system grants little constructive role to the opposition parties although they usually represent a majority of voters' preferences; and

since the Mike Harris government is committed to introducing legislation to change the electoral system by reducing the number of MPPs in the Legislative Assembly and this will provide an opportunity to review the entire electoral system to make it more democratic;

therefore, as one major part of reforming the electoral system of Ontario,

a) members of the Legislative Assembly of Ontario should be elected by a system of proportional representation which would better reflect the wishes of the voters and promote better representation of women and the diversity of Ontario in the Legislature; and

b) this system should be applied on a regional basis to maintain the appropriate balances between urban and rural Ontario; and

c) the Legislative Assembly Committee should examine the various possible models of proportional representation which could be applied to Ontario; and

d) the Legislative Assembly Committee should report back to the Legislative Assembly with one or more models of proportional representation for Ontario which could be incorporated by the government into the legislative changes required to reform the electoral system.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 41, An Act to protect the Rights of Persons receiving Health Services in Ontario the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 41, Loi visant à protéger les droits des personnes qui reçoivent des services de santé en Ontario n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 55

| | | |
|---|---|---|
| Arnott | Ford | Ouellette |
| Baird | Fox | Parker |
| Barrett | Froese | Pettit |
| Bartolucci | Galt | Phillips |
| Beaubien | Gilchrist | Preston |
| Boushy | Gravelle | Ross |
| Boyd | Hampton | Ruprecht |
| Bradley | Hastings | Sampson |
| Brown | Hoy | Sergio |
| (Algoma-Manitoulin) | Johns | Shea |
| Brown | Johnson | Sheehan |
| (Scarborough West) | (Brantford) | Silipo |

AYES / POUR - Continued

Caplan
Carroll
Castrilli
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Fisher
Laughren
Leadston
Martin
Martiniuk
Maves
McLeod
Morin
Murdoch
Skarica
Smith
Stewart
Tilson
Turnbull
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 0

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Silipo's Resolution Number 14, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 14 de M. Silipo n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 17

Bartolucci
Bisson
Boyd
Castrilli
Cordiano
Crozier
Curling
Gravelle
Hampton
Hoy
Laughren
Martin
Morin
Murdoch
Ruprecht
Sergio
Silipo

NAYS / CONTRE - 35

Arnott
Baird
Barrett
Beaubien
Boushy
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Duncan
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Hastings
Johns
Johnson
(Brantford)
Leadston
Martiniuk
Maves
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Ross
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Stewart
Tilson
Wood
(London South)

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

During "Oral Questions", the Speaker requested the member for Algoma (Mr Wildman) to withdraw unparliamentary language.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

MOTIONS

MOTIONS

The following substantive motion was moved without notice during Routine Proceedings:-

On motion by Mr Johnson (Don Mills),

Sur la motion de M. Johnson (Don Mills),

Ordered, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:-

"To the Lieutenant Governor in Council:-

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the appointment of Thomas Wright, current Information and Privacy Commissioner, to act as interim Information and Privacy Commissioner until April 30, 1997."

And, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

---

On motion by Mr Johnson (Don Mills),

Sur la motion de M. Johnson (Don Mills),

Ordered, That the Standing Committee on Social Development be authorized to meet on the morning of Wednesday, May 1 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement and Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes.

---

On motion by Mr Johnson (Don Mills),

Sur la motion de M. Johnson (Don Mills),

That, notwithstanding any Standing Order or previous Order of the House, the following changes be made to the order of precedence for private members' public business:-

Ballot Item 31 - Mr Gilchrist
Ballot Item 37 - Mrs Ecker
Ballot Item 91 - Mr Vankoughnet

---

PETITIONS PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 25, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Fair and Equitable Reductions to Grant-Dependent and Negative-Grant Position School Boards (Sessional Paper No. P-92) (Tabled April 25, 1996) Mr M. Sergio.

Petition relating to Stopping the Funding of Abortions (Sessional Paper No. P-93) (Tabled April 25, 1996) Mr G. Martiniuk.

---

His Honour the Lieutenant Governor of the Province entered the Chamber of the Legislative Assembly and took his seat upon the Throne.

The Speaker addressed His Honour as follows:

"May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent."

The Senior Clerk Assistant and Clerk of Journals then read the titles of the bills that had passed as follows:

"The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

Bill 42, An Act to reform MPPs' pensions, to eliminate tax-free allowances and to adjust MPPs' compensation levels.

Projet de loi 42, Loi portant réforme du régime de retraite des députés, éliminant les allocations non imposables et rajustant les niveaux de rétribution des députés.

Bill 44, An Act to amend the Election Act.

Projet de loi 44, Loi modifiant la Loi électorale.

Bill Pr50, An Act respecting the Town of Milton.

Bill Pr53, An Act respecting the Association of Ontario Road Superintendents.

Bill Pr56, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario."

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"In Her Majesty's name, His Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills."

«Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces projets de loi.»

The Speaker then said:

"May it please Your Honour:

We, Her Majesty's most dutiful and faithful subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, in session assembled, approach Your Honour with sentiments of unfeigned devotion and loyalty to Her Majesty's person and Government, and humbly beg to present for Your Honour's acceptance a bill entitled,'An Act to authorize the payment of certain amounts for the Public Service for the fiscal year ending on the 31st day of March, 1996.'" / «Loi autorisant le paiement de certaines sommes destinées à la fonction publique pour l'exercice se terminant le 31 mars 1996.»

To this Act the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"His Honour the Lieutenant Governor doth thank Her Majesty's dutiful and loyal subjects, accept their benevolence and assent to this bill in Her Majesty's name."

«Son Honneur le lieutenant-gouverneur remercie les bons et loyaux sujets de Sa Majesté, accepte leur bienveillance et sanctionne ce projet de loi au nom de Sa Majesté.»

His Honour was then pleased to retire.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTY-FIFTH DAY
## MONDAY, APRIL 29, 1996

## SOIXANTE-CINQUIÈME JOUR
## LUNDI 29 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

With unanimous consent, following remarks by Mr Duncan, Mr Christopherson and Mrs Witmer, the House observed a moment of silence in remembrance of Worker Memorial Day.

---

## PETITIONS

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 29, 1996) Mr P. Preston and Mr W. Wettlaufer.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled April 29, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled April 29, 1996) Mr B. Wood (London South).

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 29, 1996) Mr C. DeFaria, Mr F. Klees, Mr P. Preston and Mr G. Stewart.

Petition relating to Protecting the Rights of the Disabled (Sessional Paper No. P-94) (Tabled April 29, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Maintaining Public Library Service (Sessional Paper No. P-95) (Tabled April 29, 1996) Mr J. Gerretsen.

Petition relating to the Perth County Board of Education (Sessional Paper No. P-96) (Tabled April 29, 1996) Mr B. Johnson (Perth).

## PÉTITIONS

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 45, An Act to repeal the Ontario Institute for Studies in Education Act and transfer assets to the University of Toronto. Hon. J. Snobelen.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 45, Loi abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario et transférant l'actif de l'Institut à l'Université de Toronto. L'hon. J. Snobelen.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SIXTY-SIXTH DAY
### TUESDAY, APRIL 30, 1996

## SOIXANTE-SIXIÈME JOUR
### MARDI 30 AVRIL 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled April 30, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled April 30, 1996) Mr D. Turnbull.

Petition relating to Bill 26, Savings and Restructuring Act, 1995 (Sessional Paper No. P-52) (Tabled April 30, 1996) Mr D. Turnbull.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled April 30, 1996) Mr A. Curling, Mr J. Gerretsen and Mr P. Hoy.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled April 30, 1996) Mr D. Agostino.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled April 30, 1996) Mr R. Marchese.

Petition relating to Providing sanders and plows 24 hours a day for well-travelled Routes (Sessional Paper No. P-97) (Tabled April 30, 1996) Mr J. Tascona.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

After some time, the question having been put, the Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

Le Président donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel est retentit à cette fin.

During the ringing of the bells, the Speaker addressed the House as follows:-

Pendant la sonnerie d'appel, le Président s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

I have received a request from the Chief Whip of the New Democratic Party, under Standing Order 28(g), that the vote on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts be deferred until following Routine Proceedings on Wednesday, May 1, 1996.

J'ai reçu une requête de la Whip en chef du Nouveau Parti Démocratique, conformément à l'article 28(g) du Règlement, que le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois soit différé jusqu'au mercredi 1er mai 1996, après les affaires courantes.

Therefore the vote is accordingly deferred.

En conséquence, le vote est différé.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SIXTY-SEVENTH DAY
### WEDNESDAY, MAY 1, 1996

## SOIXANTE-SEPTIÈME JOUR
### MERCREDI 1er MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I would like to beg the indulgence of the House to make a short statement today on order and decorum.

This statement arises out of my increasing concern over the last several weeks for the dignity of this Chamber and its Parliamentary traditions. I find that the use of unparliamentary language is becoming commonplace. This is unacceptable. Members should refer to each other with respect and in a manner in which they themselves would like to be addressed. All members of this House are Honourable and should be treated as such.

This Chamber is the focal point for parliamentary debate and should not be used for actions that do not support that function. Demonstrations in this House by the public or by members themselves are out of order. I would ask all members to take this into consideration the next time they consider making their point by unparliamentary action rather than parliamentary words.

Other Speakers have made statements similar to this one. I myself have addressed this House before on such issues and I again ask members on all sides of this House to conduct themselves honourably and to co-operate in imposing on themselves the order and decorum that they expect of others in this Chamber.

Let me conclude by repeating what I have said before, the efforts of all members are required to maintain order and decorum in this Chamber. Your Speaker cannot do it alone. However, I can and will enforce the rules rigorously and I have confidence in your capacity as members to behave with dignity.

---

## MOTIONS

On motion by Mrs Witmer,

## MOTIONS

Sur la motion de M^me^ Witmer,

Ordered, That the Standing Committee on Social Development be authorized to meet on the morning of Thursday, May 2 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement and, that the committee also be authorized to sit on the morning of Wednesday, May 8 for the purpose of public hearings and, on Wednesday, May 29 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

---

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 1, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Health Care Funding (Sessional Paper No. P-25) (Tabled May 1, 1996) Mr D. Duncan.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 1, 1996) Mr B. Grimmett.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled May 1, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petitions relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 1, 1996) Mr G. Bisson and Mr M. Sergio.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 1, 1996) Mr D. Galt.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Eighth Report (Sessional Paper No. 146) (Tabled May 1, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le huitième rapport du comité (document parlementaire n° 146) (déposé le 1er mai 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr45, An Act respecting Anglo Canada General Insurance Company.

Bill Pr60, An Act respecting the City of Brantford.

---

At 3:30 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts was carried on the following division:-

À 15 h 30, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 65

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Brown (Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
Doyle
Ecker
Elliott
Harnick
Harris
Hastings
Hudak
Johns
Johnson (Don Mills)
Johnson (Perth)
Jordan
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stockwell
Tilson
Tsubouchi
Turnbull

AYES / POUR - Continued

Fisher
Ford
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Preston
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 37

Bartolucci
Bisson
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
Morin
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SIXTY-EIGHTH DAY
## THURSDAY, MAY 2, 1996

## SOIXANTE-HUITIÈME JOUR
## JEUDI 2 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Clement moved,

M. Clement propose,

That in the opinion of this House, since Ontarians are entitled to high levels of service from the public sector; and

since Ontarians sent a clear message in the June election that the status quo is not acceptable and called for a government committed to driving substantive reforms in the delivery of public services; and

since the Progressive Conservative government has already taken steps to respond to this message by reviewing all public expenditures; and

since it is important that this process does not neglect the needs of Ontarians and should include the establishment of guiding principles within the public service that will ensure that it is responsive to the public's expectations;

therefore, in order to provide Ontarians with a better, more accountable and more responsive public service, the Chair of the Management Board should investigate the establishment of a mechanism to ensure that the following principles and standards are adopted by the government of Ontario;

a) measurable standards need to be established whereby the public as consumers of public services can assess how services are delivered on a regular basis;

b) information needs to be readily available to the public that will allow them to understand what services cost, who is in charge and how they can benefit from the service;

c) the public must be consulted on a regular basis to ensure that the service is still achieving its desired objectives and continues to be a service which the public sector should be providing;

d) the public's needs must be paramount in determining how to deliver a service;

e) the public must be treated equally and with dignity and respect;

f) the public must have access to a system of redress whereby the government must accept the responsibility for the delivery of services in an appropriate manner; and

g) the taxpayer must be protected by ensuring that government services are delivered in an efficient and economic manner within the context of the existing fiscal environment.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Colle then moved, Ensuite, M. Colle propose,

That in the opinion of this House, since the roads in this province constitute a $100 billion asset; and that the Ministry of Transportation is responsible for the construction and maintenance of the provincial highway system which consists of about 22,000 kilometres of roadway; and

since the 1995 Annual Report the Provincial Auditor has concluded that 60% of highways are currently considered to be in poor or substandard condition; and that if immediate actions are not taken to repair highways the condition of the infrastructure will continue to deteriorate to the point that a massive and costly reconstruction effort will become necessary; and

since the average cost of rehabilitation is estimated at $80,000 per kilometre lane but if not implemented immediately the reconstruction cost per kilometre lane escalates to $250,000 per kilometre lane; and that poorly maintained roads jeopardize the safety of motorists and increase the number of accidents resulting in higher repair and insurance costs; and

since representatives for the Ontario Road Builders' Association who appeared before the Finance Committee earlier this year told committee members that since this government came into power no money has been spent on the roads and highways in the province thus increasing the deterioration of roads; and that provincial cuts to the road maintenance and repair budget mean increased costs for future road reconstruction; and

since the Provincial Government is transferring thousands of kilometres of provincial roads to municipalities which in addition have had their provincial operating grants drastically cut; and that a comprehensive long-term government investment strategy in road maintenance and repair will maintain and encourage economic growth and commerce in communities across Ontario and can readily be undertaken by a highly trained and highly skilled local workforce;

therefore, the Government of Ontario should immediately establish a Road Maintenance and Reconstruction Fund whereby the government guarantees that a fixed portion of the gas tax along with other government revenues be designated to go directly toward the Road Maintenance and Reconstruction Fund for road maintenance, repair and reconstruction in order to systematically eradicate the existing substandard condition of 60% of provincial roads.

The Acting Speaker (Mr Morin) addressed the House as follows:-

> Before we proceed with the voting today, I would like to address the members that on Thursday last, there seemed to be some confusion as to the procedure we were following on the deferred votes for both items of private members' public business.
>
> I want to assure all members that the procedure followed, was completely in accordance with Standing Order 96(f) and, was the procedure we have followed in this House for many years. When a vote is requested on the first item of business, the calling in of the members by the Chair is deferred until we determine if there is to be a vote on the second item. The members are then called to the House once with one five-minute bell and both votes are then taken in succession.

We have tried to accommodate those members in the past who have wished to vote on the first item, but not the second, by pausing between the questions to allow those members to leave the Chamber before voting on the second item. This also allows other members who may be waiting in the lobbies to enter the House to record their vote on the second item. This procedure, I admit, is cumbersome at best, however we have to follow the Standing Order that requires the votes to be taken in succession. If it is the wish of the members, I will cause the doors to be opened for 30 seconds of the clock after the first vote rather than an unspecified pause as we have done in the past.

In the Third Session of the previous Parliament, this House operated under a special order dated April 20, 1993, wherein the votes on Thursday mornings were taken individually. In that case, there were two five-minute bells which seemed to work much better than the current procedure, however until a similar order is passed, we have to proceed with our present procedure.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Clement's Resolution Number 16, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 16 de M. Clement n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 58

Agostino
Arnott
Baird
Barrett
Bartolucci
Beaubien
Bradley
Brown (Algoma-Manitoulin)
Brown (Scarborough West)
Carroll
Castrilli
Chudleigh
Clement
Colle
Conway
Cordiano
Crozier
Curling
Danford
Duncan
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hastings
Hoy
Johnson (Brantford)
Jordan
Lalonde
Laughren
Leadston
Marland
McLeod
Munro
Ouellette
Parker
Pettit
Phillips
Preston
Pupatello
Ramsay
Rollins
Ross
Sergio
Shea
Sheehan
Smith
Spina
Stewart
Stockwell
Tilson
Wettlaufer
Wildman
Wood (London South)

NAYS / CONTRE - 2

Bisson
Churley

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since Ontarians are entitled to high levels of service from the public sector; and

since Ontarians sent a clear message in the June election that the status quo is not acceptable and called for a government committed to driving substantive reforms in the delivery of public services; and

since the Progressive Conservative government has already taken steps to respond to this message by reviewing all public expenditures; and

since it is important that this process does not neglect the needs of Ontarians and should include the establishment of guiding principles within the public service that will ensure that it is responsive to the public's expectations;

therefore, in order to provide Ontarians with a better, more accountable and more responsive public service, the Chair of the Management Board should investigate the establishment of a mechanism to ensure that the following principles and standards are adopted by the government of Ontario;

a) measurable standards need to be established whereby the public as consumers of public services can assess how services are delivered on a regular basis;

b) information needs to be readily available to the public that will allow them to understand what services cost, who is in charge and how they can benefit from the service;

c) the public must be consulted on a regular basis to ensure that the service is still achieving its desired objectives and continues to be a service which the public sector should be providing;

d) the public's needs must be paramount in determining how to deliver a service;

e) the public must be treated equally and with dignity and respect;

f) the public must have access to a system of redress whereby the government must accept the responsibility for the delivery of services in an appropriate manner; and

g) the taxpayer must be protected by ensuring that government services are delivered in an efficient and economic manner within the context of the existing fiscal environment.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Colle's Resolution Number 15, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 15 de M. Colle n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 26

Agostino
Bartolucci
Bisson
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Churley
Colle
Conway
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kormos
Lalonde
Laughren
McLeod
Phillips
Pupatello
Ramsay
Sergio
Wildman

NAYS / CONTRE - 35

Arnott
Baird
Barrett
Beaubien
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Hastings
Johnson
(Brantford)
Jordan
Leadston
Marland
Munro
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Shea
Sheehan
Smith
Spina
Stewart
Stockwell
Tilson
Wettlaufer
Wood
(London South)

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 2, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 2, 1996) Mrs J. Munro.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled May 2, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled May 2, 1996) Mr P. North.

Petitions relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 2, 1996) Mr A. Curling and Mr M. Sergio.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 2, 1996) Mr T. Arnott.

Petition relating to Child Care Subsidies (Sessional Paper No. P-87) (Tabled May 2, 1996) Mrs M. Boyd.

Petition relating to Fair and Equitable Reductions to Grant-Dependent and Negative-Grant Position School Boards (Sessional Paper No. P-92) (Tabled May 2, 1996) Mr M. Sergio.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Smith from the Standing Committee on Social Development presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills as amended:-

Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement. Ordered for Third Reading.

Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes. Ordered for Third Reading.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Smith du Comité permanent des affaires sociales présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants avec des amendements:-

Projet de loi 30, Loi créant l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation et modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne l'évaluation du rendement scolaire. Ordonné pour la troisième lecture.

Projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois. Ordonné pour la troisième lecture.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry. Hon. N. Villeneuve.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 46, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois appliquées par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, ou qui touchent ce ministère, et visant à édicter d'autres lois appliquées par le ministère. L'hon. N. Villeneuve.

---

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr54, An Act respecting the City of Toronto. Ms I. Bassett.

Bill Pr55, An Act respecting the City of Toronto. Ms I. Bassett.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

The House resolved itself into a Committee to consider a certain Bill.

After some time, the Committee rose and reported the following Bill as amended:-

Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993.

Ordered, That the report be now received and adopted.

L'Assemblée se constitue en Comité plénier pour étudier un projet de loi.

Après quelque temps, le comité lève la séance et fait rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto.

Il est ordonné que ce rapport soit maintenant reçu et adopté.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du pProjet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SIXTY-NINTH DAY
**MONDAY, MAY 6, 1996**

## SOIXANTE-NEUVIÈME JOUR
**LUNDI 6 MAI 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The House expressed its condolence on the death of Kenneth Bolton, member for the Electoral District of Middlesex South from September 18, 1969 to September 13, 1971.

---

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 6, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 6, 1996) Mrs B. Fisher.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled May 6, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled May 6, 1996) Mr P. Hoy.

Petitions relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 6, 1996) Mr G. Bisson, Mr M. Colle and Mr M. Sergio.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 6, 1996) Ms M. Churley, Mr A. Curling and Mr P. Hoy.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled May 6, 1996) Mr R. Bartolucci.

Petitions relating to Reducing Provincial Income Tax Rates (Sessional Paper No. P-86) (Tabled May 6, 1996) Mr D. Shea and Mr T. Young.

Petition relating to the Gogama Fire Base (Sessional Paper No. P-98) (Tabled May 6, 1996) Mr F. Laughren.

Petition relating to Oshawa residents' opposition to being part of the G.T.A. (Sessional Paper No. P-99) (Tabled May 6, 1996) Mr J. Ouellette.

---

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

### DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr58, An Act respecting the Lions Foundation of Canada. Mr G. Carr.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTIETH DAY
### TUESDAY, MAY 7, 1996

## SOIXANTE-DIXIÈME JOUR
### MARDI 7 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 7, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 7, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled May 7, 1996) Mr D. Agostino.

Petition relating to Reducing Provincial Income Tax Rates (Sessional Paper No. P-86) (Tabled May 7, 1996) Mr D. Shea.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

With unanimous consent, at 3:08 p.m., the sitting was suspended until 4:00 p.m.

---

Mr Eves moved, seconded by Mr Harris, That this House approves in general the Budgetary Policy of the Government, and in doing so presented his 1996 Budget and Budget papers / Budget de l'Ontario de 1996 et les Documents budgétaires (Sessional Paper No. 2) (Tabled May 7, 1996).

And a debate having ensued, it was,

Un débat s'ensuit et

On motion by Mrs McLeod,

Ordered, That the debate be adjourned.

Sur la motion de M^me^ McLeod,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

With unanimous consent, the House reverted to "Introduction of Bills".

Avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel de «dépôt des projets de loi».

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget. Hon. E. Eves.

Projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996. L'hon. E. Eves.

---

Mr Eves moved, That the House do now adjourn.

M. Eves propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 5:40 p.m.

À 17 h 40, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-FIRST DAY
### WEDNESDAY, MAY 8, 1996

## SOIXANTE ET ONZIÈME JOUR
### MERCREDI 8 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

During "Oral Questions" the Speaker requested the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) to refrain from persistently displaying a sign.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled May 8, 1996) Mr R. Sampson.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 8, 1996) Mr F. Klees.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled May 8, 1996) Mr P. Hoy.

Petitions relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 8, 1996) Mrs E. Caplan and Mr M. Colle.

Petition relating to Opposing Bus Deregulation and the Elimination of Bus Services in Small Towns (Sessional Paper No. P-68) (Tabled May 8, 1996) Mr H. Hampton.

Petitions relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled May 8, 1996) Ms M. Churley, Mr M. Gravelle and Mr J. O'Toole.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 8, 1996) Mr A. Curling and Mr P. Hoy.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled May 8, 1996) Mr R. Bartolucci.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Ninth Report (Sessional Paper No. 150) (Tabled May 8, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le neuvième rapport du comité (document parlementaire n° 150) (déposé le 8 mai 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement. Hon. D. Johnson (Don Mills).

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 48, Loi mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement. L'hon. D. Johnson (Don Mills).

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time,

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps,

Mrs McLeod moved that the motion moved by the Minister of Finance on May 7 "that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government" be amended by deleting the words following the words "that this House" and adding thereto the following:

"Recognizing that the budgetary policy put forward by the Minister of Finance comprises little more than a shell game, in which all but the wealthiest Ontarians will see their tax cut eaten up by new user fees and local taxes; and

That while the Conservative government is giving taxpayers a 15% tax cut, it is taking the tax cut away from the lower and middle income earners piece by piece in new and higher user fees, higher tuition fees and licence fees; and

That according to the government's own figures, the unemployment rate will actually increase over the next two years; and

That despite the Conservatives' claim that the tax cut will create 725,000 jobs, the budget predicts that there will be 6,000 more people unemployed in 1998 than the day the Conservative government took office; and

That the massive cuts to government services, including education, justice, health, and transportation required to pay for the tax cut are unacceptable and will transform Ontario into a province of winners and losers;

Therefore this House has lost confidence in this government."

On motion by Mr Laughren,

Ordered, That the debate be adjourned.

Sur la motion de M. Laughren,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

Mr Hodgson moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M. Hodgson propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 4:30 p.m.

À 16 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-SECOND DAY
### THURSDAY, MAY 9, 1996

## SOIXANTE-DOUZIÈME JOUR
### JEUDI 9 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mr Wildman moved,

Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Environmental Protection Act, the Ontario Water Resources Act and the Pesticides Act.

**PRIÈRES**
**10 H**

M. Wildman propose,

Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Stewart then moved,

Ensuite, M. Stewart propose,

That in the opinion of this House, since the expression of spirituality in public schools is currently limited only to the reading of prayers and other spiritual texts, and that the multi-faith character of Canadian society has never implied that particular expressions of, as well as education about, diverse spiritual traditions are to be suppressed, but openly celebrated and respected by students and all Canadians as part of the intrinsic fabric of our country, and

since spiritual expression and reflection is an important part of the overall development of values and the communication of the varied role of spirituality in our lives, and that open spiritual expression is practiced within the publicly-funded separate school system,

therefore, the Ministry of Education and Training should recognize the important role of spirituality and spiritual expression among students of multi-faith traditions in Ontario's public school system by allowing local Public Boards across Ontario the right to determine for themselves how such spiritual expressions should be included in the daily activities of their schools.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Environmental Protection Act, the Ontario Water Resources Act and the Pesticides Act the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement, la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario et la Loi sur les pesticides n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Stewart's Resolution Number 17, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 17 de M. Stewart n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 29

Agostino
Arnott
Baird
Barrett
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Danford
Doyle
Ecker
Fisher
Fox
Galt
Guzzo
Klees
Martin
Munro
Ouellette
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Shea
Silipo
Stewart
Tilson
Wettlaufer
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 10

| | | |
|---|---|---|
| Bisson | Cooke | Laughren |
| Boyd | Curling | Martel |
| Christopherson | Grandmaître | |
| Churley | Lankin | |

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the expression of spirituality in public schools is currently limited only to the reading of prayers and other spiritual texts, and that the multi-faith character of Canadian society has never implied that particular expressions of, as well as education about, diverse spiritual traditions are to be suppressed, but openly celebrated and respected by students and all Canadians as part of the intrinsic fabric of our country, and

since spiritual expression and reflection is an important part of the overall development of values and the communication of the varied role of spirituality in our lives, and that open spiritual expression is practiced within the publicly-funded separate school system,

therefore, the Ministry of Education and Training should recognize the important role of spirituality and spiritual expression among students of multi-faith traditions in Ontario's public school system by allowing local Public Boards across Ontario the right to determine for themselves how such spiritual expressions should be included in the daily activities of their schools.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the table a response from the Honourable Gregory Evans, Integrity Commissioner, to the request by the member for Windsor-Riverside and the member for Fort William on whether the member for Nipissing had contravened the Members' Integrity Act or Ontario Parliamentary Convention (Sessional Paper No. 152)(Tabled May 9, 1996).

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 9, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to St. Thomas Psychiatric Hospital (Sessional Paper No. P-62) (Tabled May 9, 1996) Mr P. North.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled May 9, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to the Condominium Act of Ontario (Sessional Paper No. P-85) (Tabled May 9, 1996) Mr D. Ford.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time,

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur l'amendement à la motion portant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps,

Ms Lankin moved that the Amendment to the motion be amended by adding after the word "losers", the following:

"and

That the economic projections announced by the Minister of Finance reveal that the tax cut will not deliver the promised economic growth and will only serve to add to the accumulated debt of the province; and

That since the government plans to take another $22 billion out of the revenue base it must cut expenditures further in order to balance the budget; and

That more cuts will result in further erosion of Ontario's economic growth potential and a further decline in revenues; and

That the result of the budgetary policy tabled by the Minister of Finance is contradictory to the government's stated objectives of providing for economic growth and an increase of 725,000 jobs;

Therefore, this House no longer has confidence in the government."

The debate continued and, after some time,

Pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Le débat se poursuit et après quelque temps,

Conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

After two matters were considered, the question was deemed to have been adopted.

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

Après l'étude de deux questions, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:20 p.m.

À 18 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## SEVENTY-THIRD DAY
**MONDAY, MAY 13, 1996**

## SOIXANTE-TREIZIÈME JOUR
**LUNDI 13 MAI 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 13, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 13, 1996) Mrs L. McLeod.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled May 13, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to St. Joseph's Hospital (Sessional Paper No. P-83) (Tabled May 13, 1996) Mr D. Agostino.

Petitions relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled May 13, 1996) Mr A. Curling, Mr D. Newman.

Petition relating to Fair and Equitable Reductions to Grant-Dependent and Negative-Grant Position School Boards (Sessional Paper No. P-92) (Tabled May 13, 1996) Mr M. Sergio.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 13, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Amending Bill 34 to prevent Ontario School Boards from contracting out custodial services (Sessional Paper No. P-101) (Tabled May 13, 1996) Mr G. Morin.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 13, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to the Removal of induced abortion from medically insured services (Sessional Paper No. P-103) (Tabled May 13, 1996) Mr W. Wettlaufer.

---

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act. Hon. E. Witmer.

Bill 50, An Act to provide for Financial Disclosure by Trade Unions and Employees Associations. Mr D. Shea.

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 49, Loi visant à améliorer la Loi sur les normes d'emploi. L'hon. E. Witmer.

Projet de loi 50, Loi prévoyant la divulgation des renseignements financiers par les syndicats et les associations d'employés. M. D. Shea.

---

The following Bills were introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Les projets de loi suivants sont présentés, lus une première fois et déférés au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître.

Bill Pr47, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître.

Bill Pr48, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître.

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur le sous-amendement à la motion portant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-FOURTH DAY
### TUESDAY, MAY 14, 1996

## SOIXANTE-QUATORZIÈME JOUR
### MARDI 14 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 14, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 14, 1996) Mr W. Wettlaufer.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled May 14, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled May 14, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 14, 1996) Mr L. Jordan.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled May 14, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 14, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 14, 1996) Mr J. Baird.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Colle from the Standing Committee on Public Accounts presented the Committee's Report on the Retail Sales Tax and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 155) (Tabled May 14, 1996).

On motion by Mr Colle,

Ordered, That the debate be adjourned.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Colle du Comité permanent des comptes publics présente le rapport sur la taxe de vente au détail du comité et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n° 155) (déposé le 14 mai 1996).

Sur la motion de M. Colle,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 51, An Act to amend the Municipal Act. Mr T. Ruprecht.

Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries. Hon. C. Hodgson.

Bill 53, An Act to promote Full Financial Accountability of Labour Unions and Employees Associations to their Members. Mr S. Gilchrist.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 51, Loi modifiant la Loi sur les municipalités. M. T. Ruprecht.

Projet de loi 52, Loi visant à promouvoir la mise en valeur des ressources, la conservation ainsi que la protection de l'environnement en simplifiant les processus de réglementation et en renforçant les mesures de conformité dans l'industrie pétrolière et l'industrie des agrégats. L'hon. C. Hodgson.

Projet de loi 53, Loi visant à promouvoir la responsabilité financière complète des syndicats et des associations d'employés envers leurs membres. M. S. Gilchrist.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

The Order of the Day for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget having been read,

On a point of order raised by the member for Windsor-Riverside (Mr Cooke), the Acting Speaker (Ms Churley) recessed the House for 10 minutes.

On her return, the Acting Speaker ruled that the House proceed with the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-FIFTH DAY
### WEDNESDAY, MAY 15, 1996

## SOIXANTE-QUINZIÈME JOUR
### MERCREDI 15 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Mr Johnson (Don Mills) delivered to the Speaker a message from His Honour the Administrator signed by his own hand, and the said message was read by the Speaker and is as follows:-

ROY MCMURTRY

The Administrator of the Government transmits Estimates of certain sums required for the services of the Province for the year ending 31st March 1997 and recommends them to the Legislative Assembly.

Toronto, 15th May 1996

(Sessional Paper No. 3, Agriculture, Food and Rural Affairs; Attorney General; Cabinet Office; Citizenship, Culture and Recreation; Community and Social Services; Consumer and Commercial Relations; Economic Development, Trade and Tourism; Education and Training; Environment and Energy; Finance; Office of Francophone Affairs; Health; Intergovernmental Affairs; Labour; Office of the Lieutenant Governor; Management Board Secretariat; Municipal Affairs and Housing; Ontario Native Affairs Secretariat; Natural Resources; Northern Development and Mines; Office of the Premier; Solicitor General and Correctional Services; Transportation; Office Responsible for Women's Issues.)

L'administrateur du gouvernement transmet les prévisions de certains montants nécessaires requis pour assurer les services de la province pour l'exercice se terminant le 31 mars 1997 et les recommande à l'Assemblée législative.

Toronto, le 15 mai 1996

(Document parlementaire n° 3, Agriculture, alimentation et affaires rurales; Procureur général; Bureau du Conseil des ministres; Affaires civiques, Culture et Loisirs; Services sociaux et communautaires; Consommation et commerce; Développement économique, du Commerce et du Tourisme; Éducation et formation; Environnement et énergie; Finances; Office des affaires francophones; Santé; Affaires intergouvernementales; Travail; Bureau du Lieutenant-gouverneur; Secrétariat du Conseil de gestion; Affaires municipales et du Logement; Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario; Richesses naturelles; Développement du nord et mines; Cabinet du Premier ministre; Solliciteur général et services correctionnels; Transports; Bureau de la ministre déléguée à la condition féminine.)

Ordered, That the message of the Administrator together with the Estimates accompanying same be deemed to be referred to the Standing Committee on Estimates pursuant to Standing Order 58.

---

The Speaker addressed the House as follows:-

I would like to deal briefly with the point of order raised Monday by the Opposition House Leader as to whether a Minister who makes reference to a document during a speech is required to table that document in the House.

It is my understanding that the question before us is not whether the Minister has made reference to a document, but whether the Minister has cited or quoted from the document. I would submit to you that Ministers may make reference to any document they please, as do other Members in the House, however, if the Minister has cited or quoted from a public document then the Minister should, as a courtesy, table that public document in the House, so that all Members may have access to it.

It should be mentioned here that since this House deals only with public documents in its proceedings this ruling applies only to those documents and not to any private documents or correspondence. This does not preclude the Minister from tabling such private documents but does not obligate the Minister to do so.

---

I would also like to address the concerns raised yesterday by the Member for Windsor-Riverside and the Member for St. Catharines on the subject matter of decorum in general and in particular, the remarks made by the Premier during the question period and directed to the Leader of the Opposition.

Upon review, I would caution the Premier, that the remarks made yesterday were not in keeping within the spirit of our Standing Orders and make it difficult to maintain order and decorum in this House. Yesterday was not one of our better days and while interjections are to be expected, they were particularly loud which prevented me from hearing the answer given by the Premier. I would submit to you, that had I heard the words spoken, I would have directed the Premier to reconsider his comments and I am certain that he would have complied.

I would ask for the co-operation of all Members to tone down the intemperate remarks that have dominated Question Period over these last few weeks and to ask for their assistance in a particularly noisy House, that if they perceive any unparliamentary language to be spoken then they have a duty to bring it to the attention of the Chair so that the Chair may take the appropriate action to have the offending words withdrawn immediately. The Speaker cannot be expected to review Hansard and reflect upon the words spoken. The words have to be heard in the particular context in which they were spoken, to determine if they were unparliamentary or not.

Members may wish to know that I have named more Members in this House in my short term of office than any other Speaker. This is a record of which I am not proud, however, if the Members on all sides continue to abuse their privilege to speak using unparliamentary language then I will continue to name them as a commitment on my part to bring order and decorum to this House and to restore the dignity with which it deserves.

---

## PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 15, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 15, 1996) Mrs B. Fisher.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled May 15, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 15, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled May 15, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 15, 1996) Mr T. Ruprecht.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Tenth Report (Sessional Paper No. 158) (Tabled May 15, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le dixième rapport du comité (document parlementaire n° 158) (déposé le 15 mai 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr54, An Act respecting the City of Toronto.

Bill Pr55, An Act respecting the City of Toronto.

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

---

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-SIXTH DAY
### THURSDAY, MAY 16, 1996

## SOIXANTE-SEIZIÈME JOUR
### JEUDI 16 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Curling moved,

M. Curling propose,

That in the opinion of this House, since the Minister of Municipal Affairs and Housing has caused considerable confusion by publicly telling landlords and builders that he will introduce legislation that will end rent control, but on the other hand, tells tenants they will be protected without any explanation; and

since this government has cancelled over 390 non-profit housing projects that would have provided needed and decent shelter to lower income Ontarians, but has made known no plan to make up for this short-fall in affordable accommodation; and

since the Minister intends to drastically change six pieces of housing legislation, including rent control, that will wipe out tenant protection in Ontario; and

since rent control legislation was first introduced in 1975 and improved on by subsequent governments over the past 20 years; and

since this government continues to attack the most vulnerable in our society;

therefore, the Government of Ontario should stop its plans to gut rent control, and work with tenants to ensure that tenant protection and rent control be maintained in the province of Ontario.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mrs Boyd then moved,

Ensuite, M^me^ Boyd propose,

That in the opinion of this House, since persons with disabilities in Ontario face systemic barriers in access to employment, services, goods, facilities and accommodation; and

since all Ontarians will benefit from the removal of these barriers, thereby enabling these persons to enjoy equal opportunity and full participation in the life of the province;

therefore, the Government of Ontario should keep its promise as set out in the letter from Michael D. Harris to the Ontarians with Disabilities Act Committee dated May 24, 1995 to:

a) enact an Ontarians with Disabilities Act within its current term of office; and

b) work together with members of the Ontarians with Disabilities Act Committee, amongst others, in the development of such legislation.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Curling's Resolution Number 19, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 19 de M. Curling n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 30

Agostino
Bisson
Boyd
Bradley
Brown (Algoma-Manitoulin)
Christopherson
Churley
Colle
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Kormos
Kwinter
Lalonde
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
McLeod
Phillips
Ramsay
Ruprecht
Silipo
Wildman
Wood (Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 26

Baird
Barrett
Boushy
Chudleigh
Doyle
Fisher
Froese
Galt
Hastings
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Perth)
Jordan
Klees
Martiniuk
Munro
Ouellette
Parker
Preston
Rollins
Sampson
Shea
Sheehan
Stockwell
Turnbull
Wood (London South)

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since the Minister of Municipal Affairs and Housing has caused considerable confusion by publicly telling landlords and builders that he will introduce legislation that will end rent control, but on the other hand, tells tenants they will be protected without any explanation; and

since this government has cancelled over 390 non-profit housing projects that would have provided needed and decent shelter to lower income Ontarians, but has made known no plan to make up for this short-fall in affordable accommodation; and

since the Minister intends to drastically change six pieces of housing legislation, including rent control, that will wipe out tenant protection in Ontario; and

since rent control legislation was first introduced in 1975 and improved on by subsequent governments over the past 20 years; and

since this government continues to attack the most vulnerable in our society;

therefore, the Government of Ontario should stop its plans to gut rent control, and work with tenants to ensure that tenant protection and rent control be maintained in the province of Ontario.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mrs Boyd's Resolution Number 18, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 18 de M^me^ Boyd n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 56

Agostino
Baird
Barrett
Bisson
Boushy
Boyd
Bradley
Brown (Algoma-Manitoulin)
Christopherson
Chudleigh
Churley
Colle
Cordiano
Crozier
Curling
Doyle
Duncan
Fisher
Froese
Galt
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hastings
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Perth)
Jordan
Klees
Kormos
Kwinter
Lalonde
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Martiniuk
McGuinty
McLeod
Munro
Ouellette
Parker
Phillips
Preston
Ramsay
Rollins
Ruprecht
Sampson
Shea
Sheehan
Silipo
Stockwell
Turnbull
Wildman
Wood (Cochrane North)
Wood (London South)

NAYS / CONTRE - 0

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, since persons with disabilities in Ontario face systemic barriers in access to employment, services, goods, facilities and accommodation; and

since all Ontarians will benefit from the removal of these barriers, thereby enabling these persons to enjoy equal opportunity and full participation in the life of the province;

therefore, the Government of Ontario should keep its promise as set out in the letter from Michael D. Harris to the Ontarians with Disabilities Act Committee dated May 24, 1995 to:

a) enact an Ontarians with Disabilities Act within its current term of office; and

b) work together with members of the Ontarians with Disabilities Act Committee, amongst others, in the development of such legislation.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled May 16, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 16, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 16, 1996) Mr J. Baird.

---

REPORTS BY COMMITTEES

Mr Gilchrist from the Standing Committee on Resources Development presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts. Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Gilchrist du Comité permanent du développement des ressources présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois. Ordonné pour la troisième lecture.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 54, An Act to provide for the delegation of the administration of certain designated statutes to designated administrative authorities and to provide for certain limitation periods in those statutes. Hon. N. Sterling.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 54, Loi prévoyant la délégation de l'application de certaines lois désignées à des organismes d'application désignés et prévoyant certains délais de prescription dans ces lois. L'hon. N. Sterling.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# SEVENTY-SEVENTH DAY
## MONDAY, MAY 27, 1996

# SOIXANTE-DIX-SEPTIÈME JOUR
## LUNDI 27 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

During "Oral Questions", the Speaker directed the member for Sudbury (Mr Bartolucci) to come to order.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

---

## PETITIONS

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled May 27, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 27, 1996) Mr J. Baird.

## PÉTITIONS

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 55, An Act to promote road safety by implementing commercial trucking reforms, drinking and driving countermeasures and other aspects of Ontario's comprehensive road safety plan. Hon. A. Palladini.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 55, Loi visant à promouvoir la sécurité routière pour la mise en oeuvre de mesures de réforme du camionnage, de contremesures visant l'alcool au volant et d'autres aspects du programme général de sécurité routière de l'Ontario. L'hon. A. Palladini.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 48, Loi mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

# SEVENTY-EIGHTH DAY
## TUESDAY, MAY 28, 1996

# SOIXANTE-DIX-HUITIÈME JOUR
## MARDI 28 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

## PETITIONS

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled May 28, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 28, 1996) Mr M. Colle.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled May 28, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled May 28, 1996) Mr R. Bartolucci.

## PÉTITIONS

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled May 28, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 28, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 28, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to Re-examining welfare cuts (Sessional Paper No. P-104) (Tabled May 28, 1996) Ms M. Churley.

Petition relating to Solutions to school board budget cuts (Sessional Paper No. P-105) (Tabled May 28, 1996) Mr B. Crozier.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 56, An Act to amend the Environmental Protection Act and the Waste Management Act, 1992 with respect to the Importation of Waste from one municipality into another. Mr D. Ramsay.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 56, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement et la Loi de 1992 sur la gestion des déchets en ce qui a trait au transfert de déchets d'une municipalité à une autre. M. D. Ramsay.

---

## ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mrs McLeod moved,

## ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M^me^ McLeod propose,

Whereas the Progressive Conservative campaign document promises to ensure that any actions by the Mike Harris government will not result in increases to local property taxes; and

Whereas Mike Harris and his government have repeatedly said that there is only one tax payer; and

Whereas Mike Harris has repeatedly said that a fee hike is the same as a tax hike; and

Whereas Mike Harris and his government have either introduced new fees or hiked existing fees in the Ministries of Citizenship, Culture and Recreation; Consumer and Commercial Relations; Economic Development, Trade and Tourism; Education and Training; Environment and Energy; Management Board Secretariat; Municipal Affairs and Housing; Natural Resources; and the Solicitor General; and

Whereas Bill 26 gave municipalities the power to impose new and increased user fees despite the overwhelming opposition from the electorate; and

Whereas Mike Harris and his government have reduced transfer payments to municipalities by 42%; and

Whereas this reduction has led to property tax increases in various municipalities; and

Whereas transfer payments to school boards, colleges and universities, social service agencies and other transfer partners have also been significantly reduced; and

Whereas these reductions have led to a 20% tuition fee increase; and

Whereas these reductions have forced municipalities to introduce hundreds of new user fees; and

Whereas these reductions will negatively affect the province of Ontario and its citizens; and

Whereas Mike Harris and his government's approach to deficit reduction has led to Ontario now being known as "Home of the User Fee"; and

Whereas the spending cuts leading to all these new fees and fee hikes will ultimately fund the tax cut to the wealthy in Ontario; and

Whereas for the average Ontarian any tax cut will be eaten up by new user fees;

Therefore this House calls on the Mike Harris government to stop any further actions that will lead to new or increased fees at the provincial or municipal level; do a complete inventory of new and increased user fees at the provincial and municipal level; acknowledge the impact of Bill 26 on user fees in Ontario; and present to this House a more balanced approach to deficit reduction.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 31

Agostino
Bartolucci
Boyd
Bradley
Brown (Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Cleary
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Duncan
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Silipo
Wood (Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 57

Arnott
Baird
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown (Scarborough West)
Carroll
Harnick
Hastings
Jackson
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Don Mills)
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Shea
Sheehan
Skarica

NAYS / CONTRE - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Chudleigh | Johnson | Smith |
| Danford | (Perth) | Spina |
| Doyle | Jordan | Sterling |
| Eves | Kells | Stewart |
| Fisher | Martiniuk | Tascona |
| Flaherty | Maves | Tilson |
| Ford | Munro | Tsubouchi |
| Fox | Murdoch | Turnbull |
| Froese | Newman | Villeneuve |
| Galt | O'Toole | Wood |
| Gilchrist | Ouellette | (London South) |
| Grimmett | Palladini | Young |
| Hardeman | Parker | |

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## SEVENTY-NINTH DAY
### WEDNESDAY, MAY 29, 1996

## SOIXANTE-DIX-NEUVIÈME JOUR
### MERCREDI 29 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

Yesterday, the member for Essex South (Mr Crozier) asked a question of the Minister of Finance (Mr Eves), which was referred to the Chair of Management Board (Mr Johnson). The question dealt with the elimination of subscriptions for weekly newspapers from the Legislative Library.

The question was not in order since it concerned administrative matters internal to the Assembly and cannot be considered to be governmental or ministerial responsibility. I want to remind all members that such questions should be raised with the Board of Internal Economy or with the Speaker and not in the House.

---

## PETITIONS

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 29, 1996) Mr W. Wettlaufer.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled May 29, 1996) Mr T. Barrett and Mr B. Murdoch.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled May 29, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 29, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to Kitchen facilities at the Quinte Thousand Island Lodge in Kingston (Sessional Paper No. P-106) (Tabled May 29, 1996) Mr G. Stewart.

Petition relating to Allowing Social Assistance Recipients to collect benefits while attending school (Sessional Paper No. P-107) (Tabled May 29, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to the Closure of the Ontario Ministry of Natural Resources Brockville office (Sessional Paper No. P-108) (Tabled May 29, 1996) Mr G. Carr.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Gerretsen from the Standing Committee on Social Development presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 34, An Act to amend the Education Act. Ordered for Third Reading.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Gerretsen du Comité permanent des affaires sociales présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. Ordonné pour la troisième lecture.

---

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa.

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement:-

Bill Pr47, An Act respecting the City of Ottawa.

Bill Pr48, An Act respecting the City of Ottawa.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr61, An Act respecting the Town of Richmond Hill. Mr F. Klees.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 48, Loi mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et ordonné pour la troisième lecture.

---

With unanimous consent, the following Bill was read the third time and was passed:-

Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement.

Avec le consentement unanime, le projet de loi suivant est lu une troisième fois et adopté:-

Projet de loi 48, Loi mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

After some time, the question having been put, the Acting Speaker (Ms Churley) declared her opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, la présidente par intérim, M^me^ Churley déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

La Présidente par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel est retentit à cette fin.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(g), that the vote on the motion for Third Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts be deferred until Thursday, May 30, 1996, before Orders of the Day.

Therefore the vote is accordingly deferred.

Pendant la sonnerie d'appel, la Présidente par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28(g) du Règlement, que le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois soit différé jusqu'au jeudi 30 mai 1996, avant de passer à l'ordre du jour.

En conséquence, le vote est différé.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTIETH DAY
### THURSDAY, MAY 30, 1996

## QUATRE-VINGTIÈME JOUR
### JEUDI 30 MAI 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

Mr Gilchrist moved,

Second Reading of Bill 53, An Act to promote Full Financial Accountability of Labour Unions and Employees Associations to their Members.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Mr Ruprecht then moved,

Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Municipal Act.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 53, An Act to promote Full Financial Accountability of Labour Unions and Employees Associations to their Members the question having been put, was carried on the following division:-

**PRIÈRES**
**10 H**

M. Gilchrist propose,

Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi visant à promouvoir la responsabilité financière complète des syndicats et des associations d'employés envers leurs membres.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Ensuite, M. Ruprecht propose,

Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi sur les municipalités.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 53, Loi visant à promouvoir la responsabilité financière complète des syndicats et des associations d'employés envers leurs membres n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 43

Arnott
Baird
Barrett
Beaubien
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Doyle
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Murdoch
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Stewart
Tascona
Tilson
Wettlaufer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 20

Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Johnson
(Brantford)
Kormos
Lankin
Marchese
Martin
McGuinty
Miclash
Phillips
Ruprecht
Sergio
Silipo

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Municipal Act the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du Projet de loi 51, Loi modifiant la Loi sur les municipalités n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 26

Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Brown
(Scarborough West)
Castrilli
Christopherson
Churley
Colle
Doyle
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Grimmett
Klees
Kormos
Lankin
Leadston
Marchese
Martin
Martiniuk
McGuinty
Miclash
Murdoch
Phillips
Ruprecht
Sergio
Silipo

NAYS / CONTRE - 38

Arnott
Baird
Barrett
Beaubien
Carroll
Chudleigh
Clement
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Guzzo
Johnson (Brantford)
Johnson (Perth)
Jordan
Kells
Marland
Maves
Munro
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Stewart
Tascona
Tilson
Wettlaufer
Wood (London South)
Young

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

Members will be aware that there appears on today's Orders and Notices Paper, two notices of an Opposition Day to be debated next week.

Under Standing Order 42(d), the Speaker is required to select one of these notices for consideration, taking into account the order in which they were received.

I would like to advise the members that the motion by Mrs Mcleod will be the one that will be selected for debate next week.

---

MOTIONS

On motion by Mr Johnson (Don Mills),

MOTIONS

Sur la motion de M. Johnson (Don Mills),

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(h), the requirement for notice be waived with respect to ballot item number 36.

---

PETITIONS

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled May 30, 1996) Mr G. Leadston and Mr D. McGuinty.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled May 30, 1996) Mr M. Sergio.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled May 30, 1996) Mr T. Ruprecht.

PÉTITIONS

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled May 30, 1996) Mr J. Baird.

---

With unanimous consent, the Order for Second Reading of Bill 37, An Act to amend the Education Act to require co-operation among boards was discharged and the Bill withdrawn.

---

At 3:20 p.m., the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts was carried on the following division:-

À 15 h 20, la motion portant troisième lecture du projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 61

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Brown (Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hodgson
Jackson
Johnson (Brantford)
Johnson (Don Mills)
Johnson (Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Skarica
Smith
Snobelen
Stewart
Stockwell
Tilson
Turnbull
Villeneuve
Wilson
Witmer
Wood (London South)
Young

NAYS / CONTRE - 22

Bisson
Bradley
Castrilli
Christopherson
Churley
Cordiano
Curling
Duncan
Gerretsen
Gravelle
Kormos
Lalonde
Lankin
Martin
McGuinty
Morin
Phillips
Pouliot
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wood (Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office:-

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet:-

Bill 39, An Act to amend the Ontario Highway Transport Board Act and the Public Vehicles Act and to make consequential changes to certain other Acts.

Projet de loi 39, Loi modifiant la Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario et la Loi sur les véhicules de transport en commun et apportant des modifications corrélatives à certaines autres lois.

Bill 48, An Act to implement the International Fuel Tax Agreement.

Projet de loi 48, Loi mettant en oeuvre l'accord appelé International Fuel Tax Agreement.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à améliorer la Loi sur les normes d'emploi.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-FIRST DAY
## MONDAY, JUNE 3, 1996

## QUATRE-VINGT-UNIÈME JOUR
## LUNDI 3 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that the Clerk has received from the Chief Election Officer and laid upon the Table the following certificate of a by-election held since the last Session of the House.

ELECTORAL DISTRICT OF YORK SOUTH - GERARD KENNEDY

PROVINCE OF ONTARIO

Mr Claude L. DesRosiers
Clerk of the Legislative Assembly
Room 104
Legislative Building
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

A Writ of Election dated the Eleventh day of April, 1996, was issued by the Honourable Lieutenant Governor of the Province of Ontario, and was addressed to Helen Gamey, Returning Officer for the Electoral District of York South, for the election of a Member to represent the said Electoral District of York South in the Legislative Assembly of this Province in the room of Bob Rae, Esquire, who since his election as representative of the said Electoral District of York South has resigned his seat. This is to certify that, a poll having been granted and held in York South on the Twenty-Third day of May, 1996, Gerard Kennedy, has been returned as duly elected as appears by the Return of the said Writ of Election, dated the 31st day of May, 1996, which is now lodged of record in my office.

WARREN R. BAILIE
CHIEF ELECTION OFFICER

Toronto, June 3, 1996

---

Gerard Kennedy, Member for the Electoral District of York South, having taken the Oath and subscribed the Roll, took his seat.

---

PETITIONS PÉTITIONS

Petitions relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled June 3, 1996) Mr B. Crozier and Ms F. Lankin.

Petition relating to the Liquor Control Board of Ontario (Sessional Paper No. P-57) (Tabled June 3, 1996) Mrs J. Ecker.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled June 3, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled June 3, 1996) Mr H. Hampton.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled June 3, 1996) Mr R. Bartolucci.

Petitions relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 3, 1996) Mr M. Kwinter and Mr D. Newman.

Petition relating to Retaining high quality, accessible, licensed, non-profit child care (Sessional Paper No. P-109) (Tabled June 3, 1996) Mr J. Flaherty.

Petition relating to Job creation to promote economic growth and abandonment of the proposed tax cut (Sessional Paper No. P-110) (Tabled June 3, 1996) Ms F. Lankin.

Petition relating to Overhead lit crosswalk sign in Port Perry (Sessional Paper No. P-111) (Tabled June 3, 1996) Mr J. O'Toole.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 57, An Act to improve the Efficiency of the Environmental Approvals Process and Certain Other Matters. Hon. B. Elliott.

Bill 58, An Act to amend the Education Act to provide for co-operation among boards. Mr B. Wildman.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 57, Loi visant à améliorer l'efficience du processus d'autorisation environnementale et concernant certaines autres questions. L'hon. B. Elliott.

Projet de loi 58, Loi modifiant la Loi sur l'éducation afin de prévoir la collaboration entre conseils. M. B. Wildman.

---

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à améliorer la Loi sur les normes d'emploi.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## EIGHTY-SECOND DAY
**TUESDAY, JUNE 4, 1996**

## QUATRE-VINGT-DEUXIÈME JOUR
**MARDI 4 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

### PETITIONS

Petition relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled June 4, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled June 4, 1996) Mr B. Grimmett.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled June 4, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled June 4, 1996) Ms M. Churley.

Petitions relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled June 4, 1996) Mr J. Bradley and Ms A. Castrilli.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled June 4, 1996) Ms I. Bassett.

Petitions relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 4, 1996) Mr A. Curling and Mr T. Silipo.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled June 4, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Bill 27, Children's Law Reform Amendment Act (Sessional Paper No. P-112) (Tabled June 4, 1996) Mr J. Hastings.

Petition relating to the Fishleigh Drive erosion control project (Sessional Paper No. P-113) (Tabled June 4, 1996) Mr D. Newman.

---

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters. Hon. E. Eves.

### DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance. L'hon. E. Eves.

Bill 60, An Act respecting the participation of workers and contractors from Quebec in Ontario's construction industry workforce. Mr J.-M. Lalonde.

Projet de loi 60, Loi concernant la participation des travailleurs et entrepreneurs du Québec à la main-d'oeuvre de l'industrie de la construction de l'Ontario. M. J.-M. Lalonde.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mrs McLeod moved,

M^me^ McLeod propose,

Whereas the actions taken by Mike Harris and his government have reduced the excellence and accessibility of our education system; and

Whereas Mike Harris promised in the Common Sense Revolution that any funding cuts to education would not come from the classroom; and

Whereas Mike Harris and his government have in fact affected classroom funding with an initial cut of $400 million, which annualized will equal $800 million, and which has resulted in the elimination of the classroom for many young Ontarians and adult students; and

Whereas Mike Harris and his government have acknowledged that the current drop-out rate will cost the country $23 billion in lost productivity, $9.9 billion in lost taxes and $1.4 billion in welfare and unemployment benefits; and

Whereas many adult learners are high school drop-outs who realize the need to complete their high school education; and

Whereas Mike Harris' actions through Bill 34 will make adult education unaffordable for many; and

Whereas Mike Harris has closed the doors of education and opportunities for these individuals by a reduction of funding for adult education with the intended passage of Bill 34; and

Whereas the government's own studies have shown that junior kindergarten has a positive impact on children; and

Whereas the Royal Commission on Learning recommended that schooling begin at age three to maximize the benefit of early childhood education for each child; and

Whereas Mike Harris also promised to present a tool kit to the education sector to help them reduce their costs and failed to provide an adequate set of tools; and

Whereas, for many Ontarians the cost of the tax cut promised by Mike Harris will be a poorer education system;

Therefore this House calls on the Mike Harris government to fulfil its promise not to affect classroom spending; to refocus its priorities on the quality of our education system rather than simply cutting and slashing programs; and to promise no further cuts to the education system.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 39

Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kennedy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
McGuinty
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Wildman
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 61

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Young

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

After two matters were considered, the question was deemed to have been adopted.

Après l'étude de deux questions, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:25 p.m.

À 18 h 25, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-THIRD DAY
## WEDNESDAY, JUNE 5, 1996

## QUATRE-VINGT-TROISIÈME JOUR
## MERCREDI 5 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker delivered the following ruling:-

Upon review of the circumstances around the point of order raised yesterday by the member for Oriole (Mrs Caplan), I must remind all members, that it is not, for the Speaker to determine the factual merits of any statement made in this House.

It is however, the responsibility of the Speaker to ensure that no member accuses another of uttering a falsehood.

All members are honourable members and should be treated as such.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled June 5, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled June 5, 1996) Mr M. Colle.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled June 5, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled June 5, 1996) Mr J. O'Toole.

Petition relating to Child Care Subsidies (Sessional Paper No. P-87) (Tabled June 5, 1996) Mrs M. Boyd.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 5, 1996) Mr A. Curling.

Petition relating to Job creation to promote economic growth and abandonment of the proposed tax cut (Sessional Paper No. P-110) (Tabled June 5, 1996) Ms F. Lankin.

Petition relating to Bill 27, Children's Law Reform Amendment Act (Sessional Paper No. P-112) (Tabled June 5, 1996) Mr J. Hastings.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 61, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Attorney General. Hon. C. Harnick.

Bill 62, An Act to revise the Endangered Species Act and to protect Threatened and Vulnerable Species. Mr B. Wildman.

Bill 63, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation. Hon. M. Mushinski.

Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations. Hon. N. Sterling.

Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism. Hon. W. Saunderson.

Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy. Hon. B. Elliott.

Bill 67, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Health. Hon. J. Wilson.

Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines. Hon. C. Hodgson.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 61, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Procureur général. L'hon. C. Harnick.

Projet de loi 62, Loi révisant la Loi sur les espèces en voie de disparition et visant à protéger les espèces vulnérables et les espèces menacées. M. B. Wildman.

Projet de loi 63, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs. L'hon. M. Mushinski.

Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce. L'hon. N. Sterling.

Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme. L'hon. W. Saunderson.

Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie. L'hon. B. Elliott.

Projet de loi 67, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Santé. L'hon. J. Wilson.

Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines. L'hon. C. Hodgson.

Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services. Hon. R. Runciman.

Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels. L'hon. R. Runciman.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Notwithstanding Standing Order 42(k), the following Opposition Day motion was debated with unanimous consent.

---

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr Wildman moved,

M. Wildman propose,

Whereas the NDP Government's Rent Control Act protects tenants from high rent increases; and

Whereas the 1992 Rent Control Act was the result of extensive consultation with tenants, landlords and other groups; and

Whereas tenants deserve rents that are predictable and fair; and

Whereas gutting rent control will do nothing to stimulate new private sector housing construction or solve maintenance problems; and

Whereas the Mike Harris Conservative Government has cancelled more than 15,000 units of co-op and non-profit housing and has embarked on a plan to privatize public housing; and

Whereas the Mike Harris Conservative Government now wants to gut rent control; and

Whereas the previous Conservative and Liberal governments failed to protect tenants from high rent increases;

Therefore this House calls on the Conservative Government to keep the existing system of rent control, which protects tenants from high rent increases through a cap on rents, and ensures that landlords whose buildings are not properly maintained cannot increase rents; and to ensure that tenants still have security of tenure and access to the courts under the Landlord and Tenant Act.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 29

| | | |
|---|---|---|
| Bartolucci | Cordiano | Laughren |
| Bisson | Curling | Marchese |
| Boyd | Duncan | Martel |
| Bradley | Gerretsen | McLeod |
| Caplan | Grandmaître | Pouliot |
| Christopherson | Gravelle | Pupatello |
| Churley | Hampton | Sergio |

AYES / POUR - Continued

Colle
Conway
Cooke
Kennedy
Lalonde
Lankin
Silipo
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 55

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hastings
Hodgson
Hudak
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Newman
O'Toole
Ouellette
Parker
Rollins
Ross
Saunderson
Shea
Sheehan
Sterling
Stewart
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Wood
(London South)
Young

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-FOURTH DAY

**THURSDAY, JUNE 6, 1996**

## QUATRE-VINGT-QUATRIÈME JOUR

**JEUDI 6 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Cooke moved,

M. Cooke propose,

That in the opinion of this House, the Government of Ontario should introduce a Bill of Rights for Ontario Children; which, in keeping with the spirit of the United Nations Convention on the Rights of the Child to which Canada is a signatory; the spirit of Yours, Mine and Ours: Ontario's Children and Youth 1994 Report of the Premier's Council on Health, Well-being and Social Justice; and the spirit of Mike Harris's Common Sense Revolution which promises community nutrition programs, a learning and earning and parenting program, homework assistance programs, and child support enforcement, and that such a Bill of Rights for Ontario Children should include the following principles:

1) that every child has the right to a standard of living adequate for his or her physical, mental, spiritual, moral and social development;

2) that every child has the right to benefit from social security, including adequate social assistance where financial need exists;

3) that every child has the right to benefit from accessible, high-quality child care services and facilities;

4) that every child has the right to be protected from exploitation and abuse, whether physical, sexual, mental or emotional;

5) that every disabled child has the right to enjoy a full and decent life, in conditions which ensure dignity, promote self-reliance, and facilitate the child's active participation in the community;

6) that every child has the right to the highest attainable standard of health and access to health care services, including the provision of adequate, nutritious food and clean drinking water;

7) that every child has the right to participate fully in cultural and artistic life with equal opportunities for cultural, artistic, recreational and leisure activities; and

8) that every child accused of an offence has the right to be treated in a manner consistent with promoting the child's sense of dignity and worth, reinforcing the child's respect for the human rights and fundamental freedoms of others, and taking into account the child's age, reintegration and assuming a constructive role in society.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Hastings then moved,

Ensuite, M. Hastings propose,

Second Reading of Bill 27, An Act to amend the Children's Law Reform Act.

Deuxième lecture du projet de loi 27, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Cooke's Resolution Number 20, the question having been put, was carried on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 20 de M. Cooke n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 46

| | | |
|---|---|---|
| Arnott | Ford | Munro |
| Baird | Fox | O'Toole |
| Barrett | Froese | Parker |
| Bartolucci | Galt | Pettit |
| Bisson | Grandmaître | Pupatello |
| Boyd | Guzzo | Rollins |
| Brown (Algoma-Manitoulin) | Hampton | Ruprecht |
| | Hastings | Shea |

AYES / POUR - Continued

| | | |
|---|---|---|
| Castrilli | Jordan | Silipo |
| Churley | Kennedy | Smith |
| Cooke | Klees | Stockwell |
| Cordiano | Lalonde | Turnbull |
| DeFaria | Lankin | Wettlaufer |
| Doyle | Laughren | Wildman |
| Ecker | Marchese | Wood |
| Fisher | Martiniuk | (London South) |

NAYS / CONTRE - 6

| | | |
|---|---|---|
| Carroll | Johns | Sheehan |
| Hudak | Maves | Tilson |

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, the Government of Ontario should introduce a Bill of Rights for Ontario Children; which, in keeping with the spirit of the United Nations Convention on the Rights of the Child to which Canada is a signatory; the spirit of Yours, Mine and Ours: Ontario's Children and Youth 1994 Report of the Premier's Council on Health, Well-being and Social Justice; and the spirit of Mike Harris's Common Sense Revolution which promises community nutrition programs, a learning and earning and parenting program, homework assistance programs, and child support enforcement, and that such a Bill of Rights for Ontario Children should include the following principles:

1) that every child has the right to a standard of living adequate for his or her physical, mental, spiritual, moral and social development;

2) that every child has the right to benefit from social security, including adequate social assistance where financial need exists;

3) that every child has the right to benefit from accessible, high-quality child care services and facilities;

4) that every child has the right to be protected from exploitation and abuse, whether physical, sexual, mental or emotional;

5) that every disabled child has the right to enjoy a full and decent life, in conditions which ensure dignity, promote self-reliance, and facilitate the child's active participation in the community;

6) that every child has the right to the highest attainable standard of health and access to health care services, including the provision of adequate, nutritious food and clean drinking water;

7) that every child has the right to participate fully in cultural and artistic life with equal opportunities for cultural, artistic, recreational and leisure activities; and

8) that every child accused of an offence has the right to be treated in a manner consistent with promoting the child's sense of dignity and worth, reinforcing the child's respect for the human rights and fundamental freedoms of others, and taking into account the child's age, reintegration and assuming a constructive role in society.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 27, An Act to amend the Children's Law Reform Act the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 27, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

MOTIONS

MOTIONS

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de Eves,

Ordered, That Mr Kennedy be substituted for Mr Agostino on the Standing Committee on Social Development and on the Standing Committee on Public Accounts;

and that Mrs Ross be substituted for Mr Kells on the Standing Committee on General Government;

and that Mr Doyle be substituted for Mrs Ross on the Standing Committee on Government Agencies;

and that Mrs Bassett be substituted for Mr Vankoughnet on the Standing Committee on Public Accounts;

and that Mrs Marland be substituted for Mr Doyle, and Mr Stewart be substituted for Mr Vankoughnet on the Standing Committee on the Ombudsman.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled June 6, 1996) Mr J. Brown (Scarborough West).

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled June 6, 1996) Mrs E. Caplan.

Petition relating to the Family Support Plan (Sessional Paper No. P-80) (Tabled June 6, 1996) Mr R. Bartolucci.

Petitions relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled June 6, 1996) Mr T. Ruprecht and Mr M. Sergio.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled June 6, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to the Ancaster Bus Route (Sessional Paper No. P-114) (Tabled June 6, 1996) Ms A. Castrilli.

Petition relating to Fort Frances-Rainy River Board of Education (Sessional Paper No. P-115) (Tabled June 6, 1996) Mr H. Hampton.

Petition relating to the Power Corporation Act (Sessional Paper No. P-116) (Tabled June 6, 1996) Mrs J. Munro.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Eleventh Report (Sessional Paper No. 175) (Tabled June 6, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le onzième rapport du comité (document parlementaire n° 175) (déposé le 6 juin 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Cordiano from the Standing Committee on Estimates presented the Committee's report as follows:-

Pursuant to Standing Order 59, your Committee has selected the Estimates (1996-97) of the following ministries and offices for consideration:-

| | |
|---|---|
| Ministry of Education and Training | 7 hrs. 30 mins. |
| Ministry of Health | 7 hrs. 30 mins. |
| Ministry of Economic Development, Trade and Tourism | 15 hrs. |
| Ministry of Intergovernmental Affairs | 15 hrs. |
| Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs | 7 hrs. 30 mins. |
| Ministry of Transportation | 7 hrs. 30 mins. |
| Ministry of Northern Development and Mines | 7 hrs. 30 mins. |
| Ministry of Natural Resources | 7 hrs. 30 mins. |
| Office of Francophone Affairs | 15 hrs. |

Pursuant to Standing Order 60, the Estimates (1996-97) of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed passed by the Committee and reported to the House in accordance with the terms of the Standing Order and deemed to be received and concurred in:-

| | |
|---|---|
| MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL | |
| Ministry Administration | $ 23,721,700 |
| Agencies, Boards and Commissions | 12,564,400 |
| Justice Services | 301,370,600 |
| Legal Services to Crown | 90,675,700 |
| Courts Administration | 269,936,800 |
| CABINET OFFICE | |
| Cabinet Office | $ 10,086,300 |
| MINISTRY OF CITIZENSHIP, CULTURE AND RECREATION | |
| Ministry Administration | $ 16,939,500 |
| Citizenship, Culture and Recreation Services | 283,734,100 |

| | |
|---|---|
| MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES | |
| Ministry Administration | $ 35,653,900 |
| Adults' and Children's Services | 8,160,942,200 |
| MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL RELATIONS | |
| Ministry Administration | $ 18,180,400 |
| Registries | 50,211,400 |
| Marketplace Standards | 51,741,900 |
| Public Safety Standards | 16,652,800 |
| MINISTRY OF ENVIRONMENT AND ENERGY | |
| Ministry Administration | $ 29,651,800 |
| Environmental and Energy Services | 66,329,900 |
| Environmental Control | 85,209,600 |
| Utility Planning | 192,047,900 |
| MINISTRY OF FINANCE | |
| Ministry Administration | $ 47,440,100 |
| Office of the Budget and Taxation | 5,746,200 |
| Economic Policy | 9,726,000 |
| Fiscal and Financial Policy | 12,925,000 |
| Tax | 186,601,500 |
| Financial Standards | 48,200,800 |
| Property Assessment | 80,810,200 |
| Office of Social Contract Adjudication | 170,900 |
| Treasury | 8,943,000,000 |
| MINISTRY OF LABOUR | |
| Ministry Administration | $ 17,833,800 |
| Labour Management Services | 5,494,700 |
| Labour Relations | 8,599,700 |
| Labour Policy | 3,048,200 |
| Operations | 78,517,600 |
| Workers' Compensation Advisory | 4,000 |
| Pay Equity Commission | 3,269,900 |
| OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR | |
| Office of the Lieutenant Governor | $ 592,100 |
| MANAGEMENT BOARD SECRETARIAT | |
| Ministry Administration | $ 14,302,500 |
| Realty Services | 536,670,200 |
| Management and Corporate Services | 711,943,800 |
| MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING | |
| Ministry Administration | $ 24,829,600 |
| Municipal Operations | 1,293,707,700 |
| Municipal Agencies | 8,883,200 |
| Housing and Rent Control Operations | 1,131,806,500 |
| Policy and Planning | 16,826,300 |
| Asset Management | 3,225,700 |

| | |
|---|---|
| ONTARIO NATIVE AFFAIRS SECRETARIAT | |
| Ontario Native Affairs Secretariat | $ 28,253,900 |
| OFFICE OF THE PREMIER | |
| Office of the Premier | $ 2,661,600 |
| MINISTRY OF THE SOLICITOR GENERAL AND CORRECTIONAL SERVICES | |
| Ministry Administration | $ 51,707,500 |
| Public Safety | 46,060,900 |
| Policing Services | 32,436,500 |
| Ontario Provincial Police | 477,935,400 |
| Correctional Services | 511,475,500 |
| OFFICE RESPONSIBLE FOR WOMEN'S ISSUES | |
| Office Responsible for Women's Issues | $ 17,344,400 |

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 70, An Act to provide Co-operative Education and Film Industry Tax Credits, to create Economic Growth, to implement other measures contained in the 1996 Budget and to amend certain Acts administered by the Minister of Finance. Hon. E. Eves.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 70, Loi créant des crédits d'impôt pour l'éducation coopérative et l'industrie cinématographique, favorisant la croissance économique, mettant en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget de 1996 et modifiant des lois dont l'application relève du ministre des Finances. L'hon. E. Eves.

## ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

## ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à améliorer la Loi sur les normes d'emploi.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

The House then adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## EIGHTY-FIFTH DAY

**MONDAY, JUNE 10, 1996**

## QUATRE-VINGT-CINQUIÈME JOUR

**LUNDI 10 JUIN 1996**

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

With unanimous consent, debate on the motion for Second Reading of Bill 49, An Act to improve the Employment Standards Act was deemed to have been concluded and the request for a recorded vote deemed to have been made.

The question having then been put was carried on the following division:-

AYES / POUR - 64

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Ford
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Jordan
Kells
Klees
Martiniuk
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 38

Agostino
Bartolucci
Crozier
Duncan
McGuinty
McLeod

NAYS / CONTRE - Continued

Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Churley
Cleary
Conway
Cooke
Cordiano
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lankin
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Morin
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled June 10, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled June 10, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled June 10, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled June 10, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled June 10, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to TVOntario (Sessional Paper No. P-117) (Tabled June 10, 1996) Mr M. Brown (Algoma-Manitoulin).

Petition relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 10, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to Cuts to housing, abolishing user fees and maintaining current levels of funding for programs and social services (Sessional Paper No. P-119) (Tabled June 10, 1996) Mr R. Marchese.

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du pProjet de loi 46, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois appliquées par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, ou qui touchent ce ministère, et visant à édicter d'autres lois appliquées par le ministère.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-SIXTH DAY

**TUESDAY, JUNE 11, 1996**

## QUATRE-VINGT-SIXIÈME JOUR

**MARDI 11 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled June 11, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to Replacing Child Care Subsidies with a Voucher System (Sessional Paper No. P-32) (Tabled June 11, 1996) Mr M. Gravelle.

Petition relating to Bill 31, Ontario College of Teachers Act, 1995 (Sessional Paper No. P-77) (Tabled June 11, 1996) Mrs E. Caplan.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 11, 1996) Mr R. Marchese.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled June 11, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 11, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to the Moratorium on school construction (Sessional Paper No. P-120) (Tabled June 11, 1996) Mr R. Patten.

PÉTITIONS

Petition relating to Cam Jackson's discussion paper on the Workers' Compensation Board (Sessional Paper No. P-121) (Tabled June 11, 1996) Mr D. Christopherson.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 71, An Act to encourage the financial support of Public Institutions by Individuals and the Private Sector through the establishment of Crown Foundations. Hon. E. Eves.

Bill 72, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr P. Kormos.

Bill 73, An Act to amend the Municipal Act. Mr D. Shea.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 71, Loi visant à encourager le soutien financier des établissements publics par les particuliers et le secteur privé grâce à la création de fondations de la Couronne. L'hon. E. Eves.

Projet de loi 72, Loi modifiant le Code de la route. M. P. Kormos.

Projet de loi 73, Loi modifiant la Loi sur les municipalités. M. D. Shea.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 55, An Act to promote road safety by implementing commercial trucking reforms, drinking and driving countermeasures and other aspects of Ontario's comprehensive road safety plan.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 55, Loi visant à promouvoir la sécurité routière pour la mise en oeuvre de mesures de réforme du camionnage, de contremesures visant l'alcool au volant et d'autres aspects du programme général de sécurité routière de l'Ontario.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et ordonné pour la troisième lecture.

---

At 6:00 p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 34(b).

After one matter was considered, the question was deemed to have been adopted.

À 18 heures, la motion portant «Que la présente Assemblée ajourne les débats maintenant» est réputée avoir été proposée conformément à l'article 34(b) du Règlement.

Après l'étude d'une question, la motion d'ajournement des débats est réputée avoir été adoptée.

---

The House then adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 5, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

## EIGHTY-SEVENTH DAY

**WEDNESDAY, JUNE 12, 1996**

## QUATRE-VINGT-SEPTIÈME JOUR

**MERCREDI 12 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

During "Statements by the Ministry and Responses", the Speaker requested the member for Hamilton East (Mr Agostino) to withdraw unparliamentary language.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

**PRIÈRES**
**13 H 30**

Pendant la période des «Déclarations ministérielles et réponses», le Président demande au député de Hamilton-Est, M. Agostino de retirer les propos non-parlementaires.

Comme le député refuse d'obéir, le Président le désigne par son nom et l'ordonne de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste du jour de la séance.

---

### PETITIONS

### PÉTITIONS

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled June 12, 1996) Mr G. Carr.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled June 12, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 12, 1996) Mr D. Christopherson.

---

### REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Twelfth Report (Sessional Paper No. 181) (Tabled June 12, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

### RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le douzième rapport du comité (document parlementaire n° 181) (déposé le 12 juin 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

### INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

### DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 74, An Act to amend the Audit Act. Mr B. Grandmaître.

Projet de loi 74, Loi modifiant la Loi sur la vérification des comptes publics. M. B. Grandmaître.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr Hodgson moved,

M. Hodgson propose,

That, pursuant to Standing Order 6(b)(i), the House shall continue to meet from 6:00 p.m. to 12:00 midnight on June 17, 18, 19, 24, 25, 26 and 27, 1996, at which time the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day.

A debate arose and, after some time, the motion was declared carried.

Il s'élève un débat et après quelque temps, la motion est déclarée adoptée.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 30, An Act to establish the Education Quality and Accountability Office and to amend the Education Act with respect to the Assessment of Academic Achievement.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 30, Loi créant l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation et modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne l'évaluation du rendement scolaire.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois.

During the debate, the Speaker requested the member for Welland-Thorold (Mr Kormos) to come to order.

The member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the day's sitting.

The debate continued and after some time, the question having been put, the Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Le débat se poursuit et après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

With unanimous consent, the vote on the motion for Third Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes was deferred until Monday, June 17, 1996 before Orders of the Day.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois est différé jusqu'au lundi 17 juin 1996, avant de passer à l'ordre du jour.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto.

After some time, the question having been put, the Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé.

With unanimous consent, the vote on the motion for Third Reading of Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993 was deferred until Monday, June 17, 1996 before Orders of the Day.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto est différé jusqu'au lundi 17 juin 1996, avant de passer à l'ordre du jour.

---

The following Bill was read the second time:-

Le projet de loi suivant est lu une deuxième fois:-

Bill 45, An Act to repeal the Ontario Institute for Studies in Education Act and transfer assets to the University of Toronto. Ordered for Third Reading.

Projet de loi 45, Loi abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario et transférant l'actif de l'Institut à l'Université de Toronto. Ordonné pour la troisième lecture.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-EIGHTH DAY

### THURSDAY, JUNE 13, 1996

## QUATRE-VINGT-HUITIÈME JOUR

### JEUDI 13 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mr Ramsay moved,

M. Ramsay propose,

Second Reading of Bill 56, An Act to amend the Environmental Protection Act and the Waste Management Act, 1992 with respect to the Importation of Waste from one municipality into another.

Deuxième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement et la Loi de 1992 sur la gestion des déchets en ce qui a trait au transfert de déchets d'une municipalité à une autre.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Hampton then moved,

Ensuite, M. Hampton propose,

That in the opinion of this House, since workers fund pension plans but have little or no say in how these funds are administered, directed and invested; and

since pension funds account for about $360 billion in Canada; and

since workers need to have a say in how their pension plans are run and how funds are invested to benefit their future;

Therefore the Government of Ontario should immediately bring forward legislation amending the Pension Benefits Act that provides that, wherever a pension plan exists in a workplace, that at least one half of the members of any committee or board responsible for the plan and fund administration and investment be representatives of members of the pension plan.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 56, An Act to amend the Environmental Protection Act and the Waste Management Act, 1992 with respect to the Importation of Waste from one municipality into another the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement et la Loi de 1992 sur la gestion des déchets en ce qui a trait au transfert de déchets d'une municipalité à une autre n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 24

Boyd
Bradley
Caplan
Christopherson
Colle
Cooke
Crozier
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Hampton
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Martin
McGuinty
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Wood
(Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 41

Arnott
Baird
Barrett
Guzzo
Hastings
Hudak
Sampson
Shea
Sheehan

NAYS / CONTRE - Continued

Bassett
Beaubien
Chudleigh
Danford
DeFaria
Doyle
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Johnson (Brantford)
Jordan
Leadston
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Ouellette
Pettit
Preston
Rollins
Skarica
Smith
Stewart
Tilson
Turnbull
Vankoughnet
Wettlaufer
Wood (London South)
Young

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mr Hampton's Resolution Number 21, the question having been put, was lost on the following division:-

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 21 de M. Hampton n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 24

Boyd
Bradley
Christopherson
Colle
Cooke
Crozier
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Hampton
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Martin
McGuinty
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Wildman
Wood (Cochrane North)

NAYS / CONTRE - 41

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Chudleigh
Danford
DeFaria
Doyle
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hastings
Hudak
Johnson (Brantford)
Jordan
Leadston
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Ouellette
Pettit
Preston
Rollins
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Stewart
Tilson
Turnbull
Vankoughnet
Wettlaufer
Wood (London South)
Young

**THE AFTERNOON SITTING**
**1:30 P.M.**

**SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI**
**13 H 30**

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Rent Control Legislation (Sessional Paper No. P-64) (Tabled June 13, 1996) Mr M. Colle.

Petitions relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled June 13, 1996) Mr J. O'Toole and Mr C. Stockwell.

Petition relating to The Dellcrest Children's Centre (Sessional Paper No. P-100) (Tabled June 13, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 13, 1996) Mr D. Christopherson.

Petition relating to The French Language Services Act, 1986 (Sessional Paper No. P-122) (Tabled June 13, 1996) Mr B. Grimmett.

---

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 75, An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to liquor and gaming. Hon. N. Sterling.

Bill 76, An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act. Hon. B. Elliott.

Bill 77, An Act to make Pension Plans accountable to Workers. Mr H. Hampton.

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 75, Loi réglementant les alcools et les jeux dans l'intérêt public, prévoyant le financement des organismes de bienfaisance grâce à la gestion responsable des loteries vidéo et modifiant des lois en ce qui a trait aux alcools et aux jeux. L'hon. N. Sterling.

Projet de loi 76, Loi visant à améliorer la protection de l'environnement, à accroître l'obligation de rendre des comptes et à intégrer la consultation publique à la Loi sur les évaluations environnementales. L'hon. B. Elliott.

Projet de loi 77, Loi visant à rendre les régimes de retraite responsables devant les travailleurs. M. H. Hampton.

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## EIGHTY-NINTH DAY

**MONDAY, JUNE 17, 1996**

## QUATRE-VINGT-NEUVIÈME JOUR

**LUNDI 17 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

MOTIONS

On motion by Mrs Cunningham,

MOTIONS

Sur la motion de M^me^ Cunningham,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 8(a), the House will meet on Thursday, June 20, for private members' public business only, after which the House will adjourn until 1:30 p.m. on Monday, June 24, 1996.

---

PETITIONS

Petition relating to Opposing the Sale of Ontario Housing Units to the Private Sector (Sessional Paper No. P-11) (Tabled June 17, 1996) Mr R. Patten.

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled June 17, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to the Liquor Control Board of Ontario (Sessional Paper No. P-57) (Tabled June 17, 1996) Mr J. Bradley.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled June 17, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to Scarborough General Hospital (Sessional Paper No. P-65) (Tabled June 17, 1996) Mr D. Newman.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled June 17, 1996) Mr J. Baird.

Petition relating to the Leamington Driver Exam Centre (Sessional Paper No. P-123) (Tabled June 17, 1996) Mr B. Crozier.

PÉTITIONS

Petitions relating to the Port Hope Driver Testing Centre (Sessional Paper No. P-124) (Tabled June 17, 1996) Mr D. Galt and Mr J. O'Toole.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr59, An Act respecting the City of Kingston. Mr J. Gerretsen.

---

At 3:25 p.m., the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 31, An Act to establish the Ontario College of Teachers and to make related amendments to certain statutes was carried on the following division:-

À 15 h 25, la motion portant troisième lecture du projet de loi 31, Loi créant l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario et apportant des modifications connexes à certaines lois, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 69

Baird
Barrett
Beaubien
Boushy
Boyd
Brown (Scarborough West)
Carr
Carroll
Clement
Cooke
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Don Mills)
Johnson (Perth)
Kells
Klees
Laughren
Leach
Marchese
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
O'Toole
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Runciman
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wilson
Witmer
Young

NAYS / CONTRE - 25

Bartolucci
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Castrilli
Colle
Crozier
Curling
Duncan
Gerretsen
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Martin
McGuinty
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

With unanimous consent, the deferred vote on the motion for Third Reading of Bill 38, An Act to amend the Toronto Islands Residential Community Stewardship Act, 1993 was then taken immediately and was carried on the following division:-

Avec le consentement unanime, la motion portant troisième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1993 sur l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto, mise aux voix sur le vote différé, est ensuite procédée immédiatement et adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 65

Baird
Barrett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hastings
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
O'Toole
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Runciman
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Stewart
Stockwell
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wilson
Witmer
Young

NAYS / CONTRE - 29

| | | |
|---|---|---|
| Bartolucci | Duncan | Marchese |
| Boyd | Gerretsen | Martin |
| Bradley | Grandmaître | McGuinty |
| Brown | Gravelle | Morin |
| (Algoma-Manitoulin) | Hoy | Patten |
| Castrilli | Kennedy | Phillips |
| Colle | Kormos | Pouliot |
| Cooke | Kwinter | Pupatello |
| Crozier | Lalonde | Ramsay |
| Curling | Laughren | Sergio |

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 54, An Act to provide for the delegation of the administration of certain designated statutes to designated administrative authorities and to provide for certain limitation periods in those statutes.

After some time, the question having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 54, An Act to provide for the delegation of the administration of certain designated statutes to designated administrative authorities and to provide for certain limitation periods in those statutes was deferred until Tuesday, June 18, 1996 before Orders of the Day.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 54, Loi prévoyant la délégation de l'application de certaines lois désignées à des organismes d'application désignés et prévoyant certains délais de prescription dans ces lois.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 54, Loi prévoyant la délégation de l'application de certaines lois désignées à des organismes d'application désignés et prévoyant certains délais de prescription dans ces lois est différé jusqu'au mardi 18 juin 1996, avant de passer à l'ordre du jour.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance.

After some time, the question having been put, the Acting Speaker (Ms Churley) declared her opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters was deferred until Tuesday, June 18, 1996 before Orders of the Day.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, la présidente par intérim, M^me^ Churley déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance est différé jusqu'au mardi 18 juin 1996, avant de passer à l'ordre du jour.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 45, An Act to repeal the Ontario Institute for Studies in Education Act and transfer assets to the University of Toronto.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 45, Loi abrogeant la Loi sur l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario et transférant l'actif de l'Institut à l'Université de Toronto.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

Ms Mushinski moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M^me^ Mushinski propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

---

The House then adjourned at 11:00 p.m.

À 23 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETIETH DAY
### TUESDAY, JUNE 18, 1996

## QUATRE-VINGT-DIXIÈME JOUR
### MARDI 18 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House, I have today laid upon the Table the Annual Report of the Ombudsman for the period April 1, 1995 to March 31, 1996 (Sessional Paper No. 186) (Tabled June 18, 1996).

---

## PETITIONS

## PÉTITIONS

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled June 18, 1996) Mr D. Rollins.

Petition relating to Strengthening measures against impaired drivers in Ontario (Sessional Paper No. P-102) (Tabled June 18, 1996) Mr J. Baird.

Petitions relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 18, 1996) Mr D. Christopherson and Mr L. Wood (Cochrane North).

Petition relating to Solving the WCB's problems without attacking injured workers (Sessional Paper No. P-125) (Tabled June 18, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to Changing the Freedom of Information and Privacy Act (Sessional Paper No. P-126) (Tabled June 18, 1996) Mr B. Grimmett.

Pétition ayant rapport aux Services de santé et de sécurité au travail offerts par des organismes (Sessional Paper No. P-127) (Tabled June 18, 1996) Mr T. Silipo.

Petition relating to Opposing reductions to the education system (Sessional Paper No. P-128) (Tabled June 18, 1996) Mr R. Patten.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré au Comité permanent des règlements et des projets de loi privés:-

Bill Pr62, An Act to revive Delzap Construction Limited. Mr C. Stockwell.

---

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Commissioners of Estate Bills:-

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et déféré aux commissaires aux projets de loi ayant trait à une succession:-

Bill Pr63, An Act respecting the Bank of Nova Scotia Trust Company, Montreal Trust Company of Canada and Montreal Trust Company. Ms I. Bassett

---

At 3:30 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 54, An Act to provide for the delegation of the administration of certain designated statutes to designated administrative authorities and to provide for certain limitation periods in those statutes was carried on the following division:-

À 15 h 30, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 54, Loi prévoyant la délégation de l'application de certaines lois désignées à des organismes d'application désignés et prévoyant certains délais de prescription dans ces lois, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 66

Arnott
Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Klees
Leach
Leadston
Martiniuk
Murdoch
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 39

Agostino
Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Chiarelli
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Gravelle
Hoy
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Laughren
Marchese
Martel
McGuinty
McLeod
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Administration of Justice.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent de l'administration de la justice.

With unanimous consent, the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters was then carried on the same vote.

Avec le consentement unanime, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance, mise aux voix sur le vote différé, est ensuite adoptée au même vote.

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et ordonné pour la troisième lecture.

---

## ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois appliquées par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, ou qui touchent ce ministère, et visant à édicter d'autres lois appliquées par le ministère.

After some time, the question having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry was deferred until Wednesday, June 19, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois appliquées par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, ou qui touchent ce ministère, et visant à édicter d'autres lois appliquées par le ministère est différé jusqu'au mercredi 19 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles.

After some time, the question having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources was deferred until Wednesday, June 19, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles est différé jusqu'au mercredi 19 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 34, Loi modifiant la Loi sur l'éducation.

After some time, pursuant to the Order of the House of June 12, 1996, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 12 juin 1996, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETY-FIRST DAY

### WEDNESDAY, JUNE 19, 1996

## QUATRE-VINGT-ONZIÈME JOUR

### MERCREDI 19 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House, I have today laid upon the Table the 1994-1995 Annual Report of the Environmental Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 187) (Tabled June 19, 1996) and the 1995-1996 Annual Report of the Office of the Integrity Commissioner (Sessional Paper No. 188) (Tabled June 19, 1996).

---

Following Question Period, at 3:10 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 46, An Act to amend or revoke various statutes administered by or affecting the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs and to enact other statutes administered by the Ministry was carried on the following division:-

Après la période des questions, à 15 h 10, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois appliquées par le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, ou qui touchent ce ministère, et visant à édicter d'autres lois appliquées par le ministère, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 64

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Palladini
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 33

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Crozier
Curling
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Morin
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

At 3:20 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 36, An Act to amend certain Acts administered by the Ministry of Natural Resources was carried on the following division:-

À 15 h 20, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant certaines lois appliquées par le ministère des Richesses naturelles, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 65

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Palladini
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 33

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Crozier
Curling
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Kormos
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Morin
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

With unanimous consent, debate on the motion for Third Reading of Bill 34, An Act to amend the Education Act was deemed to have been concluded and the request for a recorded vote deemed to have been made.

At 3:30 p.m., the question having then been put was carried on the following division:-

AYES / POUR - 68

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Fisher
Ford
Fox
Froese
Galt
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Harris
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Spina
Sterling
Stewart
Stockwell
Tascona
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 32

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Crozier
Curling
Grandmaître
Gravelle
Hoy
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
Miclash
Morin
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Postponing Tax Cuts (Sessional Paper No. P-33) (Tabled June 19, 1996) Mrs M. Boyd.

Petition relating to the Resignation of Mike Harris (Sessional Paper No. P-43) (Tabled June 19, 1996) Ms S. Martel.

Petition relating to Transition House in Chatham (Sessional Paper No. P-59) (Tabled June 19, 1996) Mr P. Hoy.

Petition relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 19, 1996) Mr D. Christopherson.

Petitions relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 19, 1996) Mr D. Christopherson and Mr T. Martin.

Petition relating to the Financial management of Courtcliffe Park (Sessional Paper No. P-129) (Tabled June 19, 1996) Mr T. Skarica.

Pétition ayant rapport à l'abolition des barrières interprovinciales au sein de l'industrie de la construction (Sessional Paper No. P-130) (Tabled June 19, 1996) Mr J.-M. Lalonde.

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Martin from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Thirteenth Report (Sessional Paper No. 189) (Tabled June 19, 1996).

Pursuant to Standing Order 106(g)(11), the Report was deemed to be adopted by the House.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Martin du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le treizième rapport du comité (document parlementaire n° 189) (déposé le 19 juin 1996).

Conformément à l'article 106(g)(11), le rapport est réputé avoir été adopté par l'Assemblée.

---

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

M. Barrett du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Bill Pr58, An Act respecting the Lions Foundation of Canada.

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Bill Pr61, An Act respecting the Town of Richmond Hill.

---

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 78, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr P. Hoy.

## DÉPOT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 78, Loi modifiant le Code de la route. M. P. Hoy.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries.

After some time, the question having been put, the Acting Speaker (Ms Churley) declared her opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries was deferred until Monday, June 24, 1996, immediately following Question Period.

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 52, Loi visant à promouvoir la mise en valeur des ressources, la conservation ainsi que la protection de l'environnement en simplifiant les processus de réglementation et en renforçant les mesures de conformité dans l'industrie pétrolière et l'industrie des agrégats.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, la présidente par intérim, M^me^ Churley déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 52, Loi visant à promouvoir la mise en valeur des ressources, la conservation ainsi que la protection de l'environnement en simplifiant les processus de réglementation et en renforçant les mesures de conformité dans l'industrie pétrolière et l'industrie des agrégats est différé jusqu'au lundi 24 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 71, An Act to encourage the financial support of Public Institutions by Individuals and the Private Sector through the establishment of Crown Foundations.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 71, Loi visant à encourager le soutien financier des établissements publics par les particuliers et le secteur privé grâce à la création de fondations de la Couronne.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et ordonné pour la troisième lecture.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996.

After some time, the question having been put, the Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget was deferred until Monday, June 24, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996 est différé jusqu'au lundi 24 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETY-SECOND DAY

### THURSDAY, JUNE 20, 1996

## QUATRE-VINGT-DOUZIÈME JOUR

### JEUDI 20 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**10:00 A.M.**

**PRIÈRES**
**10 H**

Mrs Ecker moved,

M^me^ Ecker propose,

That in the opinion of this House, the income tax system unfairly favours political over charitable donations of $200 or less; and

since charitable organizations and the work of volunteers are a vital part of Ontario's communities that serve the needs of many individuals and enrich the quality of life we enjoy in Ontario; and

since promoting the spirit of volunteerism and the work of charitable community organizations is a high priority for the Government of Ontario; and

since the Canadian Centre for Philanthropy has submitted to the federal government that there should be an increase in credits for charitable donations; and

since studies indicate that increasing the tax credit can increase the amount donated by those who file for credits; and

since tax credits for charitable donations are the responsibility of the Government of Canada;

Therefore the Government of Ontario should pursue discussions with the Government of Canada to explore the feasibility of increasing charitable credits on contributions of $200 or less so that they are equivalent to credits for political donations.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

À 11 heures, la suite du débat est réservé jusqu'à midi.

Mr Lalonde then moved,

Ensuite, M. Lalonde propose,

Second Reading of Bill 60, An Act respecting the participation of workers and contractors from Quebec in Ontario's construction industry workforce.

Deuxième lecture du projet de loi 60, Loi concernant la participation des travailleurs et entrepreneurs du Québec à la main-d'oeuvre de l'industrie de la construction de l'Ontario.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on Mrs Ecker's Resolution Number 22, the question having been put, was declared carried.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant sur la résolution numéro 22 de M^me^ Ecker n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

And it was,

Resolved, That in the opinion of this House, the income tax system unfairly favours political over charitable donations of $200 or less; and

since charitable organizations and the work of volunteers are a vital part of Ontario's communities that serve the needs of many individuals and enrich the quality of life we enjoy in Ontario; and

since promoting the spirit of volunteerism and the work of charitable community organizations is a high priority for the Government of Ontario; and

since the Canadian Centre for Philanthropy has submitted to the federal government that there should be an increase in credits for charitable donations; and

since studies indicate that increasing the tax credit can increase the amount donated by those who file for credits; and

since tax credits for charitable donations are the responsibility of the Government of Canada;

Therefore the Government of Ontario should pursue discussions with the Government of Canada to explore the feasibility of increasing charitable credits on contributions of $200 or less so that they are equivalent to credits for political donations.

Pursuant to Standing Order 96(e), no objection having been made to the putting of the question on the motion for Second Reading of Bill 60, An Act respecting the participation of workers and contractors from Quebec in Ontario's construction industry workforce the question having been put, was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

Conformément à l'article 96(e) du Règlement, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 60, Loi concernant la participation des travailleurs et entrepreneurs du Québec à la main-d'oeuvre de l'industrie de la construction de l'Ontario n'a pas fait l'objet d'opposition et la motion, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

---

The House then adjourned at 12:00 noon.

À midi, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETY-THIRD DAY

**MONDAY, JUNE 24, 1996**

## QUATRE-VINGT-TREIZIÈME JOUR

**LUNDI 24 JUIN 1996**

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House, that on Thursday, June 20, 1996, the Twenty-first Annual Report of the Commission on Election Finances for the year 1995 was tabled (Sessional Paper No. 190).

---

Following Question Period, at 3:40 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries was carried on the following division:-

Après la période des questions, à 15 h 40, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 52, Loi visant à promouvoir la mise en valeur des ressources, la conservation ainsi que la protection de l'environnement en simplifiant les processus de réglementation et en renforçant les mesures de conformité dans l'industrie pétrolière et l'industrie des agrégats, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 71

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown (Scarborough West)
Carr
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson (Brantford)
Johnson (Don Mills)
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson

AYES / POUR - Continued

Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Hardeman
Hastings
Johnson (Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
North
O'Toole
Ouellette
Palladini
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stockwell
Tascona
Tilson
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Wood (London South)

NAYS / CONTRE - 34

Agostino
Bisson
Boyd
Bradley
Brown (Algoma-Manitoulin)
Caplan
Churley
Colle
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood (Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Resources Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent du développement des ressources.

---

At 3:50 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 47, An Act to cut taxes, to stimulate economic growth and to implement other measures contained in the 1996 Budget was carried on the following division:-

À 15 h 50, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à réduire les impôts, à stimuler la croissance économique et à mettre en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget 1996, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 70

Baird
Barrett
Bassett
Beaubien
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carr
Carroll
Chudleigh
Clement
Cunningham
Danford
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Galt
Gilchrist
Grimmett
Hardeman
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Leadston
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Murdoch
Mushinski
Newman
North
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Runciman
Sampson
Saunderson
Shea
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stockwell
Tascona
Tilson
Turnbull
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Wood
(London South)

NAYS / CONTRE - 34

Agostino
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Churley
Colle
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McLeod
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Ramsay
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité plénier.

## PETITIONS

Petition relating to the Child Care System (Sessional Paper No. P-27) (Tabled June 24, 1996) Mr J. Tascona.

Petition relating to Opposing the Privatization of Ontario Hydro (Sessional Paper No. P-69) (Tabled June 24, 1996) Mr M. Gravelle.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled June 24, 1996) Mr D. Turnbull.

Petitions relating to the Condominium Act of Ontario (Sessional Paper No. P-85) (Tabled June 24, 1996) Mrs M. Marland and Mr J. Parker.

Petitions relating to the Co-op Housing Sector (Sessional Paper No. P-89) (Tabled June 24, 1996) Mr J. Bradley and Mr R. Marchese.

Petition relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 24, 1996) Ms S. Martel.

Petition relating to the Leamington Driver Exam Centre (Sessional Paper No. P-123) (Tabled June 24, 1996) Mr B. Croizer.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Barrett from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's First Report 1996 (Sessional Paper No. 193) (Tabled June 24, 1996).

Pursuant to Standing Order 37(d), the Committee requested a comprehensive response from the government.

## RAPPORTS DES COMITÉS

Conformément à l'article 37(d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

---

## ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 76, An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act.

After some time, the question having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

## ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à améliorer la protection de l'environnement, à accroître l'obligation de rendre des comptes et à intégrer la consultation publique à la Loi sur les évaluations environnementales.

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président, déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 76, An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act was deferred until Tuesday, June 25, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à améliorer la protection de l'environnement, à accroître l'obligation de rendre des comptes et à intégrer la consultation publique à la Loi sur les évaluations environnementales est différé jusqu'au mardi 25 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 75, An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to liquor and gaming.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 75, Loi réglementant les alcools et les jeux dans l'intérêt public, prévoyant le financement des organismes de bienfaisance grâce à la gestion responsable des loteries vidéo et modifiant des lois en ce qui a trait aux alcools et aux jeux.

After some time, pursuant to the Order of the House of June 12, 1996, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 12 juin 1996, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

## NINETY-FOURTH DAY
## TUESDAY, JUNE 25, 1996

## QUATRE-VINGT-QUATORZIÈME JOUR
## MARDI 25 JUIN 1996

---

**PRAYERS**
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House, I have today laid upon the Table the Information and Privacy Commissioner of Ontario's 1995 Annual Report (Sessional Paper No. 195) (Tabled June 25, 1996) and the Individual Members' Expenditures Report for the fiscal year 1995-96 (Sessional Paper No. 194) (Tabled June 25, 1996).

---

Following Question Period, at 3:10 p.m., the deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 76, An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act was carried on the following division:-

Après la période des questions, à 15 h 10, la motion portant deuxième lecture du projet de loi 76, Loi visant à améliorer la protection de l'environnement, à accroître l'obligation de rendre des comptes et à intégrer la consultation publique à la Loi sur les évaluations environnementales mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 72

Baird
Barrett
Bassett
Boushy
Brown
(Scarborough West)
Carroll
Clement
Cunningham
Danford
DeFaria
Doyle
Ecker
Elliott
Eves
Fisher
Flaherty
Ford
Fox
Froese
Galt
Gilchrist
Grimmett
Guzzo
Hardeman
Harnick
Hastings
Hodgson
Hudak
Jackson
Johns
Johnson
(Brantford)
Johnson
(Don Mills)
Johnson
(Perth)
Jordan
Kells
Klees
Leach
Marland
Martiniuk
Maves
Munro
Mushinski
Newman
O'Toole
Ouellette
Palladini
Parker
Pettit
Preston
Rollins
Ross
Runciman
Sampson
Saunderson
Sheehan
Skarica
Smith
Snobelen
Spina
Sterling
Stewart
Tascona
Tilson
Tsubouchi
Turnbull
Vankoughnet
Villeneuve
Wettlaufer
Wilson
Witmer
Wood
(London South)
Young

NAYS / CONTRE - 43

Bartolucci
Bisson
Boyd
Bradley
Brown
(Algoma-Manitoulin)
Caplan
Castrilli
Christopherson
Churley
Cleary
Colle
Conway
Cooke
Cordiano
Crozier
Curling
Duncan
Grandmaître
Gravelle
Hampton
Hoy
Kennedy
Kormos
Kwinter
Lalonde
Lankin
Laughren
Marchese
Martel
Martin
McGuinty
Miclash
Morin
Patten
Phillips
Pouliot
Pupatello
Ramsay
Ruprecht
Sergio
Silipo
Wildman
Wood
(Cochrane North)

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Social Development.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déféré au Comité permanent des affaires sociales.

## PETITIONS

Petition relating to North York Branson Hospital (Sessional Paper No. P-15) (Tabled June 25, 1996) Mr M. Kwinter.

Petition relating to User Fees on Prescription Medicine (Sessional Paper No. P-44) (Tabled June 25, 1996) Mr T. Ruprecht.

Petition relating to Moose Tag Draw (Sessional Paper No. P-46) (Tabled June 25, 1996) Mr F. Miclash.

Petition relating to Banning the Spring Bear Hunt (Sessional Paper No. P-84) (Tabled June 25, 1996) Mrs M. Marland.

Petitions relating to Workers Health and Safety Centre and Occupational Health Clinics (Sessional Paper No. P-118) (Tabled June 25, 1996) Mr R. Marchese and Mr B. Wildman.

Pétition ayant rapport aux Services de santé et de sécurité au travail offerts par des organismes (Sessional Paper No. P-127) (Tabled June 25, 1996) Mr R. Marchese.

Petition relating to Opposition to retail stores opening 365 days a year (Sessional Paper No. P-131) (Tabled June 25, 1996) Mr J. Cleary.

Petition relating to Opposing the amalgamation of the Kenora District Roman C.S.S.B. with the Red Lake Area C.S.S.B. (Sessional Paper No. P-132) (Tabled June 25, 1996) Mr F. Miclash.

## PÉTITIONS

---

## REPORTS BY COMMITTEES

Mr Laughren from the Standing Committee on Government Agencies presented the Committee's Report on Agencies, Boards and Commissions (No. 21) and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 196) (Tabled June 25, 1996).

On motion by Mr Laughren,

Ordered, That the debate be adjourned.

## RAPPORTS DES COMITÉS

M. Laughren du Comité permanent des organismes gouvernementaux présente le rapport sur les organismes, conseils et commissions (n° 21) et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n° 196) (déposé le 25 juin 1996).

Sur la motion de M. Laughren,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

---

Mr Martiniuk from the Standing Committee on Administration of Justice presented the Committee's Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring and moved its adoption (Sessional Paper No. 197) (Tabled June 25, 1996).

On motion by Mr Martiniuk,

Ordered, That the debate be adjourned.

Pursuant to Standing Order 37(d), the Committee requested a comprehensive response from the government.

Sur la motion de M. Martiniuk,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

Conformément à l'article 37(d) du Règlement, le comité demande au gouvernement de déposer une réponse globale au rapport.

---

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr Eves,

Sur la motion de M. Eves,

Ordered, That the Order of the House of June 24, 1996 referring Bill 52, An Act to promote resource development, conservation and environmental protection through the streamlining of regulatory processes and the enhancement of compliance measures in the Aggregate and Petroleum Industries to the Standing Committee on Resources Development be discharged and the Bill be referred to the Standing Committee on General Government.

---

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr Harnick moved,

M. Harnick propose,

Whereas it is acknowledged that numerous incidents of physical and sexual abuse took place during the 1940's through 1970's at the St. John's Training School in Uxbridge and the St. Joseph's Training School in Alfred which were operated by the Christian Brothers of Toronto and Ottawa and funded by the Government of Ontario;

And Whereas it is acknowledged that the abuse suffered by the students at these schools has caused life long physical and emotional pain, distress and trauma to the men themselves and to their families and community and that such abuse of children is deplorable and intolerable;

And Whereas the victims bear no responsibility for the abuse they suffered;

And Whereas child abuse is a serious social and community problem that must be addressed;

And Whereas the Government supported by the Christian Brothers of Ottawa and the Catholic Archdioceses of Ottawa and Toronto entered into agreements of reconciliation in 1992 and 1994 with the victims to overcome the aftermath of abuse experienced at the schools;

Therefore this House, on behalf of the people of Ontario, apologizes and expresses sincere regret for the harm caused to those in the care of St. Joseph's and St. John's Training Schools.

A debate arising, after some time, the motion was declared carried.

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est déclarée adoptée.

And it was resolved,

Whereas it is acknowledged that numerous incidents of physical and sexual abuse took place during the 1940's through 1970's at the St. John's Training School in Uxbridge and the St. Joseph's Training School in Alfred which were operated by the Christian Brothers of Toronto and Ottawa and funded by the Government of Ontario;

And Whereas it is acknowledged that the abuse suffered by the students at these schools has caused life long physical and emotional pain, distress and trauma to the men themselves and to their families and community and that such abuse of children is deplorable and intolerable;

And Whereas the victims bear no responsibility for the abuse they suffered;

And Whereas child abuse is a serious social and community problem that must be addressed;

And Whereas the Government supported by the Christian Brothers of Ottawa and the Catholic Archdioceses of Ottawa and Toronto entered into agreements of reconciliation in 1992 and 1994 with the victims to overcome the aftermath of abuse experienced at the schools;

Therefore this House, on behalf of the people of Ontario, apologizes and expresses sincere regret for the harm caused to those in the care of St. Joseph's and St. John's Training Schools.

---

With unanimous consent, the House then observed a moment of silence in respect of the harm caused to those in the care of St. Joseph's and St. John's Training Schools.

---

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 75, An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to liquor and gaming.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 75, Loi réglementant les alcools et les jeux dans l'intérêt public, prévoyant le financement des organismes de bienfaisance grâce à la gestion responsable des loteries vidéo et modifiant des lois en ce qui a trait aux alcools et aux jeux.

After some time, the question having been put, the Acting Speaker (Ms Churley) declared her opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, la Présidente par intérim, M^me^ Churley déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Second Reading of Bill 75, An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to liquor and gaming was deferred until Wednesday, June 26, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 75, Loi réglementant les alcools et les jeux dans l'intérêt public, prévoyant le financement des organismes de bienfaisance grâce à la gestion responsable des loteries vidéo et modifiant des lois en ce qui a trait aux alcools et aux jeux est différé jusqu'au mercredi 26 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 55, An Act to promote road safety by implementing commercial trucking reforms, drinking and driving countermeasures and other aspects of Ontario's comprehensive road safety plan.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 55, Loi visant à promouvoir la sécurité routière pour la mise en oeuvre de mesures de réforme du camionnage, de contremesures visant l'alcool au volant et d'autres aspects du programme général de sécurité routière de l'Ontario.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the third time and was passed.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

---

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance.

After some time, the question having been put, the Acting Speaker (Mr Morin) declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Après quelque temps, la motion mise aux voix, le Président par intérim, M. Morin déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote inscrit a été exigé,

With unanimous consent, the vote on the motion for Third Reading of Bill 59, An Act to provide Ontario drivers with fair, balanced and stable automobile insurance and to make other amendments related to insurance matters was deferred until Wednesday, June 26, 1996, immediately following Question Period.

Avec le consentement unanime, le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 59, Loi visant à offrir une assurance-automobile équitable, équilibrée et stable aux conducteurs ontariens et à apporter d'autres modifications portant sur des questions d'assurance est différé jusqu'au mercredi 26 juin 1996, immédiatement après la période des questions.

---

With unanimous consent, the motions for Second Reading of the following Bills were moved and considered together:-

Avec le consentement unanime, les motions portant deuxième lecture des projets de loi suivants sont proposées et étudiées en même temps:-

Bill 61, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Attorney General.

Projet de loi 61, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Procureur général.

Bill 63, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation.

Projet de loi 63, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.

Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations.

Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce.

Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism.

Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme.

Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy.

Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie.

Bill 67, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Health.

Projet de loi 67, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Santé.

Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines.

Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines.

Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services.

Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels.

---

A debate arose on the motions for Second Reading of the following Bills:-

Il s'élève un débat sur les motions portant deuxième lecture des projets de loi suivants:-

Bill 61, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Attorney General.

Projet de loi 61, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Procureur général.

Bill 63, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation.

Projet de loi 63, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.

Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations.

Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce.

Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism.

Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme.

Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy.

Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie.

Bill 67, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Health.

Projet de loi 67, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Santé.

Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines.

Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines.

Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services.

Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels.

After some time, the motion for Second Reading of Bill 61, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Attorney General was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

The questions on the remaining motions having been put were declared carried and the following Bills were accordingly read the second time and Ordered referred to the Committee of the Whole House:-

Bill 63, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Citizenship, Culture and Recreation.

Projet de loi 63, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs.

Bill 64, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Consumer and Commercial Relations.

Projet de loi 64, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Consommation et du Commerce.

Bill 65, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Economic Development, Trade and Tourism.

Projet de loi 65, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme.

Bill 66, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Environment and Energy.

Projet de loi 66, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de l'Environnement et de l'Énergie.

Bill 67, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Health.

Projet de loi 67, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère de la Santé.

Bill 68, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of Northern Development and Mines.

Projet de loi 68, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Développement du Nord et des Mines.

Bill 69, An Act to simplify government processes and to improve efficiency in the Ministry of the Solicitor General and the Ministry of Correctional Services.

Projet de loi 69, Loi visant à simplifier les processus gouvernementaux et à améliorer l'efficience au ministère du Solliciteur général et au ministère des Services correctionnels.

---

The House then adjourned at 12:00 midnight.

À minuit, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.